www.dctp.ws

HOA ANH ĐÀO
NỞ RỘ

KHÔNG PHẢI TÔI ĐÂU ...
VÀ CÔ GÁI ĐÓ...

XIN LỖI, TÔI CHẲNG NHỚ GÌ CẢ ...

BIẾT ĐÂU ĐÓ CHÍNH LÀ CẢNH SÁT SATOU?

ĐỢI ĐÃ ...

AH ...
TÔI XIN PHÉP NHÉ

VỚI LẠI CHÚ CŨNG KỂ CÓ ĐÚNG ĐÂU
THÌ CHÚ CŨNG ĐỪNG CÓ KỂ ÀO ÀO QUA QUÝT VẬY CHỨ!
DÙ VIỆC CHÚ ĐÃ CỨU CÔ KOBAYASHI KHỎI ĐÁM LƯU MANH TRONG HIỆU SÁCH LÀ KỶ NIỆM ĐẸP...

BỊ PHẢN TÁC DỤNG RỒI...
CÓ VẺ CON ÁT CHỦ BÀI CỦA CHÚ ...

CHÚ TƯỞNG LÝ DO CHÚ VÀO NGÀNH CẢNH SÁT VÌ SỰ DŨNG CẢM CỦA CÔ ẤY SẼ TỐT HƠN...
BỞI VÌ...
ĐÚNG VẬY! "HOA ANH ĐÀO TƯỢNG TRƯNG CHO CẢNH SÁT NHẬT BẢN. ĐÓ LÀ LOÀI HOA CỦA CÔNG LÝ, TƯỢNG TRƯNG CHO SỰ DŨNG CẢM, TỐT BỤNG VÀ OAI NGHIÊM". CHẲNG PHẢI ĐÓ LÀ NHỮNG GÌ CÔ GIÁO TỪNG NÓI VỚI CHÚ SAO?

MÀ BỞI VÌ CỐC NƯỚC CÓ VÒNG HOA ĐÀO CÔ ẤY TẶNG CHÚ CƠ MÀ
CHÚ LÀM CẢNH SÁT KHÔNG PHẢI VÌ SỰ DŨNG CẢM CỦA CÔ KOBAYASHI HỒI ĐÓ...

.....
NHƯNG NHỮNG TỪ NHƯ "DŨNG CẢM" VÀ "CẢNH SÁT" LẠI LÀM CÔ GIÁO LIÊN HỆ ĐẾN CÔ SATOU, NGƯỜI CÓ VẺ NGOÀI GIỐNG HỆT CÔ ẤY

GIỜ CHỈ CÒN MỖI MỘT CÁCH...
ÔI, LÀM SAO ĐÂY?

CHÚ NGHĨ CÔ GIÁO SẼ CHỊU LẮNG NGHE CHÚ HAY SAO?
GIỜ CHÚ GẶP CÔ ẤY KHÔNG PHẢI Ý HAY ĐÂU
ĐỪNG ...
CHẾT THẬT, ĐỂ CHÚ NÓI LẠI VỚI CÔ ẤY

ĐÚNG VẬY
NHƯNG CHẲNG PHẢI CÔ GIÁO ĐÃ BẢO LÀ KHÔNG CÓ GIỌNG CỦA NGHI PHẠM NÀO GIỐNG VỚI GIỌNG NÓI ĐÊM HÔM ĐÓ SAO?

CHÚNG MINH LỜI KHAI CỦA CÔ LÀ CHÍNH XÁC, VÀ CÔ ẤY SẼ LẠI MỞ LÒNG VỚI CHÚ THÔI
CHÚ HÃY BẮT TÊN HUNG THỦ MÀ CÔ GIÁO GẶP ĐÊM HÔM ẤY

CÁI BÓNG ĐÓ CÓ KHUÔN NGỰC PHỤ NỮ VÀ TÓC DÀI ĐƯỢC BUỘC SAU LƯNG...
GIỜ TA CHỈ BIẾT LÀ CÔ GIÁO CHỈ TRÔNG THẤY CÁI BÓNG HUNG THỦ KHI HẮN BỎ CHẠY

CÒN CÁC NGHI PHẠM THÌ SAO Ạ?
ĐÚNG RỒI
CÓ PHẢI KHÔNG Ạ?

NÓ CÓ IN SỐ 0 VÀ 9 BÊN HÔNG, TỚI GIỜ VẪN CHƯA TÌM THẤY ...
CÒN CHIẾC XE TẢI MÀ CÔ GIÁO THẤY GẦN HIỆN TRƯỜNG NỮA...

VÀ CUỐI CÙNG LÀ KODAMA RYUSUKE, TỪNG LÀ NGÔI SAO BÓNG CHÀY SÂN KOSHIEN, ĐANG BỊ CHẤN THƯƠNG VAI TRÁI VÀ LÀM VIỆC CHO CLB
CHỦ MỘT QUÁN ĂN, TAKIMOTO RYOUKO, PHẢI ĐEO KHẨU TRANG VÌ ĐANG BỊ CẢM...
XEM NÀO, KAGITANI KIKUNA, TỪNG CẦM ĐẦU MỘT BĂNG ĐẢNG TOÀN PHỤ NỮ...

ẢO ẢNH ?
VỀ NHỮNG ẢO ẢNH MÀ CÔ ĐÃ NHÌN THẤY ...
THẾ NÊN MỚI NÓI MỌI NGƯỜI NÊN NGHĨ LẠI CẨN THẬN...

LÀM GÌ CÓ CHUYỆN ĐÓ CHỨ?
CHÚ CHO RẰNG NHỮNG GÌ CÔ GIÁO NÓI LÀ VÔ NGHĨA À?
DỰA VÀO LỜI KHAI CỦA CÔ GIÁO THÌ HUNG THỦ KHÔNG THỂ LÀ...

EH?
CO... CONAN
CÓ AI Ở ĐÂY À?
Ừ, CÓ BÓNG NGƯỜI KHẢ NGHI ĐÚNG ĐÂY QUAN SÁT MÌNH TỪ NÃY ĐẾN GIỜ

Ở LẠI ĐÂY CŨNG KHÔNG ÍCH GÌ NỮA ĐÂU, VỀ NHÀ THÔI

EEH !?
CÓ LẼ LÀ KẺ BỆNH HOẠN NÀO THÍCH CHỤP ẢNH CÁC BÉ GÁI THÔI...

ĐỒ NGỐC! CHỈ NHÌN MẶT THÌ LÀM SAO HẮN BIẾT CÔ LÀM GÌ HAY Ở ĐÂU CƠ CHỨ?
ĐÚNG RỒI, VÌ HẮN ĐÃ BIẾT MẶT CÔ GIÁO RỒI
HAY LÀ HUNG THỦ?

MÌNH KHÔNG ĐỢI ĐƯỢC CÔ ĐÂU, SẼ VỀ NHÀ MUỘN MẤT

CÔ KOBAYASHI BẢO HÔM NAY CÔ SẼ Ở LẠI KHUYA ĐỂ CHUẨN BỊ BÀI GIẢNG...

XIN LỖI VÌ ĐÃ LÀM PHIỀN VÀO GIỜ NÀY... TÔI GỌI TỪ SỞ CẢNH SÁT... LÀM ƠN CHO GẶP CÔ KOBAYASHI

VÂNG, TRƯỜNG TIỂU HỌC TEITAN ĐÂY Ạ

RING *RING*

À, CÁI NÀY... TÔI ĐANG CẦN CÔ XÁC NHẬN GẤP NÊN ĐÃ TỚI TRƯỜNG RỒI. TÔI ĐANG NÓI ÔNG BẢO VỆ CHO TÔI VÀO GẶP CÔ...

ĐƯỢC Ạ, LÚC NÀO RẢNH CÁC ANH CỨ QUA CHỖ TÔI ...

KHÔNG. CHÚNG TÔI ĐÃ TÌM THẤY CHIẾC XE TẢI CÓ SỐ 0 VÀ 9

TÔI CÓ CHỤP MẤY TẤM ẢNH, VÀ MUỐN NHỜ CÔ XÁC NHẬN GIÚP...

TÔI LÀ KOBAYASHI ĐÂY, NHƯNG TÔI KHÔNG CÒN GÌ ĐỂ KHAI VỚI CẢNH SÁT NỮA ĐÂU...

HỒI XƯA TÔI TỪNG HỌC LỚP KÈN Ở ĐÂY, THĂM LẠI TRƯỜNG CŨ QUẢ LÀ BỒI HỒI QUÁ...

HAY CÔ GẶP TÔI Ở PHÒNG HỌC NHẠC ĐƯỢC KHÔNG?

VẬY ANH TỚI PHÒNG HÀNH CHÍNH NHÉ?

ỦA, VẬY À?

LẠI LÀ BẠN HỌC CŨ CỦA MÌNH

BIẾT ĐÂU...

ANH ẤY TỐT NGHIỆP NĂM NÀO ẤY NHỈ?

CỰU HỌC SINH À?

VÂNG, TÔI ĐỢI CÔ Ở ĐÂY NHÉ

ỦA, VẬY À. VẬY LÀ PHÒNG NHẠC Ạ?

NGHE Ở ĐÂU NHỈ...
MÀ GIỌNG NÓI HỒI NÃY...

PHÒNG HỌC NHẠC VỪA ĐƯỢC TU SỬA NĂM NGOÁI, TƯỜNG VÀ BÀN GHẾ ĐỀU ĐƯỢC THAY MỚI... CÒN GÌ ĐÂU MÀ ÔN KỶ NIỆM NHỈ?
MÀ ...

EH !?

ザアアア

ヤバッ
音楽室
ゴロロロ

CÁI GÌ !?

TRUNG ÚY THUỘC ĐỘI 1 SỞ CẢNH SÁT TOKYO

CÔ LÀ AI HẢ?

PHÙ

CÁI ...

CÁI GÌ THẾ NÀY

CẢNH SÁT?

KHÔNG PHẢI CÔ GIÁO KIA SAO?

XIN GIỚI THIỆU CÔ SATOU MIWAKO. CÒN ANH LÀ KODAMA RYOUHKE PHẢI KHÔNG?

GIỜ ĐANG ĐƯỢC THANH TRA SHIRATORI BẢO VỆ

KHÔNG... CÔ KOBAY ASHI THẬT ĐÃ ĐƯỢC ĐÁNH TRÁO TỪ NGOÀI HÀNH LANG RỒI

CÓ GÌ MÀ VÔ LÝ CHỨ!

VÌ CÔ NGHĨ CÁI BÓNG ẤY GIỐNG MỘT PHỤ NỮ

VÔ LÝ! CHẲNG PHẢI CÔ TA LUÔN MỒM RẰNG "HUNG THỦ LÀ PHỤ NỮ" VÀ BẢO ĐÃ "TRÔNG THẤY CHIẾC XE TẢI CÓ SỐ 0 VÀ 9" BÊN HÔNG SAO?

ĐÓ LÀ NHỜ LỜI KHAI CỦA CÔ KOBAY ASHI

SAO CÁC NGƯỜI LẠI BIẾT TÔI SẼ ĐẾN ĐÂY?

HÔM XẢY RA ÁN MẠNG TRÙNG VỚI THỜI ĐIỂM KẺ CƯỚP GIẬT VÍ HAY HOẠT ĐỘNG
NÊN KHI CÔ GIÁO NGHE THẤY "ĐƯA TẤT CẢ ĐÂY, KHÔNG TA GIẾT ĐẤY"
THÌ LIÊN TƯỞNG NGAY TỚI HUNG THỦ LÀ PHỤ NỮ

BỞI NHƯ NGƯỜI TA HAY ĐẶT TAY LÊN MẶT KHI ĐAU RĂNG, TRÔNG SẼ GIỐNG ĐANG SUY NGHĨ ĐIỀU GÌ ĐÓ...
THÌ PHẦN "NGỰC PHỤ NỮ" MÀ CÔ GIÁO TRÔNG THẤY LÀ DO ANH DÙNG TAY ÔM LẤY BẢ VAI BỊ THƯƠNG KHI BỎ CHẠY, ĐỂ CHO ĐỠ ĐAU...

CŨNG VÌ NẠN NHÂN DỄ BỊ NHẦM LÀ ĐÀN ÔNG...
NÊN NẾU CÔ GIÁO NGHE MỘT NGƯỜI ĐÀN ÔNG VÀ MỘT N PHỤ NỮ CÃI NHAU...
VÀ SAU ĐÓ NHẦM NẠN NHÂN SUMIDA LÀ ĐÀN ÔNG...

THẾ NÊN ANH CHỈ CẦN CẮT TÓC ĐI LÀ CŨNG DỄ DÀNG LỪA ĐƯỢC TỤI TÔI...
ĐÚNG VẬY... AI MÀ NGHĨ ĐƯỢC CÂU "TA SẼ GIẾT NGƯỜI" LẠI DO NẠN NHÂN SUMIDA THỐT RA CHỨ
PHẢI KHÔNG?
THÌ CÔ SẼ ĐỊNH NINH RẰNG NGƯỜI KIA LÀ PHỤ NỮ

CHÚNG TÔI ĐÃ GỬI HÌNH CÁC NGHI PHẠM CHO TÀI XẾ NHẬN DẠNG
ANH TA XÁC NHẬN NGƯỜI CÓ MẶT TẠI HIỆN TRƯỜNG HÔM ĐÓ CHÍNH LÀ ANH
CHIẾC XE ĐÓ DO BẠN CỦA ÔNG AGASA THUÊ, HÔM ĐÓ DỪNG LẠI TẠI HIỆN TRƯỜNG ĐỂ HỎI ĐƯỜNG

LÀ CHIẾC XE CỦA HÃNG OSAKA NICO-NICO
DO BỊ TƯỜNG CHE KHUẤT NÊN CHỮ OS MỚI BỊ TRÔNG NHẦM THÀNH 09
CHIẾC XE TẢI CÔ KOBAYASHI TRÔNG THẤY KHÔNG CÓ CON SỐ 09 NÀO IN BÊN HÔNG CẢ, MÀ ĐÓ LÀ 2 CHỮ CÁI O VÀ S...
OSAKA UNYU
OSAKA

THẬT RA TÔI CHỈ MUỐN DỌA MỘT TÍ TRƯỚC KHI CÔ ẤY NHỚ RA NHIỀU THỨ HƠN ĐỂ KỂ CHO CẢNH SÁT THÔI

VÌ VẬY ANH MỚI QUYẾT ĐỊNH TÌM CÁC TRƯỜNG TIỂU HỌC GẦN ĐÓ ĐỂ BỊT MIỆNG CÔ ẤY CHỨ GÌ?

MỘT ĐỨA TRẺ GỌI NGƯỜI LỚN LÀ "CÔ GIÁO ƠI", THÌ NGƯỜI ĐÓ CHỈ CÓ THỂ LÀ GIÁO VIÊN TIỂU HỌC THÔI

TÔI ĐÃ KÊU LÊN "CÔ GIÁO ƠI" KHI ĐÓ

ANH BIẾT CÔ KOBAYASHI LÀ GIÁO VIÊN TIỂU HỌC VÌ...

BỀ NGOÀI THÌ VẬY, NHƯNG BÀ TA LÀ FAN CUỒNG CỦA BÓNG CHÀY, BÀ TA THẬT SỰ KỲ VỌNG VÀO TÔI...

ĐÚNG VẬY... TÔI ĐÃ CHI RẤT NHIỀU TIỀN ĐỂ THEO ĐUỔI ƯỚC MƠ CỦA MÌNH... TIỀN THUỐC, RỒI CHI PHÍ HUẤN LUYỆN...

CHẲNG PHẢI "CON QUỶ CÁI ĐÓ" ĐÃ CHO ANH VAY 5 TRIỆU YÊN HAY SAO?

TÔI KHÔNG MUỐN PHẢI VÀO TÙ VÌ ĐÃ GIẾT CHẾT CON QUỶ CÁI ĐÓ

CHỐI CÙNG BÀ TA BẮO TÔI PHẢI MUA BẢO HIỂM NHÂN MẠNG, VÀ MANG CON DẤU KHẮC TÊN TÔI TỚI KÝ HỢP ĐỒNG

DÙ TÔI DÙNG LƯƠNG LÀM HUẤN LUYỆN ĐỂ TRẢ, NHƯNG BÀ TA VẪN ĐÒI TIỀN MỖI NGÀY...

NHƯNG KHI BIẾT VẾT THƯƠNG TRÊN VAI TÔI TRỞ NẶNG, CÓ THỂ PHẢI TỪ GIÃ SỰ NGHIỆP, BÀ TA ĐÃ TRỞ MẶT...

ĐIỀU 36 BỘ LUẬT HÌNH SỰ ...

TÔI CHỈ TỰ VỆ THÔI

VÌ THẾ TÔI PHẢI GIẾT CHẾT MỤ TA ĐỂ ĐƯỢC TIẾP TỤC GIẤC MƠ CỦA MÌNH

ĐÚNG VẬY

ĐÊM HÔM ĐÓ BÀ TA ĐỊNH ÉP TÔI KÝ HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM, RỒI GIẾT TÔI ĐỂ CHIẾM SỐ TIỀN ĐÓ

VẬY LÀ CÁI CÂU "ĐỪA TẤT CẢ ĐÂY, KHÔNG TA GIẾT ĐẤY" LÀ...

MỘT HÀNH ĐỘNG NHƯ VẬY CÓ THỂ ĐƯỢC GIẢM ÁN HOẶC XÓA TỘI TÙY TRƯỜNG HỢP CỤ THỂ...

ĐÓ LÀ LUẬT VỀ TỰ VỆ...

MỘT HÀNH ĐỘNG BỘT PHÁT ĐỂ BẢO VỆ BẢN THÂN HAY NGƯỜI KHÁC KHỎI SỰ XÂM PHẠM BẤT HỢP PHÁP HOẶC NGUY HIỂM SẼ KHÔNG BỊ KẾT TỘI...

TÔI ĐÃ ...

YÊU EM RỒI...

TỪ TRƯỚC KHI TỤI TRẺ NÀY RA ĐỜI...
LÂU LẮM RỒI...

LÀ CÔ CHỨ AI NỮA
HÌNH NHƯ CÔ THẤY GƯƠNG MẶT NÀY Ở ĐÂU RỒI...

VẬY ĐÂY LÀ CÔ GIÁO KHIẾN SHIRATORI ĐIÊN ĐẢO ĐẤY HẢ?
VÂNG ...

THÔI NÀO
SẾN QUÁ
À VÂNG

XIN LỖI NHÉ, TÔI KHÔNG ĐI ĐÂU

ĐI CÙNG NHÉ

TỤI NÀY ĐI ĂN TRƯA ĐÂY

NÀY SHIRATORI

VÌ TÔI CÓ CÁI NÀY RỒI

CƠM HỘP À?

HM?

LẦN TỚI MÌNH ĂN CƠM HỘP NHÉ...

A SATOU

LÀM CƠM HỘP À?

♪

CHẮC CÔ GIÁO KOBAYASHI LÀM CƠM HỘP CHO CẬU ẤY

DEJECTED しょぼん

MIỄN NO BỤNG LÀ EM THÍCH RỒI

LOẠI NÀO CŨNG ĐƯỢC

Ừ, NẾU MÀ ANH ĐI SIÊU THỊ THÌ MUA CHO EM MỘT HỘP VỚI NHÉ

次号は作者取材の為、休載です。

CONTINUED IN SS #46

CONAN TRANSLATOR TEAM HTTP://CONANTRANSLATOR.WORDPRESS.COM/

2 TRÒ FUKUBIKI: KHÁCH HÀNG ĐỔI COUPON ĐỂ QUAY BÓNG MÀU, MÀU QUẢ BÓNG QUYẾT ĐỊNH GIẢI LỚN HAY NHỎ

CÓ TẦM 20 VÉ FUKUBIKI TRONG NÀY

米花商店街

福引

WOW, ĐÚNG THẬT

BỐ CHẮC VẪN CÒN NHỚ SINH NHẬT MẸ
CHẮC LÀ VẬY RỒI. BAN NÃY BỐ HỎI LÀ ĐỂ XEM LẠI NGÀY ĐÂY MÀ
TỚ CŨNG NHỚ ĐẤY

ĐÚNG RỒI, 10/10
LÀ SINH NHẬT MẸ

NẾU VỀ NHẤT, TỚ SẼ TẶNG MẸ DẢI BĂNG MÀU ĐỎ LÀM QUÀ
10/10 LÀ SINH NHẬT MẸ TỚ
VÌ HỒI ĐÓ Ở HỘI THAO CỦA TRƯỜNG ...
CẬU ĐÃ NÓI VẬY
1-B

BÁC CŨNG NHIỀU MÁNH GHÊ
VÌ MUỐN CHÚNG TA THẤY CÁI HÓA ĐƠN MUA HÀNG NÀY, PHẢI KHÔNG?
CHẮC BỐ CHỊ CỐ TÌNH ĐỂ VÍ CHO CHÚNG TA

CÁI KIA CÓ ĐƯỢC KHÔNG?

ĐÂY ĐÂU PHẢI NGÀY THƯỜNG, MÀ LÀ DỊP ĐẶC BIỆT ĐẤY CHỨ
VẬY THÌ ...

NHƯNG LÀM SAO CHẮC CHẮN HỌ SẼ GẶP NHAU NHỈ?
THÌ CỨ LÀM NHƯ BÌNH THƯỜNG, SẮP XẾP CHO HỌ ĐI ĂN VỚI NHAU

OK

LÀM SAO MÀ TRÚNG ĐƯỢC ...

GIẢI ĐẶC BIỆT: MÀN HÌNH LCD CỠ ĐẠI

GIẢI NHẤT: CHUYẾN NGHỈ MÁT Ở KHÁCH SẠN BÃI BIỂN SHIZUOKA DÀNH CHO 2 NGƯỜI

GIẢI NHÌ: THẺ TẬP GOLF CHO NGƯỜI MỚI CHƠI

CON TRÚNG SUẤT ĐI NGHỈ KHÁCH SẠN À?

CÁI GÌ!?

EH?

CẢ 3 SẼ Ở ĐÓ TRONG MẤY NGÀY NGHỈ

VẬY LÀ CON ĐƯỢC PHÉP ĐỂ CẢ CONAN CÙNG ĐI PHẢI KHÔNG Ạ?

KHÔNG CHỈ Ở MÀ CÒN ĐƯỢC BAO ĐỒ UỐNG CƠ ĐẤY Ạ

THẬT HẢ?

SAO MÀ SON THẾ NHỈ?

御宿泊券

AH ...

BỐ ĐỪNG QUÊN MANG THEO CÁI GÌ ĐẤY

MẸ ĐOÁN TRÚNG PHÓC ♪

CÓ PHẢI CON ĐANG ÂM MƯU LÔI KÉO MẸ VỀ VỚI ÔNG RÂU KẾM ẤY KHÔNG THẾ?

BA NGÀY NGHỈ CUỐI TUẦN NÀY

Ở KHÁCH SẠN SHIZUOKA À?

妃法律事務所
KISAKI ATTORNEY AT LAW

BỐ ĐÃ GOM GÓP BAO NHIÊU LÀ VÉ MỚI TRÚNG ĐƯỢC CÁI SUẤT ĐÓ, MÀ MẸ ĐỐI XỬ VẬY À?

XIN LỖI NHÉ, CHỦ NHẬT TỚI MẸ CÓ HẸN VỚI KHÁCH HÀNG RỒI

LÀM QUÀ SINH NHẬT CHO AI ĐÓ NỮA KÌA

BỐ CÒN BỎ RA 50.000 YÊN ĐỂ MUA 1 CÁI VÒNG CỔ ....

THÌ CÓ SAO ĐÂU? COI NHƯ ĐI DẠO LÒNG VÒNG TÍ ẤY MÀ

CÔ ƠI... HÌNH NHƯ KHÁCH HÀNG CHỈ Ở GẦN SHIZUOKA THÔI MÀ

NẾU... NẾU LÀ Ở SHIZUOKA THÌ ĐƯỢC ĐẤY. KHÁCH HÀNG CỦA MẸ HÔM CHỦ NHẬT TỚI TÌNH CỜ CŨNG Ở SHIZUOKA, VÀ CŨNG MUỐN HẸN GẶP MẸ Ở ĐẤY

VẬY THÌ CHỦ NHẬT. CHÚNG TA SẼ GẶP NHAU Ở KHÁCH SẠN NHÉ

ĐỢI... ĐỢI ĐÃ ...

NHƯNG TIẾC THẬT VÌ MẸ LỠ HẸN VỚI KHÁCH HÀNG RỒI

-SHIZUOKA SEASIDE HOTEL-

NÀY

SAU ĐÓ BỐ MẸ SẼ NGHỈ Ở PHÒNG BÊN NÀY

VÌ CON NGHĨ CÓ LẼ BỐ SẼ TẶNG MẸ CÁI VÒNG ẤY TRƯỚC HOẶC SAU BỮA ĂN...

MẸ TỚI KHÁCH SẠN RỒI, GIỜ PHẢI LÀM GÌ NỮA?

MẸ CỨ THƯ THẢ ĐI

CONAN NHỈ?

CON VÀ CONAN SẼ QUA PHÒNG MẸ

CÁI GÌ? CÒN CON ĐỊNH LÀM GÌ?

V... VÂNG

CÁM ƠN CON

CHÚC MỪNG SINH NHẬT MẸ

THÔI, MẸ TẮT MÁY ĐÂY, CÓ AI ĐÓ GỌI CỬA

"DING" "DONG"

À MẸ ƠI

CHỒNG TÔI TỚI ĐÂY. HAI BỌN TÔI VỪA CÃI LỘN XONG...

TÔI HẸN CÔ NGÀY MAI MÀ NHỈ?

ỦA, KOKUBU À?

TỐI NAY CHO TÔI Ở NHỜ ĐƯỢC KHÔNG?

XIN LỖI CHỊ NHÉ, NHƯNG ...

Kokubu Akiho (28)
KHÁCH HÀNG

A KHOAN... TRƯỚC KHI PHIÊN HÒA GIẢI VÀO NGÀY MAI, CÔ KHÔNG NÊN BÀN BẠC KỸ VỚI CHỒNG HAY SAO?

TÔI KHÔNG NGẠI PHẢI NGỦ TRÊN SOFA ĐÂU

HIỆN GIỜ VỢ ANH ĐANG NGỦ Ở PHÒNG TÔI, SỐ 306
VÂNG, TÔI LÀ TAKEHIKO, CHỒNG CỦA AKIHO
TÔI PHẢI RA NGOÀI TỚI KHOẢNG 11H, NHƯNG TÔI SẼ ĐỂ CỬA, ANH QUA ĐÂY ĐÓN CÔ ẤY VỀ ĐƯỢC KHÔNG?

CÓ PHẢI PHÒNG CỦA CÔ KOKUBU AKIHO KHÔNG?
TÔI LÀ LUẬT SƯ KISAKI

XIN LỖI CÔ LUẬT SƯ
PHÙ

VÂNG... TÔI HIỂU
TÔI NGHĨ CÔ ẤY NGỦ MỘT GIẤC DẬY SẼ BỚT SAY MÀ BÌNH TĨNH HƠN...
Kokubu Takehito (30)
CHỒNG AKIHO

DO THẰNG CON TÔI ĐÚNG LÀ CỨ CHẠY THEO CON BÉ ĐÓ, NÊN PHÍ HÒA GIẢI BAO NHIÊU TÔI CŨNG SẼ TRẢ
TRONG VỤ KIỆN NGÀY MAI, TÔI TIN CÔ SẼ HẾT LÒNG GIÚP ĐỠ CHÚNG TÔI
Hino Midori (51)
MỘT BÊN HÒA GIẢI

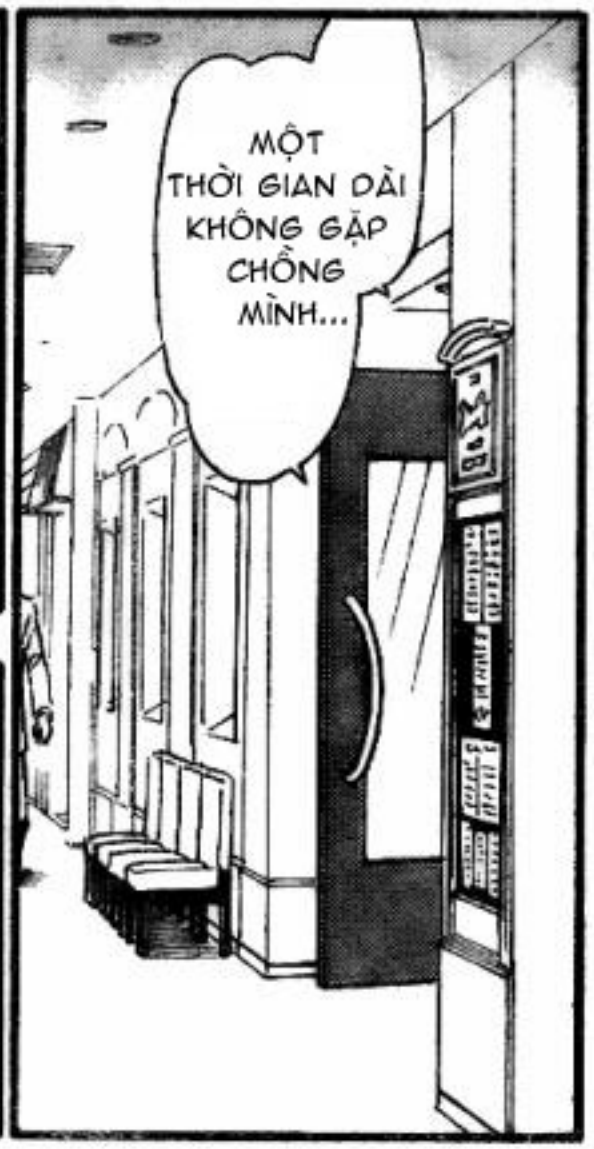
KHÔNG, TÔI KHÔNG ĐI CÙNG NÓ
ĐÓ LÀ MỘT TRONG NHỮNG ĐIỀU KIỆN CỦA NHỮNG VỤ KIỆN ĐỐI CHẤT THẾ NÀY MÀ
À, BÀ KHÔNG ĐƯA CON BÀ TỚI ĐÂY ĐẤY CHỨ?

ĐỂ TỚI MAI CŨNG ĐƯỢC MÀ BÀ...
NHƯNG TẤT CẢ CHỈ VÌ CÁI CON BÉ "NỮ HOÀNG BÊN ĐƯỜNG ĐUA" ĐÓ LỪA GẠT CON TÔI, NÊN TÔI VẪN CÒN VÀI ĐIỀU MUỐN NÓI ĐẤY...

.....
Hino Seiji (26)
CON TRAI MIDORI

HAH ...
HA HA HA
NHƯNG MÀ AI BIẾT NÓ CÓ LẺN THEO TÔI ĐẾN ĐÂY HAY KHÔNG?

CÓ VẺ ANH CHẲNG NGẠC NHIÊN KHI TÔI Ở ĐÂY NHỈ
OH ...
CÔ KHÔNG MẶC CÁI GÌ CHO TƯƠI TẮN LÊN MỘT CHÚT À?

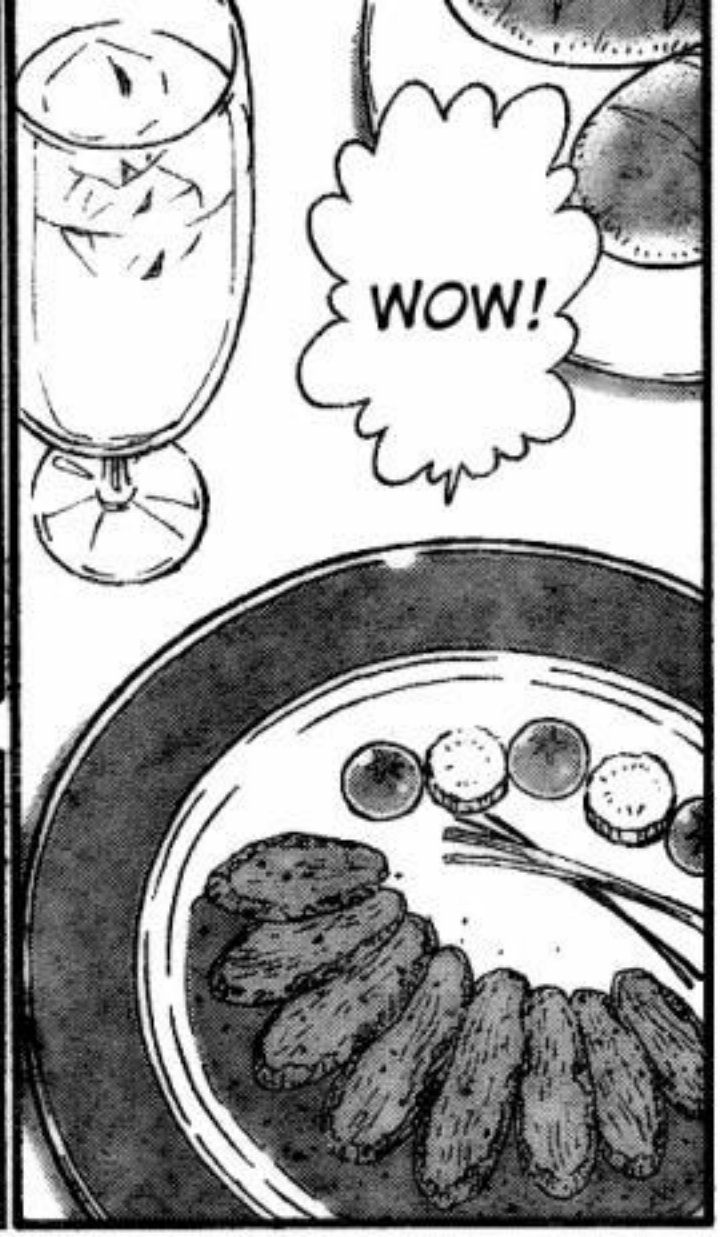

MỘT THỜI GIAN DÀI KHÔNG GẶP CHỒNG MÌNH...

VẬY CHO TÔI CÁO LỖI MÀ RÚT LUI LUÔN NHÉ?
Ờ, THÌ CON BÉ RAN CỨ LIÊN MỒM NHẮC TỚI BÀ MẸ GIÀ NUA CỦA NÓ MÀ

CHẲNG LẼ ĐÂY LÀ CÁCH BÁC TẶNG QUÀ CHO NGƯỜI KHÁC HẢ?
ÔNG BÁC NÀY

TA NÊN ĂN TỐI THÔI
THÔI, THÔI... MẸ ĐÃ CỐ GẮNG THU XẾP CÔNG VIỆC ĐỂ ĐẾN CƠ MÀ

ỪM, KHÁC XA VỚI MẤY MÓN AI ĐÓ NẤU...
ỪM, NGON THẬT
THỨC ĂN NGON QUÁ, MẸ NHỈ?


WOW!

LẦN CUỐI CẢ NHÀ MÌNH ĂN CÙNG NHAU
BỐ NÓI VẬY LÀM CON NHỚ
.....

ỪM
À
LÀ SINH NHẬT CON, MẸ NHỈ?

ỪM, TÌM MÃI MÀ CHẲNG ĐƯỢC CÁI NÀO HỢP VỚI BỘ NÀY

MẸ ƠI, MẸ KHÔNG ĐEO VÒNG CỔ À?
HÌNH NHƯ Ở ĐÂY HƠI NÓNG THÌ PHẢI

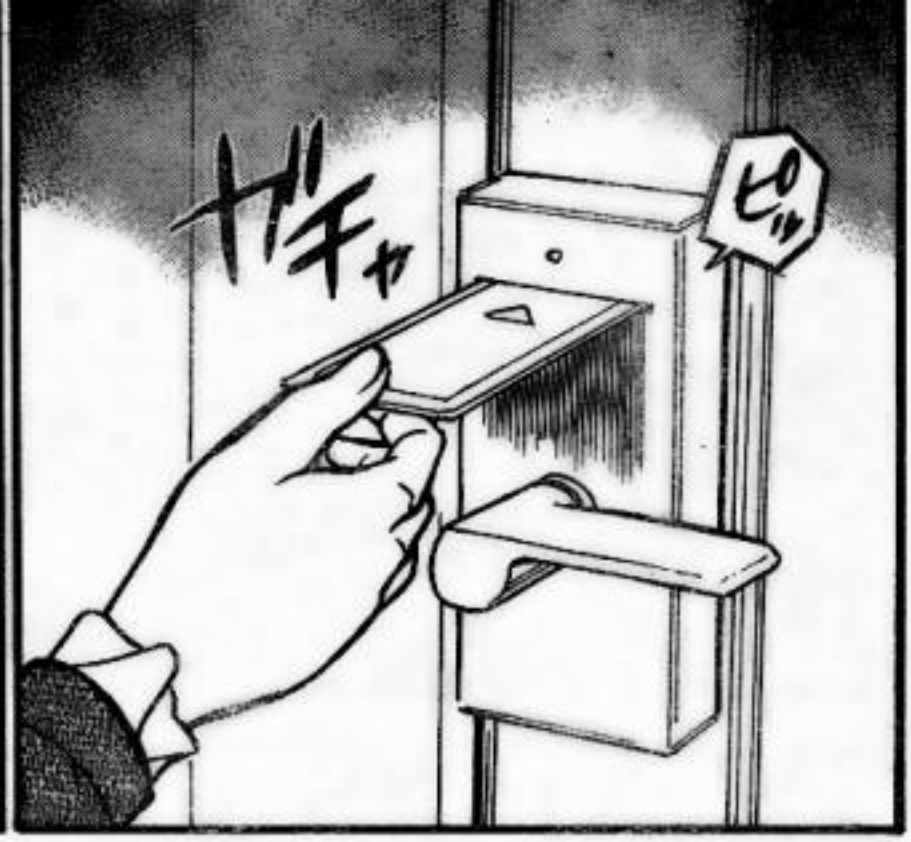
VẬY HẢ?
HM?

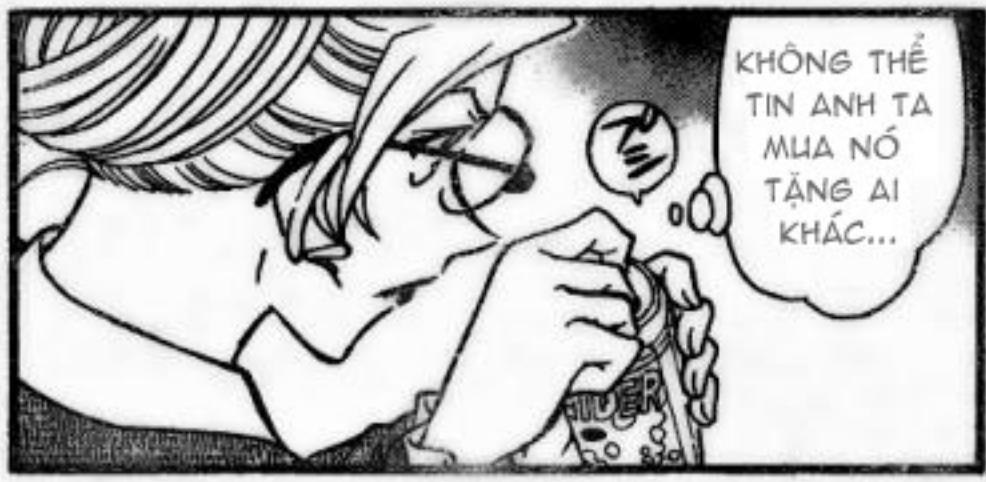
VẬY HẢ?

BỐ CHỈ ĐÙA VẬY THÔI, CÓ KHI BỐ CHỜ TỚI NGÀY SINH NHẬT RỒI MỚI LÀM MẸ NGẠC NHIÊN

MẸ CỐ NHỊN ĐI

VỀ RỒI THÌ PHẢI
CÁI CÔ KOKUBU ẤY


ガチャ
ヒッ


KHÔNG THỂ TIN ANH TA MUA NÓ TẶNG AI KHÁC...

CÁI VÒNG CỔ ANH TA ĐÃ MUA
RÚT CỤC CHUYỆN ĐÓ LÀ THẾ NÀO NHỈ?

KYAA

SINH NHẬT TỆ NHẤT TỪ TRƯỚC TỚI GIỜ
HÔM NAY ĐÚNG LÀ

CÁI GÌ? TẠI SAO BỐ PHẢI ĐI XIN LỖI CHỨ?

AH ...

CHUYỆN GÌ?

CÁI GÌ?

NẾU LÀ CHUYỆN VỀ CÁI ÔNG RÂU KẾM NÀY...
RỒI ĐÂY, CON MUỐN NÓI GÌ THÌ NÓI ĐI

VÌ TÔI ĐANG TẮM
KHÔNG ĐƯỢC SAO
TẠI SAO LẠI ĂN MẶC NHƯ THẾ NÀY HẢ, ĐỒ NGỐC?

THÌ MẸ SẼ KHÔNG ...

SAO THẾ NÀY?

KOKUBU

HẢ

KOKUBU

CHAP 2: 21/10

TRANSLATED INTO VIETNAMESE BY CDA NEWSUN AT KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ Series Part 2 ★

TRANSLATION
SHEETZ & CUTEPEIPEI

EDITING
GINREI

SCANS
KYUU

FILE 710
RAISE & THEN LOWER?

SAU KHI VỀ PHÒNG, BÀ ĐI TẮM. CÙNG LÚC ĐÓ...
SAU KHI ĂN TỐI XONG, KHOẢNG 23H BÀ TRỞ VỀ PHÒNG CỦA MÌNH...

ỪM, TÔI HIỂU RỒI ...

BÀ ĐÃ MỜI HỌ VÀO ...
ÔNG MORI VÀ NHỮNG NGƯỜI KHÁC TỚI ĐÂY

2

VÂNG ...
... VÀ PHÁT HIỆN THI THỂ CÔ TA .

NHƯNG CHÚNG TA VẪN CHƯA TÌM THẤY HUNG KHÍ ...
...MỘT CÚ ĐÁNH VÀO PHÍA SAU ĐẦU BẰNG MỘT VẬT DẠNG TÙ ...

CÔ ẤY ĐÃ BỊ ĐÁNH CHẾT ...
TỬ THI CỨNG ĐƠ VÀ BẦM TÍM CHO THẤY NẠN NHÂN BỊ SÁT HẠI TRONG KHOẢNG 22H ĐẾN 23H...

NGÀY MAI CHÚNG TÔI SẼ GẶP GIA ĐÌNH CỦA TÊN BÁM THEO ẤY. HAI BÊN SẼ DÀN XẾP VÀ BỒI THƯỜNG MÀ KHÔNG CẦN SỰ CAN THIỆP CỦA TÒA ÁN...
TÊN CÔ ẤY LÀ KOKUBU AKIHO ... CÔ ẤY ĐANG CÓ MỘT RẮC RỐI VỚI MỘT KẺ LÉN BÁM THEO....

CÔ TA LÀ THÂN CHỦ CỦA TÔI.
ĐÚNG VẬY ...
ĐÚNG KHÔNG BÀ LUẬT SƯ ?
CÒN NỮA, BÀ VÀ NẠN NHÂN CÓ QUEN BIẾT NHAU ...

TRƯỚC ĐÓ VÀO BUỔI CHIỀU, CÔ ẤY CÓ CÃI NHAU VỚI CHỒNG TẠI KHÁCH SẠN NÀY... SAU ĐÓ CÔ ẤY ĐẾN PHÒNG TÔI XIN Ở LẠI RỒI LĂN RA NỆM NGỦ ...
VẬY TẠI SAO CÔ TA LẠI Ở TRONG PHÒNG BÀ?

DỪNG LẠI MỘT CHÚT ĐÃ !!
TÔI KHÔNG BIẾT... VÍ KHI TÔI VỀ PHÒNG LÚC 23H THÌ KHÔNG THẤY CÔ ẤY Ở ĐÂY NỮA NÊN TÔI CHẮC LÀ ANH TA ĐÃ ĐẾN ĐÓN CÔ ẤY VỀ

SAU ĐÓ CHỒNG CÔ ẤY ĐÃ KHÔNG ĐẾN ĐÓN ?
TÔI CÓ NÓI VỚI ANH TA TÔI SẼ RA NGOÀI TỚI KHOẢNG 23H MỚI VỀ NHƯNG SẼ ĐỂ CỬA VÀ NÓI ANH TA ĐẾN ĐÓN CÔ ẤY VỀ
TẤT NHIÊN LÀ TÔI ĐÃ GỌI ĐIỆN CHO CHỒNG CÔ ẤY ĐẾN ĐÓN ...

KHÔNG CÓ KHÓA PHÒNG, CŨNG KHÔNG CÓ LỐI NÀO ĐỂ VÀO TỪ BÊN NGOÀI ?!
...ĐIỀU ĐÓ CÓ NGHĨA LÀ CỬA PHÒNG ĐÃ KHÓA?

CÔ CÓ CHẮC RẰNG KHI MÌNH QUAY VỀ THÌ CHƯA CÓ CÁI XÁC NÀY CHỨ?
VÂNG !!
BỞI VÌ KHI TÔI VỀ, TÔI ĐÃ NÉM CHÌA KHÓA PHÒNG LÊN GIƯỜNG...

...VÌ THẾ CÁI XÁC KHÔNG THỂ GIẤU NGOÀI CỬA SỔ ĐƯỢC !
HƠN NỮA, CỬA SỔ QUÁ NHỎ LẠI KHÔNG CÓ BAN CÔNG...

SAU KHI BÀ TẮM XONG VÀ DẪN ÔNG MORI VÀO PHÒNG, THI THỂ NẠN NHÂN ĐỘT NHIÊN XUẤT HIỆN ?!
KHI BÀ VỪA QUAY VỀ CÁI XÁC KHÔNG NẰM Ở ĐÂY...

HUNG THỦ KHÔNG THỂ VÀO TỪ PHÍA BÊN NGOÀI ĐƯỢC, VẬY THÌ .....
UMH! MỘT HIỆN TRƯỜNG KHÉP KÍN ...

NẾU QUÁ THẬT NHƯ THẾ TÔI ĐÁ KHÔNG DẪN ÔNG ẤY VÀO PHÒNG RỒI !
VÀ LÚC ÔNG MORI ĐẾN BÀ ĐANG TẮM ĐỂ RỬA SẠCH VẾT MÁU TRÊN NGƯỜI SAU KHI ĐÁNH CHẾT NẠN NHÂN !!

HÁ ?
...VÀ BÀ ĐÃ SÁT HẠI CÔ ẤY ĐÚNG KHÔNG BÀ KISAKI ?
...KHÁ NĂNG LÀ SAU KHI BÀ VỀ PHÒNG BÀ ĐÃ CÃI NHAU VỚI NẠN NHÂN ...

ĐIỀU ĐÓ KHÔNG CẦN THIẾT ...
TÔI YÊU CẦU BÀ HÃY Ở YÊN TẠI HIỆN TRƯỜNG, TÔI SẼ MỜI MỘT CÁNH SÁT NỮ TỚI KHÁM SÉT NGƯỜI BÀ !!
HUNG THỦ CHỈ CÓ THỂ LÀ BÀ VÀ HUNG KHI ĐANG ĐƯỢC GIẤU TRONG NGƯỜI BÀ!!

NHẰM ĐÁNH LỪA MỌI NGƯỜI, TẠO CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CHO MÌNH ...
ĐÚNG ! LẼ THƯỜNG LÀ NHƯ THẾ, NHƯNG BÀ ĐÃ CỐ LÀM NGƯỢC LẠI SUY NGHĨ MỌI NGƯỜI. MỜI ÔNG MORI, MỘT THÁM THỬ GIỎI VÀO...
THAT'S ...

VÀ TÔI ĐÁ XEM XÉT KĨ CÔ ẤY ...
VÌ TRƯỚC KHI CẬU ĐẾN ĐÂY CÔ ẤY ĐANG TẮM DỞ ...

KHÔNG SAO CHỨ ?
VIỆC ĐÓ ĐƯỢC XEM LÀ QUẤY RỐI TÌNH DỤC ĐẤY !!!
HÁ ? ÔNG NÓI SAO !!

LÚC ĐÓ CÔ ẤY CHỈ KHOÁC MỘT CÁI KHĂN TẮM VÀ TÔI ĐÁ KHÁM XÉT NGƯỜI CÔ ẤY TRONG PHÒNG TẮM RỒI !
ÔNG ĐÁ KHÁM SÉT KĨ NGƯỜI CÔ ẤY RỒI HÁ ???

KISAKI LÀ TÊN LÚC CÒN ĐỘC THÂN CỦA MẸ CHÁU. MẸ CHÁU DÙNG TÊN NÀY CHO CÔNG VIỆC ĐẤY Ạ !!
NHƯNG TÊN BÀ LÀ ...
LÀ VỢ CHỒNG ???

E HÈM... NHƯNG ĐANG LY THÂN !!
...BỞI VÌ CHÚNG TÔI ĐÃ LÀ VỢ CHỒNG !!

CUỐI CÙNG ?
CUỐI CÙNG TÔI CŨNG ĐÃ ĐƯỢC GẶP BÀ...
Ồ ! VẬY RA BÀ LÀ VỢ ÔNG MORI À!

NHỮNG THÔNG TIN ẤY SẼ KHÔNG THỂ SỬ DỤNG ĐỂ PHÁ ÁN !!
NHƯNG NẾU QUÁ THẬT NHƯ VẬY THÌ NHỮNG GÌ ÔNG NÓI CHỈ MANG TÍNH CHẤT GIA ĐÌNH...

MORON ! CẬU... CẬU NÓI NHIỀU QUÁ ĐẤY !!
RA LÀ THẾ !
VÂNG. MỖI LẦN GẶP ÔNG MORI ĐỀU THẤY ÔNG ẤY ĐI VỚI MỘT PHỤ NỮ XINH ĐẸP. TÔI CỨ TƯỞNG HỌ LÀ VỢ ÔNG ẤY CHỨ !!

HÁ?
VÀ NẾU KHÔNG TÌM RA ĐƯỢC MỘT SUY LUẬN HỢP LÝ NÀO CHO VIỆC HIỆN TRƯỜNG VỤ ÁN CÔ LẬP VỚI BÊN NGOÀI THÌ CHÚNG TÔI ĐÀNH...

NÀY NÀY... YOKOMIZO ...
HAY NÓI CÁCH KHÁC, CHÚNG TÔI CÓ QUYỀN NGHI NGỜ CẢ HAI ÔNG BÀ LÀ ĐỒNG PHẠM TRONG VỤ ÁN NÀY...

VẾT MÁU DÀY RA MỘT CÁCH BẤT THƯỜNG !!

ヒョコ

EH?

DÚNG VẬY ...

ĐỂ GIẤU THI THỂ BÊN DƯỚI ??

CÓ THỂ TẤM TRẢI GIƯỜNG CÓ DÍNH MÁU VÌ GƯỜNG ĐÃ ĐƯỢC DI CHUYỂN ...

VÀ SAU ĐÓ NÓ ĐƯỢC DỜI TRỞ LẠI TRONG LÚC TÔI ĐI TẮM, ĐỒNG THỜI CŨNG LÀ CƠ HỘI CHO HUNG THỦ TẨU THOÁT ...

NẾU CÁI GIƯỜNG ĐÃ BỊ DỜI ĐI, THÌ CẢ HUNG THỦ LẪN NẠN NHÂN ĐỀU CÓ THỂ ẨN MÌNH BÊN DƯỚI ...

TẠI SAO KHÔNG CÓ DẤU MÁU PHÍA DƯỚI TẤM THẢM ??

HÃY NHÌN PHÍA DƯỚI TẤM TRẢI GIƯỜNG NÀY XEM ...

BỘ KHÔNG PHẢI KHI NGỦ CÔ VẪN THƯỜNG THẾ HAY SAO...

TẠI SAO ÔNG KHÔNG KỂ VỀ THÓI XẤU CỦA MÌNH ĐI !!

NƯỚC DÃI ??

THEO TÔI THÌ CÓN TRƯỜNG HỢP CÔ VỪA VỀ THÌ ĐI NGỦ NGAY MÀ KHÔNG TẮM RỬA GÌ VÀ NGỦ CHÁY CÁ NƯỚC DÃI RA...THÌ HUNG THỦ VẪN MAY MẮN THOÁT ĐƯỢC !

NHƯNG NẾU GIẢ SỬ ĐIỀU ĐÓ LÀ ĐÚNG THÌ HUNG THỦ THẬT SƠ XUẤT, BỞI VÌ GIẢ NHƯ BÀ KISAKI KHÔNG ĐI TẮM THÌ HẮN SẼ KHÔNG TÀI NÀO CHẠY THOÁT ĐƯỢC !

VÀ MỘT LON COCA ĐẶT NGAY TRÊN TỦ LẠNH ...

NHÌN XEM, CÓ MỘT MỘT SỐ VẾT BẨN TRÊN TẤM THẢM PHÍA TRƯỚC CÁI TỦ LẠNH ...

HÁ?

NHỮNG VẾT BẨN NÀY LÀ DO NƯỚC NGỌT GÂY RA ĐÚNG KHÔNG?

...NÓ ĐÃ ĐƯỢC BẬT NẮP !!

TRONG TRƯỜNG HỢP, THI THỂ NẠN NHÂN ĐƯỢC GIẤU BÊN DƯỚI THÌ HUNG THỦ PHẢI CÓ ÍT NHẤT HAI NGƯỜI ...

HÁ? TẠI SAO ??

NHƯNG KHÔNG PHẢI CÔ THƯỜNG CHỈ UỐNG NƯỚC, TRÀ HOẶC CÀ PHÊ THÔI SAO ? CÔ NÓI NƯỚC CÓ GA LÀM CÔ KHÓ CHỊU KHI BỊ Ợ MÀ ...

THỈNH THOẢNG TÔI MỚI UỐNG COCA THÔI CHỨ !

ĐÚNG VẬY. LÚC VỪA VỀ, MẸ ĐỊNH UỐNG COCA NHƯNG KHI BẬT NẮP THÌ NÓ XỊT TUNG TÓE KHẮP NGƯỜI MẸ ..

SAU ĐÓ MẸ LAU SẠCH VÀ QUÊN MẤT LÀ ĐÃ ĐẶT NÓ LÊN TRÊN TỦ ...

LÀ SAO HÁ MẸ?

CÓ VẾT MÁU DƯỚI CHÂN GIƯỜNG Ư ??

HM?

HƠN NỮA, TẤM THẢM BÊN DƯỚI KHÔNG HỀ CÓ DẤU HIỆU BỊ NHÀN ...

VÌ MỘT NGƯỜI MÀ PHẢI NÂNG VÀ DI CHUYỂN MỘT VẬT NẶNG NHƯ THẾ NÀY SẼ RẤT VẤT VẢ ...

CÓ PHẢI CỦA CHỒNG NẠN NHÂN GỌI TỚI HAY KHÔNG?

Ồ ! VẬY SAO?

THANH TRA YOKOMIZO! CHÚNG TÔI PHÁT HIỆN THẤY CÓ MỘT SỐ CUỘC GỌI TỚI PHÒNG NÀY LÚC 9H30', THỜI ĐIỂM GẦN VỚI THỜI GIAN GÂY ÁN !

306

NHƯNG CÁI GÌ ĐÃ TẠO RA NHỮNG VẾT MÁU NHỎ KIA. KHOẢNG CÁCH ĐỨT ĐOẠN ĐỀU NHAU VÀ CÓ DẤU HIỆU MỜ DẦN...

NHỮNG DẤU MÁU LỚN NÀY CÓ THỂ BỊ DÂY RA TRONG LÚC HUNG THỦ GÂY ÁN ...

ĐÓ LÀ PHÒNG CỦA BÀ HINO !

302 À ?

VÂNG. CÓ MỘT CUỘC ĐƯỢC GỌI TỚI TỪ PHÒNG CỦA NẠN NHÂN PHÒNG 309. TUY NHIÊN CŨNG CÓ MỘT CUỘC GỌI KHÁC ĐƯỢC THỰC HIỆN TỪ PHÒNG SỐ 302 ...

ĐƯỢC RỒI. CHÚNG TA SẼ TỚI PHÒNG HỌ VÀ HỎI CẢ HAI MỘT SỐ CÂU HỎI ...

NHƯNG KHÔNG BIẾT BÀ TA GỌI CHO TÔI VỚI Ý ĐỊNH GÌ NỮA !!

ĐÚNG. BÀ TA LÀ MẸ CỦA KẺ ĐEO ĐUỔI NẠN NHÂN. TÔI CÓ NÓI CHUYỆN VỚI BÀ TA LÚC CHIỀU...

CÔ BIẾT HỌ À?

AI...AI ĐÃ LÀM ??
VÀ TẠI SAO?
HIỆN TẠI CHÚNG TÔI ĐANG TIẾN HÀNH ĐIỀU TRA...
CÓ ĐIỀU TẠI SAO ANH KHÔNG TỚI ĐƯA VỢ ANH VỀ ??
SAO CƠ? VỢ TÔI ĐÃ BỊ SÁT HẠI SAO?
309
SAU KHI BIẾT TIN TÔI ĐÃ GỌI VÀ CHO CÔ ẤY BIẾT TÔI ĐANG TỚI ĐƯA CÔ ẤY VỀ NHƯNG...
CÔ ẤY LA ẦM LÊN LÀ "TÔI KHÔNG CẦN, ANH CÓ ĐẾN TỐI CŨNG KHÔNG CHO ANH VÀO..."
Kokubu Takehito (30)
CHỒNG NẠN NHÂN
Ả, ĐÓ LÀ VÌ ...
VÌ CÁI NÀY, ĐÚNG KHÔNG ??
NGUYÊN NHÂN GÌ LÀM 2 VỢ CHỒNG ANH CÃI NHAU?
SÁNG MAI, KHI VỢ TÔI ĐÃ BÌNH TĨNH LẠI, TÔI SẼ ĐƯA CÔ ẤY VỀ. AI NGỜ...
VÌ THẾ TÔI KHÔNG ĐẾN, TÔI NGHĨ CHẮC BÀ LUẬT SƯ CŨNG SẼ ĐỒNG Ý CHO VỢ TÔI NGỦ NHỜ QUA ĐÊM NAY ...
WOW!
CONAN?
HẢ?

MỘT BỘ SƯU TẬP MÔ HÌNH Ô TÔ À !!

VÂNG...CÔ ẤY ĐÃ NÓI TÔI BỎ SỞ THÍCH NÀY ĐI VÌ NÓ QUÁ TRẺ CON VÀ CÔ ẤY ĐÃ NÉM CHÚNG ...

VẬY, VỢ ÔNG ĐÃ ...

CHỦ YÊU QUÝ NHỮNG CHIẾC XE VÌ THẾ CHỦ ĐÃ NỔI GIẬN KHI CÓ NGƯỜI LÀM HỎNG NÓ ...

MỘT CÁI KÍNH CHIẾU HẬU BỊ RỚT TRÊN SÀN NHÀ ...

NHƯNG ĐIỀU NÀY THÌ CÓ LIÊN QUAN GÌ TỚI VIỆC CÃI NHAU CƠ CHỨ?

TÔI CÓ SỞ THÍCH SƯU TẬP MÔ HÌNH Ô TÔ TỪ NHỎ.. MỖI KHI ĐƯỢC NGẮM CHÚNG LÀ LÒNG TÔI CẢM THẤY HẠNH PHÚC ...

LÀ CÁI NÀY, NHÌN XEM!

TÔI THÍCH NHẤT LÀ XE CỦA NAM DIỄN VIÊN HUYỀN THOẠI, JAMES DEAN...

Á ...

TRONG SỐ CHÚNG, CHỦ THÍCH CÁI NÀO NHẤT?

VÂNG...TÔI CHỈ CÓ MÌNH CÔ ẤY. TÔI LUÔN MONG CÔ ẤY CẢM NHẬN ĐƯỢC SỞ THÍCH NÀY ...

XIN HỎI THÊM, PHÒNG NÀY CHỈ CÓ 2 ÔNG BÀ Ở THÔI PHẢI KHÔNG?

Ồ ...

CHIẾC PORSCHE NÀY ...

THEO ĐIỀU TRA CHO THẤY BÀ ĐÃ GỌI CHO NẠN NHÂN ?
BÀ LÀ HINO ĐÚNG KHÔNG?
TÔI BIẾT MÀ. CÔ TA LUÔN ĐI LỪA GẠT NGƯỜI KHÁC THÌ RỐT CUỘC CŨNG SẼ CÓ NGƯỜI GIẾT CÔ TA THÔI !

CÔ TA ĐÃ BỊ GIẾT HẢ ? CÔ TA....
CÁC ÔNG NÓI SAO ?
302

VÀ TÔI RẤT BẤT NGỜ KHI THẤY CÔ TA NGHE MÁY !!
VÂNG...ĐÚNG VẬY! TÔI ĐÃ GỌI ĐIỆN CHO BÀ LUẬT SƯ VÌ MUỐN HỎI XEM CÓ THỂ DỜI BUỔI GẶP MẶT NGÀY MAI SANG MỘT BUỔI KHÁC ĐƯỢC KHÔNG ...
Hino Midori (51)
MỘT BÊN HÓA GIẢI

TÔI VẪN Ở KHÁCH SẠN NÀY MÀ.HƠN NỮA SÂN GÔN CŨNG Ở GẦN ĐÂY ...
TẠI SAO KHÔNG CHỦ ?
Ồ. BÀ ĐI CHƠI GÔN TRONG KHI CON TRAI BÀ ĐANG CÓ RẮC RỐI CẦN GIẢI QUYẾT À?

VÌ TÔI CÓ HẸN ĐI CHƠI GÔN VỚI MỘT NGƯỜI BẠN VÀO NGÀY MAI ...
TẠI SAO BÀ LẠI MUỐN DỜI THỜI GIAN GẶP MẶT?

CÒN CÓ MỘT NGƯỜI KHÁC NỮA !!
PHÒNG NÀY ...

ÔNG CÓ THỂ THẤY ĐÂY LÀ PHÒNG ĐƠN MÀ!!
VÂNG ! ĐÚNG THẾ
BÀ Ở TRONG PHÒNG NÀY CÓ MỘT MÌNH THÔI SAO?

CHỨNG TỎ LÀ VỪA CÓ NGƯỜI HÚT THUỐC Ở ĐÂY !
ĐẦU LỌC CÒN ẨM ƯỚT ...

BỞI VÌ NHỮNG MẨU THUỐC LÁ TRONG GẠT TÀN NÀY KHÔNG CÓ DẤU SON MÔI ...

RA ĐÂY NGAY !!
ĐỦ RỒI ĐÓ SEIJI !!

.....
CÓ PHẢI THẾ KHÔNG ??
ĐÚNG ĐÓ !!

Hino Seiji (26)
CON TRAI BÀ MIDORI

NÓ... NÓ... ĐÂY Ạ
NẾU VẬY CHO CHÚNG TÔI XEM XE ĐẠP Ở ĐÂU ...
Á...Á...NÓ CHỈ TÌNH CỜ ĐẾN ĐÂY THÔI, VÌ SÁNG MAI NÓ SẼ ĐI DU LỊCH BẰNG XE ĐẠP VỚI BẠN NÓ ...

VẬY TẠI SAO BÀ KHÔNG KHAI BÁO LÀ CẬU TA ĐANG Ở ĐÂY ??
NÓ...NÓ VỪA MỚI TỚI !! NÊN TÔI...
BÀ GIẢI THÍCH SAO VỀ VIỆC NÀY ...

BAN ĐẦU TÔI CỨ TƯỞNG CON BÉ ĐÓ GỌI CẢNH SÁT TỚI BẮT CON TRAI TÔI CHO NÊN TÔI... TÔI...
VẬY TẠI SAO BÀ LẠI CHE GIẤU NÓ?
XE ĐẠP ĐÂU À ??

NÓ ĐÂY

NẾU CÁC ÔNG CHO LÀ CHÚNG TÔI NÓI DỐI THÌ CÓ THỂ XÁC MINH. CHÚNG TÔI ĐÃ UỐNG TẠI QUÁN RƯỢU TRÊN SÂN THƯỢNG KHÁCH SẠN NÀY ...
ĐÚNG VẬY !!
TÔI VÀ MẸ TÔI UỐNG RƯỢU VỚI NHAU !
NẾU QUẢ THẬT TÌNH CỜ NHƯ VẬY THÌ BÀ VÀ CẬU TA ĐÃ LÀM GÌ TRONG KHOẢNG TỪ 22H ĐẾN 23H?

HMM ...

Ồ. TẤT CẢ HÃY NGỦ Ở PHÒNG CỦA ÔNG MORI. DÙ SAO HAI ÔNG BÀ CŨNG ĐÃ LÀ VỢ CHỒNG RỒI ...
NHƯNG CHÚNG TÔI ĐÃ LY THÂN RỒI CƠ MÀ ....

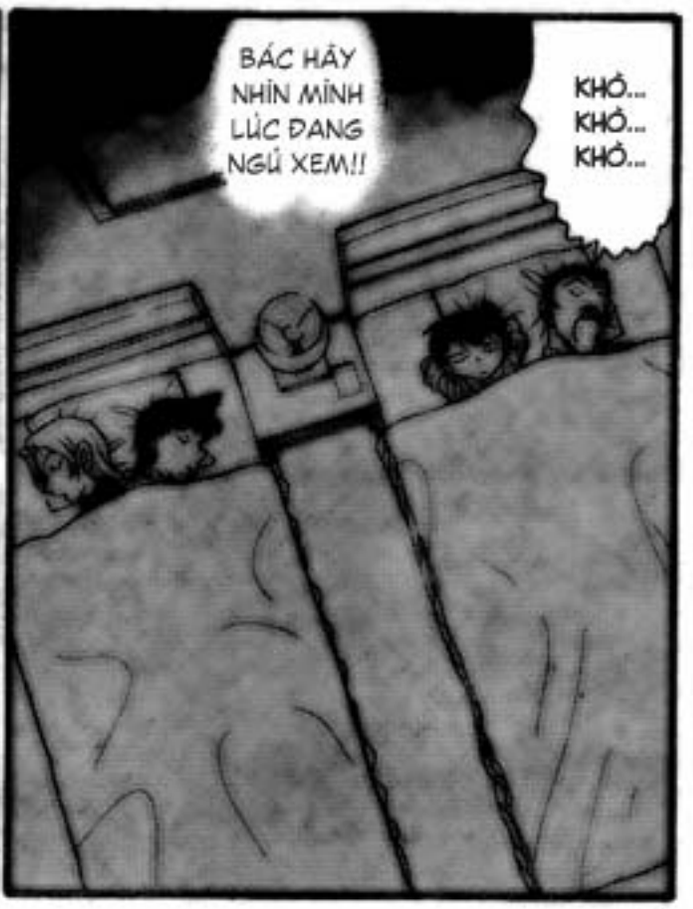
CŨNG ĐÃ QUÁ TRỄ RỒI. THÔI, CHÚNG TA SẼ ĐIỀU TRA TIẾP VÀO SÁNG NGÀY MAI ...
VẬY ĐÊM TÔI SẼ PHẢI NGỦ Ở ĐÂU ?

ỪM... SAU KHI RỜI QUÁN RƯỢU HỌ ĐÃ TỚI NHÀ VỆ SINH CÔNG CỘNG. NHƯNG ĐIỀU BẤT THƯỜNG Ở ĐÂY LÀ HAI NGƯỜI HỌ KHÔNG THỂ NÀO DI CHUYỂN CÁI GIƯỜNG ĐƯỢC ...
TỰ NHIÊN HAI MẸ CON BÀ TA LẠI UỐNG RƯỢU VỚI NHAU TỪ 21H ĐẾN NỬA ĐÊM HAY SAO ??

THẬT LÀ ...

Ở DƯỚI GỐI
CÓ CÁI ĐÓ ...

HÁ !!


BÁC HÃY NHÌN MÌNH LÚC ĐANG NGỦ XEM!!
KHÓ... KHÓ... KHÓ...

MỘT MÓN QUÀ À !!

NGƯƠI CÓ THỂ NÂNG NÓ LÊN SAU ĐÓ HẠ NÓ XUỐNG .....
NÀY. ĐỪNG NÓI VỚI CHÁU LÀ BÁC ĐÁ...

NGÀY 10 THÁNG 10 LÀ SINH NHẬT MẸ MÌNH!!
NẾU MÌNH VỀ NHẬT MÌNH SẼ TẶNG CHO MẸ DẢI BĂNG MÀU ĐỎ TRONG NGÀY SINH NHẬT ME !!!

NHƯNG TẠI SAO KHÔNG TẶNG VÀO NGÀY HÔM QUA, NGÀY 10 THÁNG 10...
BÁC ẤY ĐÃ CHUẨN BỊ SẴN MÓN QUÀ RỒI CƠ ĐẤY!!

KENHSINHVIEN.NET

LIỆU LUẬT SƯ KISAKI CÓ ĐƯỢC MINH OAN HAY KHÔNG? ĐÓN XEM PHẦN SAU SẼ RÕ !!!

CONAN TRANSLATOR TEAM HTTP://CONANTRANSLATOR.WORDPRESS.COM/

Ở CHUNG KHÁCH SẠN THẾ NÀY ...

MẤT BAO CÔNG MỚI GOM ĐƯỢC CẢ NHÀ ...

THÔI NÀO

VÀ DÙ TA ĐANG ĂN BUFFET THẬT ...

THÌ HAI NGƯỜI CÓ CẦN NGỒI HAI BÀN KHÁC NHAU THẾ NÀY KHÔNG?

TÔI ĐANG PHẢI TÍNH CÁCH CHỨNG MINH BÀ ẤY VÔ TỘI ...

VÌ VỢ TÔI LÀ NGHI PHẠM MỘT VỤ ÁN MẠNG CƠ MÀ ...

BIẾT LÀM SAO. ĐẦU ÓC TÔI BẬN LẮM

KHÔNG PHẢI NGƯỜI CỐ TÌNH LÁNH MẶT LÀ ÔNG GIÀ RÂU KẾM KIA SAO?

MẸ NGỒI BÀN NÀY TRƯỚC MÀ

KÌA MẸ

BIẾT ĐƯỢC BỐ CON ĐANG TÍNH CÁI GÌ

RAN, ĐỪNG NGÂY THƠ THẾ

THẬT HẢ BỐ

RỒI LẠI KIỂM TRA GÓI QUÀ ...

チラ

Ồ, BÁC LẠI NHÌN ĐỒNG HỒ ...

チラ

THÔI THÌ CHO BÁC NGỦ ĐỂ GIẢI VỤ NÀY NHANH NHÉ

NÊN BÁC ẤY MỚI CHƯA TẶNG QUÀ CHO VỢ MÌNH

VÌ CỨ TƯỞNG NGÀY ĐÓ CHƯA TỚI ...

KHỐN KIẾP

.....

MÀ VẪN CHƯA TÌM RA LỜI GIẢI ...

CHẾT TIỆT. VÀO LÚC QUAN TRỌNG THẾ NÀY ...

CHÁU NHƯỜNG CÔNG CHO BÁC VẬY

THÔI, VÌ NGÀY ĐẶC BIỆT MỖI NĂM CHỈ CÓ 1 LẦN ...

HẢ?

BÁC ƠI, MÓN MỚI RA RỒI KÌA

NÊN MỘT NGƯỜI CÓ THỂ ...

VÌ CÓ BÁNH LĂN BÊN DƯỚI ...

CÓ GÌ MÀ GIỎI ...

CHÚ ẤY GIỎI QUÁ NHỈ. CÁI HỘP NẶNG THẾ MÀ BÊ ĐƯỢC MỘT MÌNH

A, XÚC XÍCH. TRÔNG NGON QUÁ!

CHÚ ƠI, ĐÂY LÀ MÓN GÌ Ạ?
BÁNH XE BÊN DƯỚI À?

XÌ
ỦA?

KHÔNG SAO. ĐỂ TÔI ĐI LẤY BÌNH KHÁC...
MÀY LÀM GÌ THẾ HẢ?

ĐỔ NƯỚC SỐT RỒI
AHH!

ĐỒ NGỐC, VÌ BÁNH XE XOAY TRÒN, NÊN CHỖ BỊ DÍNH NƯỚC SỐT SẼ IN DẤU ĐỀU TRÊN SÀN CHỨ SAO
NHƯNG SAO NÓ CÁCH ĐỀU NHAU THẾ BÁC NHỈ?

HÌNH NHƯ VẾT BẨN NÀY DO NƯỚC SỐT DÍNH VÀO BÁNH XE ĐÂY MÀ

MÌNH THẤY CÁI NÀY Ở ĐÂU RỒI NHỈ ...
HẢ, KHOAN ...

CUỐI CÙNG CŨNG HIỂU RỒI ĐẤY

RA LÀ VẬY...

HIỂU RỒI ...

THẾ LÀ SAO Ạ?

DẠ?

RAN, GỌI THANH TRA YOKOMIZO NÓI ĐƯA CÁC NHÂN CHỨNG TRỞ LẠI HIỆN TRƯỜNG NHANH

TỚI GIỜ TRÌNH DIỄN CỦA THÁM TỬ KOGOROU RỒI

PHẢI, BỐ ĐÃ TÌM RA RỒI. BÍ MẬT VỀ VỤ ÁN GIẾT NGƯỜI TRONG PHÒNG KÍN.

RỒI SAO?

LÚC RAN GỌI CHO TÔI THÌ CẢ BA NGƯỜI NÀY ĐÃ CHECK OUT KHỎI KHÁCH SẠN RỒI

TÔI KHÔNG ĐƯA HỌ TỚI ĐÂY NGAY ĐƯỢC

XIN LỖI NGÀI MOURI

LÀ NGHI PHẠM ĐẤY

CHẮC HẲN BỌN HỌ COI CHÚNG TA...

Hino Seiji (26)
KẺ QUẤY RỐI

TÔI CHẲNG CÒN GÌ ĐỂ KHAI CẢ

SAO LẠI GỌI CHÚNG TÔI TỚI ĐÂY?

Kokubu Takehiko (30)
CHỒNG NẠN NHÂN

VÀ CŨNG CHỈ ĐI CÓ 10 PHÚT THÔI MÀ

CÓ ĐI CÙNG ĐÂU

NHƯNG CẢ HAI NGƯỜI ĐỀU VÀO TOILET MỘT LẦN

TỪ 10 TỚI 11H ĐÊM, THỜI GIAN XẢY RA ÁN MẠNG, TÔI VÀ CON TRAI ĐANG UỐNG RƯỢU Ở QUẦY BAR KHÁCH SẠN

SAO LẠI THẾ? CHÚNG TÔI CÓ BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM CƠ MÀ?

NẾU TÌM THẤY THI THỂ GẦN LÚC NỬA ĐÊM, SAU KHI BÀ ẤY TẮM VÀ MỞ CỬA CHO ÔNG MOURI VÀO ...

KHI BÀ ẤY VỀ PHÒNG LÚC 11H THÌ XÁC CHẾT ĐÂU NẰM Ở ĐÓ...

VỚI LẠI NƠI PHÁT HIỆN XÁC LÀ PHÒNG BÀ LUẬT SƯ...

Hino Midori (51)
MẸ SEIJI

KHÔNG, KHI ĐÓ VỢ ANH ĐÃ NẰM TRONG PHÒNG RỒI

HẢ?

PHẢI

KHI BÀ VỀ THÌ VỢ TÔI ĐÂU CÒN Ở ĐÓ?

NẾU VỢ TÔI Ở TRONG THÌ CÓ THỂ MỞ ĐƯỢC, NHƯNG MÀ...

ĐÚNG VẬY. CỬA KHÓA TỰ ĐỘNG MÀ, KHÔNG CÓ THỂ TỪ LÀM SAO MÀ MỞ?

THÌ KHÔNG PHẢI ĐÂY LÀ VỤ ÁN TRONG PHÒNG KÍN À?

XIN CHỜ MỘT CHÚT

KHÔNG LÀM MỘT MÌNH ĐƯỢC ĐÂU

LÀM SAO MÀ TỰ DỊCH CÁI GIƯỜNG NẶNG THẾ?

DƯỚI GẦM GIƯỜNG À?

MỘT CÁI XÁC GIẤU DƯỚI GẦM GIƯỜNG

LÀ SAO?

THẾ NÀY CÓ SAO KHÔNG NHỈ? KHÔNG GIỐNG BÌNH THƯỜNG...

ĐÚNG VẬY

BÁC CHỈ CHO MỌI NGƯỜI CÁCH DỊCH CHUYỂN CÁI GIƯỜNG ĐI

CÁI QUÁI GÌ THẾ ?

NHƯ VẬY ẤY

VỤ NÀY ...

HƠ HƠ

Á

VÀ KHI TÔI ĐANG TẮM, HẮN ĐẨY CÁI GIƯỜNG VỀ VỊ TRÍ CŨ, ĐỂ LỘ RA CÁI XÁC VÀ HẮN TRỐN RA NGOÀI...

ĐỂ TÔI KHÔNG NHẬN RA CÓ ÁN MẠNG...

NẾU AKIHO BỊ GIẾT TRƯỚC KHI TÔI VỀ PHÒNG, VÀ HUNG THỦ GIẤU XÁC CÔ ẤY DƯỚI GẦM GIƯỜNG

NHƯNG VÀO THỜI GIAN XẢY RA VỤ ÁN, CẢ HAI KHÔNG RA NGOÀI CÙNG NHAU NÊN KHÔNG THỂ LÀ HUNG THỦ ĐƯỢC

CÒN HAI NGƯỜI BIẾT CÔ ẤY Ở PHÒNG TÔI, CÓ THỂ CÙNG NHAU NÂNG CÁI GIƯỜNG ẤY ...

DÙ TAKEHIKO, CHỒNG NẠN NHÂN, CÓ RA TAY GIẾT CÔ ẤY, THÌ CŨNG CHỈ CÓ MỘT MÌNH

THÌ CŨNG KHÔNG THỂ CÓ CHUYỆN MỘT NGƯỜI ĐẨY ĐƯỢC CÁI GIƯỜNG NẶNG THẾ MÀ KHÔNG ĐỂ LẠI DẤU VẾT TRÊN THẢM...

HẮN ANH TA ĐÃ LẤY BÁNH XE ĐẠP...

TÔI HIỂU RỒI. SEIJI CÓ XE ĐỊA HÌNH

CÁI GÌ?

NẾU VẬY THÌ LÀM SAO MÀ CÁI GIƯỜNG ĐƯỢC DỊCH CHUYỂN NHANH NHƯ VẬY, NGÀI THÁM TỬ?

BẰNG CÁCH THÊM BÁNH XE VÀO CHÂN GIƯỜNG

CẬU CHƯA HIỂU À? ĐÓ LÀ NGƯỜI CÓ MÓN ĐỒ CHƠI CÓ THỂ DỄ DÀNG ĐẶT VÀO DƯỚI CHÂN GIƯỜNG

KHÔNG THỂ LÀ XE ĐẠP ĐƯỢC

À MÀ TÔI NÓI VẬY ĐÚNG KHÔNG?

CÓ BÁNH XE GẮN BÊN DƯỚI, THÌ CÓ THỂ ĐẨY CÁI GIƯỜNG ĐI DỄ DÀNG

CHỈ NÂNG MỘT GÓC GIƯỜNG LÊN THÌ ĐÂU CÓ KHÓ KHĂN, NGAY CẢ KHI CHỈ CÓ MỘT MÌNH PHẢI KHÔNG?

ĐÚNG VẬY

Ý BỐ LÀ MÔ HÌNH Ô TÔ Ạ?

ĐÓ LÀ VÌ MÁU ĐÃ DÍNH VÀO BÁNH XE KHI ANH CHUYỂN CÁI GIƯỜNG

BẰNG CHỨNG LÀ NHỮNG VỆT MÁU NHỎ RẢI ĐỀU...

NGÀI MOURI NÀY

NHƯNG CÓ VẺ ANH ĐÃ VỨT NHỮNG CÁI XE ĐÓ ĐI RỒI

CHÍNH LÀ ANH, TAKE HIKO

LÀ NGƯỜI DUY NHẤT Ở ĐÂY CÓ LOẠT XE ĐỒ CHƠI TRONG PHÒNG

LẠI NỠ LÀM ĐAU CHIẾC XE CỦA MÌNH ĐÂU

A, CHÁU KHÔNG NGHĨ MỘT NGƯỜI YÊU XE MÔ HÌNH NHƯ CHÚ ẤY...

THẾ LÀ BÁC CHƯA HIỂU GÌ À?

ừ NHỉ

NHƯNG NẾU CHỈ ĐẶT CHÂN GIƯỜNG LÊN TRÊN NÓC Ô TÔ THÌ LÚC ĐẨY GIƯỜNG ĐI, CHÂN SẼ BỊ TRƯỢT XUỐNG CHỨ?

NHƯNG CHIẾC MÀ JAMES DEAN LÁI LÀ...

PORSCHE 911?

NHẤT LÀ CHIẾC PORSCHE 911 CỦA JAMES DEAN ẤY

CHÚ ẤY CÒN TỰ HÀO KHOE CHÚNG VỚI CHÁU NỮA CƠ MÀ

NHƯ VẬY KHÔNG SỢ CHÂN GIƯỜNG BỊ TRƯỢT RA

RA LÀ VẬY, HUNG THỦ ĐẶT CHÂN GIƯỜNG VÀO BÊN TRONG XE QUA KHOẢNG TRỐNG TRÊN MUI

LOẠI MUI TRẦN

LÀ MỘT CHIẾC PORSCHE 550 SPYDER

THÌ ANH TA LÀ KẺ BỊ TÌNH NGHI ĐẦU TIÊN, VÌ CÔ ẤY TỪNG GỌI TAKEHIKO TỚI ĐÓN VỢ VỀ

VÌ NẾU ERI VỀ PHÒNG VÀ PHÁT HIỆN NGAY RA XÁC CHẾT ...

SAO ANH TA KHÔNG RỜI HIỆN TRƯỜNG NGAY MÀ CÒN LÀM TRÒ ĐÓ?

VÌ THẾ ANH KHÔNG DÁM KHOE CHIẾC SPYDER 550 CHO CONAN PHẢI KHÔNG? GHẾ VÀ ĐỒ BÊN TRONG ĐÃ BỊ NÁT HẾT RỒI...

NẾU LÀ VỤ ÁN TRONG PHÒNG KÍN THÌ ANH HOÀN TOÀN KHÔNG BỊ NGHI NGỜ

VÌ THẾ SAU KHI GIẾT VỢ, ANH ĐÃ DÙNG CÁI GÌ ĐÓ CHẶN CỬA ĐỂ VỀ PHÒNG LẤY Ô TÔ, QUAY LẠI DỰNG HIỆN TRƯỜNG GIẢ

CHẮC LÀ NỐC RƯỢU VÀO ĐỂ LẤY CAN ĐẢM RỒI PHẢI KHÔNG ?

ĐÚNG VẬY, NGƯỜI THƯỜNG KHÔNG AI LÀM THẾ...

NHƯNG NẰM CHỜ DƯỚI GẦM GIƯỜNG BÊN XÁC CHẾT LÀ QUÁ MẠO HIỂM ...

NHẮC TỚI UỐNG RƯỢU ...

ANH GẶP MAY ĐẤY!

NHƯNG NẾU BÀ LUẬT SƯ KHÔNG ĐI TẮM THÌ TÔI BỊ LỘ TẨY À?

VÌ KHI UỐNG NHIỀU CHẤT CỒN, CƠ THỂ NGƯỜI SẼ BỊ MẤT NƯỚC KHIẾN CỔ HỌNG BỊ KHÔ, GỌI LÀ HÁO NƯỚC
SAO TỰ NHIÊN LẠI KỂ CHUYỆN ĐÓ HẢ?
ĐÚNG RỒI...

"RAN, LẤY CHO BỐ CỐC NƯỚC"
LẦN NÀO BÁC MOURI ĐI UỐNG RƯỢU VỀ CŨNG NÓI LÀ...

KHI VỀ, TÔI MỞ MỘT LON ĐỂ UỐNG VÀ ĐÃ BỊ NƯỚC XỊT HẾT LÊN NGƯỜI
NÊN ANH ĐÃ LẮC MẠNH TẤT CẢ CÁC LON COLA TRONG TỦ LẠNH...
ANH BIẾT TÔI CHỈ VỀ PHÒNG SAU 11H, VÀ ĐOÁN RẰNG CÓ THỂ TÔI ĐI UỐNG VỚI AI ĐÓ...

NẾU ANH TA MUỐN GIẤU HUNG KHÍ, MÀ VẪN PHẢI GIỮ NGUYÊN HIỆN TRẠNG PHÒNG, THÌ HẮN ĐÃ TRÁO CÁI GẠT TÀN PHÒNG MÌNH SANG PHÒNG TÔI
CÓ VẺ TẤT CẢ CÁC PHÒNG ĐỀU CÓ GẠT TÀN

THEO TÔI NÊN GIÁM ĐỊNH CÁI GẠT TÀN THỦY TINH TRONG PHÒNG 309 CỦA TAKEHIKO
CHÚNG TA TÌM MÃI MÀ CHƯA THẤY HUNG KHÍ ...

ĐỘNG CƠ XUẤT PHÁT TỪ NHỮNG CHIẾC XE NÀY

TAKEHIKO THÚ NHẬN TỘI ÁC VÀ BỊ GIẢI ĐI
SAU ĐÓ, KẾT QUẢ LUMINOL ĐÃ PHÁT HIỆN MÁU CỦA AKIHO DÍNH TRÊN GẠT TÀN PHÒNG 309
POLICE

CÔ NÓI CHIẾC 550 SPYDER ẤY HẢ?
VẬY ANH ĐÃ BIẾT Ý NGHĨA MÓN QUÀ SINH NHẬT TÔI TẶNG ANH CHƯA?
LỜI CUỐI CÙNG KHIẾN TAKEHIKO MẤT KIỀM CHẾ...
CÔ ĐÃ CƯỜI VÀ BẢO RẰNG MÌNH GIẢ VỜ MÊ XE CHỈ ĐỂ LỪA NHỮNG GÃ NHÀ GIÀU
TRƯỚC ĐÂY, ANH TA ĐƯỢC BIẾT NỮ HOÀNG BÊN ĐƯỜNG ĐUA AKIHO RẤT MÊ XE, NÊN LÀM QUEN VÀ RỒI CƯỚI NHAU. NHƯNG ĐÊM QUA, KHI TỚI ĐÓN VỢ..
HIỂU CHƯA HẢ?
Ý TÔI LÀ ANH MAU XUỐNG LỖ ĐI ĐỂ TÔI THỪA KẾ GIA TÀI
ĐÓ LÀ CHIẾC JAMES DEAN LÁI KHI BỊ TAI NẠN CHẾT
TÔI NGHĨ CHẢ NHẬN GÌ LÀ TỐT NHẤT
ĐỪNG ĐI VỘI ...
MẸ KHÔNG QUAY VỀ KHÁCH SẠN À? VẪN ĐANG LÀ NỬA ĐÊM MÀ
THÔI, MẸ VỀ NHÀ ĐÂY
KHÔNG SAO ĐÂU, MẸ GỌI TAXI RỒI
Ừ, BỐ CŨNG CHẢ BAO GIỜ MUỐN NHẬN QUÀ KIỂU ẤY
MÓN QUÀ GÌ MÀ ÁC ĐỘC, MẸ NHỈ?
THẾ HẢ?

RAN VÀ CONAN SẼ SANG NGỦ PHÒNG KHÁC

SAO TA KHÔNG KỶ NIỆM SINH NHẬT EM NHỈ, CHỈ HAI TA THÔI...

CÁI GÌ?
BỐ, KHÔNG LẼ BỐ CHỈ NHỚ NGÀY SINH CỦA MẸ QUA HỘI THỂ THAO À?

NÀY CHỊ RAN, NGÀY HỘI THỂ THAO THƯỜNG VÀO NGÀY 10/10 NHỈ?
Ừ, NHƯNG NĂM NAY HỌ CHUYỂN SANG NGÀY ĐẦU TUẦN THỨ HAI CỦA THÁNG 10 RỒI
HẢ?

THÌ HỒI BÉ LÚC NÀO CÔ CHẢ NÓI THẾ VÀO NGÀY HỘI THAO?
"HÔM NAY LÀ SINH NHẬT TÔI, NÊN TÔI PHẢI THẮNG"
NGÀY 10/10 THƯỜNG LÀ NGÀY NẮNG ĐẸP NÊN HỌ MỚI TỔ CHỨC VÀO HÔM ẤY

EM CŨNG RẤT VUI...
NHẬN MÓN QUÀ MUỘN NÀY

DÙ SAO THÌ...

CHẾT TIỆT... VẬY LÀ BỐ CỐ CÔNG CHỌC TỨC LÀ VÔ ÍCH À?
SAO CƠ? VÌ THẾ MÀ BỐ GIẢ VỜ LẠNH NHẠT VỚI MẸ À?
BÁC CHẢ CẦN LÀM THẾ THÌ CŨNG ĐỦ CĂNG RỒI
ガク

~

NGÀI THÁM TỬ VỤNG VỀ Ạ ♥
Chu

NGÀY HÔM SAU
CÁI QUÁI GÌ THẾ NÀY?
NEMURI ATTORNEY AT LAW

MẸ TƯỞNG MÓN QUÀ LÀ VÒNG CỔ...
MÀ LÃO ẤY TẶNG MẸ TRÀNG HẠT

HAY LẠI ĐỊNH RỦA MẸ CHẾT SỚM ĐÂY HẢ?
MẸ BÌNH TĨNH. LẦN TRƯỚC BỐ MUA VÒNG TRÀNG HẠT Ở NHÀ HÀNG POIROT. CÓ KHI BỐ LẤY NHẦM HỘP QUÀ RỒI
.....
HẢ
CHẾT TÔI RỒI
CONTINUED IN SS #49

KIRIN TRONG TIẾNG NHẬT VỪA CÓ NGHĨA LÀ CON KỲ LÂN, VỪA LÀ HƯƠU CAO CỔ

CONAN TRANSLATOR TEAM HTTP://CONANTRANSLATOR.WORDPRESS.COM/

★ Series Part 1 ★

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

注目の的です♥

HA?

The Center of Attention ♥

www.DCTP.ws

TRANSLATION
SHEETZ, ABS. & CUTEPEIPEI

EDITING
GINREI

SCANS
KYUU

65巻 好評発売中!!!!

THANH LONG

DVD「劇場版 名探偵コナン 漆黒の追跡者」 大好評レンタル中! セルDVDは11/25発売!!

BIẾT SAO ĐƯỢC, CONAN ĐƯỢC COI LÀ KHẮC TINH CỦA KID MÀ
CHÁN THẾ, TỚ CŨNG MUỐN THAM GIA VỤ NÀY
CÁI GÌ? HỎI MỖI CONAN LÀ SAO?

CÓ KẾ HOẠCH GÌ CHƯA?
EDOGAWA, CHÁU ĐÃ SẴN SÀNG CHO CUỘC ĐẤU MỚI VỚI KID CHƯA?
AH ...
CHƯA

CÁC CHÁU LÀ ĐỘI THÁM TỬ NHÍ PHẢI KHÔNG?
HẢ
À, ĐỘI THÁM TỬ NHÍ MUỐN PHÁT BIỂU GÌ À?

LẦN NÀY ÔNG ẤY KHÔNG CHỈ MỜI MỖI EDOGAWA, MÀ CẢ ĐỘI THÁM TỬ NHÍ NỮA
TRONG BUỔI HỌP BÁO HÔM NAY, NGÀI SUZUKI JIROKICHI ĐÃ TUYÊN BỐ...
ỦA, CHÁU CHƯA BIẾT GÌ À?

SAO LẠI HỎI CÁC CẬU ẤY?
CÁC CHÁU NÓI VÀI CÂU NHÉ?

CÁI GÌ?
HẢ?
EH?

ÔNG CHƯA ĐỌC THƯ ĐE DỌA CỦA HẮN À?
CẬU EDOGAWA THÌ RÕ RỒI, NHƯNG SAO NGÀI LẠI GỌI CẢ MẤY ĐỨA NHÓC KHÁC ĐỂ ĐỐI PHÓ VỚI KAITO KID LẦN NÀY Ạ?

THƯA ...
THƯA NGÀI

ĐỌC TIẾP PHẦN TÁI BÚT ĐI
XEM NÀO... "7H ĐÊM TRĂNG TRÒN SẮP TỚI, TA SẼ GHÉ THĂM ĐỂ LẤY CÁI SÚNG KỲ LÂN - KAITO"

NÓI CÁCH KHÁC, ĐIỂM YẾU CỦA KID LÀ TRẺ CON
KHI NÓI TỚI ĐÀN ÔNG THỰC SỰ, NGHĨ LÀ KHÔNG ĐƯỢC CÓ TRẺ CON

HẮN ĐÃ VÔ TÌNH ĐỂ LỘ ĐIỂM YẾU RỒI
"PS. LẦN NÀY KHÔNG CHƠI TRÒ TRẺ CON NỮA, CHÚNG TA SẼ QUYẾT CHIẾN NHƯ NHỮNG NGƯỜI ĐÀN ÔNG THỰC SỰ"
次の満月の夜7時、
頂きに参上する
怪盗キッド
PS. 今度は
子供なマネは止め、
大人同士で勝負を
決しましょう

MƯA TO THÌ HẮN KHÔNG DÙNG DIỀU LƯỢN NHƯ MỌI KHI ĐƯỢC
HAI NGÀY NỮA LÀ TRĂNG TRÒN RỒI, LẠI CÓ BÃO TO Ở KHU VỰC NGÔI ĐỀN NỮA
VÂNG, TÔI HIỂU RỒI

ĐÚNG VẬY! HẮN KHÔNG THỂ CẢI TRANG THÀNH TRẺ CON ĐÃ ĐÀNH, MÀ NẾU BỌN TRẺ XUẤT HIỆN, CHÚNG SẼ LÀM VƯỚNG CHÂN HẮN!
SỢ TRẺ CON ẤY Ạ?
VÌ THẾ TA PHẢI MỜI CẢ ĐÁM BỌN TRẺ ẤY ĐẾN

SẼ LÀ MỘT CHƯƠNG TUYỆT VỜI CHO CUỐN TỰ TRUYỆN CỦA TA ĐÂY

GIỐNG NHƯ THÁM TỬ AKECHI KOGOROU, TA SẼ DẪN DẮT ĐỘI THÁM TỬ NHÍ TẠO RA MỘT MÀN NGOẠN MỤC TRÊN TV

KHI ĐÔI CÁNH ĐÃ VÔ DỤNG, KAITOU KID CHẲNG KHÁC GÌ MỘT ĐỨA TRẺ HẾT

Hisumi Isao (38)

CÁI SÚNG KỲ LÂN ẤY ĐÂU RỒI Ạ?

QUAN SÁT PHÒNG NÀY ...

THÌ CHỈ CÓ MỘT CÁI CỘT Ở GIỮA VÀ 4 CÁI BỆ Ở 4 GÓC

BỆ BẰNG ĐỒNG ĐỎ À

MÀU SẮC ĐÃ PHAI RỒI, BỀ MẶT PHÍA TRÊN CÓ VẺ GỒ GHỀ QUÁ

TRÊN NÀY HÌNH NHƯ CÓ MẤY HÌNH GÌ, MÀ BỊ XÓA ĐI MẤT RỒI

A! CÓ LỖ KHÓA KÌA

ĐÚNG RỒI

A, ĐỪNG

ビリッ

LÍ DA

ĐỪNG SỜ MÓ LUNG TUNG

THANH TRA NAKA MORI

ĐÁNG RA ÔNG NÊN NHẮC BỌN TRẺ LÀ NHỮNG CÁI BỆ CÓ BẪY ĐIỆN NHẠY CHỨ

ĐÒN ĐAU THÌ NHỚ LÂU MÀ

THẾ CÁI SÚNG ẤY ĐÂU Ạ

ĐỂ TA CHO CHÁU XEM

THANH TRA NAKAMORI, TÔI CÓ THỂ MƯỢN NHÂN VIÊN CỦA ÔNG ĐƯỢC CHỨ?

TẤT NHIÊN LÀ ĐƯỢC

NHƯNG TÔI NGHĨ NGÀI NÊN NGẮT ĐIỆN ĐI ĐÃ

DÙNG 4 CHIẾC CHÌA KHÓA NÀY

VỚI 4 MÀU: TRẮNG, ĐEN, ĐỎ VÀ XANH LÁ

NGẮT ĐIỆN ĐI

RÕ

VẬY LÀ CHÌA MÀU NÀO MỞ HỘM MÀU ẤY Ạ?

ỪÌ

XIN PHÁT HIỆU LỆNH

?

TIẾNG GÌ THẾ NHỈ?

LÀ TIẾNG BÁO HIỆU DÒNG ĐIỆN Ở NHỮNG CÁI BỆ ĐANG ĐƯỢC NGẮT

MỖI TIẾNG TƯƠNG ỨNG VỚI MỘT BỆ THEO THỨ TỰ: XANH, ĐỎ, TRẮNG, ĐEN, RỒI MỘT TIẾNG NỮA ĐỂ BÁO ĐÃ NGẮT ĐIỆN HOÀN TOÀN

3 !!

NÀO, 1.. 2... VÀ...

À ĐỐ LÀ ...

TIẾNG GÌ THẾ?

ナガチャ

ナガチャ

ナガチャ

ナガチャ

ゴゴゴ...

ゴゴゴ...

ゴゴゴ...

ゴゴゴ

ゴゴゴ

ゴゴゴ

CHÍNH LÀ KHỐI HỔ PHÁCH MÀ NGƯỜI TA GỌI LÀ SỪNG KỲ LÂN
VIÊN NGỌC TRÊN ĐẦU NÓ LÀ...

ĐẸP QUÁ
LÀ CON KỲ LÂN

VÂNG
ĐƯỢC RỒI, KHÓA LẠI ĐI

BẬC THẦY VỀ BẪY CỦA VÙNG BAKUMATSU
NGƯỜI LÀM RA HỆ THỐNG NÀY CÓ PHẢI LÀ...

NÓI CÁCH KHÁC, NẾU KHÔNG TRỘM ĐƯỢC CHÙM CHÌA KHÓA TÔI ĐANG GIỮ, VÀ PHÂN THÂN THÀNH 4 NGƯỜI, KID KHÔNG THỂ ĂN CẮP ĐƯỢC

NẾU 4 CHÌA KHÓA KHÔNG ĐƯỢC XOAY CÙNG MỘT LÚC THÌ KHÔNG THỂ NÀO TIẾP CẬN KỲ LÂN ĐƯỢC
BẰNG CÁCH NÀY ...
ゴゴゴ...

"KẺ NÀO MUỐN TÌM THẤY KỲ LÂN KHÔNG THEO CÁCH CHÍNH THỐNG THÌ PHẢI MẠO HIỂM BẰNG CHÍNH MẠNG SỐNG CỦA MÌNH – SAMIZU KICHIEMON"

CÓ CHỮ VIẾT TRÊN CHÂN CỘT ĐÂY NÀY

ĐÚNG VẬY

SAMIZU KICHIEMON PHẢI KHÔNG Ạ?

ÔNG GIÀ LÚC NÀO CŨNG LẠC QUAN

KHÔNG AI CÓ THỂ ĐÁNH CẮP ĐƯỢC

NẾU KID CÓ SẴN 3 ĐỒNG BỌN Ở ĐÂY, THÌ HẮN CHỈ PHẢI NGẮT ĐÈN VÀ CHÔM MẤY CHIẾC CHÌA ĐÓ LÀ XONG

KHÔNG HIỂU. NHƯNG MIỄN SAO MẤY CHIẾC CHÌA TRONG TAY TA LÀ ỔN RỒI

Ý NGHĨA CÂU NÀY LÀ GÌ Ạ?

Ừ, VÀ BẪY ĐIỆN Ở MẤY CÁI BỆ CŨNG THÀNH VÔ DỤNG

ĐÚNG VẬY, CHỈ CÓ MẤY CÁI ĐÈN NEON THẾ KIA, HẮN RA TAY MỘT CHÚT LÀ MẤT ĐIỆN TOÀN BỘ NGAY

THÌ CHỈ CẦN MÌNH ĐỨNG CANH LÀ XONG

KHỈ THẬT! NẾU CHỈ CÓ DUY NHẤT 1 CÁI KHÓA ...

.....

CẢ NHÓM PHÓNG VIÊN TRUYỀN HÌNH CŨNG KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC

NHƯNG KHÔNG BIẾT LIỆU KID CÓ CẢI TRANG THÀNH AI TRONG SỐ NHỮNG NGƯỜI NÀY KHÔNG?

ÍT RA THÌ TA CÓ THỂ CHẮC CHẮN KHI ĐIỆN MẤT THÌ VẪN CÓ NGƯỜI CANH MẤY CÁI BỆ KIA

VỚI LẠI NẾU CHÚNG TA CÓ THỂ BẢO VỆ ĐƯỢC CON KỲ LÂN, THÌ COI NHƯ QUA MẶT ĐƯỢC CONAN RỒI
ĐÚNG VẬY

OHH ...
CHÚNG CHÁU LÀ NGƯỜI CHÚ CÓ THỂ TIN TƯỞNG NHẤT Ở ĐÂY
KID KHÔNG THỂ CẢI TRANG THÀNH BỌN CHÁU ĐƯỢC
VẬY ĐỂ BỌN CHÁU CANH GIÚP CHÚ NHÉ

SAU KHI CÓ TIẾNG BÁO TỪ CÁC BỆ XANH, ĐỎ, TRẮNG, ĐEN THÌ ĐIỆN CẮT PHẢI KHÔNG Ạ?
KHÔNG SAO ĐÂU Ạ! MIỄN TỤI CHÁU NHỚ THỨ TỰ LÀ ĐƯỢC MÀ
CÓ ỔN KHÔNG ĐẤY? NẾU CÁC CHÁU CHẠM VÀO MẤY CÁI BỆ TRƯỚC KHI DÒNG ĐIỆN BỊ NGẮT THÌ SẼ BỊ GIẬT ĐẤY

LIỆU KID CÓ XUẤT HIỆN TẠI NGÔI ĐỀN MÀ ĐỘI THÁM TỬ NHÍ CỦA CHÚNG TA ĐANG CHỜ SẴN HAY KHÔNG?
CHỈ CÒN 10 PHÚT NỮA SẼ ĐẾN GIỜ KID RA TAY

CHÁU GỌI ĐIỆN NHƯNG BÁC JIRO-KICHI TỪ CHỐI THẲNG THỪNG "LẦN NÀY TA CHỈ CHO BỌN TRẺ CON THAM GIA THÔI, VÌ KID KHÔNG THỂ HÓA TRANG THÀNH CHÚNG ĐƯỢC"
CHÁU CŨNG ĐẾN ĐẤY ĐƯỢC CƠ MÀ?
HICCUP

ĐỪNG CHUYỂN KÊNH NHÉ
CONAN VÀ BỌN TRẺ LÊN TV THẬT KÌA
GHÉT THẬT

SẴN SÀNG
TẤT CẢ ĐÃ SẴN SÀNG RỒI PHẢI KHÔNG?

TRƯỚC GIỜ KID RA TAY 3 PHÚT, TA SẼ BẮT ĐẦU PHÁT SÓNG NHÉ
OK!
ĐƯỢC RỒI

MỌI NGƯỜI TẠM NGHỈ 5 PHÚT ĐI

NÀY, CÁC CẬU ĐI ĐÂU VẬY?
ĐI CANH MẤY CÁI BỆ

CHÚNG TA CŨNG VỀ VỊ TRÍ ĐI
ĐƯỢC
OKAY!

THẾ CÒN NGÀI CÓ CANH CHỪNG ĐỐNG CHÌA KHÓA KHÔNG ĐẤY?
KHÔNG CẦN PHẢI LO LẮNG ĐÂU

ĐÓNG ĐINH VÀO TƯỜNG THẾ NÀY THÌ LÀM SAO MÀ HẮN LẤY ĐƯỢC
CHIẾN THẮNG VỀ TAY TA RỒI

KHÔNG ĐƯỢC KÍCH ĐỘNG, TẤT CẢ ĐỀU NẰM TRONG DỰ TÍNH
CÚP ĐIỆN RỒI
ヒュオ
ĐANG THU ĐÂY RỒI
CÒN ÂM THANH?
ĐANG QUAY, NHƯNG TRỜI TỐI QUÁ, KHÔNG THẤY GÌ CẢ
CÓ QUAY ĐƯỢC KHÔNG?
CÓ AI ĐÓ ĐÃ MỞ CỬA SỔ
NƯỚC MƯA VÀ GIÓ À...

"BZZT"

ピッ
ピッ
ピッ
ピッ

CÓ LẼ NÀO...

TIẾNG NÀY LÀ...

CONAN !?

CO- ...

HWAAAAA

CONAN-
CONAN, CỐ LÊN NÀO
!?
CÁI SÚNG ...
AA-
A-
SAO THẾ?
CÁI SÚNG KỲ LÂN
BIẾN MẤT RỒI
CONTINUED IN SS #50

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ Series Part 2 ★

単行本1〜65巻を1クリック購入可!!
全事件詳細解説のデータベースサイト
「全事件レポート」編集室 好評稼働中!!
コナン全事件レポート 検索
DVD「劇場版 名探偵コナン 瞳の追跡者」
大好評レンタル中! セルDVDは11/25発売!!

ファイル FILE713 朱雀

青山剛昌

CHU THƯỚC

www.DCTP.ws
TRANSLATION
ABS. & CUTEPEIPEI
EDITING
GINREI
SCANS
KYUU

FILE 713

VERMILION BIRD

CONAN

MỞ MẮT RA ĐI MÀ

CONAN

SAO ĐÈN KHÔNG BẬT LÊN?

CÁI QUÁI GÌ THẾ NÀY?

AI BIẾT ...

KID TỚI RỒI À?

CHỜ ĐÃ, CHUYỆN GÌ VẬY?

MỌI NGƯỜI Ở YÊN ĐẤY

BÌNH TĨNH

CÓ ĐIỆN RỒI

AH!

BỊ MẤT RỒI

SÙNG KỲ LÂN ...

CÁI GÌ THẾ NÀY!

CẢ 4 CHIẾC CHÌA VẪN CÒN ĐỐNG TRÊN TƯỜNG ĐÂY MÀ

KHÔNG THỂ NÀO

VÀ CAN THIỆP VÀO CÁC Ổ KHÓA TRÊN 4 CÁI TRỤ KIA...

TRONG KHOẢNG 1 PHÚT MẤT ĐIỆN, HẮN VÀ ĐỒNG BỌN ĐÃ CHẠY QUA BÓNG TỐI ...

KHÔNG RÕ BẰNG CÁCH NÀO, NHƯNG ...

LÀM THẾ QUÁI NÀO MÀ...

THANH TRA. TRÊN TRỤ NÀY CŨNG CÓ DANH THIẾP

HẮN DÁN LÚC NÀO THẾ?

!!

DANH THIẾP CỦA KID

ĐÂY... ĐÂY LÀ ...

TÔI ĐÃ NHẬN ĐƯỢC SÚNG KỲ LÂN

KAITOU KID

CÁI NÀY CŨNG VẬY

ĐÂY CŨNG CÓ

GÌ THẾ?

THANH TRA, NAKAMORI

CẢ 4 CÁI À?

SAO CƠ?

NGÀI THANH TRA, XIN QUA BÊN NÀY

CÓ LẼ ĐÂY LÀ NGUYÊN NHÂN MẤT ĐIỆN

CÔNG TẮC ĐIỆN Ở ĐỀN CHÍNH ĐÃ BỊ NGẮT

MÀ CÒN PHÁ CỬA SỔ ĐỂ MƯA TẠT VÀO ĐỂ GÂY LỘN XỘN

RỒI TRANH THỦ TẨU THOÁT

KHÔNG CHỈ NGẮT ĐIỆN ĐỂ TẮT HẾT ĐÈN...

DƯỜNG NHƯ HẮN ĐÃ CÀI BOM HẸN GIỜ LOẠI BÉ VÀO CÁC CỬA SỔ CHỐNG BÃO

TÊN KHỐN ĐỐ

MANG MỘT XE TỚI ĐÂY

ĐƯA CẬU BÉ BỊ KID TẤN CÔNG TỚI BỆNH VIỆN NGAY ĐI

VỪA CÓ BÁO CÁO VỀ LÀ...

SAO?

MƯA BÃO THẾ NÀY, HẮN KHÔNG THỂ DÙNG CÁNH BAY ĐƯỢC, VÌ THẾ HẮN CHƯA ĐI XA ĐÂU

A, NHƯNG ...

HUY ĐỘNG TẤT CẢ XE CÒN LẠI ĐUỔI THEO KID NGAY

HỌ BẢO PHẢI MẤT 2-3 TIẾNG MỚI DỌN XONG CHỖ ẤY
CÓ Ạ
CÓ CHẮC KHÔNG?

ĐƯỜNG BỊ CHẶN VÌ LỞ ĐẤT À?
SAO CƠ?

KHÔNG PHẢI ĐẦU ĐỘC ĐÂU
NHƯNG NẾU THẰNG BÉ BỊ ĐẦU ĐỘC HAY LẮM SAO THÌ...

CÓ VẺ HẮN DÙNG CÁI NÀY ĐỂ CONAN NGẤT ĐI
ĐÂY NÀY. MỘT KHẨU SÚNG ĐIỆN

ÔNG KHIÊU KHÍCH HẮN KHI ÔNG CÒN CHƯA CÓ ĐỘI BẢO VỆ ĐẮC LỰC
CHỈ TẠI ÔNG LÀM RÙM BENG TRÊN BÁO VỀ VIÊN NGỌC ÔNG TÌM THẤY TUẦN TRƯỚC ...
CÁCH ĐÂY CẢ THÁNG RỒI CƠ

ĐÚNG THẾ ĐẤY
LỖI TẠI TA
RA LÀ VẬY, HẮN ĐÃ LOẠI BỎ ĐỐI THỦ KHÓ CHƠI NHẤT ĐẦU TIÊN

TA GIẢ VỜ CÔNG BỐ NGAY KHI VỪA TÌM THẤY BẢU VẬT...
HẮN ĐÃ CHẤP NHẬN LỜI THÁCH THỨC CỦA TA, VÀ TƯỞNG TA CHƯA KỊP SẮP XẾP LỰC LƯỢNG BẢO VỆ...

HẢ?
KHOẢNG 1 THÁNG TRƯỚC, TA ĐÃ NGHE NÓI RẰNG VIÊN NGỌC SÙNG KỲ LÂN ĐANG ĐƯỢC GIẤU TRONG ĐÊN NÀY...
TA CỐ TÌNH TRÌ HOÃN VIỆC CÔNG BỐ CHO TỚI KHI THỰC SỰ CÓ QUYỀN SỞ HỮU NÓ ...

DỤ HẮN TỚI NGÔI ĐỀN CỔ HẺO LÁNH NÀY
ĐỀU LÀ ĐỂ LỪA KID...
VIỆC BẪY ĐIỆN Ở CÁC BỆ KHÓA, RỒI GỌI ĐỘI THÁM TỬ NHÍ ĐẾN...

PHẢI, GIẢ VỜ THÔI. TA ĐÃ ĐOÁN TRƯỚC HẮN CÓ THỂ GÂY MẤT ĐIỆN. VÀ CŨNG DỰ PHÒNG HẮN PHÁ CỬA SỔ CHỐNG BÃO RỒI
NÓI VẬY HỆ THỐNG ĐÈN TRÔNG CÓ VẺ TẠM BỢ NÀY LÀ...

VÀ BỨC TƯỜNG TRÔNG SẮP SỤP TỚI NƠI NÀY, THỰC RA BÊN TRONG ĐỀU LÀ THÉP ĐẤY
GỖ TRÊN CỬA SỔ TRÔNG TƯỞNG LÀ MỤC NÁT TỪ LÂU...

NGHĨA LÀ...
NÃY GIỜ CHƯA HỀ CÓ TIẾNG CÒI NÀO...

NẾU DÙNG LỰC MÀ ĐẨY CỬA RA, MỘT HỒI CÒI BÁO ĐỘNG SẼ VANG LÊN
HƠN NỮA, TRÊN HAI CỬA RA VÀ VÀO, TA ĐÃ CÀI HỆ THỐNG KHÓA VÀ CẢM BIẾN BÊN TRONG

KID VÀ ĐỒNG BỌN VẪN CÒN ĐANG Ở ĐÂY

VẪN CÒN ...

KID ...

CÁI GÌ ...

Ở ĐÂY À...

LÀM SAO MÀ KID TRỘM ĐƯỢC?

CÁI SÚNG HỔ PHÁCH ĐÓ...

HẢ?

TRƯỚC KHI LÀM ĐIỀU ĐÓ, TÔI CẦN NGÀI GIẢI THÍCH CHUYỆN NÀY...

NGOÀI BỌN TRẺ THÌ NGÀI CỨ VIỆC ĐI CẦU MẶT NGƯỜI KHÁC ĐỂ KÉO MẶT NẠ RA

GIỜ LÀ VIỆC CỦA NGÀI ĐẤY, THANH TRA NAKAMORI

VÀ NẾU KHÔNG XOAY CHÌA CÙNG MỘT LÚC ...
PHẢI TRA CHÌA VÀO KHÓA CÙNG MÀU TRÊN TRỤ ĐẶT Ở GÓC PHÒNG

MẤY CÁI CHÌA MÀU ĐEN, TRẮNG, ĐỎ VÀ XANH VẪN CÒN ĐANG ĐÓNG LÊN TƯỜNG

THÌ LÀM SAO MÀ TRONG BÓNG TỐI, HẮN TRA ĐƯỢC CHÌA VÀO Ổ KHÓA TRÊN TRỤ CƠ CHẾ?
KỂ CẢ NẾU HẮN CÓ LÀM ĐƯỢC CHÌA GIẢ...

THÌ TƯỢNG KỲ LÂN GIẤU TRONG CỘT TRUNG TÂM KIA SẼ KHÔNG HIỆN RA

NHỮNG BỌN CHÁU CÓ BẬT ĐÈN ĐÂU
VÌ CHÚNG TÌNH NGUYỆN CANH CÁC TRỤ KHÓA, NÊN CÓ THỂ HẮN TÌM THEO ÁNH SÁNG TRÊN ĐỒNG HỒ
CHUYỆN ÁNH SÁNG THÌ CÓ THỂ LÀ DO BỌN TRẺ. ĐỒNG HỒ CỦA CHÚNG CÓ GẮN ĐÈN PIN MÀ

ỦA

THẾ KHI ĐÓ KHÔNG CÓ AI TỚI GẦN MẤY ĐỨA À?
KHÔNG Ạ

NẾU CHIẾU ÁNH SÁNG LÊN Ổ KHÓA THÌ KHÁC NÀO VẠCH ĐƯỜNG CHO KID CHẠY
CHÚNG CHÁU ĐỨNG CHẮN TRƯỚC Ổ TRƯỚC KHI ĐÈN TẮT MÀ
HAIBARA BẢO BỌN CHÁU KHÔNG ĐƯỢC BẬT ĐÈN PIN, KỂ CẢ NẾU MẤT ĐIỆN
ĐÚNG LÀ CHÚNG CHÁU ĐỨNG CANH MẤY Ổ KHÓA, NHƯNG...

CÁI Ổ KHÓA NÀY ... CÓ GÌ LẤP LÁNH KÌA

HẢ?

TÔI ĐÃ NHẬN ĐƯỢC SÚNG KỲ LÂN

KAITOU KID

ĐÂY... ĐÂY LÀ ...

SƠN DẠ QUANG À?

NGÀI THANH TRA, Ổ KHÓA NÀY CŨNG VẬY

KHÔNG LẼ LÀ...

ĐÚNG NHƯ TÔI NGHĨ ...

NHỮNG VỆT SƠN DẠ QUANG NÀY CŨNG DÍNH TRÊN ĐẦU 4 CÁI CHÌA KHÓA...

CÓ LẼ BỊ DÍNH LÚC ÔNG TRA CHÌA VÀO Ổ...

VẬY LÀ CHỈ CẦN MỘT CHÚT ÁNH SÁNG TRÊN Ổ KHÓA...

PHẢI, HẮN ĐƯA CHÌA CHO ĐỒNG BỌN TRONG BÓNG TỐI, BỌN CHÚNG TRA CHÌA VÀO Ổ VÀ CÙNG XOAY, THẾ LÀ SÚNG KIRIN BỊ TRỘM MẤT. CÓ PHẢI VẬY KHÔNG?

KAITO KID?

HẢ?

TÔI Á?

TÔI NÓI KHÔNG ĐÚNG À?

RÕ RÀNG LÀ KID KHÔNG DÙNG CHÌA NHÁI, MÀ LÀ MẤY CÁI CHÌA TREO NGAY ĐÂY

NGHĨA LÀ NGƯƠI DÙNG MÓC GIẢ ĐỂ ĐÓNG CHÌA LÊN TƯỜNG, SAU ĐÓ DỄ DÀNG THÁO MÓC RA...

RỒI KHI DÙNG CHÌA XONG, NGƯƠI LẠI TRẢ VỀ MÓC TRÊN TƯỜNG. CHỈ CÓ THỂ LÀ VẬY THÔI

NẾU VẬY THÌ THỬ LẤY MẤY CÁI CHÌA RA XEM NÀO!

CÓ PHẢI DỄ MÀ THÁO RA ĐÂU

HỪ, KHI TRẢ VỀ CHỖ CŨ, NGƯƠI ĐÃ ĐÓNG NÓ CHẮC VÀO TƯỜNG RỒI CHỨ GÌ

NẾU NGHI NGỜ THÌ CỨ VIỆC KIỂM TRA TA ĐI

NẾU TA LÀ KID, THÌ PHẢI CÓ SÚNG KỲ LẠ TRÊN NGƯỜI CHỨ

ĐƯỢC RỒI, NGƯƠI KHÔNG NÓI THÌ TA CŨNG VẪN LÀM

KHOAN ĐÃ

BIẾT ĐÂU HAI NGƯỜI GIẢ VỜ KHÁM NHAU ĐỂ LỪA BỌN CHÁU?

NGAY CẢ THANH TRA NAKAMORI VÀ NGÀI SUZUKI CŨNG CÓ THỂ LÀ KID VÀ ĐỒNG BỌN

HÃY ĐỂ ĐỘI THÁM TỬ NHÍ LO VIỆC NÀY

ĐÚNG RỒI, NHƯNG MÀ...

BỌN CHÁU THÌ KHÔNG THỂ BỊ GIẢ DẠNG ĐƯỢC

ĐỂ BỌN CHÁU LO

ĐÚNG VẬY

CHÁU NÓI SAO?

CÁI GÌ?

CẢ QUẦN ÁO CONAN NỮA

BỌN CHÁU SỢ BIẾT ĐÂU HẮN NHẾT VÀO NGƯỜI BỌN CHÁU MÀ KHÔNG BIẾT, NÊN CŨNG TỰ KIỂM TRA MÌNH RỒI

KHÁM TẤT CẢ RỒI MÀ VẪN KHÔNG THẤY SÚNG KỲ LÂN À?

VÂNG

TÔI ĐANG NÓI THẾ CÒN GÌ

LẠ NHỈ... CHẮN SONG CỬA SỔ HẸP THẾ KIA THÌ DÙ HẮN CÓ ĐỒNG PHẠM BÊN NGOÀI, THÌ CŨNG KHÔNG THỂ NHẾT SÚNG KỲ LÂN QUA ĐƯỢC

NÊN VỀ LÝ THUYẾT, KID KHÔNG CÒN Ở ĐÂY, NHƯNG...

KHÔNG THỂ TÌM THẤY VIÊN NGỌC Ở TRONG NÀY...

ĐÚNG VẬY ...

A, NHƯNG ...

ÔNG MỞ CỬA RA NHANH LÊN CHO CHÚNG TÔI CÒN ĐUỔI THEO HẮN

KID TRỐN MẤT RỒI

NẾU THẾ THÌ KHÔNG CÓ ĐƯỢC NIỀM VUI CƯỜI VÀO MẶT ĐỐI THỦ KHI CHIẾN THẮNG...

CÒN LÝ DO NÀO KHÁC SAO?

DĨ NHIÊN LOẠI BỎ ĐƯỢC ĐỐI THỦ ĐÁNG GỜM NHẤT SẼ ĐẢM BẢO THÀNH CÔNG CHO VỤ TRỘM, NHƯNG...

SAO HẮN LẠI PHẢI ĐÁNH GỤC KUDO?

MÌNH KHÔNG HIỂU...

LÀ CÂU NÓI CỦA KICHIEMON KHẮC TRÊN CỘT NÀY...

CÒN MỘT ĐIỀU NỮA ...

"THÌ PHẢI MẠO HIỂM BẰNG CHÍNH MẠNG SỐNG CỦA MÌNH"

"KẺ NÀO MUỐN TÌM THẤY KỲ LÂN KHÔNG THEO CÁCH CHÍNH THỐNG"

"LUẬT TỰ NHIÊN" Ở ĐÂY LÀ GÌ?

CÁCH THÔNG THƯỜNG CÓ LẼ NÓI VỀ CHÙM CHÌA KHÓA, NHƯNG...

"THÌ PHẢI TUÂN THEO LUẬT TỰ NHIÊN"

CÓ THỂ HIỂU LÀ "NHỮNG AI MUỐN ĐOẠT ĐƯỢC SỪNG KỲ LÂN MÀ KHÔNG DỰA VÀO CÁCH THÔNG THƯỜNG ..."

HẮN ĐÃ GÂY MẤT ĐIỆN RỒI, THÌ PHÁ CỬA ĐỂ MƯA GIÓ TẠT VÀO GÂY NHIỄU CÒN CÓ TÁC DỤNG GÌ NỮA?
PHẢI RỒI, SAO BAN ĐẦU KID LẠI MỞ CỬA SỔ?
KHÔNG, GIÓ THỔI VÀO LÀ VÌ KID ĐÃ PHÁ CỬA CHỐNG BÃO

LUỒNG GIÓ THỔI?
GIÓ LƯ?

KHÔNG CẦN HIỆU LỆNH MÀ CÓ THỂ CÙNG XOAY CHÌA MỘT LÚC. LẤY ĐI SÚNG TRÊN. ĐẦU KỲ LÂN, TẤT CẢ CHỈ TRONG VÒNG MỘT PHÚT... CÓ THỂ LÀM VẬY CHĂNG?
ĐƯA CHÚNG CHO ĐỒNG BỌN...

TRONG BÓNG TỐI, LẤY CHÙM CHÌA KHÓA TRÊN TƯỜNG ...
ĐÚNG NHƯ THANH TRA NAKAMORI NÓI, NGÀI SUZUKI CŨNG CÓ THỂ LÀ KID

NẾU HẮN ĐỂ ĐỒNG BỌN MẮC KẸT TRONG CĂN PHÒNG KÍN NÀY, CÓ KHẢ NĂNG MỘT TRONG SỐ ĐÓ SẼ BỊ LỘ. KHÔNG THỂ MẠO HIỂM NHƯ VẬY ĐƯỢC
CÒN NỮA, VIỆC KID CÓ ĐỒNG BỌN HAY KHÔNG CÒN CHƯA RÕ

KHÔNG NGỪNG THU THẬP KIẾN THỨC CHO BẢN THÂN...
CẬU LÚC NÀO CŨNG NHƯ CON CHIM SẺ, NHẢY NHÓT LUNG TUNG

NẾU LÀ CẬU, CHẮC CHẮN CẬU SẼ BẢO TỚ LÀ "KHÔNG HIỂU CẢ NHỮNG NGUYÊN LÝ CƠ BẢN NHẤT", PHẢI KHÔNG?
CHÂN THẬT, MÌNH ĐÚNG LÀ KHÔNG GIỎI MẤY VỤ NÀY

CÓ KHI CHỮ "CHIM SẺ" NÀY LÀ GỢI Ý ĐẤY...
TẠI SAO?

CHIM SẺ...
HẢ?

THẬT À?
CHỮ "CHIM SẺ" VẪN CÒN ĐƯỢC KHẮC TRÊN CÁI TRỤ MÀU ĐỎ KIA KÌA!
HẦU HẾT ĐÃ BỊ XÓA ĐI MẤT RỒI, NHƯNG...

SUZAKU
CHIM SẺ ĐỎ..

KHÔNG LẼ NÀO...
正しき理に拠らず
麒麟を求めんと欲する者
移ろひに身を委ねるべし
三水吉左衛門
"SỰ THAY ĐỔI" NÀY LÀ...
CONTINUED IN SS #51

See more Detective Conan mangas and other at truongton.net/

ÀOÀOÀO ÀO ÀO

ĐÚNG ĐÓ!

CÁC CẬU XEM CÓ CHỮ "CHIM SẺ" NÈ!

HAIBARA ĐÃ TÌM RA MANH MỐI ĐỂ GIẢI ĐÁP LỜI TỰA CỦA SAMIZU KICHIEMON.

BẠCH HỔ!

ỪM... VÀ ĐỐI DIỆN BỤC MÀU ĐỎ, PHÍA BÊN PHẢI CHẮC LÀ...

CON CHIM LỬA GIỐNG PHƯỢNG HOÀNG ĐÚNG KHÔNG?

CON CHIM HAY XUẤT HIỆN TRONG TRÒ CHƠI ĐIỆN TỬ GÌ ĐÓ HẢ...

CHU TƯỚC...

LÀ HUYỀN VŨ!

CÒN BỤC MÀU ĐEN TIẾP THEO Ở BÊN PHẢI...

CÁI BỤC ĐÓ MÀU XANH LÁ CÂY MÀ?

KHOAN ĐÃ! KHÔNG PHẢI THANH LONG LÀ CÒN RỒNG MÀU XANH DA TRỜI SAO?

KHÔNG CÒN NGHI NGỜ GÌ NỮA, BỨC TƯỢNG THANH LONG ĐÃ TỪNG Ở ĐÓ...

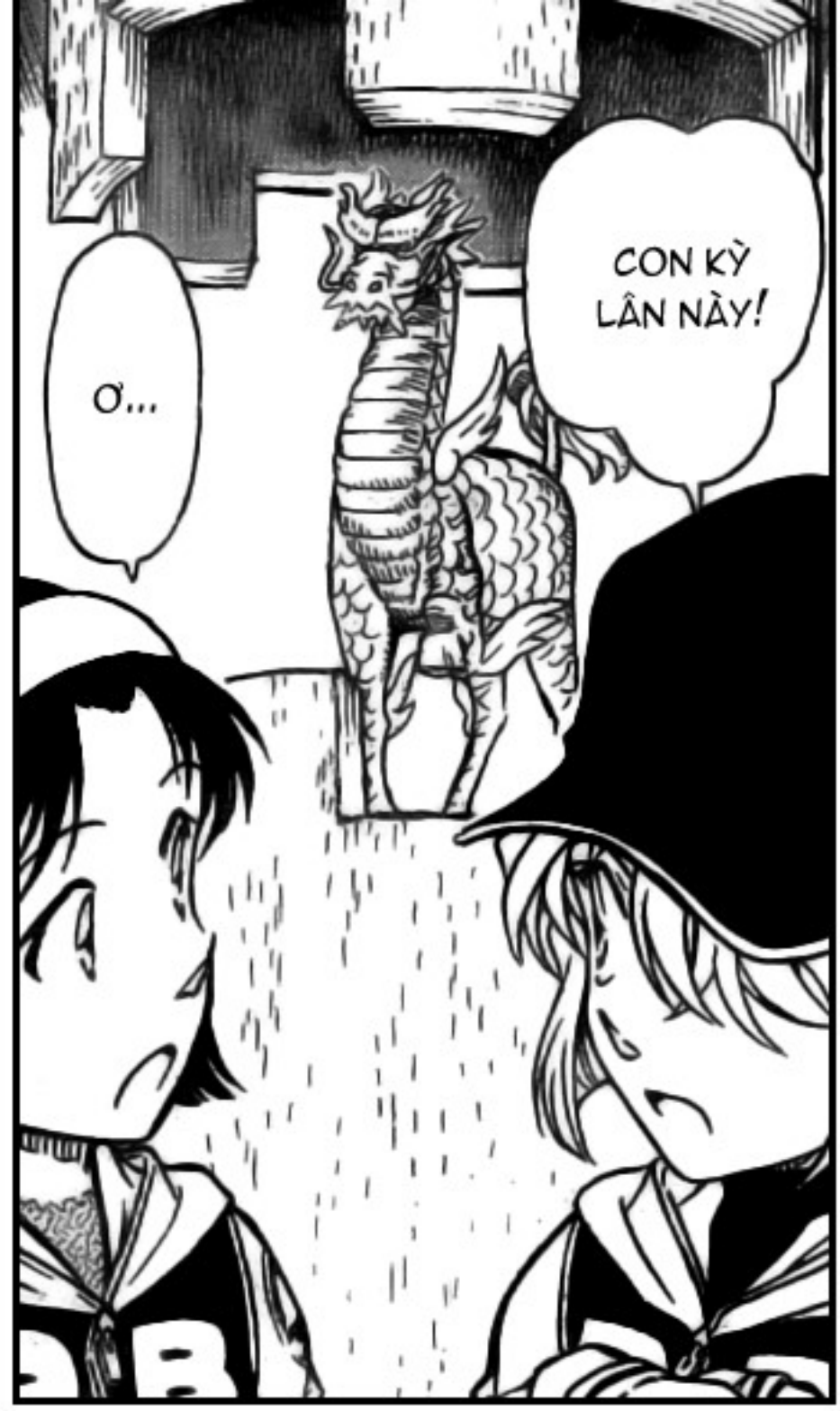
VÀ BỤC MÀU XANH BÊN PHẢI KẾ TIẾP, VÀ BEN TRÁI BỤC MÀU ĐỎ...

MỖI CON VẬT TRONG TỨ LINH TRẤN MỘT PHƯƠNG: NAM CHU TƯỚC, TÂY BẠCH HỔ, BẮC HUYỀN VŨ VÀ ĐÔNG THANH LONG...

VÀ Ở TRUNG TÂM LÀ ...

VÌ VẬY, MÀU CỦA THANH LONG THỰC RA LÀ XANH LÁ CÂY...

CHỮ "THANH" THỰC RA ĐẠI DIỆN CHO MÀU CỦA CÂY CỐ NGẬP TRÀN SỨC SỐNG...


CON KỲ LÂN NÀY!
Ơ...

À, CŨNG CÓ TRUYỀN THUYẾT CHO RẰNG KHÔNG PHẢI KỲ LÂN Ở TRUNG TÂM, MÀ LÀ KHÔI LONG...
VẬY DÒNG CHỮ VIẾT Ở CHÂN CỘT LÀ...

LỜI ĐỀ TỰA CỦA SAMIZU KICHIE-MON...
ĐỂ ĐỀ PHÒNG TRƯỜNG HỢP BỐN CHIẾC CHÌA KHÓA ĐỎ, TRẮNG, ĐEN VÀ XANH BỊ MẤT HAY BỊ ĐÁNH CẮP ...

ĐOẠN "KẺ NÀO MUỐN KIẾM KỲ LÂN MÀ KHÔNG THEO CHÍNH TẮC"...
NGHĨA LÀ "KẺ NÀO MUỐN ĐOẠT ĐƯỢC KỲ LÂN GIÁC MÀ KHÔNG DÙNG ĐÚNG PHƯƠNG PHÁP"...

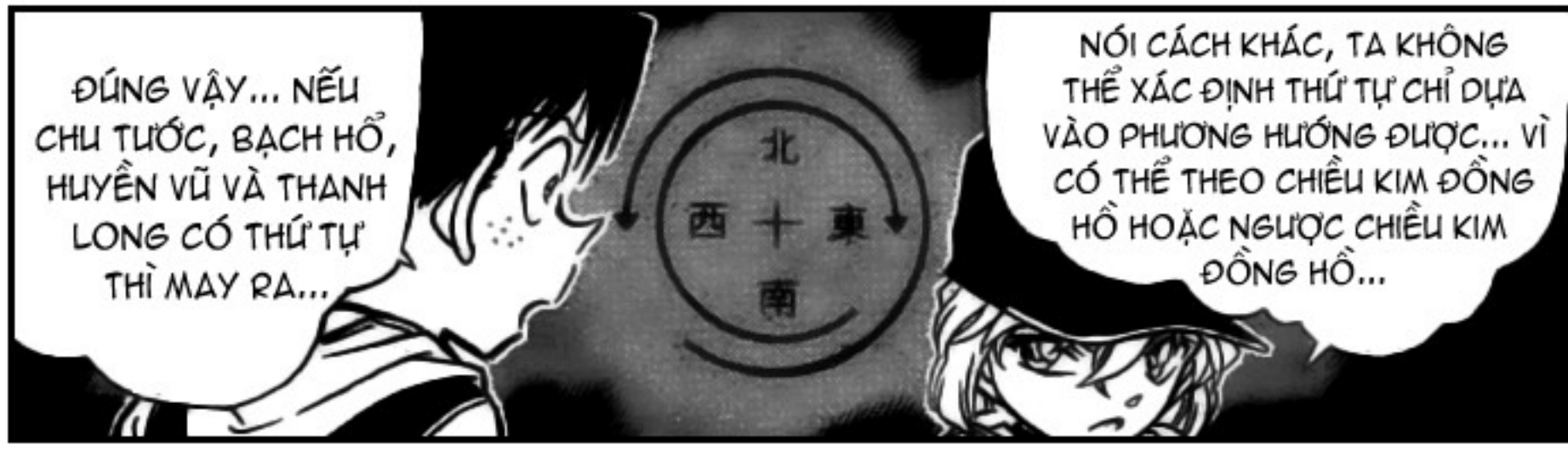
VÀ ĐOẠN SAU ĐÓ, TỪ "CHUYỂN DỊCH" TRONG "PHẢI HIẾN THÂN CHO SỰ CHUYỂN DỊCH"...
NÓI VỀ "DÒNG CHẢY VÀ SỰ CHUYỂN DỊCH CỦA THỜI GIAN VÀ KHÔNG GIAN"...

VÀ ĐOẠN "HIẾN THÂN" CÓ THỂ HIỂU LÀ "PHẢI MEN THEO DÒNG CHẢY"...
NGHĨA KHÔNG LÀM GÌ CẢ, CỨ CHỜ KỲ LÂN CHUI TỪ TRONG CỘT RA THÔI À?
KHÔNG

NẾU BỐN BỤC Ở BỐN GÓC ĐỀN LÀ CHU TƯỚC, BẠCH HỔ, HUYỀN VŨ VÀ THANH LONG ...
LIỆU CÓ LIÊN QUAN ĐẾN MÀU SẮC VÀ PHƯƠNG MÀ MỖI CON VẬT ĐẠI DIỆN KHÔNG?
北
玄武
西
白虎
青龍
東
朱雀
南

VÌ PHÍA BẮC LÀ PHẦN CAO NHẤT TRÊN BẢN ĐỒ MÀ!
TỚ NGHĨ PHẢI BẮT ĐẦU TỪ BẮC!
NHƯNG NGƯỜI TA NÓI "PHÍA ĐÔNG BẮC" ĐÚNG KHÔNG? VẬY BẮC PHẢI ĐỨNG SAU ĐÔNG CHỨ!
N

VẬY LÀ THỨ TỰ BỐN PHƯƠNG ĐÔNG, TÂY, NAM, BẮC CHĂNG?
NHƯNG MÀU SẮC SAO CÓ THỨ TỰ ĐƯỢC ...
ĐÚNG ĐÓ... CÓ LẼ PHẢI THỰC HIỆN MỘT THAO TÁC NÀO ĐÓ PHÙ HỢP VỚI THỨ TỰ MÀU SẮC CỦA CÁC BỤC...


ĐÚNG VẬY... NẾU CHU TƯỚC, BẠCH HỔ, HUYỀN VŨ VÀ THANH LONG CÓ THỨ TỰ THÌ MAY RA...
北
西 十 東
南
NÓI CÁCH KHÁC, TA KHÔNG THỂ XÁC ĐỊNH THỨ TỰ CHỈ DỰA VÀO PHƯƠNG HƯỚNG ĐƯỢC... VÌ CÓ THỂ THEO CHIỀU KIM ĐỒNG HỒ HOẶC NGƯỢC CHIỀU KIM ĐỒNG HỒ...

HOẶC NẾU KHÔNG CÓ CHÌA KHÓA, PHẢI LÀM GÌ ĐÓ VỚI MẤY CÁI BỤC THEO THỨ TỰ NHẤT ĐỊNH, KHÔNG CÓ CÁCH NÀO KHÁC...
NÓI CHUNG, ĐỂ KHIẾN BỨC TƯỢNG KỲ LÂN XUẤT HIỆN TỪ TRONG CỘT NÀY, HOẶC PHẢI TRA BỐN CHIẾC CHÌA KHÓA VÀO CÙNG LÚC...

NHƯNG CẬU ẤY CỨ NGỦ KHÌ THẾ KIA ...
NẾU CONAN TỈNH DẬY, CHẮC CẬU ẤY SẼ ĐOÁN RA GÌ ĐÓ...

NẾU HẮN CÓ ĐỒNG BỌN, VẬY PHẢI CÓ MỘT TÍN HIỆU NÀO ĐÓ, TA THỬ KIỂM TRA XEM SAO...
VÀ KID LÀM VIỆC ĐÓ TRONG VÒNG MỘT PHÚT TẮT ĐIỆN NGHE CÓ VẺ VÔ LÝ...
KIỂM TRA THẾ NÀO?

MẤY NHÂN VIÊN NHÀ ĐÀI ĐÃ GHI HÌNH VÀ THU ÂM ĐOẠN VIDEO ĐÓ LÀM BẰNG CHỨNG!

CHẲNG PHẢI HỌ CÒN ĐÓ SAO?

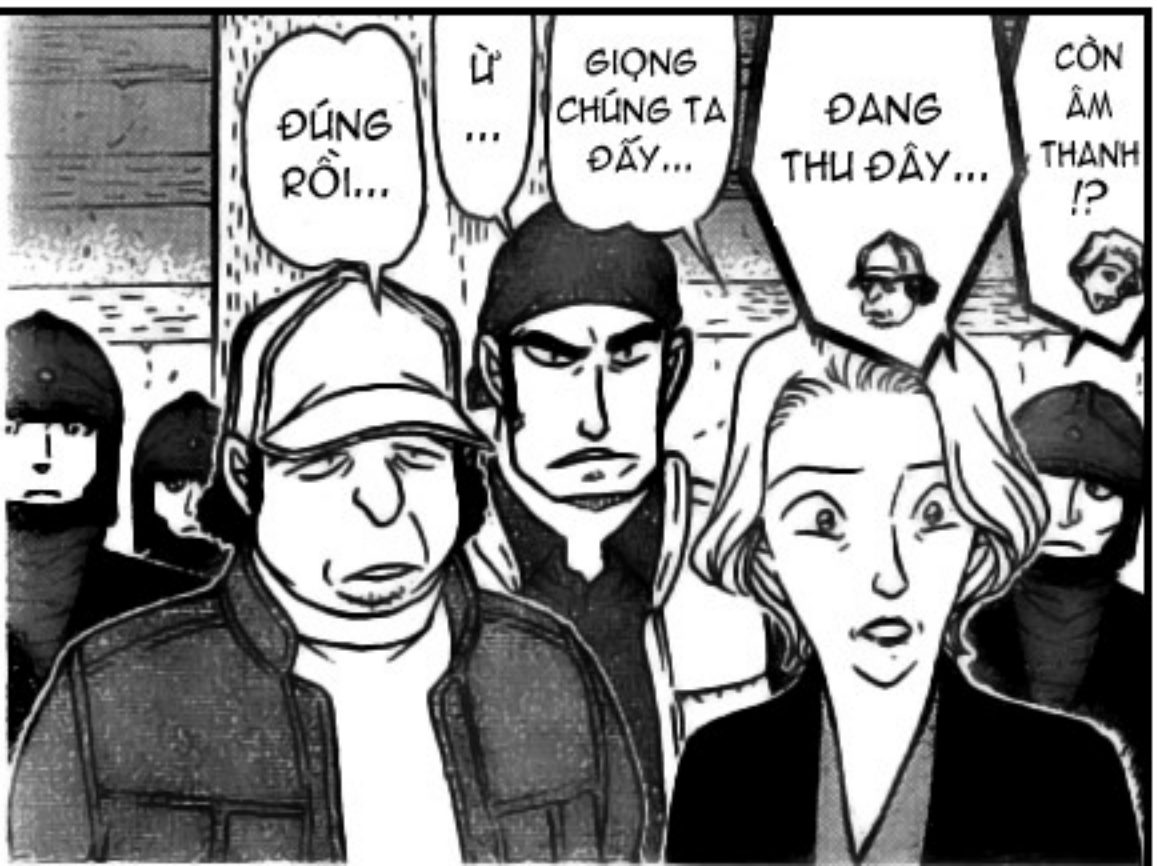
ĐÓ LÀ ĐOẠN TÔI ĐÓNG MẤY CÁI CHÌA KHÓA LÊN TƯỜNG...
CHIẾN THẮNG THUỘC VỀ TA!!

VỚI NHỮNG CHIẾC CHÌA KHÓA ĐÓNG TRÊN TƯỜNG NHƯ THẾ, TA SẼ KHÔNG THẤY MỘT DẤU VẾT NÀO CỦA HẮN!
CẠCH CẠCH

RỒI NGAY SAU ĐÓ THÌ MẤT ĐIỆN ...
BỤP

TỚ CŨNG THẾ!
TỚ SỢ QUÁ NÊN TRÙM NGAY MŨ VÀO ĐÓ!
ĐÓ LÀ TIẾNG CƠN BÃO LÀM VỠ CỬA SỔ, VÀ MƯA GIÓ ÙA VÀO NGÔI ĐỀN!
VÙÙ VÙÙ
TỚ CŨNG VẬY!

ĐỪNG HOẢNG, CHUYỆN MẤT ĐIỆN ĐÃ ĐƯỢC DỰ TRÙ TRƯỚC RỒI !!
MẤT ĐIỆN À?


ĐÚNG RỒI...
ỪĨ ...
GIỌNG CHÚNG TA ĐÂY...
ĐANG THU ĐÂY...
CÒN ÂM THANH !?

CÓ, NHƯNG TỐI THẾ NÀY CHẲNG THẤY GÌ CẢ...
CÓ QUAY ĐƯỢC KHÔNG?
VÂNG !
SUỴT! TRẬT TỰ XEM ĐI!

TỚ LÀ CUỐI CÙNG NÊN TIM CỨ CHỰC NHẢY RA NGOÀI!

ỪM... VÌ CHÚNG TA ĐÃ ĐƯỢC NHẮC NHỞ THỨ TỰ XANH, ĐỎ, TRẮNG VÀ ĐEN NÊN TỚ ĐÃ RẤT CĂNG THẲNG...

ĐÂY LÀ TIẾNG DÒNG ĐIỆN TRONG MẤY CÁI BỤC BỊ NGẮT ĐÚNG KHÔNG?

REEEET

REEEET

REEEET

REEEET

REEEET

SUỴT!

SUỴT!

SUỴT!

RA ĐÂY LÀ ÁNH SÁNG TỪ KHẨU SÚNG GÂY TÊ...

CONAN!!?

UWAAA!

LẼ NÀO LÀ!?

ÂM THANH NÀY...

REEEET

TIẾNG CỘT TRUNG TÂM NÂNG LÊN VÀ KỲ LÂN LỘ RA...

XEM RA ĐOẠN NÀY VIÊN ĐÁ ĐÃ BỊ ĐÁNH CẮP RỒI...

KỲ LÂN GIÁC... BIẾN MẤT RỒI!!

CHÁU BẬT LÊN ĐẤY Ạ! LÚC NGHE TIẾNG HÉT CỦA CONAN CHÁU ĐÃ RẤT SỢ!

HM? CÓ ÁNH SÁNG KÌA...

TỈNH DẬY ĐI, CONAN!!

BỤP

KID TỚI À!?
KHOAN, SAO THẾ!?
BÌNH TĨNH!! MỌI NGƯỜI ĐỨNG YÊN TẠI CHỖ!!
SAO ĐÈN VẪN CHƯA SÁNG TRỞ LẠI!?
AI BIẾT ...

VÀ TRONG LÚC ĐÓ, KID CHUYỂN CHÌA KHÓA CHO ĐỒNG BỌN CỦA HẮN...
NHƯNG NẾU TIẾNG ĐỘNG ĐÓ LÀ GIẢ VÀ DO KID BẬT LÊN...
NHƯNG TRƯỚC TIẾNG THÉT ĐÃ CÓ TIẾNG CÁI CỘT CHUYỂN ĐỘNG RỒI...

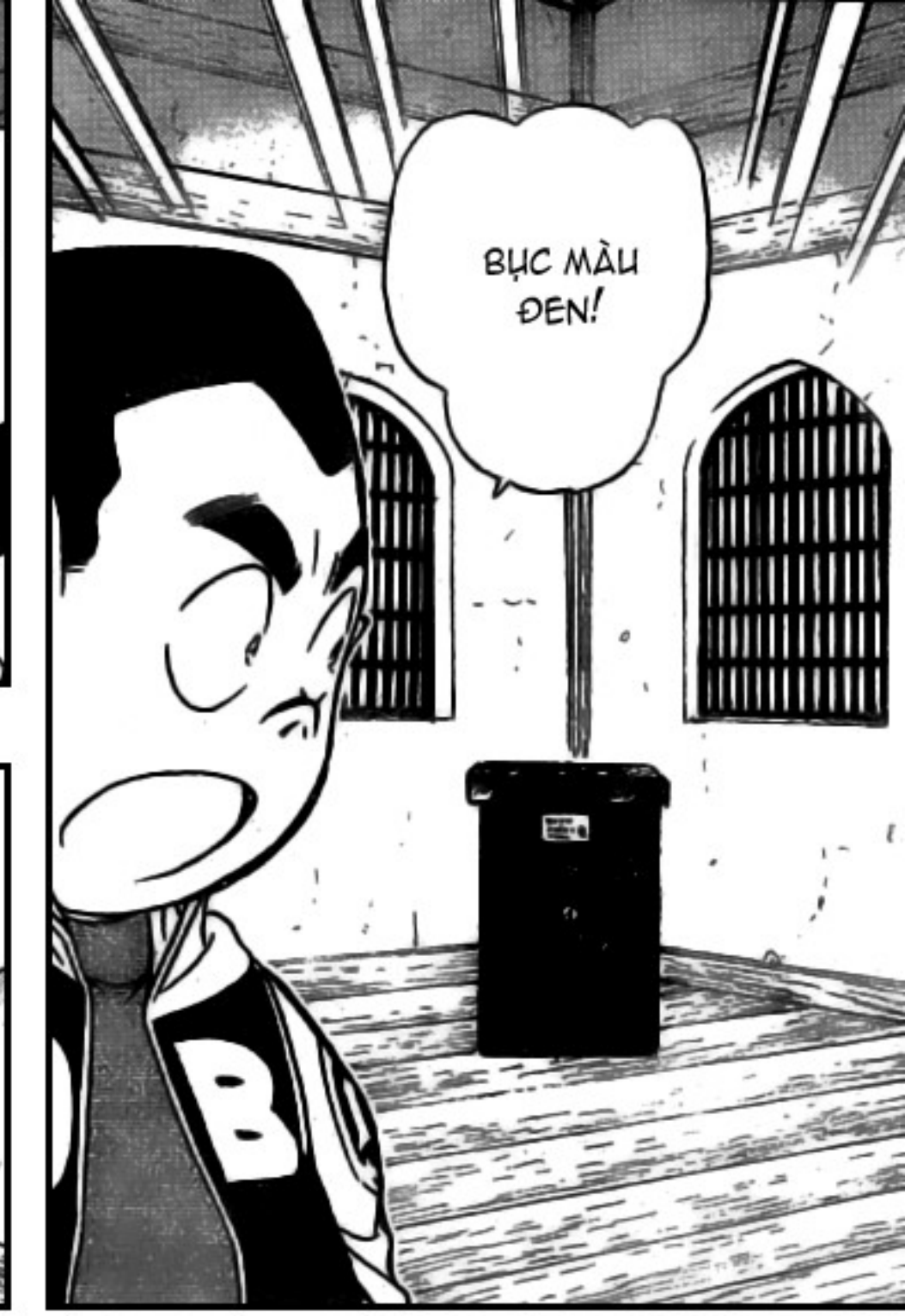
ỪM... CHỈ CÓ ÁNH SÁNG TỪ KHẨU SÚN GÂY TÊ ĐÃ ĐÁNH NGẤT CẬU BÉ ĐEO KÍNH ĐÓ VÀ TIẾNG THÉT CỦA NÓ...
KHÔNG CÓ ÂM THANH HAY ÁNH SÁNG LẠ NÀO CẢ À...

HOÀN TOÀN CÓ THỂ TRA CHÌA KHÓA VÀO CÙNG LÚC...
VÀ NGAY KHI BỌN CHÁU RỜI KHỎI MẤY CÁI BỤC VÌ NGHE THẤY TIẾNG HÉT CỦA CONAN...

CHIẾC BỤC CHÁU BẢO VỆ LÀ...
NHÂN TIỆN, AI BẢO VỆ BỤC NÀO?

BỌN CHÁU DỰA VÀO MẤY CÁI BỤC VÀ CHẶN Ổ KHÓA MÀ!
TỤI CHÁU GIAN TAY RA THẾ NÀY NÈ!
VÂNG, TỤI CHÁU TRÔNG CHỪNG MÀ!
ĐÚNG VẬY NHƯNG... CHO TỚI LÚC NGHE THẤY TIẾNG HÉT, MẤY ĐỨA VẪN TRÔNG CHỪNG Ổ KHÓA TRÊN MẤY CÁI BỤC ĐẤY CHỨ?

CHÁU CHỊU TRÁCH NHIỆM BỤC MÀU XANH LÁ!


BỤC MÀU ĐEN!

Ờ...
AYUMI LÀ BỤC MÀU TRẮNG!

NÀY, LÃO GIÀ!
VÂNG, THẾ NÊN ...

VÌ CHO DÙ MẤT ĐIỆN, DÒNG ĐIỆN VẪN CHẠY TRONG MẤY CÁI BỤC ĐÓ ...
MẤY ĐỨA KHÔNG SỢ À?
VÀ CHÁU TRÔNG BỤC ĐỎ NÀY!

À, DƯỚI SÀN NHÀ CÒN CÓ LỒNG LƯỚI NỮA NÊN KHÔNG THOÁT ĐƯỢC ĐÂU...
ỪM...

NHƯNG VÌ DƯỚI SÀN NHÀ, TRÊN TRẦN VÀ BỐN GÓC TƯỜNG, TÔI KHÔNG ĐỘNG VÀO VÌ CÓ LẮP SẴN NHỮNG HỆ THỐNG MÁY CƠ PHỨC TẠP RỒI...
Ừ ...
SÀN NHÀ NÀY... BỊ MỤC KHẮP NƠI RỒI, NHƯNG TRONG MẤY BỨC TƯỜNG KIA CÓ LÕI THÉP HẾT HẢ?

TÔI ĐÃ NÓI RỒI MÀ... LÀ DO BỐNG DUNG HỌ KHÔNG THỂ LIÊN LẠC ĐƯỢC VỚI HẮN!

MẶC DÙ LẼ RA PHẢI LÀ MỘT NHÂN VIÊN TRẺ, TỰ DUNG HẮN VÀO THAY THẾ...

HẢ?

LÀ GÃ CHỊU TRÁCH NHIỆM ÂM THANH NÀY!

HẢ?

NẾU ÔNG NÓI TRONG CHÚNG TA CÓ ĐỒNG BỌN CỦA KID THÌ TÔI BIẾT MỘT KẺ KHẢ NGHI ĐẤY...

ANH NÓI CÁI GÌ? CHÍNH HẮN NHỜ TÔI THAY THẾ VÌ HẮN MỚI RA TRƯỜNG NÊN KHÔNG ĐỦ TỰ TIN ĐỂ LÀM CHƯƠNG TRÌNH TRUYỀN HÌNH TRỰC TIẾP NHÉ!

TÔI NGHE NGƯỜI TA NÓI RỒI! NGƯỜI THỰC RA CHỊU TRÁCH NHIỆM QUAY PHIM CHO CHƯƠNG TRÌNH NÀY LÀ MỘT CẬU HỌC DƯỚI TÔI MỘT KHÓA Ở TRƯỜNG ĐẠI HỌC, NHƯNG XEM RA ANH ĐÃ ÉP CẬU ẤY PHẢI NHƯỜNG LẠI VIỆC NÀY!

HẢ?

NẾU ANH NGHĨ XA ĐẾN THẾ, VẬY CHÍNH ANH CŨNG KHẢ NGHI CÒN GÌ!?

LÀM CĂNG LÀ THẾ NÀO... TÔI CHỈ TRẢ TIỀN CHO MẤY BỘ ĐỒ CỦA BỌN NHÓC THÁM TỬ VÌ PHÍA NHÀ ĐÀI NÓI NHƯ VẬY SẼ GAY CẤN HƠN THÔI NHÉ!

ĐẠO DIỄN CŨNG NÓI VỚI TÔI QUA ĐIỆN THOẠI VỀ CHUYỆN ĐÓ... VÌ NGÀI CỐ VẤN SUZUKI ĐỊNH LÀM CĂNG VỤ CHO BỌN TRẺ MẶC ÁO TRÙM ĐẦU NÊN HỌ MUỐN THAY THẾ ANH TA BẰNG NGƯỜI CÓ KINH NGHIỆM HƠN...

ÔNG ƠI... CÓ NGƯỜI BẢO ÔNG MỜI ĐỘI THÁM TỬ NHÍ TỤI CHÁU ĐẾN À?

NÀY, CÃI NHAU ĐẤY À?!

NHƯNG TÔI KHÔNG BIẾT...

Ơ? TÔI Á?

HƠN NỮA... CHẲNG PHẢI CHÍNH CÔ ĐÃ GỌI CHO TÔI GỢI Ý CHỌN NHÀ MAY ĐỂ ĐẶT MẤY BỘ ĐỒ ĐÓ SAO?

ĐÚNG VẬY...

VÌ THẾ TA MỚI NHẬN RA ĐIỂM YẾU CỦA TÊN ĐÓ LÀ TRẺ CON, VÀ TA ĐÃ MỜI ĐỘI THÁM TỬ NHÍ!

"LẦN NÀY TA SẼ KHÔNG CHƠI TRÒ CON NÍT NỮA. HÃY CHIẾN ĐẤU NHƯ NHỮNG NGƯỜI TRƯỞNG THÀNH."

KHÔNG, HẮN VIẾT TRONG PHẦN TÁI BÚT Ở THƯ KHIÊU CHIẾN!

NGHĨA LÀ HẮN PHẢI CỐ LOẠI NHỮNG NGƯỜI TRẺ RA, NHƯNG...

NẾU NHỮNG CUỘC GỌI TỪ PHÍA NHÀ ĐÀI ĐÓ LÀ TÁC PHẨM CỦA KID...

DỰA VÀO TÍNH CÁCH CỦA NGÀI CỐ VẤN, DỄ DÀNG ĐOÁN RA RẰNG ÔNG ẤY SẼ MỜI BỌN MÌNH, NHỮNG THÁM TỬ RẤT NHỎ TUỔI...

NẾU NHƯ VẬY, MÌNH PHÂN VÂN TẠI SAO HẮN LẠI VIẾT CÂU ĐÓ TRONG PHẦN TÁI BÚT CỦA THƯ KHIÊU CHIẾN?

MÀ BỐN CHIẾC CHÌA KHÓA NGÀI CỐ VẤN ĐÓNG LÊN TƯỜNG ...

TRỞ NGẠI LÀ VẪN CHƯA TÌM THẤY MÓN ĐỒ QUÝ BỊ ĐÁNH CẮP...

MẶC DÙ KHÔNG AI CÓ THỂ THOÁT RA KHỎI NGÔI ĐỀN NÀY ...

DÙ SAO VỤ NÀY CŨNG CÒN ĐẦY BÍ ẨN...

THÌ SAU KHI DÙNG KHÓA, GHIM LẠI MIẾNG KIM LOẠI VÀO VỊ TRÍ CŨ, CHẮC CHẮN PHẢI TẠO RA MỘT ÂM THANH KHÁ LỚN...

NẾU MIẾNG KIM LOẠI CỐ ĐỊNH DÙNG ĐỂ GHIM NHỮNG CHIẾC KHÓA LÊN TƯỜNG NHƯNG VẪN CÓ THỂ SỬ DỤNG CHÌA KHÓA...

VÀ CŨNG NHỮNG VẾT SƠN HUỲNH QUANG ẤY Ở Ổ KHÓA CỦA BỐN CÁI BỤC, NÊN KHÔNG CÒN LỜI GIẢI THÍCH NÀO KHÁC LÀ KID ĐÃ SỬ DỤNG NHỮNG CHIẾC CHÌA KHÓA NÀY...

CÓ VẾT SƠN HUỲNH QUANG TRÊN ĐẦU CẢ BỐN CHIẾC CHÌA KHÓA...

LÀ BẰNG CHỨNG CHO THẤY KID ĐÃ LÀM GÌ ĐÓ VỚI NHỮNG CÁI BỤC ...

THÊM VÀO ĐÓ, NHỮNG MẨU GIẤY KID DÁN TRÊN BỐN CÁI BỤC TRONG BÓNG TỐI...

HƠN NỮA, CHẲNG PHẢI LẤY CHÌA KHÓA VÀ TRẢ LẠI VỊ TRÍ CŨ TRONG KHOẢNG THỜI GIAN NGẮN NHƯ VẬY CÒN VÔ LÝ HƠN SAO?

NHƯNG TRONG CUỐN BĂNG BỌN MÌNH VỪA XEM KHÔNG CÓ ÂM THANH NÀO NHƯ THẾ CẢ...

ĐÚNG NHƯ DỰ ĐOÁN, HẮN DÙNG PHƯƠNG PHÁP KHÔNG CẦN ĐẾN CHÌA KHÓA ĐƯỢC MÔ TẢ BẰNG LỜI ĐỀ TỰA TRÊN CỘT...

CÓ THỂ VẾT SƠN HUỲNH QUANG CHỈ LÀ TRÒ LỪA ĐẢO, VÀ...

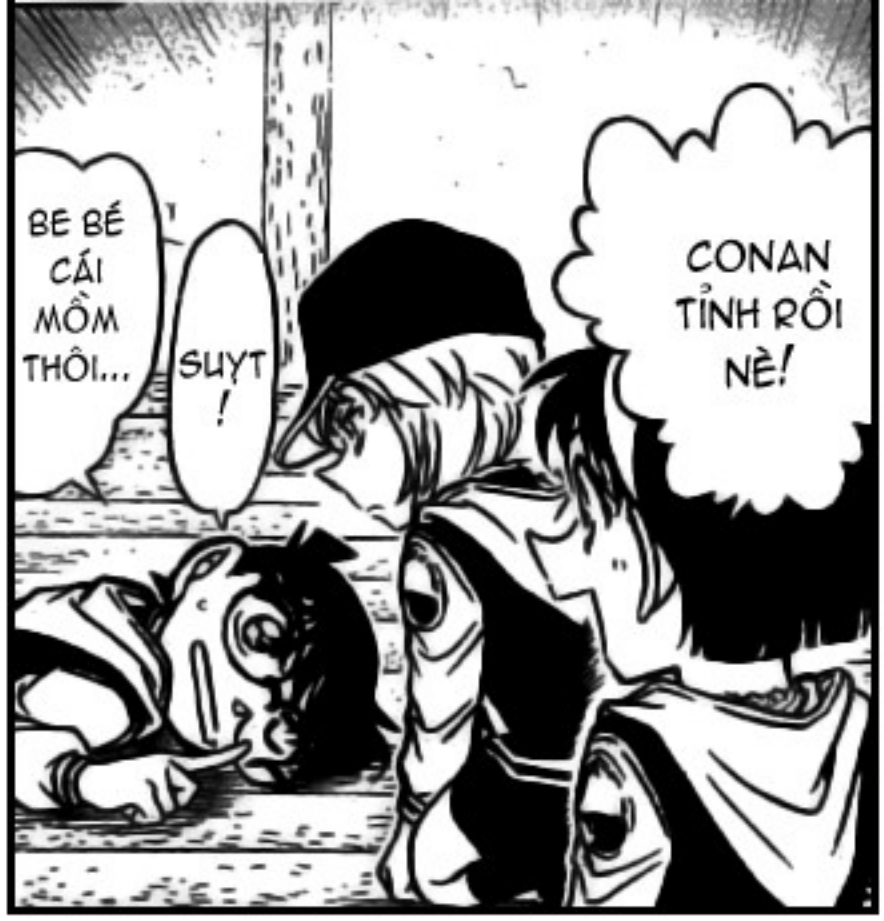
TRẮNG...

ĐỪNG CÓ NGỦ QUAY RA ĐẤY NỮA, CẬU PHẢI DÙNG CÁI ĐẦU CỦA CẬU GIÚP BỌN TỚ CHỨ...

HỪ...

LÀM SAO CÓ THỂ XẾP THỨ TỰ CHO 4 MÀU TRẮNG, ĐEN, ĐỎ VÀ XANH ...

NHƯNG LÀM THẾ NÀO? KHÔNG CẦN BIẾT THỨ TỰ CỦA BỐN CÁI BỤC...


BE BÉ CÁI MỒM THÔI...
SUYT !
CONAN TỈNH RỒI NÈ!

HẢ?

SAO LẠI THẾ?
Ơ? BỌN TỚ PHẢI GIỮ BÍ MẬT CHUYỆN CẬU ĐÃ TỈNH À?

LÀM SAO TỚ CÓ THỂ TỈNH DẬY MÀ CHƯA TÌM RA LÝ DO CHỨ?
ĐỒ NGỐC! ĐÂY LÀ LẦN ĐẦU TIÊN KID ĐÁNH GỤC TỚ...

Ờ...
VÌ THẾ THANH TRA MỚI BẢO BỌN TỚ "BẢO VỆ TỪNG BỤC MỘT SAU KHI NGHE THẤY TIẾNG PIII!"
THEO THỨ TỰ XANH, ĐỎ, TRẮNG VÀ ĐEN, MỖI ÂM THANH ĐẠI DIỆN CHO 1 CÁI BỊ NGẤT...

ĐÓ LÀ TIẾNG DÒNG ĐIỆN TRONG MẤY CÁI BỤC BỊ NGẮT ...
À...
HƠN NỮA, TỚ VẪN THẮC MẮC... TIẾNG "PIIII" ĐÓ LÀ GÌ THẾ?

TỚ KHÔNG THỂ THẤY HAI CÁI MÀU ĐEN VÀ TRẮNG ...

VÀ TRÊN BỤC MÀU XANH THÌ CAO HƠN MỘT CHÚT. TỪ ĐÂY TỚ CÓ THỂ THẤY HAI CÁI ĐÓ, NHƯNG...

ỪM... TRÊN BỤC MÀU ĐỎ, NÓ NẰM NGAY TRÊN Ổ KHÓA ...

VỊ TRÍ...

À, CẬU CHO TỚ BIẾT VỊ TRÍ MẨU GIẤY CỦA KID TRÊN TỪNG BỤC KHÔNG?

AI LÀ KẺ DO KID CẢI TRANG? KỲ SAU, PHÁ ÁN!!

名探偵コナン

★ Cases Resolution ★

HUYỀN VŨ

FILE715 玄武

青山剛昌

66巻好評発売中!!!!!

Just you wait, he'll get his revenge!!

待ってろ、リベンジかましてやっから!!

Conan sẽ trả đũa Kid thế nào !?

COMPLETED IN VIETNAMESE BY NEWSUN AT KENHSINHVIEN.NET

CÂU BIẾT KID ĐÓNG GIẢ THÀNH AI À ??

ĐÚ-NG !

CÂU...CÂU PHÁT HIỆN RA RỒI SAO, CONAN ??

CÁC CẬU CÓ THỂ NÓI VỚI CẢNH SÁT CHO TỚ ĐƯỢC KHÔNG ??

SAO CƠ?

KHÔNG, KID CHẮNG CÓ ĐỒNG BỌN NÀO Ở ĐÂY CẢ !!

NHƯ THẾ THÌ HẮN CÓ THỂ BÁO CHO KID ĐỐI PHÓ ...

ĐÚNG ĐÓ, NẾU LỠ TRONG BỌN HỌ CÓ ĐỒNG BỌN CỦA KID TRÀ TRỘN VÀO THÌ SAO !?

POLICE

NHƯNG TA CÓ NÊN BÁO CHO HỌ BIẾT HAY KHÔNG ??

BỞI VÌ NẾU NGƯỜI NÀO BỊ KID ĐÓNG GIẢ THÌ CHẮC CHẮN LÀ NGƯỜI ẤY ĐÃ BỊ HẮN GIẤU ĐÂU ĐÓ TRONG KHU VỰC NÀY, MÌNH CẦN PHẢI NHỜ HỌ TÌM KIẾM XUNG QUANH XEM SAO ...

CONAN ĐÃ PHÁT HIỆN RA NGƯỜI DO KID ĐÓNG GIẢ !!

KHÔNG LẼ THẾ ...
BỐN TRỢ THỦ Ư ?

À QUÊN, HẮN CÒN SỬ DỤNG BỐN TRỢ THỦ ĐẮC LỰC NỮA CHỨ !
ĐÚNG VẬY, HẮN ĐÃ TỰ LÀM ĐIỀU ĐÓ MỘT MÌNH ....

CÓ THỂ TÊN KID ĐÃ TRỐN THOÁT KHỎI ĐÂY RỒI !!
CHÚNG TÔI ĐÃ TÌM KHẮP NƠI TRONG NGÔI NGÔI ĐỀN NHƯNG VẪN KHÔNG TÌM THẤY CÁI SỪNG KÌ LÂN ẤY...

KHÔNG THỂ HIỂU ĐƯỢC !

TÔI KHÔNG THỂ MỞ CỬA LÚC NÀY ĐƯỢC !!
ĐỂ CHÚNG TÔI ĐUỔI THEO HẮN !
YÊU CẦU ÔNG MỞ KHÓA CỬA RA NGAY ...

HẮN ĐANG ĐỢI CỬA MỞ RA, TÔI CÓ CẢM GIÁC NHƯ THẾ !!
CHO DÙ CÁI SỪNG ĐÃ ĐƯỢC ĐƯA RA NGOÀI RỒI THÌ HẮN VẪN CHƯA THỂ RA KHỎI ĐÂY ĐƯỢC...

BỞI VÌ TÔI CÓ LINH CẢM RẰNG HẮN TA VẪN ĐANG HIỆN DIỆN TRONG NGÔI ĐỀN NÀY !!
TẠI SAO ??

CHẮC GIỜ KID ĐANG SỢ TOÁT MỒ HÔI TRONG NGÔI ĐỀN NÀY VÌ KHÔNG CÓ AI LÀ ĐỒNG BỌN ĐỂ HỖ TRỢ...

LỐI RA DUY NHẤT BỊ KHÓA THÌ HẮN SẼ KHÔNG THỂ THOÁT ĐƯỢC ...

VÌ THẾ ÔNG ĐỪNG MỞ CỬA RA !!

CHÍNH XÁC LÀ THẾ ...

ĐỂ LÀM KÌ LÂN TRONG CỘT HIỆN RA THÌ PHẢI CÓ SỰ TRỢ GIÚP CỦA NGƯỜI KHÁC !!

NÀY NÀY... MẤY NHÓC ĐÃ QUÊN RỒI SAO?

CHÁU NÓI SAO? KHÔ... KHÔNG CÓ ĐỒNG BỌN À ??

QUAY LẠI BỐN CÁI CHÌA KHÓA NHÉ...

CHO DÙ KID CÓ LÀ GÌ THÌ NẾU KHÔNG CÓ ĐỦ BỐN NGƯỜI THÌ CŨNG KHÔNG THỂ THỰC HIỆN ĐƯỢC ...

VÀ PHẢI ĐÚT CÁC CHÌA KHÓA CÓ MÀU TƯƠNG ỨNG VÀO ĐÓ RỒI XOAY CÙNG MỘT LÚC, KHÔNG CÓ CÁCH NÀO KHÁC CẢ !!

BỐN CÁI BỆ TRẮNG,ĐEN,ĐỎ XANH Ở BỐN GÓC ĐỀN MỖI BỆ CÓ MỘT LỖ KHÓA...

BỞI VÌ... KID KHÔNG HỀ DÙNG TỚI CHÚNG !!

KHÔNG PHẢI NÓI VỀ MẤY CÁI CHÌA NÀY...

LÀM SAO MÀ HẮN LẤY CHÚNG CHỨ!

ĐÃ ĐÓNG CỐ ĐỊNH BỐN CÁI CHÌA KHÓA Ở ĐÂY...

ĐỂ ĐỀ PHÒNG KID LẤY TRỘM, ÔNG GIÀ NÀY....

ĐÚNG VẬY ! KID CÓ THỂ ĐÃ PHẾT SƠN HUỲNH QUANG LÊN CÁC CHÌA KHÓA TỪ TRƯỚC KHI HẮN HÀNH ĐỘNG CƠ MÀ !!

NHƯNG ÔNG ĐÂU CÓ BIẾT SƠN HUỲNH QUANG ĐƯỢC PHẾT LÊN ĐÓ LÚC NÀO ĐÂU ??

ĐÚNG THẾ ! NẾU KID KHÔNG DÙNG CÁCH ĐÓ THÌ SAO CÁ CHÌA LẪN LỖ KHÓA ĐỀU DÍNH SƠN HUỲNH QUANG ĐƯỢC ??

XEM KĨ LẠI XEM. Ở MỖI LỖ KHÓA TẠ BỐN CÁI BỆ KIA VÀ TRÊN ĐẦU CÁC CHÌA KHÓA TREO TRÊN CỘT ĐỀU CÓ DẤU SƠN HUỲNH QUANG, THỦ THUẬT CỦA HẮN DÙNG ĐỂ MỞ KHÓA TRONG BÓNG TỐI ...

NÓ NÓI "NẾU KẺ NÀO MUỐN TÌM KIẾM KÌ LÂN MÀ KHÔNG THEO ĐÚNG CÁCH THÌ PHẢI GIAO PHÓ CHÍNH BẢN THÂN MÌNH THEO SỰ BIẾN ĐỔI" ....

CÓ MỘT GHI CHÚ TRÊN CÁI CỘT NÀY ĐÚNG KHÔNG ??

ÔNG HIỂU Ý NGHĨA GHI CHÚ ẤY CHỨ Ạ !?

ĐÂY LÀ GHI CHÚ CỦA NGƯỜI TẠO NÊN KIẾN TRÚC NGÔI ĐỀN NÀY, SAMIZU KICHIEMON. NÓ NHƯ GỢI Ý CHO MỘT CÁCH DỰ PHÒNG KHI BỊ MẤT BỐN CHIẾC CHÌA KHÓA...

NHƯNG CÓ THỂ MỞ ĐƯỢC TƯỢNG KÌ LÂN KHI KHÔNG CÓ KHÓA SAO?

DĨ NHIÊN CÓ THỂ ĐIỀU ĐÓ LÀ THẬT ....

ĐỂ LÀM NHƯ CÓ VẺ HẮN ĐÃ SỬ DỤNG CHÌA KHÓA !!

TỨ THÁNH THÚ... MỖI BỆ Ở MỖI GÓC ĐỀN LÀ NƠI ĐẶT MỘT TRONG BỐN THÁNH THÚ ...S

CÓ MỘT TRÌNH TỰ NÀO ĐÓ SAO?

NÓ ÁM CHỈ NẾU MUỐN MỞ CÁI CỘT KÌ LÂN RA MÀ KHÔNG DÙNG CÁCH THÔNG THƯỜNG THÌ PHẢI ĐI THEO MỘT TRÌNH TỰ NHẤT ĐỊNH ...

BỆ MÀU TRẮNG LÀ BẠCH HỔ ....

THANH LONG ...

BỆ MÀU XANH NÀY LÀ ...

BỆ MÀU ĐEN LÀ HUYỀN VŨ ...

Ồ ! NHƯNG CÓ TRÌNH TỰ LIÊN QUAN NÀO GIỮA BỐN THÁNH THÚ ĐÓ ??

VÀ BỆ MÀU ĐỎ NÀY LÀ CHU TƯỚC, Ý NGHĨA CỦA NHỮNG CÁI BỆ LÀ THẾ !

VÂNG Ạ ! LÀ LẤY CƠ THỂ MÌNH DỰA VÀO CÁC CÁI BỆ ...

GIAO CƠ THỂ CỦA MÌNH Ư !?

BẠCH HỔ LÀ MÙA THU VÀ HUYỀN VŨ LÀ MÙA ĐÔNG ! PHẢI GIAO PHÓ CHÍNH BẢN THÂN MÌNH THEO SỰ BIẾN ĐỔI NGỤ Ý LÀ THEO SỰ BIẾN ĐỔI CỦA CÁC MÙA ...GIAO CƠ THỂ CỦA MÌNH CHO TRÌNH TỰ XUÂN, HẠ, THU, ĐÔNG !!

NẾU TÌM HIỂU ÔNG SẼ PHÁT HIỆN LÀ THANH LONG BIỂU TRƯNG CHO MÙA XUÂN, CHU TƯỚC LÀ MÙA HẠ...

TIẾP ĐI AYUMI ...

XONG RỒI !!

...LÀM TIẾP ĐI HAIBARA

TỚ BIẾT RỒI

NÓ CHUYỂN ĐỘNG KÍA ??

HẢ ! CÁI CỘT

C-CÁI ...

TỚI CẬU ĐÓ GENTA !!

XONG LUÔN !!

KHÔNG CẦN CHÌA CÁI CỘT VẪN MỞ RA VÀ KHÉP LẠ ĐƯỢC CHỈ CẦN DỰA VÀO CÁC CÁI CỘT THEO TRÌNH TỰ CÁC MÙA ....

ÔNG HIỂU RỒI CHỨ Ạ?

HẢ! NÓ ĐÓNG LẠI RỒI SAO !!

CÓ ĐÚNG THẾ KHÔNG NGÀI THANH TRA ĐÁNG KÍNH ?

KH-ÔNG ....

CHÚNG CHÁU ĐƯỢC YÊU CẦU BẢO VỆ CÁC LỖ KHÓA LẦN LƯỢT THEO THỨ TỰ XANH,ĐỎ, TRẮNG,ĐEN..

KHÔNG, NGƯỜI DỰA LƯNG VÀO BỆ LÀ BỌN CHÁU !

NHƯNG CHỈ CÓ MỘT PHÚT! CHÁU NÓI LÀ HẮN CÓ THỂ CHẠY TỚI BỐN CÁI BỆ, GIÁN MẨU GIẤY LÊN ĐÓ RỒI DỰA NGƯỜI VÀO TRONG KHOẢNG ĐÓ ĐƯỢC SAO? TẤT CẢ ĐỀU PHẢI LÀM TRONG BÓNG TỐI?

NÀY NÀY, ĐỪNG NHÌN TÔI THẾ CHỨ ! TÔI SAO CÓ THỂ.....

ÔNG HIỂU,NHƯNG... NẾU CÁC CHÁU LÀ NGƯỜI BẢO VỆ LỖ KHÓA, THẾ THÌ MẤY CHÁU PHẢI DỰA LƯNG VÀO VÀ CANH CHỪNG XUNG QUANH CHỨ ! VẬY BỐN MẨU GIẤY ẤY ....

MẨU GIẤY ĐƯỢC GIẤU ẨN PHÍA SAU MŨ TRÙM ĐẦU ẤY. KHI KÉO MŨ LÊN NÓ SẼ LỘ RA VÀ KHI BỌN CHÁU DỰA LƯNG VÀO THÌ NÓ ĐƯỢC DÍNH LÊN CÁI BỆ !!

HẮN PHÁ CỬA CHO GIÓ VÀ MƯA LÙA VÀO LÀM BỌN CHÁU PHẢI ĐỘI MŨ TRÙM ĐẦU ...

ĐIỀU ĐÓ CŨNG DO CHÍNH BỌN CHÁU LÀM!

... PHẢI GỌI LÀ NHÀ ẢO THUẬT DƯỚI ÁNH TRĂNG MỚI ĐÚNG CHỨ ??

CÓ LẼ HẮN ĐÃ NÓI VỚI ÔNG ẤY VỀ VIỆC SỬ DỤNG NHỮNG BỘ ĐỒ PACA CÓ MŨ TRÙM ĐẦU NHẰM THỰC HIỆN MÁNH KHÓE CỦA HẮN ...

CÓ LẼ KID ĐÃ GIẢ GIỌNG BÀ PHÓNG VIÊN ĐỂ GỌI CHO ÔNG CỐ VẤN JIROKICHI VÀ...

THẬT THẾ GIỜ TA MỚI ĐỂ Ý THẤY !!

BẰNG CHỨNG LÀ... VỊ TRÍ GẮN CHÚNG TƯƠNG ỨNG VỚI CHIỀU CAO CỦA TỪNG NGƯỜI TRONG BỌN CHÁU ...

"BỞI DÒNG ĐIỆN TRONG BỐN CÁI BỆ ĐƯỢC NGẮT THEO THỨ TỰ XANH,ĐỎ, TRẮNG,ĐEN...NÊN HÃY ĐỢI TIẾNG ĐỘNG VÀ BẢO VỆ NHỮNG CÁI BỆ THEO THỨ TỰ ĐÓ!"

ÔNG ẤY ĐÃ NÓI VỀ NÓ !

CHÚNG TA ĐÃ XEM LẠI ĐOẠN PHIM NHƯNG ĐÂU NGHE THẤY TIẾNG RA LỆNH THEO THỨ TỰ NÀO ĐÂU

ÂM TH-ANH ??

NHƯNG, CÓ THỂ LÀM VIỆC ĐÓ TRONG BÓNG TỐI VÀ THEO ĐÚNG TRÌNH TỰ TÍNH TOÁN CỦA HẮN MÀ KHÔNG CÓ MỘT LỖI NÀO SAO??

HẢ !! CONAN ??
KH-ÔNG PHẢI TẤT CẢ!!
CÓ ĐÂU !!
CÓ TIẾNG ĐÓ THẬT SAO?

NÓ NGHE NHỐI TAI LẮM Ạ !!
LÀ TIẾNG "PIIIII PIIII..." Ạ...
CÓ ĐẤY Ạ !!
NHƯNG TA ĐÂU CÓ NGHE TIẾNG ĐỘNG NÀO ĐÂU !

NÓ NGHE NHƯ TIẾNG MUỖI VO VE ....

ĐIỀU ĐÓ CŨNG GIẢI THÍCH CHO VIỆC NGƯƠI ĐÃ DÀN XẾP ĐỂ LOẠI NHỮNG NHÂN VIÊN TRẺ TUỔI CỦA ĐÀI TRUYỀN HÌNH RA KHỎI DANH SÁCH ĐẾN ĐÂY ? ĐỂ TRÁNH VIỆC HỌ NGHE THẤY ...
VÀ MỌI ĐIỀU SẼ DIỄN RA THEO ĐÚNG KẾ HOẠCH CỦA NGƯƠI MÀ KHÔNG CÓ SƠ SÓT NÀO !!

NÊN Ở ĐÂY CHỈ CÓ TRẺ CON MỚI NGHE THẤY TIẾNG ĐÓ VÀ CHÚNG PHÁT RA ĐÚNG THEO THỨ TỰ ...
MỘT ÂM THANH TẦN SỐ CAO, QUA TUỔI 20, THÍNH LỰC CON NGƯỜI BẮT ĐẦU GIẢM SÚT,NGƯỜI TA MẤT DẦN KHẢ NĂNG NGHE THẤY NHỮNG ÂM THANH ĐÓ....

VÂNG... ÔNG CHỜ CHÚT ...
THẾ THÌ RÚT CUỘC SỪNG KÌ LÂN ĐƯỢC DẤU Ở ĐÂU ??

À...À TỚ XIN LỖI !
NÀY... CẬU NÓI ĐỦ CHƯA VẬY !?

NGƯƠI ĐÃ PHẾT SƠN HUỲNH QUANG VÀO LÚC ĐÓ ĐÚNG KHÔNG. VÀ KHI TRA KHÓA VÀO LỖ THÌ HUỲNH QUANG SẼ DÍNH TRONG ĐÓ. RẤT HOÀN HẢO !!

CÒN ĐIỀU NÀY NỮA ! ĐÓ LÀ VỀ SƠN HUỲNH QUANG. VÔ TÌNH NGƯƠI ĐƯỢC GIAO NHỮNG CHIẾC CHÌA KHÓA ĐỂ MỞ KÌ LÂN CHO MỌI NGƯỜI XEM ...

ĐẤY LÀ NGUYÊN NHÂN HẮN LÀM CHÁU BẤT TỈNH HẮN CÓ THỂ SẼ GIẢ ĐƯA CHÁU TỚI BỆNH VIỆN VÀ LẤY NÓ. TẤT NHIÊN ĐIỀU ĐÓ ĐÃ KHÔNG THỂ XẢY RA!

KHI TỈNH DẬY LÚC ĐỨNG DẬY CHÁU ĐA CẢM NHẬN ĐƯỢC NÓ ...

NÓ ĐƯỢC GIẤU TRONG CÁI MŨ ÁO PACA CỦA CHÁU ...

TỚ KHÔNG HIỂU !?
GÌ THẾ ??
SAO ??

HẢ !?

TA ĐÃ ĐÓNG DẤU LÊN MẶT CỦA MỌI NGƯỜI LỚN TRONG NÀY, TRỪ NGƯƠI
THẾ NÀO, KID !

ĐƯỢC RỒI ÔNG GIÀ! GIỜ ÔNG KHÔNG ĐƯỢC MỞ CỬA DÙ BẤT KÌ HOÀN CẢNH NÀO ! HÔM NAY HẮN TỚI SỐ RỒI !!

HẮN CHÍNH LÀ KID !!

BỞI VÌ NGƯƠI KHÔNG CÓ DẤU CỦA TA TRÊN MẶT ...
VỚI CÁCH NÀY NGƯƠI SẼ KHÔNG THỂ DỄ DÀNG HAY BÍ MẬT CÁI TRANG THÀNH AI KHÁC ...

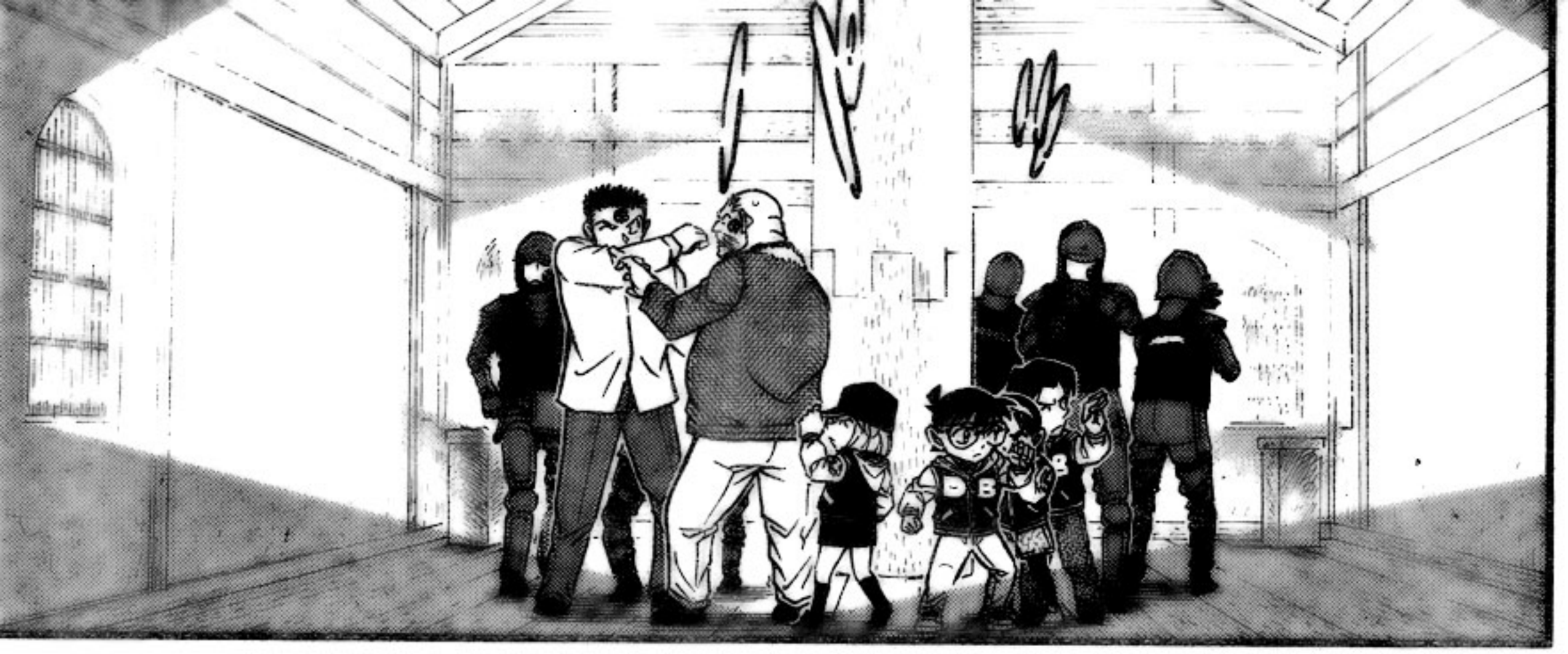
GIỜ ĐẾN LƯỢT TA !!
NÓI ĐỦ CHƯA ??

HÁ!?

CHIẾU ĐÈN VÀO NGAY !!!

SAO THẾ G-GENTA !?

UI DA !!



TẤT CẢ MỌI NGƯỜI ĐỀU CÓ DẤU TRÊN MẶT ...
N-NHƯNG THƯA THANH TRA ...
..THÌ ĐÓ CHÍNH LÀ KID !!
TÌM HẮN MAU ! AI KHÔNG CÓ DẤU TRÊN MẶT ...
THẬT NỰC CƯỜI KHÔNG THỂ NÀO !!
CÁI GÌ?
CHỈ CÓ KID... HẮN HẮN TA ĐÃ BIẾN MẤT !!
POL

G-GENTA?
HẢ?
Ê ! CÁC CẬU GIÚP TỚ VỚI !!
NHƯNG HẮN ĐÂU THỂ HÓA TRANG THÀNH BỌN NHÓC ĐƯỢC
KID KHÔNG THỂ BIẾN MẤT NHƯ THẾ ĐƯỢC ...

CÓ THỂ HẮN ĐÃ DÙNG MỘT LOẠI THUỐC NỔ NÀO ĐÓ ĐỂ DỄ DÀNG TẠO MỘT LỖ TRÊN SÀN NHÀ VÀ DÙNG GENTA NHƯ CÁI NÚT BÍT LỖ LẠI TRONG KHI CHẠY THOÁT CHĂNG !?

ĐÓ CÓ THỂ LÀ KID ! LÚC HẮN ĐÓNG GIẢ ÔNG THANH,TỚ THẤY HẮN CÓ CHẠM VÀO SÀN NHÀ...

TỚ KHÔNG BIẾT NỮA ! CHỈ BIẾT KHI ĐÈN TẮT TỚ BỊ AI ĐÓ KÉO XUỐNG VÀ MẮC KẸT TRONG CÁI LỖ NÀY !

CHUYỆN GÌ SẢY RA VỚI CẬU THẾ, GENTA ??

VÂNG TÔI HIỂU RỒI !!

MỞ CỬA RA MAU !!

ĐÚNG RỒI! HẮN ĐANG Ở DƯỚI SÀN NHÀ !!

NẾU CÓ AI ĐÓ ĐỤNG CHÂN CẬU THÌ LA TO LÊN CHO BỌN TỚ BIẾT NHÉ !!

Ừ ! TỚ BIẾT RỒI.

Ở YÊN ĐẤY VÀ ĐỪNG DI CHUYỂN NHE GENTA !!

ỪM!

CHÚNG TA ĐI THÔI !!

ドドドド

VẾT SẸO 10-YÊN PHẢI Ở BÊN TRÁI CHỨ !?

HẢ? ĐỢI ĐÃ NÀO ...

CHƯA THƯA NGÀI

CÓ THẤY HẮN KHÔNG ??

HẢ ! N-NGƯƠI LẤY NÓ KHI-KHI NÀO ???

VÌ NÓ KHÔNG PHẢI THỨ ĐÁ QUÝ TỚ CẦN TÌM !!

TỚ TRẢ LẠI NÓ CHO CẬU...

HẢ?

K-KAITO KID !!?

SUỴT !!

ĐỪNG ĐÁNH THỨC CU CẬU DẬY CHỨ HẢ ?

NGỦ RẤT NGON ...

ĐANG NGỦ DƯỚI ĐÓ !!

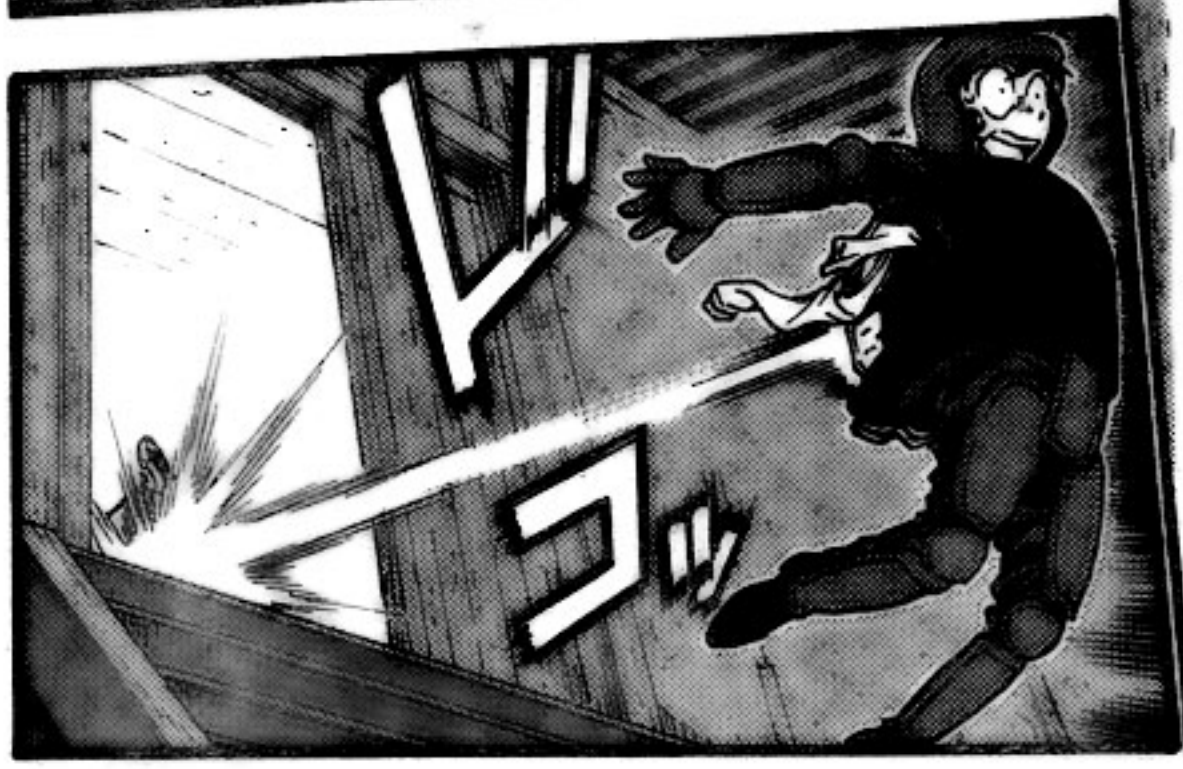
GENTA ĐÂU ??

KHÔNG-GÌ -LÀ- KHÔNG-THỂ !!!

VỚI KAITO KID...

BÍNH-BOONG ♪

TA HIỂU...NGƯƠI MUỐN CHỨNG MINH MÌNH CÓ THỂ CẢI TRANG THÀNH MỘT ĐỨA TRẺ...VÀ NGƯƠI ĐÃ DÙNG CÁCH ĐÓ...



KENHSINHVIEN.NET

名探偵
コナン
DETECTIVE CONAN
★ Series Part 1 ★
www.DCTP.ws
FILE 716
LỄ HỘI GÀ TRỐNG

WOW!

NGƯỜI TA BÁN NHIỀU LOẠI BÙA QUÁ NHỈ

MẤY THỨ ĐỒ NÀY CHỈ CHO DÂN KINH DOANH XIN LÀM ĂN PHÁT ĐẠT THÔI CƠ MÀ

EH?

ドキ

THẾ MẤY ĐỨA ĐỊNH MUA CÁI GÌ VỀ THẾ?

HAY GHÊ BỐ NHỈ?

ĐÚNG LÀ LỄ HỘI GÀ TRỐNG CÓ KHÁC

ÔNG ĐÃ DỰNG CÁI ĐINH BA CỦA MÌNH VÀO CÂY THÔNG CẠNH ĐỀN, TỪ ĐÓ CÓ NGÀY LỄ GÀ TRỐNG ...
NĂM XƯA, CŨNG VÀO THÁNG 11, THÁI TỬ YAMATO TAKERU ĐÃ TỚI ĐIỆN THỜ ĐỂ CẢM TẠ SAU KHI THẮNG TRẬN
CẢ PHIÊN CHỢ NGOÀI TRỜI NÀY NỮA

VÌ RAN ĐANG CHUẨN BỊ CHO GIẢI KARATE MÀ BÁC ...
VÂNG, ĐI XIN BÙA ĐỂ CHIẾN THẮNG...
NÓ CÓ TÁC DỤNG NHƯ VẬY SAO?
CÓ ĐẤY Ạ

OH ...
NGƯỜI TA CÒN NÓI RẰNG TRONG NHỮNG NGÀY LỄ GÀ TRỐNG THÁNG 11, CÁC NGÔI SAO PHÁT SÁNG NHẤT NÊN BỒ TÁT DỄ HIỂN LINH
CÓ NGƯỜI LẠI BẢO LỄ HỘI NÀY XUẤT PHÁT TỪ VỤ THU HOẠCH CỦA NÔNG DÂN

A VÂNG
NÀY RAN, LẠI ĐÂY

ĐINH BA HAY BỒ CÀO CŨNG TRỞ THÀNH BÙA MAY MẮN, ĐẶC BIỆT TỐT KHI CẦU MAY TRONG CHIẾN ĐẤU, VÀ CẢ THỊNH VƯỢNG TRONG KINH DOANH NỮA
CHẮC LẠI NGHE TỪ TV MÀ RA ĐẤY HẢ?

ĐIỀU ĐẶC BIỆT CỦA ĐỀN RANBURI ...

CẬU LÀM GÌ HĂNG VẬY SONOKO! CHỈ LÀ BÓI VUI THÔI MÀ

MẤY QUẺ NÀY CHỈ RÚT ĐƯỢC TRONG LỄ HỘI GÀ TRỐNG HÀNG NĂM NÀY THÔI.

XEM MẪU NGƯỜI YÊU LÝ TƯỞNG CỦA TỤI CON TRAI LÀ CHUẨN LẮM ĐẤY

QUẺ TÌNH YÊU

WOMEN ONLY

ラブリーみくじ

300 YEN EACH

LOVELY FORTUNES

HAI ĐỨA NÓ LÀM CÁI GÌ VẬY?

THẬT À?

CẬU KHÔNG BIẾT À. SAWAKO Ở LỚP C LÀM THEO QUẺ BÓI, VÀ THỔ LỘ ĐƯỢC TÌNH CẢM RỒI ĐẤY

CHÁU CHỊU

LÁ THĂM CỦA CHÚNG TA ĐÂY RỒI

VẬY NÊN HÃY CHỜ TỚ NHÉ ...

CÓ MỘT ĐIỀU TỚ RẤT MUỐN HỎI CẬU...

NHỚ LẠI HỒI ĐÓ ...

MẪU NGƯỜI LÝ TƯỞNG CỦA SHINICHI ...

XEM NÀO, MẪU CON GÁI CỦA KYOGOKU LÀ...

ĐÓ CŨNG LÀ ĐIỀU CẬU ĐỊNH HỎI TỚ ...
THEO SUY LUẬN CỦA TỚ, THÌ HÌNH NHƯ LÀ...

HỪ, SAO LẠI THẾ NÀY CHỨ...
THÌ CÓ LẼ LÀ...
NẾU MÌNH NGHĨ GIỐNG NHAU...

RẰNG TỚ MUỐN BIẾT CẬU NGHĨ VỀ TỚ THẾ NÀO?
CẬU BIẾT SAO SHINICHI?

VỀ NHÀ TỚ SẼ XEM
À ừ ...
RAN KHÔNG MỞ RA XEM À?
HUH ...

ĐỪNG MÀ
MẪU NGƯỜI LÝ TƯỞNG CỦA SHINICHI LÀ...
XEM NÀO ...

NÀY, ĐỪNG
CÒN LÂU

NHƯNG CÓ ĐÚNG ĐÂU NHỈ?
LÀ THẾ NÀY ĐÂY HẢ ♥
NHẠY CẢM, LINH HỒN GIÀ CỖI ...

TUYỆT ĐỐI KHÔNG ĐƯỢC ĂN MẶC CẨU KỲ VÀ CƯ XỬ MẠNH BẠO. NẾU CHỊU GỌI ĐIỆN NÓI CHUYỆN DỊU DÀNG...
KHOẢNG CÁCH GIỮA HAI NGƯỜI SẼ RÚT NGẮN KHÔNG CÒN GIỚI HẠN...
NGƯỜI NẮM BẮT ĐƯỢC CHÀNG TRAI NHẠY CẢM CÓ LINH HỒN GIÀ CỖI NÀY LÀ MỘT NGƯỜI CÓ ĐỦ PHẨM CHẤT CỦA PHỤ NỮ NHẬT THỜI XƯA

VÀ CẬU ẤY KHÔNG QUAN TÂM TỚI MỐT THỜI TRANG, NÊN CÁ TÍNH CŨNG GIÀ DẶN
ĐÚNG VẬY...
THÌ SHINICHI THƯỜNG ĐỂ Ý CẢ NHỮNG ĐIỂM NHỎ NHẶT CÒN GÌ?

Ý TỚ LÀ...
A, LÀM GÌ CÓ...
THẾ LÀ CẬU TỰ THỪA NHẬN MÌNH THÍCH SHINICHI RỒI ĐẤY NHÉ...

XÍ
TỚ TỚI CHỖ PHÒNG VỆ SINH ĐÂY

TÌM XEM MẪU NGƯỜI LÝ TƯỞNG CHO CẬU THÁM TỬ CỦA CẬU LÀ GÌ ♥

ĐỂ LẦN TỚI BỐC LẠI XEM SAO
RỒI RỒI

HUH ...
BẮT HẮN LẠI
EH?
RAN!!
A
CHỚP
"FUU"
...

TUYỆT ĐỐI KHÔNG ĐƯỢC ĂN MẶC CẦU KỲ VÀ
CƯ XỬ MẠNH BẠO.
NẾU CHỊU GỌI ĐIỆN NÓI CHUYỆN DỊU DÀNG...
AH!
8
CƯỚP GIẬT TÚI Ạ
CÓ CHUYỆN GÌ THẾ?
CẬU KHÔNG LÀM SAO THÌ TỐT RỒI. TRONG TÚI ẤY CŨNG CHẲNG CÓ ĐỒ GÌ QUÝ ĐÂU ...
SAO CẬU KHÔNG TUNG ĐÒN KARATE NHƯ MỌI KHI MÀ HẠ HẮN?
NÀY
XIN LỖI ...

LỄ HỘI GÀ TRỐNG THƯỜNG KÉO DÀI TRONG 12 NGÀY

TRONG TIẾNG NHẬT, TORI NGHĨA LÀ CHIM

CẬU ẤY SẼ LẠI ĐẾN ĐÓ

CẬU ẤY MUỐN TRẢ THÙ, NÊN LỄ HỘI TỚI Ở ĐỀN RANBURI ...

HỪ, QUAY LẠI NƠI CŨ CƯỚP GIẬT THÌ HẮN CŨNG LIỀU ĐẤY

HAY LÀ SONOKO NGHĨ HẮN SẼ VỀ CHỖ CŨ GÂY ÁN ĐỂ QUA MẶT CẢNH SÁT

CON KHÔNG BIẾT. CÓ VẺ CẬU ẤY TỰ TIN LẮM

SAO NÓ BIẾT TÊN CƯỚP SẼ TỚI LỄ HỘI ĐÓ CHỨ?

HUH ?

NÓI THẬT LÀ...

SAO Ạ...

ĐỪNG CỐ HỎI BỐ

THẾ THÌ CON ĐI ĐI

OH?

SAO THẾ RAN?

NGÀY LỄ HỘI THỨ BA ...

CHẢ THÚ VỊ GÌ CẢ ...

CÁI GÃ TORI NÀY...

THẬT À...
THẾ CẬU THÌ SAO, HÔM NAY LẠI MẶC NGHIÊM TÚC THẾ?

TẠI HÔM NAY HƠI LẠNH ...
CÓ MẤY KHI CẬU MẶC VÁY DÀI ĐÂU

THẾ CẬU BIẾT GÃ TORI Ở ĐÂU À?
THÔI KỆ... ĐI BÁO THÙ THÔI

THẾ THÌ CÒN LINH LÀM SAO ĐƯỢC?
LẦN NÀY PHẢI BỐC CHO ĐƯỢC QUẺ TỐT...

HẢ, HÓA RA Ý CẬU TRẢ THÙ LÀ...
TỚ MUỐN BỐC LÁ THĂM KHÁC
KHÔNG PHẢI
QUẺ TÌNH YÊU À?

CÁI GÌ?
HẮN QUAY LẠI À?
EH?
HẮN LẠI XUẤT HIỆN RỒI
LÀ GÃ TORI

HẮN QUẨNG LẠI ĐỂ CẢN NHỮNG NGƯỜI ĐUỔI THEO
LÀ CỦA GÃ TORI ẤY ĐẤY
CÁI BALO NÀY LÀ SAO Ạ?

HƯỚNG ĐÓ, VỀ PHÍA CÔNG VIÊN
THẾ HẮN CHẠY ĐÂU RỒI?

CÓ CẢ TÚI CỦA CHỊ SONOKO NÀY

NÀY, CONAN

CÓ VẾT MÁU TRÊN QUAI ĐEO...
HM?

VẬY LÀ KHÔNG PHẢI KẺ GIẢ MẠO ...
Ừ, ĐÚNG LÀ TÚI CỦA CHỊ RỒI

GẦN CHỖ MẤY NGƯỜI ĐANG TỤ TẬP ẤY
KIA KÌA
THẾ HẮN XUẤT HIỆN TỪ CHỖ NÀO Ạ?

TÔI GỌI XE CẤP CỨU RỒI
CỐ LÊN NHÉ

NGƯỜI NÀY BỊ GÃ TORI ĐÂM Ạ?
ừ

CHẮC ANH ẤY KHÔNG CHỊU ĐỂ GÃ CƯỚP ĐỒ NÊN BỊ GÃ ĐÂM ...
KHÔNG
KHÔNG PHẢI TORI

ĐỘT NHIÊN ANH NGHE THẤY TIẾNG RÊN PHÍA BÊN NÀY ...
VÀ NHÌN THẤY MỘT GÃ ĐEO MẶT NẠ HYOTTOKO ĐỨNG BÊN NGƯỜI NÀY, RỒI BỎ CHẠY...

LÀ... SARU ...

KHÔNG PHẢI LÀ GÃ TORI ĐÂM ANH SAO?

CHÚ NÓI KHỈ LÀ SAO?

LÀ SAO?

CON KHỈ?

CỐ LÊN ...

HÌNH NHƯ ANH ẤY ĐỊNH NÓI GÌ ĐÓ, NHƯNG...

EH?

NEXT ISSUE!!

名探偵
コナン
DETECTIVE CONAN
MTO2T GROUP
http://truongton.net
Click
FILE 717: KHỈ VÀ SỐ 9
PHẢI CHĂNG TRONG CHIẾC VÍ CÓ MANH MỐI VỀ NGƯỜI CHIM !?
MTO2T

*TORI: CHIM | TORI NO ICHI: LỄ HỘI GÀ TRỐNG | MONOTORI: KẺ TRỘM ĐỒ

■ NGƯỜI CHIM ĐÃ TẤN CÔNG MỘT NGƯỜI ĐÀN ÔNG VÀ TẨU THOÁT...

THẾ CÒN CẬU SINH VIÊN KIA?
RẤT MAY LÀ VIẾT THƯƠNG KHÔNG SÂU, NHƯNG CẬU TA ĐÃ BẤT TỈNH VÌ SỐC SAU KHI BỊ TẤN CÔNG..
CÁC BÁC SĨ NÓI CẬU TA SẼ SỚM TỈNH LẠI THÔI!

TRONG CHIẾC BA LÔ GÃ NGƯỜI CHIM NÉM VỀ PHÍA NHỮNG NGƯỜI RƯỢT ĐUỔI THEO HẮN THÌ CHIẾC CẶP CỦA CẬU TA CŨNG Ở TRONG ĐÓ!
NHỜ TẤM BẰNG TRONG TÚI, TA ĐÃ LIÊN LẠC ĐƯỢC VỚI PHỤ HUYNH CỦA CẬU TA VÀ XÁC NHẬN THÔNG TIN VỚI HỌ...

THẾ NÊN CHÁU ĐÃ QUAY LẠI ĐỀN RANBURI NÀY!
THEO SUY LUẬN CỦA CHÁU, HẮN SẼ ĐÁNH LỪA MỌI NGƯỜI BẰNG CÁCH QUAY LẠI ĐÂY!
XẠO QUÁ BÀ ƠI, QUAY LẠI ĐỂ BỐC THÊM QUẺ BÓI CHỨ GÌ...

THẾ... CÒN MẤY ĐỨA SAO LẠI Ở ĐÂY ?
ĐỂ PHỤC THÙ, PHỤC THÙ Ạ!!
CHẲNG LÀ TRONG LỄ HỘI GÀ TRỐNG LẦN THỨ HAI NĂM NAY SONOKO ĐÃ BỊ GÃ NGƯỜI CHIM ĐÓ CƯỚP MẤT VÍ NÊN...

DĨ NHIÊN CHÁU ĐÃ LẤY LẠI ĐƯỢC VÍ TỪ BA LÔ CỦA GÃ NGƯỜI CHIM ĐÓ RỒI!
À KHÔNG.. ĐÓ LÀ BẰNG CHỨNG NÊN CHƯA THỂ TRẢ CHO EM ĐƯỢC...
NHƯNG ĐIỀU NÀY CHỨNG TỎ ĐÂY KHÔNG PHẢI KẺ GIẢ MẠO..

HẢ?
CÁI NGƯỜI Ở ĐÂY, NGƯỜI MÀ BỊ GÃ NGƯỜI CHIM TẤN CÔNG ẤY..

VÂNG.. HIỆN CHÚNG TA ĐANG MỜI NHỮNG NẠN NHÂN TỪ LỄ HỘI GÀ TRỐNG LẦN MỘT VÀ HAI TỚI ĐỂ XÁC MINH, TUY NHIÊN RẤT CÓ KHẢ NĂNG GÃ NGƯỜI CHIM Ở LỄ HỘI LẦN THỨ BA NÀY LÀ CÙNG MỘT THỦ PHẠM...
CÒN NỮA Ạ!
CƠ MÀ NẾU MANH MỐI DUY NHẤT CỦA CHÚNG TA LÀ CHIẾC MẶT NẠ HYOTTOKO MÀ HẮN ĐEO ĐÓ THÌ...

*KUSARU: MỤC RỮA, SUY ĐỒI

THEO LỜI KHAI CỦA NHÂN CHỨNG, NGƯỜI CHIM ĐÃ LAO VÀO NHÀ VỆ SINH NÀY..
VÂNG ...
3 NGƯỜI ĐÓ PHẢI KHÔNG?

VẬY LÀ TRƯỚC KHI CÁC ANH NHẬN ĐƯỢC TIN BÁO VÀ TỚI HIỆN TRƯỜNG THÌ NGƯỜI DÂN ĐÃ TỤ TẬP QUANH NHÀ VỆ SINH HẾT RỒI ?
CÒN NGƯỜI ĐI RA TỪ NHÀ VỆ SINH LÀ...

TANG VẬT THU ĐƯỢC LÀ MỘT CON DAO DÍNH MÁU, MỘT CÁI ÁO GIÓ VÀ MỘT CHẾC MẶT NẠ HYOTTOKO ĐƯỢC GIẤU TRONG TỦ ĐỰNG DỤNG CỤ VỆ SINH!
SAU KHI DẪN GIẢI CẢ BA RA NGOÀI, CHÚNG TÔI ĐÃ KHÁM XÉT BÊN TRONG ĐÓ...

DANH TÍNH VÀ LÝ DO HỌ ĐẾN ĐÂY!
VẬY TA SẼ TIẾN HÀNH HỎI CUNG TỪNG NGƯỜI TRONG BỌN HỌ...
TÔI HIỂU RỒI !
VÌ VẬY CHẮC CHẮN NGƯỜI CHIM KHÔNG AI KHÁC NGOÀI BỌN HỌ ĐÂU!

VÀ THEO NHỮNG NGƯỜI CHỨNG KIẾN, KHÔNG AI RA VÀO NHÀ VỆ SINH TRƯỚC KHI CHÚNG TÔI ĐẾN ĐÂY CẢ!
HỪM...
NÊN TÔI TIN RẰNG KHẢ NĂNG NGƯỜI CHIM VÀO NHÀ VỆ SINH LÀ RẤT CAO!

Ô-ÔNG LÀ GÃ NGƯỜI CHIM CHÚ GÌ!?

COI NÈ, TÔI CÒN MANG CẢ THUỐC ĐÂY..

DẠO NÀY BỤNG DẠ TÔI KHÔNG ĐƯỢC TỐT LẮM...

SAU KHI MUA CHỔI CÀO Ở LỄ HỘI, TÔI ĐÃ GHÉ VÀO NHÀ VỆ SINH NÀY TRÊN ĐƯỜNG VỀ NHÀ ĐỂ GIẢI QUYẾT...

TÊN TÔI LÀ HINO TATSUO...

HINO TATSUO (45T) KHÁCH THĂM ĐỀN

CÒN CHỐI, TRÔNG MẶT KÌA. Y NHƯ KHỈ VẬY!

Ơ?

RẰNG KHÔNG PHẢI TORI, MÀ LÀ SARU...

CHÍNH MIỆNG NẠN NHÂN ĐÃ NÓI LẠI MÀ ...

LỦA CHẲNG PHẢI CÁC ÔNG ĐANG TÌM GÃ NGƯỜI CHIM SAO? KHỈ GÌ Ở ĐÂY?

ỪM...

ĐÚNG LÀ GIỐNG KHỈ THẬT ĐẤY..

Ờ... ĐÚNG VẬY!

NGƯỜI CHIM ĐEO MẶT NẠ HYOTTOKO NÊN LÀM SAO NHÌN THẤY MẶT ĐƯỢC Ạ?

NHƯNG CHẮC KHÔNG PHẢI NÓI VỀ KHUÔN MẶT ĐÂU!

H-HẢ!?

TÔI THẤY LỄ HỘI GÀ TRỐNG TẬP TRUNG RẤT NHIỀU NGƯỜI NÊN LÀ TÔI CÓ THỂ TRAO ĐỔI ĐƯỢC RẤT NHIỀU THỨ...

TÍN HIỆU KHÔNG DÂY DÙNG ĐỂ TRAO ĐỔI CÁC MÓN ĐỒ VÀ BẢN ĐỒ DÙNG TRONG GAME ĐÓ SẾP..

TRAO ĐỔI ?

TÔI CHỈ ĐẾN TRAO ĐỔI VÀI MÓN ĐỒ TRONG GAME VỚI NGƯỜI TA THÔI...

TÔI KHÔNG TỚI LỄ HỘI GÀ TRỐNG!

SARUKAWA, NHUNG..

SA...

SARUKAWA HISAMI (20T) NHÂN VIÊN LÀM BÁN THỜI GIAN

CHÚNG TÔI CHƯA HỎI PHẢI KHÔNG NHỈ ?

THẾ TÊN CẬU LÀ GÌ NÀO ?

XEM NÈ! TÔI ĐỔI ĐƯỢC VỚI 10 NGƯỜI LẬN ĐÓ! TÔI ĐÃ KIỂM TRA TRONG NHÀ VỆ SINH RỒI...

*CHỮ KANJI ĐẦU TIÊN TRONG TỪ HISAMI LÀ CHỮ "KYUU" (CỬU) CÓ NGHĨA LÀ LÂU DÀI, ĐỒNG ÂM VỚI CHỮ "KYUU" (CỬU) CÓ NGHĨA LÀ SỐ 9

KHÔNG AI GỌI TÔI LÀ "SARU" CẢ! TÊN TÔI LÀ HISAMI, NÊN MỌI NGƯỜI GỌI TÔI LÀ KYUU-CHAN!

SONO-KO..

KHỈ... KHỈ ĐÓ!

Ờ... ĐÚNG VẬY!

NHUNG CHẮC GÌ NẠN NHÂN ĐÃ BIẾT TÊN KẺ TRỘM ĐÂU Ạ!

TRƯỚC KHI NẠN NHÂN BẤT TỈNH, CÙNG VỚI TỪ "SARU" CẬU TA CÒN LÀM DẤU SỐ 9 NỮA...

Ơ... SAO?

KYUU ...

ANH LÀ NẠN NHÂN À?

THỰC RA, TÔI ĐỊNH MUA TỪ LỄ HỘI LẦN MỘT CƠ, NHƯNG TRƯỚC ĐÓ LẠI BỊ GÃ NGƯỜI CHIM GIẬT MẤT CHIẾC CẶP CÓ VÍ CỦA TÔI Ở TRONG ĐÓ...

TRÊN ĐƯỜNG MUA CHỔI CÀO CHO CÔNG TY MÌNH ĐANG LÀM VIỆC, TÔI GHÉ VÀO NHÀ VỆ SINH NÀY.. VÌ LỄ HỘI LẦN HAI TÔI KHÔNG THỂ TỚI ĐƯỢC!

TÊN TÔI LÀ MIZUNOE SHINJI...

MIZUNOE SHINJI (32T) NHÂN VIÊN CÔNG TY

VÂNG.. ÍT NHẤT THÌ CÓ THỂ NẾU TA TÌM TRONG BA LÔ CỦA GÃ NGƯỜI CHIM...

NẾU ANH TA LÀ NẠN NHÂN THÌ CHÚNG TA CÓ THỂ XÁC MINH NGAY ĐƯỢC CHÚ?

VÂNG.. VẬY NÊN TÔI PHẢI MUA MỘT CƠM HỘP Ở TIỆM TẠP HÓA...

CHỮ "SHIN" TRONG TỪ SHINJI GIỐNG VỚI CHỮ "SHIN" TRONG CUỘC BIẾN LOẠN JINSHIN NÊN CHẮC CÓ THỂ XÁC MINH ĐƯỢC!

CHẮC CHẮN SỔ TIẾT KIỆM CỦA TÔI CÓ TRONG ĐÓ...

TRONG CẶP CỦA ANH CÓ VẬT GÌ CÓ THỂ XÁC MINH LÀ THUỘC SỞ HỮU CỦA ANH KHÔNG? BẰNG LÁI XE HAY GIẤY TỜ TÙY THÂN CHẲNG HẠN...

TÔI VẤT CÁI HÓA ĐƠN ĐÂU RỒI NHỈ ?

ỦA !?

CHẢ LIÊN QUAN GÌ...

CON GIÁP À...

THEO MƯỜI HAI CON GIÁP THÌ TÔI TUỔI KHỈ ĐẤY..

.....

XEM RA ANH KHÔNG LIÊN QUAN GÌ ĐẾN KHỈ HAY SỐ 9 NHỈ...

VÂNG THƯA SẾP!

ĐƯỢC RỒI! ĐI KIỂM TRA NGAY ĐI!

BÓI TÌNH DUYÊN ?

LÀ VÌ "QUẺ BÓI TÌNH DUYÊN" ĐẤY Ạ!

DẠ ĐÓ LÀ...

LÚC ĐẾN LỄ HỘI LẦN 2 HAI ĐỨA BỊ NGƯỜI CHIM TẤN CÔNG ĐÚNG KHÔNG?

NHÂN TIỆN HAI ĐỨA MUA LOẠI CHỔI CÀO GÌ VẬY?

CÓ MỘT CHIẾC CÚC ÁO LẪN TRONG ĐỐNG TIỀN LẺ...

ỦA !?

CHÁU CÓ MANG THEO MỘT CÁI ĐÂY!

Ơ... LÀ MỘT KIỂU BÓI CHỈ CÓ TRONG LỄ HỘI GÀ TRỐNG THÔI Ạ...

HÂY AAA !!!

RAN! CHẶN HẮN LẠI!

Ở ĐÂU RA NHỈ...

CHÁU BỊ GIỰT ĐỒ Ạ!

CÓ CHUYỆN GÌ THẾ !?

KHI ĐÓ CHẮC TỚ ĐÃ NHẶT CHIẾC CÚC NÀY LÊN VÀ CHO VÀO TRONG VÍ CÙNG CHỐ TIỀN LẺ!

NHỚ LÚC NGƯỜI CHIM ĐÂM VÀO TỚ KHÔNG ?

NHƯNG CÓ THỂ NÓ Ở TRÊN MẶT ĐẤT TỪ TRƯỚC ĐÓ MÀ!

HẢ !?

ĐÚNG RỒI! ĐÂY LÀ CHIẾC CÚC ÁO CỦA NGƯỜI CHIM LÚC CHÁU VA CHẠM VỚI HẮN BỊ VĂNG RA!

NẾU TRÊN TRANG PHỤC CỦA MỘT TRONG BA NGƯỜI NÀY CÓ MỘT PHẦN KHỚP VỚI CHIẾC CÚC BỊ BẮT...

NHƯNG NẾU LÀ THẬT THÌ ĐÂY LÀ MỘT BẰNG CHỨNG QUAN TRỌNG ĐẤY!

CHẮC CHẮN KẺ ĐÓ LÀ NGƯỜI CHIM !!!

CHỈ CẦN ĐƯỢC MINH OAN THÌ TÔI SẴN SÀNG!

TÔI CŨNG THẾ! CHỈ CẦN ÔNG GIẢI THÍCH VỚI MẸ TÔI LÀ ĐƯỢC!

VÂNG, TÔI THÌ KHÔNG SAO...

ĐƯỢC CHỨ ?

NẾU ĐƯỢC CHÚNG TÔI MUỐN LỤC SOÁT NHÀ CỦA BA VỊ NGAY LẬP TỨC...

LẠ THẬT... VIỆC RAN NHẶT ĐƯỢC CHIẾC CÚC TRÊN QUẦN ÁO CỦA NGƯỜI CHIM PHẢI LÀ MỘT KHÁM PHÁ RẤT BẤT NGỜ, NHƯNG..

RÕ THƯA SẾP!

TẠM THỜI HÃY CHỤP HÌNH CHIẾC CÚC VÀ GỬI CHO TỔ ĐIỀU TRA!

NHƯNG CÓ LẼ KHÔNG CÓ BỘ ĐỒ NÀO KHỚP VỚI CHIẾC CÚC!
VÂNG... VÀ VÌ CHƯA CÓ LỆNH KHÁM NÊN KHÔNG THỂ LỤC SOÁT TRIỆT ĐỂ ĐƯỢC !
VẬY LÀ KHÔNG CÓ BỘ ĐỒ NÀO Ở NHÀ BA NGƯỜI ĐÓ KHỚP VỚI CHIẾC CÚC BỊ MẤT À?

KHÔNG TÌM THẤY GÌ CẢ À ?
SAO ?

THẬT THẾ Ạ...
VÂNG.. HOẶC RẤT CÓ THỂ CHIẾC CÚC MÀ RAN NHẶT ĐƯỢC TRÊN MẶT ĐẤT CHỈ LÀ VÔ TÌNH THÔI!

ANH HINO ĐI NGHỈ Ở SENDAI VỚI GIA ĐÌNH TRONG LỄ HỘI GÀ TRỐNG THỨ NHẤT!
NHÂN TIỆN, THEO LỜI NGƯỜI NHÀ CÁC ANH THÌ...

VẬY LÀ KHẢ NĂNG NÓ BỊ PHI TANG LÀ RẤT THẤP!
ĐỂ ĐỀ PHÒNG TA ĐÃ HỎI CẢ NGƯỜI CON TRAI, NGƯỜI MẸ VÀ NGƯỜI VỢ Ở BA NGÔI NHÀ ĐÓ THÌ VẬY KHÔNG CÓ BỘ ĐỒ NÀO ĐỘT NHIÊN BIẾN MẤT CẢ!

TÔI HIỂU RỒI...
VÀ VÌ ANH CÓ TRÌNH BÁO VỀ VIỆC BỊ NGƯỜI CHIM CƯỚP Ở LỄ HỘI LẦN THỨ NHẤT NÊN...
VÀ HÌNH NHƯ ANH MIZUNOE ĐÃ ĐI CÔNG TÁC Ở NAGASAKI TRONG LỄ HỘI LẦN HAI...

ANH SARUKAWA LÀM VIỆC BÁN THỜI GIAN TRONG LỄ HỘI LẦN THỨ NHẤT VÀ THỨ HAI!

Ồ! SAO RỒI ?
À MÀ PHÍA BỆNH VIỆN MỚI BÁO LẠI RẰNG CẬU SINH VIÊN KIA ĐÃ TỈNH NHƯNG..

NÓI CÁCH KHÁC KHÔNG AI TRONG SỐ BA VỊ NÀY CÓ THỂ THỰC HIỆN TỘI PHẠM TRONG LỄ HỘI LẦN THỨ NHẤT, THỨ HAI VÀ THỨ BA...

Ơ... THẾ Á ?
CẬU TA NÓI KHÔNG NHỚ GÌ VỀ VIỆC BỊ NGƯỜI CHIM TẤN CÔNG HAY ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VỀ KHỈ VÀ SỐ 9 HẾT!

CẶP CỦA NGƯỜI KHÁC!
PHẢI! CUỐN SỔ TIẾT KIỆM NẰMTRONG CẶP CỦA NGƯỜI KHÁC NÊN HƠI MẤT THỜI GIAN ĐỂ KIỂM TRA LẠI...

Ồ CÓ TRONG ĐÓ À?
SỔ TIẾT KIỆM CỦA ANH MIZUNOE CÓ TRONG CHIẾC BALO CỦA NGƯỜI CHIM!
THƯA SẾP ĐÃ TÌM THẤY RỒI!

CÓ PHẢI LÀ QUẺ "NGƯỜI NÀO CÓ ĐƯỢC TRÁI TIM CỦA CON NGƯỜI CẦU TOÀN VÀ HOÀI CỔ NÀY.." KHÔNG?
À, QUẺ BÓI TÌNH DUYÊN HẢ? NÓ NẰM TRONG TÚI CỦA NGƯỜI KHÁC!
VÀ QUẺ BÓI LẼ RA PHẢI Ở TRONG ĐÓ THÌ LẠI KHÔNG THẤY ĐÂU...

NHỚ LẠI THÌ CÓ MỘT CHIẾC KHĂN TAY LẠ HOẶC TRONG VÍ CỦA CHÁU...
HẦU HẾT NHỮNG THỨ TRONG TÚI CỦA HỌ ĐỀU KHÔNG PHẢI CỦA HỌ...
VÂNG.. TÔI ĐÃ NHỜ NHỮNG NẠN NHÂN TRONG LỄ HỘI LẦN THỨ NHẤT VÀ THỨ HAI TỚI KIỂM TRA TƯ TRANG CỦA HỌ NHƯNG..

CÓ LẼ NGƯỜI CHIM ĐÃ LẤY TẤT CẢ NHỮNG THỨ TRONG NHỮNG CHIẾC TÚI HẮN ĐÁNH CẮP ĐƯỢC RA VÀ LÀM LẪN LỘN KHI NHÉT CHÚNG VÀO LẠI!

NHƯNG SAO TƯ TRANG CỦA HỌ BỊ LẪN HẾT LÊN NHỈ?

CẦU TOÀN VÀ HOÀI CỔ...?

ẤY ẤY KHOAN! ANH KHÔNG CẦN PHẢI NÓI VỀ NỘI DUNG CỦA NÓ ĐÂU!!

NHẤT ĐỊNH LÀ TÊN KHỐN BẢO NGƯỜI CHIM Ở TRONG NHÀ VỆ SINH CŨNG ĐANG ĐỨNG TRONG ĐÁM ĐÔNG NHÔM NGÓ KIA!

LẠI CHẲNG ...!

VẬY LÀ CHÚNG TÔI VÔ TỘI PHẢI KHÔNG ?

VÌ VẬY KHÔNG CÒN NGHI NGỜ GÌ NỮA, CẢ BA VỤ ĐỀU LÀ CÙNG MỘT THỦ PHẠM...

À CÓ ...

THẾ CÒN NHỮNG NẠN NHÂN TRONG LỄ HỘI LẦN THỨ NHẤT VÀ THỨ HAI CÓ XÁC MINH ĐƯỢC ĐÓ LÀ NHỮNG CHIẾC TÚI CỦA HỌ BỊ NGƯỜI CHIM ĐÁNH CẮP KHÔNG?

XEM RA BA CHÚNG TA ĐỀU KHÔNG CÓ MẶT Ở CẢ BA LỄ HỘI GÀ TRỐNG..

CHẮC CHẮN LÀ THẾ RỒI...

LẠ THẬT ...

TRÁNH ĐƯỜNG COI!

NÀY!

À VÂNG.. HÔM NAY VẬY LÀ ĐỦ RỒI...

CHẮC VỢ TÔI Ở NHÀ ĐANG LO LẮM...

XONG RỒI CHỨ Ạ?

THẾ CHÚNG TÔI VỀ ĐƯỢC CHƯA?

NẾU NGƯỜI CHIM LÀ MỘT TRONG BA NGƯỜI NÀY, CHO DÙ KHÔNG MẤT CHIẾC CÚC NÀO HẮN CŨNG PHẢI TOÁT MỒ HÔI KHI PHÂN VÂN LIỆU MÌNH CÓ...

PHẢN ỨNG CỦA HỌ KHI RAN PHÁT HIỆN RA CHIẾC CÚC CÓ THỂ LÀ CỦA GÃ NGƯỜI CHIM CŨNG KHIẾN MÌNH BĂN KHOĂN...

SARU VÀ KYUU...

EM ĐANG NGHĨ XEM CON KHỈ VÀ SỐ 9 CÓ Ý NGHĨA GÌ...

À VÂNG ...

SAO THẾ CONAN? MẶT EM ĐĂM CHIÊU QUÁ...

LỜI NHẮN ĐÓ MANG Ý NGHĨA GÌ !?

LẠI CÒN KHỈ VÀ SỐ 9 NỮA...

NÊN BỐ THẤY LO VÀ TỚI ĐÓN ĐÂY!

BỐ NGHE TRÊN BẢN TIN RẰNG GÃ NGƯỜI CHIM LẠI XUẤT HIỆN Ở NGÔI ĐỀN HAI ĐỨA ĐÃ TỚI...

ỦA BỐ! SAO BỐ LẠI Ở ĐÂY?

NHƯNG LẠI KHÔNG THỂ NGHĨ RA TÊN SÂN VẬN ĐỘNG NÀO LẠI CÓ CHỮ "SARU" CẢ...

NẾU NÓI ĐẾN "KYUU" THÌ TA NGHĨ TỚI MỘT SÂN BÓNG CHÀY..

NÓI TỚI BÓNG CHÀY..

NHƯNG CHÁU KHÔNG NGHĨ CÓ LIÊN QUAN GÌ TỚI BÓNG CHÀY..

RẰNG CÁI GÃ BỊ TẤN CÔNG ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VỀ KHỈ VÀ SỐ 9!

TRÊN BẢN TIN CÓ NÓI CẢ RỒI...

*BÓNG CHÀY TRONG TIẾNG NHẬT LÀ "YAKYUU"

KHÔNG PHẢI ĐÂU Ạ! NÓ ĐƯỢC ĐẶT TÊN SAU KHI XÂY SÂN VẬN ĐỘNG VÌ NĂM HOÀN THÀNH CỦA NÓ LÀ...

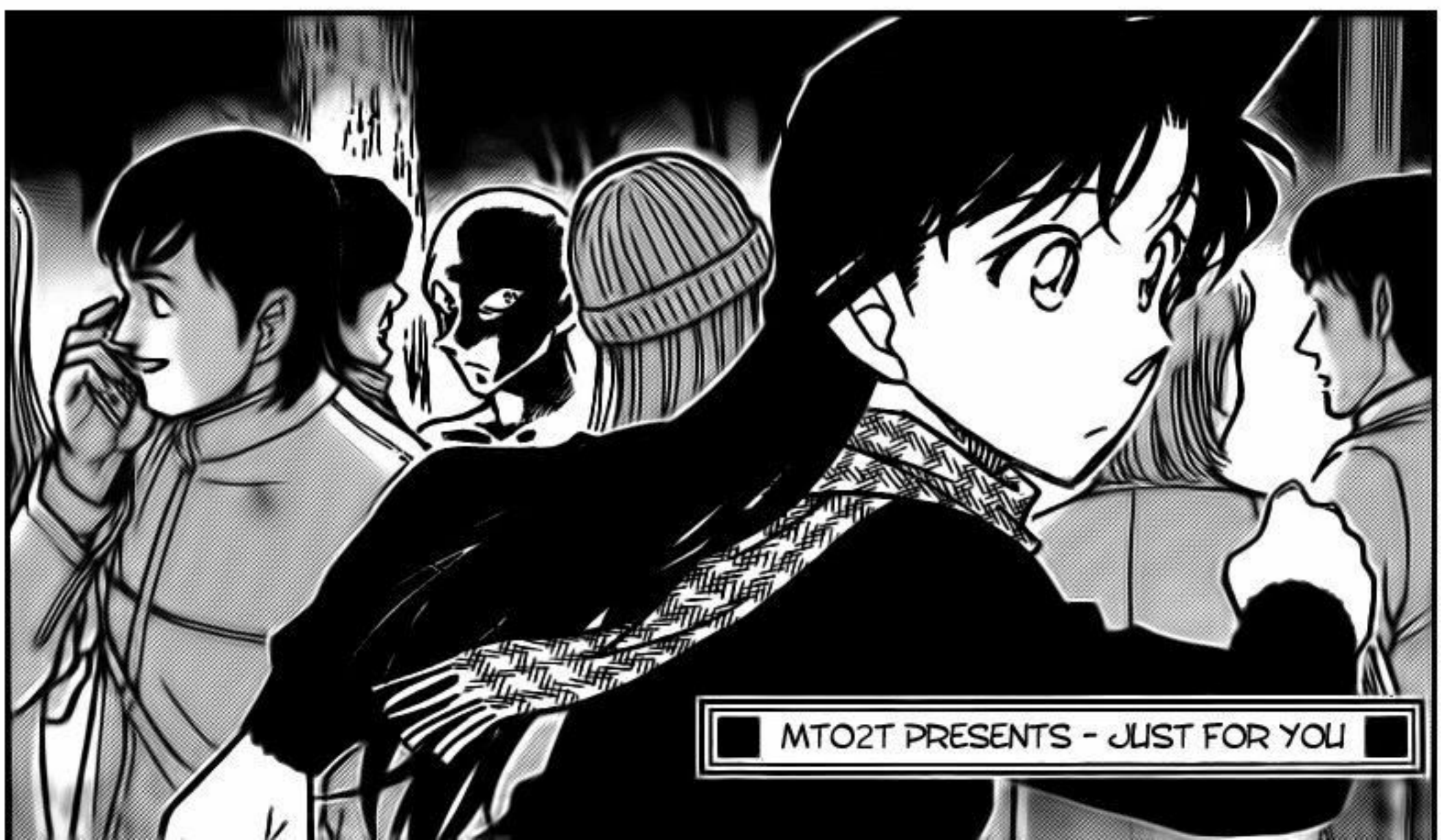
CÓ ĐÓ! GA KOSHIEN CHẲNG HẠN...

Ở GẦN ĐÓ CÓ NƠI NÀO TÊN KOSHIEN À?

LẠI ĐƯỢC GỌI LÀ "SÂN VẬN ĐỘNG KOSHIEN" NHỈ?

SAO SÂN KOSHIEN...

RAN VÌ TIN VÀO QUẺ BÓI MÀ KHÔNG DÙNG KARATE, GÃ NGƯỜI CHIM NHÌN RAN BẰNG ÁNH MẮT NHAM HIỂM!?



TRANSLATOR: REIGOUAN EDITOR: CLUBHAPPY

MTOQT TRÂN TRỌNG GỚI THIỆU:

TRUONGTON.NET

VISIT THIS WEBPAGE FOR MORE AMAZING MANGAS:

TRUONGTON.NET GO

名探偵コナン

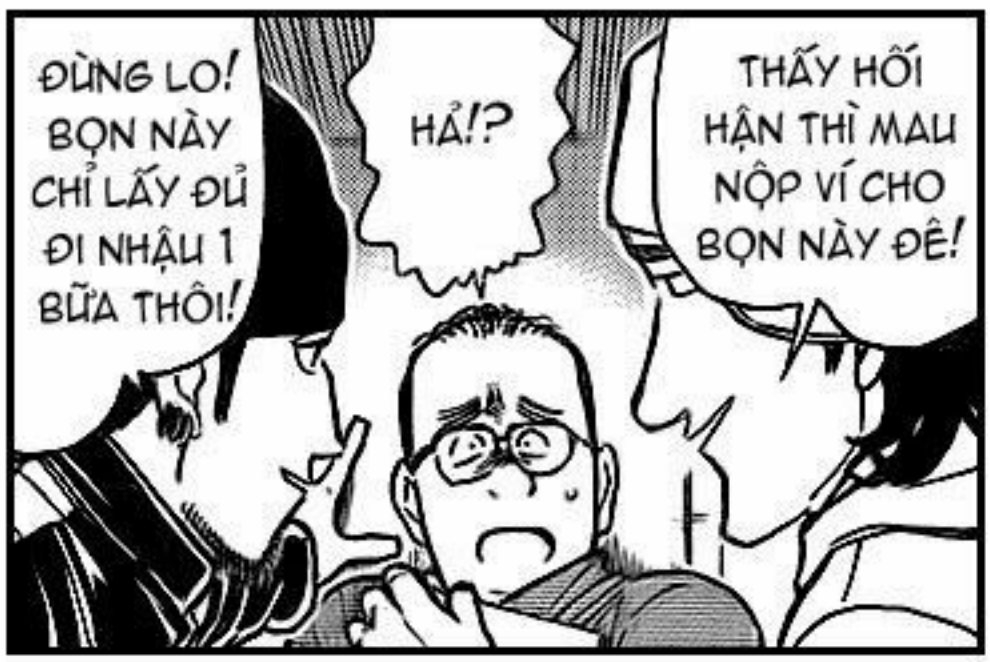
FILE 718. THUẦN KHIẾT

COOL! COOL! ĐỌC CONAN CHAP 718 HQ!

BỐI TÌNH DUYÊN

DVD「劇場版 名探偵コナン 漆黒の追跡者」
大好評レンタル中! セルDVDも好評発売中!
応募者全員サービス「園子の事件簿」&「10年後の異邦人」
両タイトル収録のDVD【SECRET FILE Vol.4】
2010.4/9発売!! 予約締切は2/25!! ¥2,940(税込)

青山剛昌

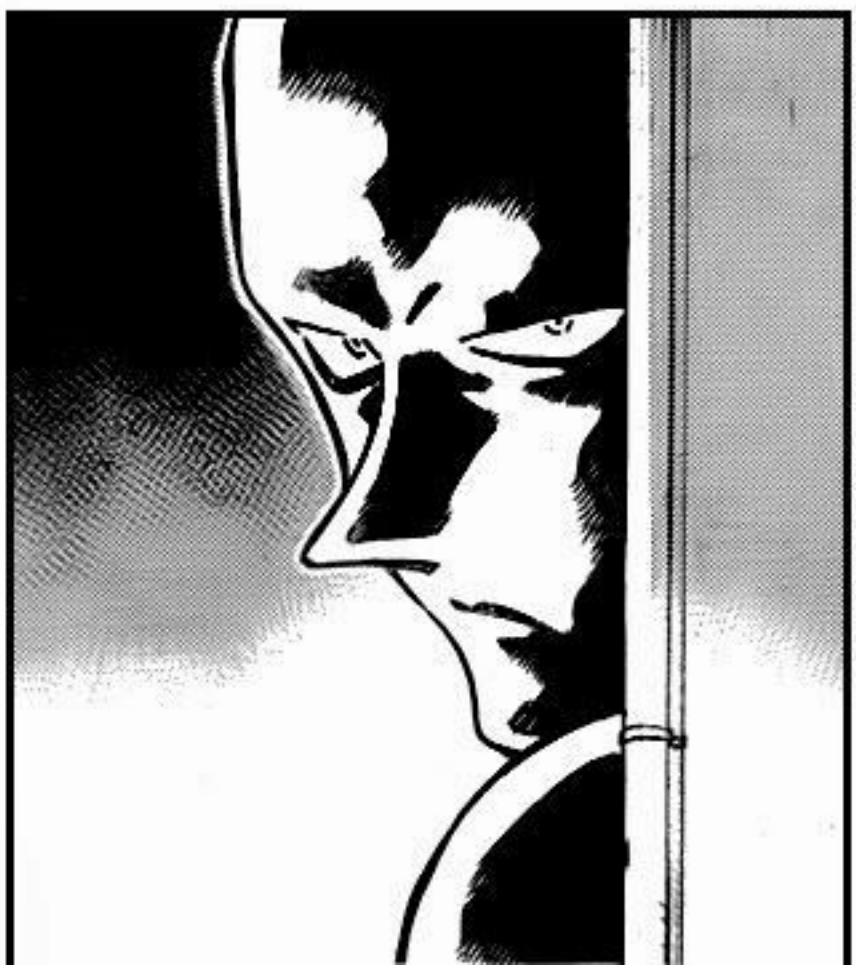


TIN VÀO KẾT QUẢ CỦA QUẺ BÓI MÀ RAN KHÔNG DÙNG ĐẾN KARATE...

ĂN MẶC PHÔ TRƯƠNG VÀ CƯ XỬ THÔ BẠO LÀ ĐIỀU TUYỆT ĐỐI CẤM KỴ! NẾU BẠN KIÊN TRÌ VÀ CHĂM SÓC ANH ẤY NHƯ MỘT NGƯỜI PHỤ NỮ ĐÍCH THỰC ...

2 BẠN SẼ XÍCH LẠI GẦN NHAU ĐẾN KHI KHÔNG CÒN KHOẢNG CÁCH.

NGƯỜI PHỤ NỮ CHINH PHỤC ĐƯỢC MẤU ĐÀN ÔNG CẦU TOÀN VÀ CỔ ĐIỂN NÀY LÀ 1 CÔ GÁI MANG NHỮNG PHẨM GIÁ CỦA NGƯỜI PHỤ NỮ NHẬT TRUYỀN THỐNG...



VÂNG! THỰC RA, NẠN NHÂN CÓ BIẾT NGƯỜI ĐÃ TẤN CÔNG ANH TA!
THẾ NGHĨA LÀ NHÓC HIỂU Ý NGHĨA CỦA TỪ "SARU" VÀ "CHÍN" MÀ NẠN NHÂN ĐỂ LẠI RỒI HẢ?

CÁI GÌ!?
MI BIẾT GÃ NGƯỜI CHIM LÀ AI RỒI Á?

VÀ GỢI Ý BẰNG 9 NGÓN TAY!
NÊN ANH ẤY MỚI NÓI "KHÔNG PHẢI TORI, MÀ LÀ SARU"...

NẾU NẠN NHÂN QUEN TỚI MỨC BIẾT CẢ BIỆT DANH CỦA ANH TA THÌ NÓI THẲNG "THỦ PHẠM LÀ SARUKAWA" CHO RỒI!
TẠI BIỆT DANH CỦA ANH TA LÀ KYUU-CHAN ...
THẾ CÓ PHẢI SARUKAWA HISAMI KHÔNG?

NHƯNG NGƯỜI ĐÓ ĐÂU CÓ LIÊN QUAN GÌ TỚI SỐ 9 ĐÂU?
NẾU LÀ NGƯỜI QUEN CHẮC ANH TA BIẾT MẶT LÃO CHỨ...
THẾ CÓ PHẢI LÃO MẶT KHỈ HINO TATSUO KHÔNG?

XEM NÀO ...
THẾ CÒN SARU THÌ SAO Ạ?

BÁC ƠI... CHỮ "TORI" TRONG "TORI NO ICHI" LÀ CON GÀ TRONG MƯỜI HAI CON GIÁP PHẢI KHÔNG Ạ?
ANH TA THÌ LIÊN QUAN GÌ TỚI KHỈ VÀ SỐ CHÍN?
THẾ CHỈ CÒN MIZU-NOE SHINJI THÔI?

(CT: "MOUSU" NGHĨA LÀ "GỌI, NÓI" DÙNG TRONG TRƯỜNG HỢP LỊCH SỰ)

(CT: NGƯỜI NHẬT THƯỜNG CÓ HAI CÁCH ĐỌC HÁN TỰ LÀ KUN'YOMI, KIỂU THUẦN NHẬT, VÀ ON'YOMI, KIỂU HÁN - NHẬT. TƯƠNG TỰ VIỆT NAM CŨNG CÓ TỪ THUẦN VIỆT VÀ TỪ HÁN-VIỆT)

ỦA? MÌNH ĐỂ CÁI HÓA ĐƠN ĐÓ Ở ĐÂU NHỈ?

BẰNG CHỨNG LÀ... ANH MIZUNOE ĐÓ ĐỊNH CHO CHÚNG TA XEM HÓA ĐƠN CỦA TIỆM TẠP HÓA NHƯNG KHÔNG THẤY PHẢI KHÔNG Ạ?

HOÀN TOÀN TRÙNG KHỚP!

MIZU-NOE SHINJI!

NẾU ANH TA ĐƯA RA CHIẾC HÓA ĐƠN ƯỚT NHẸP SẼ CHỨNG MINH VIỆC ANH TA ĐÃ BỎ CHẠY!

VÌ LÚC HỌ ĐUỔI ANH TA TRONG LỐT NGƯỜI CHIM, CÁI HÓA ĐƠN ĐÓ NẰM TRONG TÚI QUẦN CỦA ANH TA ĐÃ BỊ ƯỚT MỒ HÔI!

CHẲNG PHẢI TRUNG SĨ TAKAGI ĐÃ NÓI ANH MIZUNOE ĐÓ ĐI CÔNG TÁC VÀ KHÔNG THỂ CÓ MẶT Ở LỄ HỘI THỨ HAI SAO Ạ?

KHOAN ĐÃ!

TA HIỂU RỒI... HẮN ĐÃ CHUẨN BỊ MỘT ÍT QUẦN ÁO ĐỂ THAY NHƯNG KHÔNG THAY QUẦN...

VÀ NHỮNG THỨ GIẤU TRONG TỦ ĐỰNG DỤNG CỤ VỆ SINH NƠI NGƯỜI CHIM TRỐN CHỈ CÓ DAO, ÁO GIÓ VÀ MẶT NẠ HYOTTOKO!

NHƯNG NGƯỜI CHIM TRONG LỄ HỘI LẦN MỘT VÀ LẦN HAI...

NGƯỜI CHIM ĐÃ TẤN CÔNG ANH SINH VIÊN ĐÓ TẠI LỄ HỘI LẦN BA HÔM NAY LÀ MIZUNOE ...

ĐÚNG VẬY...

HƠN NỮA, ANH TA ĐÃ TRÌNH BÁO VIỆC CHIẾC CẶP TRONG ĐÓ CÓ CUỐN SỔ TIẾT KIỆM CỦA ANH TA BỊ NGƯỜI CHIM CƯỚP TRONG LỄ HỘI LẦN MỘT...

HẢ!?

CHÍNH LÀ ANH SINH VIÊN ĐÓ!

Ừ, CÓ THỂ GÃ MIZUNOE ĐÓ ĐÃ NÓI GÌ KHIẾN CẬU TA PHẢI MANG TẤT CẢ NHỮNG THỨ ĐÃ ĂN CẮP TỪ TRƯỚC TỚI GIỜ, CÙNG CUỐN SỔ TIẾT KIỆM LÀM ĐIỀU KIỆN TRAO ĐỔI...

THẾ NÊN CẬU ANH TA MỚI MẤT CÔNG MANG CẢ CHIẾC BA LÔ VỚI TẤT CẢ NHỮNG THỨ ĐÃ ĂN CẮP Ở LỄ HỘI LẦN MỘT VÀ LẦN HAI?

CÓ THỂ CẬU TA ĐÃ GỬI THƯ GỌI MIZUNOE RA, BUỘC ANH TA GIAO TIỀN NẾU KHÔNG MUỐN BỊ PHANH PHUI CHUYỆN ĂN HỐI LỘ HOẶC BIỂN THỦ CÔNG QUỸ GÌ ĐÓ...

CHÁU PHÂN VÂN KHÔNG BIẾT ANH TA CÓ DÙNG CUỐN SỔ TIẾT KIỆM ĐÓ ĐỂ TỐNG TIỀN ANH MIZUNOE KHÔNG?

CHÁU HIỂU RỒI! VÌ ANH SINH VIÊN ĐÓ ĐỊNH THI VÀO TRƯỜNG ĐẠI HỌC VĂN HỌC VÀ CUỐN SỔ TIẾT KIỆM NÀO CŨNG CÓ TÊN VÀ ĐỊA CHỈ NÊN ANH ẤY DỄ DÀNG NGHĨ TỚI "SARU" VÀ "SỐ CHÍN"!

SAU KHI GIẾT CẬU SINH VIÊN ĐÓ, HẮN ĐỂ LẠI TẤT CẢ ĐỒ ĂN CẮP VÀ BỎ CHẠY TRONG LỐT NGƯỜI CHIM NÊN HẮN SẼ KHÔNG BỊ NGHI NGỜ VÌ CÓ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM TRONG LỄ HỘI LẦN HAI...

GIÁ NHƯ CÓ AI ĐÓ NHẶT ĐƯỢC MỘT MÓN ĐỒ NGƯỜI CHIM ĐÁNH RƠI HAY TƯƠNG TỰ THẾ THÌ...

NHƯNG CHÚNG TA KHÔNG CÓ BẰNG CHỨNG NHỈ...

NHƯNG KHI LẤY LẠI BÌNH TĨNH, CẬU TA NHẬN RA RẰNG NẾU KHÁM PHÁ RA Ý NGHĨA CỦA "SARU" VÀ "CHÍN" THÌ CHÂN TƯỚNG NGƯỜI CHIM CỦA CẬU TA CŨNG BỊ PHƠI BÀY NÊN CẬU TA QUYẾT ĐỊNH GIỮ IM LẶNG...

KHI BỊ TẤN CÔNG, CẬU TA ĐÃ HOẢNG HỐT MÀ BUỘT MIỆNG NÓI RA "SARU" VÀ "9" ĐỂ ÁM CHỈ THỦ PHẠM...

VẬY LÝ DO ANH TA NÓI RẰNG KHÔNG NHỚ GÌ KHI TỈNH DẬY TẠI BỆNH VIỆN CÓ PHẢI LÀ...

HAI NGƯỜI GIỎI QUÁ! SUY LUẬN THẬT SẮC SẢO!

NẾU HẮN ĐỐI CHẤT VỚI CHỨNG CỨ ĐÓ VÀ KHAI RA MIZUNOE THÌ VỤ ÁN SẼ SÁNG TỎ ...

TẠI NGƯỜI CHIM Ở LỄ HỘI LẦN HAI LÀ ANH TA MÀ!

NẾU HỌ TÌM THẤY BỘ ĐỒ MẤT CHIẾC CÚC ÁO ĐÓ TẠI NHÀ ANH SINH VIÊN THÌ NÓ SẼ TRỞ THÀNH BẰNG CHỨNG ĐÚNG KHÔNG NÀO?

ĐÚNG RỒI! CHIẾC CÚC ÁO RAN NHẬT ĐƯỢC SAU KHI ĐÂM PHẢI GÃ NGƯỜI CHIM Ở LỄ HỘI LẦN HAI!

NHƯNG SAO THẤY KỲ KỲ...

DỄ NHƯ ĂN CHÁO MÀ!!

CÓ GÌ ĐÂU ♪

QUẢ KHÔNG HỔ DANH NỮ HOÀNG PHÁ ÁN VÀ THÁM TỬ NGỦ GẬT KOGOROU!

TA SẼ TÌM XEM CÓ BỘ ĐỒ NÀO KHỚP VỚI CHIẾC CÚC BỊ MẤT Ở NHÀ ANH SINH VIÊN KHÔNG!

THÔI MAU BÁO CHO TRUNG SĨ TAKAGI VỀ CÁI CÚC ÁO VÀ NHỜ ANH ẤY ĐIỀU TRA ĐI!

HÌNH NHƯ MÌNH MANG NHIỀU ĐỒ ĐẾN TIỆM GIẶT QUÁ...

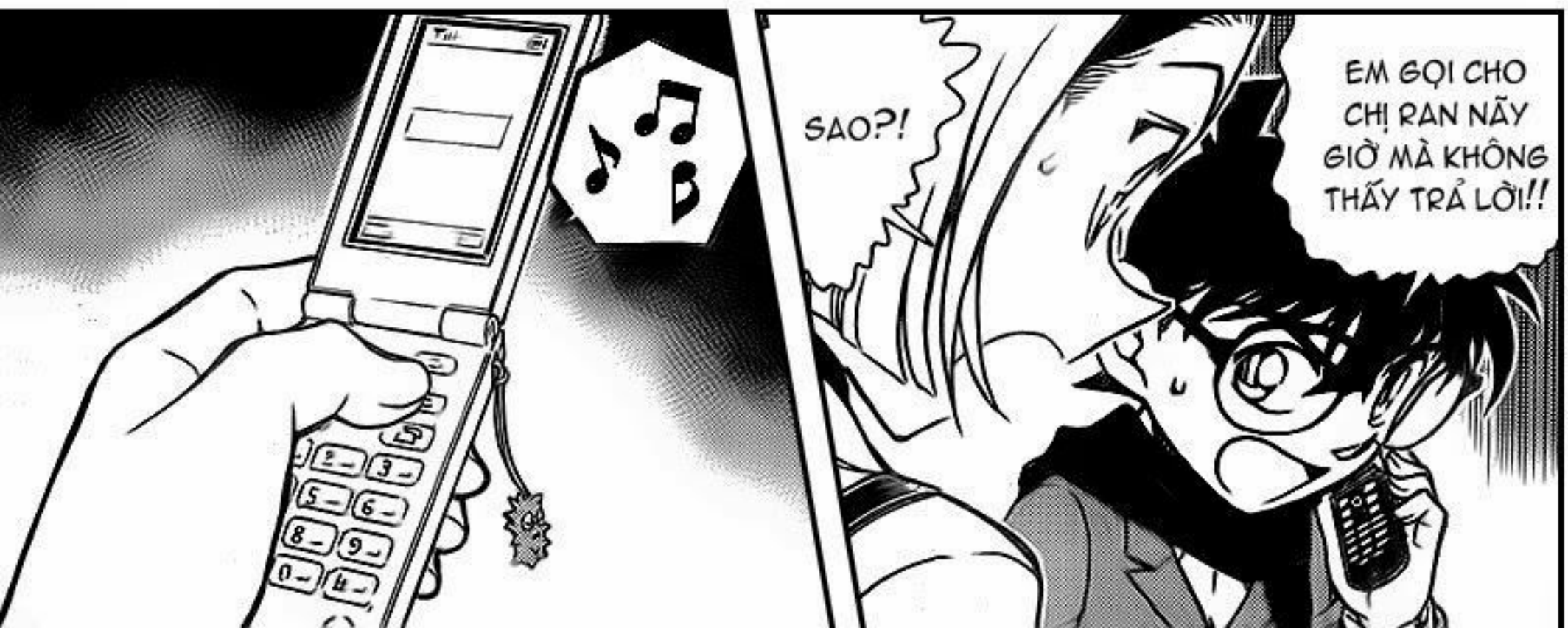
PHÙ ...

RẮT

VÀ RAN NÓI CÓ THỂ LÀ Ở QUẦN ÁO CỦA NGÀI NÊN MUỐN MANG VỀ XEM THỬ...
NHƯNG... LÚC ĐÓ CHƯA THỂ XÁC MINH NÓ LÀ CHỨNG CỨ...
SAO LẠI THẾ!? NHỠ ĐÂU NÓ LÀ CHỨNG CỨ THÌ SAO!

CẬU TRẢ CÁI CÚC LẠI CHO RAN RỒI À!?
CÁI GÌ!?

LẠ THẬT ...
CÔ BÉ KHỎE LẮM ĐÓ...
RAN MÀ, CÓ GÌ ĐÂU MÀ PHẢI LO!
NÀY, LIỆU GÃ MIZUNOE ĐÓ CÓ TẤN CÔNG RAN ĐỂ LẤY LẠI LÁI CÚC KHÔNG NHỈ?


SAO?!
EM GỌI CHO CHỊ RAN NÃY GIỜ MÀ KHÔNG THẤY TRẢ LỜI!!

ĐÂY RỒI!
THẤY RỒI!

VÍ...
VÍ...

BÍP

LÀ SẼ KHÔNG CÒN GÌ ĐỂ NGHI NGỜ TA NỮA...
CHỈ CẦN PHI TANG CHIẾC CÚC ÁO NÀY ...

ANH MIZUNOE ...

Ừ, ĐÚNG RỒI ĐÓ ...
CHIẾC CÚC ĐÓ!
Á!

PHẢI KHÔNG ?
CHÔM

CHIẾC CÚC CỦA TÊN NGƯỜI CHIM ĐÓ!

LÀ CỦA THẰNG NHÓC TAO ĐÃ GIẾT HỤT HÔM NAY...

HUỲCH

RAN!!

RAN!

NGAY TẠI ĐÂY, NGAY BÂY GIỜ...

BÉ CON... VÌ MÀY SẼ PHẢI CHẾT Ở ĐÂY...

ROẸT

RAN!!!

NHƯNG THỰC RA LÀ ĐỌC CỦA CẬU ẤY?
RỒI GIẢ VỜ ĐỌC...

LÚC ĐÓ CẬU ẤY LẤY CỦA MÌNH...
KHÔNG LẼ SO-NOKO ...
CHƯA MỞ?

BẠN HÃY LÀ CHÍNH MÌNH ♥
ĐỂ CHINH PHỤC TRÁI TIM CỦA CHÀNG TRAI TÀI GIỎI VÀ UYÊN BÁC NÀY...

À, HAY TAO ĐỌC CHO MÀY NGHE COI NHƯ MÓN QUÀ TỪ BIỆT NHỈ...
Ơ?

HÃY GIỮ NÉT TỰ NHIÊN THUẦN KHIẾT CỦA BẠN ...
ANH TA SẼ NGAY LẬP TỨC NHẬN RA NẾU BẠN CỐ GẮNG TRỞ THÀNH MỘT NGƯỜI KHÁC, NÊN HÃY CHÚ Ý!

...QUẺ NÓI THẾ ĐẤY!
HUYCH
TÌNH CẢM CỦA BẠN CHẮC CHẮN SẼ ĐƯỢC GỬI TỚI ANH ẤY!
VÀ NẾU BẠN TIẾP TỤC TIẾN VỀ PHÍA TRƯỚC, GIỮ VỮNG NIỀM TIN CỦA BẢN THÂN...

YA YA YA YA
BOP
KHỤC
BINH
HỤ

RẦM BINH

NHƯNG CÓ HƠI PHÔ TRƯƠNG QUÁ KHÔNG VẬY ?
?
ĐÚNG NHƯ DỰ ĐOÁN, CHẲNG CÓ GÌ PHẢI LO ...

PHỦI
CHỊ RAN!
BỘP BỘP
XỈLI...

À, THỰC RA NGƯỜI NÀY MỚI LÀ THỦ PHẠM...

HỜ, ĐÚNG LÀ...

Ừ, BỌN ANH BIẾT RỒI!

CHỊ KASUMI MỚI DẠY CON ĐÓ!

MỘT ĐÒN ĐÁ CHẺ XOAY NGƯỜI Ạ!

PẠP

Á!

ĐÓ LÀ QUẺ BÓI CỦA CẬU MÀ!!

CÒN CỦA TỚ ...

NHƯNG RAN NÈ, CHẲNG PHẢI TUYỆT ĐỐI CẤM LỐI CƯ XỬ THÔ BẠO SAO?

CÒN LÂU!

QUẺ NÀY TỐT QUÁ! ĐỔI CHO TỚ ĐI!

HÃY GIỮ NÉT TỰ NHIÊN THUẦN KHIẾT CỦA BẠN... VÀ NẾU BẠN TIẾP TỤC TIẾN VỀ PHÍA TRƯỚC, GIỮ CHẶT NIỀM TIN TRONG BÀN TAY... TÌNH CẢM CỦA BẠN CHẮC CHẮN SẼ ĐƯỢC GỬI TỚI ANH ẤY!

ANH TA SẼ NGAY LẬP TỨC NHẬN RA NẾU BẠN CỐ GẮNG TRỞ THÀNH 1 NGƯỜI KHÁC, NÊN HÃY CHÚ Ý!

XEM NÀO... ĐỂ CHINH PHỤC TRÁI TIM CỦA CHÀNG TRAI TÀI GIỎI VÀ UYÊN BÁC NÀY... BẠN HÃY LÀ CHÍNH MÌNH...

CỨ TIẾN THẲNG VỀ PHÍA TRƯỚC NHƯ RAN CÓ KHI LẠI TRỞ THÀNH ĐIỀU HAY!!

CÂU KHỎE NHƯ VOI ẤY...

TỚ THẤY CON GÁI SAO CÓ THỂ MẠNH MẼ NHƯ VẬY ĐƯỢC CHỨ!

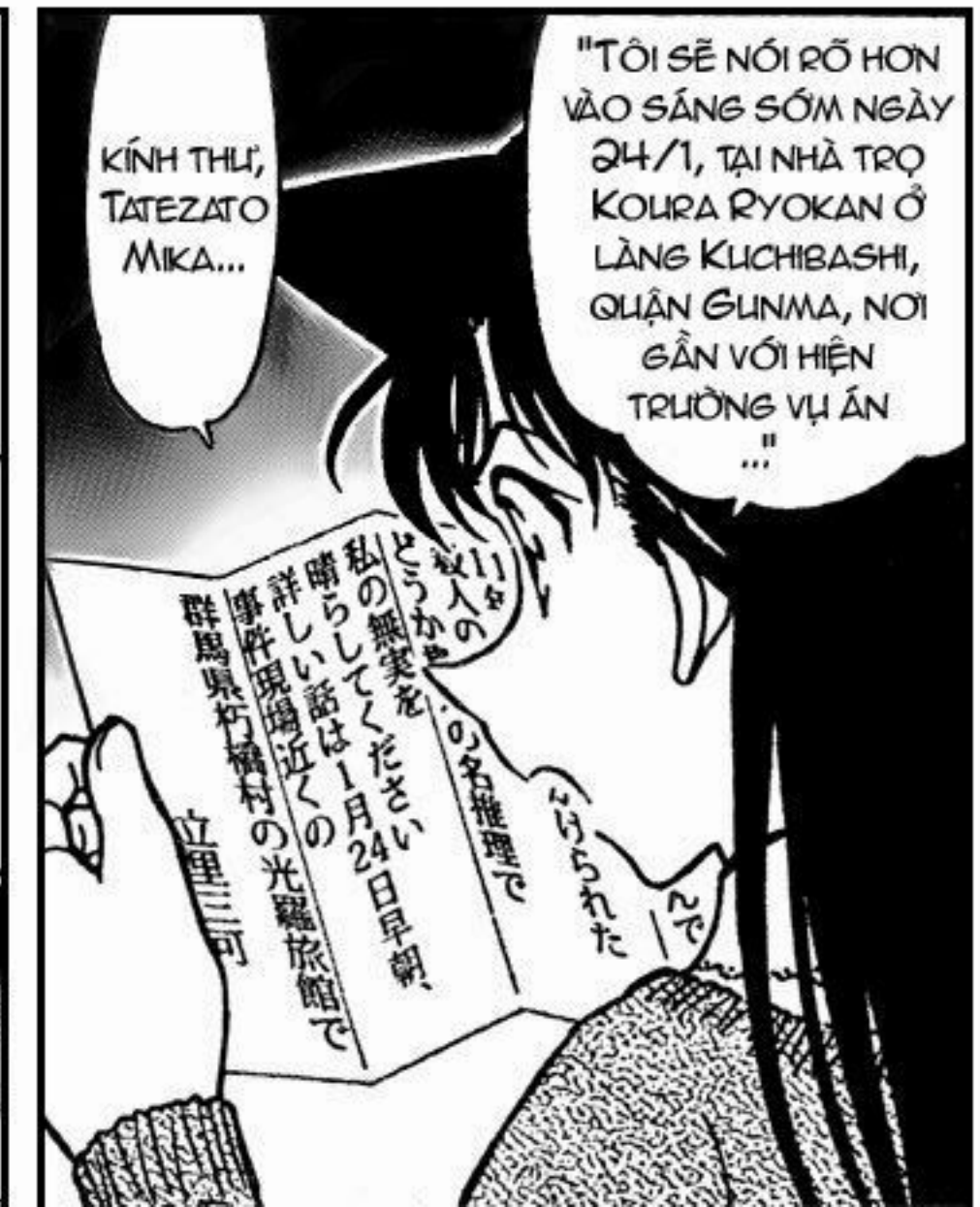
NHƯNG MÀ...

MTOQT PRESENT

"PHẢI CHĂNG TRÁI TIM RAN ĐÃ BỊ KID ĐÁNH CẮP!?" MOVIE 14: CON TÀU THẤT LẠC TRÊN BẦU TRỜI! CHIẾU NGÀY 17/4, TẬP 63 LÀM LẠI: "VỤ ÁN QUÁI VẬT KHỔNG LỒ GOMERA GIẾT NGƯỜI" TRÊN NTV!

"TÔI THỈNH CẦU NGÀI THÁM TỬ LỪNG DANH, BẰNG KHẢ NĂNG SUY LUẬN SẮC SẢO CỦA MÌNH..."

"NGÀI KOGOROU MOURI THÂN MẾN..."



VỤ ÁN BẮT ĐẦU BẰNG 1 BỨC THƯ KÌ LẠ ĐƯỢC GỬI TỚI TAY ÔNG KOGOROU MOURI...

CŨNG NHƯ NGƯỜI TÊN TATEZATO MIKA ĐANG CHẠY TRỐN CẢ!
DƯỜNG NHƯ CHƯA HỀ CÓ VỤ ÁN GIẾT NGƯỜI NÀO GẦN RYOKAN 11 NĂM VỀ TRƯỚC...
BỐ CŨNG TÍNH THẾ NÊN ĐÃ NHỜ YAMAMURA Ở SỞ CẢNH SÁT GUNMA ĐIỀU TRA, NHƯNG..

ĐÚNG ĐẤY Ạ, BÁC LIÊN LẠC VỚI PHÍA CẢNH SÁT TRƯỚC THÌ HAY HƠN!
LIỆU ĐI GẶP THẾ NÀY CÓ ỔN KHÔNG?
CHẮC VẬY.. !?

TA ĐÃ ĂN PHẠM VÀO TIỀN PHÍ TRẢ TRƯỚC ĐƯỢC GỬI CÙNG LÁ THƯ ĐÓ CÒN GÌ!
BIẾT SAO ĐƯỢC, BỐ HẾT CÁCH RỒI!
VẬY SAO CHÚNG TA CÒN TỚI ĐÂY!?

YAHAMURA BẢO CÓ LẼ ĐÂY LÀ 1 TRÒ ĐÙA NGHỊCH NÀO ĐÓ THÔI...
NẾU HỌ ĐANG LẨN TRỐN THẬT, THÌ ĐÂY CÓ THỂ LÀ 1 BÍ DANH ĐẶT CHO AN TOÀN...

ÔNG BÁC GỌI TOÀN MÓN ĐẮT TIỀN VỚI RƯỢU QUÝ KHÔNG..
NĂM MỚI RỒI, ĂN THẢ CỬA ĐI!!
KHÔNG LẼ MẤY MÓN TRUNG QUỐC HÔM QUA...
ĂN PHẠM VÀO... !?

HỪM?

VÂNG NHƯNG MÀ..
CHẢ PHẢI Ở ĐỨA CŨNG VUI VÌ SẮP ĐƯỢC Ở MỘT NHÀ TRỌ RYOKAN HAY SAO?
THÔI, CHỈ LÀ KIỂM TRA XEM ĐÂY CÓ PHẢI TRÒ ĐÙA KHÔNG ẤY MÀ!

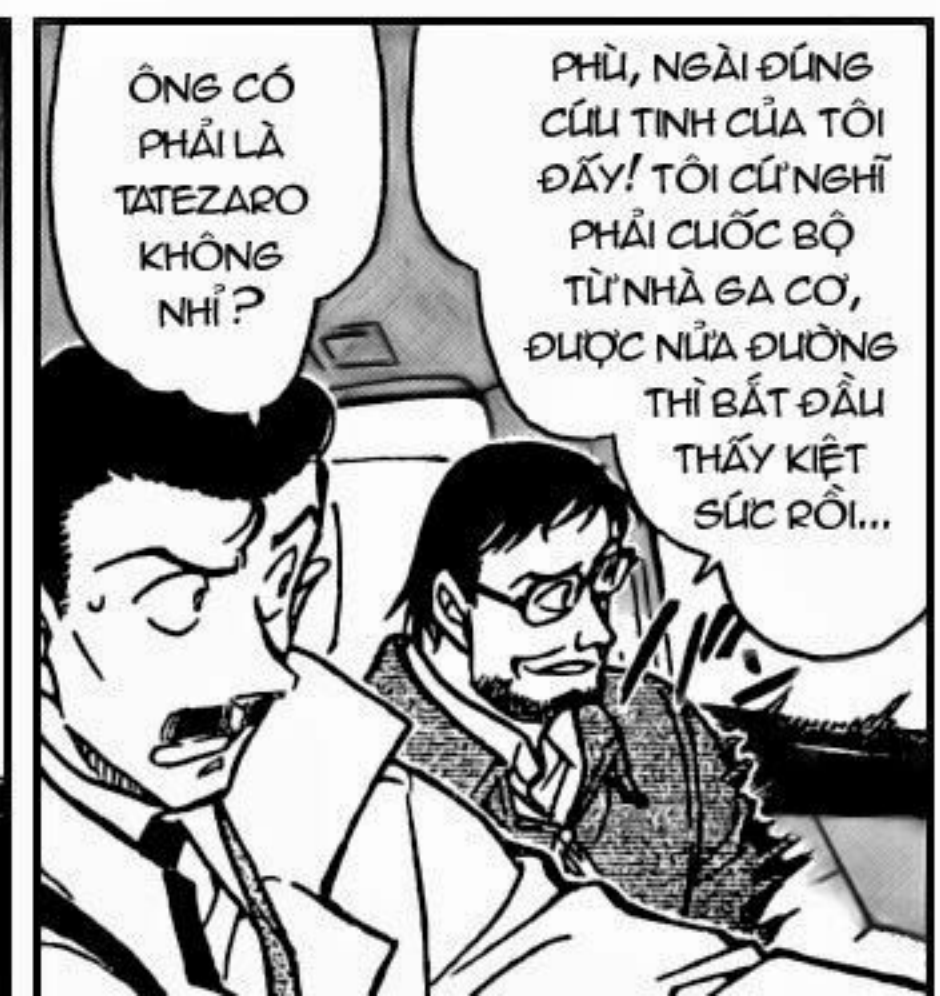
OÁI !?

MỌI NGƯỜI ĐANG TỚI NHÀ NGHỈ KOURA RYOKAN PHẢI KHÔNG Ạ?
XIN LỖI ...
ĐIÊN HẢ!? CÓ BIẾT NGUY HIỂM KHÔNG?

THÀNH THẬT CÁM ƠN !
ĐƯỢC RỒI, MỜI LÊN XE !

CHÚ CŨNG TRỌ Ở ĐÓ !
THẾ THÌ HAY QUÁ! CHO CHÚ ĐI NHỜ VỚI NHÉ ?
ĐÚNG VẬY!
VÂNG ...

TÊN TÔI LÀ TOBUKI ROKUROU...
À KHÔNG ...
TOBUKI ROKUROU (42T) HỌA SĨ


ÔNG CÓ PHẢI LÀ TATEZARO KHÔNG NHỈ ?
PHÙ, NGÀI ĐÚNG CỨU TINH CỦA TÔI ĐẤY! TÔI CỨ NGHĨ PHẢI CUỐC BỘ TỪ NHÀ GA CƠ, ĐƯỢC NỬA ĐƯỜNG THÌ BẮT ĐẦU THẤY KIỆT SỨC RỒI...

HỌA SĨ À ?

SỐ HỌC SINH ĐI HỌC CŨNG GIẢM DẦN ĐẾN NỖI TRƯỜNG HỌC PHẢI ĐÓNG CỬA, THẾ NÊN TÔI ĐÀNH BỎ NGHỀ VÀ TRỞ THÀNH MỘT HỌA SĨ NGHÈO MẠT RỆP ĐÂY!

...ĐÚNG LÀ CÀNG GIÀ CÀNG XUỐNG SỨC RỒI!

TRƯỚC ĐÂY KHÁ LÂU CHÚ CŨNG DẠY TRONG 1 TRƯỜNG TIỂU HỌC Ở NƠI NÀY, ĐI DẠO NGẮM THIÊN NHIÊN VÙNG NÀY TỪNG LÀ SỞ THÍCH CỦA CHÚ, NHƯNG..

NHƯNG TỪ NHÀ GA TỚI ĐÓ THÌ XA LẮM!

THĂM MỘ !?

NẾU KHÔNG PHIỀN NGÀI CÓ THỂ DỪNG XE GIỮA ĐƯỜNG ĐỂ TÔI VÀO THĂM MỘ ĐƯỢC CHỨ?

À PHẢI RỒI ...

Đ...ĐẤY KHÔNG PHẢI LÀ VỤ GIẾT NGƯỜI 11 NĂM TRƯỚC CHỨ Ạ?

VÂNG.. CẬU BÉ TÊN LÀ NUMAYAMA TATSUHIKO, DƯỜNG NHƯ NÓ BỊ CUỐN XUỐNG 1 CÁI AO XUÔI DÒNG..

VẬY LÀ 1 HỌC SINH CỦA ANH ĐÃ BỊ NƯỚC CUỐN TRÔI VÀ CHẾT ĐUỐI...

Ồ...

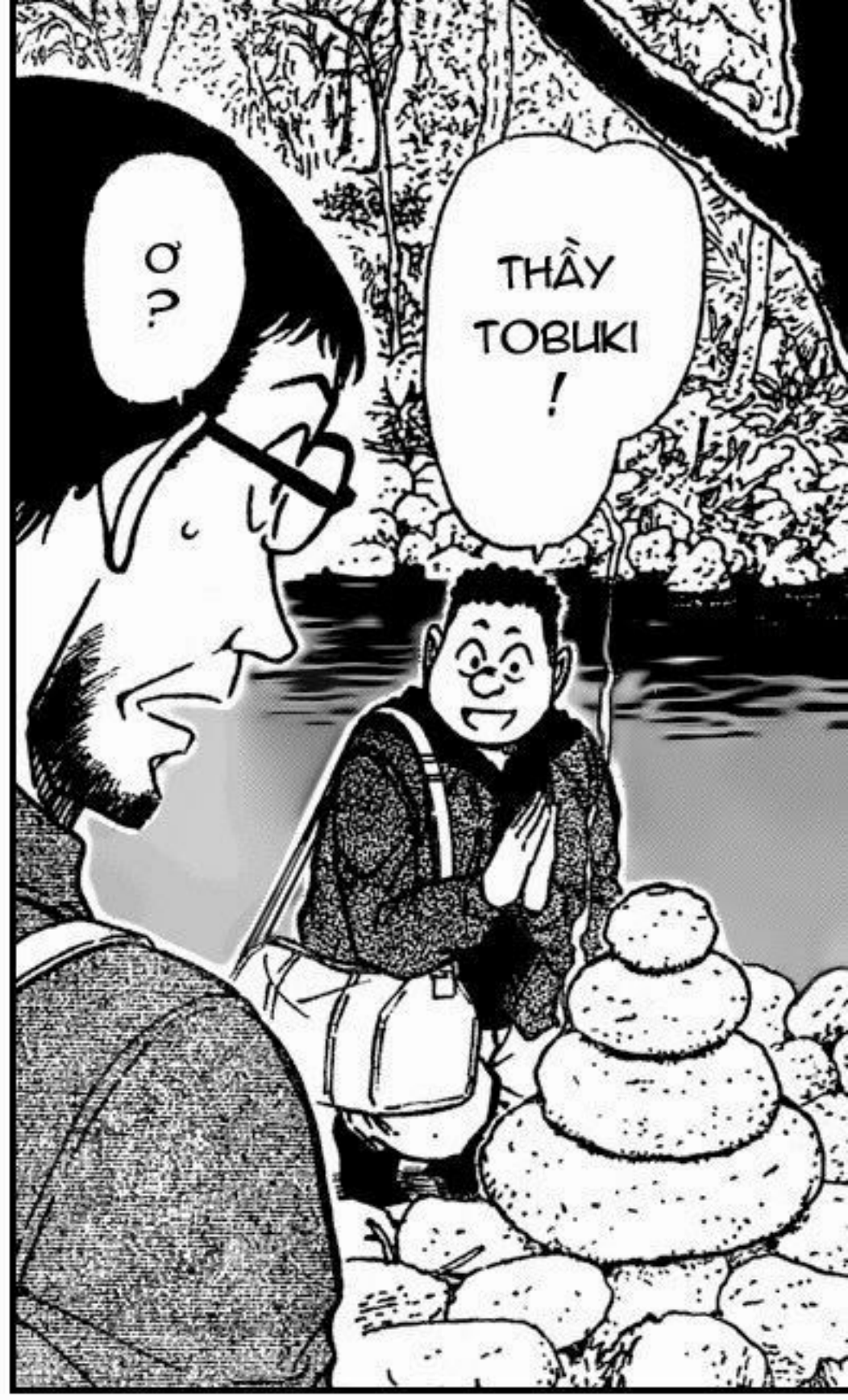
A...

NHƯNG TÔI TIN LÀ VỤ NÀY XẢY RA TỪ 10 NĂM TRƯỚC RỒI!

HÔM ĐÓ TRỜI MƯA RẤT TO NHƯNG NÓ VẪN CHƠI Ở GẦN CON SÔNG NÊN BỊ CUỐN TRÔI ĐI MẤT..

KHÔNG! ĐÓ LÀ MỘT VỤ TAI NẠN !

VÂNG ...
EM CŨNG TỚI THĂM MỘ À ?
ARAIWA PHẢI KHÔNG ?


Ơ ?
THẦY TOBUKI !

THĂM MỘ XONG EM SẼ ĐẾN NHÀ TATSUHIKO VÀ THẮP NÉN HƯƠNG CHO CẬU ẤY..
HÔM NAY LÀ NGÀY TATSUHIKO MẤT MÀ!
ARAIWA KAZUKI (21T) BẠN CÙNG LỚP TATSUHIKO

NHƯNG SAO LẠI LÀ Ở ĐÂY ?
DĨ NHIÊN CHÁU CŨNG SẼ ĐI THĂM NGÔI MỘ THẬT NỮA...
BỌN CHÁU CHỌN NHỮNG THỨ GỢI NHỚ LẠI KHOẢNG THỜI GIAN HỌC VỚI NHAU THAY VÌ NHỮNG GÌ CÒN LẠI CỦA CẬU ẤY..

ĐÂY LÀ CÁI CẢ LỚP LÀM KHI TATSUHIKO CHẾT !
KHÔNG, MỘ THẬT Ở NƠI KHÁC CƠ!
NHƯNG NGÔI MỘ MÀ THẾ NÀY THÌ QUÈ CỤT QUÁ !

TÍNH TỚI HÔM NAY ĐÃ LÀ 11 NĂM RỒI!
BỞI VÌ CHÍNH DÒNG SÔNG NÀY ĐÃ CUỐN TRÔI VÀ GÂY RA CÁI CHẾT CỦA TATSUHIKO !

NGƯỜI TA TÌM THẤY GIÀY CỦA CẬU ẤY!

SAO ANH BIẾT CHÍNH KHÚC SÔNG NÀY LÀ NƠI CẬU ẤY BỊ CUỐN TRÔI VẬY? CHẲNG PHẢI THI THỂ ĐƯỢC TÌM THẤY Ở 1 CÁI AO XUÔI DÒNG SAO?

THƯ ?

QUẢ NHIÊN ĐÂY CHÍNH LÀ VỤ GIẾT NGƯỜI ĐƯỢC ĐỀ CẬP TỚI TRONG BỨC THƯ MÀ!

11 NĂM !?

KIA Ạ! CHỖ MẤY TẢNG ĐÁ TRỒI LÊN ẤY!

CHỖ TÌM THẤY CHIẾC GIÀY ẤY!

Ở KHÚC NÀO VẬY ?

NHƯNG CHƠI Ở SÔNG VÀO CUỐI THÁNG 1 THÌ...

CẢNH SÁT KẾT LUẬN RẰNG TATSUHIKO ĐÃ CHƠI Ở CON SÔNG NÀY VÀ BỊ KẸT CHÂN GIỮA NHỮNG TẢNG ĐÁ, KHI TRỜI MƯA NƯỚC LÊN CẬU ẤY BỊ CUỐN TRÔI ĐI !

CHIẾC GIÀY MẮC GIỮA NHỮNG TẢNG ĐÁ Ở ĐÁY SÔNG..

NẾU CHIẾC GIÀY Ở ĐÓ THÌ ĐÚNG LÀ TAI NẠN THẬT!

NGAY CHỖ NÀY!

OÁI !

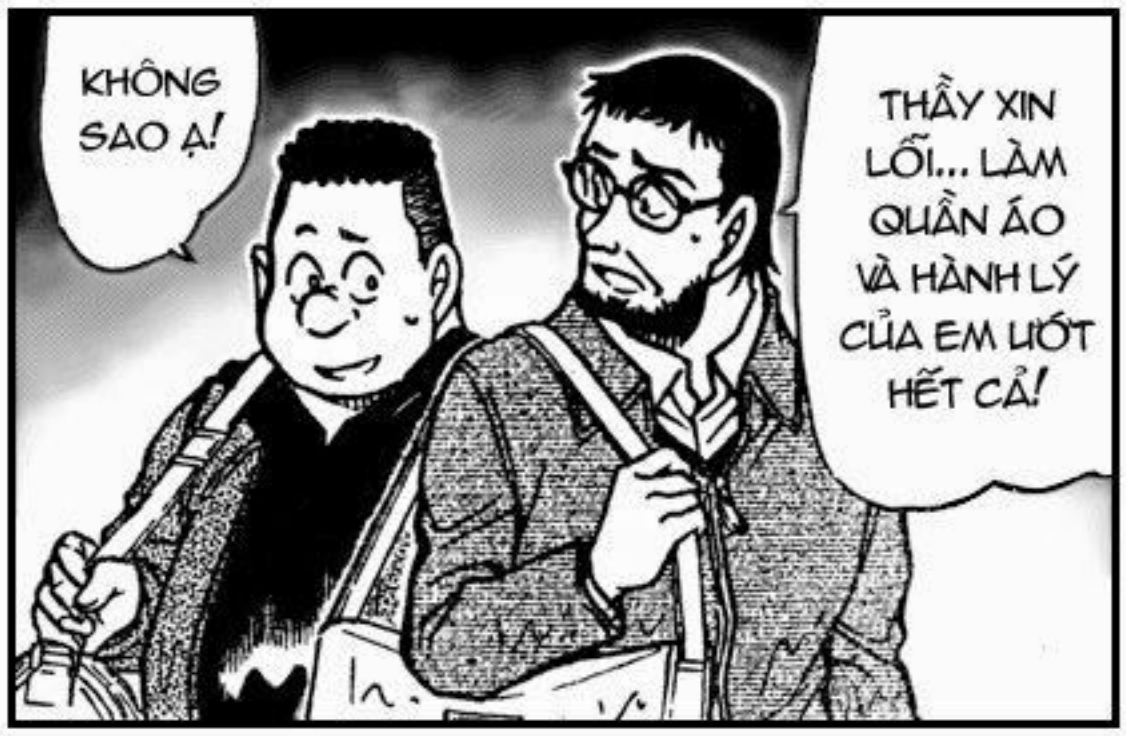
NẾU ĐÀO LÊN CHÁU SẼ THẤY ...

CÒN, NÓ ĐƯỢC CHÔN TRONG MỘ ĐÓ!

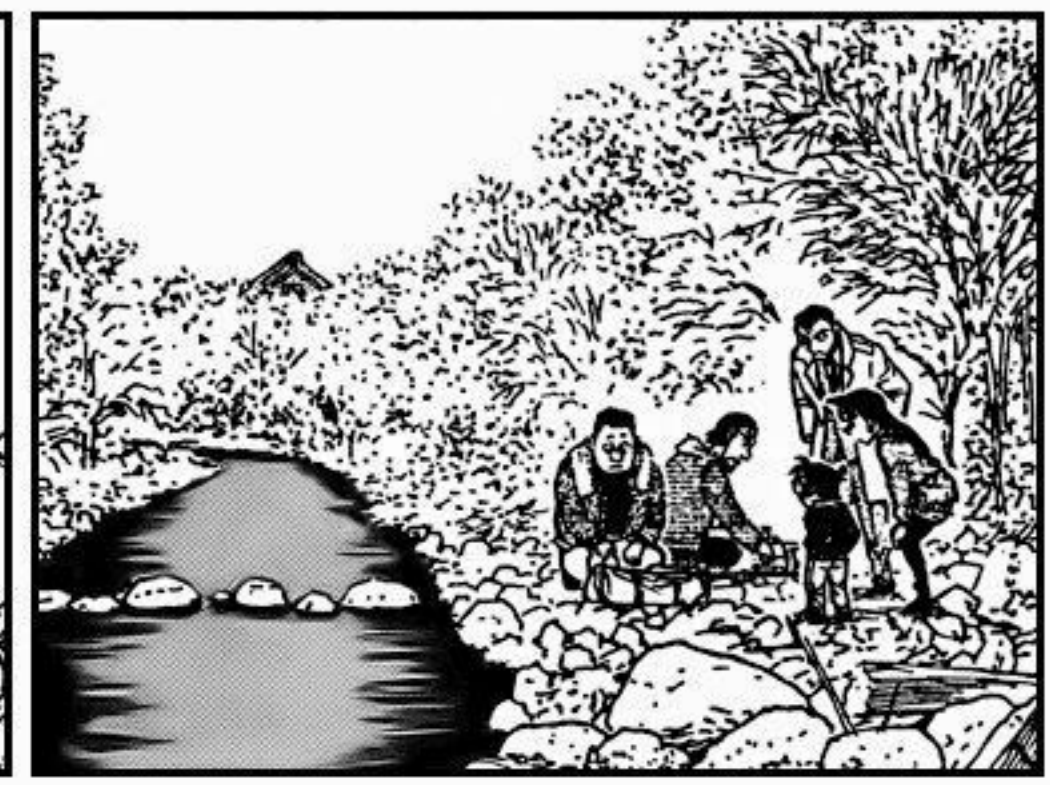
CHIẾC GIÀY ĐÓ CÒN KHÔNG Ạ ?

NƯỚC CHỐ NÀY NÔNG MÀ!
À, KHÔNG SAO ĐÂU!

ÔI TRỜI!
NÀY..
Ớ...


KHÔNG SAO Ạ!
THẦY XIN LỖI... LÀM QUẦN ÁO VÀ HÀNH LÝ CỦA EM LƯỚT HẾT CẢ!

NHỮNG TẬP PHÁC THẢO CHẮC HẾT DÙNG ĐƯỢC RỒI!
ĐỒ NGHỀ VẼ THÌ MAY MẮN THOÁT ĐƯỢC!



GỐI VÀ ÁO QUẦN ĐỂ THAY ĐỀU ỔN CẢ!
CÁI CHÍNH LÀ MẤY CHAI NÀY ĐỀU ĐƯỢC NẮP CHẶT, NÊN...

ĐỒ CỦA EM ĐỂ TRONG TÚI VINYL NÊN VẪN CÒN KHÔ NGUYÊN...
CẢ BỐ HƯƠNG NÀY CŨNG HỎNG NỮA...

CÁC NGƯỜI ĐANG LÀM CÁI GÌ ĐÓ !?

NÀY !

KHÔNG BIẾT CÓ PHẢI ÔNG ẤY THEO DÕI KHÔNG NỮA ?

NHƯNG SAO CHỦ 1 NHÀ TRỌ RYOKAN LẠI Ở 1 NƠI NHƯ VẬY Ạ?

CÁI GÌ !?

CŨNG LÀ CHỦ NHÀ TRỌ CHÚNG TA SẮP Ở ĐÓ!

SAO CƠ? NGƯỜI VỪA RỒI LÀ BỐ CỦA TATSUHIKO Ạ?

ừ!

NHỮNG NGƯỜI LẠ MẶT TỚI GẦN CON SÔNG ĐÓ!

NHÀ TRỌ RYOKAN Ở TRÊN MỘT CHỖ ĐẤT CAO... NẾU DÙNG ỐNG NHÒM SẼ THẤY HẾT ĐƯỢC TOÀN CẢNH...

光雅旅館

HẢ !?

KHÔNG Ở ĐÂY À?

ĐÚNG! CÓ MỘT VỤ ÁN MẠNG ĐÃ XẢY RA!

AI BIẾT ...

VẬY CÒN VỤ ÁN MẠNG XẢY RA 11 NĂM TRƯỚC THÌ SAO?

VÂNG KHÔNG CÓ NGƯỜI NÀY..

CÓ THẬT LÀ KHÔNG CÓ NGƯỜI NÀO TÊN TATEZATO TRỌ Ở ĐÂY KHÔNG? BÀ TA HẸN GẶP TÔI VÀO SÁNG SỚM MAI MÀ!

LÀ 1 KAPPA, THEO NHƯ LỜI ĐỒN LÀ VẬY!

HƠN THẾ NỮA, THỦ PHẠM...

NOHIRA BOUSUKE
(45 T)
KHÁCH TRỌ

+KAPPA : 1 DẠNG LINH HỒN Ở ĐẦM LẦY HAY THUỶ QUÁI TRONG CÁC CÂU TRUYỆN DÂN GIAN CỦA NHẬT

HIỂU RỒI... VẬY LÀ TATSUHIKO KHÔNG PHẢI CHẾT VÌ 1 TAI NẠN GÂY RA BỞI KAPPA, MÀ LÀ BỊ AI ĐÓ GIẾT...
VỚ VẨN ...
THÔI ĐÚNG RỒI! CHẮC CON KAPPA ĐÓ MUỐN THANH DANH ĐƯỢC TRONG SẠCH NÊN MỚI LIÊN HỆ BỐ, BẢO BỐ TỚI ĐÂY ĐẤY!

KHÔNG PHẢI SẼ THÀNH CHỮ "KAPPA"(河童) SAO !?
KHÔ...
三 + 可 → 河
立 + 里 → 童

AI Ở ĐÂY CŨNG BỊ CÁI THỨ MÊ TÍN DỊ ĐOAN ẤY LÀM MÊ MUỘI HẾT RỒI!
HỪ!
THÚ VỊ ĐẤY!
VÀ RỒI KAPPA MUỐN MỞ 1 CUỘC ĐIỀU TRA QUA 1 BỨC THƯ À?

.....
AI CÒN NHẮC LẠI MẤY CÂU CHUYỆN MA VỚ VẨN ẤY NỮA TÔI MỜI RA KHỎI NHÀ NGHỈ ĐẤY RÕ CHƯA!!

...CHẮC LÀ LÚC CHẠY RA GIÚP HỌ THÌ ĐÁNH RƠI ĐIỆN THOẠI CHỨ GÌ!?
VÂNG, CÓ THỂ LẮM Ạ... LÚC Ở ĐÓ CON NHẬN ĐƯỢC 1 TIN NHẮN CỦA SONOKO, KHI ĐANG NHẮN LẠI THÌ 2 NGƯỜI HỌ NGÃ ÀO XUỐNG SÔNG, NÊN CHẮC LÀ...

CON ĐÁNH RƠI DI ĐỘNG Ở SÔNG THẬT À?
TRỜI HỠI CÓ ĐÙA KHÔNG ĐẤY?

ĐẤY BỐ NHỈ ?

VẢ LẠI NẾU AI ĐÓ NHẶT ĐƯỢC RỒI NGHỊCH LUNG TUNG THÌ PHIỀN LẮM!

NHỠ MÀ HẾT PIN THÌ KHÔNG THỂ NGHE TIẾNG CHUÔNG ĐỂ MÀ TÌM ĐƯỢC ĐÂU Ạ !

NHƯNG CONAN BẢO..

CON CŨNG ĐỊNH THẾ!

KHÔNG ĐỢI ĐẾN MAI ĐƯỢC SAO ?

!

DẠ!

BÍP

BÍP

Ê NHÓC! ĐANG GỌI ĐẤY HẢ?

VẬY CHIA RA TÌM ĐI!

BẬT

CHẮC NÓ QUANH QUẨN ĐÂU ĐÂY THÔI!

THẤY RỒI !!

A...

HẢ ?

GÌ THẾ ?

SOẠT

Ơ?

*SFX: TIẾNG THÉT

CHÁU THẤY CON KAPPA ĐÓ RỒI À !?

光羅旅館

HẢ!?

VÀ BỊ DÌM XUỐNG ĐÁY AO...

NHƯ THỂ BỊ NHẬP BỞI KAPPA...

BỊ BAO PHỦ TRONG 1 LỚP CHẤT LỎNG HĂNG NẶC MÙI CÁ TANH...

THI THỂ MỘT NGƯỜI ĐÀN ÔNG NẰM TRÊN SÀN GÁC MÁI TỐI TĂM...

VÀ ÔM CHẶT CHIẾC GIÀY CỦA NGƯỜI CON QUÁ CỐ TRÊN NGỰC MÌNH...

TRONG CĂN PHÒNG KHÔ THOÁNG LÀ 1 CÁI XÁC ƯỚT SŨNG !?

MT02T - JUST FOR YOU

CONAN TRANSLATOR TEAM HTTP://CONANTRANSLATOR.WORDPRESS.COM/

BỊ DÌM CHẾT À?

CÁI GÌ CƠ?

光羅旅館

THÌ CŨNG CÓ THỂ ÔNG ẤY ĐÃ CHẾT TRONG MỘT CÁI HỒ BỊ Ô NHIỄM, RỒI SAU ĐÓ MỚI ĐƯỢC ĐƯA ĐẾN ĐÂY

HƠN NỮA, CĂN CỨ VÀO KẾT QUẢ XÉT NGHIỆM LOẠI NƯỚC TRONG PHỔI VÀ TRÊN NGƯỜI NẠN NHÂN NUMAYAMA BANZOU...

VÂNG

BÊN PHÁP Y NÓI VẬY

ÔNG CHỦ NHÀ NGHỈ RYOKAN NÀY ĐÃ BỊ DÌM CHẾT SÁNG NAY SAO?

A

2

NHƯNG HÌNH NHƯ THỨ NƯỚC ẤY LÀ DO HUNG THỦ MANG ĐẾN THÌ PHẢI

Ừ, CỨ XỘC THẲNG VÀO MŨI

ĐÚNG LÀ Ở ĐÂY CÓ MÙI GÌ ĐÓ RẤT KHÓ NGỬI

SAU ĐÓ ẤN ĐẦU NẠN NHÂN VÀO ĐÓ ĐẾN CHẾT, CUỐI CÙNG ĐỔ HẾT NƯỚC LÊN NGƯỜI NẠN NHÂN

HUNG THỦ ĐÃ DÙNG CÁI GÀU ẤY MANG NƯỚC VỀ ĐÂY ...

TẠ HIỂU RỒI

CÓ MÙI GIỐNG NHƯ VẬY

NHÌN XEM, CÓ MỘT CÁI GÀU NƯỚC Ở ĐÂY NÀY

ÔNG ẤY LẠI LÊN ĐÂY NHÌN VỀ PHÍA CON SÔNG QUA CỬA SỔ ...

THEO NHƯ NHỮNG NGƯỜI Ở NHÀ NGHỈ THÌ CỨ MỖI SÁNG SAU KHI THỨC DẬY...

Tokubi Rokurou (42)

KHÔNG, HÌNH NHƯ ĐÂY LÀ THÓI QUEN CỦA ÔNG ẤY

HAY CHÍNH HUNG THỦ ĐÃ GỌI ÔNG ẤY LÊN ĐÂY?

NHƯNG SAO ÔNG BANZOU LẠI Ở MỘT NƠI NHƯ THẾ NÀY KIA CHỨ?

CHẮC LÀ CÓ LIÊN QUAN TỚI VIỆC CON TRAI ÔNG ẤY, TATSUHIKO, BỊ NƯỚC CUỐN CHẾT

SAO ÔNG ẤY LẠI LÀM VẬY?

... BẰNG CÁI ỐNG NHÔM KIA

ĐỂ XEM ...

NÊN LÊN ĐÂY ĐỂ THEO DÕI

CÓ LẼ ÔNG ẤY KHÔNG MUỐN LẠI XẢY RA CHUYỆN TƯƠNG TỰ

Araiwa Kazuki (21)

DÒNG SÔNG ĐANG CHẢY, CUỘN MÌNH QUANH ĐÁM CÂY CỎ... TẤT CẢ ĐỀU HIỆN LÊN MỒN MỘT ẤY

Ồ, ĐÚNG LÀ NHÌN RÕ THẬT

KHÔNG, CHIẾC GIÀY ĐƯỢC CHÔN LÀ GIÀY BÊN PHẢI, CŨNG LÀ CHIẾC BỊ KẸT TRONG ĐÁM ĐÁ Ở CON SÔNG. CÒN CHIẾC NÀY LẠI LÀ BÊN TRÁI

VẬY THÌ CHẮC LÀ HUNG THỦ ĐÃ ĐÀO NÓ LÊN

ỪM

KHÔNG PHẢI NÓ ĐƯỢC CHÔN XUỐNG MỘ NGOÀI SÔNG RỒI SAO?

THẾ CHIẾC GIÀY ĐẶT BÊN CẠNH NẠN NHÂN CÓ PHẢI LÀ CỦA TATSUHIKO HAY KHÔNG Ạ?

MẶC QUẦN BƠI VÀO MÙA ĐÔNG À?

SAO CƠ?

LÚC NGƯỜI TA TÌM THẤY THI THỂ, THÌ TRÊN NGƯỜI CẬU BÉ CHỈ CÓ MỖI CHIẾC QUẦN BƠI THÔI

ĐÚNG RỒI. CHÍNH LÀ CÁI AO ĐÓ

THẾ NÊN NGƯỜI TA MỚI BẢO THẰNG BÉ NGHỊCH DẠI, ĐI BƠI GIỮA MÙA LẠNH

KHÔNG, VIỆC NÀY TÔI CŨNG ĐƯỢC NGHE CÁC ĐỒNG NGHIỆP NÓI ĐẾN

Ý CHÚ MÀY LÀ LÚC ĐÓ CHỈ MỘT CHIẾC BỊ TUỘT RA, CHIẾC KIA VẪN CÒN TRÊN CHÂN CHỨ GÌ

VẬY CÓ NGHĨA ĐÂY LÀ CHIẾC GIÀY TATSUHIKO VẪN ĐI KHI THI THỂ ĐƯỢC TÌM THẤY TRONG AO, PHẢI KHÔNG Ạ?

BỞI CÁI MÙI VÀ VỤ TAI NẠN KỲ LẠ ĐÓ, MÀ DÂN LÀNG ĐÃ ĐẶT CHO CÁI AO CÁI TÊN...

HỒI XƯA NÓ LÀ AO DÙNG ĐỂ CHỨA NƯỚC TỚI TIÊU. NHƯNG TỪ SAU TAI NẠN CỦA TATSUHIKO 11 NĂM TRƯỚC, THÌ NÓ BỊ BỎ KHÔNG, RỒI TRỞ THÀNH CHỖ ĐỔ RÁC BẬY, THẾ NÊN CÁI HỒ BỐC MÙI KHÓ CHỊU LẮM...

GIỐNG Y NHƯ MÙI NƯỚC Ở CÁI AO NƠI XÁC TATSUHIKO NỔI LÊN

THỨ NƯỚC MÙI KHÓ CHỊU TRÊN XÁC ÔNG BANZOU ...

SAO?

ĐÚNG NHƯ CON NÓI MÀ...
HUNG THỦ CHÍNH LÀ...
ĐẦM ĐỊA NGỤC À?

NƠI Ở CỦA KAPPA
ĐẦM ĐỊA NGỤC

CHÁU ĐANG NÓI GÌ VẬY?
BÌNH TĨNH NÀO RAN ...
LÀ KAPPA PHẢI KHÔNG?

NHƯNG RÕ RÀNG TỐI QUA ...
Ở THỜI ĐẠI MÀ NGƯỜI TA ĐÃ LÊN TỚI CUNG TRĂNG RỒI, THÌ LÀM GÌ CÓ NHỮNG THỨ QUÁI QUỶ NHƯ KAPPA CHỨ?

SAO CHÚ KHÔNG KIỂM TRA ĐỒ DÙNG CÁ NHÂN CỦA TỪNG NGƯỜI Ạ?
ĐỂ TÔI GỌI BỘ PHẬN PHÁP Y ĐẾN KIỂM TRA XEM NƯỚC HỒ VÀ NƯỚC TRÊN NGƯỜI NẠN NHÂN CÓ PHẢI LÀ MỘT KHÔNG

ĐI VỀ PHÍA HẠ LƯU KHOẢNG 10 KM
CÁI AO ĐÓ NẰM Ở ĐÂU VẬY?

CHO NÊN BẤT CỨ AI CŨNG CÓ THỂ GIẢ VỜ ĐI VÀO NHÀ VỆ SINH ĐỂ LÊN ĐÂY

CHƯA KỂ CẦU THANG LÊN GÁC XẾP LẠI NẰM NGAY SAU NHÀ VỆ SINH

TA HIỂU RỒI... NẾU KHÔNG MUỐN BỊ PHÁT HIỆN THÌ HẮN PHẢI SỬ DỤNG ĐỒ CHỨA CÓ NẮP ĐẬY KÍN CHỨ GÌ...

NẾU HUNG THỦ DÙNG CÁI GÀU NÀY MANG NƯỚC VÀO NHÀ NGHỈ, THÌ CHẮC CHẮN SẼ BỊ CHÚ Ý, NHẤT LÀ KHI NƯỚC CÓ MÙI KHÓ CHỊU NHƯ THẾ NÀY

ĐỀU CÓ THỂ RA TAY DÌM CHẾT ÔNG BANZOU TRÊN GÁC XẾP

HAY NÓI CÁCH KHÁC THÌ BẤT CỨ AI Ở NHÀ NGHỈ NÀY...

RỠ Ạ

TÔI SẼ ĐẾN TỪNG PHÒNG ĐỂ TÌM CÁC VẬT DỤNG KHẢ NGHI CÓ THỂ DÙNG ĐỂ CHỨA NƯỚC

ĐƯỢC RỒI! NGAY LẬP TỨC KIỂM TRA CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CỦA TỪNG NGƯỜI Ở NHÀ NGHỈ RYOKAN

ĐỂ TÔI XEM... KHOẢNG TỪ 6H ĐẾN 7H SÁNG NAY

YAMAMURA, THỜI GIAN TỬ VONG LÀ LÚC NÀO?

DÙ GÌ THÌ TÔI CŨNG ĐÃ ĐƯỢC LÊN CHỨC THANH TRA RỒI

MÀ KHOAN... ĐÓ LÀ VIỆC CỦA TÔI MÀ

MỘT CHAI NƯỚC

LỌ MỰC MÀU, LỌ MÀU TRẮNG VÀ ...

ĐÂY LÀ NHỮNG ĐỒ DÙNG CÓ THỂ CHỨA NƯỚC CÓ NẮP ĐẬY KÍN...

XEM NÀO

CHRYSANTHEMUM ROOM

NHỮNG TẤT CẢ ĐỀU CHỨA ĐẦY MỰC BÊN TRONG RỒI

CHAI NHỎ CÓ LẼ LÀ KHOẢNG 15 ML

NHỮNG CHAI MỰC MÀU CỠ LỚN CÓ THỂ CHỨA KHOẢNG 60 ML

ANH KHÔNG GIẤU THỨ GÌ ĐI ĐẤY CHỨ?

VÂNG

CHỈ CÓ 100 ML THÌ LÀM THẾ NÀO MÀ DÌM CHẾT NGƯỜI TA ĐƯỢC

CHỈ CÒN CHAI NƯỚC KIA LÀ RỖNG THÔI, NHƯNG ...

PHẦN NỬA LỌ TRẮNG NÀY CŨNG ĐÃ CHỨA SƠN

CHÚ ẤY NÓI RẰNG MÌNH TỪNG LÀ GIÁO VIÊN DẠY Ở TRƯỜNG TIỂU HỌC CỦA TATSUHIKO

OH ...

CHÚ ẤY LÀ HỌA SĨ ĐẤY Ạ

NHƯNG SAO LẠI CÓ NHIỀU DỤNG CỤ THẾ?

CHÁU KHÔNG NGHĨ VẬY! HÔM QUA SAU KHI BỊ NGÃ XUỐNG NƯỚC, CHÚ ẤY CÓ MỞ HÀNH LÝ RA KIỂM TRA, TRONG ĐÓ KHÔNG CÓ GÌ KHÁC NGOÀI NHỮNG THỨ NÀY CẢ

ĐẾN KHI NHÂN VIÊN NHÀ NGHỈ CHUẨN BỊ XONG BỮA SÁNG VÀ ĐẾN ĐÁNH THỨC TÔI DẬY

LÚC ĐÓ TÔI ĐANG NGỦ TRONG PHÒNG

THẾ SÁNG NAY VÀO KHOẢNG THỜI GIAN TỪ 6 ĐẾN 7H, ANH ĐANG Ở ĐÂU VÀ LÀM GÌ?

THẾ NÊN HÔM NAY TÔI ĐẾN ĐÂY ĐỂ THẮP HƯƠNG CHO TATSUHIKO

RA ANH LÀ BẠN CÙNG LỚP VỚI TATSUHIKO

桜の間
SAKURA ROOM

OH ...

TÔI THỨC DẬY TỪ 6H30 SÁNG, VÀ SAU ĐÓ ĐI TẮM. NHƯNG LÚC ĐÓ CHỈ CÓ MÌNH TÔI

THẾ TỪ KHOẢNG 6 ĐẾN 7H SÁNG NAY, ANH ĐANG Ở ĐÂU?

VẬY HÔM NAY ANH ĐẾN ĐÂY CŨNG ĐỂ THĂM MỘ CẬU ẤY À?

VÂNG

LÚC ĐẦU CÓ NHIỀU NGƯỜI ĐẾN THĂM MỘ, NHƯNG SAU ĐÓ THÌ THƯA DẦN, CUỐI CÙNG THÌ CHỈ CÒN LẠI MÌNH TÔI

À, ĐÓ LÀ ...

ĐÂY LÀ GÌ VẬY?

NHƯNG 1 CÁI VẪN CÒN MỘT NỬA, CÒN CHAI KIA THÌ VẪN CHƯA MỞ NẮP

Ở ĐÂY CHỈ CÓ HAI CHAI 500ML NÀY LÀ CÓ THỂ CHỨA NƯỚC

ANH ĐỔ NƯỚC HỒ VÀO TRONG GỐI RỒI BÍ MẬT MANG VÀO NHÀ NGHỈ, ĐÚNG VẬY KHÔNG?

HẢ?

TÔI HIỂU RỒI, CHÍNH LÀ NÓ

CHỈ CẦN CHO NƯỚC VÀO BÊN TRONG THÌ CÁI GỐI SẼ CĂNG LÊN. PHẢI CÓ CÁI GỐI NÀY TÔI MỚI NGỦ ĐƯỢC

CÁI GỐI NƯỚC ĐÂY Ạ

VÌ TÔI SẮP ĐI KHỎI ĐÂY NÊN ĐÃ ĐỔ HẾT NƯỚC BÊN TRONG KHI ĐI TẮM RỒI...

HIỆN GIỜ CÁI GỐI KHÔNG CÒN TÍ NƯỚC NÀO BÊN TRONG, CHẲNG PHẢI LÀ BẰNG CHỨNG SAO?

PHẢI, CÓ THỂ LẮM

ANH TA VẪN CÓ THỂ LÉN RỜI KHỎI ĐÂY ĐỂ ĐI LẤY NƯỚC CƠ MÀ

HÔM QUA KHI NGÃ XUỐNG NƯỚC, ANH ẤY CŨNG MỞ HÀNH LÝ RA KIỂM TRA. LÚC ĐÂY CÁI GỐI VẪN XẸP THẾ NÀY

EH?

CŨNG CÓ THỂ ĐẤY

PHÓNG VIÊN ĐIỀU TRA

ANH LÀM NGHỀ GÌ?

MÁY GHI ÂM KỸ THUẬT SỐ

CAMERA, GIÁ ĐỠ

MÁY TÍNH XÁCH TAY

MÁY CHỤP PHIM CHỨ KHÔNG PHẢI HÀNG KỸ THUẬT SỐ
CHÀ, HÀNG HIẾM À
Ừ, NHƯNG VẪN CHƯA THU THẬP ĐƯỢC GÌ NHIỀU

VẬY CHÚ ĐẾN ĐÂY LÀ VÌ VỤ KAPPA À?
TÔI ĐANG THEO DÕI NHỮNG VỤ KỲ LẠ Ở CÁC NƠI

VẬY THÌ HƠI LÂU NHỈ? GỌI ĐIỆN TỪ SÁNG SỚM, RỒI LẠI NÓI CHUYỆN ĐẾN HƠN 1 TIẾNG ĐỒNG HỒ
NÀY NÀY, CHẲNG PHẢI TÔI ĐÃ NÓI VỚI CÁC NGƯỜI LÀ TỪ KHOẢNG TRƯỚC 6H ĐẾN 7H, TÔI ĐANG GỌI ĐIỆN CHO TỔNG BIÊN TẬP CÒN GÌ...

NHỮNG HỘP PHIM NÀY VẪN CÓ THỂ ĐƯỢC DÙNG ĐỂ CHỨA NƯỚC MANG VÀO ĐÂY ĐẤY
TRƯỚC ĐÂY TÔI TỪNG LÀ THỢ CHỤP HÌNH, KHÔNG QUEN SỬ DỤNG CÁC LOẠI MÁY KỸ THUẬT SỐ

HẠN RA BÁO ĐÃ GẦN KỀ, TRONG KHI CÁI CAMERA LẠI BỊ HỎNG
ĐÓ LÀ VÌ NHỮNG THÔNG TIN TÔI TÌM ĐƯỢC KHÔNG ĐỦ CHO ĐỀ TÀI VỀ KAPPA, NÊN CHÚNG TÔI PHẢI BÀN TÍNH KỸ LƯỠNG

VÂNG, ĐÁNG RA ĐÃ KHỎI RỒI, NHƯNG KHÔNG HIỂU VÌ SAO GIỜ LẠI BỊ TRỞ LẠI
VÀ CŨNG VÌ VẬY MÀ ANH BỊ CẢM À?

ACHOO

ĐÊM QUA KHI TÔI ĐANG CHỤP ẢNH Ở BÊN NGOÀI THÌ TRỜI BẮT ĐẦU MƯA
ĐÚNG VẬY, NÓ BỊ NGẤM NƯỚC MƯA
CÁI CAMERA HỎNG RỒI À?

CHO NÊN ANH TA KHÔNG THỂ NÀO VỪA NÓI ĐIỆN THOẠI VỪA DÌM CHẾT ÔNG CHỦ NHÀ NGHỈ ĐƯỢC

ĐÚNG LÀ HỌ CÓ TRAO ĐỔI LIÊN TỤC HƠN TIẾNG ĐỒNG HỒ TRÊN ĐIỆN THOẠI

NGƯỜI CỦA TÔI ĐÃ GỌI CHO TỔNG BIÊN TẬP ĐỂ XÁC MINH

CÓ VẺ NHƯ ANH PHÓNG VIÊN ẤY ĐÃ KHÔNG NÓI DỐI..

OH!

TÔI ĐÃ KIỂM TRA HẾT CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CỦA CÁC NHÂN VIÊN NHÀ NGHỈ RỒI

THANH TRA YAMA MURA

AAA..

CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CỦA CÁC NHÂN VIÊN ...

TRƯỚC NỮA

KHÔNG, TRƯỚC ĐÓ CƠ

UHM, VÀO LÚC XẢY RA VỤ ÁN ...

ANH NÓI LẠI LẦN NỮA XEM

VÀO LÚC XẢY RA VỤ ÁN, CÓ VẺ TẤT CẢ ĐỀU ĐANG LO CHUẨN BỊ BỮA SÁNG

SAU KHI NGÀI MOURI VÀ MỌI NGƯỜI ĐẾN, THÌ CHỈ CÓ GIA ĐÌNH NGÀI VÀ NOHIRA ĐẾN GẦN CÁI HỒ THÔI

THẾ CÓ AI Ở ĐÂY LẺN RA ĐÓ VÀO TỐI QUA KHÔNG?

HMM HMM ...

À, CÒN ĐIỀU NÀY NỮA Ạ, THỨ NƯỚC ĐÓ ĐÚNG LÀ NƯỚC TRONG CÁI AO MÀ MỌI NGƯỜI NÓI ĐẾN

ĐÚNG RỒI, ĐÚNG RỒI, ANH LÀM VIỆC TỐT LẮM

THANH TRA YAMA MURA

CHÁ HIỂU SAO LẠI ĐƯỢC LÊN CHỨC THANH TRA NỮA?

NGÀI MOURI, SAO NGÀI LẠI RA NGOÀI LÚC ĐÓ?

LÚC NHÀ MÌNH TRỞ LẠI THÌ TRỜI CŨNG MƯA BỐ NHỈ?

HÌNH NHƯ ANH TA CŨNG CÓ NHẮC ĐẾN CHI TIẾT NÀY THÌ PHẢI

ÔNG ẤY NÓI LÀ ĐEO BALO ĐẾN ĐẤY ĐỂ CHỤP VÀI BỨC HÌNH PHONG CẢNH CỦA VÙNG NÀY, VÀ ĐÃ RỜI KHỎI ĐÓ TRƯỚC KHI GIA ĐÌNH ÔNG MOURI ĐẾN.

SAU ĐÓ THÌ ÔNG TA QUAY TRỞ LẠI VÀ BỊ MẮC MƯA

LÀ ÔNG TA À? SAO LẠI THẾ?

MỘT KAPPA !!!

Ở ĐÓ CÓ....

LÚC CHÚNG TA ĐẾN ĐÓ, THÌ...

BỞI VÌ CON BÉ RAN BẢO LÀ NÓ ĐÁNH RƠI ĐIỆN THOẠI BÊN BỜ SÔNG, NÊN CHÚNG TÔI QUAY LẠI TÌM

NÓ ĐÚNG GIỮA SÔNG, NGAY CẠNH CHỖ CHÁU ĐÁNH RƠI ĐIỆN THOẠI

THẬT ĐẤY Ạ

LẠI CHUYỆN KAPPA À?

NẾU MỌI NGƯỜI KHÔNG NGẠI, THÌ TÔI VẼ LÊN QUYỂN GIẤY NHÁP BỊ LƯỚT NÀY CŨNG ĐƯỢC

VẬY THÌ HÃY ĐỂ TÔI PHÁC THẢO LẠI XEM

NHƯNG KHI ĐÓ CHÁU SỢ QUÁ NÊN...

LÚC ĐÓ CHÁU ĐANG CẦM ĐIỆN THOẠI MÀ, PHẢI KHÔNG?

THẾ CÓ CHỤP BỨC ẢNH NÀO LÀM BẰNG CHỨNG HAY KHÔNG?

LẠ THẬT, ĐỂ DÌM CHẾT MỘT NGƯỜI TRONG CÁI GÀU MÚC NƯỚC THÌ PHẢI CÓ ÍT NHẤT LÀ 1 LÍT NƯỚC, NHƯNG SAO LẠI KHÔNG TÌM RA ĐƯỢC THỨ GÌ CÓ THỂ DÙNG ĐỂ MANG NƯỚC VÀO ĐÂY

VÂNG, LÀ VẬY ĐÓ

PHẦN MIỆNG TO HƠN CHÚT NỮA

CHAI NHỰA CỦA ARAIWA CŨNG THẾ, CHỈ CÓ MỘT CÁI ĐÃ BẬT NẮP, NHƯNG BÊN TRONG LẠI CHỨA MỘT NỬA TRÀ OOLONG. GỐI NƯỚC CŨNG TRỐNG KHÔNG

CÁC BÌNH MỰC CỦA ÔNG TOKUBI ĐỀU ĐÃ ĐẦY, MÀ CŨNG LÀ MÀU THẬT VÌ ÔNG ẤY ĐANG DÙNG CHÚNG ĐÂY THÔI

DÙ CHO CẬU TA THẬT SỰ MUỐN ĐI BƠI TRONG MÙA LẠNH, THÌ LIỆU CÓ ĐI GIÀY LÀM GÌ KHÔNG?

MÀ VIỆC NẠN NHÂN TATSUHIKO HỒI TRƯỚC CHỈ MẶC MỖI CHIẾC QUẦN BƠI CŨNG THẬT KỲ LẠ

ÔNG TA CÓ BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM KHI VỤ ÁN XẢY RA

ÔNG NOHIRA CŨNG ĐÁNG NGHI, VÌ MANG THEO NHIỀU HỘP ĐỰNG PHIM, NHƯNG...

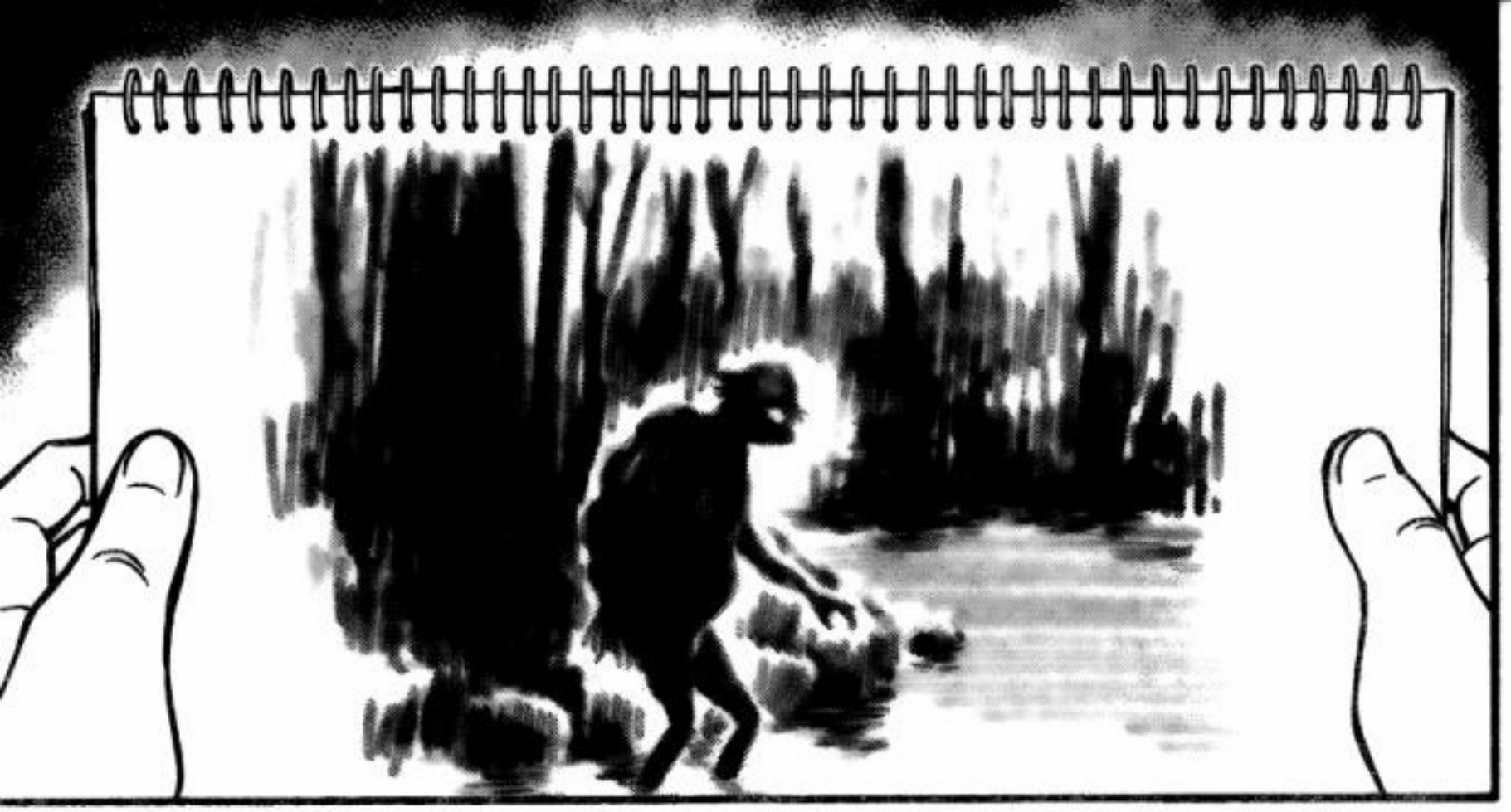
EH?

CHÚ VẼ NHƯ THẬT VẬY

ÔI, HAY QUÁ

CÓ RẤT NHIỀU VẾT BẨN MÀU XANH LÁ

VÀ TRÊN CHIẾC GIÀY ĐÓ...



CHO EM XEM VỚI
NHƯNG THẬT SỰ LÀ CÓ MÀ
ĐỒ NGỐC, TRÊN ĐỜI LÀM GÌ CÓ THỨ NHƯ THẾ

VÂNG, CHÍNH LÀ CÁI NÀY
CÓ THẬT LÀ CON ĐÃ TRÔNG THẤY THỨ NÀY KHÔNG RAN?

Jo.
HM?

MÀ CHẮC CHẮN LÀ...
KHÔNG, KHÔNG PHẢI LÀ KAPPA
NÀY, KHÔNG PHẢI ANH CŨNG ĐỊNH NÓI HUNG THỦ LÀ KAPPA ĐẤY CHỨ

AH WA WA ...
AH ...

CÁI GÌ?
NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH ?
ĐÚNG VẬY. Ở THỜI ĐẠI CÓ THỂ DU HÀNH VÀO VŨ TRỤ ...
THÌ NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH CŨNG CÓ THỂ TỚI TRÁI ĐẤT CHỨ?

MỘT NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH

NẾU VẬY THÌ CON TÀU VŨ TRỤ CỦA HỌ ĐỖ Ở ĐÂU HẢ?
ĐỪNG ĐÁNH GIÁ THẤP TRÌNH ĐỘ KHOA HỌC CỦA HỌ
MỘT CON TÀU BÉ BẰNG NÀY...

VẪN CÓ THỂ CHỨA ĐƯỢC HÀNG NGÀN NGƯỜI HÀNH TINH VÀ ĐỔ BỘ XUỐNG ĐÂY ĐẤY
KHÔNG THỂ NÀO
NÀY NÀY
MÌNH HIỂU RỒI

MỘT THỨ NHỎ BÉ
CÓ THỂ ĐÓNG GÓI LẠI
CONTINUED IN SS #9

JOIN US FOR MORE DETECTIVE CONAN MANGAS AND OTHERS.

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

TRUONGTON.NET

TRANSLATOR: REIGOUAN, SHINOSUKE
EDITOR: CLUBHAPPY

MTOQT PRESENT

FILE 721
CHÂN THƯỚNG CỦA KAPPA

PHẢI CHĂNG LÀ...!?

Gosho Aoyama

THỦ PHẠM KHÔNG PHẢI AI KHÁC CHÍNH LÀ NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH NÀY ĐÂY!

VÌ RAN ĐÃ CHỨNG KIẾN SINH VẬT SỐNG NGOÀI TRÁI ĐẤT CHƯA RÕ BẢN CHẤT NÀY...

TÓM LẠI...

光羅旅館

群馬県

Ê Ê, Ý CẬU LÀ VỤ NÀY PHẢI BỎ DỞ KHÔNG GIẢI QUYẾT NỮA À?

MOI ĐÂU RA MẤY THỨ ĐỒ HẢ CHA NỘI ?!

VÀ SẼ KHÔNG BAO GIỜ ĐƯỢC ĐƯA RA ÁNH SÁNG...

VÀ VÌ THẾ NÊN VỤ ÁN NÀY SẼ ĐƯỢC XẾP VÀO HỒ SƠ TỐI MẬT NẰM SÂU TRONG PHÒNG LƯU TRỮ CỦA TỔNG CỤC CẢNH SÁT TỈNH GUNMA.

THẾ NÊN NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH MỚI TIN RẰNG HỌ ĐÃ BỊ LỘ.

MỘT BẦY NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH MANG HÌNH DẠNG KAPPA CHƠI ĐÙA TRÊN SÔNG...

CHẮC ÔNG ẤY ĐÃ NHÌN THẤY BỌN CHÚNG Ở ĐÓ!

EM BIẾT RỒI CÒN GÌ? ÔNG BANZOU ĐÓ LUÔN DÙNG ỐNG NHÒM QUAN SÁT BỜ SÔNG TỪ CĂN GÁC MÁI...

ÚI GIỜI ...

NHƯNG SAO NGƯỜI NGOÀI HÀNH TINH LẠI GIẾT ÔNG BANZOU, CHỦ NHÀ TRỌ RYOKAN CHỨ?!

CONAN ĐÃ CÓ LỜI GIẢI CHO BÍ ẨN VỀ THỦ ĐOẠN GIẾT NGƯỜI

...TẨY?!

PÓC

HAY BỊ DÍNH BÙA CỦA KAPPA RỒI?!
GIỐNG HỆT KIỂU THÁM TỬ NGỦ GẬT CỦA BỐ...
Ê YAMA-MURA ...

KỲ NÀY CHO GÃ THANH TRA DỞ HƠI NGỦ GẬT CÓ KHI LẠI HAY ...

?
HÍ HÍ ~
PIP

TÔI LẤY DANH DỰ CỦA THANH TRA ĐỘI SỐ 1 CẢNH SÁT TỈNH GUNMA RA ĐỂ BẢO ĐẢM!
VÂNG! XIN HÃY GIÚP TÔI GỌI 2 NGHI PHẠM CÒN LẠI TỚI ĐÂY! ĐỂ XEM TÔI CÓ THỂ GIẢI THÍCH CHO MỌI NGƯỜI SỰ THẬT KHÔNG NÀO!

HỞ? BỐ MÀ THẾ Á?
CẢ KIỂU "TIỀN HẬU BẤT NHẤT" CŨNG Y SÌ...
VÂNG, KAPPA... CÁI TÊN KHIẾN TRONG ĐẦU TÔI NHƯ LÓE LÊN 1 TIA CHỚP... CHÂN TƯỚNG CỦA VỤ VIỆC NÀY!

CẬU BIẾT THỦ PHẠM RỒI U?

HẢ?
Phòng hoa cúc

LẼ NÀO THỦ PHẠM LÀ 1 NGƯỜI TRONG SỐ CHÚNG TÔI...?
VÀ CẬU TẬP TRUNG BỌN TÔI LẠI ĐÂY NGHĨA LÀ...

THỨ NƯỚC BỐC MÙI KINH KHỦNG ĐÓ...
ĐIỂM MẤU CHỐT CẦN XEM XÉT TRONG VỤ NÀY LÀ...

ĐÚNG ĐẤY YA-MAMU-RA!
NHƯNG CHẲNG PHẢI NGHI NGỜ ĐÃ ĐƯỢC DẬP TẮT KHI THANH TRA LỤC SOÁT PHÒNG CỦA CHÚNG TÔI RỒI SAO?

TÓM LẠI, KẺ CHO ÍT NHẤT 1 LÍT THỨ NƯỚC BỐC MÙI ĐÓ VÀO 1 BÌNH CHỨA VÀ MANG TỚI ĐÂY SẼ LÀ THỦ PHẠM, NHƯNG...
PHẢI CÓ ÍT NHẤT 1 LÍT NƯỚC ĐỔ VÀO XÔ ĐỂ DÌM CHẾT ÔNG ẤY...
THỦ PHẠM DÙNG NÓ ĐỂ DÌM CHẾT ÔNG CHỦ NHÀ TRỌ RYOUKAN, NUMAYA-MA BANZOU TRÊN CĂN GÁC NÀY...NƯỚC ĐÓ LẤY TỪ 1 CÁI HỒ CÁCH ĐÂY 10KM ĐÓ!

CẢ 2 NGƯỜI BỌN HỌ ĐỀU KHÔNG THỂ MANG THEO 1 LÍT NƯỚC ...
CHỈ CÓ MỘT CHAI ĐÃ MỞ NẮP THÌ CÒN MỘT NỬA NƯỚC TRONG ĐÓ... VÀ CHO ĐẾN LÚC BƯỚC VÀO NHÀ TRỌ TRƯỚC GỐI VẪN XẸP...
ANH ARAIWA CÓ 2 CHAI NHỰA 500ML VÀ 1 CHIẾC GỐI NƯỚC TRONG CẶP, NHƯNG...

VÀ ÔNG TA VỪA MỚI DÙNG ĐỂ VẼ BỨC TRANH NÀY...
NHỮNG LỌ MỰC MÀY CỦA ÔNG TOKUBI VẪN CÒN ĐẦY NGUYÊN...

NGÀI KHÔNG THẤY LẠ SAO?
VỚI CHỨNG ĐỐ LẬP LUẬN, CẬU ĐỊNH BUỘC TỘI AI TRONG SỐ BA VỊ NÀY?

TỪ 6 ĐẾN 7 GIỜ SÁNG, THỜI ĐIỂM PHẠM TỘI, ÔNG TA ĐANG NÓI CHUYỆN VỚI TỔNG BIÊN TẬP QUA ĐIỆN THOẠI VÀ LÀ CHỨNG CỚ NGOẠI PHẠM KHÔNG THỂ CHỐI CÃI...
CÒN ÔNG NOHIRA CÓ RẤT NHIỀU HỘP ĐỰNG PHIM VÌ ÔNG TA LÀ 1 KÝ GIẢ, NHƯNG...

ĐỐI VỚI ÔNG TOKUBI VÀ ANH AIRAWA, NẾU KHÔNG AI BIẾT TRONG HÀNH LÝ CỦA HỌ CÓ GÌ TRƯỚC KHI TỘI PHẠM XẢY RA, CHẮC CHẮN HỌ KHÔNG THỂ THOÁT KHỎI ÁNH MẮT NGHI NGỜ...
NGOẠI TRỪ ÔNG NOHIRA CÓ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM...

BỞI VÌ...
TUY NHIÊN, CHÚNG TA LẠI BIẾT NHỮNG GÌ CÓ TRONG HÀNH LÝ TRƯỚC KHI SỰ VIỆC XẢY RA...

SAU KHI HÀNH ĐỘNG, HỌ ĐÃ CÓ THỂ TIÊU HỦY VẬT CHỨA RỖNG VÀ QUẲNG XUỐNG DÒNG SÔNG...
NẾU NƯỚC ĐƯỢC MANG VÀO BẰNG 1 HỘP BÌA CÁC-TÔNG HOẶC BÓNG BAY ...
ĐÚNG VẬY...

.....
THẦY TO-KUBI LÀ THỦ PHẠM Ư?
VẬY LẼ NÀO...

VÀ SAU ĐÓ CHỜ SẴN TRÊN ĐƯỜNG TỚI NHÀ TRỌ RYOKAN ĐỂ ĐI NHỜ XE CỦA NGÀI MOURI.
ĐÚNG...VÌ THẾ ÔNG TOKU-BI MỚI MỜI THÁM TỬ MOURI TỚI ĐÂY BẰNG 1 BỨC THƯ DƯỚI CÁI TÊN ĐẦY NGHI VẤN TATEZA-TO MIKA...

TẤT CẢ ĐỀU ĐƯỢC SẮP ĐẶT CHO THỦ ĐOẠN GIẾT NGƯỜI!
VÀ VIỆC ÔNG KIỂM TRA LẠI HÀNH LÝ, BÀY TẤT CẢ ĐỒ TRONG TÚI XÁCH RA CHO CHÚNG TÔI XEM...
ÔNG TOKUBI ĐÃ TRƯỢT CHÂN VÀ NGÃ Ở BỜ SÔNG...

NHƯNG... BỌN EM ĐÃ KỂ VỀ BỨC THƯ CHO ANH NGHE HỒI NÀO NHỈ?
ÔNG TA CŨNG KÉO THEO ARAIWA, TÌNH CỜ CŨNG TỚI THĂM MỘ, NGÃ XUỐNG SÔNG CÙNG ÔNG TA ĐỂ ĐẨY LÙI NGHI VẤN KHỎI CẬU HỌC TRÒ CŨ.

TẤT CẢ ĐỂ CÓ CƠ HỘI NGÃ XUỐNG DÒNG SÔNG ĐÓ!
SAU ĐÓ ÔNG TA NÓI MUỐN THĂM PHẦN MỘ CỦA TATSUHIKO Ở BỜ SÔNG TRƯỚC KHI TỚI RYO-KAN.

LÀM SAO CHO ĐƯỢC ÍT NHẤT MỘT LÍT NƯỚC VÀO ...
NHƯNG... THẦY CHỈ CÓ MẤY CÁI LỌ MỰC NHỎ NÀY THÔI MÀ!

RẰNG CHÚNG TA TỚI NHÀ TRỌ NÀY VÌ CÓ MỘT KẺ LẠ MẶT CÓ CÁI TÊN CÓ THỂ BIẾN ĐỔI THÀNH "KAPPA"!
EM KỂ ĐẤY Ạ!

9 LỌ 60ML VÀ 15 LỌ 15ML, TỔNG CỘNG LÀ 880ML SAU KHI GỘP CẢ BÌNH PHUN 100ML.

NẾU ĐỔ ĐẦY TẤT CẢ NHỮNG LỌ NÀY THÌ SẼ ĐƯỢC KHOẢNG MỘT LÍT.

VỪA ĐỦ ĐỂ ĐỔ VÀO XÔ VÀ DÌM CHẾT NGƯỜI.

ĐÚNG RỒI... ÔNG TA BƠM MỰC VÀO ỐNG NHỎ GIỌT TỪ TRƯỚC NÊN LỌ MỰC BÊN TRONG LÀ RỖNG...

NƯỚC MÁY Ạ!?

SAU ĐÓ ĐỔ ĐẦY NƯỚC HỒ VÀO...

VÀ SAU KHI THỰC HIỆN TỘI PHẠM ĐÃ ĐƯỢC PHA LOÃNG BẰNG NƯỚC MÁY!

CHỈ NẰM TRONG PHẦN ỐNG NHỎ GIỌT GẮN VỚI NẮP CỦA LỌ MỰC.

NHÌN QUA THÌ KHÔNG KHÁC GÌ LỌ MỰC BÌNH THƯỜNG!

SAU KHI DÙNG NƯỚC HỒ ĐỂ GIẾT NGƯỜI, ÔNG TA HÒA TAN MỰC TRONG ỐNG NHỎ GIỌT VỚI NƯỚC MÁY ĐỂ TẠO MÀU.

...ÔNG TOKUBI ĐÃ KHÔNG LẤY LỌ MỰC RA KHỎI HỘP.

BẰNG CHỨNG LÀ KHI KIỂM TRA HÀNH LÝ RƠI XUỐNG SÔNG ...

...ĐỂ MỰC KHÔNG TAN VÀO NƯỚC HỒ.

DĨ NHIÊN TRƯỚC KHI PHẠM TỘI, ĐẦU CỦA ỐNG NHỎ GIỌT PHẢI BỊ BỊT BẰNG BĂNG KEO HAY GÌ ĐÓ...

HỦ?

ÔNG TA KHÔNG CÓ NHIỀU LỰA CHỌN TRONG TÌNH HUỐNG ĐÓ...

NẾU ÔNG KHÔNG VẼ BỨC TRANH ĐÓ THÌ MỌI CHUYỆN ĐÃ SUÔN SẺ RỒI...

HỪM... RỐ NGỚ NGẨN...

NẾU LÀM THẾ SẼ LỘ RA TRONG ĐÓ KHÔNG PHẢI MỰC NGUYÊN CHẤT MÀ LÀ NƯỚC HỒ Ô NHIỄM.

TRONG PHÒNG HỘI HỌA, TA ĐÃ VÔ TÌNH BIẾT CHUYỆN ...
VÀO CÁI NGÀY TATSUHIKO BỊ DÒNG SÔNG CUỐN ĐI, SAU KHI TAN HỌC ...
THẦY...

CHẲNG KHÁC NÀO LÃO TA TỰ TAY GIẾT CON TRAI MÌNH!!
NẾU KHÔNG PHẢI VÌ LÃO THÌ TATSUHIKO ĐÃ KHÔNG BỊ NƯỚC SÔNG CUỐN ĐI VÀ CHẾT THẢM NHƯ VẬY...

TA TƯỞNG CẬU BÉ MUỐN VẼ MỘT BỨC TRANH NÊN TẶNG CẬU BÉ MỘT BỘ DỤNG CỤ VẼ MỚI, NHƯNG...
TRONG CĂN PHÒNG TỐI TĂM ĐÓ, TATSUHIKO ĐANG NHÌN TRÂN TRỐI NHỮNG KHAY MÀU CÁC BẠN KHÁC ĐỂ LẠI...

CÓ GÌ LẠ À?
CÓ GÌ ĐÓ RẤT LẠ VỀ BỘ MÀU...
NHƯNG VÀI NGÀY TRƯỚC TA PHÁT HIỆN RA ...

VÀ TA QUYẾT ĐỊNH GIỮ NGUYÊN BỘ MÀU ĐÓ ĐỂ TƯỞNG NHỚ TATSUHIKO...
NHÌN SƠ QUA THÌ CÓ VẺ NHƯ CHƯA DÙNG MÀU NÀO, TA TƯỞNG CẬU BÉ CHƯA KỊP VẼ TRANH ...
VÀI NGÀY SAU KHI DÒNG SÔNG CUỐN TRÔI CẬU BÉ ĐI, LÃO TA TRẢ BỘ DỤNG CỤ VẼ LẠI CHO TA...

TA ĐÃ ĐÀO PHẦN MỘ MÀ BẠN CÙNG LỚP CỦA TATSUHIKO XÂY CHO CẬU BÉ BÊN BỜ SÔNG LÊN, KIỂM TRA CHIẾC GIÀY MÀ CẬU BÉ ĐI LÚC BỊ NƯỚC SÔNG CUỐN, VÀ NHẬN RA...
SAO LẠI CHỈ CÓ MÀU XANH LỤC...

MÀU XANH LỤC, VÀ CHỈ CÓ MÀU XANH LỤC BỊ THAY BẰNG NHÃN KHÁC!!

ĐÚNG THẾ ĐẤY ...
Ê, LẼ NÀO...
TOÀN THÂN Ạ?

TOÀN THÂN TATSUHIKO SƠN MỰC MÀU XANH LỤC!
VÌ VÀO CÁI NGÀY DÒNG SÔNG CUỐN CẬU BÉ ĐI...
LÝ DO CÓ VẾT MỰC XANH Ở PHÍA TRONG, GẦN PHẦN MŨI GIÀY...

TRONG CÁI THỜI TIẾT LẠNH GIÁ CUỐI THÁNG MỘT ẤY!
ĐỂ THU HÚT KHÁCH TỚI NHÀ TRỌ RYOKAN NÀY!
CHA CỦA TATSUHIKO ĐÃ BẮT CẬU BÉ CẢI TRANG THÀNH KAPPA LANG THANG QUANH BỜ SÔNG!

...ĐỂ PHI TANG CHỨNG CỨ!!
RỒI TRAO BÌNH MỰC XANH LÁ TRƯỚC KHI TRẢ CHO TÔI...
LÃO TA THÁO GIÀY TRÊN XÁC CỦA TATSUHIKO VÀ GIẤU Ở NGỰC ...

CÓ LẼ LÀ TATSUHIKO BỊ LÃO TA BẮT ĐÓNG GIẢ KAPPA ...
VẬY CÂU CHUYỆN KAPPA NHỮNG NHÂN CHỨNG KỂ LẠI TRƯỚC KHI ĐỨA TRẺ BỊ CUỐN TRÔI LÀ...
KHÔNG THỂ NÀO ...

BÁC NHẦM RỒI...
ĐỂ KHÔNG KẺ NÀO TỚI ĐÀO MỘ VÀ TÌM THẤY CHIẾC GIÀY CÒN LẠI!
THẾ NÊN LÃO TA MỚI DÙNG ỐNG NHÒM THEO DÕI TỪ CĂN GÁC MÁI ĐÓ!

NẾU CÓ AI ĐÓ TRÔNG THẤY CẬU ẤY LẤY TRỘM MỰC THÌ SẼ LỘ TẨY CHUYỆN CẬU ẤY ĐÓNG GIẢ KAPPA NGAY.
VÌ NẾU ÔNG ẤY MUỐN CON TRAI MÌNH LÀM THẾ MỘT CÁCH BÍ MẬT THÌ LẼ RA ÔNG ẤY CHỈ CẦN BẢO CẬU BÉ ĐI MUA MỰC VỀ LÀ XONG!
HAHA... CẬU BÉ NÓI GÌ THẾ?

...MÀ KHÔNG CHO CHA CẬU ẤY BIẾT, VÌ NHÀ TRỌ RYOKAN ĐẤY Ạ!
CHÁU NGHĨ TATSUHIKO TỰ CẢI TRANG THÀNH KAPPA...

THẾ SAO LÃO CÒN LẤY CHIẾC GIÀY TRÊN XÁC CẬU BÉ!?
MỘT CẬU BÉ ĐI MUA MỰC VẼ THÌ CÓ GÌ LẠ ĐÂU!
THẬM CHÍ NGƯỜI TA CÒN BÁN TỪNG MÀU RIÊNG MÀ...

Ơ?
PHẢI KHÔNG ANH ARAIWA?

CHÁU CŨNG NGHĨ RẰNG NẾU MUỐN HỦY CHỨNG CỨ, ÔNG ẤY SẼ KHÔNG GIẤU TRONG NGỰC ÁO VÀ MANG THEO KHẮP NƠI ĐÂU Ạ, THAY VÀO ĐÓ CÓ THỂ MANG VẤT ĐI Ở MỘT NƠI THẬT XA!
VÌ NẾU NGƯỜI TA SẼ CHÊ CƯỜI NẾU BIẾT CHUYỆN CẬU ẤY CHẾT TRONG KHI CẢI TRANG THÀNH KAPPA... HƠN NỮA ĐÓ LÀ KỶ VẬT CUỐI CÙNG CỦA CON TRAI...
CÓ PHẢI VÌ TÂM NGUYỆN CUỐI CÙNG CỦA TATSUHIKO KHÔNG Ạ?

CÁI GÌ!?
TÔI ĐÃ Ở BÊN CẠNH CẬU ẤY...
THỰC RA THÌ... CÁI NGÀY CẬU ẤY BỊ NƯỚC SÔNG CUỐN ĐI...

VẬY LÀ ANH ĐÃ BIẾT CHUYỆN TATSUHIKO CẢI TRANG THÀNH KAPPA?
À... LÚC CHỊ RAN KỂ CHUYỆN NHÌN THẤY KAPPA, ANH ĐÃ NÓI ĐÓ CÓ THỂ LÀ MỘT HỒN MA ĐÚNG KHÔNG?
.....

TÔI ĐÃ CẢN CẬU ẤY VÌ TRỜI BẮT ĐẦU MƯA, NHƯNG...

MƯA PHÙN ẤY MÀ, KHÔNG SAO ĐÂU!

VỀ BẢO KHÁCH TRỌ LÀ KAPPA XUẤT HIỆN VÀ KÉO HỌ TỚI ĐÂY NHA!

NẾU MỌI CHUYỆN DIỄN RA NHƯ VẬY, TATSUHIKO SẼ BỊ PHÁT HIỆN ĐÓNG NÊN CẬU ẤY GIẢ KAPPA... CHỚP CƠ HỘI VÀ QUYẾT ĐỊNH LÀM CHUYỆN ĐÓ VÀO MỘT NGÀY LẠNH GIÁ...

LÚC ĐÓ... CÓ TIN ĐỒN RẰNG KAPPA CHỈ LÀ GIẢ VÌ KHÔNG BAO GIỜ THẤY XUẤT HIỆN VÀO MÙA LẠNH...

VÀ CUỐI CÙNG CẢ HAI NGƯỜI TÌM THẤY CẬU BÉ Ở PHÍA HẠ LƯU, TRONG CÁI HỒ ĐÓ...

KHÔNG THẤY TATSUHIKO ĐÂU CẢ...

TÔI RẤT HOẢNG VÀ ĐI GỌI CHA CẬU ẤY, NHƯNG KHI CHÚNG TÔI TỚI ĐÓ...

NHƯNG KHI QUAY LẠI, CHÂN CẬU ẤY BỊ KẸT GIỮA MẤY TẢNG ĐÁ Ở ĐÁY SÔNG VÀ KHÔNG THỂ DI CHUYỂN ĐƯỢC...

NHƯNG TRÊN ĐƯỜNG TRỞ VỀ NHÀ TRỌ, MƯA BẮT ĐẦU NẶNG HẠT, NÊN TÔI QUAY LẠI ĐỂ BẢO CẬU ẤY THÔI...

VÌ NẾU CÓ KẺ DẠI DỘT NÀO BẮT CHƯỚC VÀ CHỊU CHUNG SỐ PHẬN VỚI CẬU BÉ, TATSUHIKO SẼ RẤT BUỒN...

RẰNG KHÔNG ĐƯỢC NÓI VỚI AI CHUYỆN TATSUHIKO ĐÓNG GIẢ KAPPA...

VÂNG... KHI THÁO CHIẾC GIÀY DÍNH SƠN MÀU XANH, ÔNG BANZOU ĐÃ NÓI...

NHƯNG... CÒN TIN ĐỒN VỀ KẺ LANG THANG GẦN PHẦN MỘ VÀO BAN ĐÊM?

KHÔNG THỂ...

KHÔNG ...

CÓ THỂ LÀ...

MÀ CÒN ĐỂ CHẮC CHẮN RẰNG KHÔNG CÓ KẺ NGỐC NÀO ĐÓNG GIẢ KAPPA ...

KHÔNG CHỈ ĐỂ ĐỀ PHÒNG KHÔNG AI BỊ DÒNG SÔNG CUỐN ĐI...

HIỂU RỒI... VÌ THẾ ÔNG TA LUÔN THEO DÕI DÒNG SÔNG...

NHƯ ĐỂ ĐÁP LẠI TIẾNG KHÓC THAN CỦA ÔNG TOKUBI KHI BỊ ÁP GIẢI LÊN XE CẢNH SÁT...

AAAA ...!!!

ÓÁP

ÔNG ẤY BÍ MẬT SỬA LẠI PHẦN MỘ ĐÃ PHÁ... VÌ ÔNG ẤY CHỈ LÀM VẬY TRƯỚC MẶT BẠN BÈ CON TRAI ĐỂ XUA HỌ TRÁNH XA DÒNG SÔNG...

ĐÓ CHỈ LÀ NGÔI MỘ XẾP ĐÁ CHỒNG, NHƯNG LÀ BẠN BÈ CẬU ẤY TỰ TAY LÀM NÊN VẪN RẤT Ý NGHĨA...

CẢNH VẬT XUNG QUANH CŨNG NHUỐM MÀU U UẤT CỦA HOÀNG HÔN.

CON NÓI RỒI, CON NHÌN THẤY THẬT MÀ!

CON THÔI ĐI ĐƯỢC RỒI ĐÓ...

EM VẪN CÒN LẦM NHẦM MẤY CHUYỆN RỐI HƠI ĐÓ À?

CÁI GÌ? EM COI CHỊ NHƯ CON NÍT VẬY À... EM CŨNG LÀ CON NÍT CHỨ HƠN GÌ...

CHẮC LÀ VÌ... CHỊ SỢ QUÁ NÊN... TƯỞNG LÀ ĐÃ NHÌN THẤY THẬT...

Ơ?

LÀ...

KAPPA!?

NÓ Ở ĐÂY KÌA!

NÈ, RAN! DÙNG KARATE ĐI CHỨ!!

CÁI GÌ!?

GÌ CƠ !?

ÔNG LÀ KAPPA À !?

ÔNG !?

LỦA?

TÔI THẤY MẤY NGƯỜI XUẤT HIỆN NÊN GIẬT MÌNH NGÃ XUỐNG SÔNG!

À... ĐÊM QUA TÔI RA THĂM MỘ XEM CÓ CHỤP ĐƯỢC TẤM NÀO KHÔNG...

Ừ... PHIM VÀ MẤY THỨ LẶT VẶT...

NGƯỜI GẦY VÌ BÁC ƯỚT SŨNG, QUẦN ÁO DÍNH VÀO NGƯỜI, CÒN BỤNG PHÌNH RA VÌ TRONG TÚI CÓ GÌ ĐÓ PHẢI KHÔNG Ạ?

NHƯNG BỨC VẼ NÀY NGƯỜI GẦY HƠN, BỤNG PHÌNH RA, VÀ DƯỚI MAI CÒN MỌC LÔNG TUA TỦA...

VÌ CON GÁI NGÀI CỨ NHẮC ĐẾN CHUYỆN KAPPA NÊN TÔI SỢ NÓI LUNG TUNG SẼ KHIẾN TÔI TRỞ THÀNH THỦ PHẠM, NÊN TÔI ĐÃ GIỮ YÊN LẶNG...

CÂU NÓI "NẾU NGHE THẤY TIẾNG VÓ THÌ HÃY NGHĨ ĐẾN NGỰA, CHỨ KHÔNG PHẢI NGỰA VẰN" QUẢ LÀ HỢP VỚI VỤ ÁN NÀY

THẾ LÀ SÁNG TỎ RỒI NHA...

ÔNG BỊ DỞ HƠI À!?

THI THOẢNG TA CHƠI MẤY TRÒ CHƠI SINH TỒN NÊN TA CẢI TRANG BẰNG LÁ CÂY ĐÓ...

THẾ...NHÚM LÔNG DƯỚI CÁI MAI LÀ SAO Ạ?

MTOQT PRESENT

TRANSLATOR: REIGOUAN EDITOR: YUKICHAN ; TIAREN UPLOADER: TIAREN

LÀ GÌ NÀO ?

BÊN TRÊN NGẬP NƯỚC, BÊN DƯỚI LỬA CHÁY BÙNG BÙNG..

SUỐI NƯỚC NÓNG!!! (ONSEN)

CÂU TRẢ LỜI PHẢI LÀ TẮM HƠI CHỨ!?

ONSEN LÀM GÌ CÓ LỬA !?

Ờ, NHƯNG CŨNG KHÔNG HẲN LÀ SAI MÀ!

DÙ GÌ THÌ HẦU HẾT SUỐI NƯỚC NÓNG ĐƯỢC LÀM NÓNG LIÊN TỤC NHỜ VÀO DUNG NHAM CÒN GÌ...

À Ừ, CÁI ĐẤY THÌ ĐÚNG !

NHƯNG SAO TIẾN SĨ LẠI ĐƯA BỌN CHÁU ĐẾN SUỐI NƯỚC NÓNG Ạ?

TA ĐỊNH ĐẾN ĐÓ THƯ GIÃN CHÚT !

NẾU CÓ THỨ ĐÓ THẬT THÌ CẦN GÌ ĐẾN SUỐI NƯỚC NÓNG NỮA...
HAY GHÊ!
CÓ PHẢI LÀ MỘT CHIẾC GHẾ KHI NGỒI LÊN SẼ TẠO CẢM GIÁC NHƯ ĐANG Ở SUỐI NƯỚC NÓNG KHÔNG?
TIẾN SĨ PHÁT MINH GÌ THẾ Ạ?

TUY KHÁCH TRỌ RẤT THÍCH NƠI NÀY, NHƯNG DẠO GẦN ĐÂY HƠI Ẽ ẨM...
CHỦ NHÀ TRỌ RYOKAN NÀY RẤT THÍCH CÁC PHÁT MINH CỦA TA VÀ ĐÃ ĐẶT MUA VỚI SỐ LƯỢNG LỚN!

LẠI MẤY THỨ KỲ QUẶC VÔ TÍCH SỰ NHƯ MỌI KHI CHỨ GÌ?
MÀ ĐẤY MẤY ĐỨA CỨ CHỜ XEM!

SUỐI NƯỚC NÓNG HAKONE
NHÀ TRỌ KOBOLI

RẤT HIỆU QUẢ VỚI CÁC BỆNH NGOÀI DA, XƠ CỨNG ĐỘNG MẠCH, THẤP KHỚP, CÁC BỆNH CỦA PHỤ NỮ, CHO LÀN DA KHỎE ĐẸP, NGOÀI RA...

ĐÁNG YÊU GHÊ ♥!

Ồ!

ĐÂY LÀ DẠNG SUỐI NƯỚC NÓNG LƯU HUỲNH...

NHIỆT ĐỘ NƯỚC HIỆN TẠI LÀ 42.3 ĐỘ; HÀM LƯỢNG LƯU HUỲNH TRÊN MỘT KILOGAM NƯỚC LÀ 25.7 MILIGAM...

CHỨ KHÔNG PHẢI ÔNG TA BỊ XỬ TỬ NÉM VÀO VẠC DẦU À...

ISHIKAWA GOEMON ĐÓ! NHẮC TỚI TẮM HƠI LÀ NÓI TỚI GOEMON MÀ...

RỐI LOẠN THẦN KINH VÀ CẢM LẠNH...

CÁI GÌ THẾ !?

TI... ỂU... ĐƯỜ... NG, T... ÁO... BỐ... N... VÀ...

KỂ CẢ LIỐNG PHẢI CŨNG CÓ TÁC DỤNG Y HỌC...NHƯ...

VÂNG.. TÔI CÓ ĐEM THEO LINH KIỆN...

LẦN NÀY TÔI SẼ LÀM TỐT HƠN!

NGÀI SỬA TRONG TỐI NAY ĐƯỢC KHÔNG Ạ?

CÁC KHỚP CHUYỂN ĐỘNG BỊ ĂN MÒN VÀ NƯỚC NGẤM VÀO BÊN TRONG..

GOE-MON CHÁY ĐEN THUI RỒI...

BỦM

THÔI ĐỂ SAU KHI QUAY CŨNG ĐƯỢC!

HỪ! TÔI MUỐN THỬ CẢ NĂM NHÀ TẮM TRƯỚC KHI BẤM MÁY MÀ...

À VÂNG, 10 PHÚT NỮA LÀ XONG Ạ...

MỘT GIỜ HƠN RỒI ĐẤY!

NÀY! VẪN CHƯA LAU DỌN XONG À?

À...

LẠI RẤT TỐT VỚI MỌI NGƯỜI NỮA CHỨ!

HỒI ĐÓ TRÔNG CHỊ ĐÁNG YÊU GHÊ!

CHỊ ĐÓNG VAI NGƯỜI YÊU CỦA YAIBA TRONG PHẦN MỘT PHẢI KHÔNG Ạ?

ĐÚNG RỒI EM!

ỪƯ...

CHỊ ƠI... CHỊ CÓ PHẢI NỮ DIỄN VIÊN NATORI MISHIO KHÔNG Ạ?

ĐÚNG LÀ MÌNH CÓ ĐÓNG MẤY VAI VỚ VẨN ĐÓ...

NATORI MISHIO (28T)
DIỄN VIÊN

*TSUNDERE: MẪU NGƯỜI CÁ TÍNH MẠNH NHƯNG CÓ THỂ ĐỘT NHIÊN TRỞ NÊN HIỀN LÀNH, LỦY MỊ VÌ MỘT LÝ DO NÀO ĐÓ

XIN LỖI MẤY NHÓC NHÉ...

HAY CHỊ ẤY LÀ TSUN-DERE?

HỒI ĐÓ LÚC NÀO CHỊ ẤY CŨNG CƯỜI...

CHỊ ẤY KHÁC VỚI CHÚNG TA TƯỞNG TƯỢNG QUÁ NHỈ...

MẤY ĐỨA ĐỪNG NHẮC LẠI NỮA ĐƯỢC KHÔNG?

NHƯNG ĐÃ LÂU LẮM RỒI...

Ơ?

À, THẬT RA...

LÚC NÃY CHỊ ẤY CŨNG CÓ NÓI "BẤM MÁY" GÌ ĐÓ...

VAI DIỄN? MỌI NGƯỜI ĐANG QUAY PHIM Ở ĐÂY Ạ?

THẬM CHÍ CHÚ LÀ QUẢN LÝ CỦA CÔ ẤY MÀ CŨNG KHÔNG NÓI NỔI MỘT LỜI TỬ TẾ ĐÂY NÀY..

CÔ ẤY CẦU KỈNH VÌ PHẢI NHẬP TÂM VÀO VAI DIỄN THÔI...

TANZAWA JUNSAKU (34)
QUẢN LÝ CỦA MISHIO

"GENSEN MÀU ĐỎ TƯƠI"!

MỘT BỘ PHIM SẼ RA MẮT NĂM TỚI, TUYỆT TÁC CỦA SÊ-RI "SÁT THỦ NHUỐM MÁU" MANG TÊN...

TETSUYAMA GANJI (67)
BIÊN KỊCH

VẬY LÀ CUỐI CÙNG NGÀI CŨNG QUYẾT ĐỊNH LÀM LẠI "GENSEN MÀU ĐỎ TƯƠI" RỒI!

Ồ, TÔI CÓ BIẾT ĐẤY!

SAO? MẤY NHÓC CHƯA NGHE DANH TA À?

DĨ NHIÊN KỊCH BẢN LÀ DO TA TETSUYAMA GANJI VIẾT!

"GENSEN MÀU ĐỎ TƯƠI" LÀ PHẦN DUY NHẤT Ở TUỔI TRUNG NIÊN...

SÊ-RI ĐÓ LÀ TÁC PHẨM ĐẦU TAY CỦA ÔNG ẤY.. NÓ ĐƯỢC CHIA THÀNH CÁC PHẦN THEO CUỘC ĐỜI CỦA TÊN SÁT THỦ, TỪ LÚC HẮN CÒN TRẺ ĐẾN KHI ĐÃ CÓ TUỔI...

Ồ...

HẮN ĐƯỢC THUÊ LÀM NHIỆM VỤ Ở MỘT VÙNG SUỐI NƯỚC NÓNG CỦA THỊ TRẤN VÀ HƠI NƯỚC BỐC LÊN THẤM ĐẪM MÁU NÊN HẮN MỚI MANG BIỆT DANH ĐÓ...

CHUYỆN KỂ VỀ MỘT SÁT THỦ CHUYÊN NGHIỆP..

CÁI GÌ MÀ "SÁT THỦ NHUỐM MÁU"...

NÓI LÀ THẾ NHƯNG PHẦN THỜI TRẺ VÀ LỚN TUỔI ĐƯỢC XÀO ĐI NẤU LẠI BỞI RẤT NHIỀU DIỄN VIÊN VÀ ĐẠO DIỄN KHÁC NHAU !

PHIÊN BẢN TUỔI TRUNG NIÊN ĐÃ ĐƯỢC QUAY ĐEN TRẮNG TỪ RẤT LÂU RỒI, NHƯNG HỌ CHƯA THỂ LÀM LẠI VÌ KHÔNG TÌM ĐƯỢC DIỄN VIÊN PHÙ HỢP..

TỚ NHỚ MANG MÁNG LÀ THẾ ...

VÌ BÀ CHỦ NHÀ TRỌ RYOUKAN, HẮN QUYẾT ĐỊNH GIẾT NGƯỜI MIỄN PHÍ VÀ SẮP ĐẶT MỘT ÁN MẠNG HOÀN HẢO TRONG PHÒNG KÍN...

NẾU TỚ NHỚ KHÔNG LẦM THÌ NHÂN VẬT CHÍNH TỪ BỎ NGHỀ SÁT THỦ...

NGHE NÓI NỮ CHÍNH VÀO VAI BÀ CHỦ NHÀ TRỌ ĐÃ TỚI NÊN CHÁU TRỐN TAY QUẢN LÝ VÀ LAO TỚI ĐÂY ĐẤY !

VÂNG ...

Ồ! TERADOU-KUN CŨNG TỚI RỒI À!

TRƯỚC KHI ĐOÀN LÀM PHIM TỚI TA CŨNG NÊN TÌM HIỂU CHÚT ÍT CHỨ, PHẢI KHÔNG NÀO BÀ CHỦ XINH ĐẸP..

CUỐI CÙNG CŨNG XUẤT ĐẦU LỘ DIỆN !!!

VÀ TRONG TÌNH THẾ ĐÓ, NGƯỜI PHÙ HỢP NHẤT VỚI HÌNH ẢNH TÊN SÁT THỦ TUỔI TRUNG NIÊN...

TERADOU UNPEI (33)
DIỄN VIÊN

Ồ TÔI BIẾT CHỨ !

HƠN NỮA VAI CỦA ANH LÀ MỘT KẺ RƠI VÀO BẾ TẮC, MỆT MỎI VỚI VIỆC CHÉM GIẾT... CHỨ KHÔNG PHẢI MỘT GÃ HÀO HOA BÁM VÁY PHỤ NỮ BẰNG THỨ HAM MUỐN LỘ LIỄU ẤY !

THÂN MẬT VỚI NỮ DIỄN VIÊN CỦA TÔI...

ĐỪNG GIẢ BỘ ...

À...

THẢO NÀO CỨ THẤY QUEN QUEN... CẬU LÀ DIỄN VIÊN TANZAWA JUNSAKU ĐÚNG KHÔNG!?

A! ĐÚNG RỒI!

HOÀN TOÀN KHÁC VỚI MÀN TRÌNH DIỄN ĐẦY PHÔ TRƯƠNG MÀ ANH ĐẢM NHẬN Ở PHẦN TRẺ!

À KHÔNG ...

CHÁU PHẢI TẠM DỪNG NGHIỆP DIỄN VÌ VÀI LÝ DO...

NÀY NÀY ....

TÔI CŨNG RẤT MONG CẬU TIẾP TỤC THỦ VAI Ở PHẦN TRUNG NIÊN!

VAI SÁT THỦ CỦA CẬU LÀ TUYỆT NHẤT ĐẤY!

HAẢ !?

TA ĐÃ KIẾM 2-3 NGƯỜI VÀO VAI CỦA CẬU RỒI... LÀM ĂN KHÔNG NÊN HỒN LÀ TA THAY NGAY ĐẤY !

ĐÚNG VẬY..

NHƯNG TÌNH THẾ CÓ THỂ XOAY CHUYỂN KHIẾN ANH TÁI XUẤT TRÊN MÀN BẠC MÀ, BIÊN KỊCH GIA VĨ ĐẠI ĐANG ĐỨNG ĐÂY THÌ DÀN DIỄN VIÊN THAY ĐỔI DỄ ỢT !

VÌ CÓ MỘT VÀI CẢNH NÓNG NỮA ĐẤY !

ĐƯỢC... VẬY THÌ NGÂM MÌNH TRONG NƯỚC, THANH TẨY TẤM THÂN CỦA CÔ MÀ DIỄN CHO TỐT VAI BÀ CHỦ HỘ TÔI NHÉ...

VÂNG TÔI ĐÃ DỰ LIỆU RỒI...

DĨ NHIÊN CẢ CÔ CŨNG THẾ, NATORIKUN À...

THÔI ĐỂ TỤI NÓ NGHĨ VẬY CŨNG CHẲNG MẤT MÁT GÌ!

ĐÚNG RỒI, LÚC TẮM HƠI RẤT NÓNG MÀ !!!

CÓ PHẢI LÀ CẢNH LÚC ĐANG TẮM KHÔNG TA?

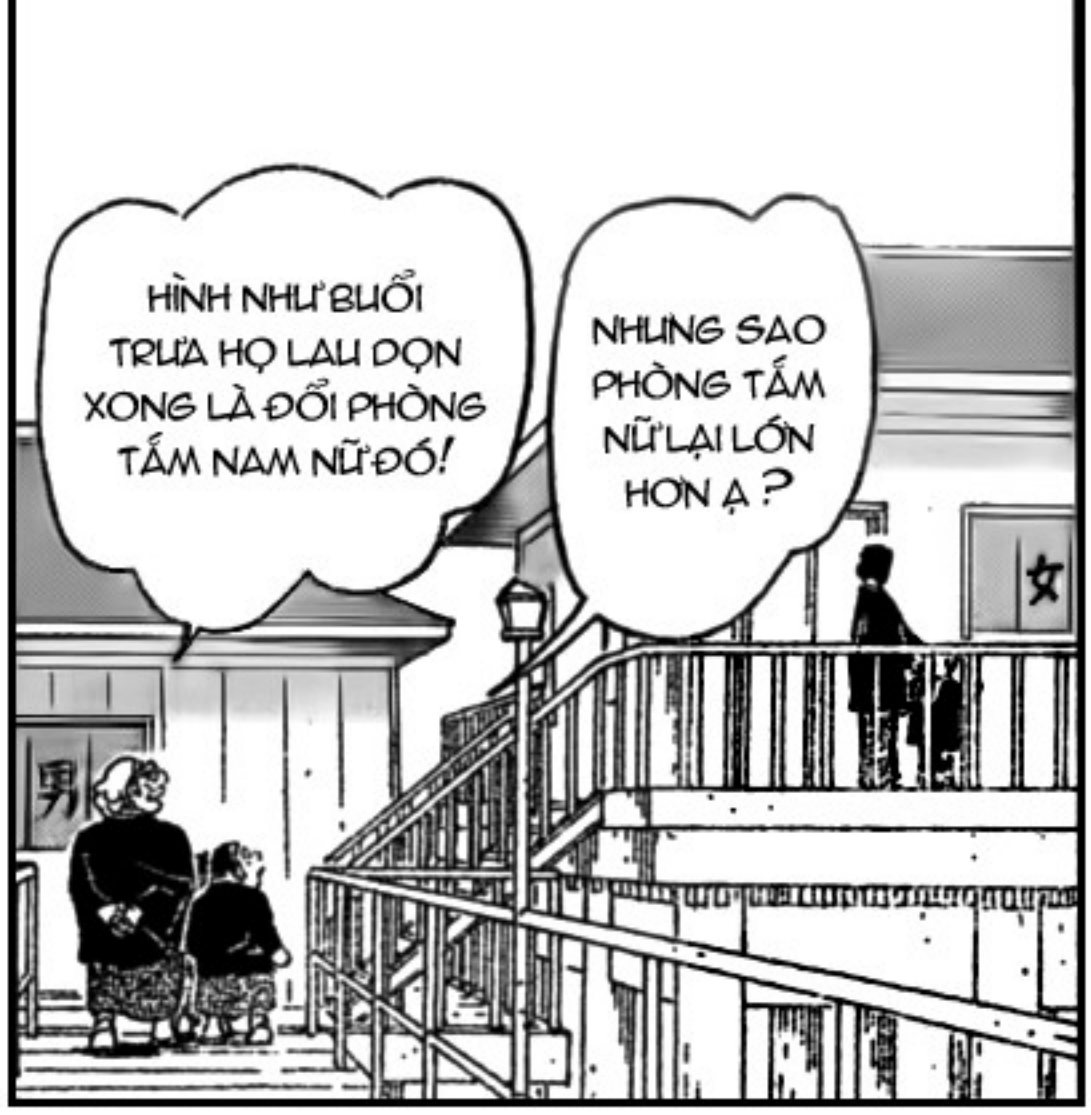
NÀY CONAN, CẢNH NÓNG LÀ GÌ VẬY !?

À...

HAHAHA ....

ĐẸP QUÁ !!!

ỒỒ !!!


HÌNH NHƯ BUỔI TRƯA HỌ LAU DỌN XONG LÀ ĐỔI PHÒNG TẮM NAM NỮ ĐÓ!
NHƯNG SAO PHÒNG TẮM NỮ LẠI LỚN HƠN Ạ ?
男
女

HỌ XÂY TRÊN MẶT HỒ THIỆT NÈ !

CHÀ ĐÔNG GHÊ TA !

ĐÚNG Ạ !
VÂNG !
ĐƯỢC NGÂM MÌNH TRONG NƯỚC NÓNG VỪA NGẮM MẶT TRỜI MỌC THÌ CÒN GÌ BẰNG NHỈ!?
BUỔI SÁNG BÊN PHÒNG TẮM NAM RỘNG LẮM ĐÓ ...

BIẾT LÀM SAO ĐƯỢC, ĐÀNH CHỜ TỚI LƯỢT ĐẦU TIÊN CỦA SÁNG MAI THÔI !
BÊN PHÒNG TẮM NỮ ĐÔNG NHƯ KIẾN VẬY!

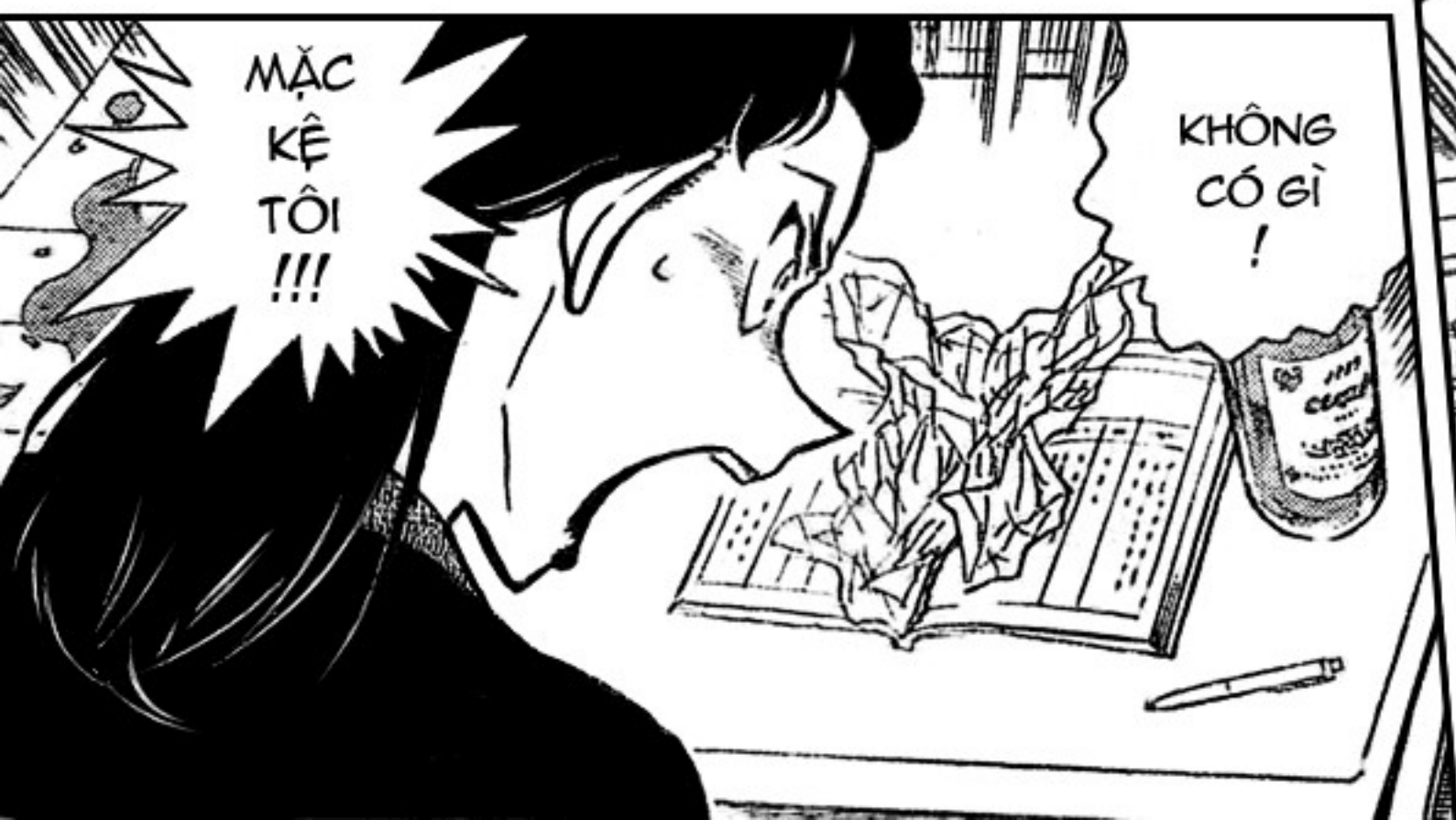
ĐẾN RỒI ĐẤY À ?
Ờ...

.....
ÔI DÀO... NÓ KHÔNG LÀM CUNG HÀI LÒNG THÌ TA ĐỔI NGAY !!!
SAO? CÁI THẰNG ĐÓNG VAI CHÍNH Á?

CÓ ÁNH MẶT TRỜI BUỔI SỚM NỮA HẢ...
Ờ...Ờ... PHÒNG TẮM LỘ THIÊN TRÊN MẶT HỒ HỬ...
TUYỆT! TUYỆT!

CÓ CHUYỆN GÌ À ?
HÌNH NHƯ CÓ TIẾNG RƠI VỠ !

SAO THẾ, MISHIO?

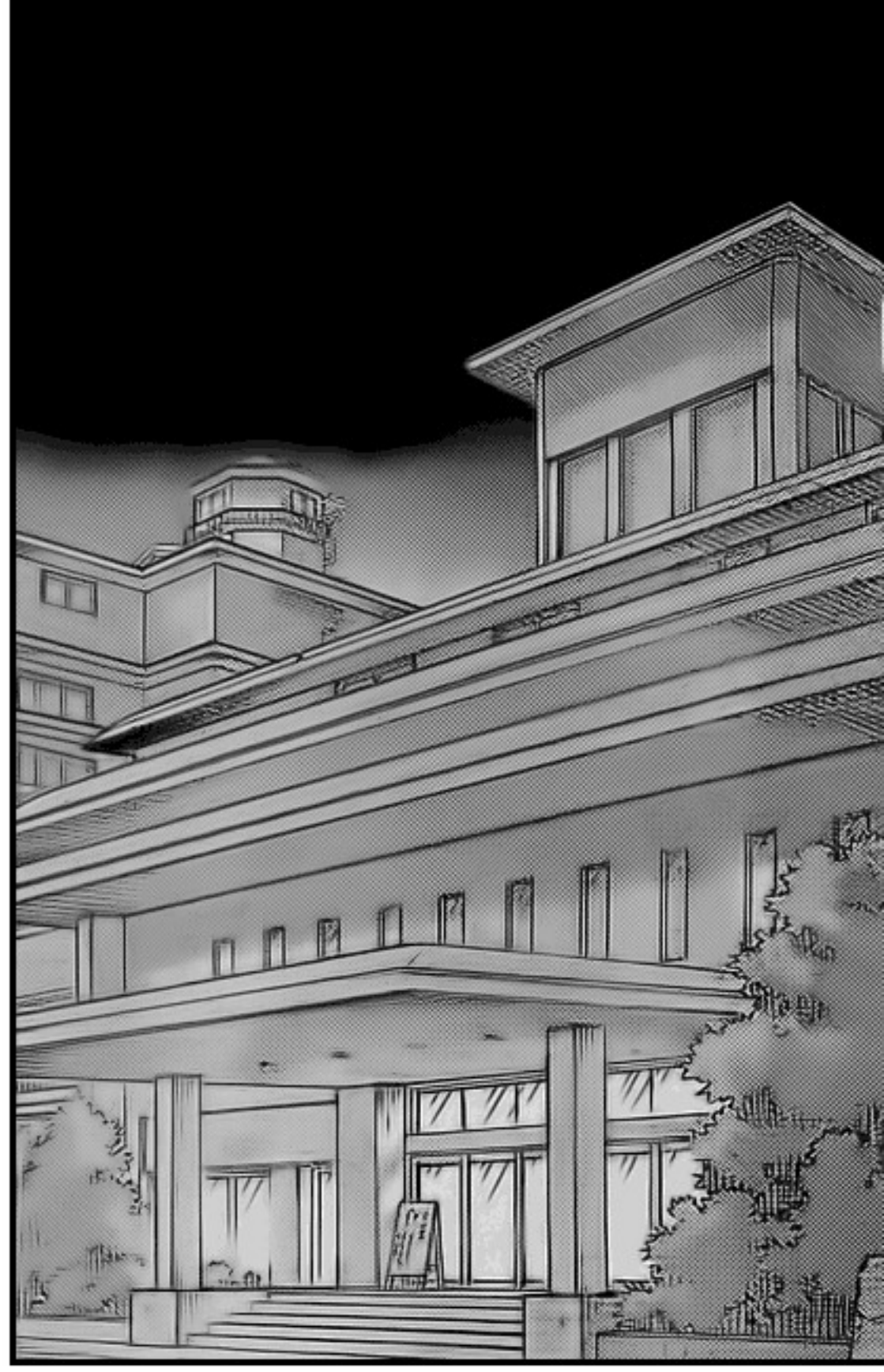

MẶC KỆ TÔI !!!
KHÔNG CÓ GÌ !

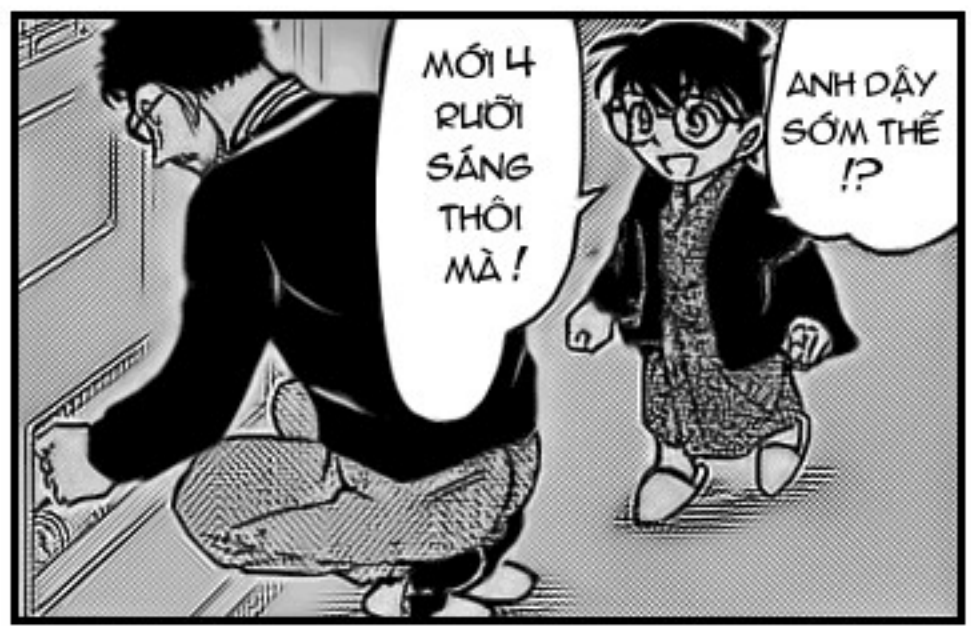
SAO LẠI LÀ MÌNH ?

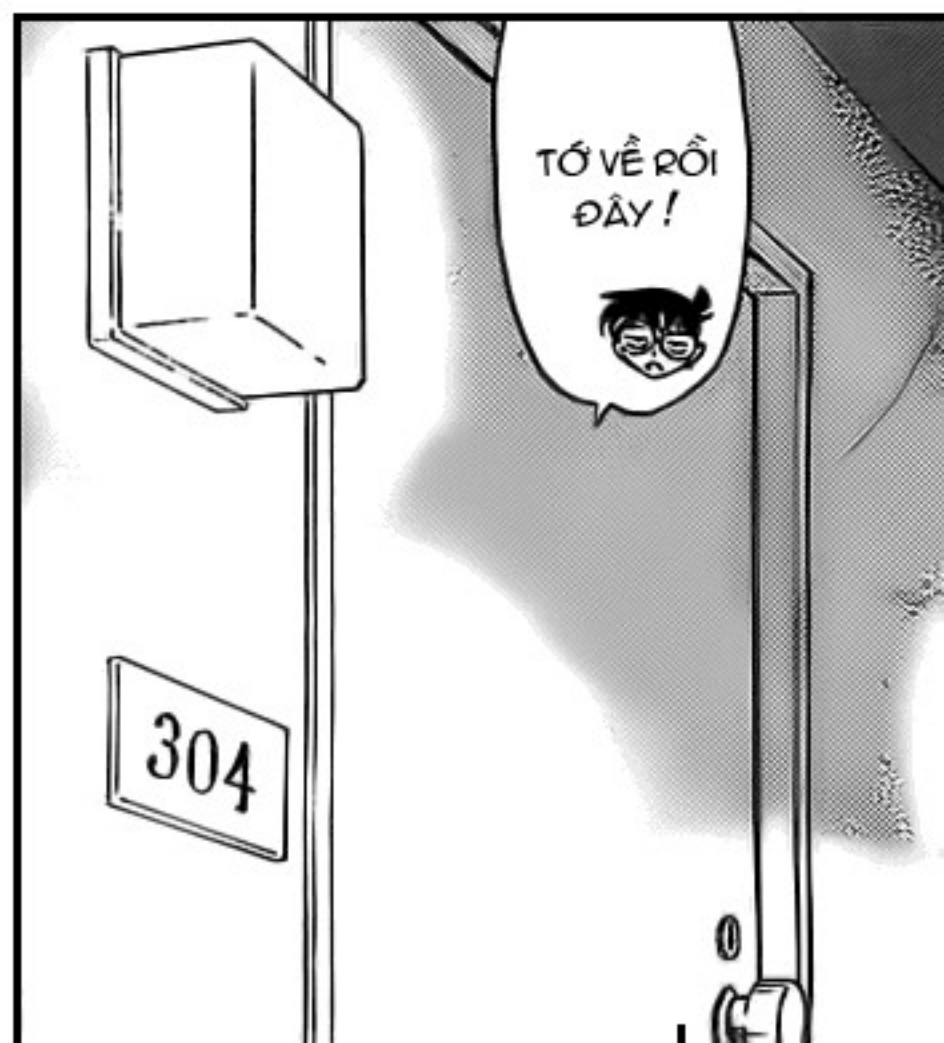
HỪ ...

ANH QUẢN LÝ HÔM QUA !

Ơ ?







ĐÓ, ÔNG TA ĐANG QUA CẦU KÌA !

HẢ ?

ÔNG TA ĐI TẮM SỚM QUÁ !

A! ÔNG LÃO NGẬM TẨU HÔM QUA KÌA !

TỤI MÌNH CŨNG ĐI THÔI !

ĂN GIAN QUÁ !

GIỜ MỚI 4 GIỜ 43 PHÚT SÁNG ...

CHẲNG PHẢI 5 GIỜ SÁNG MỚI MỞ SAO ?

SAO CƠ Ạ !?

ĐÚNG ĐẤY! THỨC CẢ ĐÊM SỬA MẤY THỨ ĐỒ MÀ !

CHẮC TA ĐỂ TIẾN SĨ Ở LẠI NGỦ TIẾP!

KHÒ KHÒ KHÒ !!!

CÁC CHÁU CỨ VÀO ĐI !

NHƯNG THÔI, CÒN 10 PHÚT NỮA LÀ TỚI 5 GIỜ !

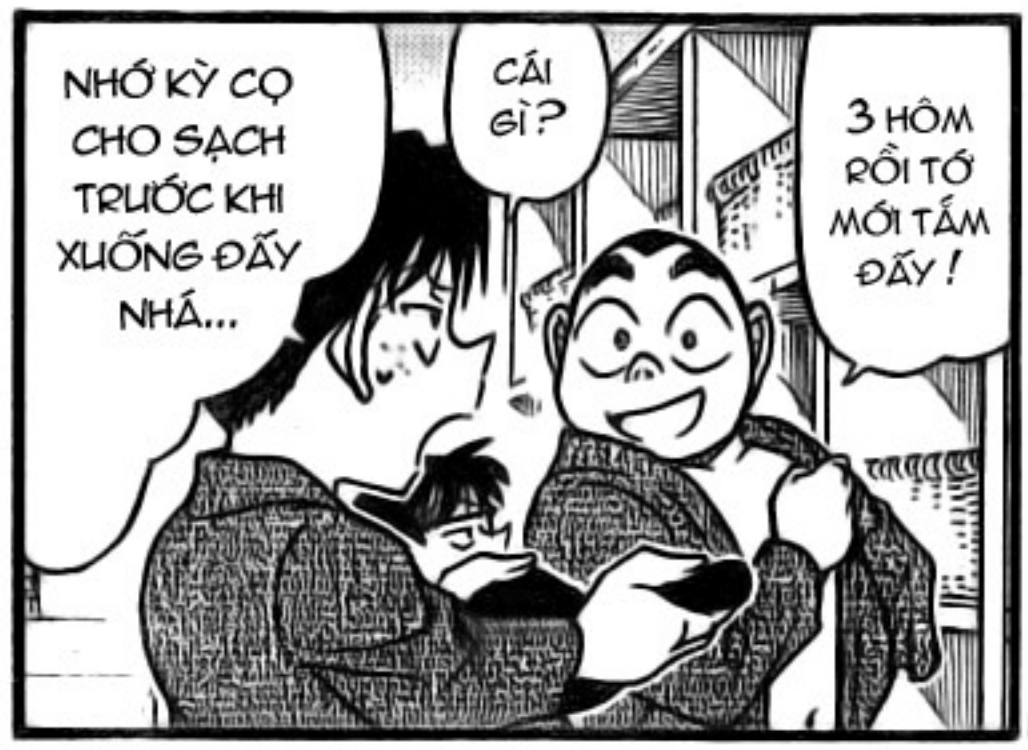
XIN LỖI NHÉ, ĐÓ LÀ KHÁCH MỜI DANH DỰ NÊN BÁC PHẢI ƯU TIÊN CHO ÔNG ẤY !

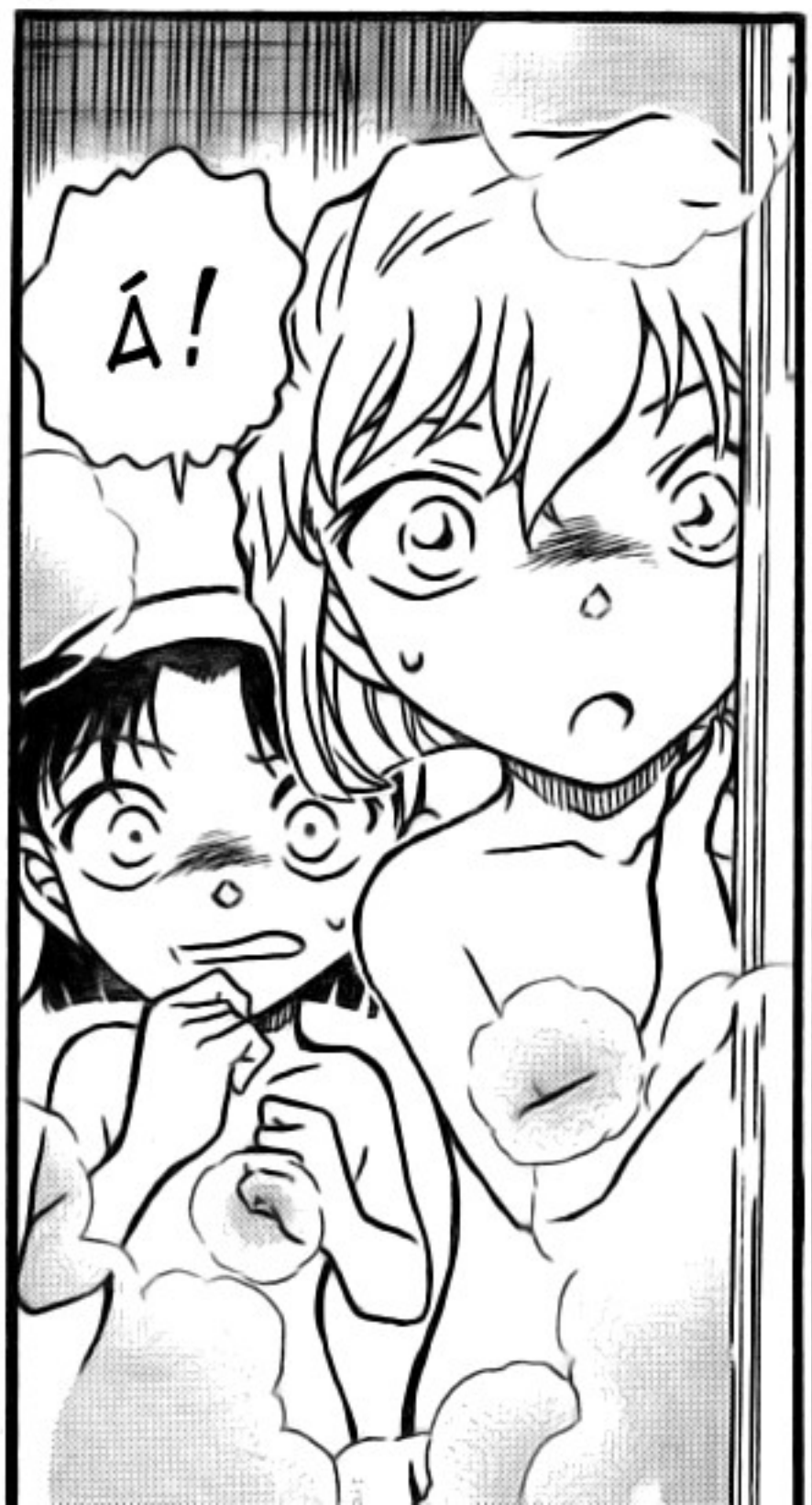
SAO ÔNG LÃO ĐỒ ĐƯỢC VÀO MÀ BỌN CHÁU THÌ KHÔNG Ạ?

上露天風呂
入口

BÌNH MINH, MẶT TRỜI MỌC...

HU RA !!!
NÀY! ĐỪNG CHẠY NGUY HIỂM LẮM ĐÓ!


NHỚ KỲ CỌ CHO SẠCH TRƯỚC KHI XUỐNG ĐẤY NHÁ...
CÁI GÌ?
3 HÔM RỒI TỚ MỚI TẮM ĐẤY!


Á!

QUẦN ÁO CỦA ÔNG TA...
SAO KHÔNG THẤY..

LỦA?

SAO THẾ AYUMI !?

ダダダ

CÓ CHUYỆN GÌ TRONG ĐÓ THẾ NHỈ !?

ÁÁÁÁ!!!

Ó!?

HẢ ?

HÃY Ở YÊN NGOÀI ĐÓ !

TAI NẠN LÀ?

SAO ÔNG TA LẠI Ở TRONG PHÒNG TẮM NỮ!?

HƠN NỮA... LẠI LÀ ÁN MẠNG TRONG PHÒNG KÍN !!!

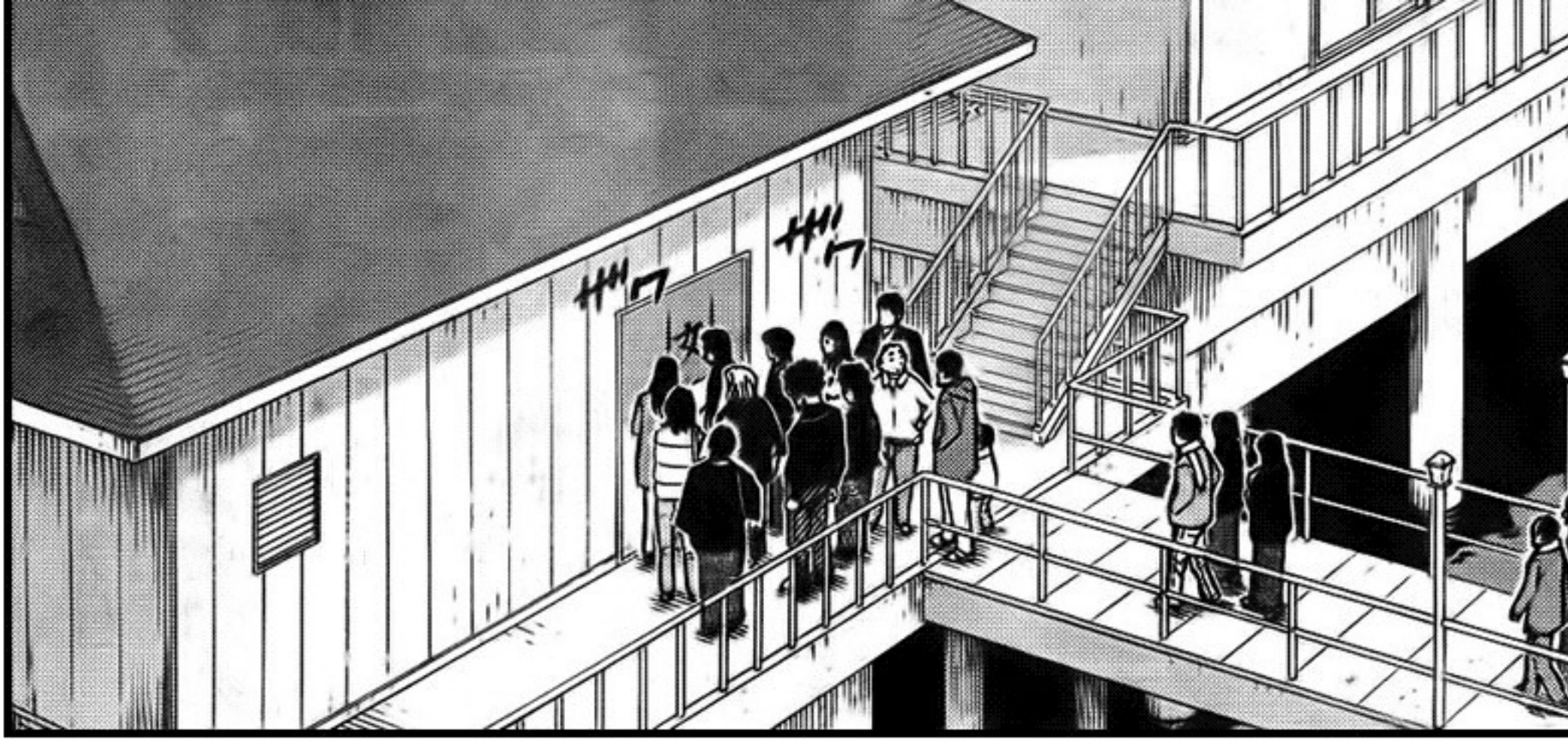
ĐÂY LÀ MỘT VỤ ÁN MẠNG ...

KHÔNG ...

TRONG TÌNH HUỐNG CÓ VẺ NHƯ MỘT TAI NẠN, TẠI SAO LẠI TUYÊN BỐ LÀ MỘT VỤ GIẾT NGƯỜI!?

MTO2T - JUST FOR YOU

Dịch: Reigouan Biên tập; numb3rs



.....
KHÔNG ĐƯỢC ĐỂ AI VÀO HẾT!
TẠI CONAN BẢO LÀ...
TÔI ĐẾN THỬ PHÒNG TẮM LỘ THIÊN NÀY NHƯNG LŨ NHÓC KHÔNG CHO TÔI QUA...

AI MÀ BIẾT!
CÓ CHUYỆN GÌ À?
HỬ?

HAIBARA, BÁO CẢNH SÁT RỒI CHỨ!?
ÔI, KHÔNG ...
Ừ ...

ÔNG TA CHẾT RỒI À?
NÀY ...
Ừ, TẮT THỞ RỒI...

TẠI SAO LẠI...

KHÔNG THỂ NÀO..

NGÀI TETSU-YAMA ...

TRỜI ƠI...

NGÀI TETSU-YAMA!

NGÀI ...

THỜI ĐIỂM TỬ VONG LÀ KHOẢNG 5 GIỜ SÁNG NAY

NGUYÊN NHÂN TỬ VONG LÀ DO GÁY VA ĐẬP VÀO MỘT VẬT TÙ DẪN ĐẾN MẤT MÁU CẤP TỪ KHỐI MÁU TỤ DƯỚI LỚP MÀNG CỨNG ĐỒNG THỜI BỊ CHẤN THƯƠNG SỌ NÃO..

CÓ VẺ NHƯ BÁNH XÀ PHÒNG BỊ VĂNG RA...

HƠN NỮA, THẲNG HƯỚNG CHÂN CỦA NẠN NHÂN...

ĐỀU CÓ DẤU VẾT XÀ PHÒNG ...

GAN BÀN CHÂN CỦA NẠN NHÂN VÀ VIÊN GẠCH GẦN CHÂN CỦA ÔNG TA...

LẠI THẰNG NHÓC NÀY...

ĐÂY LÀ PHÒNG TẮM NỮ PHẢI KHÔNG Ạ?

NHƯNG CÓ MỘT ĐIỂM KHÔNG HỢP LÝ...

VÀ ĐẦU ĐẬP VÀO VIÊN ĐÁ QUANH BỒN TẮM... NẾU NHÌN TỪ GÓC ĐỘ NÀY THÌ ĐÂY CHẮC CHẮN LÀ MỘT TAI NẠN...

RẤT CÓ THỂ KHI BƯỚC RA KHỎI BỒN TẮM, ÔNG TA ĐÃ VÔ TÌNH DẪM LÊN BÁNH XÀ PHÒNG RỒI TRƯỢT NGÃ...

ÔNG TA TỚI PHÒNG TẮM LÚC 4 RƯỠI SÁNG LÚC ĐÓ TRỜI CÒN TỐI NÊN CÓ LẼ ÔNG TA ĐÃ NHẦM PHÒNG TẮM NỮ VỚI PHÒNG TẮM NAM...

TA CŨNG THẤY BẤT HỢP LÝ, NHƯNG...

TRƯỚC KHI LŨ TRẺ TỚI CHỈ CÓ DUY NHẤT MỘT NGƯỜI ĐI VÀO LÀ ÔNG TA...

HỌ ĐÃ NÓI VỚI TA RỒI.

HAI NHÂN VIÊN ĐỨNG Ở LỐI ĐI LÊN CÂY CẦU NỐI TỪ KHU NHÀ CHÍNH ẤY!

VẬY MI GẶP HỌ RỒI ĐÚNG KHÔNG?

NHƯNG BỌN CHÁU TỚI ĐÂY NGAY SAU ÔNG ẤY VÀ NHÌN RẤT RÕ TRÊN TẤM MÀN Ở LỐI VÀO GHI PHÒNG TẮM NAM VÀ NỮ MÀ...

CHỖ XƯƠNG CỔ NẠN NHÂN ẤY..

NHƯNG CHÚ NHÌN XEM!

NẾU BỌN MI LÀ NHỮNG NGƯỜI VÀO NGAY SAU ĐÓ VÀ PHÁT HIỆN RA XÁC ÔNG TA VẬY KHÔNG PHẢI TAI NẠN THÌ LÀ GÌ?!

Ở RỐN CŨNG THẾ!

CÓ MỘT ÍT NƯỚC CÒN ĐỌNG LẠI!

THỨ GÌ ĐÓ Ư?

XÓA SẠCH ...

BIẾT ĐÂU CÓ AI ĐÓ ĐỔ NƯỚC LÊN NGƯỜI ÔNG TA SAU KHI ÔNG TA NGÃ ĐỂ XÓA SẠCH THỨ GÌ ĐÓ?!

ĐÚNG VẬY..

NẾU CÚ NGÃ ĐỦ MẠNH KHIẾN NẠN NHÂN TỬ VONG DO CHẤN THƯƠNG Ở ĐẦU THÌ NƯỚC TRÊN CƠ THỂ ÔNG TA PHẢI BẮN RA HẾT CHỨ!?

VÀ KHIẾN VỤ NÀY GIỐNG NHƯ MỘT TAI NẠN...

SAU KHI ĐÁNH VÀO ĐẦU NẠN NHÂN BẰNG VIÊN ĐÁ TRONG PHÒNG TẮM, THỦ PHẠM ĐÃ ĐỔ NƯỚC LÊN ĐỂ RỬA SẠCH VẾT MÁU...

ĐÚNG RỒI, LÀ MÁU! VẾT MÁU BẮN RA BIẾN MẤT TRÊN VAI VÀ LƯNG NẠN NHÂN MỘT CÁCH KHÔNG TỰ NHIÊN KHI NẠN NHÂN BỊ TẤN CÔNG BẤT NGỜ...

NGHĨA LÀ... PHÒNG TẮM LỘ THIÊN TRÊN MẶT HỒ NÀY LÀ MỘT CĂN PHÒNG HOÀN TOÀN TÁCH BIỆT...

CHÁU THẬM CHÍ CÒN KHÔNG NGHE THẤY TIẾNG ĐỘNG NÀO LỚN CHO THẤY CÓ NGƯỜI NHẢY XUỐNG HỒ NỮA CƠ!

LÚC MI TÌM THẤY THI THỂ, KHÔNG CÓ AI KHÁC Ở ĐÂY NGOÀI LÃO NHÓC KIA SAO?

MÀ KHOAN ĐÃ...

KHÔNG !

NHƯNG ...

ĐÚNG THẾ...

VÌ VẬY NẾU TA KHÔNG GIẢI ĐƯỢC BÍ ẨN NÀY TRƯỚC THÌ...

MỘT TỘI ÁC KHÔNG TƯỞNG PHẢI KHÔNG Ạ?

RANH CON MÀ HỌC ĐÒI LÀM THÁM TỬ À!!

THẤY GÌ?

CẬU ĐÃ THẤY RỒI HẢ?

S- SAO RỒI?

MÀ NÀY CONAN...

VÂNG THƯA THANH TRA!

NÀY GỌI ĐỘI PHÁP Y TỚI! TÔI MUỐN KHÁM NGHIỆM TỔNG THỂ MỘT LẦN NỮA!!

TẤT NHIÊN RỒI!

CẬU THẤY RỒI HẢ!?

TỚ BIẾT MÀ...

HẢ?

Ừ, TỚ THẤY RỒI...

LÚC AYUMI HÉT LÊN RÕ TO Ý!

THÌ Ở TRONG ĐÓ ĐÓ!

CÁI ĐÓ BÌNH THƯỜNG MÀ...

LÚC VÀO TẮM THÌ PHẢI CỞI HẾT ĐỒ RA VÀ KHÔNG MẶC GÌ CHỨ...

NHÌN THẤY RẤT RÕ MÀ!

ĐẤY!

CHỈ CÓ BA VỊ VÀ ÔNG TETSUYAMA LÀ Ở TRONG PHÒNG MỘT MÌNH...

HẦU NHƯ KHÁCH Ở ĐÂY ĐỀU ĐI CÙNG GIA ĐÌNH...

CẢ BA VỊ ĐỀU QUEN BIẾT NẠN NHÂN TETSUYAMA GANJI...

ĐÂY LÀ NHỮNG NGƯỜI ĐÃ TỚI PHÒNG TẮM MỘT MÌNH MÀ KHÔNG NÓI VỚI AI...

ĐƯỢC RỒI...

TA SẼ BẮT ĐẦU VỚI NGƯỜI THỦ VAI CHÍNH TRONG BỘ PHIM MÀ KỊCH BẢN LÀ CỦA ÔNG TETSUYAMA...

ĐƯỢC RỒI, TRONG LÚC CÁC VỊ ĐƯA TÔI XEM TƯ TRANG CỦA MÌNH THÌ CÁC VỊ CÓ THỂ NÓI CHO TÔI BIẾT CÁC VỊ ĐÃ Ở ĐÂU VÀ LÀM GÌ LÚC 5 GIỜ SÁNG THỜI ĐIỂM PHẠM TỘI KHÔNG?

HỌ BÁO TRƯỚC VỚI CHÚNG TÔI LÀ PHẢI ĐỂ CHÌA KHÓA Ở QUẦY TIẾP TÂN TRƯỚC KHI TỚI PHÒNG TẮM LỘ THIÊN TRÊN MẶT HỒ...

CHÌA KHÓA PHÒNG TÔI ĐỂ Ở QUẦY TIẾP TÂN...

NATORI MISHIO (28)

DIỄN VIÊN

TÔI CHỈ CÓ CÁI BÓP ĐỰNG ÍT ĐỒ TRANG ĐIỂM VÀ CÁI KHĂN TẮM NÀY..

TÔI CHẲNG BIẾT CÁC ANH ĐỊNH LÀM GÌ,

CÔ NATORI MISHIO ...

NÓI DỐI...

VÂNG CHỈ THẾ THÔI ...

CÔ CÓ QUAN HỆ THÂN THIẾT VỚI NẠN NHÂN TET-SUYAMA KHÔNG HAY ĐƠN THUẦN CHỈ LÀ BIÊN KỊCH VÀ DIỄN VIÊN?

Ã ...

DÙ SAO TÔI CŨNG RẤT THÍCH SUỐI NƯỚC NÓNG..

VÀO KHOẢNG 5:30 THÌ TÔI TỚI ĐÂY ĐỂ NGÂM MÌNH TRONG NƯỚC NÓNG VÀ NGẮM MẶT TRỜI MỌC...

TÔI CŨNG VỪA THỨC DẬY LÚC 5 GIỜ...

THẾ ANH DIỄN VIÊN CHÍNH LÀM GÌ VÀO LÚC 5 GIỜ VẬY..?

SUẤT Ư? TÔI ĐƯỢC CHỌN CHÍNH THỨC RỒI NHÉ!

CÁI GÌ? TÔI CÓ ĐƯỢC VAI NÀY LÀ DO TÀI NĂNG! ĐỪNG CÓ ĐÁNH ĐỒNG TÔI VỚI LOẠI NGƯỜI NHƯ ANH, NỊNH HỌT TIÊN SINH ĐỂ XIN CÁI SUẤT THỦ VAI CHÍNH!

KHÔNG PHẢI CÔ ĐANG BÁM LẤY NGÀI TETSUYAMA SAO..

THẬM CHÍ CÒN CÓ TIN ĐỒN LÀ CÔ NHẬN ĐƯỢC VAI CHÍNH NÀY NHỜ CHẤP NHẬN LÀM BỒ CỦA ÔNG ẤY!

TÔI CHỈ CÓ MỘT CHIẾC KHĂN TẮM, MỘT BAO THUỐC VÀ CHÌA KHÓA PHÒNG..

À VÂNG LÚC ĐÓ TÔI ĐANG NGỦ TRONG PHÒNG.. TÔI TỚI ĐÂY LÚC 6 GIỜ KÉM ĐỂ TẮM BUỔI SÁNG..

TERADOU UNPEI
(33)

DIỄN VIÊN

TẠI TÔI CHỈ TỚI TÌM CÔ ẤY VÌ CÔ ẤY VẪN CHƯA VỀ PHÒNG..

TÔI CŨNG MANG THEO CHÌA KHÓA PHÒNG CHỨ KHÔNG GỬI LẠI...

VẬY RẮC RỐI LẮM...

ANH KHÔNG GỬI CHÌA KHÓA Ở QUẦY TIẾP TÂN À?

VÂNG, THỰC RA, TÔI DẬY LÚC 4 GIỜ HƠN VÀ XUỐNG CHỐ TIẾP TÂN LÚC 4:30 ĐỂ ĐỔI TIỀN LẺ...

XEM TIVI LÚC 5 GIỜ, DẬY SỚM QUÁ NHỈ...

LÚC 5 GIỜ THÌ TÔI Ở TRONG PHÒNG XEM TIVI...

THẾ NÊN TÔI ĐEM THEO CHÌA KHÓA PHÒNG VÍ VÀ ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG..

TANZAWA JUNSAKU
(34)

QUẢN LÝ CỦA MISHIO

ĐÓ CHẲNG PHẢI LÀ MỘT VỤ TAI NẠN SAO?

GIẾT Ư?

VẬY NGHĨA LÀ ANH TANZAWA KHÔNG THỂ NẤP Ở ĐÂY SUỐT BUỔI TỐI, CHỜ CƠ HỘI ĐỂ GIẾT ÔNG TETSUYAMA...

Ừ...

CHÚ ĐỔI ĐỂ MUA CÀ PHÊ LON PHẢI KHÔNG Ạ? CHÁU ĐÃ GẶP CHÚ Ở CHỖ MÁY BÁN HÀNG TỰ ĐỘNG MÀ, ĐÚNG CHỨ Ạ?

NGƯỜI ĐÀN BÀ NÀY ĐÂY!!

NGÀI THANH TRA, NẾU VẬY THÌ HUNG THỦ CHỈ CÓ THỂ LÀ...

KHÔNG TÔI KHÔNG THỂ NÓI CHẮC CHẮN, NHƯNG..

RỒI PHÒNG TẮM LỘ THIÊN TRÊN MẶT HỒ VỚI ÁNH NẮNG BUỔI SỚM, RỒI ÔNG TA CƯỜI NHƯ DẠI...

ÔNG TA NÓI CÁI GÌ ĐÓ VỀ VIỆC CUỐI CÙNG CÔ ĐÃ ĐỔI Ý...

TỐI QUA TRONG ĐẠI SẢNH TÔI ĐÃ NGHE ÔNG TETSUYAMA NÓI CHUYỆN ĐIỆN THOẠI...

.....

CÓ PHẢI CÔ ĐÃ NÓI CHUYỆN ĐIỆN THOẠI VỚI ÔNG ẤY KHÔNG?

SAO ?

TÔI HIỂU RỒI... NẾU NHƯ VẬY THÌ CHI TIẾT ÔNG TA CHẾT Ở PHÒNG TẮM NỮ ĐÃ ĐƯỢC GIẢI ĐÁP..

CÔ TA ĐÃ DÙNG MỸ NHÂN KẾ ĐỂ QUYẾN RŨ ÔNG TETSU-YAMA RỒI RA TAY GIẾT ÔNG TA!

ÔNG TA CÒN NÓI NẾU CUNG KHÔNG THÍCH THẰNG DIỄN VAI CHÍNH THÌ ÔNG TA SẼ ĐỔI NGAY..

NÓI CÁCH KHÁC, CẢ 2 NGƯỜI ĐỀU CÓ ĐỘNG CƠ ĐỂ GIẾT ÔNG TET-SUYAMA...

TÔI KHÔNG PHẢI LÀ NỮ DIỄN VIÊN DUY NHẤT KHÓ CHỊU BỞI MẤY TRÒ QUẤY RỐI CỦA ÔNG TA...

5 NĂM TRƯỚC, ÔNG TET-SUYAMA ĐÃ ĐÁ HẮN RA KHỎI VAI CHÍNH VÀ HẮN CHƯA HỀ CÓ ĐƯỢC MỘT VAI DIỄN NÀO CHO TỚI GIỜ!

NÀY NÀY CHỜ ĐÃ, TÊN NÀY CŨNG CÓ ĐỘNG CƠ!

ĐÚNG ĐÓ LÀ TÔI... TÔI BẢO ÔNG TA NẾU SÁNG NAY TỚI PHÒNG TẮM NỮ ĐẦU TIÊN THÌ TÔI SẼ VÀO TẮM VỚI ÔNG TA TRƯỚC KHI NHỮNG NGƯỜI KHÁC TỚI...

NHƯNG TÔI KHÔNG GIẾT ÔNG TA...

TÔI CHỈ MUỐN DẠY CHO LÃO GIÀ DÊ ĐÓ MỘT BÀI HỌC BẰNG CÁCH BẮT LÃO ĐỢI DÀI CỔ TRONG ĐÓ...

TÔI CŨNG THẾ!!

TÔI NỮA! TÔI KHÔNG GHÉT ÔNG TA ĐẾN MỨC PHẢI GIẾT ÔNG ẤY...

NHỜ ÔNG ẤY TÔI ĐÃ ĐƯỢC TRẢI NGHIỆM RẤT NHIỀU ĐIỀU NGOÀI VIỆC LÀM DIỄN VIÊN...

ĐÚNG VẬY LÚC ĐÓ TÔI RẤT BỰC NHƯNG BÂY GIỜ TÔI LẠI THẤY BIẾT ƠN...

ĐIỀU ĐÓ CÓ THẬT KHÔNG?

VÂNG TRÔNG NHƯ NƯỚC BÌNH THƯỜNG THÔI Ạ...

NHƯNG SAO Ở TRONG NHÌN KHÔNG GIỐNG TRÀ TÍ NÀO...

MỘT CÁI CHAI NHỰA ĐỰNG TRÀ XANH...

GÌ VẬY?

CÁI NÀY ĐƯỢC TÌM THẤY SAU MỘT CÁI GIỎ TRONG PHÒNG THAY ĐỒ!

THANH TRA YOKO-MIZO ...

HẢ?

Ã, CHÚ ƠI, TẠI SAO TA KHÔNG DẪN CẢ BA NGƯỜI TỚI GẶP NHÂN VIÊN NHÀ NGHỈ ĐÚNG Ở ĐẦU CẦU Ở KHU NHÀ CHÍNH NHỈ?

SAO NÓ LẠI Ở ĐÓ?

DIÊM CHÁY DỞ Ư?

CÒN NỮA, TẠI HIỆN TRƯỜNG VỤ ÁN CÒN CÓ VÀI QUE DIÊM ĐANG CHÁY DỞ NỔI LỀNH BỀNH Ở TRÊN MẶT HỒ...

NGƯỜI MÀ HỌ CHƯA GẶP NGÀY HÔM NAY CHÍNH LÀ THỦ PHẠM!

HỌ SẼ BIẾT LÀ AI SAU KHI NHẬN DIỆN TỪNG NGƯỜI NHỈ?

ĐÚNG RỒI, NẾU HẮN NẤP Ở ĐÂY CẢ TỐI THÌ SÁNG NAY HẮN CHƯA ĐI QUA LỐI VÀO ĐÚNG KHÔNG?

TÔI CHỈ NHỚ LÀ ÔNG TETSUYAMA TỚI ĐẦU TIÊN, RỒI SAU ĐÓ LÀ BỌN TRẺ...

KHI CÁC VỊ CẢNH SÁT ĐI QUA VÀ MỌI NGƯỜI ĐI QUA, ĐỂ NHẬN DIỆN MỘT NGƯỜI NÀO ĐÓ...

TRƯỚC 6 GIỜ THÌ TẦNG NÀY CHỈ BẬT ĐÈN MỜ MÀ TRỜI VẪN CÒN KHÁ TỐI...

Ã ...

NHƯNG DÙ CÓ NÓI VẬY..

Ã, ÔNG ẤY QUÀNG CHIẾC KHĂN TẮM TRÊN CỔ, NÊN TÔI KHÔNG ĐỂ Ý VẺ MẶT ÔNG ẤY NHƯNG ÔNG ẤY VẪN CAU MÀY NHƯ THƯỜNG LỆ...

CHẲNG HẠN NHƯ TÂM TRẠNG KHÁ TỐT?

LÚC TỚI ĐÂY THÌ ÔNG TA CÓ BIỂU HIỆN GÌ KHÔNG?

BÁC ƠI!

NHẮC MỚI NHỚ, CÓ PHẢI CÂU CHUYỆN VỀ MỘT VỤ ÁN TRONG PHÒNG KÍN KHÔNG Ạ?

VÌ NHÀ TRỌ NÀY LÀ HÌNH MẪU ĐỂ TIÊN SINH VIẾT MỘT LOẠT KỊCH BẢN PHIM NÊN NHÀ TRỌ CHÚNG TÔI MỚI NỔI TIẾNG..

MỖI LẦN TIÊN SINH TỚI ĐÂY CÁC BÁC ĐỀU BẬT ĐÈN PHÒNG TẮM TỪ 4:30 ĐỂ ÔNG ẤY VÀO CHO DỄ...

Ừ, ÔNG ẤY THÍCH LÀ NGƯỜI ĐẦU TIÊN TỚI TẮM...

BÁC NÓI LÀ ÔNG TETSUYAMA ĐƯỢC ĐẶC CÁCH VÀO PHÒNG TẮM LỘ THIÊN TRƯỚC NHỮNG NGƯỜI KHÁC, LÚC NÀO CŨNG NHƯ VẬY Ạ?

露天風
入口

THỦ THUẬT ĐÓ LÀ SỬ DỤNG KHOẢNG CÁCH GIỮA NHỮNG TẤM VÁN TRÊN CÂY CẦU KHỈ, VÀ VỪA ẨN NẤP VỪA DI CHUYỂN PHÍA DƯỚI CÂY CẦU...

KHÔNG CÓ ĐÂU...

BIẾT ĐÂU HỌ DÙNG MỘT THỦ THUẬT GIỐNG NHAU...

HÌNH NHƯ NẠN NHÂN BỊ MẤT MỘT CHIẾC NHẪN...

THANH TRA!

CẢNH ĐÓ HỌ ĐÃ SỬ DỤNG MỘT NGƯỜI ĐÓNG THẾ CHỨ KHÔNG PHẢI TÔI...

NGHE NÓI CẢNH PHIM ĐÓ ĐƯỢC DÀN DỰNG VỚI CÁI CẦU TRONG TRƯỜNG QUAY

VÁN TRÊN CẦU NÀY KHÔNG CÓ KHOẢNG CÁCH...

ÔNG TA NÓI NÓ LÀ BÙA HỘ MỆNH NÊN THƯỜNG ĐEO TRONG NHỮNG DỊP ĐẶC BIỆT NHƯ BUỔI THUYẾT TRÌNH HAY TIỆC TÙNG..

ĐÚNG VẬY LÀ CÁI NHẪN BẠC ĐÓ! TÔI CŨNG TỪNG NHÌN THẤY CHIẾC NHẪN HỒI ÔNG ẤY KHOE NÓ KHẮP NƠI...

Ã, CÁI NHẪN CÓ ĐÍNH MỘT VIÊN ĐÁ NHỎ!

TRÊN CÁI HỘP CÓ GHI "GIẢI THƯỞNG CHO KỊCH BẢN PHIM MỚI XUẤT SẮC ĐÀI NICHIURI"...

VÂNG CÓ MỘT CÁI HỘP RỖNG TRONG PHÒNG NẠN NHÂN...

NHẪN Ã?

CÓ Ạ, CHÚNG TÔI TÌM THẤY MỘT SỐ THỨ KHÁ KÌ LẠ...

CẬU CÓ TÌM THẤY GÌ TRONG PHÒNG CỦA BA VỊ ĐÂY KHÔNG?

CHẮC NÓ BỊ CHÌM XUỐNG HỒ CÙNG VỚI HUNG KHÍ RỒI...

KHÔNG Ạ! BỌN TÔI CÒN TÌM KHẮP PHÒNG TẮM MÀ...

CÁC CẬU KHÔNG TÌM THẤY NÓ À?

TÔI THUẬN TAY PHẢI MÀ...

ĐÓ LÀ GĂNG TAY ĐÁNH GÔN, MỘT SỐ NGƯỜI CHỈ ĐEO TAY KHÔNG THUẬN ĐỂ KHỎI TRƯỢT...

TRONG PHÒNG ANH TANZAWA THÌ CHỈ CÓ DUY NHẤT MỘT CHIẾC GĂNG TAY TRONG TÚI, CHIẾC BÊN TRÁI...

TÔI ĐANG TẬP VAI DIỄN CỦA TÔI...

CÒN TRÊN BÀN THÌ THẤY MỘT TẬP KỊCH BẢN VỚI MỘT TỜ BỊ VÒ NÁT...

CÒN TRONG PHÒNG CÔ NATORI, CHÚNG TÔI TÌM THẤY MỘT CỐC RƯỢU BỊ VỠ TRONG THÙNG RÁC...

THẾ THÌ SAO? TÔI DÙNG DIÊM ĐỂ CHÂM THUỐC MÀ...

QUE DIÊM À!?

CHIẾC GẠT TÀN TRONG PHÒNG CỦA ANH TERA-DOU THÌ TOÀN QUE DIÊM CHÁY DỞ...

TẬP TRUNG VÀO VAI DIỄN... NHẬP TÂM HOÀN TOÀN...

KHI TÔI TẬP TRUNG VÀO VAI DIỄN THÌ TÔI NHẬP TÂM HOÀN TOÀN VÀO NHÂN VẬT ĐÓ...

TÔI ĐÃ DIỄN MÀ KHÔNG HỀ NHẬN RA...

TỐI QUA LÚC ĐANG ĐỌC KỊCH BẢN, TÔI CÓ MỘT CẢNH PHẢI BỰC TỨC, XÉ NÁT TỜ GIẤY VÀ NÉM CỐC VÀO NGƯỜI KHÁC...

ĐÓ LÀ NHỮNG GÌ ĐÃ XẢY RA...
ĐÚNG RỒI...

!!

MÀ QUÊN MẤT RẰNG..
NGƯỜI ĐÓ ĐÃ QUÁ NHẬP TÂM VÀO VAI DIỄN CỦA MÌNH...

CHỨNG CỨ PHÁ ÁN...
ĐANG NẰM TRONG TÚI CỦA MÌNH...
MTO2T PRESENTS

TRANSLATOR: YUKICHAN EDITOR: CLUBHAPPY

HỌ NÓI SAO ?

TÔI VỪA THẨM VẤN XONG CÁC NHÂN VIÊN LÀM VIỆC TẠI ĐÂY...

THƯA THANH TRA YO-KOMIZO ...

Ồ...

HỌ CHO BIẾT CÔ NATORI ĐÃ GIAO CHÌA KHÓA PHÒNG CHO LỄ TÂN VÀO KHOẢNG 5:30' SÁNG NAY....

CONAN ĐÃ BIẾT ĐƯỢC MẢNH KHÓE ĐẰNG SAU CĂN PHÒNG KÍN...

CŨNG THỜI GIAN ĐÓ, VÀO KHOẢNG 2:00', ANH TERADOU ĐÃ GỌI XUỐNG THÔNG BÁO HỆ THỐNG ĐIỀU HÒA PHÒNG MÌNH GẶP TRỤC TRẶC...

CÁI ĐÓ LÀ DO TÔI BẤM NHẦM THÔI.

VẬY CÒN ANH TANZA-WA ĐẾN QUẦY LỄ TÂN ĐỔI TIỀN LÚC 4:30' THÌ SAO?

KHÔNG SAI Ạ! NHÂN VIÊN LỄ TÂN KHẲNG ĐỊNH ANH ẤY ĐÃ XUỐNG ĐỔI 1000 YÊN SANG ĐỒNG 100 YÊN.

NÀY! CÓ CHẮC LÀ TỪ NÃY GIỜ KHÔNG CÓ NGƯỜI NÀO BĂNG QUA CÂY CẦU VÀO TÒA NHÀ NÀY TRƯỚC KHI CẢNH SÁT TỚI CHỨ?

V-VÂNG ...

湖上遊天風呂
入口

NHỮNG NGƯỜI NÀY ĐANG CÓ MẶT TẠI HIỆN TRƯỜNG...
NHƯ VẬY NGHĨA LÀ TRONG KHOẢNG THỜI GIAN VỤ ÁN MẠNG XẢY RA...

TÔI HIỂU RỒI...
CÓ MẤY NGƯỜI HỌ ĐI VÀO THÌ NGÀI THANH TRA ĐÃ THẨM VẤN HẾT RỒI Ạ.

BÁC THỨC RỒI À...?
BÁC TIẾN SĨ!
OÁP
DẠ, ĐÓ LÀ VÌ...

GIẢ THUYẾT CỦA CHÚ MÀY LÀ MỘT TRONG SỐ 3 NGƯỜI NÀY ĐÃ NẤP ĐÂU ĐÓ TRONG BÓNG TỐI, SAU ĐÓ DÙNG DÙI CUI ĐẬP VÀO ĐẦU NẠN NHÂN ĐẾN CHẾT CHỨ GÌ? PHẢI KHÔNG?
NHÓC KHAI CHÍNH NẠN NHÂN LÀ NGƯỜI ĐẦU TIÊN VÀO NHÀ TẮM LỘ THIÊN ...

CÓ CHUYỆN VỪA XẢY RA RẤT KHỦNG KHIẾP..
LÚC NÀY KHÔNG TẮM ĐƯỢC ĐÂU BÁC ƠI!
CHUYỆN GÌ THẾ? SAO CÁC CHÁU KHÔNG GỌI TA DẬY CÙNG ĐI TẮM...

KHÔNG CẦN ĐÂU...
PHẢI RỒI! MAU TIẾN HÀNH RÀ SOÁT HỒ NƯỚC NÀY XEM!

ĐÚNG THẾ. NẾU LỜI KHAI KHÔNG NGHE THẤY TIẾNG AI NHẢY XUỐNG NƯỚC CỦA THẰNG NHÓC NÀY TIN ĐƯỢC, THÌ...
VẬY SỰ VIỆC ĐÚNG NHƯ CHÚNG TA NGHĨ: TỪ CHỐ CÁI HỒ THỦ PHẠM ĐÃ LẺN VÀO NHÀ TẮM LỘ THIÊN NÀY SÁT HẠI NẠN NHÂN TETSUYAMA, RỒI LÚC NÀY HẮN TRỞ LẠI HIỆN TRƯỜNG MỘT LẦN NỮA...

HIỆN ĐANG ĐỨNG TRƯỚC MẶT CHÚNG TA RỒI!

VÌ THỦ PHẠM...

À KHÔNG, TÔI...

SAO BỐNG DUNG ÔNG LẠI CHỌ MŨI VÀO CHUYỆN NÀY NỮA?

GÌ??? HÌNH NHƯ ÔNG LÀ ÔNG GIÀ ĐI CÙNG VỚI MẤY ĐỨA NHÓC QUỶ SỨ ĐÓ HẢ?

BÁC ĐỪNG LO, BÁC CHỈ VIỆC VỜ NHƯ ĐANG NÓI THEO CHÁU LÀ ĐƯỢC...

KHOAN ĐÃ! BÁC CÓ BIẾT GÌ VỀ TÊN SÁT NHÂN NÀY ĐÂU!

...NHƯNG CÓ VẺ NGÀI THANH TRA ĐÃ BỎ QUA CHÚNG!

MẶC DÙ CÓ NHỮNG MANH MỐI CHO THẤY DẤU HIỆU ĐÃ CÓ MỘT NGƯỜI NÀO ĐÓ XUẤT HIỆN TRONG HỒ NHÀ TẮM LỘ THIÊN NÀY TỐI HÔM TRƯỚC...

NHƯ ĐÃ NÓI, KHI ĐÃ HẾT GIỜ TẮM THÌ HỆ THỐNG ĐÈN CŨNG NHƯ HƠI THẾ NÓNG SẼ BỊ TẮT. KỂ CẢ TRƯỜNG HỢP ĐÃ CÓ NGƯỜI LẺN VÀO NHÀ TẮM NÀY TỪ HÀNH LANG, HẮN CŨNG SẼ KHÔNG THỂ CHỊU NỔI NHIỆT ĐỘ LẠNH GIÁ CHỐ PHÒNG THAY ĐỒ!

BÂY GIỜ ĐANG LÀ MÙA ĐÔNG, VÌ THẾ NẾU ĐỨNG CHỜ BÊN NGOÀI SẼ RẤT LẠNH...

NÊN CHỈ CÒN 1 CÁCH DUY NHẤT ĐỂ GIỮ ẤM...

VỚI CẢ MẤY QUE DIÊM CHÁY DỞ NỔI LỀNH BỀNH TRÊN MẶT NƯỚC HỒ ĐẤY!

CHÍNH LÀ CÁI CHAI NHỰA TRÀ XANH VẪN CÒN NƯỚC ĐƯỢC TÌM THẤY TRONG PHÒNG THAY ĐỒ...

ÔNG NÓI MANH MỐI Á?

LÀ BỞI VÌ Ở TRONG BỒN TẮM LÂU SẼ BỊ KHÁT NƯỚC ...
CHẮC CHẮN HẮN LÀM NHƯ THẾ PHẢI MẤY LẦN...

NGHĨA LÀ SAU KHI UỐNG HẾT CHAI TRÀ XANH, HẮN ĐÃ PHẢI MÚC THÊM NƯỚC TRONG CHẬU RỬA Ở PHÒNG THAY ĐỒ ĐỂ UỐNG...
VÂNG, ĐÚNG THẾ!
Ý ÔNG LÀ HẮN SẼ CHUI VÀO HỒ NƯỚC NÓNG Á!?

Ê NÀY! TÔI...
VẬY CÓ NGHĨA LÀ ANH CHÍNH LÀ NGHI PHẠM SỐ MỘT, VÌ ANH CÓ HÚT THUỐC LÁ ĐẤY!

NHÀ TẮM SẼ MỞ CỬA LÚC 5:00 SÁNG, NÊN ĐƯƠNG NHIÊN HẮN SỢ NẾU NGỦ THÌ SẼ KHÔNG TỈNH DẬY ĐÚNG GIỜ...
THỦ PHẠM DÙNG ĐỂ ĐỐT THUỐC HÚT TRÁNH NGỦ GẬT! VÀ ĐỂ TRÁNH CHO PHÒNG TẮM KHÔNG BỊ HÔI MÙI THUỐC, HẮN ĐÃ RA ĐỨNG CHỐ HÀNH LANG...
VẬY CÒN MẤY QUE DIÊM NỔI TRÊN MẶT HỒ LÀ...

NHƯNG LÃO GIÀ! ÔNG VỪA MỚI NÓI ...
...THÌ CHẮC CHẮN PHẢI NÉM LUÔN CẢ BAO THUỐC XUỐNG LUÔN CHỨ KHÔNG DẠI GÌ MÀ GIỮ LẠI TRONG NGƯỜI!
KHÔNG PHẢI ĐÂU! VÌ NẾU ANH TA NÉM MẤY QUE DIÊM ĐÓ XUỐNG HỒ...

VÂNG, ĐÚNG RỒI ĐẤY...
NẾU THỦ PHẠM HÚT TẨU THUỐC ĐỂ CHỜ ĐỢI THÌ HẮN CHÍNH LÀ...
KH- KHOAN ĐÃ!

CÁI TẨU ...!
HẢ? CHỨ NẾU KHÔNG PHẢI THUỐC LÁ THÌ LÀ...
TÔI CHỈ NÓI HUNG THỦ HÚT THUỐC CHỨ CÓ NÓI HẮN HÚT THUỐC LÁ BAO GIỜ ĐÂU!

HẢ ???

CHÍNH LÀ NGƯỜI MÀ CHÚNG TA TƯỞNG LÀ "HUNG THỦ" NÃY GIỜ - NẠN NHÂN TETSUYAMA!!
NGƯỜI VẪN LẾN LẾN LÚT LÚT TRONG PHÒNG TẮM LỘ THIÊN MỖI ĐÊM...

CHÍNH HẮN ĐÃ GIẢ DẠNG ÔNG TETSUYAMA THẬT!
ĐẤY MỚI CHÍNH LÀ TÊN THỦ PHẠM THẬT SỰ!
湖上露天風呂 入口
VẬY CÒN TETSUYAMA NÀO ĐÃ VÀO CỔNG LÚC 4:30 SÁNG NAY??

NÓ CHÍNH LÀ MỘT ĐÒN TÂM LÝ NGOẠN MỤC !!
NÓI CÁCH KHÁC, TÊN SÁT NHÂN ĐÃ LỢI DỤNG ĐƯỢC LẼ THÔNG THƯỜNG, RẰNG ĐÚNG RA KHÔNG BAO GIỜ CÓ CHUYỆN NẠN NHÂN LẠI LÀ KẺ CÓ Ý ĐỊNH NẤP Ở HIỆN TRƯỜNG MỘT THỜI GIAN DÀI NHƯ VẬY ĐỂ CHỜ BỊ GIẾT...

VỚI CÁI VẺ KHÓ CHỊU CAU CÓ ĐÓ CHẮC CHỈ CÓ MỖI ÔNG TETSUYAMA MỚI CÓ THÔI...
VÌ NHÌN CÁI DÁNG ĐI CÓ MỘT KHÔNG HAI...

À, TÔI CỨ VÂNG NGHĨ RẰNG ĐÓ CHÍNH LÀ ÔNG ẤY!
CÁC ÔNG ĐÃ ĐỂ ÔNG "TATSUYAMA" ĐÓ VÀO NHÀ TẮM À?
NÀY! CÓ ĐÚNG THẾ KHÔNG ?
湖上露天風
入口

À... TÔI HIỂU RỒI. NHƯ VẬY CÓ NGHĨA LÀ HAI NGƯỜI, NGƯỜI THÌ ĐÃ QUEN BIẾT ÔNG TETSUYAMA KHÁ LÂU, NGƯỜI CÒN LẠI LẠI LÀ CỰU DIỄN VIÊN, HAI NGƯỜI HOÀN TOÀN CÓ KHẢ NĂNG ĐÓNG KỊCH GIẢ VAI NẠN NHÂN CHỨ GÌ...

K-KHOAN ĐÃ!

MÀ HẮN THÌ LẠI ĐỘI NÓN LEN, ĐEO KÍNH RÂM, CỔ QUẤN NGUYÊN MỘT CÁI KHĂN BÔNG NHÌN NHƯ KHĂN CHOÀNG CỔ CÓ ĐÚNG KHÔNG?

V-VÂNG Ạ...

CHƯA KỂ LÚC ĐẤY ÁNH SÁNG LẠI CÒN MẬP MỜ KHÔNG RÕ RÀNG ...

CHẲNG KHÁC NÀO "NẾU ÔNG NẤP TRONG NHÀ TẮM NỮ CẢ ĐÊM" ĐẤY SAO? THẾ THÌ ĐÚNG QUÁ CÒN GÌ??

"NẾU SÁNG NAY ÔNG TỚI PHÒNG TẮM NỮ ĐẦU TIÊN THÌ TÔI SẼ VÀO TẮM VỚI ÔNG TRƯỚC KHI NHỮNG NGƯỜI KHÁC TỚI"

À??

CHƯA HẾT, CHÍNH CÔ TA ĐÃ HẸN LÃO GIÀ NÀY TRÊN ĐIỆN THOẠI!!

CHỈ CẦN CHỒNG MỘT MỚ QUẦN ÁO LÊN NGƯỜI VÀ BẮT CHƯỚC VỀ KHÓ CHỊU CỦA LÃO LÀ CÔ TA ĐÃ LỪA ĐƯỢC MỌI NGƯỜI RỒI, THẬM CHÍ CÒN CHẲNG CẦN PHẢI CẤT GIỌNG LÊN NỮA!

NẾU NÓI NHƯ THẾ THÌ CÔ TA MỚI LÀ KẺ ĐÁNG NGHI NHẤT CHỨ? CÔ TA LÀ DIỄN VIÊN CƠ MÀ?!

NẾU NGƯỜI NÓI VỚI ÔNG TETSUYAMA CÂU ĐÓ CHÍNH LÀ CÔ ẤY THẬT...

ĐẤY CHÍNH LÀ MẤU CHỐT...

NẾU LOẠI LUÔN CẢ TRƯỜNG HỢP CÔ NATORI CHÍNH LÀ NGƯỜI GỌI...

TRONG KHI ĐÓ CHÍNH ANH TERADOU LÀ NGƯỜI DUY NHẤT NHÌN THẤY ÔNG TETSUYAMA NÓI "TẠI PHÒNG TẮM LỘ THIÊN, LÚC BÌNH MINH" RỒI ...

BỞI TẠI ĐÂY CHỈ CÓ 3 NGƯỜI BỊ TÌNH NGHI CÓ LIÊN QUAN ĐẾN CÁI CHẾT CỦA ÔNG TETSUYAMA MÀ THÔI...

ĐÚNG VẬY! VÌ NẾU KHÔNG NÓI NHƯ THẾ SẼ KHÔNG BẢO VỆ ĐƯỢC ANH TA!

VẬY... Ý ÔNG LÀ CÔ TA ĐÃ KHAI GIAN SAO??

HẮN ANH TAZAWA ĐÃ NÓI VỚI ÔNG TETSUYAMA TRONG ĐIỆN THOẠI RẰNG...
Ô-ÔNG ĐANG NÓI GÌ ĐẤY? S-SAO TÔI LẠI NÓI DỐI CHỨ?
.....

KHÔNG AI KHÁC, CHÍNH LÀ ANH! TANZAWA!
THÌ NGƯỜI DUY NHẤT CÓ THỂ LÀM ĐIỀU ĐÓ...

"NẾU ÔNG MUỐN NHÌN CÔ TA KHỎA THÂN THÌ ĐẾN ĐÓ NẤP CHỜ CẢ ĐÊM ĐI!"
"CÔ NATORI SẼ LÀ NGƯỜI ĐẦU TIÊN ĐẾN PHÒNG TẮM LỘ THIÊN LÚC SÁNG SỚM!"

NHƯNG ĐỒNG THỜI ANH CŨNG NÓI VỚI NẠN NHÂN RẰNG NẾU ĐỂ CÔ NATORI BIẾT ĐƯỢC THÌ CHẮC CHẮN CÔ ẤY SẼ ĐỀ PHÒNG.
LẼ DĨ NHIÊN SAU ĐÓ NẠN NHÂN TETSUYAMA ĐÃ ĐẾN NHÀ TẮM LỘ THIÊN ĐẦU TIÊN VÀ NẤP Ở ĐẤY.

BỞI VÌ HẮN TRƯỚC ĐÂY ÔNG ẤY ĐÃ CÓ Ý MUỐN ĐỀ NGHỊ ANH BÀY CƠ HỘI ĐỂ NHÌN TRỘM NATORI KHỎA THÂN ...
ANH LÀM CHO NẠN NHÂN KHI ĐÓ TƯỞNG RẰNG ANH ĐÃ ĐỒNG Ý VỚI LỜI ĐỀ NGHỊ CỦA ÔNG TA...
CHẮC CHẮN ANH ĐÃ LỢI DỤNG VIỆC MÌNH LÀ QUẢN LÝ CỦA CÔ NATORI ĐỂ LỪA ÔNG TETSUYAMA...

HAY NÓI CÁCH KHÁC, ANH ĐÃ DÀN DỰNG HIỆN TRƯỜNG GIỐNG NHƯ NẠN NHÂN ĐÃ BỊ TRƯỢT BÁNH XÀ PHÒNG, ĐẬP ĐẦU RỒI CHẾT!
TIẾP ĐẾN ANH DỘI NƯỚC NÓNG LÊN NGƯỜI ÔNG TA ĐỂ ĐÁNH LỪA RẰNG NẠN NHÂN ĐANG TẮM...
SAU KHI LỘT TRẦN NẠN NHÂN, ANH ĐÃ KÊ ĐẦU ÔNG ẤY LÊN MỘT PHIẾN ĐÁ GẦN HỒ NƯỚC!

...RỒI DỤ NẠN NHÂN RA NGOÀI MỘT CÁCH KHÉO LÉO KIỂU NHƯ: "CHỖ ĐÓ KHÔNG TIỆN LẮM ĐÂU", CUỐI CÙNG DÙNG DÙI CUI ĐÁNH CHẾT ÔNG TA...
ĐÓ CHÍNH LÀ CÁCH MÀ ANH THUYẾT PHỤC NẠN NHÂN ĐỢI Ở HÀNH LANG CỦA NHÀ TẮM NỮ TRONG LÚC TỰ MÌNH ĐẾN ĐÓ...

Chính vì thế khi tìm thấy tử thi, tất cả các lối ra vào nhà tắm đều bị phong tỏa.

Nhưng điều anh không ngờ chính là bọn trẻ đã đến tắm sớm hơn dự định ...

Hẳn anh đã định sẽ lợi dụng sự nhốn nháo khi người ta phát hiện ra tử thi để lẫn vào dòng người rồi trở lại nhà tắm nữ...

Hòng đề phòng trường hợp nếu cảnh sát tìm thấy mẫu tóc anh tại hiện trường...!

Anh trốn thoát bằng 1 lối nhỏ thông ra hành lang, sau đó nấp trong vùng khuất đằng sau thiết bị máy móc đặt bên ngoài ...

Ông có bằng chứng không ?

Khoan đã lão già kia! Ông nói cứ như thể ông đang có mặt tại hiện trường khi đó ấy nhỉ ...

Đó là lý do vì sao anh tỏ vẻ gượng gạo để...

Thế nên anh đã có cơ hội để lẫn vào đám đông, tuy nhiên vẫn không thể bước vào nhà tắm được.

Trước đó, Mitsu và Genta đã đánh một vòng quanh hiện trường nhà tắm nhưng không thấy anh, là do khi đó trời vẫn còn chưa sáng hẳn...

Cậu đang làm gì thế Conan?

Vâng, bằng chứng chính là ...

Đừng lo...

Cảm ơn, Haibara...

Đề phòng trường hợp bác ấy không biết hay quên mất đó mà!

Không phải, Conan đang gợi ý cho bác Agasa ...

Vậy à!

Bộ cậu đang nói thay cho tiến sĩ hả?

Hình như cái nơ đó giúp đổi được giọng nói đúng không?

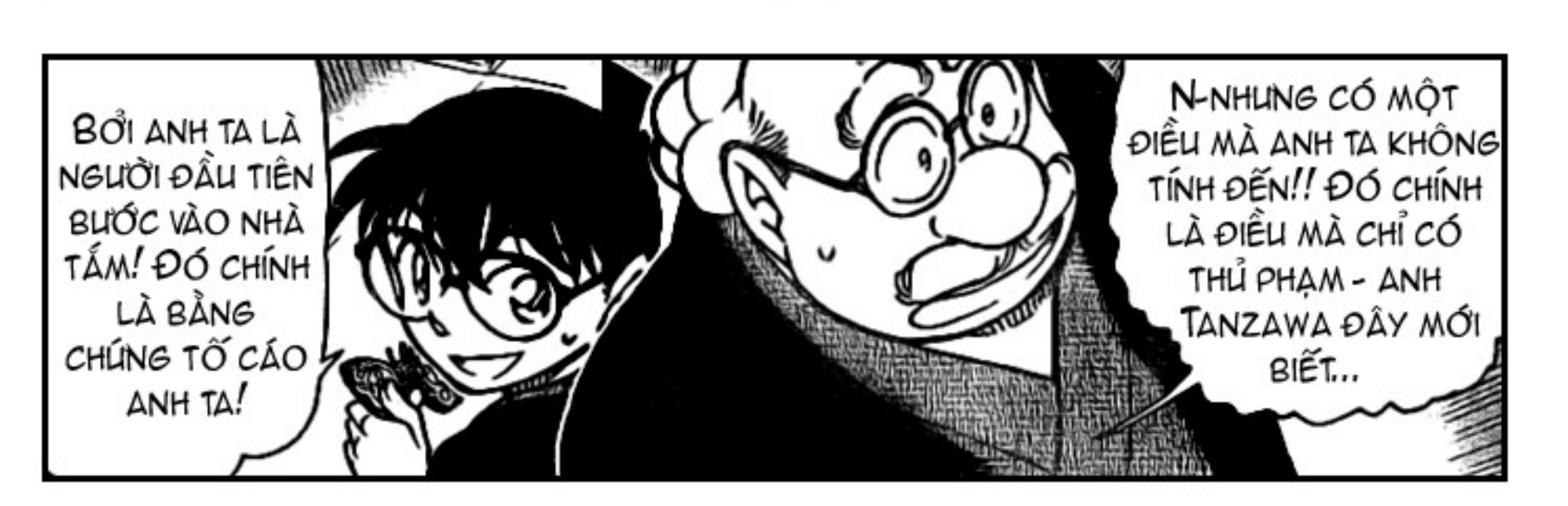
Chết!

Sao cậu không tự nói?

NGOÀI CÁI "BÀN TỌA" CỦA CẬU RA TỚ CHẲNG THẤY GÌ KHÁC ĐÂU! CỨ AN TÂM!!
À!! CẬU ĐỪNG LO !!

BAO ĐỒNG Á...?
TỚ CHỈ KHÔNG MUỐN BỌN NHÓC HỌC CÁI THÓI BAO ĐỒNG CỦA CẬU...

CHẾT! MÌNH QUÊN KHÔNG KÉO CÁI NƠ RA!
ẤY, KHÔNG ...
BÀN TỌA LÀ SAO?
BÀN TỌA?


BỞI ANH TA LÀ NGƯỜI ĐẦU TIÊN BƯỚC VÀO NHÀ TẮM! ĐÓ CHÍNH LÀ BẰNG CHỨNG TỐ CÁO ANH TA!
N-NHƯNG CÓ MỘT ĐIỀU MÀ ANH TA KHÔNG TÍNH ĐẾN!! ĐÓ CHÍNH LÀ ĐIỀU MÀ CHỈ CÓ THỦ PHẠM - ANH TANZAWA ĐÂY MỚI BIẾT...

RÀNG BÊN TRONG NHÀ TẮM CHỈ CÓ MỖI ÔNG TETSUYAMA VÀ BỌN NHÓC MÀ THÔI...! VÀ ĐÓ CHÍNH LÀ BẰNG CHỨNG!
LÀ BỞI VÌ ANH TANZAWA ĐÂY ĐÃ BIẾT TRƯỚC ...

NẾU NHƯ CÓ AI KÊU CỨU, ANH CÓ THỂ DÙNG SỨC XÔNG VÀO ĐƯỢC, NHƯNG THEO LẼ TỰ NHIÊN THÌ ANH PHẢI NHỜ MỘT NGƯỜI PHỤ NỮ KHÁC VÀO XEM CÓ CHUYỆN GÌ MỚI ĐÚNG CHỨ?
ĐÚNG, NHƯNG ĐÂY LÀ NHÀ TẮM NỮ CƠ MÀ?
LẠI CÒN THẾ NỮA?? NẾU CỬA VÀO BỊ BỌN NHÓC CHẶN MẤT THÌ NGƯỜI Ở NGOÀI NÀY TẤT NHIÊN PHẢI TÒ MÒ XEM CÓ CHUYỆN GÌ BÊN TRONG RỒI. ĐÓ CHẲNG PHẢI LÀ LẼ TỰ NHIÊN HAY SAO??

Vì lỡ như mà có nhìn thấy bọn con nít đang tắm...

Cũng chẳng sao cả!

*NOTE: YUKATA: KIMONO MÙA HÈ, HAORI: ÁO KHOÁC NHẬT.

ĐÚNG LÀ KHÔNG HỀ GIỐNG BẤT CỨ VAI DIỄN NÀO TRƯỚC ĐÂY CỦA TÔI ...

ĐÓNG VAI 1 LÃO GIÀ BỤNG DẠ HẸP HÒI...

Và điều đó sẽ không bao giờ thành sự thật, trừ phi lão biến quách khỏi thế giới này...
Đúng thế... Trong khi tôi thì muốn được nhận đóng vai đó hơn tất cả mọi thứ...
Thật sao?? Đúng là...

Hấn mà lại diễn xuất xuất sắc vượt qua phiên bản trước kia như hồi trẻ thì phiền toái lắm...
Hức... Làm sao cho hấn đóng được... Hấn quá giỏi...
Tanzawa Junsaku vào vai chính diễn xuất tên sát thủ à?

Cơ mà bây giờ nghĩ lại thì chắc tôi chẳng bao giờ có cơ hội vào vai đó ...
Từ nhỏ tôi đã nhận ra giấc mơ diễn viên của mình khi chỉ mới xem bộ phim đó qua màn ảnh đen trắng...

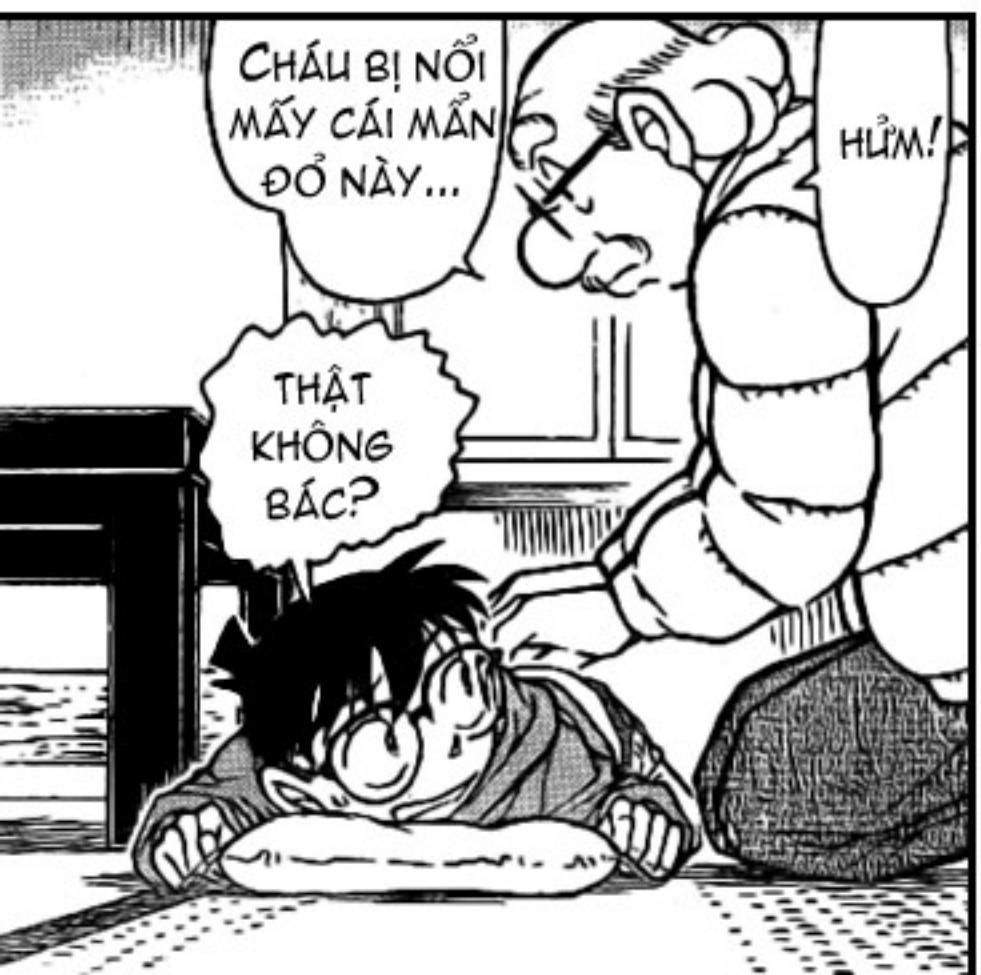
Chẳng bao giờ phạm phải sai lầm như thế này...!
Bởi vì sát thủ thật sự thì sau khi giết lão ta...

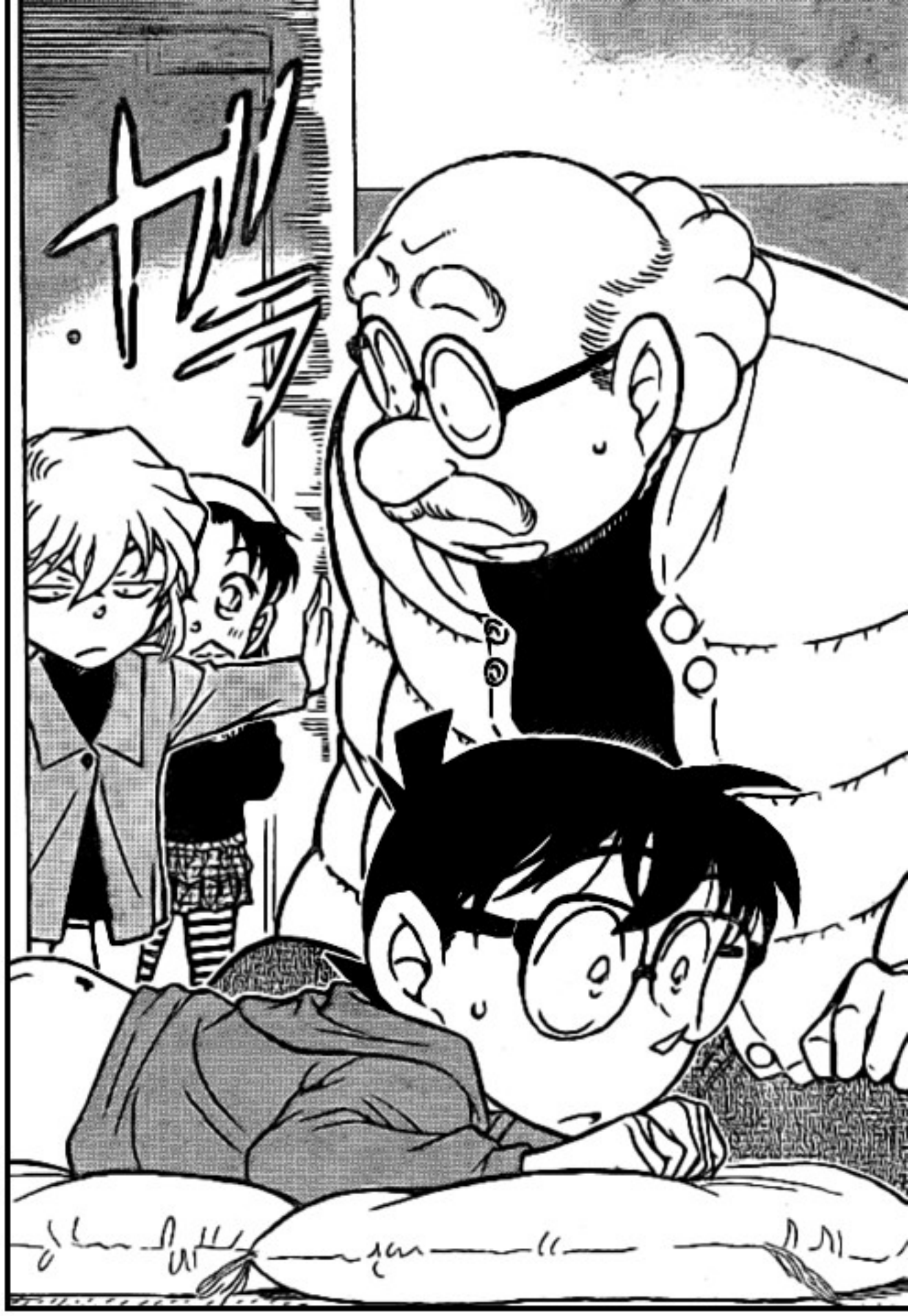
Nhân vật người đàn bà máu lạnh đã nhẫn tâm giết đi tên sát thủ mà không hề chớp mắt...
Vì thế dù có cố gắng phủ nhận sự thật rằng tiếng tăm bộ phim tùy thuộc vào nhân vật của mình...

Anh là người duy nhất giúp đỡ, chỉ bảo cho tôi ...
Không thể được...Dù cho đó có là vai diễn chuyển thể từ đời tư của tôi chăng nữa... vào vai đó như thế nào cho hoàn hảo...

Chính nó sẽ là bước quan trọng trong nghiệp diễn của cô đấy...
Mishio! Cô hãy diễn vai bà chủ tâm huyết vào!
.....

VAI DIỄN ĐÓ TÔI KHÔNG BAO GIỜ CÓ THỂ DIỄN ĐƯỢC...





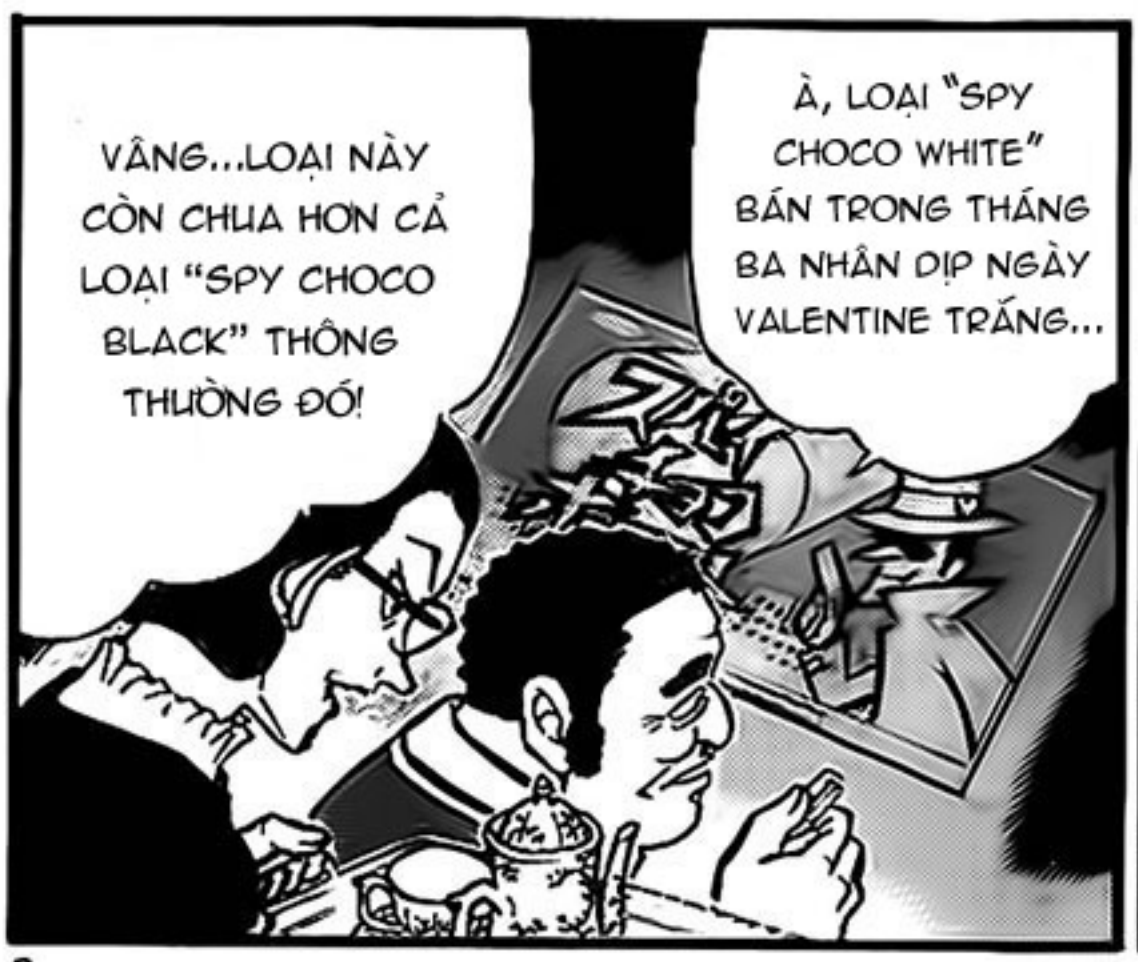
"ĂN MIẾNG TRẢ MIẾNG"... LÀ CÁCH TRẢ THÙ CỦA HAIBARA ♥

DỊCH THUẬT: REIGOUAN

CHỈNH SỬA: SHINOSUKE

SẢN PHẨM MỚI CỦA CÔNG TY MÌNH ĐÓ, MÌNH PHẢI BIẾT CHỨ!
VÂNG ...
GÌ ĐÂY? SÔCÔLA À...?

SAO?
浦井


VÂNG...LOẠI NÀY CÒN CHUA HƠN CẢ LOẠI "SPY CHOCO BLACK" THÔNG THƯỜNG ĐÓ!
À, LOẠI "SPY CHOCO WHITE" BÁN TRONG THÁNG BA NHÂN DỊP NGÀY VALENTINE TRẮNG...

CỨ TƯỞNG LÀ SẼ LỪA ĐƯỢC MÌNH CHỨ...
TÔI SẼ THỬ ĐỒ NGỌT, CÒN EM, PHÓ CHỦ TỊCH SẼ NẾM ĐỒ CHUA...
NÓI MẤY LẦN RỒI

MÌNH BIẾT TÔI KHÔNG ĂN ĐƯỢC ĐỒ CHUA MÀ...
NÀY, MÌNH ĐỊNH BẮT TÔI ĂN THỬ CÁI NÀY HẢ?
URAI TARUTO (53T)
CHỦ TỊCH TẬP ĐOÀN BÁNH KẸO URAI

EM XIN LỖI... EM CHỈ MUỐN GIÚP MÌNH CHỮA CÁI BỆNH GHÉT ĐỒ CHUA THÔI MÀ

CHO TÔI XIN! CHẲNG PHẢI HÔM TRƯỚC TÔI ĂN CÁI BÁNH QUÝT MÌNH LÀM CHO VUI RỒI NẰM LIỆT GIƯỜNG LUÔN ĐÓ SAO?

MÌNH MÀ KHÔNG ĐOÁN RA CHẮC CŨNG ĂN RỒI CHỨ GÌ?

URAI HOSHIE (49T)

VỢ CỦA URAI TARUTO

MÌNH CÓ Ý TƯỞNG GÌ KHIẾN HỌ THẬT BẤT NGỜ VÀ LÀM BỮA TIỆC HOÀNH TRÁNG KHÔNG?

TẠM THỜI TÔI CÓ MỜI VÀI VỊ KHÁCH, NHƯNG...

À, 14 THÁNG 3 NHỈ...

À, MÌNH ĐÃ TÍNH SẼ NÓI GÌ TRONG BÀI PHÁT BIỂU VÀO HÔM VALENTINE TRẮNG CHƯA?

SAO? CỐ LÀM MẤT HỌ RƠI KHỎI TRÒNG ĐƯỢC KHÔNG?

CHẮC CHẮN MỌI NGƯỜI SẼ NGẠC NHIÊN LẮM...

EM CÓ Ý TƯỞNG NÀY, MÌNH THỬ XEM SAO?

BẤT NGỜ ĐẾN CHẾT ĐÓ...

VÂNG...EM NGHĨ NGAY CẢ MÌNH CŨNG SẼ RẤT BẤT NGỜ

TẤT CẢ SẼ BỊ THỔI BAY THÀNH TRĂM MẢNH

NẾU KHÔNG KỊP THỜI XÁC ĐỊNH VỊ TRÍ TÊN ĐIỆP VIÊN...

PÍ PO PÍ PO TÚT TÚT

PÍ PO PÍ PO TÚT TÚT

CHẾT TIỆT! THỜI HẠN LÀ 24 GIỜ, NHƯNG...

CHỈ CÒN CHƯA ĐẦY 1 PHÚT...

23:59:06

NÀY, YOKO! BÁO CÁO CÓ CHÍNH XÁC KHÔNG ĐẤY?

ANH LÀM GÌ THẾ!? TẤT CẢ MỌI HOẠT ĐỘNG TRONG PHẠM VI BÁN KÍNH 4 TÒA NHÀ ĐÃ BỊ PHONG TỎA RỒI. NHANH LÊN ĐI CHỨ!

TÊN ĐIỆP VIÊN MÀU ĐEN...

SAO LẠI THẾ NHỈ?

BÍP

KHÔNG THẤY CHỨNG CỨ NÀO CHO THẤY BÁO CÁO LÀ GIẢ! ĐỪNG BẮT TÔI NHẮC LẠI NỮA

VÂNG! TÊN ĐIỆP VIÊN MÀU ĐEN

CỘP

ĐỀU LÀ MÀU TRẮNG?

NHƯNG SAO CHỖ SÔCÔLA NÀY...

CHUA QUÁÁ ÁÁÁ!!

MÁ ƠI!!

[TỪ "SUPPAI" (CHUA) TRONG TIẾNG NHẬT ĐỒNG ÂM VỚI "SPY" (ĐIỆP VIÊN) TRONG TIẾNG ANH]

CHÀ, RAN NÈ...BỐ CẬU DIỄN TỐT ĐÓ CHỨ!?

CẢM ƠN QUÝ VỊ ĐÃ ỦNG HỘ "SPY CHOCO BLACK" TRONG THỜI GIAN QUA!

ĐANG ĐƯỢC BÀY BÁN VÀ CHỜ PHẢN HỒI CẢ QUÝ VỊ !

MỘT LOẠI SÔCÔLA TRẮNG VỚI VỊ CHUA HƠN NHIỀU!

KHÔNG...BỐ TỚ BỰC LẮM ĐÓ, TẠI PHẢI ĐEO KÍNH ĐEN VÀ ĐỘI MŨ NÊN KHÔNG NHÌN RÕ MẶT MÀ...

CHẮC BÁC ẤY ĐƯỢC ĐẶC CÁCH HẢ?

LẠI CÒN ĐƯỢC DIỄN CÙNG THẦN TƯỢNG YOKO TRONG ĐOẠN PHIM QUẢNG CÁO NỮA CHỨ...

GÌ CƠ?

RAN NÈ, CẬU NHẬN ĐƯỢC QUÀ CHƯA?

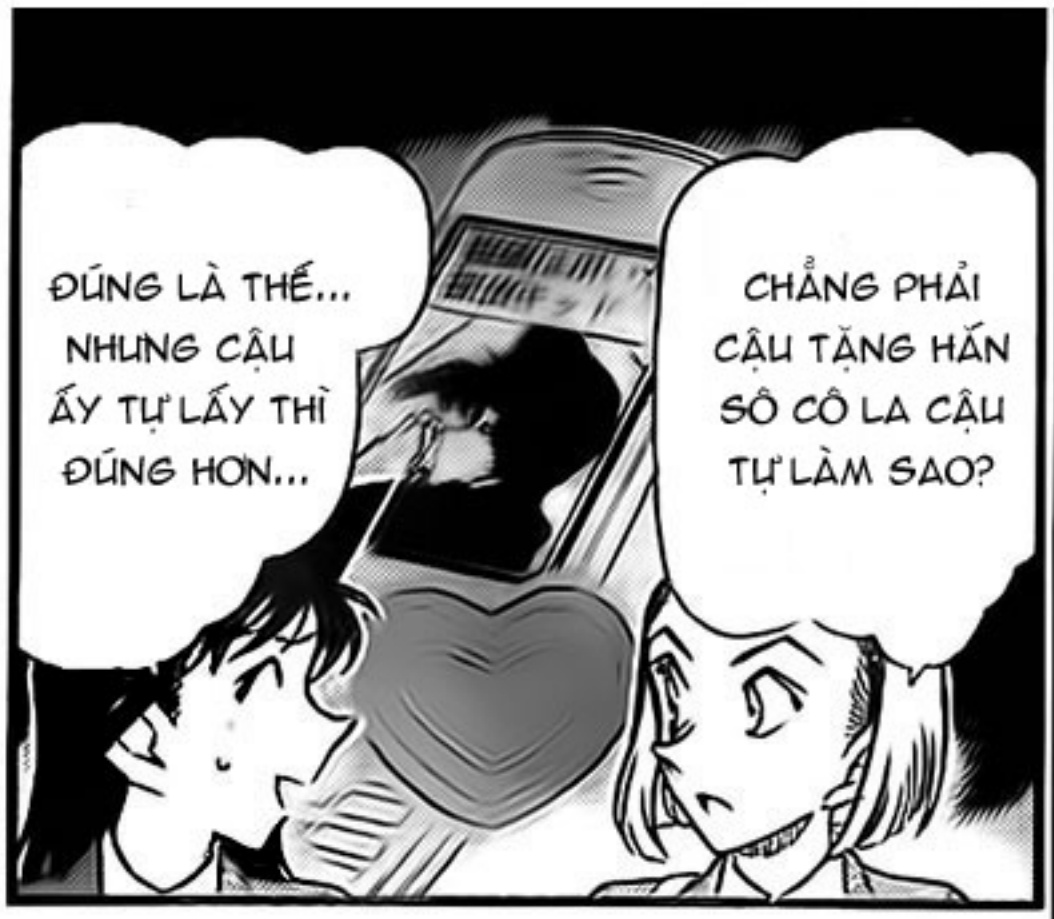
NHẮC TỚI VALENTINE TRẮNG...

NGHE NÓI NÓ ĐƯỢC TỔ CHỨC VÀO NGÀY 14 THÁNG 3, CŨNG LÀ NGÀY THÀNH LẬP CÔNG TY LUÔN!

Ừ, BẮT ĐẦU TỪ LÚC 6 GIỜ Ở KHÁCH SẠN KHU ĐÔ THỊ HAIDO

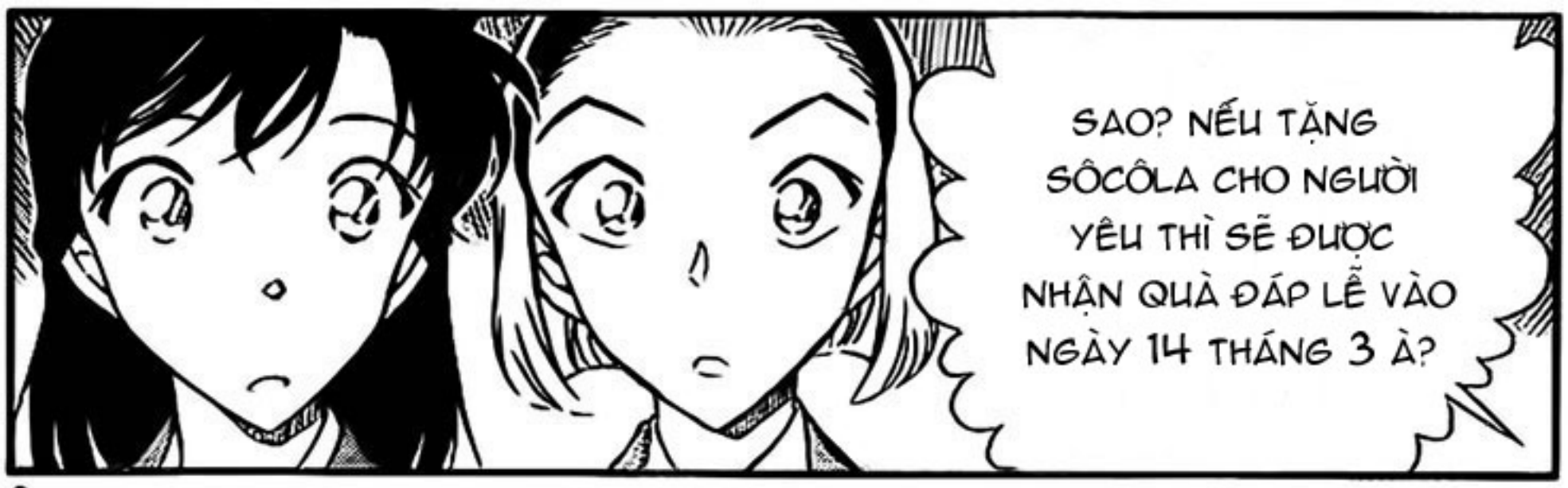
TỐI NAY NHỈ !?

NHƯNG NHỜ ĐOẠN PHIM QUẢNG CÁO ĐÓ MÀ CHÚNG TA MỚI ĐƯỢC MỜI TỚI DỰ BUỔI TIỆC MỪNG LỄ VALENTINE TRẮNG CỦA HÃNG SẢN XUẤT SÔ-CÔ-LA PHẢI KHÔNG Ạ?


ĐÚNG LÀ THẾ... NHƯNG CẬU ẤY TỰ LẤY THÌ ĐÚNG HƠN...
CHẲNG PHẢI CẬU TẶNG HẮN SÔ CÔ LA CẬU TỰ LÀM SAO?

QUÀ ĐÁP LỄ CỦA TÊN SHINICHI ẤY
Ơ?

CON TRAI CHẢ MẤY AI ĐỂ Ý CHUYỆN ĐÓ ĐÂU... CÓ KHI HỌ CHẲNG BIẾT 14 THÁNG 3 LÀ VALENTINE TRẮNG ẤY CHỨ...
KHÔNG BIẾT LÃO KYOU-GOKU CÓ TẶNG TỚ GÌ KHÔNG?
CHỨ SAO...


SAO? NẾU TẶNG SÔCÔLA CHO NGƯỜI YÊU THÌ SẼ ĐƯỢC NHẬN QUÀ ĐÁP LỄ VÀO NGÀY 14 THÁNG 3 À?

CHỜ DÀI CẢ CỔ RA MÀ...
NHƯNG... VALENTINE ANH CÓ NHẬN ĐƯỢC QUÀ CỦA SATOU ĐÂU...
CỦA EM ĐÂU?
NÀO, TAKAGI!

THIẾU ÚY SATOU!
CHỊ NGHE LÉN ĐƯỢC MẤY CHUYỆN HAY HO RỒI NHA

PIM PIM
EM THẬT LÀ...
TRUNG SĨ TAKAGI, SÔ CÔ LA VÀ CÁC VỤ ÁN, DÙ LỚN HAY NHỎ CŨNG KHÔNG KHÁC NHAU ĐÚNG KHÔNG!??

EM CÒN ĂN 1 ÍT RỒI NỮA...
CÓ MỖI 1 MIẾNG POCKY MÀ!?
食う?
CÁI GÌ? EM TẶNG RỒI MÀ, BỮA ĐI ĐIỀU TRA HÔM 14 THÁNG 2 ĐÓ

QUÀ TẶNG CÔ KOBAYASH NHÂN DỊP VALENTINE TRẮNG ĐÓ...
À...
MẤY HỘP ĐÓ LÀ SAO?

NÀY... HAI NGƯỜI THU NHẬP THÔNG TIN XONG CHƯA ĐÓ?
ANH SHIRA-TORI...

TÔI KHÔNG BIẾT CHỌN LOẠI NÀO NÊN MUA TẤT...
BÁNH QUY, KẸO, SÔCÔLA TRẮNG, KẸO DẺO...

HA HA ...
XIN LỖI, LÀ TẠI ANH KHÔNG QUAN TÂM TỚI EM...
THẾ MÀ TÊN TAKAGI NÀY...

YÊU SAY ĐẮM RỒI!
ĐÚNG LÀ SHIRATORI CÓ KHÁC

XIN LỖI, EM QUÊN MẤY THỨ
ĐỢI EM TRONG TAXI MỘT TÝ NHA
SAO THẾ?

探偵事務所
CONAN À?

CON KHỎE RỒI...
GIỌNG NGẠT MŨI ĐÚNG KHÔNG!?
MÀ CON KHỎI ỐM CHƯA ĐẤY?

KHÁCH SẠN KHU ĐÔ THỊ HAIDO
OKINO YOKO KHÔNG TỚI Ư...!?
CÁI GÌ?

BỐ CÒN CHƯA TẶNG CON VỚI MẸ NHÁ...
GÌ THẾ Ạ!?
TÔI CÒN MANG QUÀ ĐÁP LỄ TỚI TẶNG CÔ ẤY NÈ...

CHÚNG TÔI VỪA NHẬN ĐƯỢC TIN BUỔI QUAY CHO BỘ PHIM CỦA CÔ ẤY QUÁ GIỜ NÊN...
ANH ĐÙA ĐẤY À?

NGÀI, NGÀI CHỦ TỊCH...

ĐÂY LÀ LẦN ĐẦU CHÚNG TA GẶP MẶT ĐÚNG KHÔNG?

TÔI LÀ NGƯỜI TÀI TRỢ BỮA TIỆC NÀY, URAI TARUTO, CHỦ TỊCH TẬP ĐOÀN BÁNH KẸO URAI

NGÀI LÀ...

Ơ?

Ồ, NGÀI THÁM TỬ! CHÀO MỪNG TỚI LỄ KỈ NIỆM LẦN THỨ 8 CỦA TẬP ĐOÀN BÁNH KẸO URAI...

VÂNG!

ウライ製菓8周年記念パーティ

MỜI NGÀI VÀO...

URAI HOSHIE Ạ! RẤT VINH DỰ ĐƯỢC GẶP NGÀI THÁM TỬ NGỦ GẬT KOGOROU

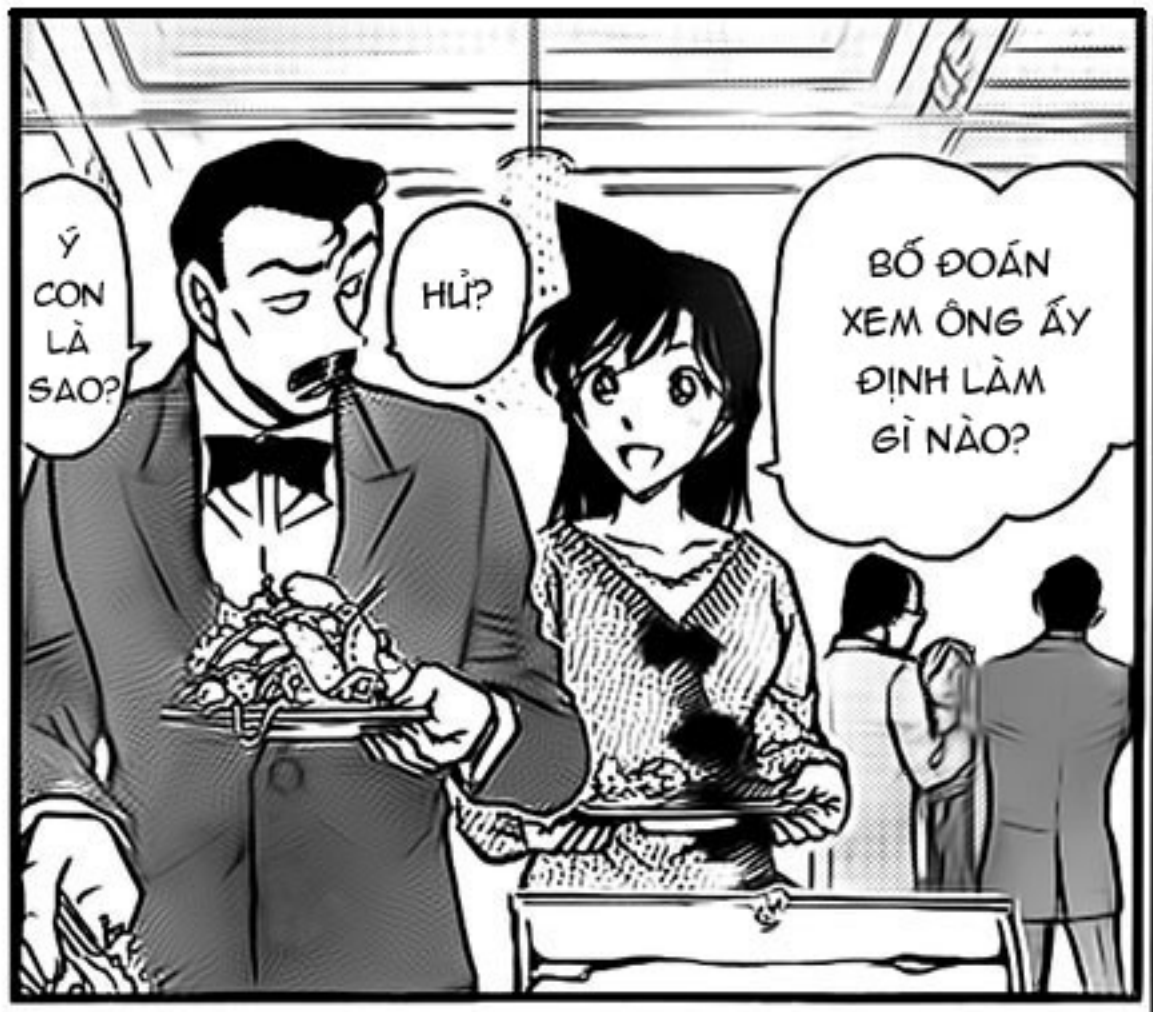
CÒN ĐÂY LÀ PHU NHÂN CỦA TÔI, PHÓ CHỦ TỊCH...

HOÀNH TRÁNG GHÊ TA

.....

VÂNG!

ĐÂY LÀ TIỆC ĐỨNG NÊN QUÝ VỊ CỨ TỰ NHIÊN CHỌN ĐỒ ĂN VÀ ĐỒ UỐNG MÌNH THÍCH NHÉ


Ý CON LÀ SAO?
HỦ?
BỐ ĐOÁN XEM ÔNG ẤY ĐỊNH LÀM GÌ NÀO?

THỊNH SOẠN GHÊ!
ÚI CHÀ!

SONOKO BẢO BỮA TIỆC NÀO ÔNG ẤY CŨNG CÓ MỘT SỰ KIỆN THÚ VỊ !
CHỦ TỊCH URAI ĐÓ!

TẤU HÀI HỞ...
KHÔNG BIẾT LẦN NÀY MỌI NGƯỜI CÓ TRÔNG CHỜ MỘT TIẾT MỤC NHƯ VẬY KHÔNG?

THẬM CHÍ TẤU HÀI DƯỚI ÁNH ĐÈN SÂN KHẤU NỮA!
NHƯ LÀM ẢO THUẬT, HAY MẶC TRANG PHỤC NHÂN VẬT TRONG PHIM QUẢNG CÁO

ĐỀU LÀ MÀU TRẮNG
TÊN ĐIỆP VIÊN MÀU ĐEN...NHƯNG SAO CHỖ SÔCÔ LA NÀY...

CHUA QUÁÁ ÁÁÁ!!

MÁ ƠI!

KHÔNG DÁM!

THẬT ĐẤY Ạ! NGÀI QUẢ RẤT HỢP VỚI NGÀNH QUẢNG CÁO!

NGÀI MOURI DIỄN XUẤT THẦN GHÊ!

ĐANG ĐƯỢC BÀY BÁN VÀ CHỜ SỰ PHẢN HỒI CỦA QUÝ VỊ

MỘT LOẠI SÔCÔLA TRẮNG CÓ VỊ CHUA HƠN NHIỀU!

KHÔNG CÓ ĐÂU Ạ...

CÔ ẤY PHẢI LÒNG TÔI RỒI...

THỰC RA, CHÍNH CÔ YOKO LÀ NGƯỜI NÓI "BẰNG MỌI GIÁ, HÃY ĐỂ NGÀI MOURI NHẬN VAI CỘNG SỰ ĐIỀU TRA VỚI TÔI"

BỘP BỘP

À, ĐÚNG RỒI! RAN NÈ...

CẢM ƠN !

XIN CẢM ƠN!

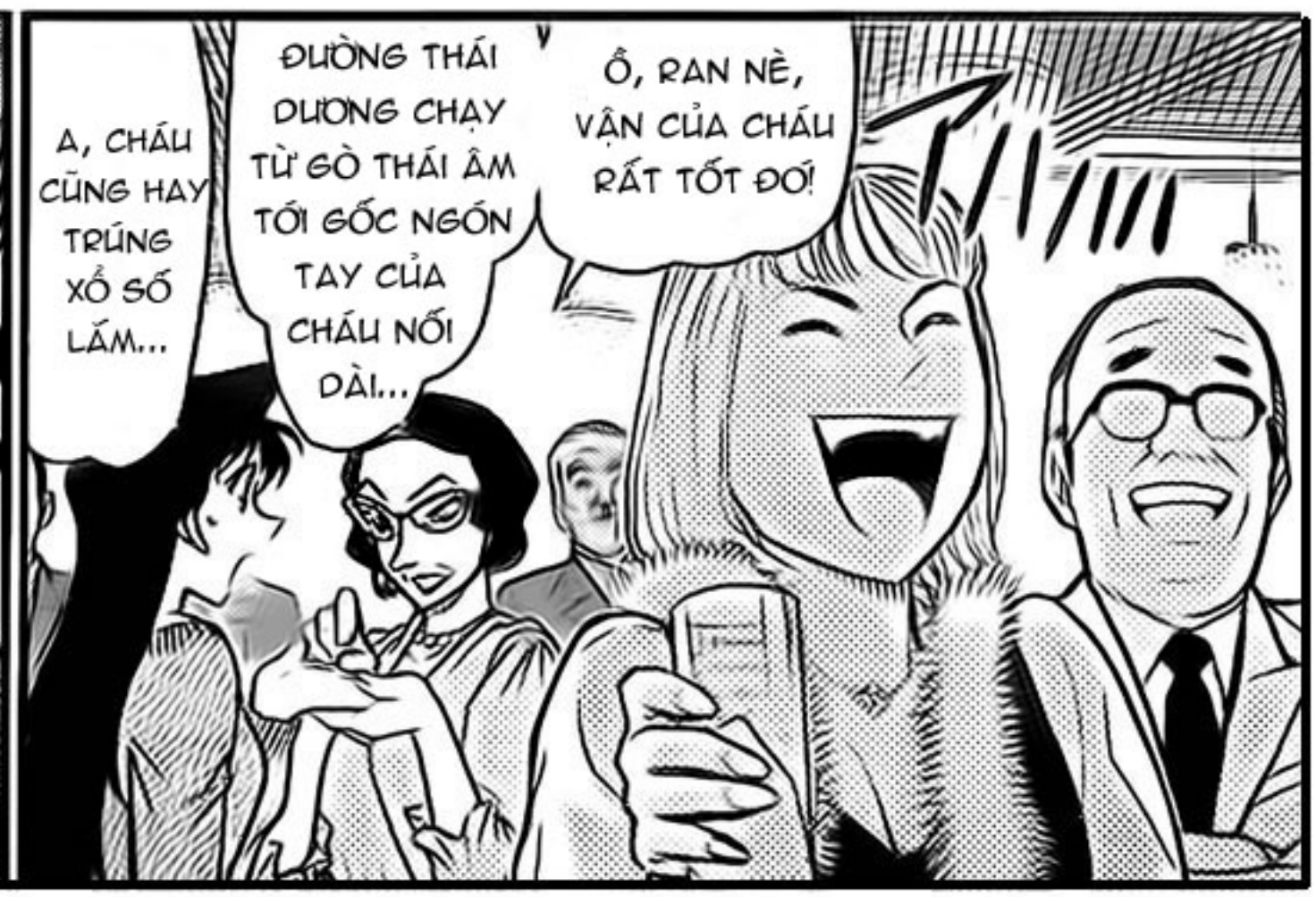
BỘP BỘP

Ơ?

THÁM TỬ LỪNG DANH, KOGOROU MORI...!

VÀ BÂY GIỜ, XIN CHÀO ĐÓN NAM DIỄN VIÊN CHÍNH

CHƠI CHỮ TỪ "SUPPAI" (CHUA) VÀ SHIPPAI (LỖI)



VẪN ĐANG NGHE ĐẤY CHỨ...?

CÓ QUÁ NHIỀU TRẮC TRỞ, CHÁU CHƯA ĐƯỢC Ở CÙNG NGƯỜI MÌNH THƯƠNG, VÀ CÓ VẺ NHƯ CHÁU ĐANG ĐI DẦN TỚI TUYỆT VỌNG...

TÂM ĐẠO RẼ SANG MỘT BÊN, TẠO THÀNH HÌNH CHỮ Y...

É É É...!

CHẮC THẾ...

À, ỪM...

HẢ?

KHÔNG, LÀ MÌNH CƠ...

DẠ VÂNG! CHÁU VẪN ĐANG NGHE ĐÂY Ạ!

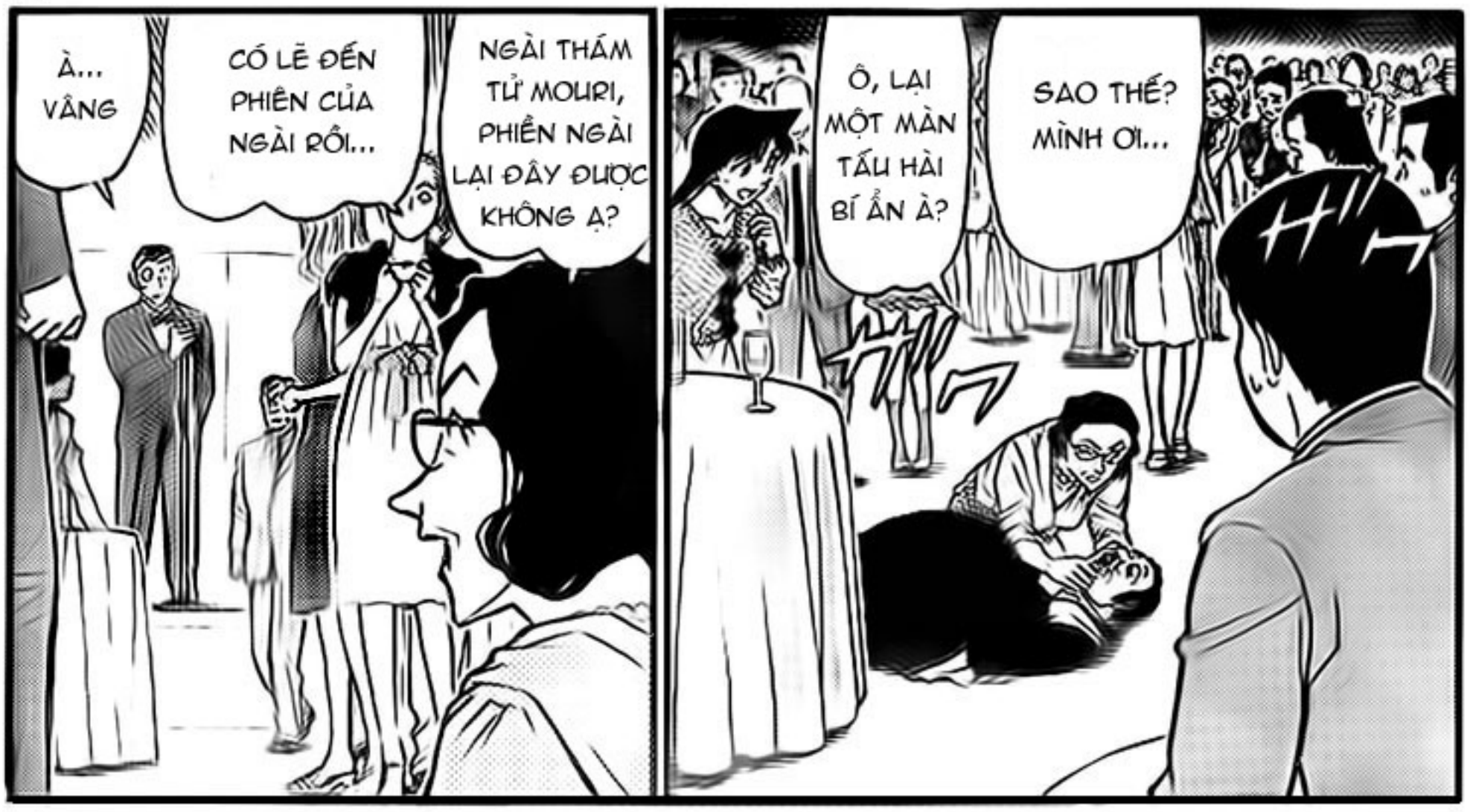
V-VÂNG ....

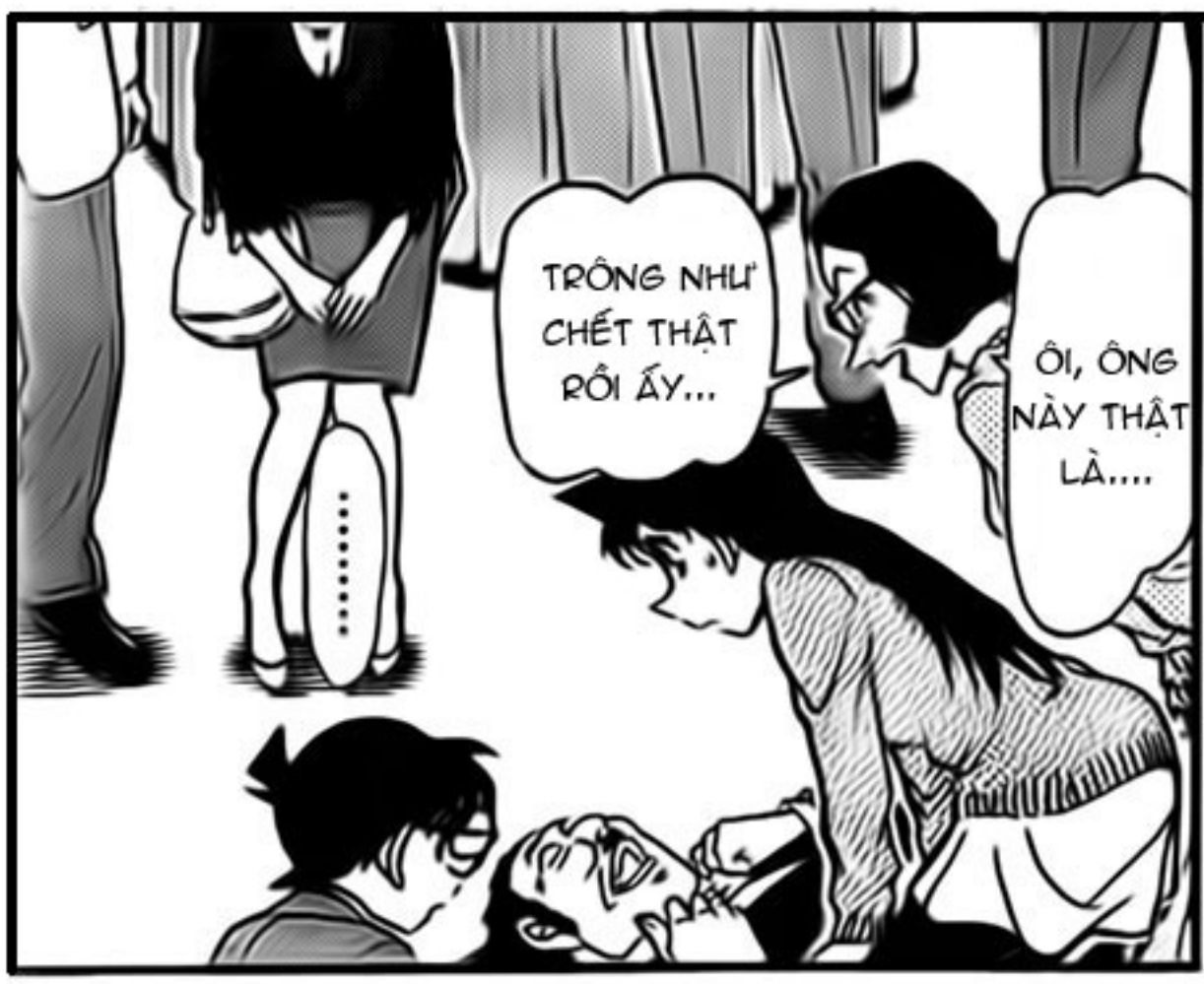
NÊN ĐỪNG XÍCH MÍCH VỚI CẬU TA NHIỀU NHÉ...

NHƯNG CUỐI CÙNG HAI NGƯỜI SẼ Ở BÊN NHAU VÀO HỒI KẾT CỦA CUỘC TÌNH TRẮC TRỞ...

LỰC...!

GUAA AAA!!


À... VÂNG
CÓ LẼ ĐẾN PHIÊN CỦA NGÀI RỒI...
NGÀI THÁM TỬ MOURI, PHIỀN NGÀI LẠI ĐÂY ĐƯỢC KHÔNG Ạ?
Ô, LẠI MỘT MÀN TẤU HÀI BÍ ẨN À?
SAO THẾ? MÌNH ƠI...


TRÔNG NHƯ CHẾT THẬT RỒI ẤY...
ÔI, ÔNG NÀY THẬT LÀ....
.....

LẼ RA LÃO PHẢI BẢO TRƯỚC MỘT CÂU CHỨ...
HỪ ...
HOAN HÔ

THÌ CHẮC CHẮN, THỦ PHẠM...
NẾU TRỰC GIÁC THÁM TỬ BAO NĂM NAY CỦA TÔI LÀ CHÍNH XÁC

XEM NÀO ...
THỜI ĐIỂM TỬ VONG LÀ 19:54

ĐANG Ở TRONG CĂN PHÒNG NÀY!

ÔNG ẤY KHÔNG TRẢ LỜI ĐƯỢC ĐÂU
NÀY!
NÀY, NGÀI CHỦ TỊCH

NGÀI CHỦ TỊCH?
LÀM GÌ TIẾP ĐÂY?

NGÀI CHỦ TỊCH BỊ ĐẦU ĐỘC BẰNG CÁCH NÀO? VÀ AI LÀ THỦ PHẠM?

TRANSLATOR: REIGOUAN EDITOR: TIAREN

...VÀ LÀ NHÀ TÀI TRỢ CHO BỮA TIỆC NÀY !

ỪM ...

■ NGÀI CHỦ TỊCH BỊ ĐẦU ĐỘC NGAY GIỮA BUỔI TIỆC...

SAU ĐÓ ÔNG ẤY BẤT ĐỘNG..

..THÌ CHỒNG TÔI ĐỘT NHIÊN RÊN LÊN RẤT LỚN RỒI GỤC XUỐNG!

LÚC ĐÓ NGÀI MOURI ĐANG PHÁT BIỂU TRÊN SÂN KHẤU...

URAI HOSHIE (49)
VỢ CỦA
URAI TARUTO

BÀ ẤY CẦM TAY TRÁI CỦA CHÁU BẰNG CẢ HAI TAY ĐỂ XEM HẬU VẬN...

VÂNG Ạ!

THẬT KHÔNG ĐÓ?

XEM CHỈ TAY ?

VÂNG.. TÔI ĐANG XEM CHỈ TAY CHO RAN...

NGƯỜI ĐỨNG BÊN PHẢI NẠN NHÂN LÀ BÀ PHẢI KHÔNG ?

LÚC ĐÓ BÀ ẤY CÓ NÓI GÌ VỚI NGÀI CHỦ TỊCH KHÔNG?

Ừ...

NẾU QUẢ THỰC BÀ ẤY DÙNG CẢ HAI TAY THÌ KHÔNG THỂ ĐẦU ĐỘC NẠN NHÂN BẰNG TAY ĐƯỢC RỒI !

NHƯNG CHỊ RAN NÈ, LÚC XEM CHỈ TAY CHO CHỊ BÀ ẤY CÓ NÓI...

BÀ ẤY CHỈ NÓI SÁNG NÀO CŨNG XEM CHỈ TAY CHO CHỒNG TRƯỚC KHI ÔNG ẤY TỈNH DẬY..

KHÔNG HẲN NHƯ VẬY Ạ...

HAY ĂN GÌ ĐÓ... !?

BẢO ÔNG ẤY UỐNG..

TẠI LÚC NGÀI MOURI PHÁT BIỂU, TÔI THẤY ÔNG ẤY CỨ ĐỨNG NGÂY NGƯỜI RA...
À, LÚC ĐẦU CHÁU TƯỞNG BÀ ẤY NÓI VỚI MÌNH, NHƯNG HÌNH NHƯ LÀ NÓI VỚI NGÀI CHỦ TỊCH!
NGHE ?

"CÓ NGHE KHÔNG ĐẤY ?"

VÂNG, ÔNG ẤY KHÔNG TRẢ LỜI "TÔI ĐANG NGHE" HAY "TÔI KHÔNG NGHE"...
KỲ CỤC ?
NHƯNG NGÀI CHỦ TỊCH TRẢ LỜI RẤT KỲ CỤC Ạ!

"ừ, CHẮC THẾ !"
MÀ CHỈ NÓI...

CỤ THỂ LÀ CHÚNG TÔI SẼ LY DỊ VÀ SẼ CHIA LẠI CÔNG TY!

SAU BÀI PHÁT BIỂU CỦA NGÀI, ÔNG ẤY SẼ ĐƯA RA 1 THÔNG BÁO QUAN TRỌNG!
CÓ THỂ DO KHÔNG CHÚ Ý NÊN ÔNG ẤY MỚI TRẢ LỜI MẬP MỜ VẬY..
TRẢ LỜI CÂU HỎI CÓ NGHE BÀI PHÁT BIỂU CỦA TÔI KHÔNG MÀ NHƯ VẬY THÌ ĐÚNG LÀ HƠI KỲ THẬT!

THẬT KHÔNG !?

HẢ !?

Ý BÀ LÀ ...

KHÔNG LẼ...

ÔNG ẤY NÓI KHÔNG THỂ SỐNG THIẾU TÔI !

ÔNG ẤY NÓI KHÔNG QUAN TÂM TỚI CHUYỆN CHIA CÔNG TY, CHỈ MONG CHÚNG TÔI ĐỪNG LY DỊ LÀ ĐƯỢC!

NHƯNG SAU ĐÓ, ÔNG ẤY ĐÃ KHÓC LÓC VÀ XIN TÔI SUY NGHĨ LẠI !

VÂNG.. TẬP ĐOÀN URAI ĐÃ MỞ RỘNG VỚI QUY MÔ RẤT LỚN VÀ CHÚNG TÔI THƯỜNG MÂU THUẪN VỚI NHAU VỀ CÁC CHÍNH SÁCH QUẢN LÝ!

VÀ DẪN ĐẾN TỰ SÁT!

RẤT CÓ THỂ ÔNG ẤY ĐÃ SUY SỤP..

À, CHỒNG TÔI GIÀNH GIẢI NHẤT...

...RẰNG CẢ NGÀI CHỦ TỊCH VÀ PHU NHÂN ĐỀU THẮNG TRONG MỘT CUỘC THI VỀ ĐỒ NGỌT!

NHẮC MỚI NHỚ CHÁU CÓ NGHE BẠN BÈ KỂ...

TÔI CỨ NGHĨ RẰNG ÔNG ẤY SẼ HIỂU NẾU CHÚNG TÔI TẬP TRUNG VÀO CHUYÊN MÔN CỦA MÌNH CÓ THỂ SẼ ĐẠT TỚI TRÌNH ĐỘ CAO NHẤT!

TÔI LÀ CHUYÊN GIA VỀ VỊ CHUA, CÒN ÔNG ẤY LÀ CHUYÊN GIA VỀ VỊ NGỌT!

NẾU THẬT NHƯ VẬY THÌ QUÁ LÀ ĐÁNG BUỒN!

NẾU CÁC ÔNG ĐỊNH KHÁM NGƯỜI TÔI THÌ MAU KHÁM ĐI?
Ơ?
ỦA !?
Ơ NHƯNG MÀ..

TÔI CHỈ ĐƯỢC GIẢI NHÌ !
TÔI ĐÃ THUA !!!

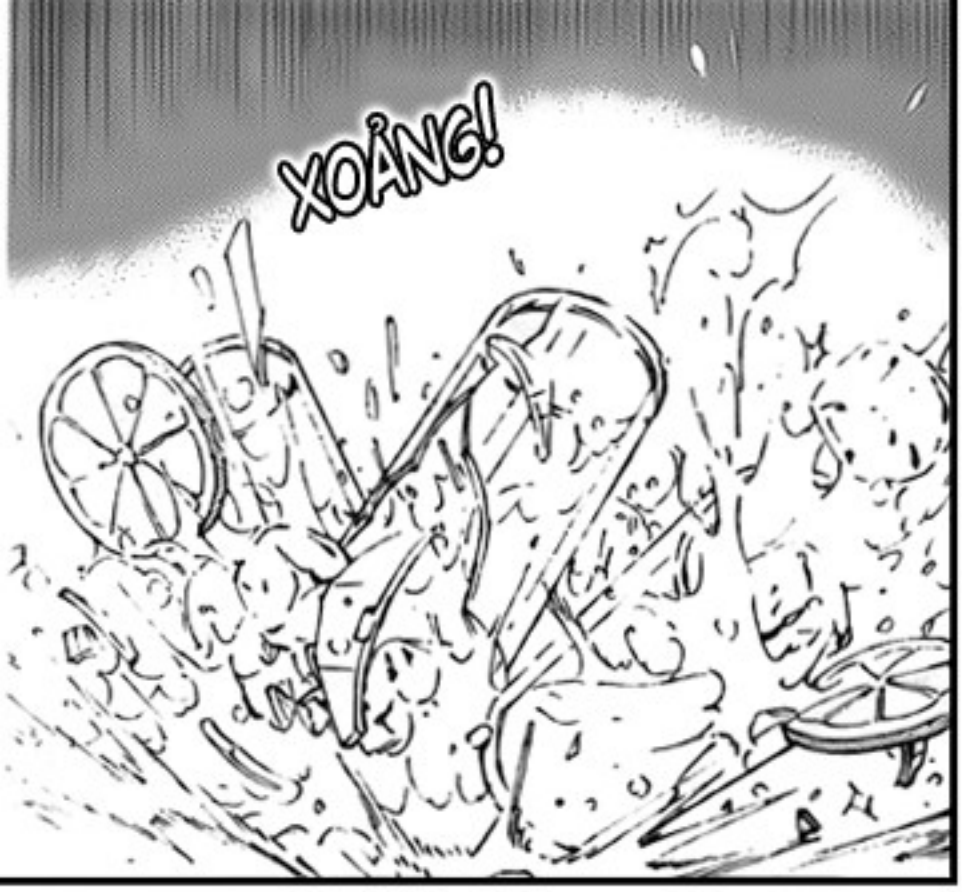
NÊN CÓ KHẢ NĂNG TRÊN NGƯỜI TÔI VẪN CÒN DẤU VẾT CỦA CHẤT ĐỘC, PHẢI VẬY KHÔNG?
À, VÂNG..
NẾU CÓ KẺ ĐẦU ĐỘC CHỒNG TÔI THÌ TÔI SẼ LÀ NGHI CAN SỐ MỘT, VÌ TÔI ĐỨNG NGAY CẠNH ÔNG ẤY !

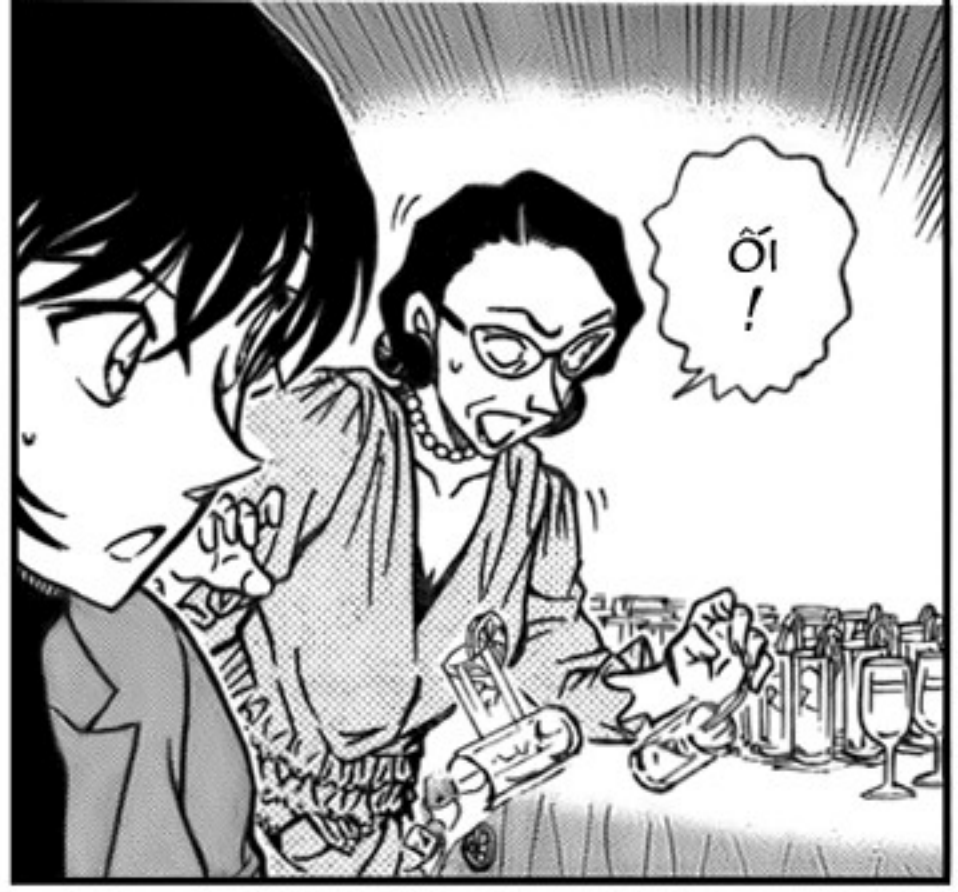
À, ĐÚNG THẾ!
VÀ NẾU TRÔNG THẤY TÔI BỊ CẢNH SÁT HỘ TỐNG RA NGOÀI, KHÉO TÔI SẼ BỊ COI LÀ PHẠM NHÂN MẤT!

CHẮC CHẮN GIỚI TRUYỀN THÔNG ĐANG CHEN NHAU NGOÀI CỬA CHỰC VÀO HỘI TRƯỜNG NÀY SAU KHI NGHE TIN CÓ TAI NẠN XẢY RA!
VẬY THÌ CẢM PHIỀN CÁC NGÀI KHÁM NGƯỜI TÔI TRONG PHÒNG NHÂN VIÊN ĐẰNG KIA!

XIN TRÁNH ĐƯỜNG CHO CHÚNG TÔI QUA...
XIN LỖI ...

RỐ, THƯA SẾP!
THÔI ĐƯỢC, NHỜ CẬY CẢ VÀO CÔ ĐÓ SATOU!


XOẢNG!


ỐI !

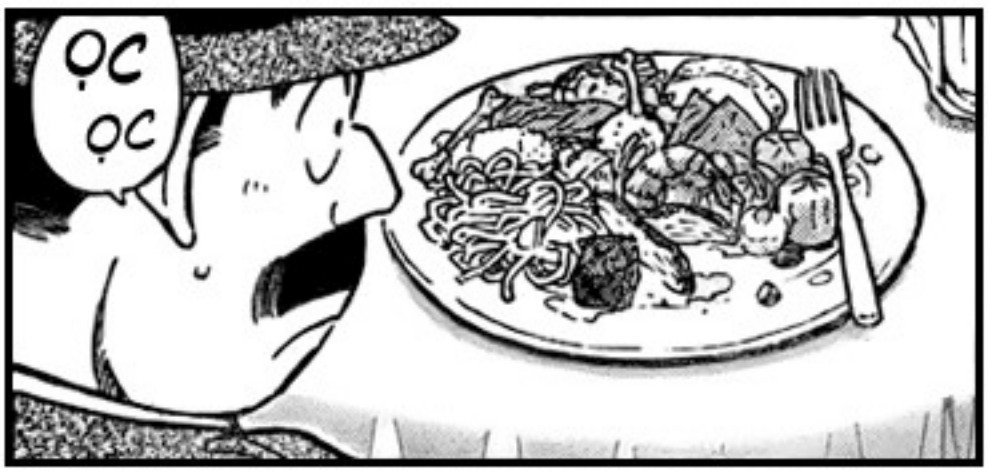
KHÔNG SAO, CHỈ BONG GÂN CHÚT THÔI!
CÓ CẦN TÔI ĐỠ KHÔNG ?

CHÚNG TA MAU GIẢI QUYẾT CHO XONG CHUYỆN CHỨ ?

BÀ KHÔNG SAO CHỨ ?
HI DA ...
LẼ RA TÔI KHÔNG NÊN ĐI GIÀY CAO GÓT...

.....

THANH TRA MEGURE!



À, TÚI QUÀ NHÂN DỊP VALENTINE TRẮNG ẤY MÀ !
.....
CÔ THÍCH THÌ CỨ LẤY MỘT TÚI !

WhiteDay Party

ĐÓ LÀ NGÀY QUYẾT ĐỊNH XEM TÌNH CẢM MÀ BẠN TRAI DÀNH CHO CẬU ĐẾN ĐÂU!
VALENTINE TRẮNG !? NGÀY GÌ THẾ !?
À KHÔNG, CẢM ƠN!

MÀ... BỊ CUỐN VÀO CHIẾN LƯỢC BÁN HÀNG CỦA CÁC HÃNG ĐỒ NGỌT KỂ CŨNG HƠI ỨC CHẾ NHỈ !
KẾT CỤC BI THẢM ...?
NẾU KHÔNG THÌ TIẾNG CHÂN CỦA KẾT CỤC BI THẢM ĐANG TỚI GẦN RỒI ĐÓ...

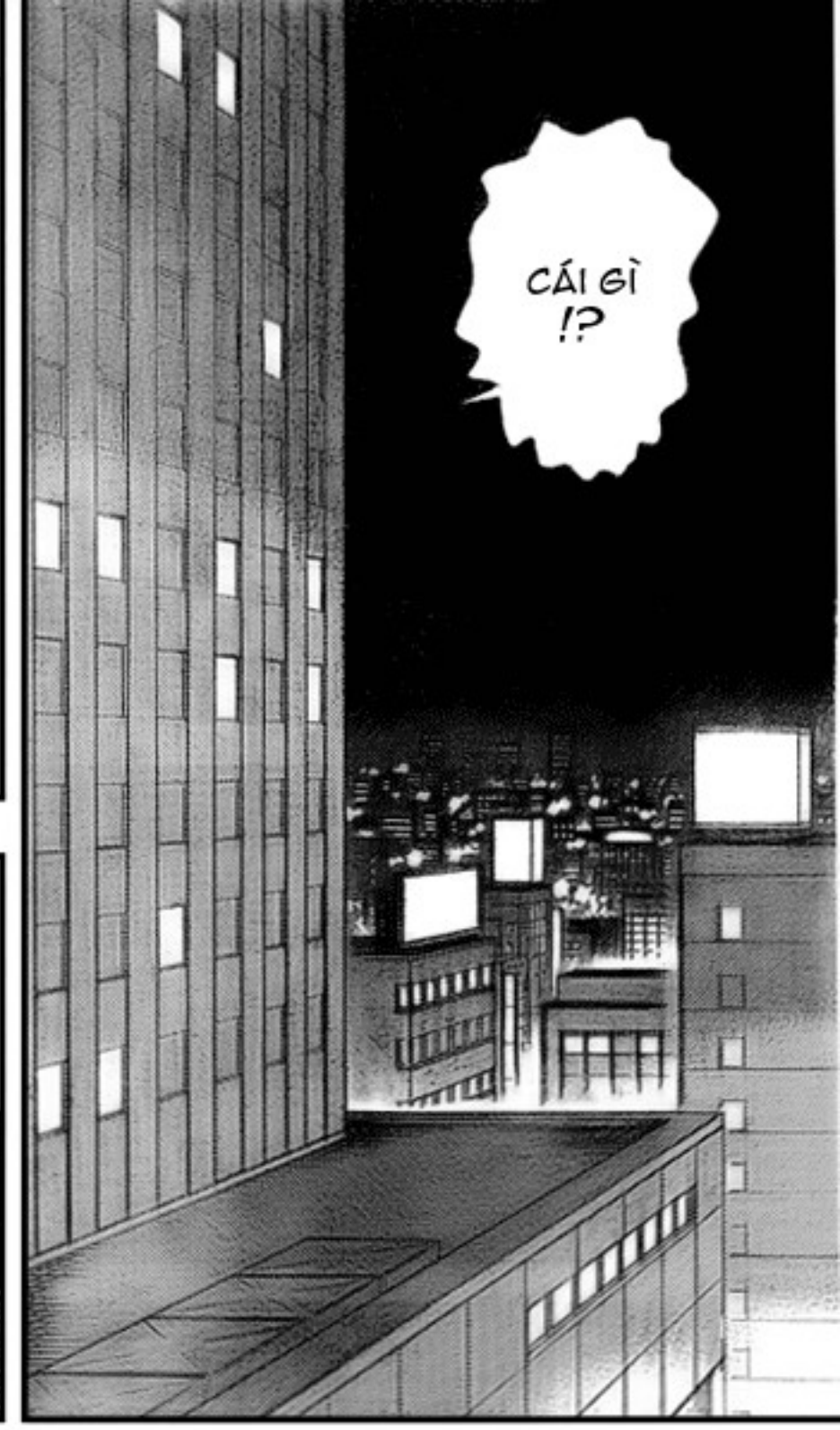
VÀ MỘT THÁNG SAU, VÀO NGÀY 14-3, NẾU CẬU NHẬN ĐƯỢC QUÀ ĐÁP LỄ THÌ HỒI CHUÔNG SẼ REO LÊN BÁO TRƯỚC MỘT MỐI TÌNH LÃNG MẠN!
ĐẦU TIÊN, CẬU TÌNH CỜ TẶNG ANH TA SÔ-CÔ-LA VÀO NGÀY VALEN-TINE...

MÌNH PHẢI TẬP TRUNG VÀO CÔNG VIỆC!
KHÔNG!

CHO TÔI XEM CHIẾC CÒN LẠI!
À... VÂNG ...
NÀY.. CÔ KIỂM TRA XONG CÁI GIÀY ĐÓ CHƯA ?

HỪM ...
ANH XIN LỖI, ANH KHÔNG ĐỂ Ý, ĐƯỢC CHƯA !

CHÍNH XÁC THƯA NGÀI THANH TRA!
THỦ PHẠM CHẠY TỚI CHỖ ÔNG TA VÀ RA TAY Ư?


CÁI GÌ !?

ÔNG TA BIỂU DIỄN ẢO THUẬT, MẶC ĐỒ HÓA TRANG HOẶC TẤU HÀI!
THEO NHỮNG GÌ TÔI BIẾT THÌ HÀNG NĂM, NGÀI CHỦ TỊCH LUÔN CÓ MỘT MÀN BIỂU DIỄN PHỤC VỤ KHÁCH ĐẾN DỰ TIỆC!

ĐÚNG HƠN LÀ ÔNG TA MUỐN TẠO RA MỘT VỤ ÁN LY KỲ VỚI SỰ THAM GIA CỦA VỊ THÁM TỬ LÙNG DANH CŨNG LÀ KHÁCH MỜI HÔM NAY, TỨC LÀ TÔI!
NÓI CÁCH KHÁC, LÚC ĐẦU KHI ÔNG TA RÊN LÊN VÀ NGÃ XUỐNG CHỈ LÀ MỘT PHẦN CỦA VỞ KỊCH!

LẠI MỘT MÀN TẤU HÀI BÍ ẨN À?
SAO VẬY MÌNH?
BÀ ẤY CÚI RẠP TRƯỚC MẶT NGÀI CHỦ TỊCH...
VÀ NÓI NHƯ VẬY!

LÀ PHU NHÂN...
VẬY NGƯỜI ĐẦU TIÊN CHẠY TỚI CHỖ ÔNG TA...?
NHƯNG ÔNG TA KHÔNG NGỜ RẰNG SAU ĐÓ, ÔNG TA ĐÃ BỊ SÁT HẠI THẬT!

NGÀI THÁM TỬ LỪNG DANH ĐỪNG PHÁT NGÔN HÀM HỒ NHƯ VẬY CHỨ !?

VÂNG! NÓI CÁCH KHÁC, ĐÓ LÀ VIỆC MÀ CHỈ CÓ BÀ VỢ, NGƯỜI DUY NHẤT BIẾT CHI TIẾT VỀ MÀN KỊCH MÀ ÔNG ẤY SẮP DIỄN, CÓ THỂ LÀM ĐƯỢC!

TRỰC TIẾP ĐƯA CHẤT ĐỘC VÀO MIỆNG NẠN NHÂN LÚC ĐÓ!?

Ý NGÀI LÀ BÀ ẤY..

VÀ KÊU LÊN CHỨ !?

ÔNG ẤY SẼ PHẢI RẤT ĐAU ĐỚN..

NẾU LÚC ĐÓ TÔI CHO ÔNG ẤY UỐNG THUỐC ĐỘC...

SAU KHI CHỒNG TÔI NGÃ XUỐNG, ÔNG ẤY KHÔNG HỀ CỬ ĐỘNG HAY PHÁT RA ÂM THANH NÀO HẾT !

LÚC ĐÓ NGÀI Ở TRÊN SÂN KHẤU NÊN CÓ THỂ KHÔNG BIẾT...

HẢ ?

BÀ ẤY NÓI THẬT ĐẤY Ạ, ÔNG ẤY KHÔNG HỀ CỬ ĐỘNG, CHẮC CHẮN LÚC ĐÓ ĐÃ CHẾT THẬT RỒI !

LÚC ĐÓ CON Ở ĐÓ MÀ !

RAN! CÓ THẬT VẬY KHÔNG !?

THỰC RA MÌNH CŨNG CHỈ NHỚ MỖI PHẦN ĐÓ!

KHÔNG BAO GIỜ Á...?

VẬY LÀ LẬP LUẬN CỦA ÔNG KHÔNG HỢP LÝ RỒI, TRƯỚC KHI NGHIÊM TÚC THÌ ĐÚNG LÀ CHẢ BAO GIỜ ÔNG LẬP LUẬN CHO RA HỒN CẢ !

À ...

SAO? KẾT QUẢ KHÁM NGƯỜI THẾ NÀO !?

ỦA, ĐẦU LỌC THUỐC VẮNG ĐÂU RỒI!?

PHÙ PHÙ ...

ÚI DA !!!

DĨ NHIÊN RỒI !

KHÔNG TÌM THẤY BẤT KỲ DẤU VẾT NÀO CHO THẤY TRÊN NGƯỜI BÀ ẤY CÓ ĐỘC CẢ!

...PHÁT HIỆN THẤY MỘT LỌ CHỨA KALI XIANUA VÀ 1 HỘP ĐỰNG VỎ NANG MỀM!

TRONG NGĂN ĐỰNG GĂNG TAY Ở XE CỦA NGÀI CHỦ TỊCH...

THANH TRA!

VẬY VỤ NÀY ĐÚNG LÀ DO...

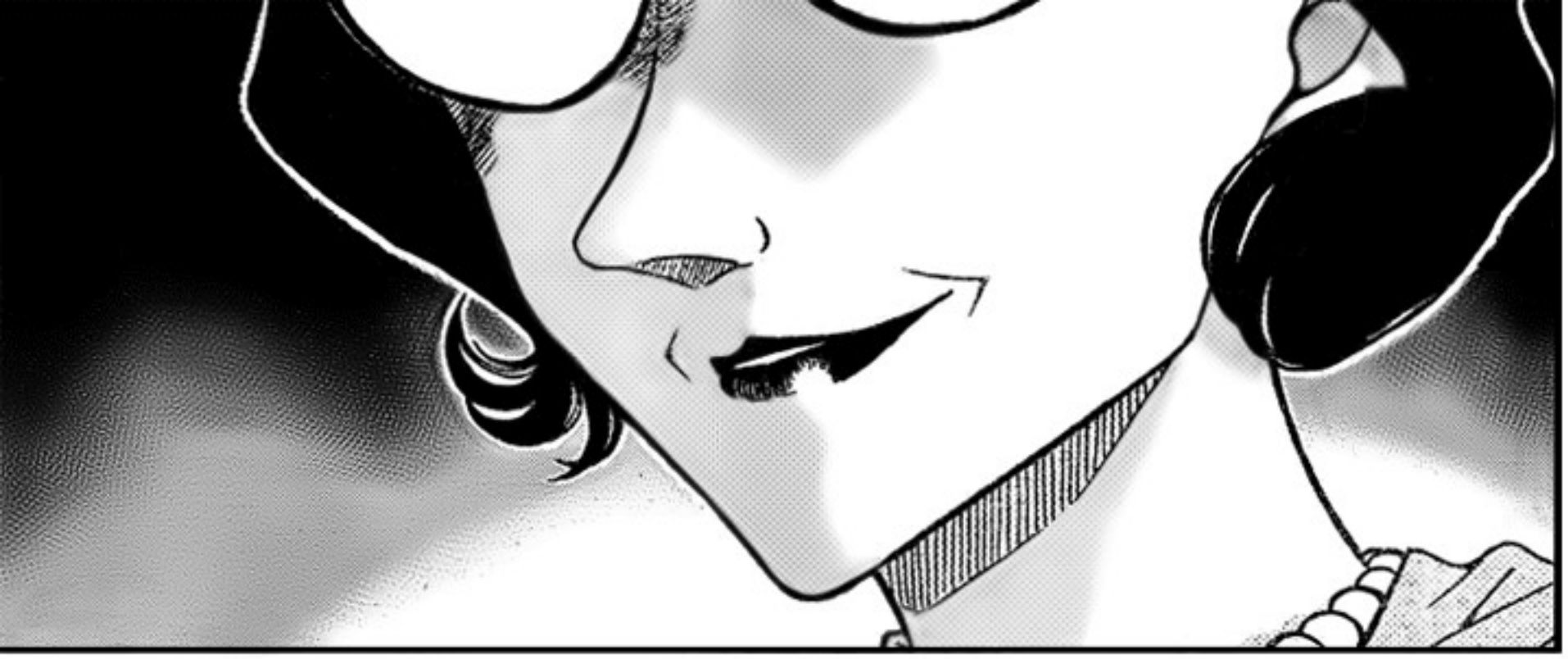
VẬY CÓ KHẢ NĂNG ĐÂY LÀ 1 VỤ TỰ SÁT!

RA VẬY... ÔNG ẤY MANG CHẤT ĐỘC VÀO BẰNG CÁCH BỌC TRONG VIÊN NANG RỒI ĐỂ TRONG TÚI, SAU ĐÓ CHỌN THỜI ĐIỂM THÍCH HỢP ĐỂ UỐNG!

VÂNG !

BÊN GIÁM ĐỊNH CŨNG BÁO CÁO RẰNG TÌM THẤY MỘT VIÊN NANG TAN DỞ KẸT TRONG RĂNG HÀM CỦA NẠN NHÂN !

VỎ NANG MỀM LÀ THỨ DÙNG ĐỂ BỌC BỘT THUỐC VÀ NGẬM TRONG MIỆNG CHO TAN RA ĐÓ HẢ!?



KHÔNG CÓ CHUYỆN ĐẶT TRƯỚC ĐÂU!
CHẮC HAI BÁC PHẢI ĐẶT CHỖ TRONG MỘT NHÀ HÀNG SANG TRỌNG RỒI NHỈ ?
TRONG SUỐT BỮA TIỆC BÁC VÀ NGÀI CHỦ TỊCH CHỈ UỐNG CHỨ CHẲNG ĂN GÌ CẢ !

HẢ ?
BÁC ƠI! BÁC MAU GỌI CHO NHÀ HÀNG ĂN ĐI !

VẬY THỰC ĐƠN TỐI NAY CÓ MÓN GÌ Ạ ?
À CHÁU HIỂU RỒI !
THẾ NÊN TỐI NÀO BÁC CŨNG PHẢI LÀM ĐỒ ĂN BỔ DƯỠNG CHO ÔNG ẤY!
CHỒNG BÁC ĐANG CỐ GIỮ CÂN BẰNG CÁCH KHÔNG RA NGOÀI ĂN TỐI!

CHẮC BÁC PHẢI MUA TRƯỚC NGUYÊN LIỆU RỒI CHỨ !
BỮA TIỆC NÀY DỰ ĐỊNH KẾT THÚC VÀO LÚC 9H TỐI, VÀ HAI NGƯỜI SẼ PHẢI Ở LẠI MUỘN HƠN ĐỂ TIẾN KHÁCH ....
ĐỂ TA XEM... GÌ NHỈ !?

HẢ !?

QUẢ NHIÊN ...
THẰNG NHÓC NÀY LÀ AI VẬY?
TH...

THỦ PHẠM CHÍNH LÀ BÀ TA !

TRỪ PHI BÁC BIẾT MỌI CHUYỆN SẼ DIỄN RA THẾ NÀY NGAY TỪ ĐẦU !

CÓ NGHE KHÔNG ĐÓ ?
NẾU NÓI CÓ SẮP ĐẶT TRƯỚC, THÌ CHÍNH LÀ LÚC BÀ TA...
..THÌ THẦM CÂU NÓI ĐÓ !

KHI NGÀI CHỦ TỊCH NGÃ XUỐNG, ĐÚNG LÀ CẢ HAI TAY BÀ TA ĐỀU ĐANG BẬN XEM CHỈ TAY CHO RAN !
NHƯNG KHÔNG HIỂU BÀ TA ĐẦU ĐỘC BẰNG CÁCH NÀO ?

ẮT XÌ !!!
NHƯNG BÀ TA MUỐN ÔNG ẤY LÀM GÌ KHI NÓI CÂU NÓI ĐÓ !?

CÓ TÁC DỤNG ?

NHƯNG NẾU UỐNG NHIỀU QUÁ THÌ SẼ BỊ BUỒN NGỦ!

ỪỪ, TÔI UỐNG THUỐC RỒI NHƯNG XEM RA KHÔNG CÓ TÁC DỤNG!

SAO THẾ ANH CHIBA? BỊ DỊ ỨNG À ?

ẤT XÌ !!!

ẤT XÌ !!!

*TRONG TIẾNG NHẬT TỪ "CÓ TÁC DỤNG" VÀ TỪ "NGHE" ĐỀU ĐỌC LÀ "KIKU"

THẦN KỲ !?

GIÁ CÓ LOẠI THUỐC DỊ ỨNG THẦN KỲ NÀO KHÔNG LÀM MÌNH BUỒN NGỦ NHỈ !

KHỊT

ĐIẾU THUỐC HỒI NÃY CỦA BỐ Ở TRÊN BÀN NÈ !

TRỜI !

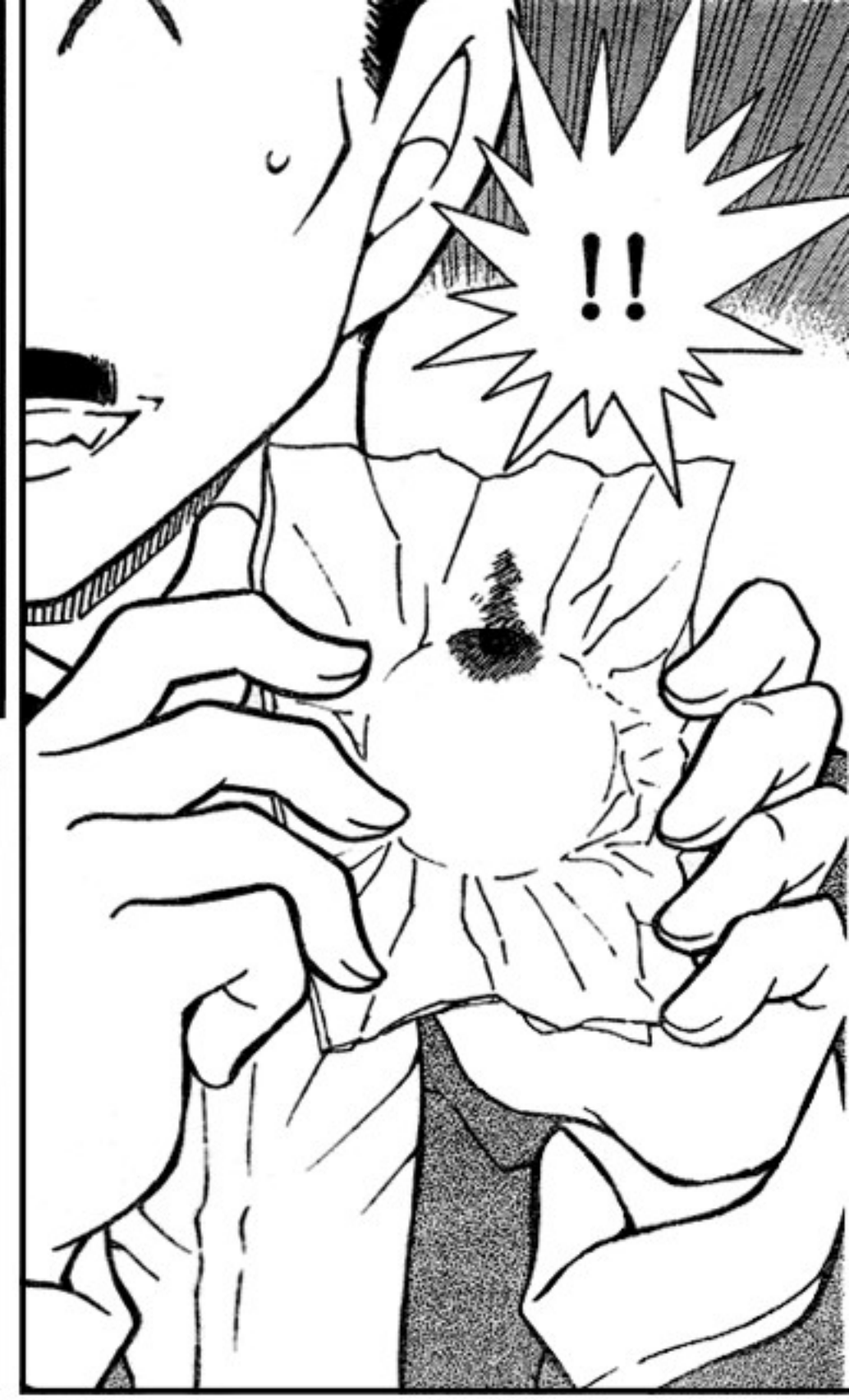
PHÙ, MAY MÀ CHƯA BẮT LỬA !

HỪ !

.....

Ơ! LÀ CHIẾC KHĂN CÓ DÍNH TRÀ CHANH CỦA PHU NHÂN CHỦ TỊCH !?

CHẾT CHA! KHĂN GIẤY BỊ CHÁY RỒI !



RÚT CUỘC THỦ ĐOẠN ĐẦU ĐỘC THẦN KỲ LÀ THẾ NÀO!?

Translator: Reigouan, yukichan
Editor: ♥ Shinosuke ♥, tiaren

FILE 727
CHÚC MỪNG VALENTINE TRẮNG

DÙ SAO THÌ ...

KHI CHỒNG TÔI KÊU LÊN VÀ NGÃ QUỴ XUỐNG..

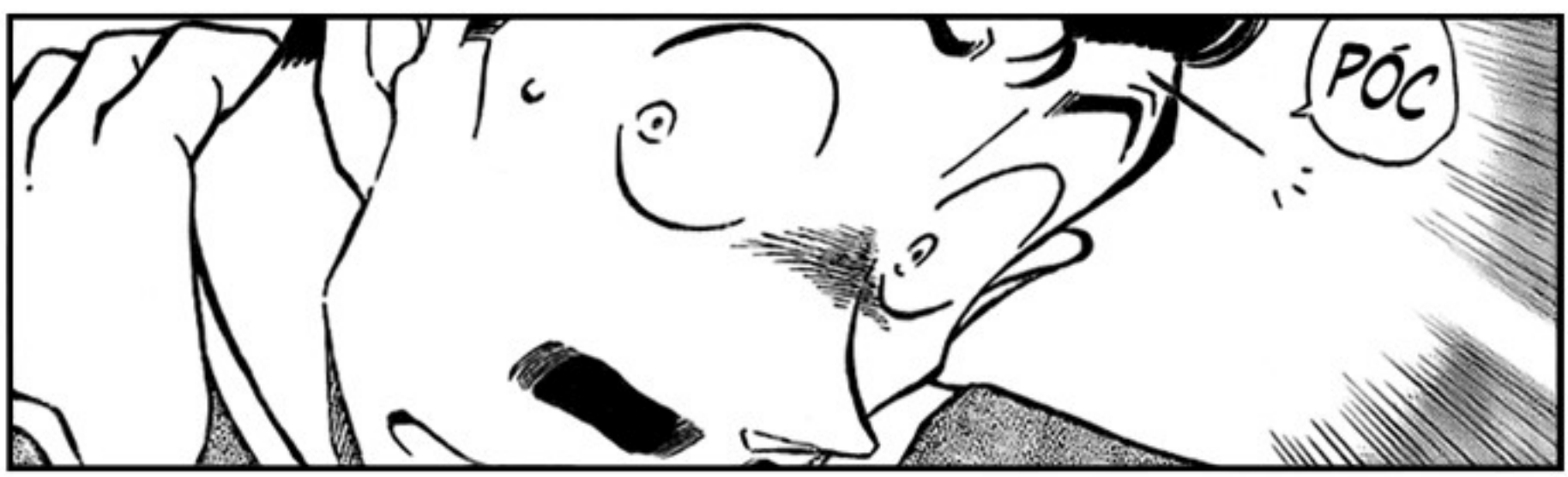
TÔI LÀ NGƯỜI DUY NHẤT Ở BÊN CẠNH ÔNG ẤY!

CONAN ĐÃ KHÁM PHÁ RA THỦ ĐOẠN THẦN KỲ NGƯỜI VỢ ĐÃ DÙNG ĐỂ ĐẦU ĐỘC NGÀI CHỦ TỊCH!

VỪA RỒI KHÔNG PHẢI TÔI NÓI ĐÂU!
À KHÔNG !
SAO CƠ !?

TUY NHIÊN NẾU ĐÓ LÀ MỘT PHẦN TRONG SÁCH LƯỢC BÀ ĐÃ VẠCH RA...
THÌ LẠI LÀ CHUYỆN KHÁC!

MÌNH LUÔN CÓ CẢM GIÁC BỊ MUỖI CHÍCH Ở CỔ!
SAU KHI GIỌNG NÓI CỦA MÌNH VANG LÊN TỪ ĐÂU ĐÓ...
KHOAN ĐÃ NÀO !


PÓC

NHƯNG NGÀI NÓI SÁCH LƯỢC LÀ SAO?
NÀY ÔNG MOURI ...
DĨ NHIÊN, ĐÓ LÀ ...

NHƯ MỌI KHI THÔI MÀ!
BỐ, KHÔNG LẼ...

À, THI THOẢNG THÌ Ở TRÁN!
Ơ HƠ ...
BÍP

NHỜ ĐÓ BÀ HOSHIE CÓ THỂ ĐẦU ĐỘC CHỒNG MÌNH, NGÀI CHỦ TỊCH URAI!

SÁCH LƯỢC VẠCH RA ĐỂ THỦ ĐOẠN GIẾT NGƯỜI PHÁT HUY TÁC DỤNG!

SFX: RÌ RẦM

VÀ ÔNG ẤY KHÔNG ĂN ĐƯỢC ĐỒ CHUA...
TẤT CẢ MỌI NGƯỜI DỰ BỮA TIỆC NÀY ĐỀU BIẾT NGÀI CHỦ TỊCH LÀ NGƯỜI THÍCH PHÔ TRƯƠNG VÀ SẼ BIỂU DIỄN NHỮNG TIẾT MỤC NHƯ ẢO THUẬT HOẶC TẤU HÀI...
TÔI ĐÃ NÓI RỒI, LÀ VÌ...

CÓ PHẢI BÀ NÓI VỚI CHỒNG BÀ...
"CÓ NGHE KHÔNG ĐÓ?"... PHẢI VẬY KHÔNG !?

HOANG ĐƯỜNG.. CHỈ MỚI VÀI NGÀY TRƯỚC CHỒNG TÔI ĐÃ ĂN MỘT CHIẾC BÁNH CÓ VỊ CHUA VÀ KẾT QUẢ LÀ NẰM LIỆT GIƯỜNG! ĐỜI NÀO ÔNG ẤY CHỊU ĂN LOẠI SÔ-CÔ-LA...
RẰNG "MỌI NGƯỜI SẼ RẤT BẤT NGỜ NẾU MÌNH ĂN LOẠI SPY CHOCO WHITE CÓ VỊ CỰC CHUA MÀ KHÔNG NHĂN MẶT ĐÓ"...!?
PHẢI CHĂNG BÀ ĐÃ ĐỀ XUẤT VỚI NGÀI CHỦ TỊCH TRƯỚC ĐÓ ?

BÀ BIẾT LOẠI QUẢ ĐÓ CHỨ?
QUẢ KỲ DIỆU...

VÌ ĐÃ ĐỀ NGHỊ NGÀI CHỦ TỊCH ĂN LOẠI QUẢ NÀY TỪ TRƯỚC NÊN BÀ ĐÃ HỎI...
NẾU PHỦ LÊN TOÀN BỘ BỀ MẶT LƯỠI, NÓ SẼ PHÁT HUY TÁC DỤNG TỪ MỘT ĐẾN HAI GIỜ...

THỨ QUẢ THẦN KỲ NÀY CHỨA CHỨA MỘT LOẠI GLUCO-PROTEIN CÓ TÊN LÀ MIRACULIN, NÓ CÓ TÁC DỤNG THAY ĐỔI TẠM THỜI VỊ GIÁC CỦA MỘT NGƯỜI KHIẾN CHO ĐỒ CHUA ĂN VÀO SẼ CÓ VỊ NGỌT !
MỘT LOẠI QUẢ NHỎ, MÀU ĐỎ CHỈ CÓ Ở VÙNG TÂY PHI...

LOẠI QUẢ NÀY RẤT NỔI TIẾNG VÀI NĂM TRƯỚC...
A, TÔI CÓ NGHE ĐỒN! ĐÓ LÀ MỘT LOẠI QUẢ KHI ĂN SẼ BIẾN ĐỔI VỊ CHUA THÀNH VỊ NGỌT!

ĐÚNG VẬY.. HIỂU Ý VỢ NÊN NẠN NHÂN ĐÃ CHỌN THỨ TIỆN NHẤT ĐỂ KIỂM TRA, ĐÓ CHÍNH LÀ LÁT CHANH LÀM KIỂU TRÊN LY TRÀ CHANH ĐỂ TRÊN BÀN MÀ VỢ MÌNH BAN NÃY CÒN ĐANG UỐNG DỞ...
VẬY CÓ KHI NÀO CHẤT ĐỘC CHÍNH LÀ...

... LOẠI QUẢ ĐÓ CÓ CÒN TÁC DỤNG HAY KHÔNG!
NÓI CÁCH KHÁC ĐÓ LÀ CÁCH HỎI ĐỂ ÁM CHỈ...

BẰNG CÁCH NÀY KHI NGÀI CHỦ TỊCH CHO VÀO MIỆNG, CHẤT ĐỘC SẼ TAN RA NGAY LẬP TỨC...
BÀ TA ĐÃ CHUẨN BỊ SẴN LÁT CHANH ĐÃ BỊ RÓC BỚT MỘT MÚI, THAY THẾ CHỖ RÓC BẰNG MỘT HÀM LƯỢNG CHẤT ĐỘC KALI XYANUA...

CUỐI CÙNG TRANH THỦ LÚC AI CŨNG CHÚ Ý VÀO NGÀI CHỦ TỊCH, BÀ ĐÃ LẤY LÁT CHANH GÓI TRONG KHĂN ĂN KHI NÃY RỒI ĐỂ LẠI LÊN LY CỦA MÌNH !
ĐỢI ĐẾN KHI MỌI THỨ DIỄN RA ĐÚNG KẾ HOẠCH, BÀ VỜ LẠI GẦN VÀ LÉN LẤY LÁT CHANH CÓ ĐỘC TRONG MIỆNG NẠN NHÂN RA GIẤU ĐI...

ĐẾN NƠI BÀ LẤY RA VÀ ĐÁNH TRÁO VỚI LÁT CHANH CÓ SẴN TRÊN LY CỦA MÌNH, GÓI LÁT KHÔNG CÓ ĐỘC VÀO GIẤY ĂN, RỒI CHỜ ĐẾN TIẾT MỤC CỦA TÔI!
NÓI CHO DỄ HIỂU, ĐẦU TIÊN BÀ GÓI LÁT CHANH CÓ ĐỘC TRONG THỨ GÌ ĐÓ, SAU ĐÓ MANG TRÊN NGƯỜI ĐẾN BỮA TIỆC...

QUẢ KHÔNG HỔ DANH THÁM TỬ MOURI, KHÔNG BỎ SÓT MỘT CHI TIẾT DÙ LÀ NHỎ NHẤT!
TÔI NÓI CÓ SAI KHÔNG?
NHÂN TIỆN, ĐÓ CŨNG LÀ LÝ DO VÌ SAO BÀ LẠI CHỌN LY TRÀ CHANH Ở TẦN HÀNG THỨ BA, LÀ VÌ BÀ MUỐN LỰA LY CÓ LÁT CHANH KÍCH CỠ GẦN GIỐNG VỚI LÁT CÓ ĐỘC NHẤT...

LÀM NHƯ THẾ THÌ DÙ CẢNH SÁT CÓ ĐẾN ĐIỀU TRA CŨNG KHÔNG CÁCH NÀO TÌM RA MỘT MẨU CHẤT ĐỘC NÀO TRÊN BÀN ĂN...

THÊM NỮA, NẾU TỰ DƯNG CHỒNG TÔI LẤY LÁT CHANH CỦA TÔI BỎ MIỆNG CHẲNG PHẢI SẼ GÂY CHÚ Ý CHO NGƯỜI KHÁC HAY SAO?
TẤT NHIÊN KHÔNG AI CHÚ Ý RỒI. VÌ NGÀI CHỦ TỊCH ĐÂU CÓ ĐỂ LỘ RA CHO MỌI NGƯỜI THẤY !
NẾU CÓ NGƯỜI NHÌN THẤY ÔNG ẤY ĂN ĐỒ CHUA MÀ KHÔNG CÓ BIỂU HIỆN GÌ THÌ CÒN GÌ LÀ MÀN BIỂU DIỄN BẤT NGỜ NỮA !?
À ĐÚNG! TÔI CŨNG HAY LÀM THẾ MỖI KHI ĐI MUA SỮA HAY MẤY THỨ TẠP HÓA KHÁC Ở CỬA HÀNG BÁCH HÓA...
AI CŨNG THẾ THÔI MÀ? THAY VÌ LỰA CÁI NGAY TRONG TẦM TAY THÌ LẠI CHỌN CÁI Ở TUỐT TRONG GÓC !
NHƯNG VIỆC LỰA CÁI LY ĐÓ CHỈ ĐƠN GIẢN LÀ MỘT THÓI QUEN CỦA TÔI THÔI!
GIÁM ĐỊNH PHÁP Y, CÓ ĐÚNG THẾ KHÔNG?
VÂNG ...
NÓ ĐÂY!
NHÌN KỸ TỜ GIẤY ĂN ĐÓ ĐI NGÀI THANH TRA !
RÕ RÀNG NHẤT VẪN LÀ TỜ GIẤY ĂN BÀ DÙNG ĐỂ GÓI LÁT CHANH KHÔNG CÓ ĐỘC KIA!
CHÍNH LÀ TỜ GIẤY KHÔNG MAY BỊ TÀN THUỐC CỦA TÔI RƠI TRÚNG !
CÓ MỘT VỆT CHÁY XÉM HÌNH CUNG TRÒN ĐÚNG KHÔNG?
ĐÓ CHÍNH LÀ BẰNG CHỨNG CHO THẤY LÁT CHANH ĐÃ ĐƯỢC GÓI TRONG ĐÓ...
VÌ RÕ RÀNG CHỈ CÓ PHẦN GIẤY ĐÓ LÀ BỊ CHÁY MÀ THÔI!
SAU KHI LẤY LÁT CHANH KHỎI MIỆNG NGÀI CHỦ TỊCH, BÀ TA ĐÃ NHANH TAY GIẤU NÓ VÀO DƯỚI GIẦY !
LÚC BỊ MỜI ĐI KHÁM XÉT, BÀ TA CHỌN CÁCH VỜ ĐI LƯỚT QUA CHỖ BÀN ĐỂ ĐẨY LY..
VẬY LÁT CHANH CÓ ĐỘC ĐÂU RỒI?
TÔI ĐÃ LỤC SOÁT TOÀN BỘ NGƯỜI BÀ ẤY NHƯNG KHÔNG TÌM THẤY LÁT CHANH NÀO CẢ !
LÀ VÌ ...

KHÔNG CẦN ĐÂU!
RỠ !
ĐI KIẾM LÁT CHANH ĐÓ VỀ ĐÂY MAU LÊN!
TÔI HIỂU RỒI... LÀ KẾ "GIẤU LÁ TRONG RỪNG" ĐÂY MÀ...

SAU ĐÓ BÀ TIẾP TỤC ĐÓNG VAI NHƯ ĐANG BỊ BONG GÂN ĐỂ NGỒI XUỐNG, CHÍNH LÚC ẤY BÀ ĐÃ NHANH TAY LẤY LÁT CHANH CÓ ĐỘC TRONG GIẦY, VẤT RA NGOÀI CHO LẪN VỚI MẤY LÁT ĐANG NẰM VUNG VÃI TRÊN SÀN!
...RỒI LÀM NHƯ VÔ TÌNH VA PHẢI CÁI BÀN, KHIẾN CHO MẤY CÁI LY RƠI BỂ, MIỆNG CHAI VĂNG TUNG TÓE...

LÁT CHANH BỊ RÓC ĐI MỘT MÚI NÀY CÓ PHẢN ỨNG VỚI DUNG DỊCH AXIT CLOHIDRIC ...
NGÀI MOURI ĐÃ YÊU CẦU TÔI TÌM TỪ NÃY RỒI!

HỪM ...
ĐÓ SẼ LÀ BẰNG CHỨNG KHÔNG THỂ CHỐI CÃI !
NẾU GIÁM ĐỊNH ĐƯỢC NƯỚC BỌT CỦA NẠN NHÂN CÙNG DẤU VÂN TAY CỦA CẢ HAI NGƯỜI TRÊN LÁT CHANH NÀY THÌ...

KHI ĐÓ ÔNG TA LÀ GIẢNG VIÊN CỦA TÔI...
HAI CHÚNG TÔI GẶP VÀ QUEN NHAU Ở TRƯỜNG PHA CHẾ...
ĐÚNG THẾ ...
GHÉT ĐỒ CHUA?

THẬT KHÓ MÀ DẤU...
CŨNG TẠI LÃO GHÉT ĐỒ CHUA NÊN TÔI MỚI PHẢI DÙNG CÁCH NÀY, NHƯNG XEM CHỪNG CŨNG THẤT BẠI RỒI ...

BỞI VÌ NGƯỜI CÒN LẠI CHÍNH LÀ NGƯỜI YÊU TÔI...
VỀ PHẦN MÌNH, TÔI THẬM CHÍ KHỎI CẦN ĐỢI ĐẾN THI ĐÃ BIẾT TRƯỚC AI SẼ THẮNG RỒI !

VÀ TÔI LÀ MỘT TRONG SỐ 2 NGƯỜI ĐƯỢC CHỌN...
TRONG THỜI GIAN TÔI ĐANG CÒN HỌC TẬP VÀ NGHIÊN CỨU TẠI TRƯỜNG, ĐÃ CÓ MỘT CUỘC THI CHẾ BIẾN DIỄN RA, YÊU CẦU CHỌN RA HAI NGƯỜI ĐỂ CÙNG THAM GIA TRANH TÀI...

VÀ CHÍNH CÁI CHẾT CỦA ANH ĐÃ LÀM ĐỘNG LỰC THÚC ĐẨY TÔI GIÀNH CHIẾN THẮNG TRONG CUỘC THI NGÀY ĐÓ!
LÚC ĐẤY TÔI ĐÃ NGHĨ ĐƠN GIẢN RẰNG MỘT THIÊN TÀI NHƯ ANH CÓ LẼ ĐÃ BỊ ÁP LỰC TRƯỚC QUÁ NHIỀU THỨ PHẢI CHUẨN BỊ!
NHƯNG ĐÂU AI NGỜ, HAY THẬM CHÍ NGHĨ ĐẾN VIỆC ANH CÓ THỂ TỰ SÁT NGAY TRƯỚC THỀM CUỘC THI NHƯ VẬY!

TUYỆT ĐẾN NỖI VANG DANH ĐẾN MẤY TIỆM BÁNH NƯỚC NGOÀI, HỌ ĐÃ MỜI ANH VỀ LÀM VIỆC...
CÓ THỂ NÓI VỊ CHUA CÓ TRONG CÁC THÀNH PHẨM CỦA ANH ẤY QUẢ THẬT RẤT TUYỆT VỜI...

VÀI NĂM SAU TÔI LẤY CHỒNG, NGƯỜI TÔI CHỌN LÀ NGƯỜI ĐÃ RẤT ĐỖI VUI MỪNG TRƯỚC CHIẾN THẮNG KHI ĐÓ...
ĐÚNG THẾ, NẾU ANH ẤY CÓ THAM GIA THÌ TÔI CHẲNG BAO GIỜ THẮNG ĐƯỢC CẢ!
VẬY BAN NÃY BÁC NÓI "VỀ NHÌ" NGHĨA LÀ...

VÀ ĐÃ NÓI RẰNG ...
TRƯỚC CUỘC THI, LÃO ĐÃ ĂN MỘT CÁI BÁNH DO ANH LÀM RA ...

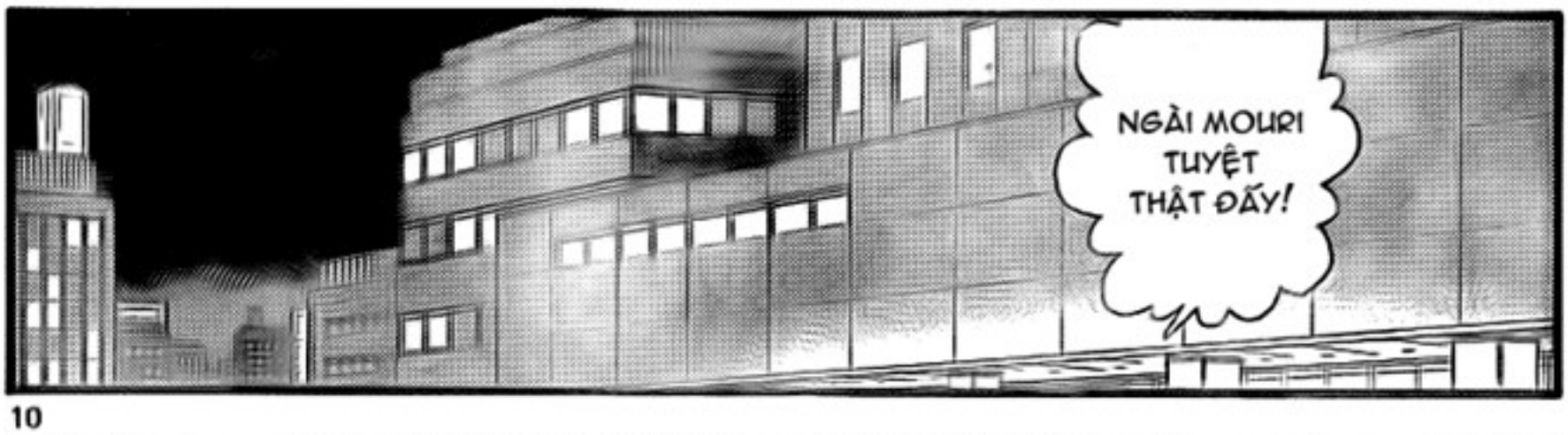
LÃO KHÔNG THỂ CHỊU NỔI VỊ CHUA BỞI NÓ KHIẾN LÃO NHỚ ĐẾN ANH ẤY..
CHÍNH CÁI HÔM NẰM LIỆT GIƯỜNG VÌ ĂN PHẢI ĐỒ CHUA, LÃO ĐÃ THỪA NHẬN...
NGUYÊN NHÂN CÁI CHẾT ?

CŨNG CHÍNH LÀ ÔNG TA!
MẶT KHÁC NGUYÊN NHÂN CÁI CHẾT CỦA NGƯỜI YÊU TÔI...

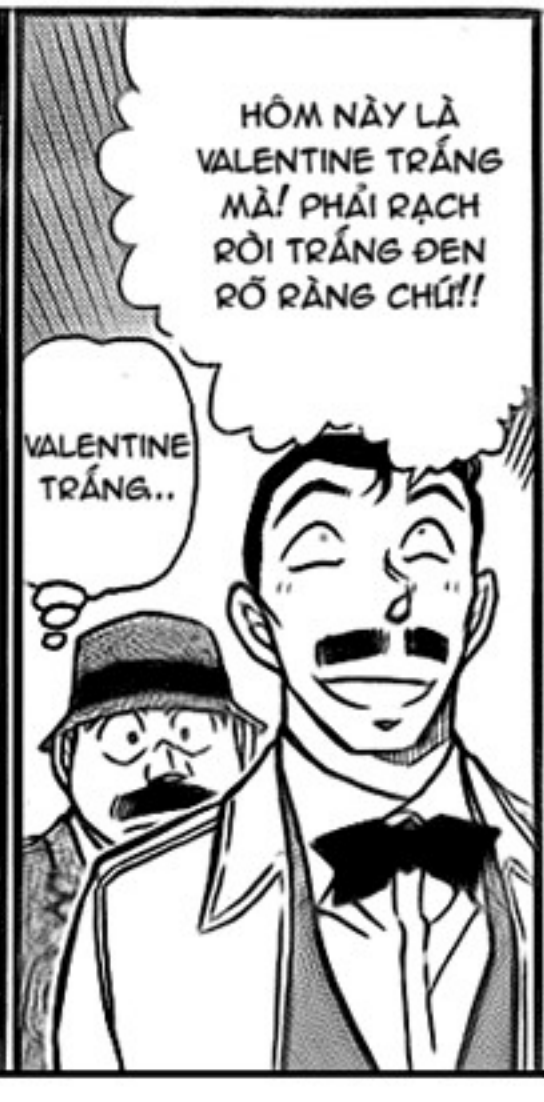
"ĐỨC LANG QUÂN" MẤY CHỤC NĂM TRỜI CỦA TÔI ĐÃ VỪA KHÓC VỪA NÓI...
RẰNG LÃO NÓI THẾ VÌ MUỐN TÔI GIÀNH CHIẾN THẮNG, LÃO CŨNG KHÔNG BAO GIỜ DÁM NGỜ CHỈ CÓ VẬY MÀ KHIẾN ANH ẤY TỰ SÁT...
ANH ẤY MỘT MỰC TIN TƯỞNG LÃO ĐẾN NHƯ THẾ, VẬY MÀ CHÍNH LÃO LẠI KHIẾN ANH RƠI VÀO CHỨNG RỐI LOẠN THẦN KINH, RỒI DẪN ĐẾN TỰ VẪN!

LÃO NÓI THẾ ĐẤY !
VỊ GIÁC CỦA CẬU CÓ VẤN ĐỀ À ?
GÌ MÀ CHUA DỮ VẬY !?

TÔI VÀ ANH ẤY YÊU NHAU NHIỀU NHƯ THẾ NÀO...
VÀ LÃO CŨNG KHÔNG BAO GIỜ BIẾT ĐƯỢC ...


NGÀI MOURI TUYỆT THẬT ĐẤY!

CHẮC PHẢI GỌI VỀ CHO BÀ XÃ PHÒNG TRƯỜNG HỢP..
BÍP BÍP


HÔM NÀY LÀ VALENTINE TRẮNG MÀ! PHẢI RẠCH RÒI TRẮNG ĐEN RÕ RÀNG CHỨ!!
VALENTINE TRẮNG...

SUY LUẬN VÔ CÙNG CHÍNH XÁC!
AI MÀ NGỜ BỐ LÀM RƠI TÀN THUỐC LÁ LÀ CÓ CHỦ Ý CẢ CHỨ!
Ờ-Ờ ĐÚNG! HAHA!
CHỦ Ý?

NGĂN THỨ 2... NGĂN THỨ 2 TRONG TỦ LẠNH ĐÓ !
SAY ĐÓ RỒI SAO? EM THÌ KHÔNG ĐƯỢC SAY À!? ANH ĐÚNG LÀ ĐỒ BẠCH TUỘC NGỚ NẨN !

NGÀI GỌI TỚI CÓ VIỆC CHI THẾ ?
ỦA? NGÀI THANH TRA YÊU VIỆC CÒN HƠN YÊU VỢ ĐẤY À ?
MIDORI ĐÓ À? LÀ ANH ĐÂY...
EM SAY ĐẤY À ?

EM NHẬN ĐI NHÉ !
DÙ SAO THÌ ĐÓ CŨNG LÀ TẤM LÒNG CỦA ANH ...

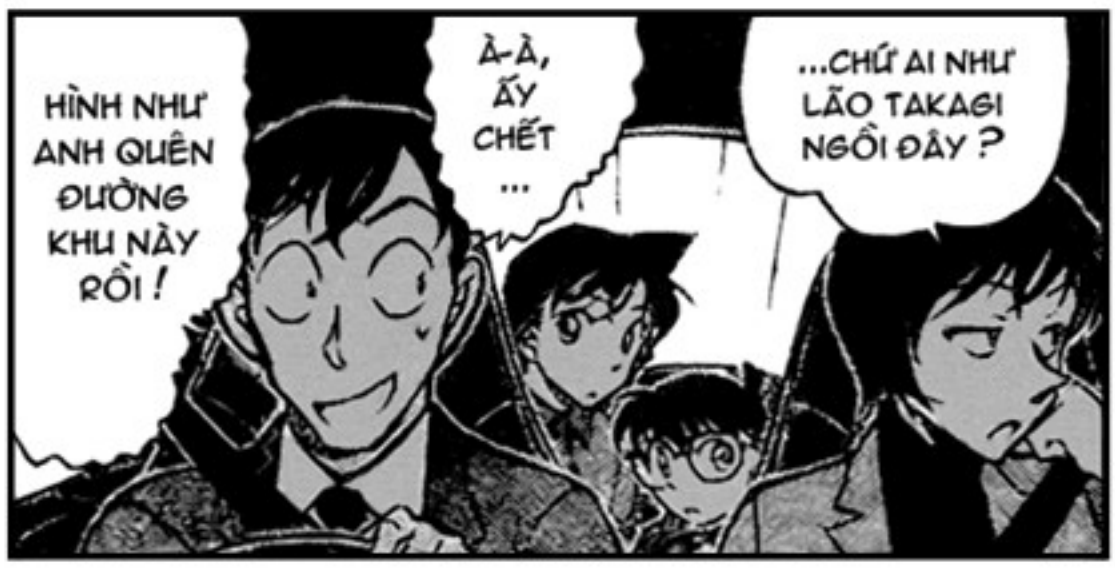
ANH ĐỊNH VỀ NHÀ RỒI ĐƯA TẬN TAY, NHƯNG CHẮC TỐI NAY ANH KHÔNG VỀ SỚM ĐƯỢC RỒI !
HẢ ?

RỐ !!!
ẤY QUÊN NỮA, CẢ TRƯA LẪN CHIỀU ANH ĐỀU CHƯA ĂN GÌ, EM Ở NHÀ LO BỮA KHUYA GIÚP ANH ĐƯỢC KHÔNG ?

ĐỪNG CÓ NGHĨ LINH TINH! BỐ CHỈ KHÔNG MUỐN MẤY CÁI BÁNH QUY BAN NÃY ĐỊNH TẶNG CHO YOKO PHẢI BỎ PHÍ THÔI!
VÂNG! VÂNG!
RÕ RÀNG GIẤY GÓI CÁI HỘP NÀY KHÁC VỚI HỘP CỦA CÔ YOKO MÀ...

QUÀ VALENTINE TRẮNG? THẬT HẢ BỐ !?
QUĂNG CÁI NÀY QUA CHỐ NHÀ ERI LUÔN!

RAN NÀY, BÂY GIỜ BỐ PHẢI ĐI LẤY LỜI KHAI RỒI, CON NHỜ TAKAGI HAY AI ĐÓ CHỞ VỀ NHÀ THAY BỐ NHÉ!
DẠ ...
À, SẴN TIỆN THÌ...

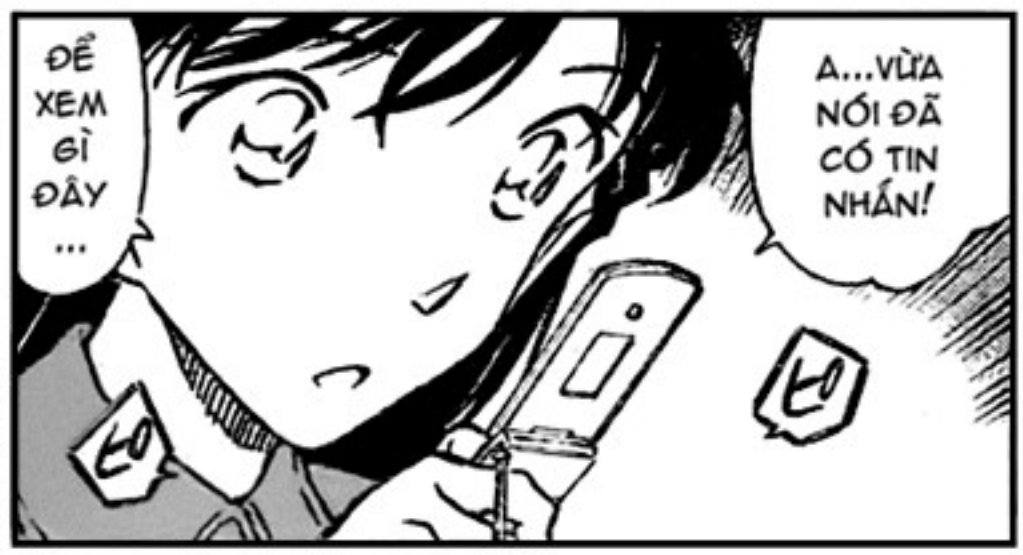


*GPS: HỆ THỐNG ĐỊNH VỊ TOÀN CẦU, HOẠT ĐỘNG DỰA TRÊN CÁC VỆ TINH XOAY QUANH TRÁI ĐẤT. DÙNG ĐỂ XÁC ĐỊNH VỊ TRÍ DÂN SỰ.

CHỊ ĐỊNH SẼ TÁM ĐIỆN THOẠI VỚI SONOKO CHO ĐỠ PHẢI NGHĨ NHIỀU LÀM GÌ...
SHINICHI CHẢ BAO GIỜ ĐỂ TÂM ĐẾN MẤY NGÀY NÀY ĐÂU...

KHÔNG SAO!
A... CHỊ RAN NÈ...

TRÔNG CHỊ SATOU VUI QUÁ NHỈ ?
VÂNG, ĐÚNG THẾ Ạ...


A...VỪA NÓI ĐÃ CÓ TIN NHẮN!
ĐỂ XEM GÌ ĐÂY ...

THÔI RỒI ...
LÀM SAO GIỜ NHỈ ...

ANH MAKOTO TẶNG QUÀ VALENTINE TRẮNG CHO TỚ RỒI NÈ! ♥
TỚ NHẬN ĐƯỢC QUÀ VALENTINE TRẮNG CỦA ANH MAKOTO NÈ ♡ "NHÂN NGÀY VALENTINE TRẮNG, ANH DÀNH TẶNG CHIẾC CÚP VỚI NGÔI SAO TRẮNG CHO EM!" ♪
ANH ẤY BẢO GIÀNH CÁI CÚP CÓ NGÔI SAO TRẮNG ĐÓ LÀ ĐỂ DÀNH LÀM QUÀ TẶNG TỚ ĐÓ NHA♪

HỨC ...
HỨC ...

ĐỪNG ...
Ơ... A...

KIỂU NÀY CHẮC...
KHÔNG TÁM VỚI SONOKO ĐƯỢC RỒI !

HẢ ? CÓ KHI NÀO...
SHINICHI !?

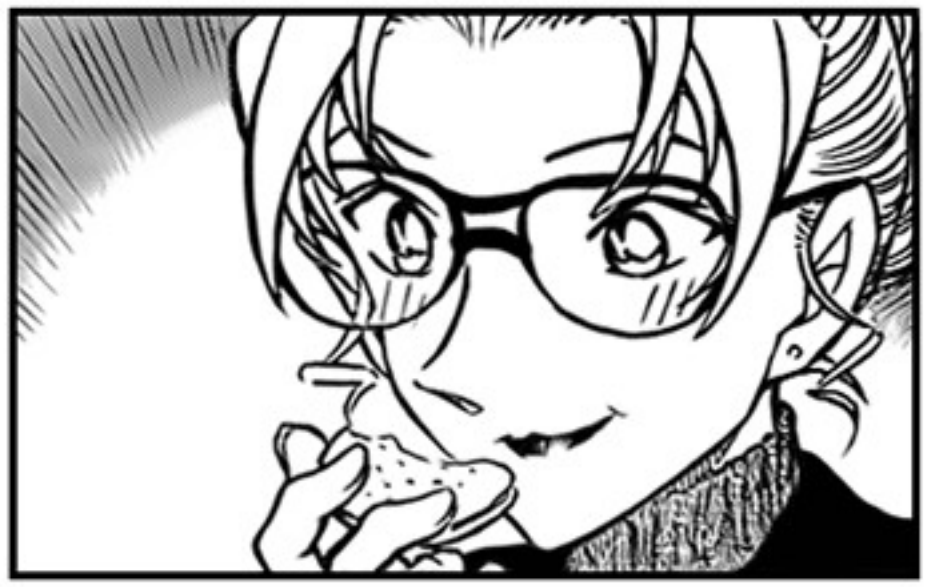
CHỊ RAN, CÓ CÁI GÌ TRONG HÒM THƯ NÈ !
HÌNH NHƯ ĐƯỢC ĐỂ TRONG LÚC CHỊ EM MÌNH VẮNG NHÀ ĐÓ !

Ý Ý Ý Ý Ý !!!

KHỜ THẬT... ĐỜI NÀO CẬU ẤY CHỊU GỬI BA CÁI NÀY...

KHÔNG, LÀ PHONG THƯ BÊN VĂN PHÒNG THUẾ...

毛利小五郎
殿
江戸川コナン



CHẲNG PHẢI BÀY TỎ CẢM XÚC ĐA DẠNG NHƯ THẾ MỚI LÀ QUAN TRỌNG ĐÓ SAO♥

TRANSLATOR: REIGOUAN

EDITOR: YUKICHAN ; TIAREN ; ♥ SHINOSUKE ♥

FILE 728: KHÚC NHẠC TRÊN DÂY SOL

(*) CHƠI CHỮ: "LỜI NÓI SẮC SẢO" CÓ THỂ HIỂU LÀ "GIỌNG HÁT THE THÉ" =="

BẰNG MỌI GIÁ PHẢI THOÁT KHỎI ĐÂY NGAY...!

BẰNG ...

TÊN SÁT NHÂN VẪN CÒN Ở ĐÂY!?

TOI RỒI CÁC CẬU ƠI !!

CHÚNG TA PHẢI GIÚP CẬU BÉ ĐÓ CHỨ ...

NH- NHƯNG ...

CÁC CẬU !!!

TẬP TRUNG LẠI GẦN TỚ ĐI !!!

CÓ KHI CẬU SẼ LÀ NGƯỜI TIẾP THEO NỐI BƯỚC CẬU TA ĐÓ...!

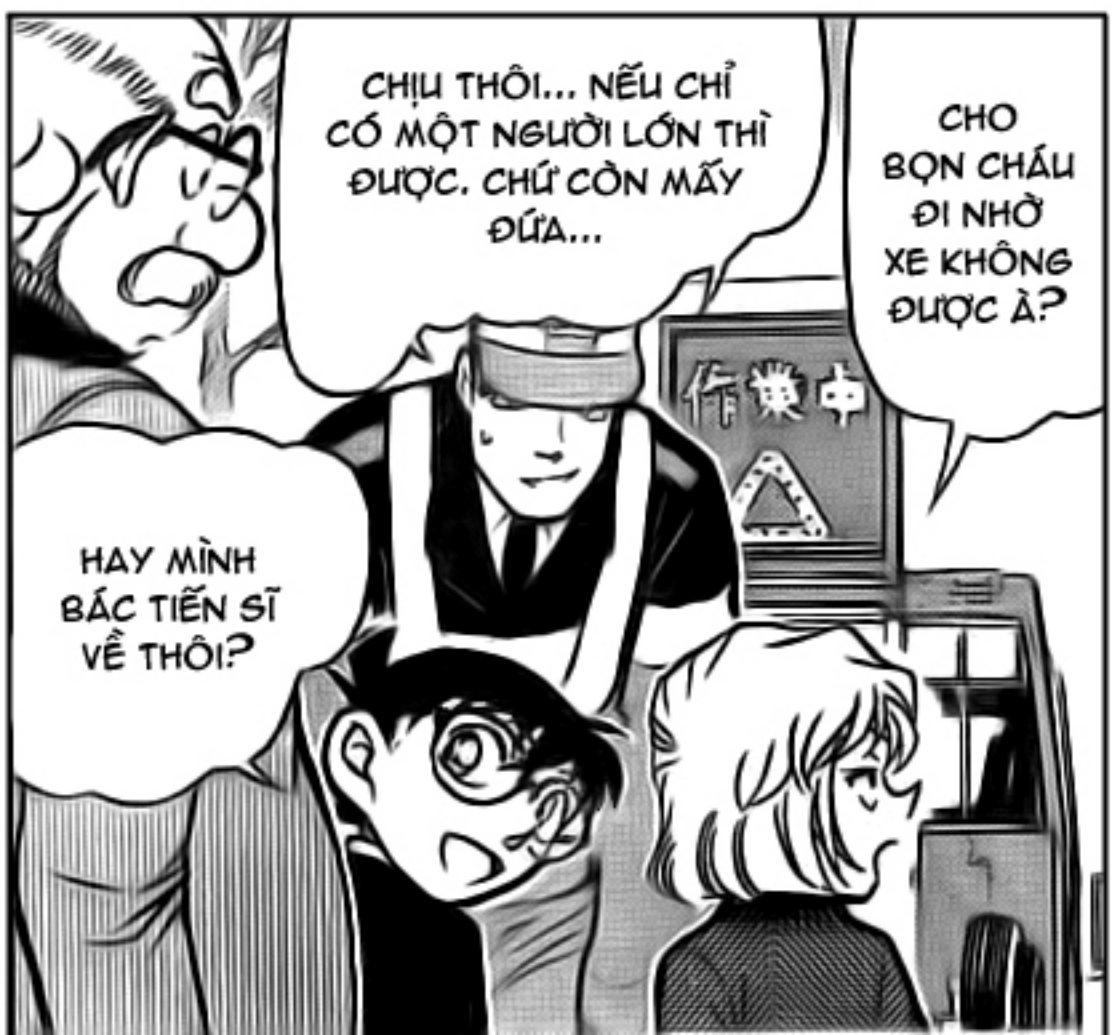
RỜI KHỎI ĐỘI HÌNH LÀ NGÃ NGAY...

THẾ ĐẤY ...

DO DẦU RÒ RỈ LÀM ĐỘNG CƠ BỊ KHÔ...

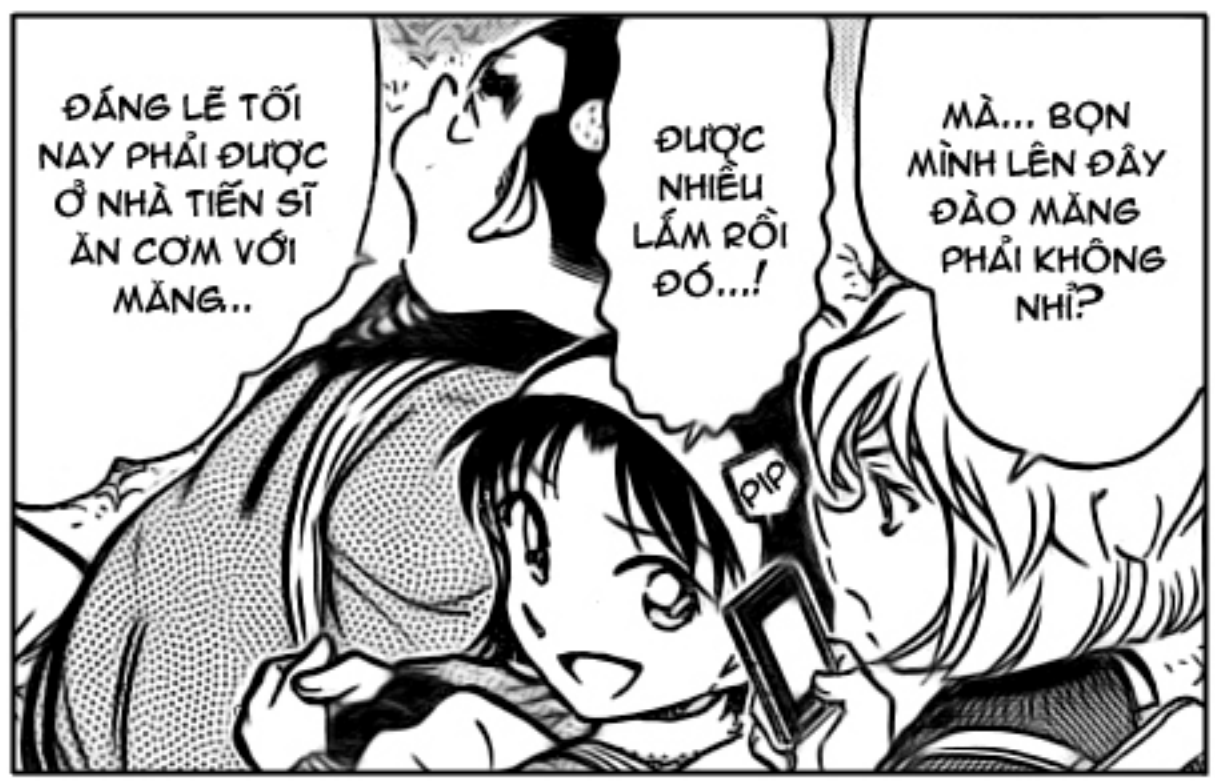
KHÔNG ỔN RỒI BÁC ƠI...

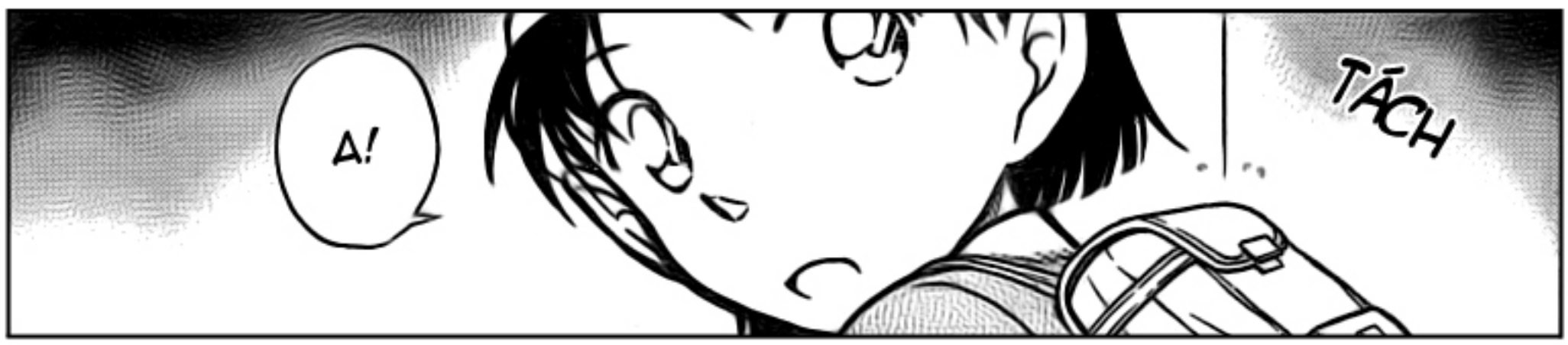
TRƯỚC ĐÓ 3 GIỜ...



ĐÓI MEO RỒI NÈ...
DÁM THẾ LẮM!
CHẮC BÁC BỊ LẠC ĐƯỜNG RỒI ...!
LÀM GÌ MÀ LÂU THẾ NHỈ?

MỘT TIẾNG RƯỠI TỚI NƠI RỒI MÀ CHƯA THẤY BÁC TIẾN SĨ ĐÂU...!
THẾ ĐẤY ...


ĐÁNG LẼ TỐI NAY PHẢI ĐƯỢC Ở NHÀ TIẾN SĨ ĂN CƠM VỚI MĂNG..
ĐƯỢC NHIỀU LẮM RỒI ĐÓ...!
MÀ... BỌN MÌNH LÊN ĐÂY ĐÀO MĂNG PHẢI KHÔNG NHỈ?
PIP


A!
TÁCH

NHỚ LẠI THÌ... LÚC NÃY TRÊN XE CHÚNG TA CÓ ĐI NGANG MỘT VÀI CĂN BIỆT THỰ, GIƠ CHẮC QUA ĐÓ XIN HỌ TRÚ MƯA CŨNG ĐƯỢC ĐẤY!

TỤI MÌNH KHÔNG MANG THEO Ô ...!!
GIỠN HẢ TRỜI...!
MƯA ...

À... KHÔNG PHẢI MÙA DU LỊCH ĐẤY MÀ...

TRỜI TỐI RỒI...

HAY LÀ CỨ NÚP DƯỚI MÁI HIÊN TRÚ TẠM VẬY...!

NÈ CONAN ...

HÌNH NHƯ CHỐ NÀY CHẲNG CÓ AI ĐÂU...!

VẪN CHƯA LIÊN LẠC ĐƯỢC VỚI BÁC TIẾN SĨ À?

CHƯA ...

TỚ GỌI NÃY GIỜ, HÌNH NHƯ TẮT MÁY RỒI ...

ỦA ...?

SỐ NHÀ BÁC TIẾN SĨ ĐÂY MÀ...?

RENG

RENG

BÁC XIN LỖI...!

NÈ! BÁC CHƠI TRÒ GÌ KỲ CỤC VẬY ??

BÁC QUÊN...! LÚC ĐÀO MĂNG BÁC SỢ RƠI MẤT NÊN ĐÃ BỎ VÍ VỚI ĐIỆN THOẠI VÀO BA LÔ CỦA HAIBARA...

MÁ ƠI!

SAO, HAI GIỜ NỮA CƠ Á?!

TIẾN SĨ BẢO VẬY ĐÓ...

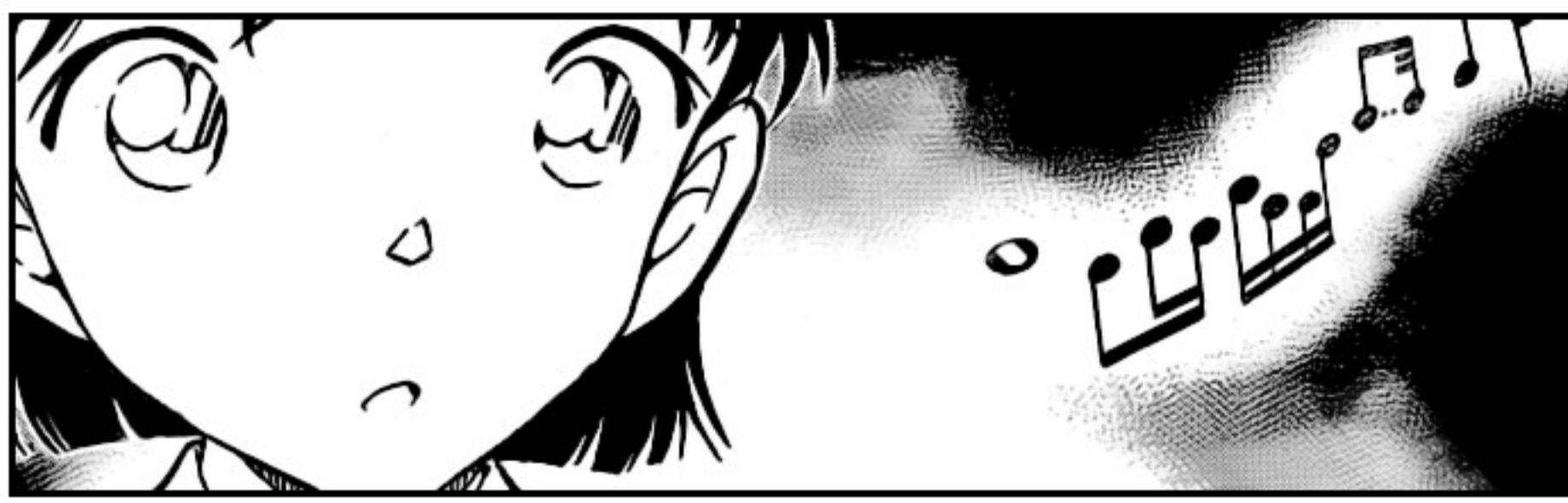
GIỜ TA ĐI XE MỚI THUÊ ĐẾN ĐÓ NGAY ĐÂY, CHỜ KHOẢNG HAI GIỜ NỮA THÔI NHA!

NÊN TA PHẢI VỀ TẬN NHÀ LẤY TIỀN ...THẾ NÊN MỚI MẤT THỜI GIAN VẬY...

CỨ SỒN SỒN LÊN KHÔNG LÀM NO CÁI BỤNG ĐƯỢC ĐÂU...

BÌNH TĨNH NÀO!

HỨC, TRỜI THÌ MƯA NGÀY CÀNG TO!



CẬU BIẾT BÀI NÀY KHÔNG CONAN?

TRONG PHIM HỌ HAY CHƠI BÀI NÀY TRONG LỄ TỐT NGHIỆP ĐÓ...

HÌNH NHƯ BÀI NÀY TỤI MÌNH NGHE RỒI NHỈ?

KHÚC NHẠC NẰM TRONG CHƯƠNG HAI CỦA TỔ KHÚC CHO DÀN NHẠC NO.3 GIỌNG RÊ TRƯỞNG...

TÁC PHẨM CỦA JOHANN SEBASTIAN BACH...

KHÔNG, TỚ DỐT NHẠC LẮM ...

HÌNH NHƯ PHÁT RA TỪ CĂN NHÀ ĐÓ...

KHÚC NHẠC TRÊN DÂY SOL...

HAY CÒN ĐƯỢC BIẾT ĐẾN VỚI CÁI TÊN...

THẾ THÌ HƠI QUÁ RỒI ĐÓ!

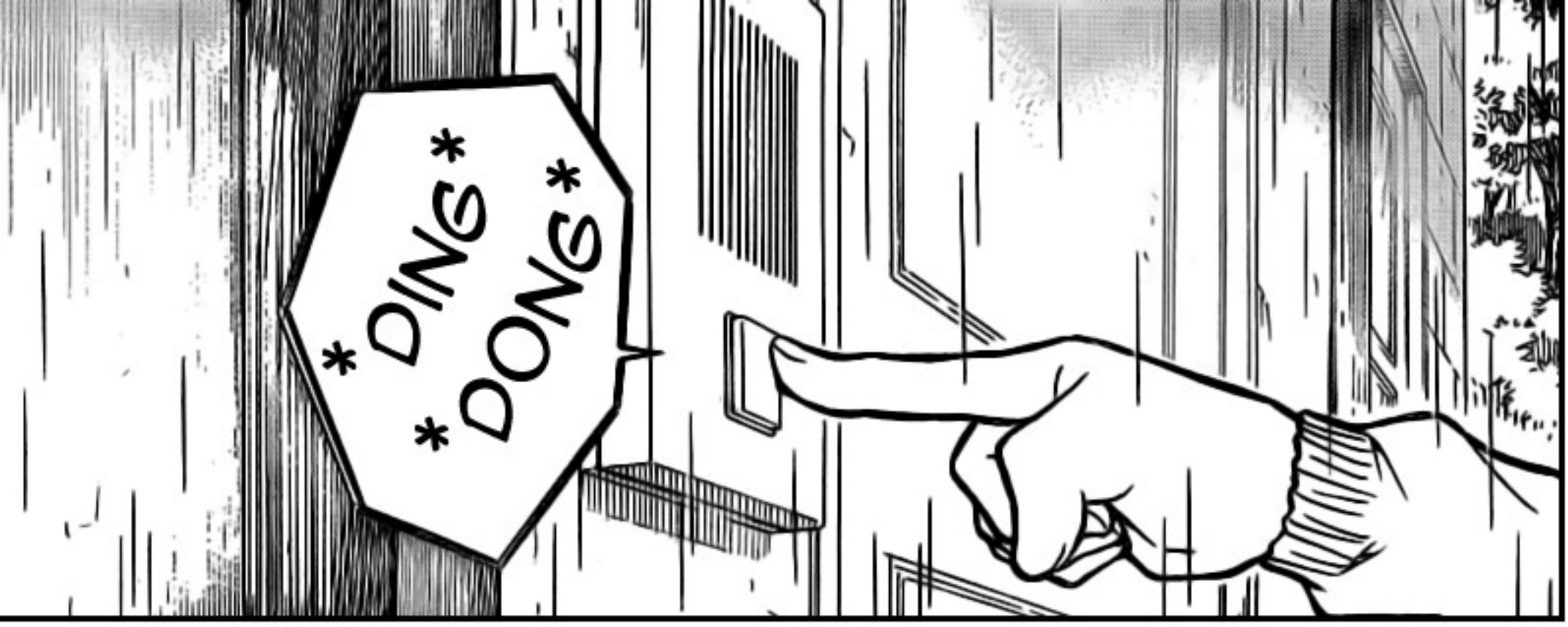
LIỆU HỌ CÓ LÀM CƠM MĂNG CHO TỤI MÌNH KHÔNG TA?

ỪI!

VẬY TA TỚI ĐÓ XIN TRÚ MƯA ĐI!

NGƯỜI VỪA CHƠI BẢN NÀY KỸ THUẬT CHUYÊN NGHIỆP ĐẤY ...

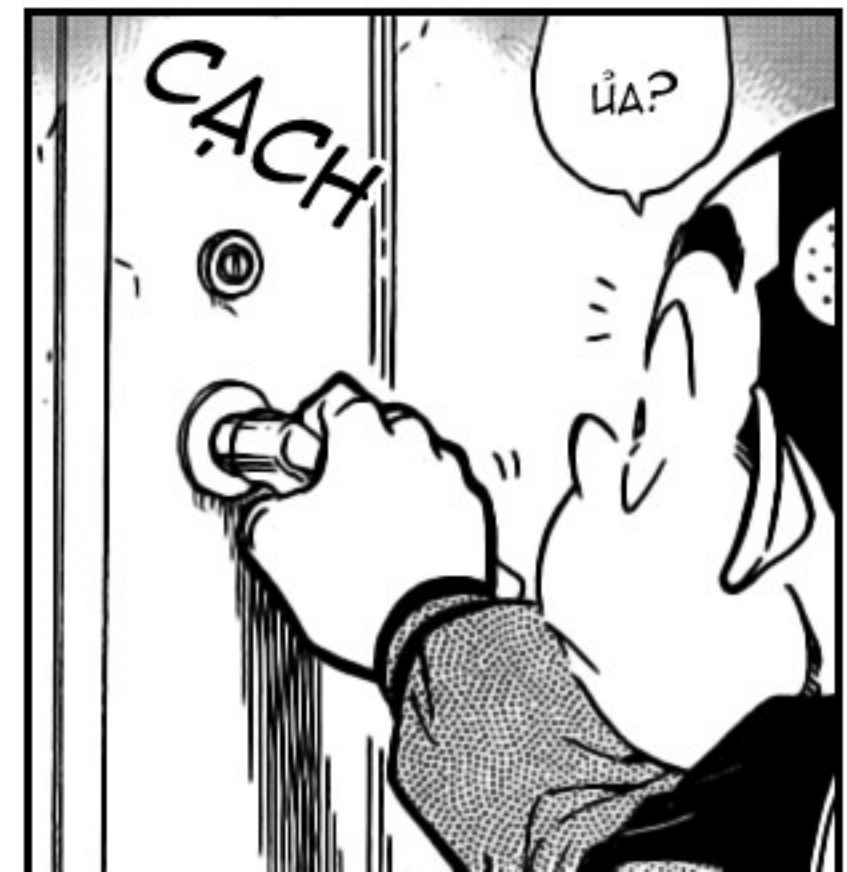
A! TỚ CÓ NGHE CÁI TÊN ĐÓ RỒI ĐẤY!


DING
DONG

DONG
DING
LẠ GHÊ ...
CŨNG KHÔNG THÈM TRẢ LỜI HỆ THỐNG LIÊN LẠC NỮA...
HỌ KHÔNG RA MỞ À...

HY VỌNG LÀ MỘT NGƯỜI TỐT BỤNG!
TIẾNG PIANO NGỪNG RỒI...
Ơ!

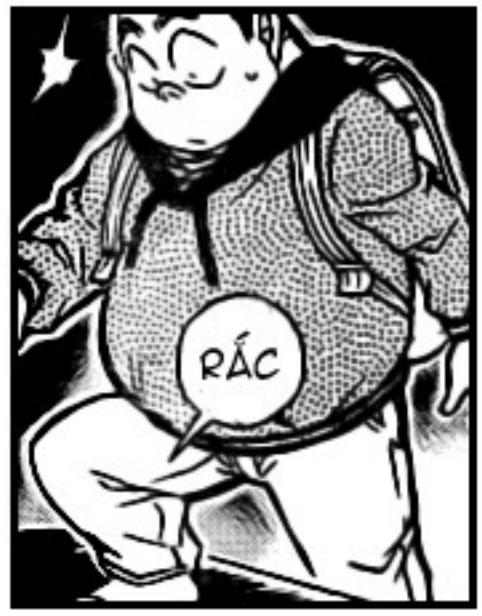
KHÔNG KHÓA NÈ...
CỬA ...

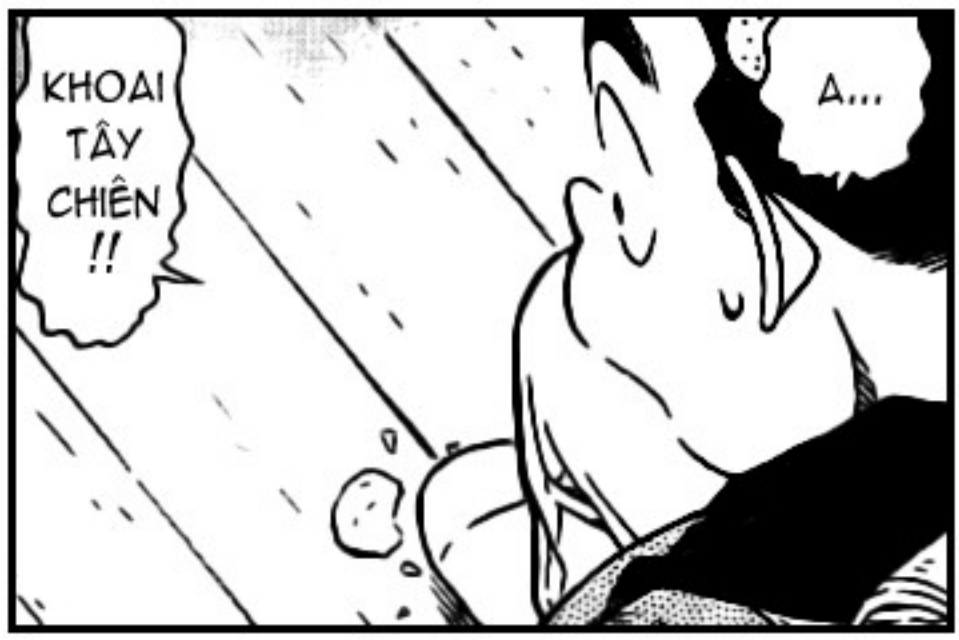

CẠCH
ỦA?

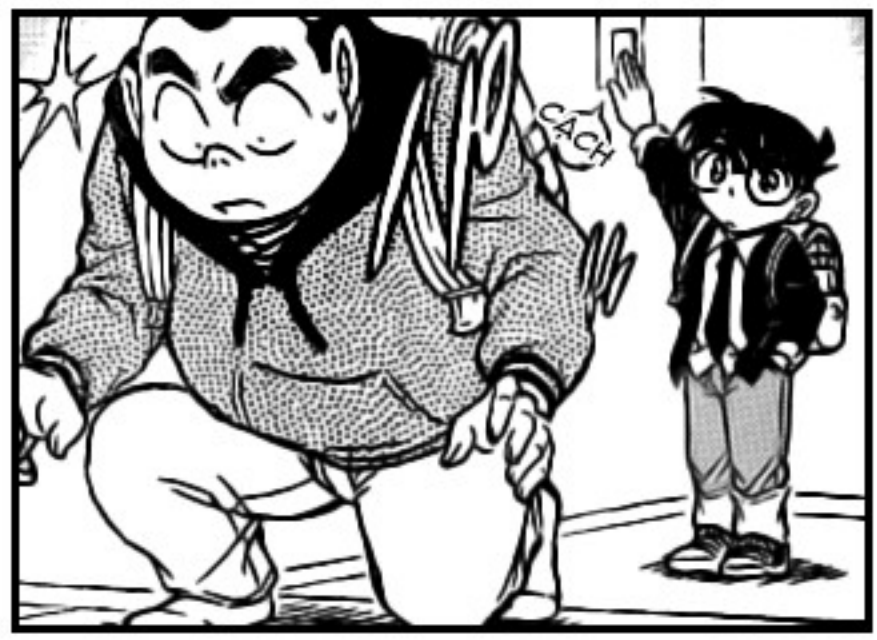
SAO HỌ KHÔNG BẬT ĐÈN NHỈ?
ĐEN THUI À...

CÓ AI Ở NHÀ KHÔNG Ạ?!
BỌN CHÁU MUỐN TRÚ MƯA MỘT LÁT!!

CHẾT RỒI! TỚ GIẪM LÊN CÁI GÌ ẤY!
HẢ ?


RẮC


KHOAI TÂY CHIÊN !!
A...


CÁCH

GÌ?
LẠI ĐÂY NÈ!

CHẮC NHÀ NÀY CÓ TRẺ CON NGHỊCH NGỢM QUÁ ...
RẢI ĐẦY KHẮP HÀNH LANG KÌA!

Ồ !!!

TỚ TÌM THẤY CHIẾC PIANO NÈ !

*THƯỜNG ĐƯỢC BIẾT ĐẾN VỚI TÊN "ĐIỆU VAN BỌ CHẾT" (THE FLEA WALTZ)

HẢ ?
Á Á Á !!!

VẬY CHẮC LÀ CHỦ NHÀ ĐÓ, CHÚNG TA RA CHÀO NÀO...
CẠCH
C...CÓ MỘT NGƯỜI CAO LỚN ĐỨNG BÊN KIA CỬA DÒM TỤI MÌNH KÌA!
THẬT Á!

XE ĐẨY À ?

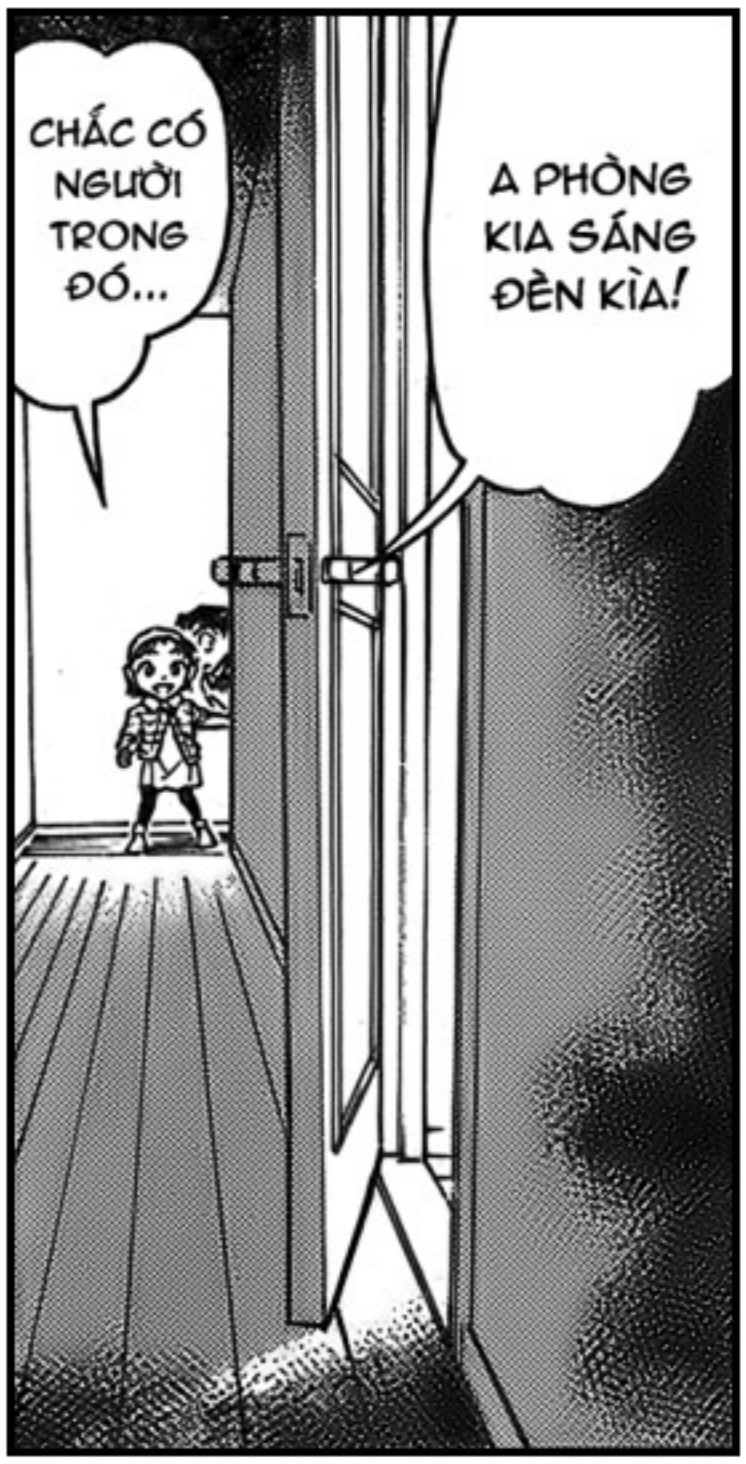
ズズ..

LỦA VƯỚNG CÁI GÌ RỒI !?

XIN HÃY RA MẶT ĐI Ạ!

CHÚNG CHÁU KHÔNG PHẢI NGƯỜI XẤU ĐÂU!
XIN LỖI!
KHÔNG CÓ ĐÂU...
HAY LÀ HỌ ĐẶT Ở ĐÂY ĐỂ BẪY TỤI MÌNH...

HÌNH NHƯ LÀ NHÀ BẾP...


CHẮC CÓ NGƯỜI TRONG ĐÓ...
A PHÒNG KIA SÁNG ĐÈN KÌA!

TRÔNG NHƯ LÀ CHÓ HAY CON GÌ ĂN ẤY!
TOÀN THỨC ĂN KHÔ, BÁNH MÌ, THỊT XÔNG KHÓI ĂN DỞ...
NHƯNG MÀ CÁI GÌ TRÊN BÀN VẬY?

SỔ TAY?

HỬM?
THẬM CHÍ ĐỂ CẢ CỐC RƯỢU ĐỔ THẾ KIA NỮA...
CHỦ NHÀ CÓ VẺ BỪA BÃI NHỈ!

SAU KHI THỬ NÓI CHUYỆN, CÓ VẺ NÓ LÀ MỘT ĐỨA TRẺ NGOAN... THẰNG BÉ LÚC NÀO CŨNG CƯỜI VÀ HAM CHƠI... GIỜ MÌNH KHÔNG BIẾT NÓ CÓ HIỂU HOÀN CẢNH CỦA NÓ HIỆN GIỜ KHÔNG, BỊ BỎ MẶC HAY KHÔNG BỊ BỎ MẶC, NHƯNG... THẰNG BÉ CŨNG ĐƯỢC AN TOÀN TUYỆT ĐỐI... CÓ LẼ TỪNG NGÀY SẼ TRÔI ĐI... DÙ SAO CŨNG CHỈ CÒN HAI NGÀY NỮA THÔI...CHỈ CẦN CỐ ĐẾN LÚC ĐÓ...

NGÀY 20-3, TRỜI NẮNG ...

NGÀY 23-3, TRỜI MƯA...

KHÔNG XONG RỒI... HÌNH NHƯ THẰNG BÉ ĐÃ BIẾT MÌNH LÀ AI...

NẾU CHUYỆN NÀY BẠI LỘ SẼ LÀ TRỞ NGẠI SAU NÀY... THẬT TIẾC, NHƯNG XEM RA KHÔNG CÒN LỰA CHỌN NÀO KHÁC NGOÀI GIẾT...

NGÀY 22-3, TRỜI ÂM U ...

BACH, MOZART, CHOPIN, BEETHOVEN... NHỮNG GIAI ĐIỆU LAY ĐỘNG TRÁI TIM, NHỮNG THIÊN TÀI CÙNG SINH RA TRONG MỘT THỜI ĐẠI... MÌNH GHEN TỴ VỚI TÀI NĂNG CỦA HỌ... NHỮNG BẢN NHẠC ĐÓ KHÔNG THÍCH HỢP ĐỂ CHƠI TRONG TÌNH CẢNH NÀY NHƯNG...

MÌNH CÓ THỂ GIẾT THỜI GIAN... MỘT NGÀY NỮA THÔI, XIN HÃY TRÔI QUA TRONG BÌNH YÊN...

CÓ THỂ LÀ BẮT CÓC...

THẾ NGHĨA LÀ SAO !?

G-GIẾT Á !?

CÓ HAI TRANG BỊ DÍNH VỚI NHAU !

XEM TRANG SAU VIẾT GÌ !

T-TRANG SAU ĐI !

CÓ NGƯỜI ĐÃ BẮT CÓC CẬU BÉ VÀ GIAM GIỮ CẬU TA TRONG CĂN NHÀ NÀY...

THẾ THÌ ...

ゴロ
ゴロ
ゴロ
ボウヤ
有難かった
許してくれ
CÚP ĐIỆN RỒI !?
MÀ TRANG ĐÓ...CÓ MÀU ĐỎ ĐỎ BÊN TRÊN ĐÚNG KHÔNG ?
CÒN NỮA, TRÊN ĐÓ VIẾT "BÉ CON À, THỨ LỖI CHO TA" ...

CÁC CẬU ! TẬP TRUNG LẠI GẦN TỚ ĐI !!!
N-NHƯNG... CHÚNG TA PHẢI GIÚP CẬU BÉ ĐÓ CHỨ !?
BẰNG MỌI GIÁ PHẢI THOÁT KHỎI ĐÂY NGAY !
TÔI RỒI CÁC CẬU ƠI TÊN SÁT NHÂN VẪN CÒN Ở ĐÂY ĐẤY!
BẢN NHẠC LÚC NÃY!
TIẾNG ...
TIẾNG PIANO ...

QUAN TÀI !?

CÓ KHI CẬU SẼ LÀ NGƯỜI TIẾP NỐI CẬU TA ĐÓ!

THẾ ĐẤY... RỜI KHỎI NHÓM LÀ VẤP NGÃ NGAY !

SFX: TIẾNG THẾT

100 NĂM SAU KHI BACH QUA ĐỜI !

NẾU TỚ NHỚ KHÔNG NHẦM THÌ BẢN "KHÚC NHẠC TRÊN DÂY SOL" CHỈ TRỞ NÊN NỔI TIẾNG SAU KHI...

...TRONG CHIẾC QUAN TÀI NÀY !

CÓ LẼ ĐÓ CŨNG LÀ KHOẢNG THỜI GIAN MÀ HỌ MUỐN CẬU BÉ NÀY NGỦ SAY...

MTO2T - JUST FOR YOU

TRANSLATOR: YUKICHAN
EDITOR: ♥ SHINOSUKE ♥, TIAREN, CLUBHAPPY

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ MTO2T ★

http://truongton.net Click

FILE 729
THIÊN TÀI

TRƯỚC HẾT...

GIỜ PHẢI LÀM SAO VỚI CÁI HÒM NÀY ĐÂY?

CONAN ...

N-NÈ ...

CẬU KHOAN HÃY LÀM ĐÃ...

KHOAN ...

TỚ PHẢI TỰ TAY MỞ NÓ RA ĐỂ KIỂM TRA MỚI ĐƯỢC !

"BÉ CON À, THỨ LỖI CHO TA NHÉ..."

ỪM... HƠN NỮA TRANG CUỐI CÒN BỊ DÍNH THỨ MÀU ĐỎ KHÔNG XÁC ĐỊNH, TRÊN ĐÓ CŨNG CÓ VIẾT...

SAU ĐÓ CÒN BỊ GIAM CẦM Ở ĐÂY... CÓ KHI NÀO ĐÓ LÀ DO CẬU TA NẮM ĐƯỢC CHÂN TƯỚNG CỦA BỌN CHÚNG NÊN CHÚNG PHẢI GIẾT CẬU TA KHÔNG ?

CHẲNG PHẢI NÓ VIẾT RẰNG ĐÃ CÓ MỘT CẬU BÉ BỊ BẮT CÓC...

DỰA VÀO MẤY LỜI TA ĐỌC ĐƯỢC TRONG CUỐN NHẬT KÝ ĐÓ...

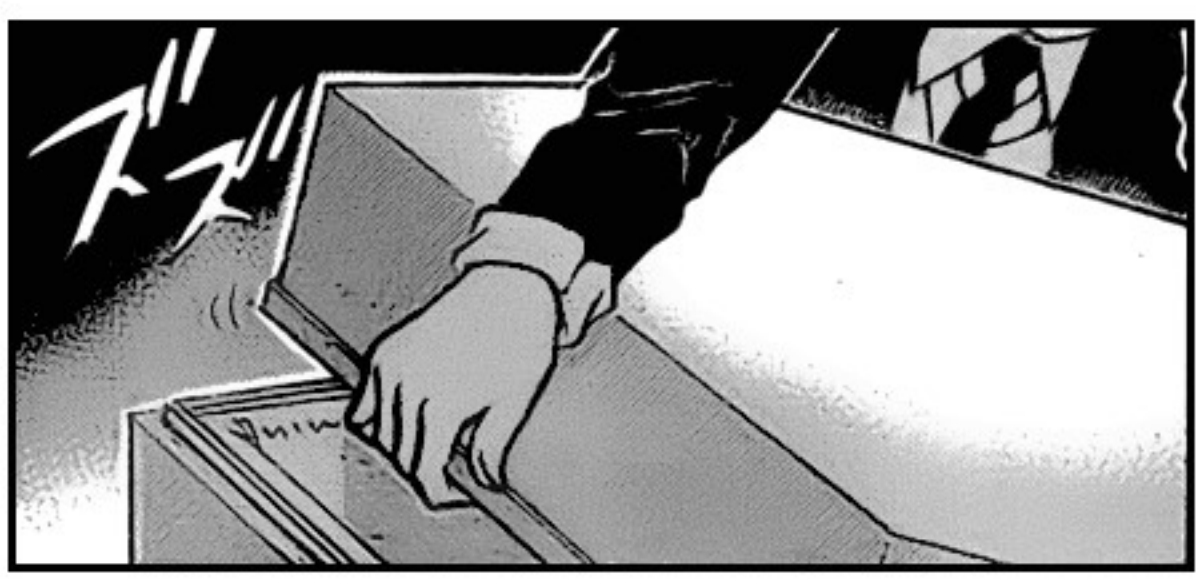
NHÓM THÁM TỬ NHÍ VƯỚNG VÀO MỘT VỤ BẮT CÓC.

HOÀN TOÀN CÓ KHẢ NĂNG ĐẤY !

LỠ NÓ CHỨA THI THỂ CỦA CẬU BÉ THÌ SAO...
V-VẬY CÓ KHI NÀO TRONG CÁI QUAN TÀI ĐÓ...
ỪM ...

THÔI ĐI ĐI NÀO !
GÌ CHỨ !? CẬU CŨNG LÀ CON NÍT MÀ ?
ガッ

HAIBARA NÀY, CẬU GIỮ TỤI NÓ RA CHỖ KHÁC ĐI. CẢNH NÀY KHÔNG DÀNH CHO CON NÍT ĐÂU!
VẬY... VẬY THÌ...
CŨNG ĐÚNG ...


ズズ

VẬY LÀ CẬU BÉ ĐÓ...
TẠ ƠN TRỜI!
PHÙ ...

CHỨ KHÔNG LÝ GÌ CÒN NGỒI ƯNG DỤNG CHƠI PIANO CẢ!
BỞI NẾU GIẾT THÌ ĐÁNG LẼ PHẢI BỎ THI THỂ VÀO HÒM RỒI...
RẤT CÓ KHẢ NĂNG CẬU TA VẪN CHƯA BỊ GIẾT!

KHÔNG CÓ GÌ BÊN TRONG CẢ!
TRỐNG RỖNG!

Ớ?
AI CÓ MANG ĐIỆN THOẠI ĐÓ KHÔNG?
DÙ SAO CŨNG PHẢI BÁO CẢNH SÁT ĐÃ!

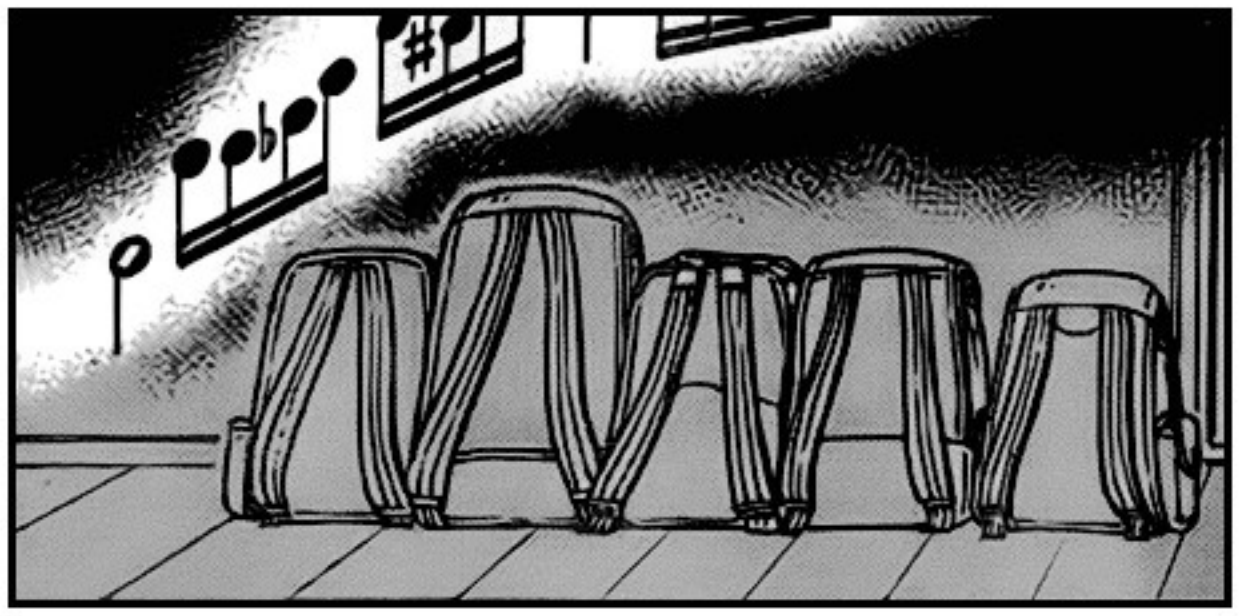
Ở TRONG CĂN PHÒNG ĐÓ NHÉ!
NÀY, ĐỪNG NÓI CÁC CẬU ĐỂ BALÔ...

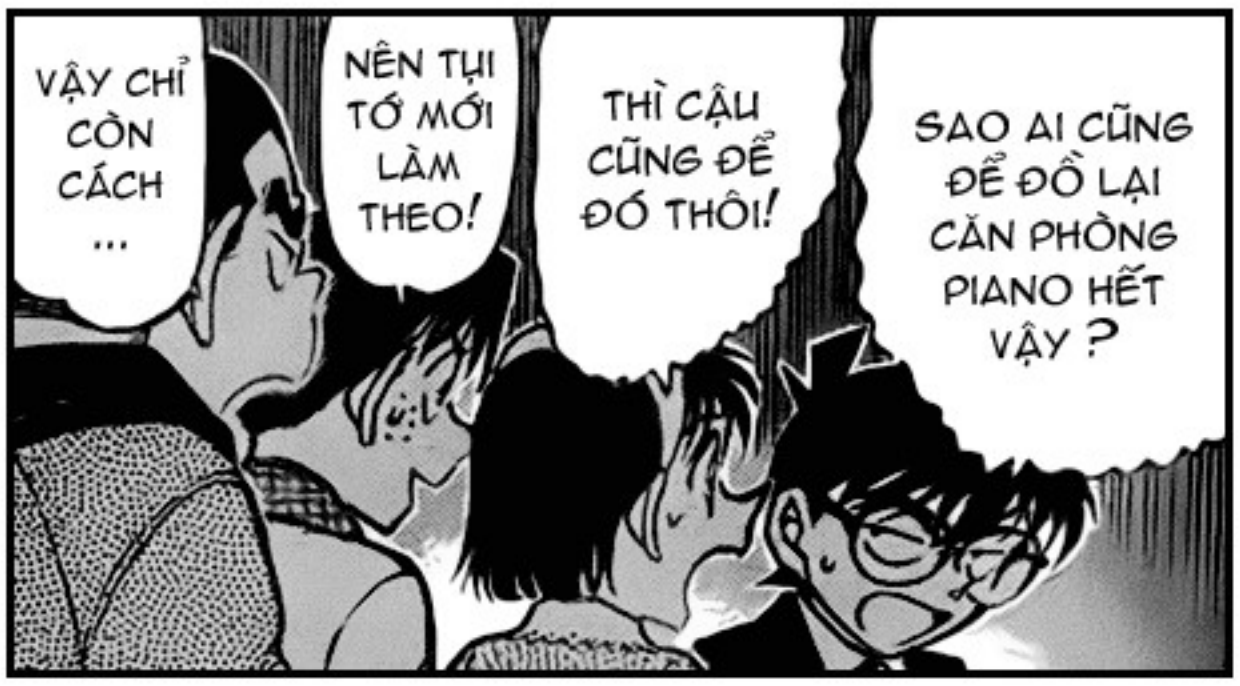
TỚ CŨNG THẾ ...
TỚ CŨNG ...
TỚ CÓ KHÁC GÌ ...
HỒI NÃY TỚ ĐỂ ĐIỆN THOẠI TRONG BALÔ RỒI!

KHÚC NHẠC TRÊN DÂY SOL !!!

BẢN NHẠC BAN NÃY ...

LẠI NỮA !!!





LỠ ĐÂU CHÚNG KHÔNG CHỈ CÓ MỘT TÊN THÌ SAO ?

KHÔNG SAO ĐÂU! CÒN NGHE TIẾNG ĐÀN THÌ CÒN BIẾT HẮN VẪN NGỒI Ở CĂN PHÒNG ĐÓ MÀ!

VẬY CÓ NGUY HIỂM QUÁ KHÔNG? TÊN BẤT CÓC VẪN CÒN Ở ĐÂY ĐÓ!

ừ!

VỚI LẠI LÀM SAO CÓ THỂ NGỒI YÊN MỘT CHỖ CHỜ ĐỢI KHÔNG ĐƯỢC? THAY VÌ THẾ BÂY GIỜ ĐI TÌM CẬU BÉ CÓ KHI CÒN HƠN!

HƠN NỮA TRÊN BÀN CHỈ CÓ MỘT LY RƯỢU ...

NÉT CHỮ TRONG CUỐN NHẬT KÝ LÀ CỦA MỘT NGƯỜI, LẠI KHÔNG CÓ ĐOẠN NÀO LÀ NHẮC ĐẾN KẺ TÒNG PHẠM KHÁC CẢ...

CHỈ CÓ MỘT THÔI...

MỤC ĐÍCH MUỐN DỌA CHO CHÚNG TA SỢ MÀ BỎ ĐI!

CHẮC ĐÓ CŨNG LÀ NGUYÊN NHÂN VÌ SAO HẮN CHƠI ĐÀN TRONG BÓNG TỐI NHƯ VẬY ...

LỠ ĐÂU TẤN CÔNG THẤT BẠI THÌ CHÚNG TA HOÀN TOÀN CÓ THỂ CHẠY ĐI BÁO CẢNH SÁT...

NHƯNG...SAO GIỜ NÀY CHÚNG TA VẪN CHƯA BỊ BẮT NHỈ ?

B-BIẾT RỒI!

DẪU VẬY CÁC CẬU VẪN PHẢI THEO SÁT TỚ ĐÓ !

LÀ VÌ HẮN TẤT NHIÊN KHÔNG MUỐN BỊ CHÚNG TA NHẬN DẠNG !

SAU ĐÓ HẮN DỤ CẬU BÉ KIA VÀO, GIẢ DANH LÀ CHỦ MỘT TÒA NHÀ GIÀU CÓ...

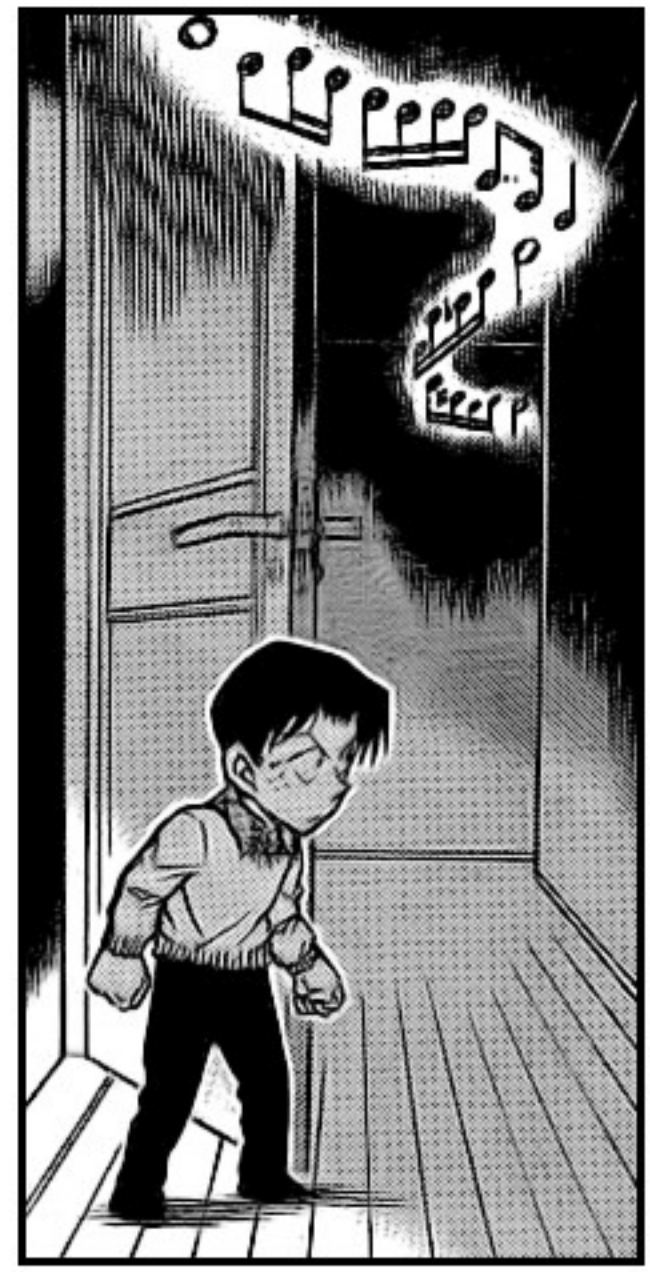
CĂN CỨ THEO NHỮNG GÌ CHÚNG TA THẤY NÃY GIỜ THÌ CÓ VẺ NHƯ HẮN ĐÃ ĐỘT NHẬP VÀO ĐÂY...

NHƯNG NẾU TÍ NỮA ĐIỀU TRA RA CHỦ BIỆT THỰ NÀY CHẲNG PHẢI KHÔNG SỚM THÌ MUỘN CŨNG LỘ SAO ?

CHẮC HẮN VẪN CHƯA BIẾT CHÚNG TA ĐÃ ĐỌC ĐƯỢC CUỐN NHẬT KÝ ĐÓ ĐÂU...

CHẮC GÌ CHỦ NHÂN TÒA BIỆT THỰ ĐÃ LÀ HẮN?

HẮN THUỘC VỊ TRÍ PHÍM ĐÀN NÊN CHỈ VIỆC ĐÁNH THEO TRÍ NHỚ THÔI. TRÊN THỰC TẾ KHÔNG HIẾM NGHỆ SĨ DƯƠNG CẦM BỊ MÙ ĐÂU.
TỐI NHƯ THẾ LÀM SAO MÀ HẮN CHƠI HAY QUÁ NHỈ...
Ừ, VẪN ĐANG CHƠI.
CẬU VẪN CÒN NGHE THẤY TIẾNG ĐÀN CHỨ MITSU?



PHÒNG CỦA CON GÁI!
TRÔNG CÓ VẺ LÀ PHÒNG TRẺ CON...
CÒN CĂN PHÒNG NÀY LÀ THẾ NÀO ĐÂY?

MẶT SAU HÌNH NHƯ CÓ VẼ HÌNH GÌ ĐÓ...
CÒN ĐÂY LÀ GÌ NHỈ?

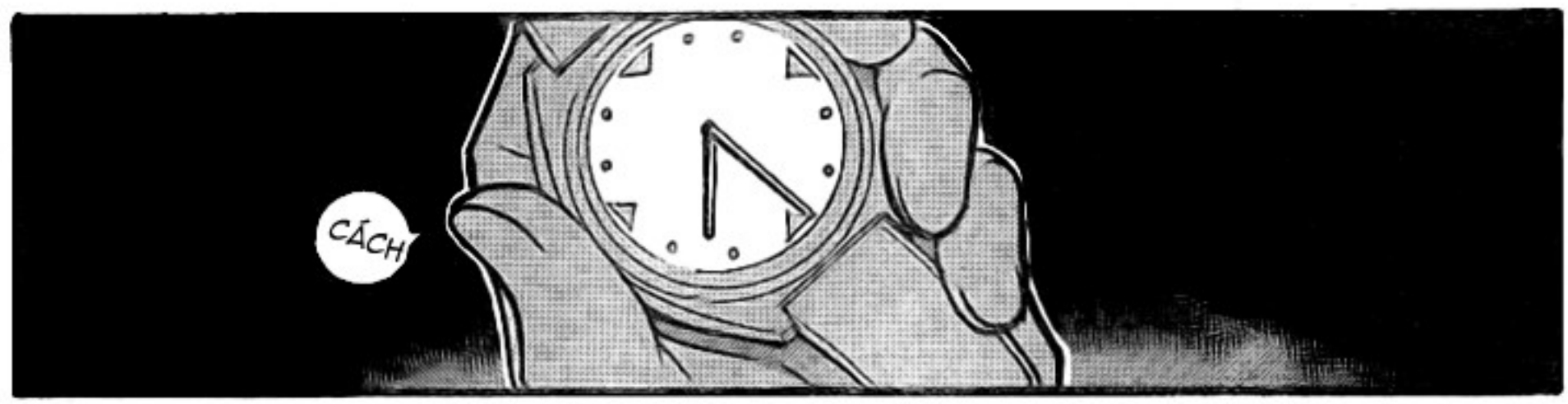
MÁY ĐIỆN TỬ CẦM TAY.

HỬM ?
XUNG QUANH VẪN CÒN VỤNG BÁNH VUNG VÃI NÀY...

TẠI VÌ NẾU CẬU MÀ KHÔNG VẼ BẢN ĐỒ HƯỚNG DẪN RA GIẤY THÌ SẼ KHÓ LÒNG TÌM ĐƯỢC KHO BÁU!
SAO ?
BẢN ĐỒ KHO BÁU TRONG TRÒ TRUY BẮT QUÁI VẬT III ĐÂY MÀ!!

TRÔNG CÓ VẺ NHƯ MỘT TỜ MẬT MÃ...

ừ.
VẬY LÀ ĐỨA BÉ ĐÓ ĐÃ BỊ NHỐT TRONG CĂN PHÒNG NÀY TOÀN BỘ THỜI GIAN VÀ ĐÀNH PHẢI CHƠI TRÒ CHƠI...


CÁCH

HÌNH NHƯ CÓ CÁI GÌ ĐANG LẤP LÁNH...
HỬM?

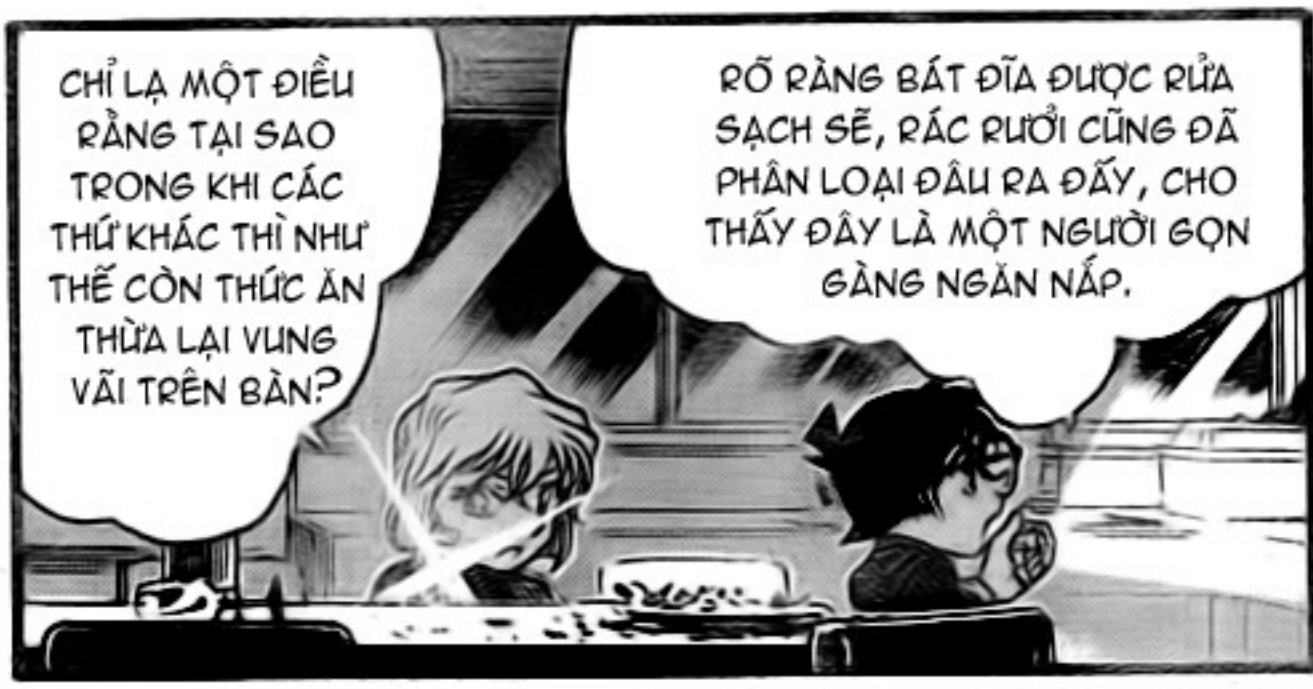
ĐÚNG VẬY, CÁI CHỐ BAN NÃY LÀ...
KHÔNG ĐÂU... HÀNH LANG CHIA LÀM 2 LỐI NÊN CHÚNG TA VẪN CÒN CHỐ CHƯA ĐI HẾT ĐẤY...

HÌNH NHƯ CHÚNG TA QUAY LẠI CHỐ CŨ RỒI.
CÓ PHẢI CHỐ NÀY LÀ NHÀ BẾP KHI NÃY KHÔNG NHỈ?
CÒN 30 PHÚT NỮA BÁC TIẾN SĨ MỚI ĐẾN...

MỘT TẤM ẢNH ...

ỦA?

BAN NÃY ĐI NGANG MÌNH ĐÂU CÓ THẤY ĐÂU NHỈ?
NƯỚC ... LÀ NƯỚC NÓNG ...


CHỈ LẠ MỘT ĐIỀU RẰNG TẠI SAO TRONG KHI CÁC THỨ KHÁC THÌ NHƯ THẾ CÒN THỨC ĂN THỪA LẠI VUNG VÃI TRÊN BÀN?
RÕ RÀNG BÁT ĐĨA ĐƯỢC RỬA SẠCH SẼ, RÁC RƯỞI CŨNG ĐÃ PHÂN LOẠI ĐÂU RA ĐẤY, CHO THẤY ĐÂY LÀ MỘT NGƯỜI GỌN GÀNG NGĂN NẮP.

PHẢI KHÔNG ...?

KHÔNG CÓ ĐÂU, VẪN CÒN NGHE TIẾNG ĐÀN MÀ...
ĐỪNG NÓI CẬU ẤY BỊ BẮT MẤT RỒI NHÉ...

AYUMI ĐÂU RỒI??
Ê... ỦA?

KHÔNG THỂ NÀO ...

NGHĨA LÀ NÃY GIỜ CÓ KHI HẮN ĐI THEO CHÚNG TA RỒI ĐÓ.

RÕ RỒI... TÊN KIA BẬT ĐÍA ĐỂ LỪA CHÚNG TA...

SAO ??

THÔI RỒI!! CÁI TIẾNG NÀY ĐÂU PHẢI TIẾNG ĐÀN, KHÔNG NGHE THẤY NỐT CHÊNH NỮA!!

CHẮC CẬU ẤY BỊ LẠC MẤT RỒI!!

DÙ SAO CŨNG PHẢI TÌM AYUMI TRƯỚC ĐÃ !!

HIIP

TỚ CHỈ NÓI LÀ CÓ THỂ THÔI...

KHÔNG THỂ ĐƯỢC! CHẲNG LẼ CHÚNG DÁM GIẾT CẬU TA THẬT À??

TỆ HƠN KHÉO CẬU ẤY BỊ SÁT HẠI RỒI...

VẬY LÀ ĐÚNG RỒI, TÊN BẮT CÓC ĐÃ...

KHÔNG, KHÔNG THẤY CẬU ẤY ĐÂU CẢ?

CÁC CẬU CÓ THẤY GÌ KHÔNG ?!

TẠI TỚ THẤY MỌI NGƯỜI HỐT HOẢNG RA KHỎI BẾP MÀ...

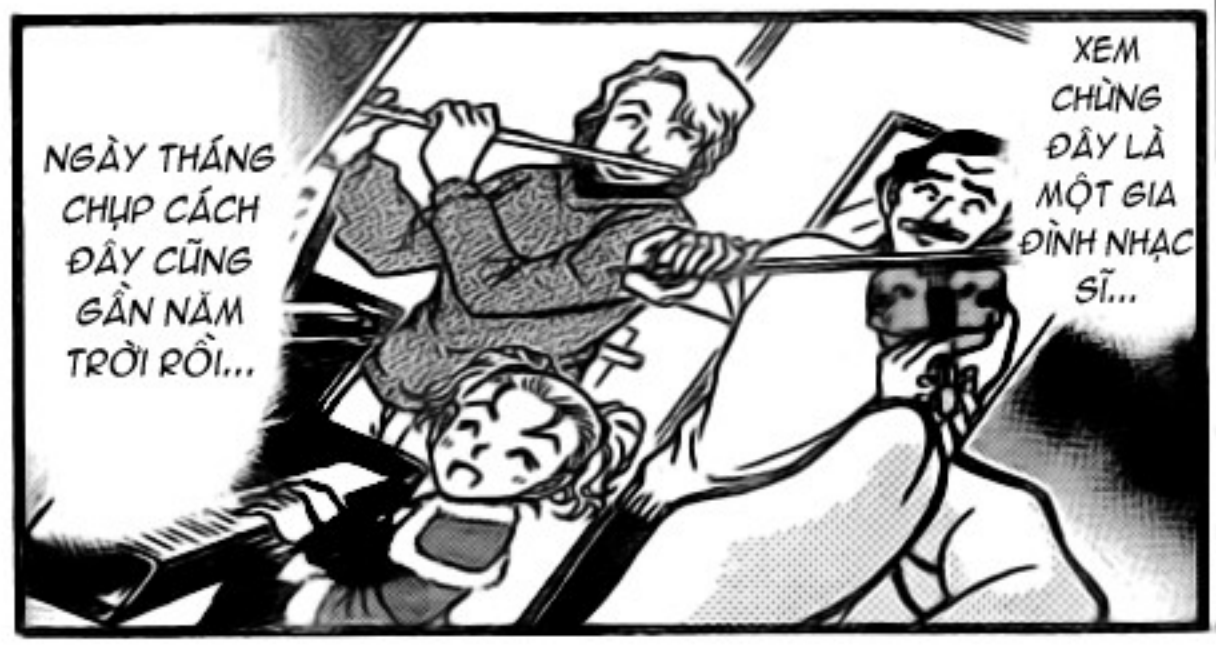
TỚ CỨ TƯỞNG CÁC CẬU VẪN ĐANG TÌM CẬU BÉ KIA CHỨ...!

VẬY SAO TỤI TỚ GỌI KHÔNG TRẢ LỜI!?!

SAO CƠ? TỚ ĐI THEO CÁC CẬU NÃY GIỜ MÀ ...?

AYUMI?? NÃY GIỜ CẬU BIẾN ĐI ĐÂU VẬY!?

ỦA?



20 THÁNG 3, NGÀY NẮNG...

SAU CUỘC NÓI CHUYỆN MÌNH NGHĨ NÓ LÀ MỘT ĐỨA BÉ TỐT... NÓ HAY CƯỜI VÀ CŨNG KHÁ NGHỊCH NỢM... MÌNH THẬT SỰ KHÔNG BIẾT NÓ CÓ HIỂU HOÀN CẢNH CỦA NÓ - HOẶC LÀ BỊ BỎ LẠI HOẶC KHÔNG, HAY KHÔNG... NHƯNG DÙ SAO ĐỨA BÉ NÀY VẪN ĐƯỢC BẢO VỆ. CHẮC CHẮN SẼ VƯỢT QUA NHỮNG NGÀY SẮP TỚI...

DÙ SAO CŨNG CHỈ CÒN 2 NGÀY THÔI, PHẢI TIẾP TỤC CHỜ ĐỢI...

21 THÁNG 3, NHIỀU MÂY...

BACH, MOZART, CHOPIN, BEETHOVEN... CÁC GIAI ĐIỆU ĐÓ QUẢ THẬT RUNG ĐỘNG LÒNG NGƯỜI... NHỮNG THIÊN TÀI SINH CÙNG MỘT THỜI ĐẠI... MÌNH THẬT GANH TỊ VỚI TÀI NĂNG CỦA HỌ. ÂM NHẠC QUẢ THẬT KHÔNG THÍCH HỢP TRONG HOÀN CẢNH NÀY, NHƯNG...

RÕ RÀNG VẪN KHÔNG THỂ QUÊN ĐI THỜI GIAN, CÒN MỘT NGÀY NỮA... XIN HÃY CHO MỌI THỨ TRÔI QUA ÊM ĐẸP.

23 THÁNG 3, NGÀY MƯA...

KHÔNG ỔN RỒI, CÓ VẺ NHƯ ĐỨA TRẺ ĐÃ BIẾT MÌNH LÀ AI... NẾU CHUYỆN NÀY MÀ LỘ SẼ TRỞ THÀNH TRỞ NGẠI RẤT LỚN...

DÙ BUỒN NHƯNG CÓ LẼ KHÔNG CÒN LỰA CHỌN NÀO KHÁC NGOÀI PHẢI GIẾT...

24 THÁNG 3, VẪN MƯA...

ĐÂY, VÀ NGÀY CUỐI CÙNG...

BÉ CON À... THỨ LỖI CHO TA NHÉ!

THỨ ĐẦU TIÊN LÀM MÌNH PHẢI SUY NGHĨ LÀ KHÔNG THẤY TỜ NHẬT KÝ CỦA NGÀY 21 THÁNG 3 ĐÂU CẢ... TRONG KHI ĐÓ NGÀY 20 THÁNG 3 THÌ LẠI VIẾT "CÒN 2 NGÀY THÔI", CÒN NGÀY 22 LÀ "CÒN MỘT NGÀY NỮA"...

XEM CHỪNG CỨ NHƯ NGÀY 21 KHÔNG HỀ TỒN TẠI VẬY!

THÊM VÀO ĐÓ, MẤY DÒNG CỦA NGÀY 24 THÁNG 3 QUẢ THẬT KỲ LẠ...

THỨ CHẤT LỎNG MÀU ĐỎ DÍNH Ở ĐÂY CÓ THỂ LÀ RƯỢU, DỰA THEO MỨC THẤM VÀ ĐỘ DÍNH CỦA 2 TRANG GIẤY CÓ THỂ THẤY CHÚNG ĐƯỢC VIẾT RA TRƯỚC KHI MÌNH TÌM THẤY CHÚNG MỘT TIẾNG... NHƯNG THẾ THÌ TẠI SAO LẠI VIẾT "VẪN MƯA" ĐƯỢC?

RÕ RÀNG TRƯỚC ĐÓ TRỜI NẮNG CƠ MÀ?

3月24 雨

SAU KHI BỊ LƯỚT MỘT LẦN, VÌ LÝ DO GÌ ĐÓ MÀ TRANG GIẤY NÀY ĐÃ BỊ LƯỚT THÊM LẦN NỮA.

ĐÚNG NHƯ MÌNH NGHĨ, VẪN CÒN CÁI GÌ ĐÓ...

CÁI GÌ ĐÂY NHỈ? VẾT ĐEN ĐEN NÀY...

LỖ GHIM CUỐN SỔ CŨNG BỊ NỚI RỘNG...

GHIM ĐÓNG SỔ CÓ DẤU HIỆU BỊ BẺ...

GẤP LẠI RÕ RÀNG NHÌN THẤY CÓ HAI TRANG ĐƠN LỆCH RA NGOÀI ...

HỬM ?

SAO LẠI NHƯ VẬY NHỈ...

SOẠT

CẬU CHÀ CHÌ LÊN CUỐN NHẬT KÝ LÀM GÌ THẾ?

NÈ CONAN ...

SAU TRANG BỊ LỆCH CÓ HẰN VẾT GÌ NHƯ BỊ VIẾT ĐÈ VÀO...

ỦA?

THẾ NGHĨA LÀ SAO?
CÁI BẢN ĐỒ KHO BÁU TRONG GAME ĐÂY MÀ?
ỦA?

CÁI PHÒNG CÓ CÂY ĐÀN Á?
NHƯNG CÓ VẺ NHƯ CHÚNG TA PHẢI LÊN CHỐ CÁI PHÒNG CÓ CÂY ĐÀN ĐỂ GIẢI ĐÁP THÔI!
VẪN CHƯA KHẲNG ĐỊNH ĐƯỢC GÌ NÊN TỚ CHƯA THỂ NÓI CHẮC ĐƯỢC...

CŨNG CÓ THỂ LẮM, CẬU NÊN ĐỀ PHÒNG CẨN THẬN VẪN HƠN!
ỪM...
LỠ ĐÂU ĐÂY LÀ CÁI BẪY DỤ CHÚNG TA LÊN NẠP MẠNG THÌ SAO ?

チカ

KHÔNG CÓ AI CẢ !

KHÔNG ...

BA LÔ CỦA BỌN MÌNH MẤT TIÊU RỒI!

THÔI RỒI!

.....

QUẢ NHIÊN, ÂM THANH NÀY PHÁT RA TỪ ĐĨA HÁT...

KHÔNG ĐÙA CHỨ ?

SAO THẾ ĐƯỢC ?

CHÚNG TA BÂY GIỜ MỚI THẬT SỰ BỊ LÔI VÀO CUỘC ĐẤY...

NHƯNG CÓ VẺ NHƯ...

TỚ CŨNG CHƯA CHẮC CHẮN GÌ MÀ ...

THÌ ĐẤY CHỈ MỚI LÀ GIẢ THIẾT THÔI !

CẬU BẢO SẼ TÌM RA GÌ ĐÓ NẾU CHÚNG TA LÊN ĐÂY, GIỜ THẤY GÌ CHƯA?

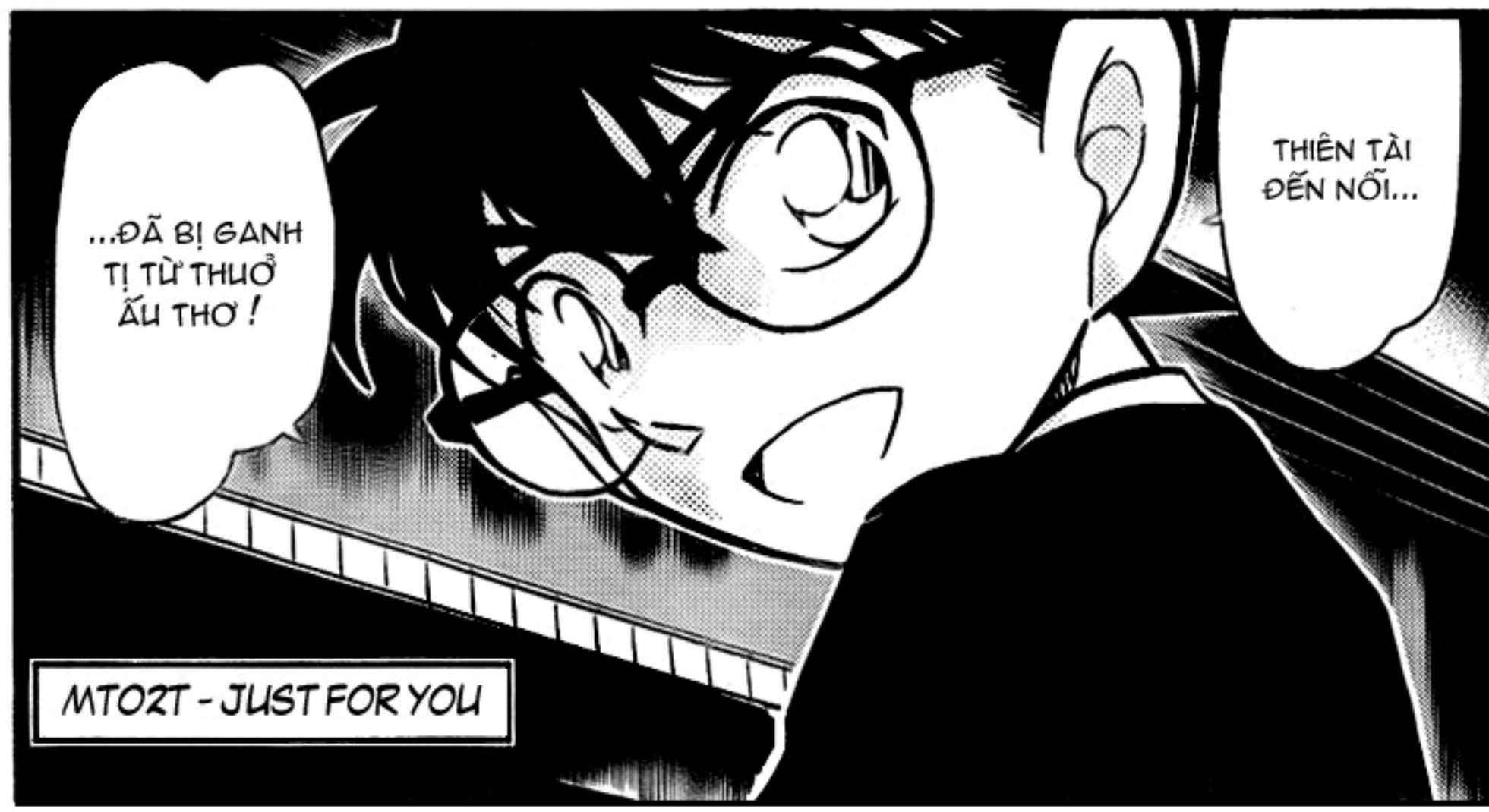
VẬY SUY LUẬN CỦA CẬU ...

MẶC DÙ TỚ NGỒI THÌ VỪA KHỚP!
MÀ NHÌN KIỂU GÌ THÌ CHIỀU CAO CÁI GHẾ CŨNG KHÔNG VỪA VỚI CẬU NHỈ...

GIỜ MÀ CẬU CÒN NGỒI THẢNH THƠI NGHỊCH ĐÀN ĐẤY À?
Ê CONAN...

CẬU CÚI XUỐNG CHỈNH Ở DƯỚI TẤM ĐỆM NÈ...
SAO CƠ?
Ồ...

ỪM... QUẢ THẬT HẮN LÀ MỘT NHẠC CÔNG THIÊN TÀI...
CÁI TÊN NHẠC CÔNG KỲ DỊ ĐÓ...
VẬY LÀ CHÚNG TA GẶP RẮC RỐI THẬT SAO ?


...ĐÃ BỊ GANH TỊ TỪ THUỞ ẤU THƠ !
THIÊN TÀI ĐẾN NỖI...
MTOZT - JUST FOR YOU

Translator: Reigouan

Editor: yukichan ; ❤Shinosuke❤ ; tiaren

...THIÊN TÀI TỪ THỦA CÒN THƠ Á...?!

HHアアア

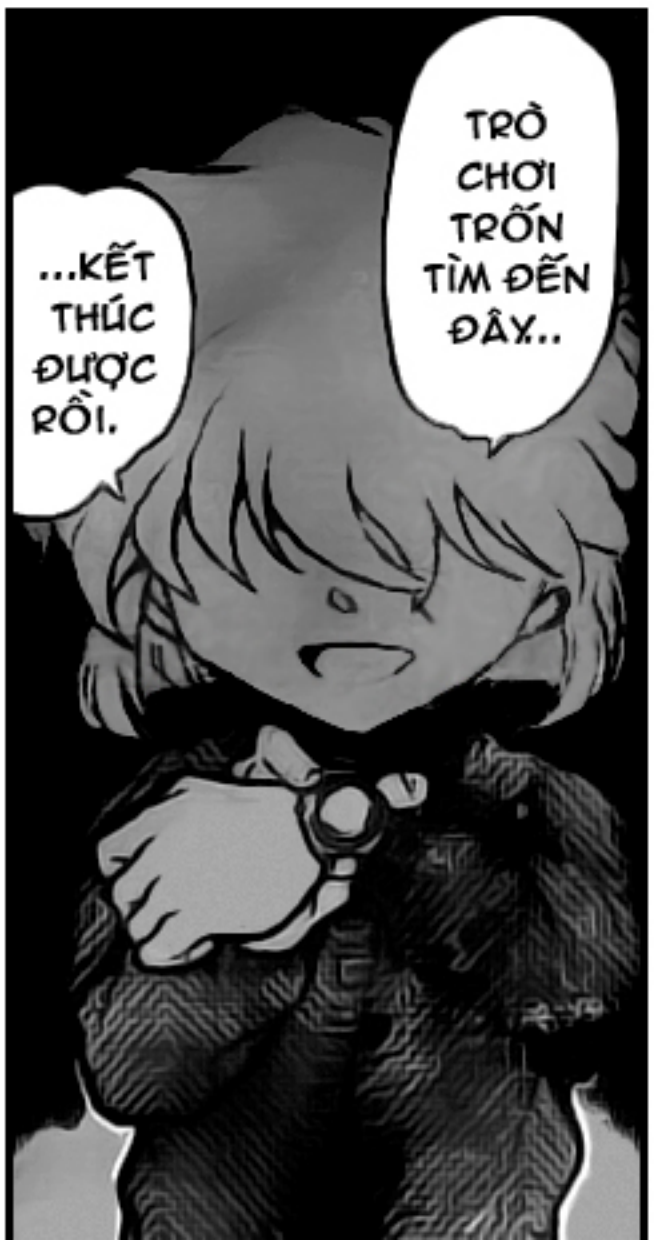
THIÊN ...

CONAN ĐÃ TÌM RA SỰ THẬT ẨN DẤU SAU VỤ BẮT CÓC KHÔNG THÀNH !!

Tớ giẫm phải chú mèo... nên chú mèo cào tớ ....
Tớ giẫm phải chú mèo... giẫm phải chú mèo...

MỘT, HAI...

Chú mèo cào tớ, cào tớ... chú mèo giật mình nên cào tớ đó...

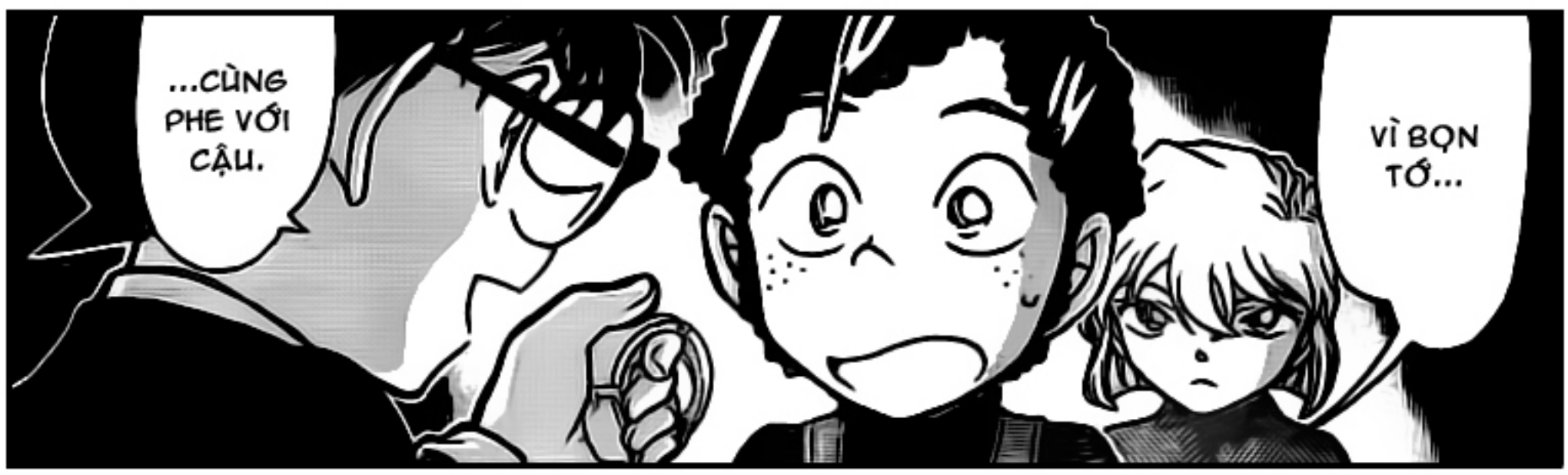

TRÒ CHƠI TRỐN TÌM ĐẾN ĐÂY..
...KẾT THÚC ĐƯỢC RỒI.

xuống khỏi mái nhà nào... cạo ria nào ~

xin lỗi nha, mèo con ~ tớ phải cắt móng cho cậu rồi ~

DÙ CẬU CÓ LÀ AI THÌ ...

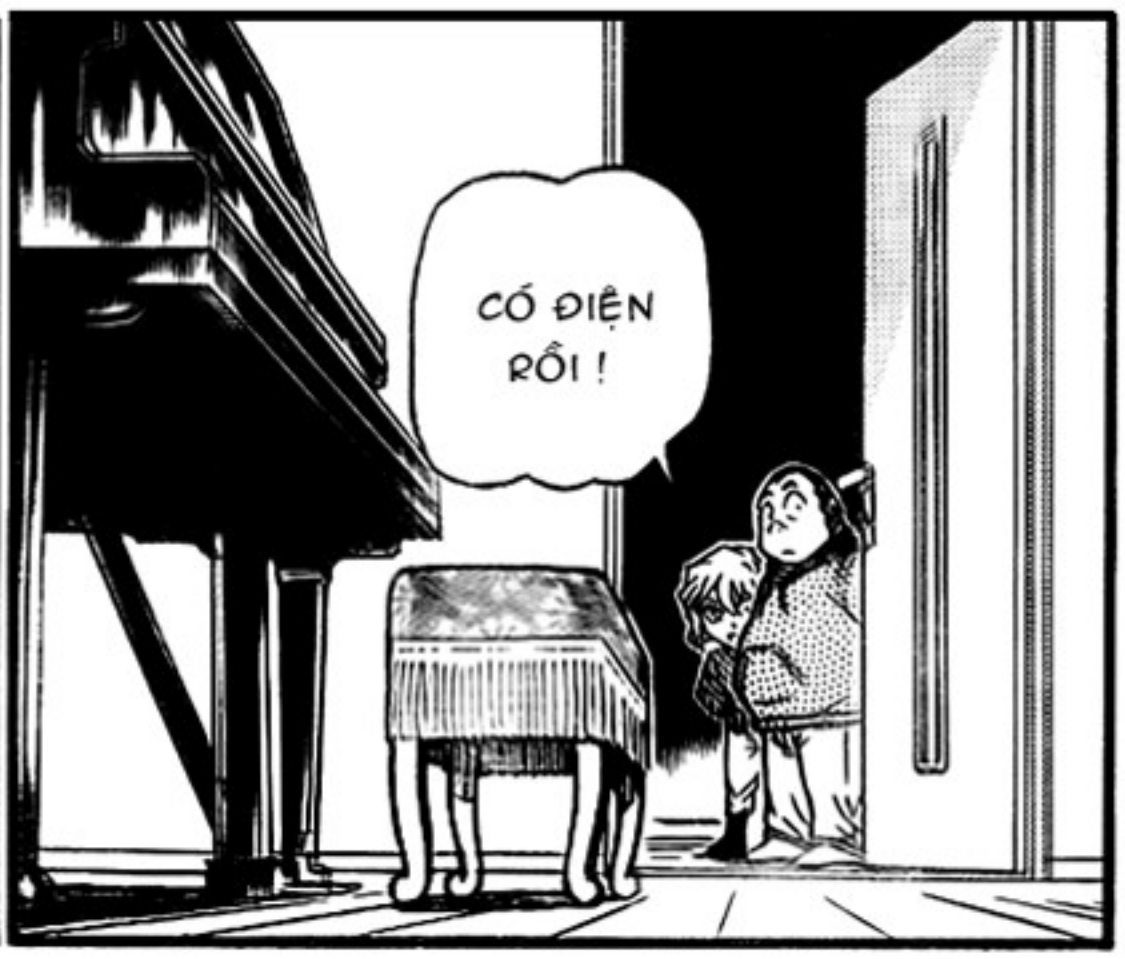
... KHÔNG SAO ĐÂU.


...CÙNG PHE VỚI CẬU.
VÌ BỌN TỚ...

Ồ!

WOW! XEM KÌA, CONAN NÓI ĐÚNG RỒI!
VẬY RA ĐÚNG LÀ MỘT CẬU BÉ!

ĐẦU TIÊN LÀ TÊN VÀ TUỔI CỦA CẬU...
CHO TỤI TỚ PHỎNG VẤN MẤY CÂU NÀO!


CÓ ĐIỆN RỒI !

NHƯNG CONAN NÈ, SAO CẬU BIẾT CẬU ẤY LÀ TRẺ CON?
BẰNG TUỔI BỌN MÌNH Á...
ừ...! LỚP 1-3 TIỂU HỌC HAIDO
7 TUỔI, CẬU HỌC LỚP MỘT TRƯỜNG TIỂU HỌC À...?

ONODA KEITA
7 TUỔI ...

CÂU "BACH, MOZART, CHOPIN, BEETHOVEN... NHỮNG GIAI ĐIỆU LAY ĐỘNG TRÁI TIM... NHỮNG THIÊN TÀI CÙNG SINH RA TRONG MỘT THỜI ĐẠI...MÌNH GHEN TỴ VỚI TÀI NĂNG CỦA HỌ..."
ĐẦU TIÊN LÀ DỰA VÀO NHỮNG GÌ VIẾT TRONG NHẬT KÍ

CHO TỚI KHI TỚ NHÌN THẤY TẤM ẢNH AYUMI NHẶT ĐƯỢC VÀ CHỢT NGHĨ RA...
NHỮNG CÁI TÊN NÀY ÁM CHỈ AI CÒN LÀ ĐIỀU BÍ ẨN...

KHÔNG THỂ NÓI HỌ LÀ NHỮNG THIÊN TÀI SINH CÙNG THỜI ĐÚNG KHÔNG NÀO?
CHOPIN SINH SAU KHI BACH MẤT TỚI 60 NĂM...
ĐẦU TIÊN, TỚ CỨ NGHĨ CÂU NÀY NHẮC TỚI NHỮNG NHÀ SOẠN NHẠC NỔI TIẾNG, NHƯNG...

KHÔNG SAI! CĂN PHÒNG CÓ CHIẾC PIANO TRONG BỨC ẢNH CHÍNH LÀ CĂN PHÒNG NÀY!

CỦA ÔNG TA... NGHĨA LÀ CĂN BIỆT THỰ NÀY LÀ CỦA THỦ PHẠM?

NÊN ĐÃ BẮT CÓC CẬU BÉ ĐÓ VÀ GIỮ TRONG CĂN BIỆT THỰ CỦA ÔNG TA...

CÓ THỂ NGƯỜI ĐÓ MUỐN CON GÁI MÌNH GIÀNH GIẢI TẠI CUỘC THI ÂM NHẠC QUỐC TẾ BECKHAM TỔ CHỨC CUỐI THÁNG NÀY...

LÀ MỘT THIÊN TÀI PIANO!

NGƯỜI BỊ BẮT CÓC CÓ CÙNG ĐỘ TUỔI VỚI CÔ BÉ TRONG BỨC HÌNH NÀY...

ĐÂY LÀ LẦN ĐẦU TIÊN TỚ GẶP BÁC ẤY, NHƯNG TỚ BIẾT MẶT BÁC ẤY QUA TẤM ẢNH CHIAKI CHO TỚ XEM ...

ỪÌ... BA CỦA CHIAKI ...

THEO NỘI DUNG CUỐN NHẬT KÝ ĐÓ, NGƯỜI ĐÃ BẮT CẬU LÀ CHA CỦA CÔ BÉ TRONG BỨC ẢNH PHẢI KHÔNG?

TỚ CHẲNG ĐƯỢC CHƠI GÌ CẢ!

VÌ KỲ THI SẮP TỚI NÊN TỚ KHÔNG ĐƯỢC LÀM GÌ KHÁC NGOÀI VIỆC TẬP PIANO SUỐT CẢ NGÀY...

BA CỦA CHIAKI ĐÃ CỨU TỚ ĐÓ!

NHƯNG MÀ BÁC ẤY KHÔNG BẮT CÓC TỚ ĐÂU!

CÁI XE ĐỦ NẶNG ĐỂ ĐỠ CẬU ẤY MÀ...

CÓ THỂ CHÍNH LÀ CẬU ẤY TRÈO LÊN PHẦN TAY VỊN CỦA XE ĐẨY ĐẤY...

THẾ NGƯỜI CAO LỚN TỚ NHÌN THẤY LÀ ...

ỪÌ!

CẬU KHÔNG BIẾT TRƯỢT XE ĐẨY DỌC HÀNH LANG VUI THẾ NÀO ĐÂU!

VÌ THẾ CẬU MỚI LÀM NHỮNG VIỆC NHƯ ĐI DỌC HÀNH LANG ĂN BIM BIM, CHƠI XE ĐẨY, CHƠI TRÒ CHƠI... TÓM LẠI LÀ NHỮNG VIỆC CẬU KHÔNG ĐƯỢC LÀM NẾU KHÔNG MUỐN NGƯỜI LỚN LA MẮNG !

MẸ NÓI HỒN CỦA ÂM NHẠC NẰM TRONG PHÒNG PIANO NÊN...
BA MẸ CẬU ĐÃ DẠY CẬU DÙ THẾ NÀO CŨNG KHÔNG ĐƯỢC ĐỂ CĂN PHÒNG NÀY DẤY BẨN ĐÚNG KHÔNG ?
NHƯNG CHIẾC ĐÀN PIANO NÀY RẤT SẠCH!

Ừ! VÌ KHÔNG BIẾT TỰ NẤU NÊN...
TỚ PHẢI ĂN THỊT XÔNG KHÓI, BÁNH MỲ, THỨC ĂN KHÔ TRONG TỦ LẠNH...
CÒN THỨC ĂN THỪA TRÊN BÀN TRONG NHÀ BẾP CŨNG LÀ DO CẬU ĐỐI, MÀ NGƯỜI MANG CẬU TỚI ĐÂY ĐÃ BỎ ĐI MẤT DẠNG ĐÚNG KHÔNG ?

ỪM... TỚ KHÔNG NHẬN RA LÀ CÁI GHẾ NÀY CHỈNH ĐƯỢC !
RA VẬY... THẾ NÊN CẬU MỚI THẤY NGHI NGỜ... VÌ MẶC DÙ ĐÃ CHẮC CHẮN NGƯỜI CHƠI NHẠC LÀ MỘT ĐỨA TRẺ, NHƯNG ĐỘ CAO CỦA GHẾ KHÔNG PHÙ HỢP VỚI CHIỀU CAO CỦA TRẺ CON...

NHƯNG LÚC CÁC CẬU MỚI TỚI, TỚ SỢ QUÁ NÊN QUÊN KHÔNG CHỈNH LẠI GHẾ...
TỚ CÒN THÁO CẢ BỘ NỐI DÀI PÊ-DAN NỮA!
SAU KHI CHƠI XONG CẬU LUÔN CHỈNH GHẾ VỀ VỊ TRÍ BAN ĐẦU À?

TRONG NHẬT KÝ, SAU PHẦN "THẰNG BÉ BIẾT MÌNH LÀ AI RỒI, XEM RA KHÔNG CÒN LỰA CHỌN NÀO KHÁC NGOÀI GIẾT" LÀ PHẦN "BÉ CON À, THỨ LỖI CHO TA" MÀ!
NHƯNG THỦ PHẠM CAO CHẠY XA BAY RỒI CÒN GÌ?

CẬU ẤY ĐỔI VỊ TRÍ ĐỂ CÓ THỂ LẤY TRANG CÓ BẢN ĐỒ KHO BÁU NÀY RA!
CẬU ẤY HẾT GIẤY VẼ NÊN ĐÃ VÔ TƯ VẼ VÀO CUỐN NHẬT KÝ...

VÌ CẬU ẤY ĐÃ ĐỔI VỊ TRÍ...
Ơ?
NẾU HAI ĐOẠN ĐÓ LIÊN TIẾP NHAU THÌ CÓ VẺ NHƯ ĐÚNG LÀ KHÔNG CÒN LỰA CHỌN NÀO KHÁC NGOÀI GIẾT, NHƯNG... HAI ĐOẠN ĐÓ KHÔNG LIÊN TIẾP NHAU!

VÌ CẬU ẤY BẺ GHIM RA, ĐỔI VỊ TRÍ CÁC TRANG GIẤY VÀ ẤN XUỐNG NÊN GHIM MỚI KHÔNG THẲNG HÀNG!

TA CÒN BIẾT GHIM Ở GIỮA CUỐN SỔ CŨNG TỪNG BỊ BẺ RA!

CÁC TRANG TRONG MỘT CUỐN NHẬT KÝ BỊ CẮT NÊN SỐ TRANG LÀ CHẴN, NẾU MỘT TRANG Ở PHÍA SAU BỊ CHÈN VÀO GIỮA THÌ NÓ SẼ THÒ RA!

ĐIỀU NÀY CHỨNG TỎ CÓ MỘT TRANG BỊ ĐỔI VỊ TRÍ!

XEM NÈ, CÓ HAI TRANG THÒ RA Ở RÌA SÁCH ĐÚNG KHÔNG?

VÀ Ở MẶT SAU, ĐOẠN NGÀY 23 THÁNG 3 CŨNG CÓ VIẾT CHỮ...

TẤM BẢN ĐỒ KHO BÁU ĐƯỢC VẼ TRÊN NỬA BÊN PHẢI CỦA TRANG NHẬT KÝ NGÀY 24 THÁNG 3 CÓ DÍNH VẾT RƯỢU...

NGHĨA LÀ VIẾT SAU ĐOẠN "SAU KHI THỬ NÓI CHUYỆN VỚI NÓ, CÓ VẺ NHƯ NÓ LÀ MỘT CẬU BÉ NGOAN..."

TỚ HIỂU RỒI...NẾU TRƯỚC ĐÓ MẶT SAU LÀ NGÀY 21 THÁNG 3 THÌ ĐOẠN "KHÔNG CÒN LỰA CHỌN NÀO KHÁC NGOÀI GIẾT" ĐƯỢC VIẾT VÀO NGÀY 20...

ĐỔI TỪ 21 SANG 24 VÀ ĐỔ RƯỢU LÊN NHƯ LÚC ĐẦU!

VÌ THẾ CẬU ẤY ĐÃ LẤY TRANG 21 THÁNG 3 ĐẶT SAU TRANG 23 THÁNG 3...

21日 ⇩ 24日

NHƯNG NẾU CẬU ẤY CHỈ GỠ TRANG ĐÓ RA, VIỆC CẬU ẤY LÀM SẼ TRỞ NÊN RẤT LỘ LIỄU NẾU CHỦ NHÂN TIẾP TỤC VIẾT NHẬT KÝ...

VÀ CHÈN THÊM ĐOẠN 23 THÁNG 3 ĐÃ BỊ GỠ RA THÌ ĐOẠN CUỐI CÙNG NGÀY 24 THÁNG 3 LÀ "BÉ CON À, THỨ LỖI CHO TA NHÉ..."

VÀ TIẾP THEO ĐOẠN ĐÓ LÀ 22 THÁNG 3, "BACH, MOZART..."

NGÀY 21 SẼ LÀ "SAU KHI THỬ NÓI CHUYỆN, CÓ VẺ NHƯ NÓ LÀ MỘT CẬU BÉ NGOAN..."

ĐÚNG... NÓI CÁCH KHÁC, BẮT ĐẦU TỪ "KHÔNG CÒN LỰA CHỌN NÀO KHÁC NGOÀI GIẾT" VÀO NGÀY 20...

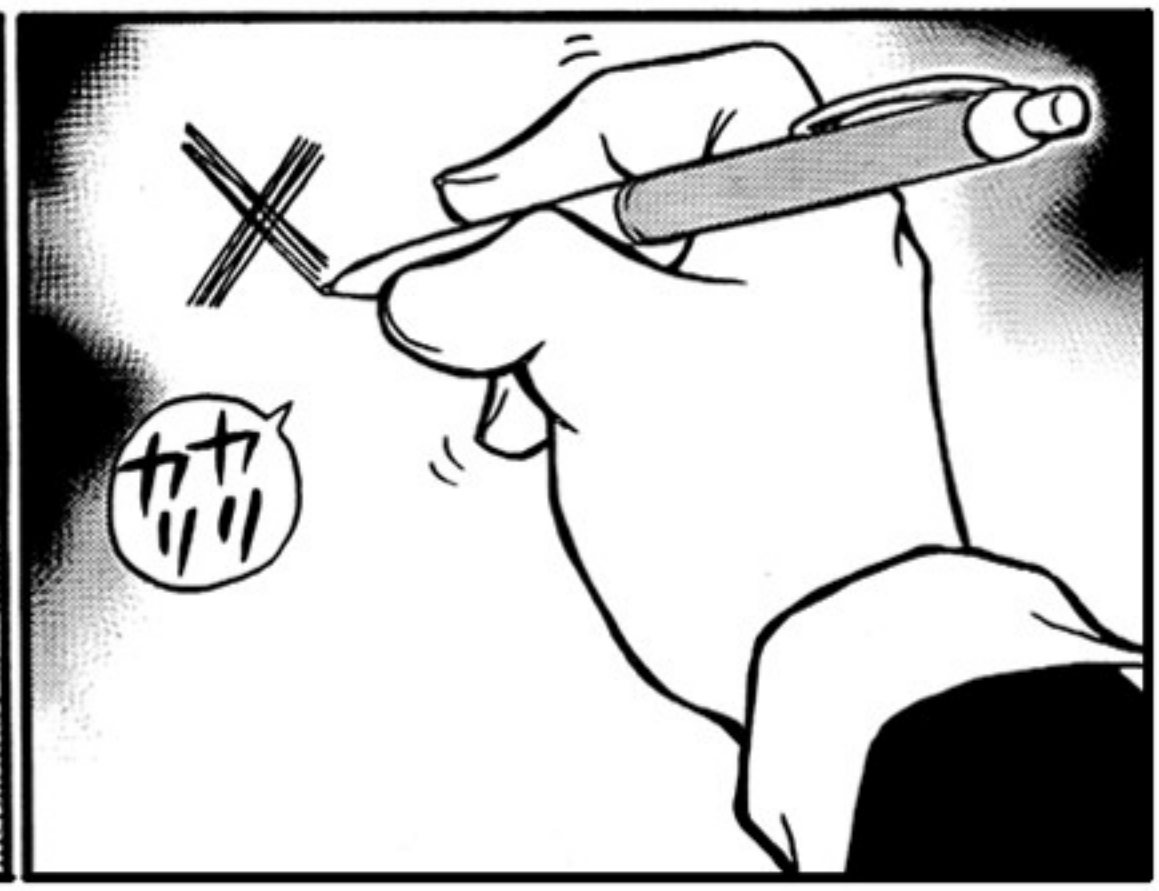
VÀ KHI ĐÓ BỨC ẢNH ÔNG TA ĐANG CẦM ĐÃ TUỘT KHỎI TAY VÀ TRÔI RA CỬA
NƯỚC NÓNG SẼ LÀM MÁU KHÔNG THỂ ĐÔNG LẠI VÀ SẼ DỄ CHẾT VÌ MẤT MÁU NGHIÊM TRỌNG HƠN
RẤT CÓ THỂ ÔNG TA ĐỊNH TỰ VẪN BẰNG CÁCH RẠCH CỔ TAY TRONG BỒN TẮM...

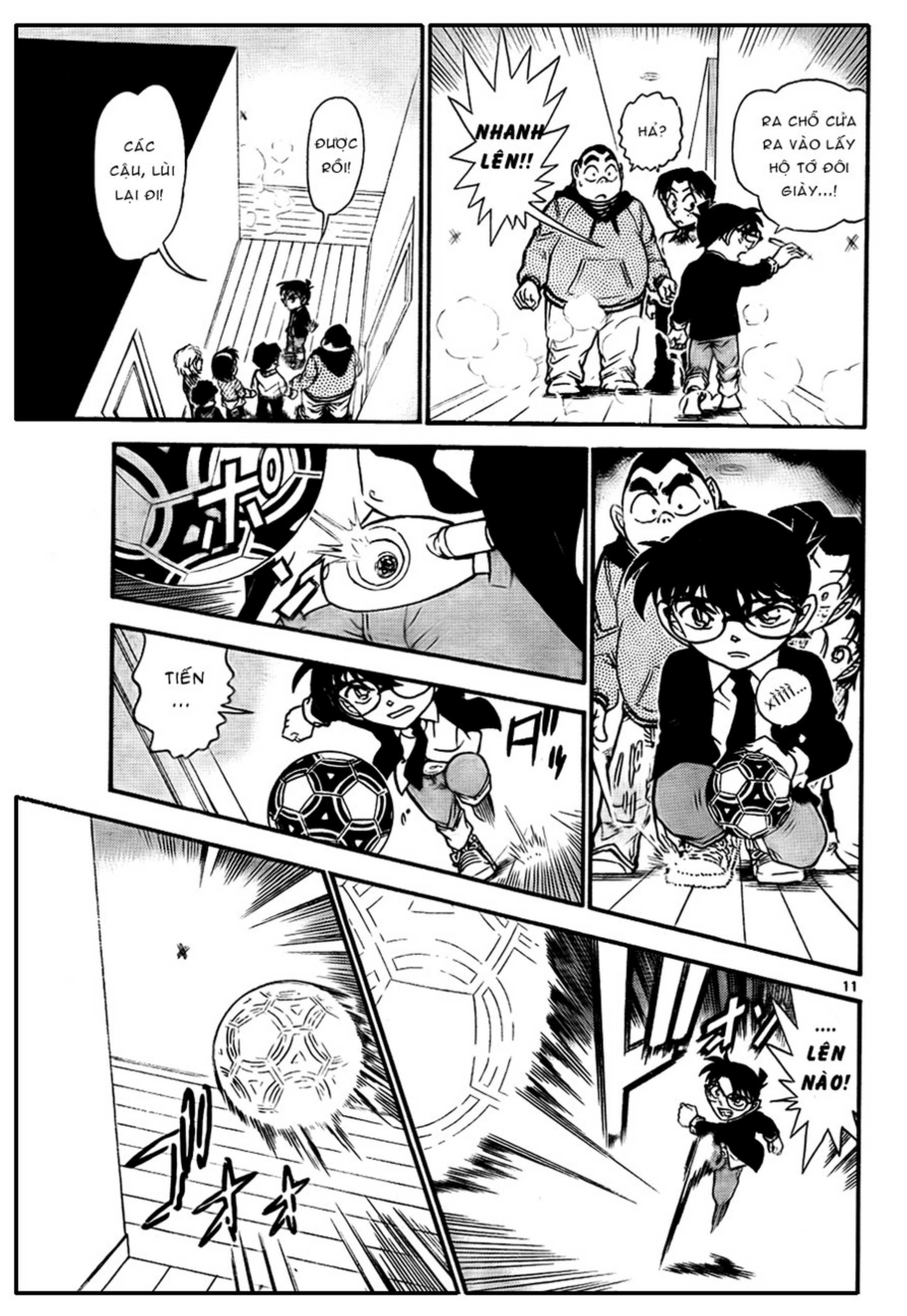
NƯỚC NÓNG TRÀN QUA KHE CỬA KÌA...

KHỈ THẬT, KHÓA RỒI!

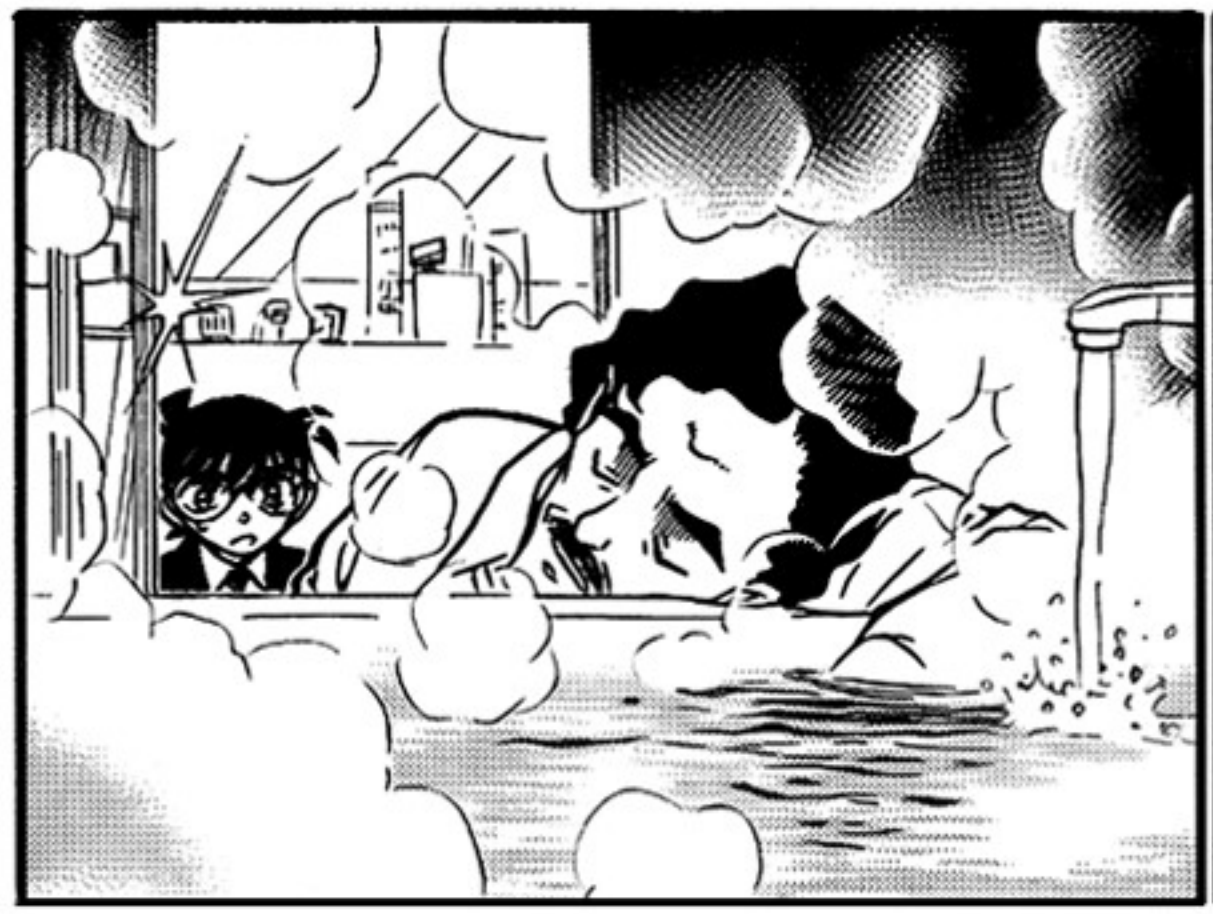
VẬY THÌ ...
HÀNH LANG LẠI QUÁ HẸP ĐỂ DÙNG GIÀY SIÊU LỰC, VỚI LẠI QUÁ LƯỚT ĐỂ TẠO LỰC KÉO...
VÔ ÍCH, SỨC TRẺ CON KHÔNG THỂ LÀM CỬA NHÚC NHÍCH

ĐÁNH DẤU LÊN TƯỜNG À...
CONAN, CẬU LÀM GÌ THẾ?




CÁC CẬU, LÙI LẠI ĐI!
ĐƯỢC RỒI!
NHANH LÊN!!
HẢ?
RA CHỖ CỬA RA VÀO LẤY HỘ TỚ ĐÔI GIÀY...!
TIẾN ...
....
LÊN NÀO!

CỬA BỊ VĂNG RA RỒI KÌA!!
CHÀ, HAY GHÊ!



CÁNH CỬA NỔI LÊN NÈ!

LÀ DO CHIẾC KHĂN TẮM BỊT CỐNG THOÁT NƯỚC...

NƯỚC TRÀN RA HÀNH LANG...

NẾU KỊP SƠ CỨU THÌ CÓ THỂ CỨU SỐNG ĐƯỢC!

ÔNG TA MẤT ÍT MÁU HƠN MÌNH NGHĨ ...

VẾT THƯƠNG NÔNG...

BẤT TỈNH NHƯNG VẪN CÒN THỞ...

SAU ĐÓ CHỈ VIỆC ĐƯA TỚI BỆNH VIỆN...

CÓ THỂ CẦM MÁU BẰNG CÁCH DÙNG CÁI NÀY VÀ SIẾT CHẶT PHẦN BẮP TAY..

ĐỪNG LO!

NHƯNG DI CHUYỂN MỘT NGƯỜI LỚN BẰNG SỨC TRẺ CON THÌ ...

À...

ĐƯỢC RỒI !

CÁC CẬU! ĐƯA CHO TỚ LỌ KEM CẠO RÂU CAO, DÀI TRÊN CHẬU RỬA!

À, BÁC NẮM ĐƯỢC TÌNH HÌNH NHỜ NGƯỜI PHỤ NỮ BỊ HẾT XĂNG VÀ ĐANG CHẾT MÁY TRÊN ĐƯỜNG NÚI DẪN TỚI ĐÂY ĐẤY...

TỚ ĐẶT Ở ĐÓ ĐẤY, TỚ MUỐN CÁC CẬU ĐI SỚM NÊN...

THẾ Ạ ?

BA LÔ CỦA MẤY ĐỨA XẾP HÀNG Ở LỐI VÀO MÀ...

SAO BÁC BIẾT BỌN CHÁU Ở ĐÂY Ạ?

TIẾN SĨ!

BÁC SẼ DÙNG Ô TÔ ĐƯA ANH TA TỚI BỆNH VIỆN!

MẸ!!

KEITA !?

KEI...

KEITA!?

CON KHỎE MÀ!

DẠ!

MẸ MỪNG QUÁ! CON KHÔNG ĐAU Ở ĐÂU CHỨ?

NGƯỜI ĐÓ KHÔNG CỨU CẬU ĐÂU !

CẬU NHẦM RỒI KEITA...

VUI LẮM MẸ À!

NHỜ BA CỦA CHIAKI MÀ CON ĐƯỢC CHƠI TẤT CẢ NHỮNG TRÒ CON THÍCH ĐÓ!

SUỐT NGÀY CHỈ TẬP LUYỆN...

KẺ GIAM CẦM, TRÓI BUỘC ĐỨA TRẺ NÀY...

ĐÃ LÂU LẮM RỒI CÔ KHÔNG NHÌN THẤY NỤ CƯỜI HỒN NHIÊN NÀY...

KHÔNG... ĐÚNG LÀ ÔNG TA ĐÃ CỨU THẰNG BÉ...

CHÍNH LÀ CÔ...MẸ CỦA THẰNG BÉ!

DÙ SAO NGƯỜI GỬI LỜI NHẮN VÀ GỌI BÀ ẤY TỚI NGÔI BIỆT THỰ CŨNG LÀ THỦ PHẠM MÀ...

NHƯNG MẸ CỦA KEITA ĐÃ NÓI TỐT CHO ÔNG TA NÊN VỤ VIỆC KHÔNG GÂY XÔN XAO DƯ LUẬN

MÀ ÔNG ẤY ĐÃ CÓ Ý ĐỊNH TỰ TỬ, THẬM CHÍ CHUẨN BỊ CẢ QUAN TÀI RỒI NÊN VIỆC XEM XÉT TÌNH TIẾT GIẢM NHẸ CŨNG DỄ THÔI

THẾ SAU ĐÓ KẺ BẮT CÓC SAO RỒI...?

À...HÌNH NHƯ NGAY SAU KHI RA VIỆN, ÔNG TA ĐÃ BỊ CẢNH SÁT BẮT RỒI

MÀ BA MẸ CẬU ẤY CŨNG LI DỊ TỪ NỬA NĂM TRƯỚC RỒI...

NGHE NÓI SAU NÀY CHIAKI LỚN HỌ MỚI KỂ CHO CẬU ẤY!

ỪM...BA MÌNH TRỞ THÀNH TỘI PHẠM MÀ...

NHƯNG CHẮC BẠN CHIAKI TRONG TẤM ẢNH PHẢI LO LẮM...

KHÔNG! TỚ ĐÃ NÓI VỚI MẸ VÀ QUYẾT ĐỊNH BỎ THI RỒI

Ơ? CHIAKI, CẬU KHÔNG DỰ THI À?

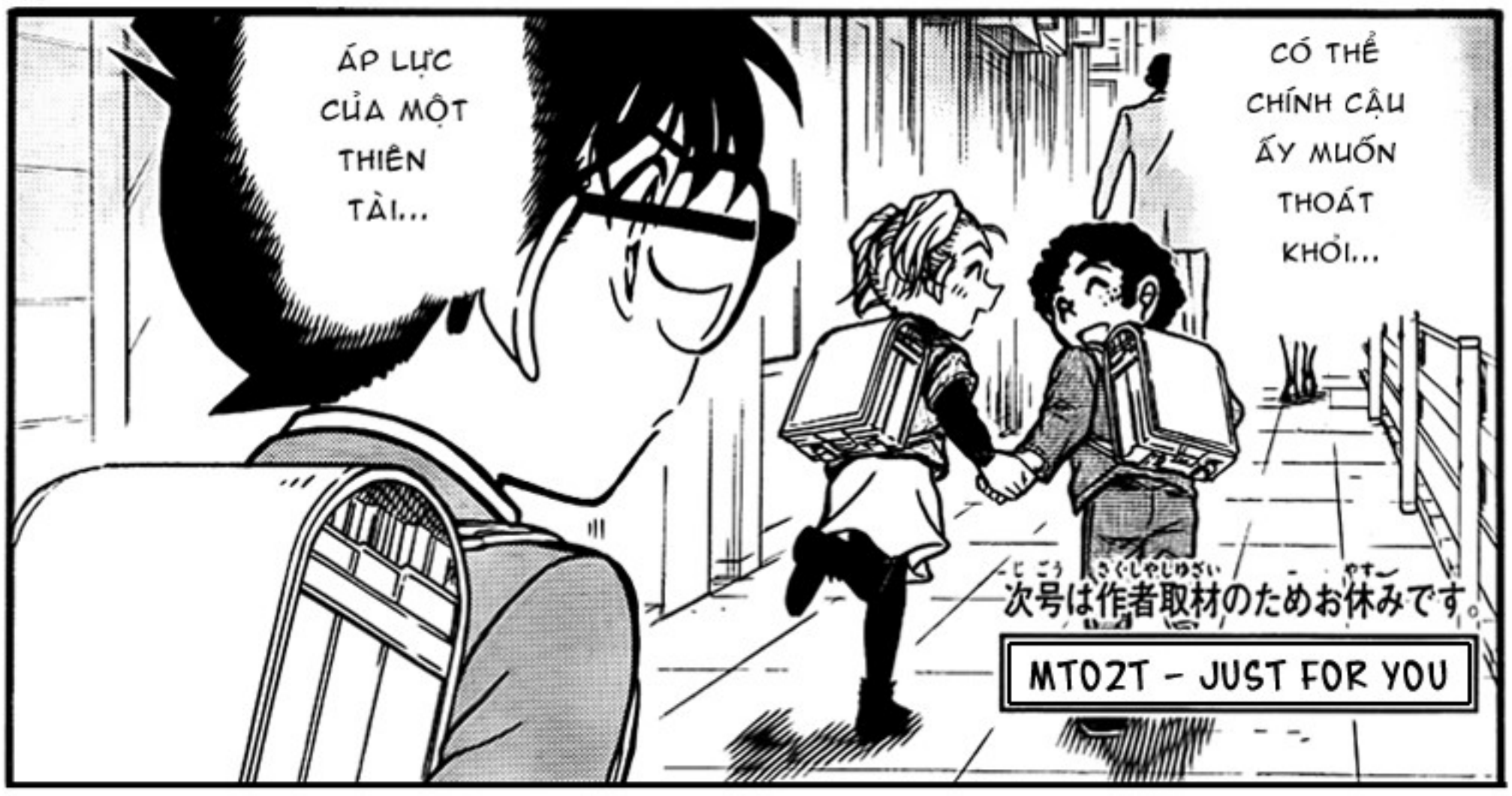
ỦA?

KHÔNG ...

TỚ CHƯA BIẾT TIN GÌ VỀ VỤ ĐÓ

THẾ CÔ BÉ CHIAKI ĐÓ CÓ GIÀNH GIẢI TRONG CUỘC THI KHÔNG?

RỒI CẬU BÉ SẼ TRỞ THÀNH MỘT NHẠC CÔNG PIANO ĐIỀU LUYỆN



AI NHỈ?
XEM NÀO, HÌNH NHƯ TỚ TỪNG NGHE RỒI...
NÀO, AI NÓI CÂU ĐÓ?

MỘT LẦN NỮA TA SẼ LÀM SẠCH NƯỚC NHẬT!
HẢ?
CONAN VÀ HAI 'KIỀU NỮ' TAN TRƯỜNG VỀ NHÀ ...

VÀO NGÀY 29/6/1863, NĂM THỨ BA TRIỀU ĐẠI BUNKYUU, RYOMA ĐÃ VIẾT NHƯ VẬY TRONG BỨC THƯ GỬI CHỊ GÁI MÌNH ...
SAKAMOTO RYOMA!

KHÔNG AI KHÁC MÀ CHÍNH LÀ...
CẬU ĐOÁN THỬ XEM AI ĐÃ GỬI THÔNG BÁO SẼ XUẤT HIỆN TRONG BUỔI LỄ ĐÓ?

VÌ BẢO TẶNG CỦA BÁC JIROKICHI CHUẨN BỊ CHO TRIỂN LÃM VỀ RYOMA TỪ TUẦN TRƯỚC
NHƯNG NÀY SONOKO, SAO CẬU LẠI NHẮC TỚI RYOMA?

THẬT HẢ...
GẦN ĐÂY NGƯỜI TA HÂM MỘ RYOMA QUÁ MÀ ...
A, EM NGHE TRÊN TV ẤY MÀ

CONAN TRANSLATOR TEAM HTTP://CONANTRANSLATOR.WORDPRESS.COM/

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ Series Part 1 ★

単行本1～9「巻末」クイック購入可!!
全事件詳細解説のデータベースサイト
「全事件レポート」絶賛稼働中!!
コナン全事件レポート 検索
特別編集「名探偵コナンXまじっく快斗」好評発売中!!
特別編集「名探偵コナンvs.怪盗キッド」好評発売中!!
応募者全員サービス「鬼子の事件簿」&「10年後の異邦人」
収録のDVD「SECRET FILE Vol.4」好評発売中!!!!
毎年恒例のオリジナルDVD「MAGIC FILE Vol.1」
4/17セブン-イレブン限定発売!!(予約受付中です)

4月17日公開の映画でも
キッドは大活躍です♥

The movie goes public on 4/17, but the main focus is KID!

KAITOU KID ♥

CHÍNH HẮN ĐẤY, ZEYO!!

まじっく快斗
アニメ化決定!!
怪盗キッドの名作
アニメーションで全巻登場
巻頭記事を
見てね

FILE 731

FILE731 龍馬 RYOMA

青山剛昌

www.DCTP.ws
TRANSLATION SHEETZ
EDITING GINREI
SCANS KYUU

CÓ CHỨ! LÀ KHẨU SÚNG MÀ RYOMA NHẬN ĐƯỢC TỪ TAKASUGI SHINSAKU, CÙNG VỚI ĐAI ĐEO NỮA!!

NHƯNG Ở TRIỂN LÃM RYOMA THÌ CÓ GÌ MÀ KID TRỘM ĐƯỢC CƠ CHỨ ?

GẦN ĐÂY TỚ ĐỌC NHIỀU VỀ RYOMA QUÁ NÊN BỊ LẪM MẤT RỒI

CHẮC TỚ BUỘT MIỆNG !

CẬU NÓI GIỌNG VÙNG TOSA ĐẤY À?

CẬU NÓI "ZEYO" HẢ SONOKO?

BÊN GIÁM ĐỊNH CŨNG XÁC NHẬN ĐÓ LÀ ĐỒ THẬT RỒI

RYOMA TỪNG NÓI TỚI NÓ TRONG MỘT BỨC THƯ MÀ

CÓ PHẢI ĐỒ THẬT KHÔNG THẾ?

ĐÚNG RỒI! CHÍNH LÀ CÁI ĐAI ĐÍNH VIÊN HỒNG NGỌC CỰC TO VÀO MÓC CÀI

ĐAI ĐEO SÚNG À?

THẬT RA THÌ... BÁC ẤY KHÔNG MUA ĐƯỢC

VÌ BÁC JIROKICHI CHỊU BỎ TIỀN RA MUA CƠ MÀ!

LÀM SAO MÀ GIẢ ĐƯỢC CHỨ?

THẾ LÀ SAO ?

THẬT RA THÌ... KHÔNG HẲN THẾ...

VÀ GIỜ THÌ KID ĐANG NHẮM TỚI BẢO VẬT ĐÓ!

"NẾU ÔNG MUỐN TỔ CHỨC TRIỂN LÃM RYOMA, VẬY THÌ TÔI CHO ÔNG MƯỢN BẢO TÀNG CỦA TÔI"

NÊN CUỐI CÙNG BÁC ẤY ĐÀNH ĐỀ NGHỊ...

NGƯỜI ĐANG SỞ HỮU CÁI ĐAI, CŨNG LÀ NGƯỜI ĐỨNG RA TỔ CHỨC TRIỂN LÃM, KHÔNG ĐỒNG Ý

PHẢI
HẮN NÓI VẬY TRONG THƯ À !?

CÁI GÌ !?
HẮN TỚI ĐỂ TRẢ LẠI ĐỒ ĐÃ BỊ TRỘM À?

KAITOU KID
"TRONG VÀI NGÀY TỚI, TÔI SẼ GHÉ THĂM BẢO TÀNG RYOMA ĐỂ TRẢ LẠI BA MÓN ĐỒ..."

NHƯNG ĐÃ CÓ MỘT VỤ TRỘM XẢY RA
HÌNH NHƯ NGƯỜI TỔ CHỨC BUỔI TRIỂN LÃM HÔM TỚI, ÔNG TARUMI SHISHIHIKO TỪNG TỔ CHỨC MỘT BUỔI KHÁC CÁCH ĐÂY 20 NĂM
BA MÓN ĐỒ?

VÀ CUỐI CÙNG LÀ KHẨU SÚNG RYOMA GIẤU TRONG TÚI KHI ĐÓ, MỘT KHẨU SMITH AND WESSON MODEL I
MỘT CHÉN UỐNG RƯỢU SAKE CỦA NHÀ TRỌ OUMIYA NHUỐM MÁU RYOMA LÚC ÔNG BỊ GIẾT
BA ĐỒ VẬT BỊ MẤT LÀ BỨC THƯ TAY CỦA SAKAMOTO RYOMA VIẾT CHO VỢ ORYO VÀO ĐÊM TRƯỚC KHI ÔNG BỊ ÁM SÁT

ĐÚNG VẬY... KẺ CẮP LÀ NGƯỜI ĐÀN BÀ ẨO MẶT THỜI SHOWA ...
LẼ NÀO ...
NHỪNG KID ĐÂU CÓ TRỘM NHỮNG THỨ ĐÓ

ĐÚNG RỒI
THẤY CHƯA, HẮN VIẾT RÕ RÀNG ĐẰNG SAU BỨC THƯ NÀY

PHANTOM LADY!
NỮ ĐẠO CHÍCH BÍ ẨN ...

TRONG NÀY CHỈ GHI LÀ "VÀI NGÀY TỚI" THÔI
KHÔNG BIẾT
VẬY THÌ BAO GIỜ HẮN XUẤT HIỆN?

NẾU HẮN TỚI ĐỂ TRẢ ĐỒ, THÌ TRÀ TRỘN VÀO ĐÁM ĐÔNG SẼ DỄ HƠN NHIỀU
NHỪNG AKAMORI NÀY...

HẮN KHÔNG CHO TA BIẾT THỜI GIAN LÀ ĐỂ TA RƠI VÀO THẾ BẤT LỢI MÀ
VẬY TA NGỪNG NGAY TRIỂN LÃM, VÀ ĐUỔI HẾT KHÁCH THAM QUAN VỀ ĐI

NHỪNG SAU KHI 3 ĐỒ VẬT ĐÓ BỊ ĐÁNH CẮP, THÌ PHANTOM LADY CŨNG NGỪNG LUÔN VIỆC GÂY ÁN, VÀ HAI NĂM SAU THÌ KID XUẤT HIỆN... CỨ NHƯ THỂ SƯ PHỤ VÀ ĐỒ ĐỆ NỐI TIẾP NHAU VẬY...
KHÔNG RÕ KID VÀ PHANTOM LADY CÓ QUAN HỆ GÌ...

ÔNG SUZUKI JIROKICHI CŨNG ĐỒNG TÌNH VỚI TÔI

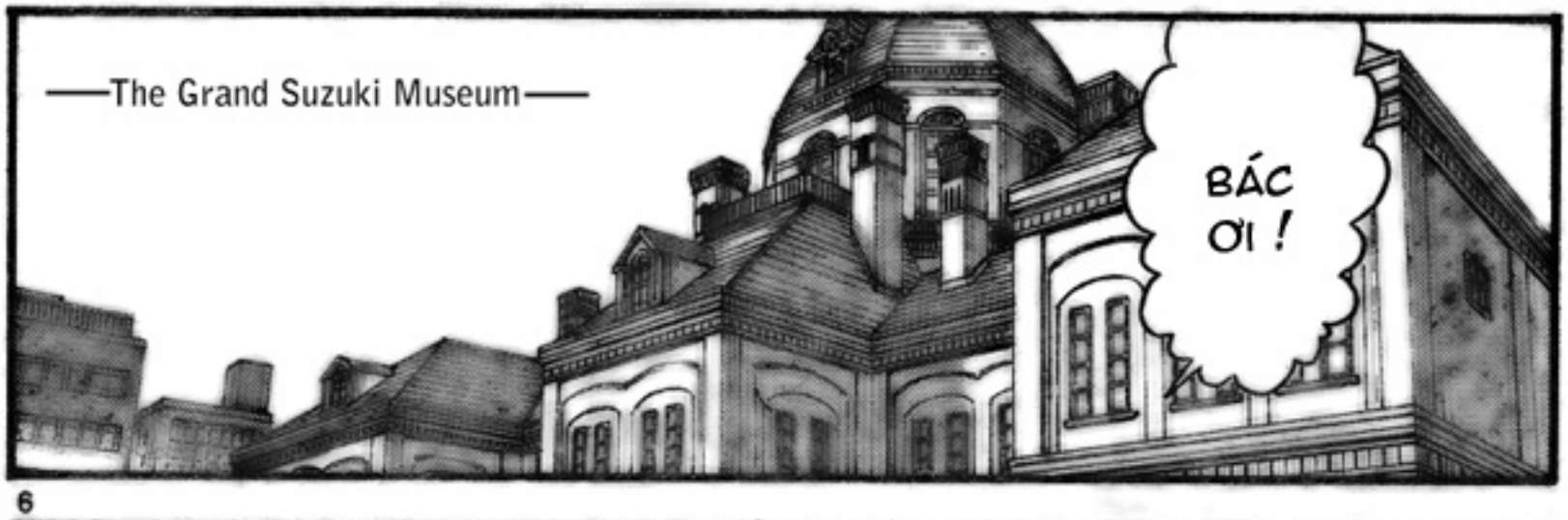
HƠN NỮA NẾU MUỐN CHẮC CHẮN KID SẼ CÓ MẶT, THÌ TA PHẢI TẠO ĐIỀU KIỆN CHO HẮN CHỨ

NHƯNG NGÀI CHÁNH THANH TRA...

HẮN ĐÃ NÓI LÀ HẮN TỚI ĐỂ TRẢ ĐỒ MÀ... BIẾT ĐÂU TA ĐÃ LÀM CHO HẮN ĐỔI Ý MÀ LÀM VIỆC TỐT?

ĐÓ LÀ CÁCH ĐỂ BẪY CHUỘT ĐẤY...

MỞ RỘNG CỬA VÀO VÀ BỊT KÍN LỐI RA ...



BAN ĐẦU BÁC CŨNG KHÔNG THÍCH, NHƯNG KHI BIẾT KID SẼ THEO VỤ NÀY NÊN TA K HỒNG THỂ ĐỂ DÂN TAY MƠ NHÚNG TAY VÀO ĐƯỢC...

TAY MƠ LÀ SAO Ạ?

DĨ NHIÊN, NẾU TA MÀ ĐƯỢC TOÀN QUYỀN TỔ CHỨC TRIỂN LÃM, THÌ TA CÒN QUẢNG CÁO RẦM RỘ TRÊN ĐÀI VÀ TV, KHÁCH TỚI XEM CÒN ĐÔNG GẤP MẤY LẦN ẤY CHỨ

MÀ ...

BÁC CÓ MẤY KHI CHO NGƯỜI KHÁC MƯỢN ĐỊA ĐIỂM TỔ CHỨC TRIỂN LÃM ĐÂU?

THÌ CÁI NGƯỜI ĐỨNG RA TỔ CHỨC TRIỂN LÃM NÀY, TARUMI, TỪNG MỞ NHIỀU TRIỂN LÃM VỀ CÁC THỜI ĐẠI KHÁC, NHƯ YOSHITSUNE HAY NOBUNAGA...

VÌ AN NINH KHÔNG RA GÌ NÊN LẦN NÀO CŨNG CÓ ĐỒ BỊ MẤT

VẬY SAO BÁC KHÔNG MUA QUÁCH CÁI DÂY ĐAI ẤY ĐI ?

GIÁ CAO QUÁ Ạ ?

NGƯỢC LẠI, CŨNG RẺ THÔI

TẠI BÁC KHÔNG ĐỂA NÓ CHO NGƯỜI GIÁM ĐỊNH RIÊNG ĐỂ XÁC NHẬN ĐỒ THẬT TRƯỚC KHI MUA ĐƯỢC

NHƯNG KHÔNG PHẢI BÁC ĐÃ CÓ XÁC NHẬN TỪ MỘT GIÁM ĐỊNH VIÊN NỔI TIẾNG RỒI SAO?

Ừ, CÓ...

CŨNG TẠI BÁC KHÔNG RÕ KID CÓ CẮN CÂU VỤ NÀY HAY KHÔNG...

NHƯNG HẮN ĐÃ MẮC BẪY RỒI, PHẢI KHÔNG ?

CHÍNH LÀ CÁI MÀ RYOMA NHẬN ĐƯỢC TỪ TAKASUGI SHINSAKU

ĐÓ LÀ ĐỒ THẬT ĐẤY...

Tarumi Shishihiko (58)
BAN TỔ CHỨC TRIỂN LÃM RYOMA

MẶC DÙ MỤC TIÊU CỦA HẮN KHÔNG PHẢI LÀ CÁI ĐAI ĐEO SÚNG...

ĐÚNG VẬY

PHẢI KHÔNG THẦY HANAMURA ?

HANA-MURA MASANO-SUKE À ?

THẾ NÊN TÔI CÓ THỂ KHẲNG ĐỊNH ĐÓ LÀ ĐỒ THẬT

HƠN NỮA, RYOMA ĐÃ TỪNG VẼ HÌNH DÂY ĐAI CỦA MÌNH TRONG MỘT BỨC THƯ...

DỰA THEO TÌNH TRẠNG CỦA DÂY DA, THÌ NÓ ĐƯỢC LÀM ĐÚNG THỜI ĐẠI ĐÓ... CÒN VIÊN HỒNG NGỌC THÌ QUÁ TO RỒI

Hanamura Masanosuke (63)
CHUYÊN GIA GIÁM ĐỊNH ĐỒ CỔ

BUỔI THAM QUAN ĐẶC BIỆT TRƯỚC GIỜ MỞ CỬA

NẾU MẤY CHÁU THÍCH, SAO KHÔNG VÀO NHÌN TẬN MẮT NHỈ

ÔNG TA CŨNG KÉN CHỌN LẮM, KHÔNG NHẬN VIỆC BỪA ĐÂU

ÔNG TA LÀ GIÁM ĐỊNH CỔ TIẾNG, NHƯNG PHÍ THÌ CẮT CỔ...

WOW ...

CHỮ NÀY THÌ CHỊU KHÔNG ĐỌC ĐƯỢC ...

BỨC THƯ CÓ VẼ HÌNH CÁI ĐAI KÌA

ĐÚNG LÀ TINH XẢO THẬT

RA ĐÂY LÀ ĐAI SÚNG CỦA RYOMA ĐẤY

'NÓ DÙNG ĐỂ MANG SÚNG VÀ ĐẠN, GIỐNG NHƯ DÂY ĐEO KIẾM CỦA TA, NÓI TÓM LẠI...'

'ĐÂY LÀ ĐAI ĐEO SÚNG THỜI XA XƯA, NGƯỜI MỸ THƯỜNG ĐEO QUANH HÔNG'

ỦA?

Ừ

RYOMA NÓI VẬY Ư?

ĐÓ LÀ NHỮNG GÌ TA ĐỌC ĐƯỢC TRÊN BỨC THƯ

'NÓ LÀ MỘT ĐỒ VẬT TIỆN DỤNG VÀ THÚ VỊ. LẠ LÀ NGÀY NAY Ở NEW YORK KHÔNG CÒN AI DÙNG ĐẾN NỮA...'

KHI RYOMA CÒN NHỎ, ÔNG ẤY TỪNG CHƠI TRỐN TÌM TRONG ĐÓ... NHƯNG SAU KHI CHUI VÀO THÌ LẠI BỊ KẸT KHÔNG RA ĐƯỢC
OH

A, CÁI BÌNH ĐÓ...
CÁI BÌNH TO QUÁ NHỈ ?

CÓ CẦN TRƯNG HẾT MỌI THỨ LÊN THẾ KHÔNG?
Ở ĐÂY CÒN NHIỀU THỨ RYOMA THÍCH LẮM, NHƯ BỨC TƯỢNG PHẬT KIA... TRÒ CHƠI KENDAMA...

TÔI CŨNG ĐỊNH THẾ ĐẤY
NẾU ÔNG KHÔNG TIN VÀO TÔI NHƯ VẬY, THÌ SAU KHI TRIỂN LÃM KẾT THÚC, ÔNG CỨ VIỆC MANG CHO GIÁM ĐỊNH VIÊN CỦA ÔNG XEM...

NHƯNG NHIỀU NGƯỜI VẪN CHƯA TIN ĐÂY LÀ ĐỒ THẬT ĐẤY...
ĐÚNG VẬY ...

ÔNG ẤY BỘT PHÁT VIẾT RA BỨC NÀY KHI XÓT THƯƠNG SỰ SUY ĐỒI TRONG TRIỀU ĐẠI TOKUGAWA
CẢ BỨC THƯ PHÁP NÀY NỮA

KHỎI TAY ẢO THUẬT GIA ÁNH TRĂNG ẤY ĐÃ

DĨ NHIÊN LÀ ÔNG PHẢI BẢO VỆ ĐƯỢC NHỮNG ĐỒ VẬT NÀY...

BỘ ĐÔI ĐÁNG NGỜ

HỪM

À, CŨNG XIN CẢM ƠN NGÀI ĐÃ HỢP TÁC VỚI ĐỘI BẢO VỆ CỦA TÒA NHÀ, NGÀI SUZUKI

À...

VÂNG ...

TA CŨNG ĐÃ NGHI NGỜ VÀ XEM XÉT KỸ RỒI

NHƯNG MÀ BẢO HIỂM KHÔNG THẤM VÀO ĐÂU

ÔNG ƠI, CÓ KHI NÀO NHỮNG ĐỒ VẬT Ở TRIỂN LÃM NÀY ĐỀU ĐƯỢC MUA BẢO HIỂM CAO KHÔNG?

CÁI NÀY THÌ...

ĐỂ ĐÓN KID?

BÁC CHUẨN BỊ GÌ...

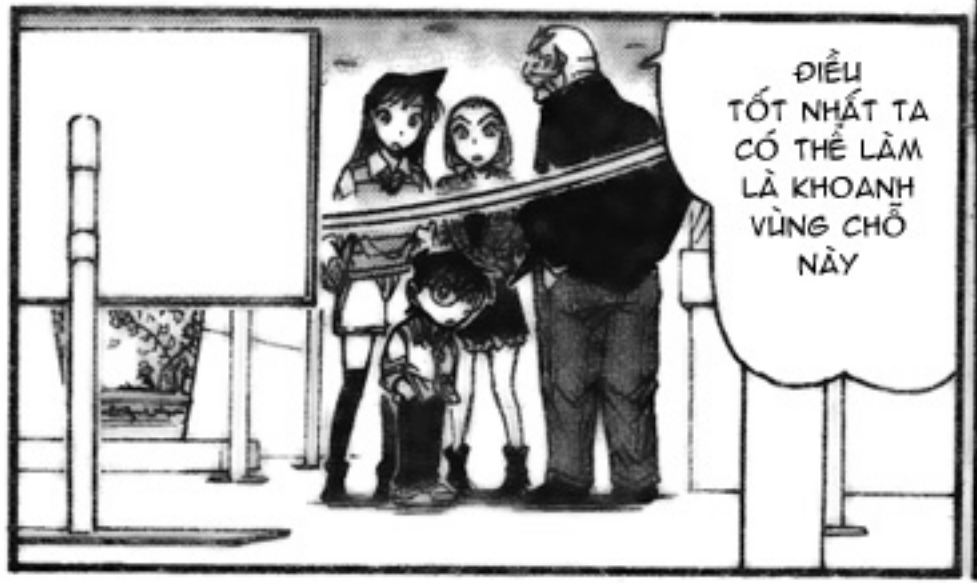
LẦN NÀY BÁC DÙNG BẪY GÌ?

THẾ BÁC ƠI!

NGAY CẢ GIÁ VÉ VÀO CỬA CŨNG THẤP, NÊN NẾU MẤT THỨ GÌ LÀ ÔNG TA LỖ NẶNG...

BA THỨ ĐÓ ĐỀU CÓ THỂ NHÉT GỌN TRONG TÚI ÁO
NHƯNG HẮN TỚI TRẢ ĐỒ THÌ CHỊU THUA
NẾU HẮN TỚI ĐỂ ĂN TRỘM THÌ TA CÒN NGHĨ RA CÁCH NGĂN HẮN LẠI...

SAO CƠ? KHÔNG LÀM GÌ CẢ À?
ỪĨ


ĐIỀU TỐT NHẤT TA CÓ THỂ LÀM LÀ KHOANH VÙNG CHỖ NÀY

KHU VỰC TRƯNG BÀY ĐỒ VẬT KID TRẢ LẠI
KHU VỰC TRƯNG BÀY ĐỒ VẬT KID SẼ TRẢ LẠI À?

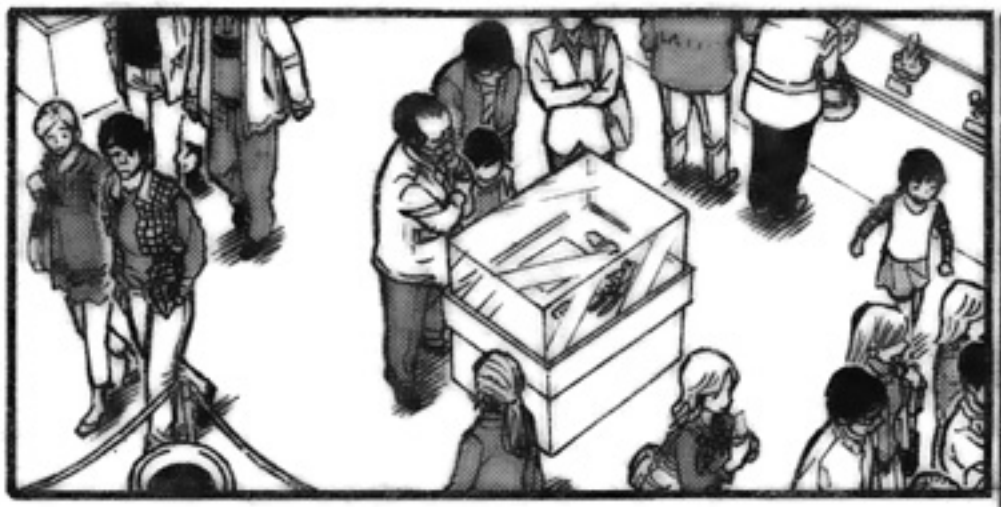
THANH TRA NAKA-MORI
TRƯỚC ĐÂY HẮN CHƯA BAO GIỜ GỬI THÔNG BÁO MÀ KHÔNG NÓI THỜI GIAN XUẤT HIỆN CẢ...

ĐÚNG VẬY
ỦA? HẮN KHÔNG NÓI THỜI ĐIỂM TRONG BỨC THƯ ĐÓ SAO?
NẾU BIẾT ĐƯỢC HẮN TỚI VÀO LÚC NÀO THÌ CÒN CHUẨN BỊ ĐƯỢC...

.....
CÓ KHI LỊCH CỦA HẮN KÍN MÍT RỒI, NÊN ĐANG CHỜ LÚC NÀO RẢNH RỖI

HAY LÀ HẮN CHỜ TỚI KHI THÍCH HỢP THÌ MỚI GỬI MỘT BỨC THƯ KHÁC THÔNG BÁO THỜI ĐIỂM?
KHÔNG... RÕ RÀNG BỨC THƯ NÀY LÀ DO HẮN GỬI...
Ý ANH LÀ CÓ KẺ GIẢ MẠO KID CHĂNG?

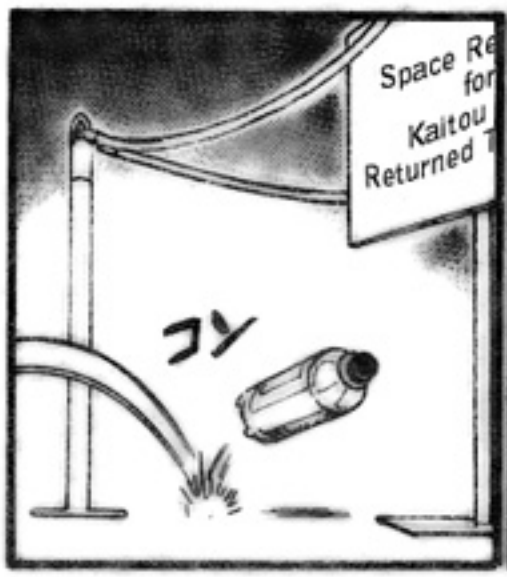
THÌ HẮN CHỜ ĐỢI CÁI GÌ ?
CỨ CHO LÀ ĐÚNG ĐI...



BIẾT NGAY LÀ SẼ ĐÔNG
Ừ
NHƯNG KHU HÚT KHÁCH NHẤT LÀ...

HẮN NGÀI RYOMA PHẢI ĐAU LÒNG LẮM..

KHU VỰC TRƯNG BÀY ĐỒ VẬT KID TRẢ LẠI



VẪN CÓ CẢNH SÁT TRÀ TRỘN VÀO ĐÁM ĐÔNG ĐẤY CHỨ

TÔI CHỈ ĐÙA THÔI

TÔI XIN LỖI...

Space Reser
for
Kaitou Kid
eturned Treas

ĐÂY LÀ NƠI DUY NHẤT LẮP BỘ CẢM ỨNG...

RA LÀ VẬY

GÌ THẾ ?

BỨC THƯ NÀY VỪA ĐƯỢC GỬI TỚI NHÀ NGÀI

NGÀI CỐ VẤN !!!

TÔI YÊU CẦU BẮT GIỮ NGƯỜI ĐÀN ÔNG NÀY VÌ CÓ HÀNH VI ĐÁNG NGỜ...

.....

CÁI GÌ ?

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO CỦA KID !?

ĐÂY ...

NHÂN DANH NGƯỜI YÊU THỜI ĐẠI BAKU-MATSU, SAKAMOTO RYOMA

TỐI MAI, KHI TÒA NHÀ ĐÓNG CỬA LÚC 20H, TA SẼ MANG KHẨU SÚNG VÀ NHỮNG THỨ KHÁC TỚI...

KAITOU KID

MỘT LẦN NỮA TA SẼ DỌN SẠCH

明日20時、閉館間際に
例のピストルなどを持参し、
末の志士 坂本龍馬の名の下に
頂戴いたし申候
怪盗キッド

CONTINUED IN SS #21

WHAT IN THE WORLD DOES KID EXPECT TO CLEAN UP IN THE RAIN?

名探偵コナン
★ Series Part 2 ★
DETECTIVE CONAN
FILE 732
ĐỘT PHÁ
FILE732 突破
青山剛昌
まじっく快斗
アニメ化決定!!
TỐI MAI, KHI TÒA NHÀ ĐÓNG CỬA LÚC 20H, TA SẼ MANG KHẨU SÚNG VÀ NHỮNG THỨ KHÁC TỚI. NHÂN DANH NGƯỜI YÊU THỜI ĐẠI SAKUMATSU, SAKAMOTO RYOMA
洗濯って、一体何だ?
KID NÓI... DỌN SẠCH LÀ NGỤ Ý GÌ?

NHIỀU NGƯỜI VẪN ĐANG CHỜ ĐỢI

THƯA QUÝ VỊ KHÁN GIẢ

DÙ CÓ NGƯỜI BỎ VỀ, NHƯNG VẪN CÒN MỘT LƯỢNG FAN CỦA KID VẪN BÁM TRỤ TRƯỚC CỔNG BẢO TÀNG SUZUKI

THEO NGUỒN TIN CỦA CHÚNG TÔI THÌ KID ĐÃ TUYÊN BỐ SẼ XUẤT HIỆN VÀO LÚC 8H TỐI MAI

HÃY HI VỌNG MỌI THỨ CÓ THỂ ĐƯỢC LÀM SÁNG TỎ VÀO TỐI MAI

HƠN THẾ NỮA, ĐỘNG CƠ THỰC SỰ CỦA LẦN XUẤT HIỆN ĐỘT NGỘT NÀY LÀ GÌ?

VÀ LIỆU KID CÓ TỰ THƯỞNG CHO MÌNH BẰNG CHIẾC ĐAI ĐEO SÚNG CỦA RYOMA?

LIỆU KID CÓ THỂ TRẢ LẠI NHỮNG DI VẬT CỦA SAKAMOTO RYOMA: BỨC THƯ TAY, CHÉN UỐNG RƯỢU SAKE VÀ KHẨU SÚNG NGẮN?

MƯA À!?

CÁI GÌ !?

HAY HẮN ĐỊNH PHÁ TRẦN PHÒNG TRIỂN LÃM MÀ VÀO?

NHƯNG MƯA THÌ HẮN CÓ LỢI GÌ CHỨ?

VÂNG, TRỜI SẮP ĐỔ MƯA RỒI...

DỰ BÁO THỜI TIẾT NÓI MƯA CÒN KÉO DÀI TỚI MAI MÀ

Ý CHÚ MÀY LÀ KID ĐỢI TỚI KHI TRỜI SẮP MƯA MỚI CHỌN THỜI ĐIỂM XUẤT HIỆN À?

HAY LÀ QUẦN ÁO ĐI MƯA?

KHÔNG... TRƯỚC GIỜ MỞ CỬA MỖI NGÀY, NHÂN VIÊN CỦA TÔI ĐỀU KIỂM TRA KỸ ĐỂ HẮN KHÔNG THỂ ĐẶT BOM HAY CÁI GÌ KHÁC VÀO ĐÓ

THÌ NÊN LÀM THEO CÁCH CỦA TÔI, ĐÓNG CỬA TRIỂN LÃM VÀ KHÔNG CHO KHÁCH VÀO

HỪM, NẾU KID ĐỢI TRỜI MƯA CHỈ VÌ LÍ DO LÃNG NHÁCH NHƯ VẬY...

ĐÚNG ĐẤY. HẮN CHỈ CẦN KHOÁC ÁO MƯA LÀ TRÀ TRỘN ĐƯỢC DỄ DÀNG

NẾU TRỜI MƯA THÌ NHIỀU KHÁCH THAM QUAN SẼ MẶC ÁO MƯA LẮM

NẾU YÊU CẦU TẤT CẢ MỌI NGƯỜI ĐEO MẶT NẠ CHỐNG HƠI GA VÀ PHẢI ĐỌC ĐƯỢC PASSWORD THÌ SẼ ỔN THÔI

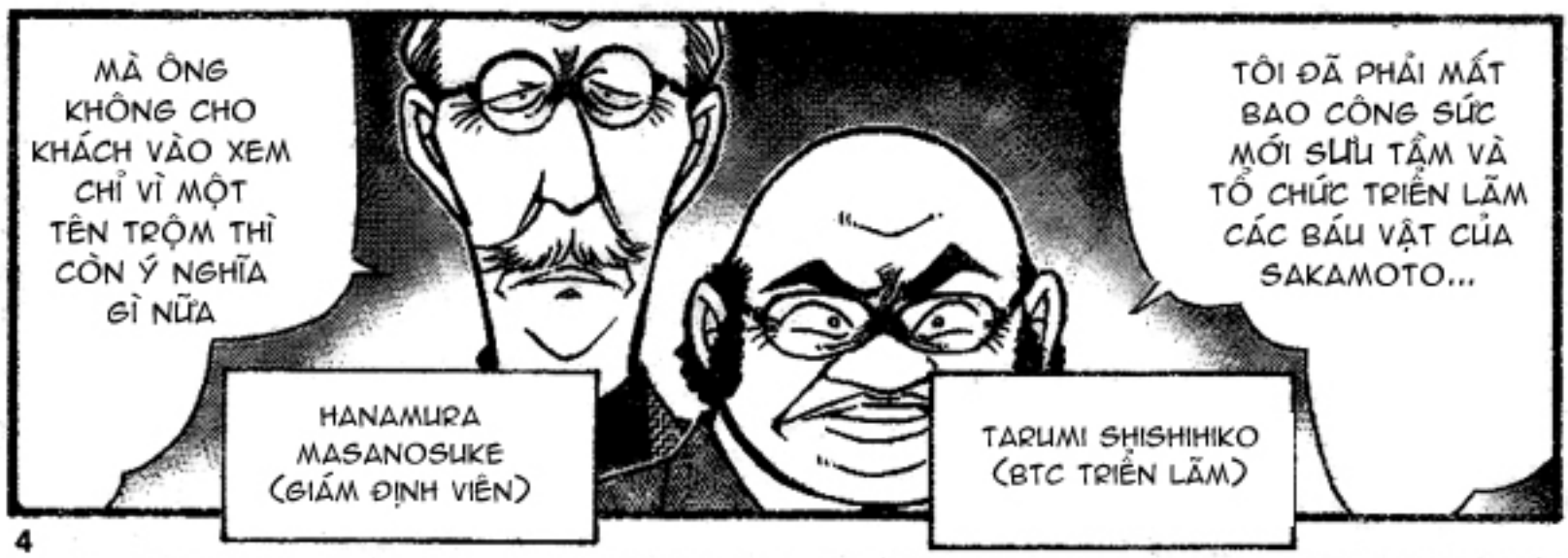
NHƯNG MỖI LẦN NHƯ VẬY, HẮN LẠI HÓA TRANG THÀNH CẬU HOẶC NHÂN VIÊN CẢNH SÁT, RỒI DÙNG HƠI GA GÂY MÊ TẤT CẢ MỌI NGƯỜI...

CƠ HỘI TUYỆT VỜI ĐỂ TÓM KID CÒN GÌ

THẾ THÌ NẾU KID LẺN VÀO PHÒNG TRIỂN LÃM ĐỂ TRẢ LẠI BA VẬT BẤU, CHỈ CÒN CHÚNG TA ĐỢI HẮN Ở ĐÓ

TÔI E RẰNG KẾ HOẠCH ĐÓ KHÔNG THỂ THỰC HIỆN ĐƯỢC...

KHÔNG BỊ ĐÁM KHÁCH LÀM VƯỚNG CHÂN THÌ SẼ DỄ DÀNG TÓM ĐƯỢC HẮN



TÔI ĐÃ NGHE NÓI RẰNG SAU KHI TRẢ LẠI 3 MÓN ĐỒ THÌ HẮN SẼ LẤY MỘT THỨ KHÁC COI NHƯ PHẦN THƯỞNG CHO MÌNH

TÔI VẪN MUỐN NHẮC CÁC VỊ LẠI VỀ VIỆC PHẢI CANH GÁC THẬT CẨN THẬN...

CÒN VIỆC KID CÓ BỊ TÓM HAY KHÔNG LÀ TÙY THUỘC NĂNG LỰC CỦA CÁC ÔNG

TÓM LẠI LÀ MAI CỨ CHO KHÁCH VÀO THAM QUAN BÌNH THƯỜNG ĐI

NẾU TIN THÌ HỢP TÁC VỚI NHAU MỘT CHÚT ĐI

VÀO CẢNH SÁT CÁC NGÀI ĐẤY...

CHÚNG TÔI ĐẶT NIỀM TIN...

CHÍNH LÀ THỨ GIÁ TRỊ NHẤT TRONG TRIỂN LÃM NÀY, ĐAI ĐEO SÚNG NẠM NGỌC CỦA RYOMA

NHƯNG VẪN CÒN MỘT CÁCH ĐẤY Ạ

NHIỀU NGƯỜI RA VÀO THẾ THÌ HẮN DỄ TRẢ LẠI ĐỒ LẮM

VẬY LÀ KHÓ RỒI...

龍馬のガンベルト
Ryoma's Gunbelt

MÀ HẮN LẠI TRẢ LẠI ĐỒ, ĐẶC BIỆT LÀ KHẨU SÚNG NGẮN ẤY

LẠ Ở CHỖ LẦN NÀY KID KHÔNG THÔNG BÁO SẼ TRỘM CÁI GÌ CẢ

CÓ THẤY GÌ ĐÂU

XEM NÀO... "TỐI MAI, KHI TÒA NHÀ ĐÓNG CỬA LÚC 20H, TA SẼ MANG KHẨU SÚNG VÀ NHỮNG THỨ KHÁC TỚI. NHÂN DANH NGƯỜI YÊU THỜI ĐẠI BAKUMATSU, SAKAMOTO RYOMA"

NÓ CÓ VIẾT TRONG TỜ THƯ THÔNG BÁO ĐẤY

HỪM, CẢNH SÁT CŨNG NGHĨ TỚI CÁCH ĐÓ RỒI, NHƯNG CẤP TRÊN YÊU CẦU KHÔNG ĐƯỢC DÙNG

GIỎI LẮM CONAN

ĐÚNG RỒI

VÌ NẾU AI MANG ĐỒ VẬT BẰNG KIM LOẠI THÌ CÒI BÁO ĐỘNG SẼ KÊU MÀ

THẾ NÊN NẾU TA LẮP CỔNG KIỂM TRA NHƯ Ở SÂN BAY VÀ YÊU CẦU TỪNG NGƯỜI ĐI QUA THÌ HẮN SẼ BỊ LỘ NGAY

VÌ HỌ SỢ NẾU ĐẶT NGAY TẠI NƠI RA VÀO, KID NHÌN THẤY THÌ SẼ BỎ KẾ HOẠCH TRẢ LẠI ĐỒ

TẠI SAO ?

ỦA

CÓ THỂ CÒN ĐỂ CẢ HỆ THỐNG QUÉT KIỂM TRA HÀNH LÝ KHÁCH MANG THEO NỮA

Ý HAY ĐẤY

CÁI NÀY ...

TA LẮP NHIỀU CỔNG THÌ KHÁCH KHÔNG PHẢI XẾP HÀNG QUÁ LÂU

THẾ NẾU TA CHỈ ĐẶT CỔNG GIÁM SÁT NGAY TRƯỚC KHU TRIỂN LÃM RYOMA THAY VÌ TRƯỚC CỬA BẢO TÀNG THÌ SAO?

CÒN NẾU CÓ AI TỪ CHỐI VÀO KHU TRIỂN LÃM VÀ BỎ VỀ THÌ ĐÓ LÀ KID

...

TA SẼ TÓM ĐƯỢC HẮN BẰNG HỆ THỐNG KIỂM TRA ẤY

VỚI THẾ LỰC CỦA TẬP ĐOÀN SUZUKI THÌ KHÔNG GÌ LÀ KHÔNG THỂ

DĨ NHIÊN LÀ...

ÔNG LẤY ĐÂU RA NHIỀU MÁY MÓC THIẾT BỊ NHƯ THẾ?

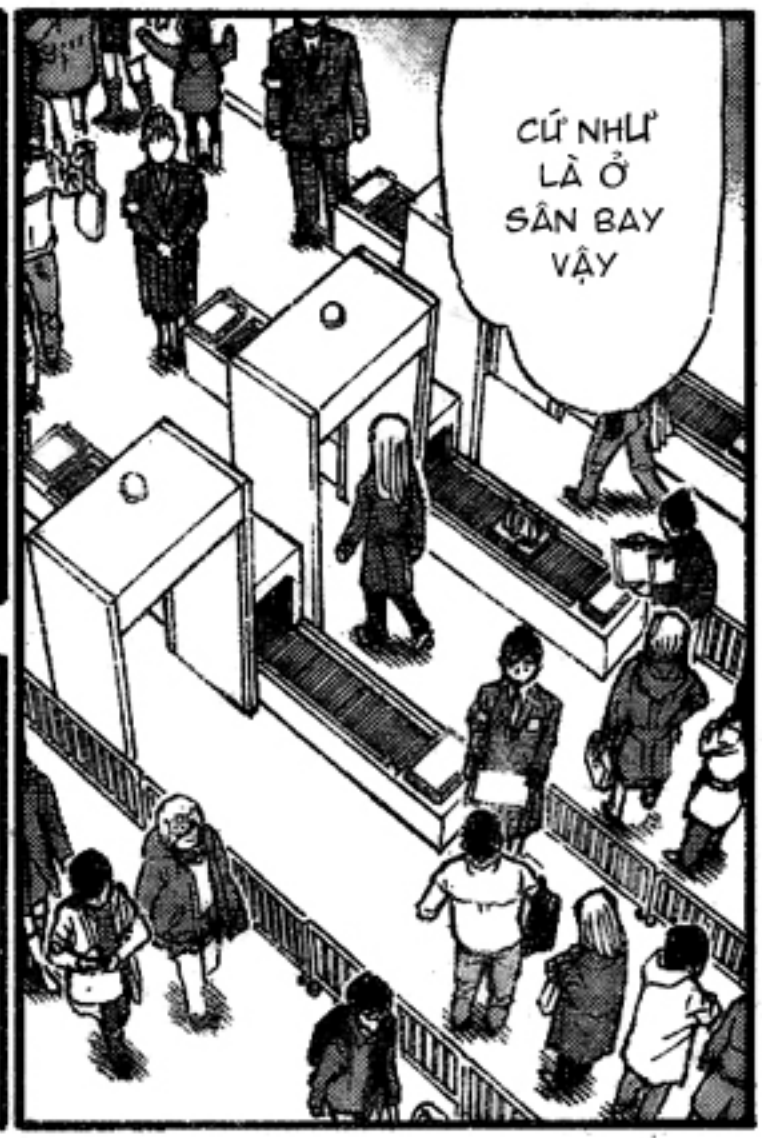
NÀY, MAI KID TỚI RỒI CÒN GÌ?

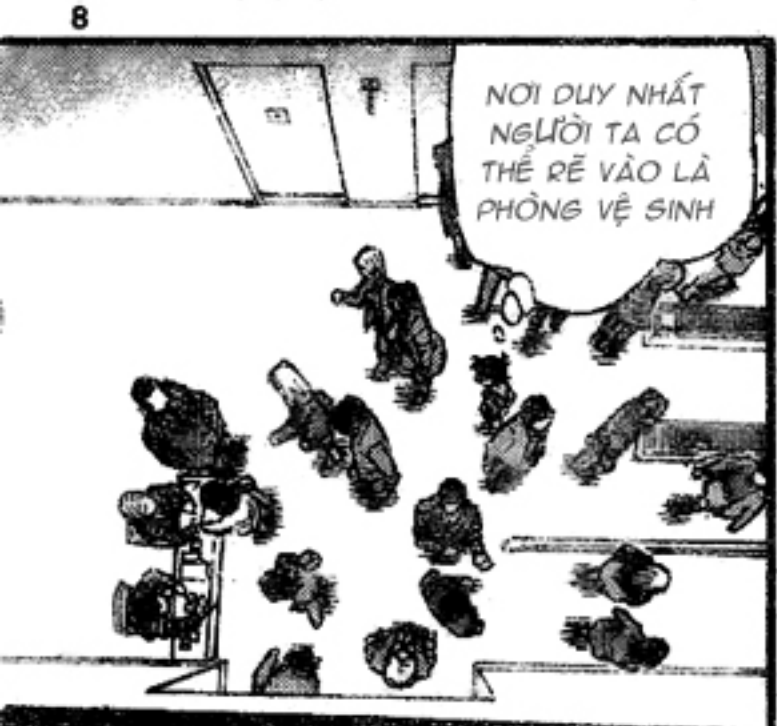
RÕ Ạ

CÁC NGƯỜI CÓ MỘT NGÀY ĐỂ BIẾN BẢO TÀNG NÀY THÀNH CÁI BẪY KHỔNG LỒ CHO TÊN KID ẤY

ĐƯỢC RỒI! TA MUỐN LẮP ĐẶT CỔNG KIỂM TRA NGAY LẬP TỨC

WOW, TUYỆT QUÁ!





CỬA SỔ CŨNG ĐƯỢC LẮP SONG SẮT ĐỂ TRÁNH CÓ NGƯỜI ĐỘT NHẬP VÀO...

TRONG PHÒNG VỆ SINH...

NHÌN NGƯỜI THAM QUAN NÀY
WHOA!

CONAN, TA VÀO THÔI
CÓ VẺ MANG MỘT KHẨU SÚNG VÀO LÀ BẤT KHẢ THI, NHƯNG...

NÓI VẬY MÀ DƯỜNG NHƯ CHẲNG AI MUỐN ĐI...
XIN QUÝ KHÁCH CHỈ THAM QUAN KHU TRIỂN LÃM TRONG 10 PHÚT THÔI

SAO Ạ?
SIÊU TRỘM KHÁC À?
CÓ KHI HẮN BỎ CUỘC RỒI THÌ SAO?
VỚI LẠI HẮN CHỈ TUYÊN BỐ TỚI TRẢ LẠI ĐỒ VẬT ĐÃ BỊ MỘT SIÊU TRỘM KHÁC LẤY ĐI...

NHƯNG LÀM SAO MÀ MANG KHẨU SÚNG ĐI QUA CỔNG KIỂM TRA ĐƯỢC...
VẪN CÒN 2 GIỜ NỮA KID MỚI XUẤT HIỆN, NHƯNG CÓ KHI ANH ẤY ĐÃ Ở TRONG NÀY RỒI

Ừ, ĐÓ LÀ MỘT SIÊU TRỘM CÒN ĐƯỢC BIẾT TỚI VỚI BIỆT DANH NGƯỜI PHỤ NỮ ẨO MẶT CỦA THỜI ĐẠI SHOWA. BÀ TA HÓA TRANG RẤT RÙNG RỢN VÀ TỪNG NỔI DANH VÌ CHỈ NHẮM VÀO CÁC CÔNG TY LỚN HAY NHỮNG TRIỆU PHÚ

PHANTOM LADY?

ĐÚNG VẬY, CẢ 3 MÓN ĐỒ MÀ KID ĐỊNH TRẢ LẠI HÔM NAY – BÚC THƯ TAY CỦA RYOMA, CHIẾC CHÉN SAKE VẤY MÁU VÀ KHẨU SÚNG NGẮN NẰM TRONG TÚI ÁO KHI ÔNG BỊ ÁM SÁT...

ĐỀU BỊ MỘT NỮ ĐẠO CHÍCH BÍ ẨN – PHANTOM LADY – LẤY ĐI TỪ ẨO NĂM TRƯỚC

NHƯNG SAO ĐỒ BÀ TA TRỘM MÀ KID LẠI MANG TRẢ?

DĨ NHIÊN LÀ BÀ TA ĐÃ CHỊU THUA TRƯỚC KID CỦA CHỊ RỒI

CÓ VẺ CHÍNH BÀ TA ĐÃ TRỘM NHỮNG ĐỒ VẬT NÀY 20 NĂM TRƯỚC

ĐÂY RỒI

Phantom Lady

PHANTOM LADY

PHANTOM LADY

CỠ 32, Ổ 5 VIÊN, DÀI KHOẢNG 17CM

XEM NÀO... KHẨU SÚNG CỦA RYOMA LÀ THỨ CUỐI CÙNG BÀ TA TRỘM ĐƯỢC, LÀ MỘT KHẨU S&W MODEL 1 1/2 ĐỜI ĐẦU

CHÚNG NÀY...

17CM...

KHÔNG, SAU VỤ ĐÓ BÀ TA CÒN GỬI LỜI ĐE DỌA ĐỘT NHẬP VÀO MỘT NƠI KHÁC, NHƯNG KHÔNG CÓ GÌ BỊ MẤT CẢ...

NHƯNG SAO SAU ĐÓ BÀ TA LẠI ĐỘT NGỘT RỬA TAY GÁC KIẾM?

KHOẢNG CỠ NÀY CHỨ GÌ?

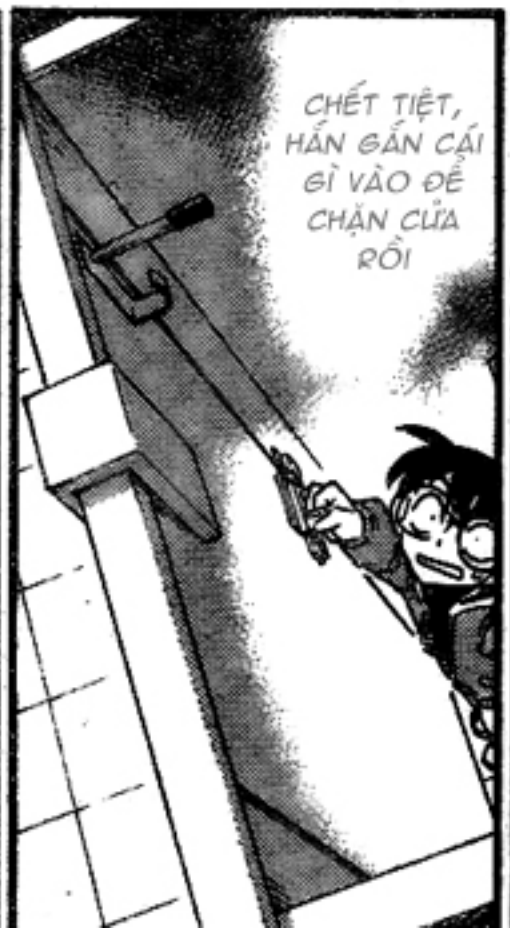
"CHIỀU DÀI LÀ 6 'SUN' VÀ Ổ ĐẠN CHỨA 5 VIÊN, TRÔNG CÓ VẺ NHỎ BÉ VÀ VÔ HẠI"

"NHƯNG CHỈ CẦN BẤM CÒ, TA CÓ THỂ GIẾT MỘT KẺ CÁCH XA 50 KEN"

1 SUN BẰNG 3,03CM, 1 KEN LÀ 1,818M

HẢ?

ĐIỀU NÀY CŨNG ĐƯỢC VIẾT TRONG BỨC THƯ MÀ RYOMA GỬI NGƯỜI CHỊ GÁI NGÀY 24 THÁNG 6 NĂM THỨ 3 KEIO MÀ...



HẮN NÓI VỀ CÁI GÌ VẬY ?
CON SỐ CHỈ LÀ CON SỐ ?
GỠ ĐẠN KHỎI Ổ ?

DÙ SAO THÌ CON SỐ CŨNG CHỈ LÀ CON SỐ, VÀ THỨ TA MANG CHỈ LÀ MỘT CÁI VỎ MÀ THÔI
KHẨU SÚNG SẼ NHẸ HƠN NHIỀU
PHẢI. NẾU NGƯƠI GỠ ĐẠN RA KHỎI Ổ, THÌ QUA DỄ THÔI MÀ

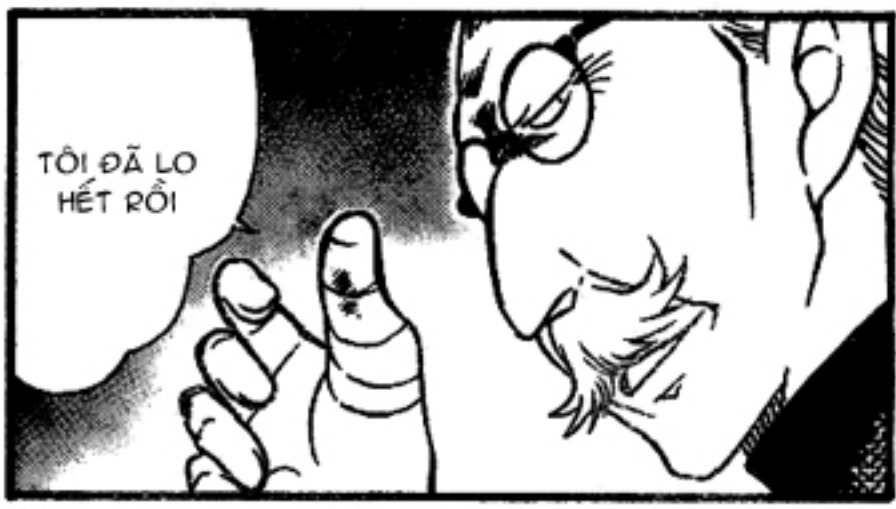
NGƯƠI SẼ KHÔNG CẢN ĐƯỢC TA ĐÂU, THÁM TỬ Ạ
NHƯ TA ĐÃ NÓI... LẦN NÀY TA TỚI LÀ ĐỂ TRẢ ĐỒ BỊ MẤT

ĐỢI ĐẤY
TẠM BIỆT!
KHOAN ...

NÀY... CÓ SAO KHÔNG NHỈ ?
TẠM

KHỐN KIẾP

SAU KHI HẮN THOÁT KHỎI TAY CẢNH SÁT, CHÚNG TA SẼ LẠI LỜI TO
ĐỪNG LO, CỨ TIN VÀO CON NGƯỜI BÍ ẨN ẤY ĐI...
NHỠ MÀ CẢNH SÁT BẮT ĐƯỢC KID THÌ SAO ?


TÔI ĐÃ LO HẾT RỒI

ĐÃ BẢO ĐỪNG LO MÀ
NHƯNG... HẮN TỚI TRẢ ĐỒ BỊ MẤT CƠ MÀ

HỪM
AA..

SÁNG NAY TA ĐANG THẨM ĐỊNH MỘT THANH KIẾM NHẬT THÌ BỊ ĐỨT TAY
CÁI NÀY ...
HẢ ?

ỦA, NGÓN TAY BÁC LÀM SAO VẬY ?

HẮN ĐÂU CHỨ ?
ĐÂU RỒI ?

HẮN CÒN Ở TRONG TRIỂN LÃM KHÔNG ?
CHẾT TIỆT

NÀY
KHOAN

HẢ?

HÌNH NHƯ LÀ CHỮ VIẾT
KHÔNG LẼ...

HẢ? CÓ GÌ TRÊN TAY PHẢI CẬU KÌA...
THẾ NÀY THÌ TỚI GIỜ PHÁT BIỂU CÒN KINH KHỦNG LẮM

CHỊ RAN ?
XIN LỖI
CHỊ CỨ LO EM BỊ LẠC TRONG ĐÁM ĐÔNG

CONTINUED IN SS #22-23

名探偵コナン
Series Resolution
DETECTIVE CONAN
特別編集「名探偵コナンvs.怪盗キッド」好評発売中!!
応募者全員サービス「蘭子の事件簿」&「10年後の奥様」収録のDVD「SECRET FILE」Vol.4好評発売中!!!!
TRANSLATOR: THANHHIENMT
PHOTOSHOP: TRAUCONTOCXOAN
FILE 733
HẠ MÀN
対決!!
TRANSLATOR: THANHHIENMT PTS: TRAUCONTOCXOAN

RÕ. TÔI CHƯA THẤY CÓ KHÁCH NÀO VỘI VÀNG QUAY LƯNG RỜI CỔNG BẢO TÀNG CẢ

BÁO CÁO TÌNH HÌNH ĐI

HI RR R

ĐỘI GIÁM SÁT CỔNG VÀO BẢO TÀNG ĐÂU ?

KHÔNG CÓ KHÁCH NÀO MANG SÚNG THEO CẢ Ạ

CÒN CHỖ KIỂM TRA DÒ KIM LOẠI THÌ SAO?

2

ĐỒ NGỐC, LẦN NÀO HẮN GỬI THƯ THÔNG BÁO THÌ CŨNG XUẤT HIỆN HẾT

LIỆU KID CÓ TỚI THẬT KHÔNG NHỈ?

HIỆN TẠI THÌ CHƯA CÓ AI TRÔNG GIỐNG KID HẾT

TRONG KHU TRIỂN LÃM RYOMA?

MERE MINUTES BEFORE KID'S ANNOUNCED TIME...

CÒN CÓ KHẨU SÚNG LỤC GIẤU TRONG TÚI ÁO ÔNG ẤY LÚC BỊ ÁM SÁT

NGOÀI LÁ THƯ CUỐI CÙNG CỦA RYOMA VÀ CHIẾC CHÉN SAKE NHUỐM MÁU...

NHƯNG NGÀI THANH TRA NAKAMORI NÀY, TÔI NÓI MÃI RỒI NHƯNG VẪN PHẢI NHẮC LẠI, VÌ LẦN NÀY HẮN BẢO TỚI ĐỂ TRẢ LẠI BA MÓN ĐỒ BỊ MẤT 20 NĂM TRƯỚC...

KHẨU SÚNG ĐÓ CHỈ LÀ ĐỒ GIẢ...

NẾU HẮN QUA ĐƯỢC CỬA KIỂM SOÁT, THÌ TÔI NGỜ RẰNG...

NGƯỜI THƯỜNG THÌ KHÔNG, NHƯNG ĐÂY LẠI LÀ KID

NGAY CẢ MỘT KẺ KHÉO LÉO NHƯ KID THÌ CŨNG LÀM SAO MÀ MANG SÚNG QUA CỬA DÒ KIM LOẠI ĐƯỢC...

HI VỌNG ĐÚNG LÀ NHỮNG ĐỒ THẬT...

VÂNG

DĨ NHIÊN RỒI, NGÀI SẼ GIÁM ĐỊNH CẢ BA ĐỒ VẬT ĐÓ NGAY SAU KHI CHÚNG ĐƯỢC TRẢ LẠI...

RỒI HẮN NẶNG CẢ CÁI ĐAI ĐI THÌ DỞ LẮM

VÂNG, VÌ NHỠ MÀ BA MÓN ĐỒ TRẢ LẠI LÀ HÀNG NHÁI...

ÔNG CÓ MUỐN TỰ ĐI KIỂM TRA KHÔNG?

VÂNG, CHÚNG TÔI ĐANG GÁC NGHIÊM NGẶT LẮM RỒI

ĐÓ LÀ VẬT CUỐI CÙNG TÔI THẨM ĐỊNH TRƯỚC KHI BẢO TÀNG MỞ CỬA, ĐỂ ĐỀ PHÒNG ẤY MÀ...

MÀ CÁI ĐAI ĐEO SÚNG HẮN NHẮM ĐỂ LÀM PHẦN THƯỞNG CHO MÌNH CÓ CÒN ĐÂY KHÔNG?

NHỮNG NHIỀU NGƯỜI THẾ KIA, KID CÓ XUẤT HIỆN THÌ MÌNH CŨNG KHÔNG XEM ĐƯỢC
CẬU NGHĨ MÌNH NÊN VÀO TRONG CHƯA?

SẮP TỚI GIỜ KID XUẤT HIỆN RỒI...
CÒN 4 PHÚT NỮA
19時56分04秒

CHÚNG TÔI XIN CÁO LỖI VỚI NHỮNG KHÁCH THAM QUAN KHÔNG ĐƯỢC VÀO TRONG
CỬA VÀO TRIỂN LÃM CHUẨN BỊ ĐÓNG
A, THANH TRA NAKAMORI

MÌNH THEO HỌ ĐI
Ừ

CẢ BÁC JIROKICHI NỮA KÌA

EM NGHĨ TỐT NHẤT LÀ KHÔNG NÊN

CHẮC CÁC CHỊ KHÔNG THÍCH BỊ LƯỚT HẾT QUẦN ÁO ĐÂU...

SAO LẠI KHÔNG NÊN VÀO TRONG?

CONAN ?

PHÙ

ĐÚNG LÀ ĐỊNH LAU DỌN SẠCH NƠI NÀY THẬT

VÌ HÌNH NHƯ KID...

KHÓ MÀ CANH PHÒNG CHO TỐT ĐƯỢC

KHỐN THẬT. ĐÔNG NGƯỜI QUÁ

KA...

KIDTUYỆT VỜI QUÁ ♥

HẮN ĐỨNG TRÊN QUẦY TRƯNG BÀY ĐAI ĐEO SÚNG KÌA...

KAITOU KID!!

RÕ Ạ

TÓM HẮN NGAY

HẮN LỌT QUA MÁY DÒ KIM LOẠI, VẬY LÀ HẮN KHÔNG MANG VŨ KHÍ THEO RỒI

VẬY SAO... MÀ NẾU ĐỊNH LAU DỌN CÁI GÌ, THÌ ÔNG SẼ CẦN TỚI NƯỚC ĐÂY

NGƯƠI ĐỊNH DỌN CÁI GÌ? THỨ DUY NHẤT BỊ DỌN ĐI Ở ĐÂY LÀ NGƯƠI ĐẤY, SAU KHI BỌN TA TÓM ĐƯỢC NGƯƠI

ジャボ

MƯA À?

TRONG PHÒNG NÀY NHÉ...

VẬY NÊN TÔI SẼ TẠO RA ÍT MƯA...

Kyaa
Waa

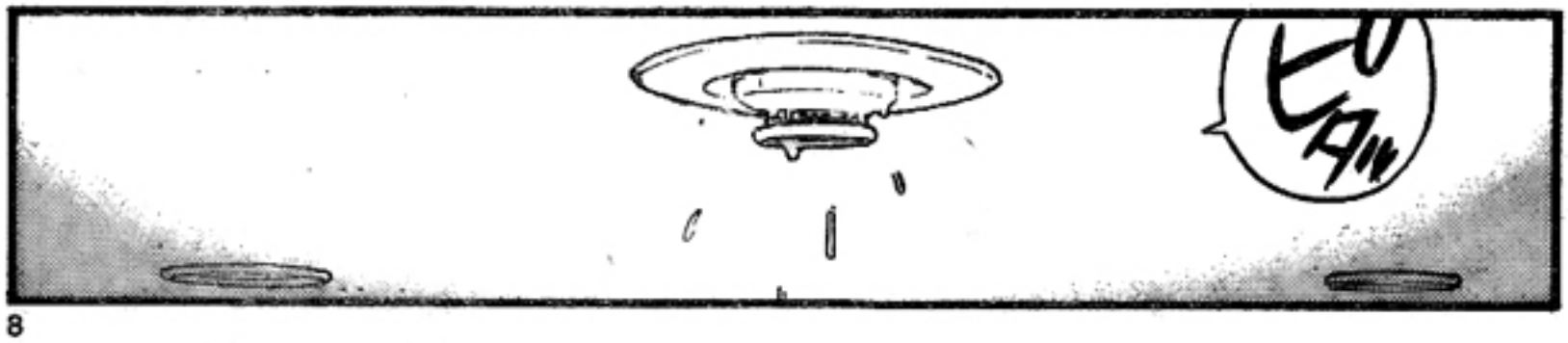
KHÔNG PHẢI NGƯƠI ĐỊNH TRẢ LẠI 3 MÓN ĐỒ ĐÓ SAO?
KHOAN ĐÃ
TỚI ĐÂY LÀ HẾT PHẦN VIỆC CỦA TÔI RỒI...

HẮN THỔI LỬA ĐỂ KÍCH HOẠT HỆ THỐNG CHỐNG CHÁY TỰ ĐỘNG
TÊN KHỐN ...

ĐỒ KHỐN. VẬY LÀ VÒI NƯỚC CÀNG PHUN MẠNH HƠN
HẮN DÙNG KHÓI ĐỂ TẨU THOÁT KÌA...

NƯỚC SẼ CUỐN TRÔI ĐI MỌI THỨ NHƠ BẨN TRONG PHÒNG NÀY...
CƠN MƯA NÀY SẼ LÀM SÁNG TỎ MỌI THỨ...

CHẾT TIỆT
A


UẠN

CÓ HAI – BA NGƯỜI GÌ ĐÓ Ạ
NÀY, CÓ KHÁCH NÀO VỀ QUA CỬA KHÔNG?

NGƯƠI ĐỪNG NGHĨ LẨN VÀO ĐÁM ĐÔNG NÀY LÀ THOÁT ĐƯỢC
KID...

BIẾN MẤT RỒI
HẮN...

VẬY CÒN DẤU CHÂN THÌ SAO? LẦN THEO DẤU CHÂN ƯỚT ĐỊ TỪ PHÒNG TRIỂN LÃM RA MÀ TÌM HẮN

NHƯNG... NGOÀI TRỜI CŨNG MƯA NÊN HẦU NHƯ KHÁCH NÀO CŨNG ƯỚT Ạ

NẾU HẮN GIẢ DẠNG NGƯỜI KHÁC TRONG PHÒNG TRIỂN LÃM LÚC NƯỚC VẪN CÒN PHUN THÌ HẮN CHẮC CHẮN SẼ BỊ ƯỚT

ĐI TÓM NGAY KẺ NÀO ĐANG BỊ ƯỚT HẾT QUẦN ÁO, HẮN LÀ KID ĐẤY

THẾ NÊN HẮN MỚI PHẢI ĐỢI TỚI HÔM TRỜI MƯA

TÔI HIỂU RỒI

QUÁI QUỈ THẬT

TRÊN SÀN ĐẦY DẤU CHÂN ƯỚT RỒI

NHƯNG MÀ...

CHÚNG ĐƯỢC ĐẶT NGAY TRÊN QUẦY TRIỂN LÃM ĐAI ĐEO SÚNG NÀY...

THẾ CÒN MẤY CỔ VẬT HẮN BẢO SẼ TRẢ LẠI THÌ SAO?

XEM THỬ CÁI ĐAI XEM NÀO...

NÊN CÓ DÍNH MÁU VÀO CŨNG CHẢ SAO...

NHƯNG CÓ VẺ MẤY THỨ NÀY ĐỀU LÀ HÀNG GIẢ...

TÔI LỠ ĐỂ DÍNH MÁU MÌNH VÀO CHÉN SAKE RỒI...

ÔI CHẾT RỒI ...

HẮN ĐÚNG LÀ SIÊU TRỘM...

KHỐN KIẾP

KID ĐÃ TRÁO CÁI ĐAI GIẢ VÀO ĐÂY MẤT RỒI...

HỆ... HỆ THỐNG CHỐNG TRỘM BỊ PHÁ RỒI

CÁI GÌ?

CÓ MỰC GÌ NHỎ RA TỪ TẤM BIỂN GHI TÊN ĐỒ TRƯNG BÀY KIA...

LÀ SƠN À?

NÊN DÒNG CHỮ TRÊN TẤM BIỂN ĐÓ MỚI IN LÊN TAY ÁO CẬU NHỈ

NÓI VẬY BAN NÃY TẠI ÁO TỚ BỊ ƯỚT NƯỚC MƯA...

KHI GẶP NƯỚC, MẤY MÀU NÀY TRÔI ĐI ĐỂ LỘ DÒNG CHỮ KHÁC BÊN TRONG ...

XEM NÀO, HÌNH NHƯ CÓ NGƯỜI DÁN ĐÈ MỘT TẤM BIỂN KHÁC LÊN, PHẦN CHỮ GIỚI THIỆU GIỐNG CỦA BẢO TÀNG THÌ VIẾT BẰNG MỰC MÀU...

VÌ BỌN HỌ ĐỊNH DỰNG MÀN KỊCH CÁI ĐAI BỊ ĐÁNH CẮP, ĐỂ RỒI SẢN XUẤT MỘT LƯỢNG LỚN HÀNG NHÁI KHÁC...

CÁI ĐAI NÀY NGAY TỪ ĐẦU ĐÃ LÀ ĐỒ GIẢ, BỞI VÌ...

ĐỂ XEM ...

THẾ TRÊN ĐÓ VIẾT GÌ?

SAU ĐÓ, MỘT LƯỢNG LỚN ĐỒ GIẢ CỔ ĐƯỢC BÍ MẬT BÁN CHO NHỮNG NHÀ SƯU TẦM HOẶC FAN GIÀU CÓ CỦA RYOMA QUA BÊN TRUNG GIAN...

ĐIỀU HỌ CẦN LÀ KHI NHỮNG CỔ VẬT NÀY BỊ MẤT, BÁO CHÍ SẼ LOAN TIN VÀ CẢ THẾ GIỚI BIẾT TỚI CHÚNG...

HỌ ĐƯỢC RỈ TAI RẰNG ĐÓ CHÍNH LÀ NHỮNG ĐỒ VẬT VỪA BỊ MẤT MẤY NGÀY TRƯỚC

GÌ CƠ ?

CÓ PHẢI KHÔNG ?

THÌ HỌ CŨNG KHÔNG KIỆN CÁO ĐƯỢC AI, BỞI CHÍNH HỌ TIẾP TAY CHO VIỆC TIÊU THỤ ĐỒ ĂN CẮP

ĐIỀU LỢI LÀ CHO DÙ NGƯỜI MUA CÓ PHÁT HIỆN ĐƯỢC ĐÂY LÀ ĐỒ NHÁI...

VỤ MUA BÁN NÀY KHÔNG THỂ ÊM THẤM TỚI NGÀY NAY, NẾU KHÔNG CÓ SỰ THÔNG ĐỒNG CỦA NHỮNG KẺ CÓ LIÊN QUAN MẬT THIẾT VỚI CỔ VẬT, CHÍNH LÀ NGƯỜI TỔ CHỨC TRIỂN LÃM VÀ THẨM ĐỊNH VIÊN...

SAU ĐÓ BÀ TA GIAO LẠI SỐ LƯỢNG HÀNG NHÁI KHỔNG LỒ ĐÓ CHO NGƯƠI, NHỜ CẬY NGƯƠI LẬT TẨY TRÒ LÀM ĂN BẨN THỈU CỦA HAI KẺ KIA, CÓ PHẢI KHÔNG ?

TÔI NÓI ĐÚNG CHỨ ?

ĐÓ LÀ BỞI BÀ TA CHỈ NHẮM TỚI DANH SÁCH NHỮNG KẺ GIÀU CÓ ĐÃ MUA HÀNG DỎM

THẾ NÊN SAU KHI ĐÁNH CẮP BA CỔ VẬT, NHỮNG VỤ TRỘM SAU ĐÓ CỦA PHANTOM LADY LẠI KHÔNG HỀ ĐƯỢC BÁO TRƯỚC VÀ DIỄN RA ÂM THẦM

TRƯỚC HẾT XIN HỎI, NGÀI LẤY ĐÂU RA SỐ LƯỢNG LỚN ĐỒ GIẢ CỔ CƠ CHỨ?
KHÔNG, TOÀN VỚ VẨN
NÀY, NHỮNG ĐIỀU VIẾT Ở ĐÂY CÓ ĐÚNG KHÔNG?

HẢ 'NGÀI' KAITOU RYOMA?

NGÀI THANH TRA
CẢ CHIẾC CHÉN VÀ LÁ THƯ GIẢ NỮA...
CHỈ CÓ KHẨU SÚNG NHỰA NHẸ HỀU NÀY THÔI...

HẮN LỢI DỤNG ĐÁM ĐÔNG ĐỂ QUÀNG LÊN NGƯỜI CHÚNG TA
TÊN KID ĐÓ ...

TRÊN THẮT LƯNG CÓ MẢNH GIẤY GHI 'MƯỢN TẠM TỪ NHÀ CỦA TARUMI'
TÔI NỮA
CHIẾC ĐAI VÀ KHẨU SÚNG NÀY ĐƯỢC ĐEO VÀO NGƯỜI TÔI LÚC NÀO KHÔNG BIẾT

A KHÔNG
LẦN NÀY THÌ ÔNG ĐỊNH BÁN HÀNG LOẠT ĐAI ĐEO SÚNG PHẢI KHÔNG ?
TÔI HIỂU RỒI, ÔNG ĐÃ PHÁ HỆ THỐNG CHỐNG TRỘM TỪ TRƯỚC ĐỂ DÀN CẢNH BỊ CƯỚP...

TIẾNG ANH À ?

DÒNG CUỐI CÙNG TRÊN TẤM BIỂN VIẾT BẰNG TIẾNG ANH

CÁI GÌ !?

NGÀI THANH TRA! TRÊN MẤY TẤM BIỂN NÀY CŨNG CÓ CHỮ VIẾT ẨN PHÍA SAU LỚP MÀU NÀY...

NÓ VIẾT CỤ THỂ TẠI SAO ĐỒ VẬT NÀY LẠI LÀ GIẢ

VÌ NHỮNG LÝ DO TRÊN, TÔI DÁM CHẮC RẰNG TẤM THƯ PHÁP NÀY KHÔNG PHẢI VIẾT TỪ THỜI BAKUMATSU.

KAITOU KID

PULL...

PULL

KÉO À?

KÉO TẤM THƯ PHÁP NÀY SAO?

ĐÂY LÀ...

ĐÂY...

LÀ TRÒ LỪA ĐẢO ĐẤY !

CÓ VẺ GIỐNG HỆT BẢN ĐỂ LẠI TRÊN QUẦY TRƯNG BÀY ĐAI ĐEO SÚNG...

HÀNG LOẠT BẢN COPY

THƯ CỦA RYOMA?

LÀM GÌ CÓ BẰNG CHỨNG CHỨNG TÔI LÀM RA NHỮNG THỨ NÀY CHỨ?

ĐÚNG VẬY

KID DỰNG LÊN TRÒ NÀY ĐẤY!

ガビョーン

NHƯNG KID NHẤN LÀ LÀM NHƯ VẬY MÀ

NÀY SONOKO ?

HẢ ?

CÁI NÀO CŨNG CÓ VẾT MÁU HẾT...

NÀY, CÓ BAO NHIÊU LÀ CHÉN RƯỢU SAKE TRONG NÀY

ĐẬP VỠ

MÀU SẮC HOA VĂN CÒN MỚI, CÁCH ĐÚC LỌ SỐM NÀY CŨNG HỆN ĐẠI. THẾ NÊN TÔI DÁM CHẮC CÁI LỌ NÀY KHÔNG PHẢI TỪ THỜI BAKUMATSU.

KAITOU KID.

CRASH

CHO LỤC SOÁT NHÀ KHO CỦA CÁC ÔNG LÀ BIẾT NGAY THÔI

THẾ NÀO CHẢ PHÁT HIỆN RA MỘT LOẠT ĐỒ CÁC ÔNG CÒN CHƯA KỊP MANG ĐI BÁN...

TÔI NGHI NGỜ KHÔNG HIỂU CÓ PHẢI TRƯỚC ĐÂY CÁC ÔNG CŨNG LÀM VẬY KHÔNG

TỰ CẮT TAY MÌNH RỒI BÔI MÁU LÊN TẤT CẢ CÁC CHÉN RƯỢU...

NẾU CHÚNG TÔI LÀM XÉT NGHIỆM DNA TRÊN VẾT MÁU NÀY, THÌ SẼ RÕ AI LÀ NGƯỜI LÀM RA ĐỐNG ĐỒ GIẢ NÀY THÔI...

SAO NGƯƠI VẪN BIẾT TA LÀ KID ?

TA ĐÃ HÓA TRANG THÀNH MỘT NGƯỜI TRUNG NIÊN BÌNH THƯỜNG...

NGƯƠI PHẢI GIẢ VỜ LÀM NGƯỜI BÉO ĐỂ NHÉT ĐƯỢC TỪNG ĐÓ THỨ ĐỒ VÀO NGƯỜI MÀ

THẾ NÊN TA ĐÃ BÒ KHẮP SÀN TÌM NGƯỜI NÀO CÓ CỔ CHÂN BÉ HƠN HẲN SO VỚI THÂN HÌNH TO BÉO

CÒN CHƯA KỂ ĐỐNG CHÉN SAKE VÀ NHỮNG BỨC THƯ NỮA

DỄ THÔI, DÙ NHỮNG KHẨU SÚNG ĐÓ CÓ PHẢI LÀ GIẢ HAY KHÔNG, THÌ ĐỂ MANG MỘT SỐ LƯỢNG LỚN NHƯ VẬY VÀO CŨNG SẼ CỒNG KỀNH LẮM

VÀO CỔ CHÂN NGƯƠI

THẾ NÊN TA ĐÃ DÍNH MỘT NÚT ÁO THEO DÕI...

DĨ NHIÊN KHI CẢI TRANG THÌ NGƯƠI KHÔNG TOÁT MỒ HÔI ĐƯỢC

MẸ TA CƠ... BÀ SINH RA Ở TOSA, VÀ CÒN ĐÓNG VAI NGƯỜI CHỊ GÁI CỦA RYOMA LÚC CÒN TRẺ NỮA

SAO ? NGƯƠI LÀ FAN CỦA RYOMA À ?

KHÔNG, LẦN NÀY TA SẼ ĐỂ NGƯƠI ĐI, VÌ RYOMA THÔI

VẬY NGƯƠI SẼ NỘP TA CHO CẢNH SÁT SAO ?

RA VẬY ...

RỒI CHỈ VIỆC BẬT MẮT KÍNH XEM NGƯƠI ĐANG Ở ĐÂU THÔI

NHƯNG CUỐI CÙNG VAI CỦA MẸ VẪN NỔI TIẾNG...

HỒI ĐÓ MẸ LÀM BÙNG NỔ CUỘC TRANH CÃI VÌ BỊ CHO LÀ QUÁ XINH ĐỂ DIỄN VAI ĐÓ

CẢM GIÁC KHI KHÔNG THỂ ĐÒI LẠI CÔNG LÝ CHO MẸ MÌNH...

TA CŨNG HIỂU ĐƯỢC

KHÔNG LẼ PHANTOM LADY ĐÓ LÀ...

GÌ CƠ?

GẶP LẠI SAU NHÉ ♪

CONTINUED IN SS #24

THE STORY OF KID AND PHANTOM LADY WILL BE SAVED FOR ANOTHER TIME ♥

名探偵
★ Series Part 1 ★
DETECTIVE CONAN
FILE734 魔犬
青山剛昌
この帽子の持ち主といえば…
CON CHÓ MA QUỶ
Speaking of the owner of this hat...
最新コミックス68
5月18日頃発売!!!
特別連載「名探偵コナン×まじっく快斗」・「名探偵コナンvs.怪盗キッド」好評発売中!!

GRRR...

GRRR...

LÀ CON CHÓ MA QUỶ!!!

CHÚNG CÓ THẬT ĐẤY!!

ĐÓ ...

WAA

SAO... SAO CON CHÓ ĐÓ LẠI PHÁT SÁNG ĐƯỢC?

UWAAAAA
HẢ ?
NGƯỜI TA CHỈ VIỆC BÔI PHỐT PHO LÊN NGƯỜI CON CHÓ ĐỂ NÓ SÁNG LÊN TRONG ĐÊM, NÊN TRÔNG MỚI ĐÁNG SỢ VẬY

CHỈ LÀ PHỐT PHO THÔI

XÌ, ĐỪNG CÓ KỂ BÔ BÔ KẾT CỤC THẾ CHỨ
A, CUỐI TRUYỆN HOLMES CỨ GIẢI THÍCH VẬY MÀ...

EEH !?
CHUYỂN KÊNH THÔI CHỨ XEM LÀM GÌ NỮA...
HỪM, GIỜ THÌ BIẾT CON CHÓ MA NÀY LÀ GIẢ RỒI ...

TỤI NÀY CÓ LẬM HOLMES NHƯ CONAN VỚI SHINICHI ĐẤU
CÁI GÌ CHỨ...
NHỮNG VỤ ÁN "CON CHÓ CỦA DÒNG HỌ BASKERVILLE" NỔI TIẾNG LẮM MÀ, EM CỨ NGHĨ CHỊ VỚI BÁC BIẾT RỒI ...

THẾ NẾU GIỜ TA ĐI GIẾT MỘT CON CHÓ MA THẬT THÌ SAO Ạ?

VÌ MỌI NGƯỜI KHÔNG TRẢ LỜI, MÀ LẠI NGHE TIẾNG HÉT VỌNG RA...
BỌN TỚ BẤM CHUÔNG MÃI, NHƯNG ...

HATTORI VÀ KAZUHA À?
HẢ?

TỰ TIỆN XÔNG VÀO NHÀ NGƯỜI TA MÀ CÒN BÀY ĐẶT LÝ DO...
CHÚ BẬT TV TO THẾ?
NÊN BỌN CHÁU MỚI VÀO XEM THẾ NÀO...

Ừ, NẾU KHÔNG LẦM THÌ ÔNG TA LÀ CHỦ TỊCH TẬP ĐOÀN INUBUSHI NHỈ?
CHÚ CŨNG BIẾT VỤ ĐÓ CHỨ? KHOẢNG 5 NĂM TRƯỚC, MỘT NHÀ TỶ PHÚ TÊN INUBUSHI TSUNECHIKA ĐÃ BỊ CHẾT...

CÁI CHUYỆN VỚ VẨN MÀ HEIJI NGHE ĐƯỢC ẤY MÀ
THẾ VỤ CON CHÓ MA LÀ THẾ NÀO?
NÀY, CHƯA CHẮC ĐÂU NHÉ

TỰ NHẬN MÌNH LÀ CON ĐẺ ÔNG ẤY
NHỮNG ÔNG CHỦ TỊCH ĐÓ... CÓ VẺ NHƯ KHI CÒN TRẺ, ÔNG TA KHÁ ĐÀO HOA VÀ LÃNG NHÃNG VỚI NHIỀU PHỤ NỮ... SAU KHI ÔNG TA CHẾT KHÔNG LÂU, RẤT NHIỀU NGƯỜI ĐÃ TỚI NHÀ ÔNG TA...

KHÔNG KHÔNG
HÌNH NHƯ LÀ BỊ UNG THƯ GIAI ĐOẠN CUỐI...
KHÔNG LẼ ÔNG ẤY CHẾT VÌ CON CHÓ MA ẤY?

BÌNH THƯỜNG THÌ HỌ BỊ ĐUỔI NGAY RA KHỎI CỬA RỒI ...
DÁM VẬY LẮM, NGAY CẢ KHI MUỐN HỌ CHỨNG THỰC THÌ CŨNG KHÔNG THỂ, AI CŨNG BẢO ÔNG CHỦ TỊCH VÀ CẢ MẸ HỌ ĐỀU ĐÃ CHẾT RỒI, KHÔNG THỂ KỂ CỤ THỂ QUAN HỆ GIỮA HAI NGƯỜI RA SAO...

BIẾT ĐÂU HỌ NỐI DÕI ĐỂ ĐÒI QUYỀN THỪA KẾ?
Ừ, AI CŨNG CÓ MỘT TẤM HÌNH MẸ HỌ CHỤP CHUNG VỚI ÔNG CHỦ TỊCH ...
CON RƠI À?

CÁI GÌ, CẢ 8 NGƯỜI?
CẢ 8 NGƯỜI ĐÓ
NHƯNG VỢ NGÀI CHỦ TỊCH, SATOMI, LẠI NHẬN TẤT CẢ LÀM CON NUÔI

HÌNH NHƯ CÁI NGƯỜI CHẾT VÌ NHẢY KHỎI VÁCH ĐÁ ĐÃ NÓI THẾ NÀY TRƯỚC KHI CHẾT... VỀ THỨ ĐÃ ĐẨY HỌ TỚI CÁI CHẾT

Ừ, BÀ ẤY THỪA KẾ MỘT KHỐI TÀI SẢN LỚN TỪ ÔNG CHỒNG, ĐỊNH CHIA ĐỀU 8 PHẦN CHO 8 ĐỨA CON NUÔI SAU KHI CHẾT, NHƯNG... CÓ HAI NGƯỜI BỊ CHẾT RẤT LẠ

VỤ THỪA KẾ HẢ?
VÀ GIỜ THÌ BÀ ẤY ĐANG ỐM LIỆT GIƯỜNG, VỤ ÁN BẮT ĐẦU TỪ ĐÂY

EEEEH !?

MỘT CON QUÁI VẬT NHƯ TỪ ĐỊA NGỤC LÊN, VỚI THÂN HÌNH RỰC LỬA, KHI TẤN CÔNG THÌ THÂN HÌNH NÓ TO DẦN LÊN

VÀ VẺ NGOÀI NÓ GIỐNG HỆT MỘT CON CHÓ KHỔNG LỒ

HỪ, BIẾT ĐÂU CHỈ LÀ HÌNH NỘM NÀO LÀM TỪ TÚI NILON BỊ ĐỐT VÀ BAY THEO HỌ THÌ SAO ...

NGƯỜI ĐÓ BỊ CON CHÓ ĐUỔI CHẠY SUỐT MỘT CÂY SỐ CƠ MÀ... VỚI LẠI NẾU CHỈ THẾ THÌ NGƯỜI TA ĐÃ NHẬN RA NGAY

LỜI NGUYỀN?

VÀ NÓI RẰNG HAI NGƯỜI KIA BỊ GIẾT BỞI MỘT LỜI NGUYỀN...

NGHE NÓI LÀ BẠN CÙNG LỚP THỜI TIỂU HỌC. CHÚ ẤY TỪNG SỐNG Ở KANSAI...

KHÔNG, MỘT TRONG NHỮNG NGƯỜI CON NUÔI ĐÓ QUEN VỚI MẸ CỦA KAZUHA

VẬY GIA ĐÌNH INUBUSHI LIÊN HỆ VỚI ANH HEIJI À ?

VÀ HẮN DÙNG MỘT CON QUÁI THÚ ĐỂ TIÊU DIỆT TỪNG NGƯỜI MANG DÒNG MÁU INUBUSHI

CHÚ ẤY BẢO RẰNG TRONG SỐ 8 NGƯỜI CON ẤY, MỘT NGƯỜI LÀ GIẢ MẠO VÀ CÓ MỐI THÂM THÙ VỚI GIA ĐÌNH INUBUSHI...

KUDO SHINICHI ?

Kudo Shinichi

KU- ...

CHÚ SHINICHI GỌI CHÁU ĐẾN Ạ, CHÁU LÀ THÁM TỬ

XIN... XIN LỖI, AI ĐẤY Ạ?

DING *DONG*

TỚ ĐÃ BẢO LÀ THÚ VỊ LẮM MÀ

BỘ ĐÙA HẢ?

CHÚ ẤY BỊ ĐAU LƯNG NÊN THUÊ NGƯỜI TỚI CHĂM SÓC HAI HOẶC BA LẦN MỖI TUẦN

KHÔNG PHẢI ÔNG ẤY SỐNG MỘT MÌNH À?

HẢ, SAO LẠI CÓ GIỌNG PHỤ NỮ?

GIỜ THÌ CÁI LƯNG LÀM CHÚ ẤY KHÔNG LÊN CÔNG TY ĐƯỢC ...

ガラ

CHÚ ẤY BÁN NHÀ KHI CÔNG TY RIÊNG SẮP BỊ PHÁ SẢN... NHƯNG NHỜ BÀ INUBUSHI MÀ CỨU ĐƯỢC CÔNG TY VÀ CÒN MUA LẠI ĐƯỢC NHÀ NỮA ...

CHÚ ẤY SỐNG Ở ĐÂY VỚI MẸ MÌNH TRƯỚC KHI ĐƯỢC NHÀ INUBUSHI NHẬN LÀM CON NUÔI

コン コン

ÔNG SHINICHI ĐANG NGỦ

ỪM

Abukawa Funae (39)
NGƯỜI GIÚP VIỆC

ÔNG CÓ KHÁCH Ạ

ÔNG SHINICHI?

VỚI LẠI ÔNG ẤY BẢO ĐÊM QUA MẤT NGỦ VÌ MẢI SUY NGHĨ, NÊN...

Kudo Shinichi (43)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

À, HÌNH NHƯ ÔNG ẤY ĐANG BỊ CẢM...

PHÒNG NÀY CÓ HƠI BỊ NÓNG KHÔNG Ạ?

ÔNG ẤY NGỦ SAY QUÁ NHỈ?

HẢ?

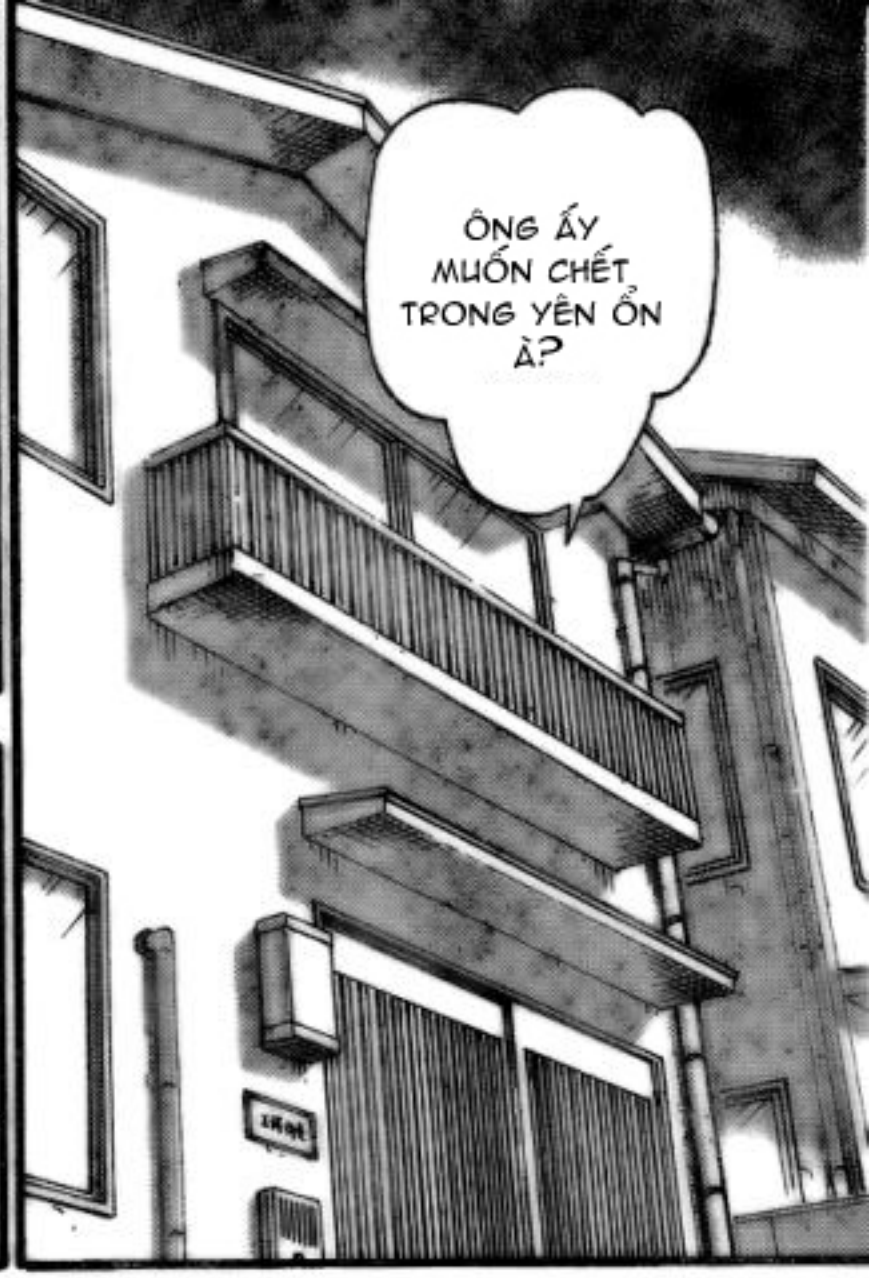
VÌ CÔ ĐANG KHÔNG BIẾT PHẢI LÀM SAO...

CÓ MẤY CHUYỆN CÔ MUỐN KỂ CHO CHÁU

VẬY CHO BỌN CHÁU CHỜ Ở ĐÂY NHÉ...

NHƯNG CHẮC ÔNG ẤY SẮP DẬY RỒI...

PHẢI
NÓI VẬY KHÔNG Ạ?
CÓ THẬT LÀ ÔNG ẤY ...


ÔNG ẤY MUỐN CHẾT TRONG YÊN ỔN À?

Ừ
CÓ LẼ ÔNG ẤY ĐÃ NHÌN THẤY CON CHÓ ẤY RỒI...
ÔNG ẤY BẢO MÌNH SẮP BỊ MỘT CON CHÓ MA ĂN THỊT...

BÁC ẤY BẢO PHẢI XEM TẬP PHIM MỚI CỦA OKINO YOKO
THẾ CÒN ÔNG BÁC THÁM TỬ GIÀ SAO KHÔNG ĐI?

CÓ VẺ RAN VỚI KAZUHA KHÔNG ĐẾN RỒI...
MỘT CON CHÓ BỊ NGUYỀN RỦA À?

VÂNG, CÔ YÊN TÂM
THÔI, CÔ ĐI MUA ÍT THỨC ĂN CHO BỮA TỐI ĐÂY, HAI CHÁU TRÔNG NHÀ GIÚP CÔ NHÉ?

TỚ CÓ TÊN CỦA CẢ 8 NGƯỜI CON NUÔI ĐÂY...
THẾ CẬU CÓ BIẾT THÊM GÌ KHÁC VỀ VỤ NÀY KHÔNG?

NGỒI ĐỢI THẾ NÀY CHÁN NHỈ...

MIWAKO, YOSHIYA, KEIJI VÀ MIYUKI...

XEM NÀO... ĐÓ LÀ SHINICHI, TAKAKO, SAKI, TOMOAKI...

CỬA SỔ CŨNG DÁN KÍN
TỰ TỬ BẰNG BẾP THAN À?
NHIỄM ĐỘC KHÍ CO
GIỮA PHÒNG CÓ BẾP THAN BẰNG ĐẤT NUNG ĐANG CHÁY

* HÍT *

CÒN TỚ MANG CÁI BẾP RA NGOÀI
ĐƯỢC RỒI, TỚ SẼ GỠ HẾT BĂNG DÍNH CỬA SỔ VÀ MỞ CỬA RA ...

CÒN KÊ SÁCH LÀM GIÁ ĐỨNG THẾ NÀY CƠ MÀ.

HẢ?

THẾ MÀ BẢO LÀ ÔNG TA BỊ ĐAU LƯNG
CHẾT TIỆT, DÍNH CHẮC QUÁ

ÔI ...

LÒ THAN NÀY ...
SAO ...

LÀ NHIỄM ĐỘC KHÍ CO ĐẤY!!
ガシ

KHÔNG ĐƯỢC VÀO ĐÂY!!
BÁC ĐỨNG YÊN ĐÓ

ÔNG CHỦ SAO VẬY?
CÓ CHUYỆN GÌ THẾ?

PHẢI
CHÚNG CHÁU ĐẾN ĐƯỢC 30 PHÚT RỒI PHẢI KHÔNG?

HÍT
EEH !?

LƯNG ÔNG ẤY CŨNG CÓ DẤU HIỆU HOẠI TỬ...

CẰM ÔNG ẤY BẮT ĐẦU CỨNG RỒI ...

LÒ THAN...

GIÁ KÊ BẰNG SÁCH...

PHẢI
KHÔNG LẦM ĐƯỢC ...

SAO?
CHÚNG TÔI CÓ CÂU HỎI CHO BÀ ĐÂY ...

KHOAN ĐÃ...
GỌI CẢNH SÁT
ĐỂ TÔI ĐI...

CONTINUED IN SS #25

名探偵コナン
★ Series Part 2 ★
FILE 735
LÒNG HẬN THÙ
FILE735 怨霊
青山刑事
七人の子供たちの鍵か!?
HUNG THỦ DỰNG HIỆN TRƯỜNG GIẢ BẰNG BẾP THAN TỔ ONG LÀM GÌ?

KHOAN ĐÃ...

KHOAN...

VỚI LẠI CÔ CÒN VỪA ĐI CHỢ VỀ NỮA

CÔ CHỈ LÀ NGƯỜI GIÚP VIỆC THÔI MÀ...

Abukawa Funae (39)
NGƯỜI GIÚP VIỆC

LÀM SAO MÀ CÔ LÀ HUNG THỦ ĐƯỢC CƠ CHỨ?

CÓ VẺ NHƯ CỬA ĐƯỢC DÁN CHẶT BĂNG DÍNH TỪ BÊN TRONG...

HƠN NỮA ...

CONAN AND HEIJI HAVE DETERMINED THE HELPER, WHO WAS WATCHING OVER THE VICTIM, IS THE CULPRIT...

CÁI BẾP THAN TỔ ONG ĐẶT CẠNH NGƯỜI ÔNG CHỦ THẾ NÀY LÀ...

THẾ CÒN ...

VÀ CHÚNG DÍNH CHẶC LẮM ĐẤY

PHẢI

KHI CÔ VÀO THÌ MẤY ĐỨA ĐANG XÉ BĂNG DÍNH KHỎI KHUNG CỬA SỔ, PHẢI KHÔNG?

CẢ CỬA RA VÀO VÀ CỬA SỔ ĐỀU ĐƯỢC DÁN KÍN TỪ BÊN TRONG, LÀM THÀNH MỘT CĂN PHÒNG KÍN HOÀN HẢO

CŨNG CÓ THỂ LÀ NHƯ VẬY...

CỨ THỬ NHÌN MÀ XEM...

ĐÂY GIỐNG NHƯ ÔNG ẤY TỰ TỬ BẰNG BẾP THAN ĐẤY CHỨ?

THÌ KHÔNG THỂ CÓ AI KHÁC TRONG PHÒNG, TRỪ NẠN NHÂN ĐƯỢC...

CÒN NẾU BÊN TRONG CĂN PHÒNG NÀY CHỨA ĐẦY KHÍ CO...

Kudo Shinichi (43)
NẠN NHÂN

KHÔNG PHẢI CHỖ ĐÓ, ĐIỀU TÔI CHÚ Ý LÀ CHỒNG SÁCH KIA, ĐƯỢC LẤY TỪ TRÊN GIÁ XUỐNG KÊ LÀM CHỖ ĐỨNG...

ĐAU LƯNG THÌ VẪN DÁN ĐƯỢC BĂNG DÍNH CHỨ SAO?

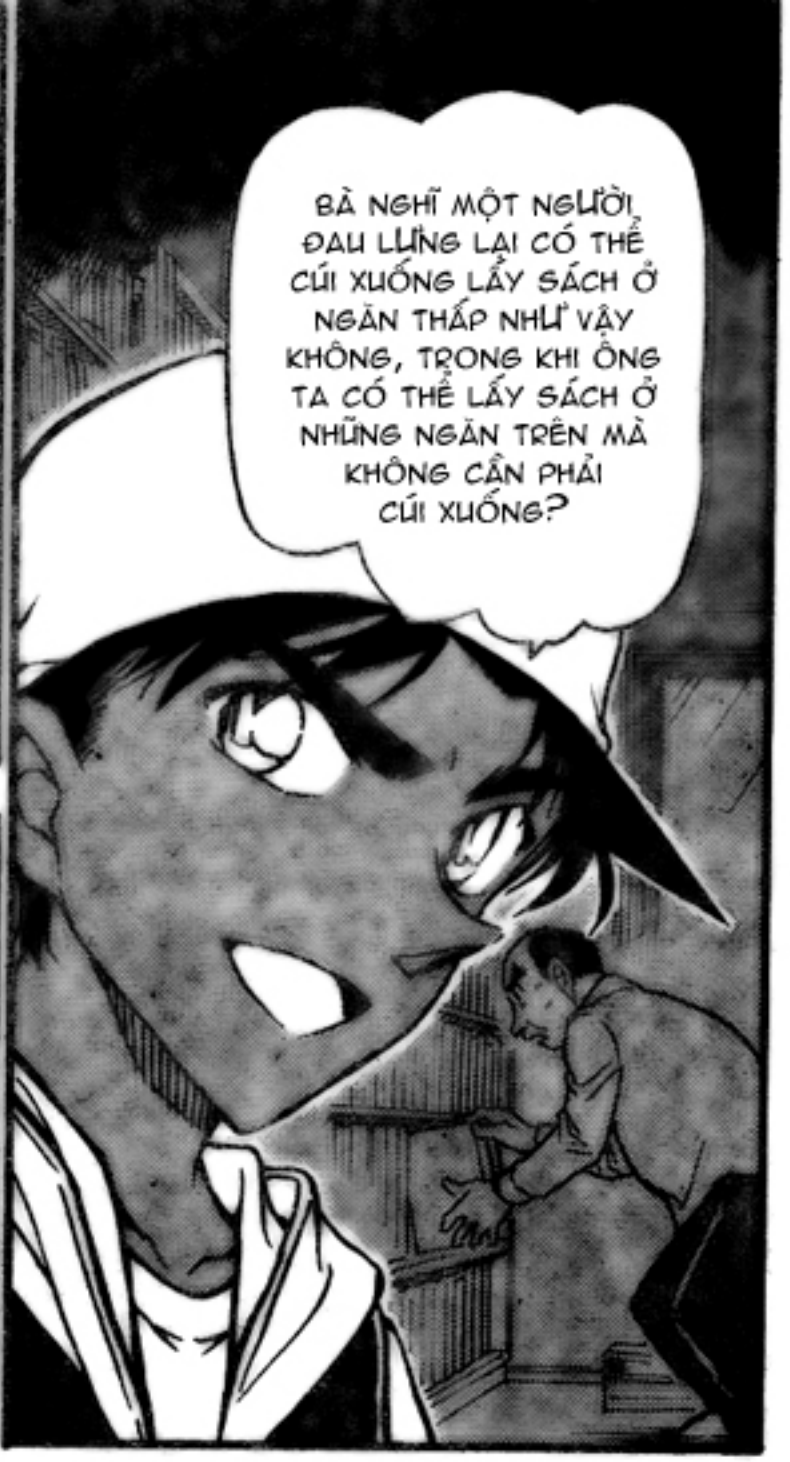
DÙ ĐANG BỊ ĐAU LƯNG DỮ DỘI...

PHẢI RỒI, NGƯỜI ĐÀN ÔNG NÀY...

NHƯNG BÀ CÓ THẤY LẠ KHÔNG?

VẬY THÌ...

TRONG TRƯỜNG HỢP XẤU, KHI ĐANG LẤY SÁCH, LƯNG CÓ THỂ ĐAU TỚI MỨC ÔNG TA NẰM VẬT XUỐNG VÀ KHÔNG THỂ TỰ TỬ ĐƯỢC
KHÔNG CHỈ CÓ THỂ, ÔNG TA LẠI CÒN LẤY NHỮNG QUYỂN RẤT NẶNG VÀ DÀY...


BÀ NGHĨ MỘT NGƯỜI ĐAU LƯNG LẠI CÓ THỂ CÚI XUỐNG LẤY SÁCH Ở NGĂN THẤP NHƯ VẬY KHÔNG, TRONG KHI ÔNG TA CÓ THỂ LẤY SÁCH Ở NHỮNG NGĂN TRÊN MÀ KHÔNG CẦN PHẢI CÚI XUỐNG?

MÀ VIÊN THAN NÀY NGUỘI NGẮT ẤY, CẦM TAY KHÔNG VẪN ĐƯỢC NÀY
NÊN ÔNG ẤY PHẢI...
CŨNG CÓ THỂ... NHƯNG BIẾT ĐÂU ÔNG ẤY KHÔNG MUỐN DÙNG NHỮNG QUYỂN SÁCH PHÍA TRÊN LÀM GIÁ ĐỠ THÌ SAO?

NẾU ĐỐT BẾP THAN TRONG MỘT PHÒNG HẸP VÀ KÍN, LƯỢNG Ô XY SẼ BỊ HẾT RẤT NHANH LÀM VIÊN THAN LỤI DẦN, TỪ ĐÓ SINH RA KHÍ CO...
KHI TỰ TỬ BẰNG BẾP THAN, THÌ VIÊN THAN...
CHẮC LÀ CHÁU KHÔNG BIẾT ĐẤY...

NÓI TÓM LẠI, Ý BÀ LÀ KHI HẾT OXY THÌ LỬA VIÊN THAN BỊ TẮT ĐI PHẢI KHÔNG?
KHI HÍT PHẢI KHÍ NÀY, CO SẼ TAN VÀO MÁU, KẾT HỢP VỚI HEMOGLOBIN (HUYẾT CẦU TỐ) DẪN TỚI NGẠT THỞ MÀ CHẾT...

NẾU SAU ĐÓ ÔNG TA LẤY BĂNG DÍNH DÁN CỬA RA VÀO VÀ CỬA SỔ THÌ CŨNG PHẢI MẤT ÍT NHẤT 10 PHÚT...

KHOẢNG 30 PHÚT TRƯỚC CHÚNG TÔI VẪN CÒN THẤY ÔNG TA NGỦ TRÊN GIƯỜNG...

NẾU VỤ TỰ TỬ NÀY KHÔNG THÀNH THÌ ÔNG TA DỄ BỊ DI CHỨNG VỀ NÃO LẮM, KHÔNG HIỂU MẤY NGƯỜI CHÁN SỐNG NÀY NGHĨ CÁI GÌ NỮA...

À, PHẢI

LÒ THAN NÀY ĐÃ TẮT TỪ LÂU RỒI...

NÓI CÁCH KHÁC ...

ĐỂ AI ĐÓ TRONG NÀY CÓ THỂ DÁN BĂNG DÍNH VÀO CÁC CỬA

VẬY NÊN ĐÂY CHỈ LÀ MỘT BẾP THAN NGƯỜI ĐƯỢC ĐẶT VÀO PHÒNG THÔI

CHƯA KỂ ÔNG TA BỊ ĐAU LƯNG NÊN CÓ KHI CÒN MẤT THỜI GIAN HƠN

HƠN NỮA, ĐỂ KHÍ CO LAN KHẮP PHÒNG RỘNG THẾ NÀY MÀ CHỈ DÙNG MỘT BẾP THAN THÌ LÂU LẮM, 20 PHÚT CÒN LẠI KHÔNG THỂ ĐỦ ĐƯỢC

CÒN NẾU BẾP BỊ TẮT THÌ VẪN PHẢI CÒN ẤM ẤM CHỨ...

HẮN CÔ NẤP ĐÂU ĐÓ VÀ CỐ GIỮ IM LẶNG NHỈ?

LÀM GÌ CỐ, PHẢI KHÔNG?

NẾU THẾ THÌ MẤY ĐỨA ĐÃ BẮT ĐƯỢC CÔ RỒI CHỨ?

MẤY ĐỨA BẢO LÀ CÔ Ở TRONG PHÒNG SAO?

VỚ VẨN...

VÀ CHÚNG TÔI SẼ PHẢI NHANH CHÓNG CHẠY TỚI GỠ BĂNG DÍNH ĐỂ MỞ CỬA SỔ RA CHO THOÁNG
VÌ KHI NHÌN THẤY BẾP THAN VÀ BĂNG DÍNH, CHÚNG TÔI SẼ NGHĨ NGAY RẰNG ĐÂY LÀ VỤ TỰ SÁT BẰNG KHÍ CO
BÀ ĐÃ TÍNH TOÁN KỸ ĐẤY

NHƯ LÀ KHOẢNG TRỐNG GIỮA CÁNH CỬA VÀ GIÁ SÁCH NÀY CHẲNG HẠN

BÀ ĐÃ LỢI DỤNG LÚC ĐÓ ĐỂ LẺN RA NGOÀI
HƠN NỮA CÒN PHẢI MANG CÁI BẾP RA XA NẠN NHÂN, NÊN CHẲNG AI CHÚ Ý TỚI CÁI CỬA CẢ

ĐIỀU ĐÓ CHỨNG TỎ BÀ ĐÃ ĐẶT XÁC ÔNG TA LÊN GIƯỜNG GIẢ NHƯ ÔNG TA ĐANG NGỦ
LƯNG ÔNG ẤY CŨNG CÓ DẤU HIỆU HOẠI TỬ

RÕ RÀNG CẰM ÔNG ẤY ĐÃ BẮT ĐẦU CỨNG LẠI, HẮN PHẢI CHẾT ĐƯỢC 1 GIỜ RỒI...
HẮN BÀ CỐ TÌNH ĐỂ NHIỆT ĐỘ PHÒNG NÀY CAO NHẰM GIỮ THÂN NHIỆT CHO NẠN NHÂN, NHƯNG...

HƠN NỮA MÙA HÈ ĐEO GĂNG DỄ BỊ NGHI NGỜ...
VÌ NẾU ĐEO GĂNG MÀ DÁN BĂNG DÍNH THÌ MẤT NHIỀU THỜI GIAN LẮM...
ĐÚNG ...
VÀ CHẮC HẮN DẤU VÂN TAY BÀ TA CÓ TRÊN NHỮNG ĐOẠN BĂNG DÍNH PHẢI KHÔNG?

CÁC NGƯỜI LÀ AI?

CHUYỆN GÌ THẾ NÀY?

CÁI GÌ CHỨ?

CÁI ...

ĐÁNG TIẾC LÀ CHUYỆN ĐÓ KHÔNG THÀNH, PHẢI KHÔNG?

HẮN BÀ ĐÃ ĐỊNH GIẢ VỜ CHẠY VÀO GIÚP CHÚNG TÔI GỠ BĂNG RA ĐỂ CÓ THỂ LÝ GIẢI SAO LẠI CÓ VÂN TAY MÌNH TRÊN BĂNG DÍNH...

NGƯỜI TA NÀO?

NGƯỜI TA CÓ NÓI THẾ NÀY ĐÂU

KHÔNG PHẢI THẾ...

KHÔNG PHẢI CHÚNG TÔI ĐÃ GIỚI THIỆU LÚC BẤM CHUÔNG CỬA RỒI SAO?

CHÚNG TÔI LÀ THÁM TỬ

SAO? CÓ PHẢI ÔNG ẤY BẢO BÀ RẰNG VÌ CHỈ LÀ TỤI NHÓC CON NÊN KHÔNG CÓ GÌ PHẢI LO HẢ?

CÁI NÀY

CHỈ CÓ MỘT THÁM TỬ HỌC SINH TỚI THÔI...

TÔI ĐƯỢC DẶN LÀ...

BÀ NÓI SAO ?
CÁI GÌ ?

HẮN BẢO RẰNG CẬU CHỈ LÀ MỘT THẰNG NHÃI, NÊN TÔI CHỈ VIỆC LÀM THEO LỜI HẮN LÀ YÊN TÂM !!
LÀ HUNG THỦ ẤY !!

TÔI NÓI THẬT MÀ
HÔM NAY KHI TÔI TỚI ĐÂY THÌ ÔNG KUDO ĐÃ CHẾT RỒI
BÀ CÒN NÓI LINH TINH NỮA LÀ TÔI GỌI CẢNH SÁT NGAY ĐẤY...

KHI NHẤC MÁY LÊN THÌ NGƯỜI ĐÓ...
NÓI GIỌNG RẤT KỲ LẠ, CỨ NHƯ BỊ LÀM MÉO TIẾNG ĐI...

NÊN TÔI DÙNG CHÌA SƠ CUA MỞ CỬA VÀO...
THÌ CÓ TIẾNG CHUÔNG ĐIỆN THOẠI...

VẬY LÀ SAO ?
CHIỀU NAY TÔI LẠI TỚI DỌN DẸP...
BẤM CHUÔNG MÃI MÀ KHÔNG THẤY AI TRẢ LỜI...

LÀ CÁI NÀY À?
TỦ TƯỜNG ?

MUỐN CỨU ÔNG ẤY THÌ TÔI PHẢI NHANH LÊN...
HẮN BẢO HẮN PHẢI NHỐT ÔNG KUDO TRONG TỦ TƯỜNG PHÒNG ÔNG ẤY...

PHÁT HIỆN ÔNG KUDO NẰM CHẾT BÊN TRONG...
NÊN TÔI GỠ BĂNG VÀ MỞ CỬA RA...

HẮN CÒN CHẶN THANH GỖ NGANG CỬA ĐỂ NGƯỜI Ở TRONG KHÔNG ĐẨY RA ĐƯỢC...
TÔI KHÔNG TIN LẮM, NHƯNG KHI VÀO PHÒNG NÀY THÌ CỬA TỦ ĐÃ BỊ DÁN BĂNG DÍNH KÍN RỒI...

CÓ LẼ HẮN GÂY MÊ ÔNG ẤY RỒI NHẾT VÀO ĐÂY VỚI LÒ THAN...
MÉP CỬA ĐÚNG LÀ DINH DÍNH THẬT...

BÀ BIẾT LÀ BÀ CÓ THỂ BỊ LỘ KHI DỤNG HIỆN TRƯỜNG GIẢ MÀ ?
THẾ SAO BÀ KHÔNG GỌI CẢNH SÁT ?
ĐÓ LÀ BỞI...

NẾU VẬY THÌ HIỆN TRƯỜNG THẬT CỦA VỤ ÁN LÀ CÁI TỦ NÀY...
PHẢI
CẬU BIẾT LÀ TÔI NÓI THẬT RỒI PHẢI KHÔNG ?

VÀ BÀ TIN LÀ THẬT HẢ ?
HU HU
HẮN NÓI QUA ĐIỆN THOẠI RẰNG NẾU TÔI KHÔNG LÀM THEO LỜI HẮN, CON TRAI TÔI SẼ CÓ SỐ PHẬN NHƯ THẾ...

ẢNH CỦA CON TRAI TÔI
BÊN TRONG CÁNH TỦ CÓ DÁN ...

CÃI NHAU ?
VÀ NÓI DỤNG LÊN VỤ TỰ TỬ NÀY CÒN CÓ LỢI CHO TÔI NỮA...
VÂNG... HẮN CÒN BIẾT LÀ TÔI CÃI NHAU VỚI ÔNG KUDO NỮA...

BAN NÃY BÀ NÓI LÀ ĐI CHỢ MUA THỨC ĂN NHƯNG KHÔNG ĐI, PHẢI KHÔNG ?
THẾ BÀ ĐỊNH NẤU MÓN GÌ TỐI NAY ?

TÔI CŨNG HAY KỂ XẤU ÔNG ẤY VỚI ĐỒNG NGHIỆP NỮA...
ÔNG KUDO KÉN ĂN LẮM...
LÀ VÌ THỨC ĂN TÔI NẤU

BÀ CÓ SỐ CỦA SIÊU THỊ ĐÓ KHÔNG ?
CÁ THU SỐT...
THẾ BÀ ĐỊNH NẤU MÓN GÌ ?

HẮN BẢO TÔI CẤT VÀO TỦ LẠNH ĐỂ CÓ CỚ GIẢ VỜ ĐI CHỢ, SAU KHI CẬU THÁM TỬ TỚI...
THƯỜNG THÌ TÔI MUA ĐỒ Ở SIÊU THỊ RỒI MỚI TỚI ĐÂY...

FISH
KHÓ TÍNH LÀ SAO Ạ?
HÔM NAY BÀ ẤY KHÓ TÍNH, NÊN TÔI CŨNG MỆT

スーパー 米花
スーパー 米花
TRƯA NAY BÀ ẤY CÓ TỚI MUA ĐỒ
À, BÀ GIÚP VIỆC ABUKAWA CHỨ GÌ ?

CÁM ƠN CHÚ NHÉ
VẬY THÌ..

À, LÀ LÁT CÁ THU, CÓ ÍT NƯỚC SỐT MÀU ĐỎ RƠI VÀO TRONG GÓI, NÊN BÀ ẤY ĐÒI BỚT TIỀN
DÙ ĐÓ LÀ HÀNG ĐÃ GIẢM GIÁ RỒI
OHH ...

ĐỀU LÀ SỰ THẬT ...
CÓ VẺ NHƯ NHỮNG GÌ BÀ ẤY NÓI...

CÁI NÀY ...
VẬY HUNG THỦ CÓ LỘ GÌ VỀ THÂN THẾ CỦA HẮN KHÔNG?

NẾU BÀ TA GIẢ VỜ NÓI VẬY, THÌ BÀ TA KHÔNG THỂ ĐI MUA ĐỒ VÀO BUỔI TRƯA ĐƯỢC...
VÌ CHẲ CÓ AI LẠI ĐI MẶC CẢ CHO CÁI NGƯỜI MÀ MÌNH ĐỊNH GIẾT SAU ĐÓ CẢ...

HẮN VỪA LẨM BẨM NHƯ VẬY THÌ DẬP MÁY LUÔN

VÂNG ...

KẺ GỌI ĐIỆN XƯNG NHƯ VẬY TRƯỚC KHI CÚP MÁY À ?

SAO?

MỐI HẬN THÙ À ?

CHÍNH LÀ CON CHÓ MA CỦA DÒNG HỌ INUBUSHI

CÓ ĐẤY Ạ...

VÍ DỤ NHƯ CÓ AI THÙ GHÉT NẠN NHÂN?

BÀ CÓ MANH MỐI NÀO KHÔNG?

RẰNG CÓ KẺ XẤU TRÀ TRỘN VÀO GIA ĐÌNH VÀ MUỐN LẦN LƯỢT TRỪ KHỬ NHỮNG AI MANG DÒNG MÁU INUBUSHI BẰNG MỘT CON CHÓ BỊ MA BỊ NGUYỀN RỦA

NẠN NHÂN LÀ CON NUÔI CỦA NHÀ INUBUSHI... CÓ VẺ GẦN ĐÂY ÔNG ẤY RẤT LO VỀ CHUYỆN NÀY...

HỪM? KHÔNG PHẢI VỤ DÒNG TỘC INUGAMI CỦA KINDAICHI KOUSUKE À?

ĐÚNG LÀ CÓ MỘT VỤ CỦA HOLMES NHƯ VẬY MÀ THANH TRA

HỪ, NGHE NHƯ LẤY TỪ TRUYỆN TRINH THÁM RA VẬY?

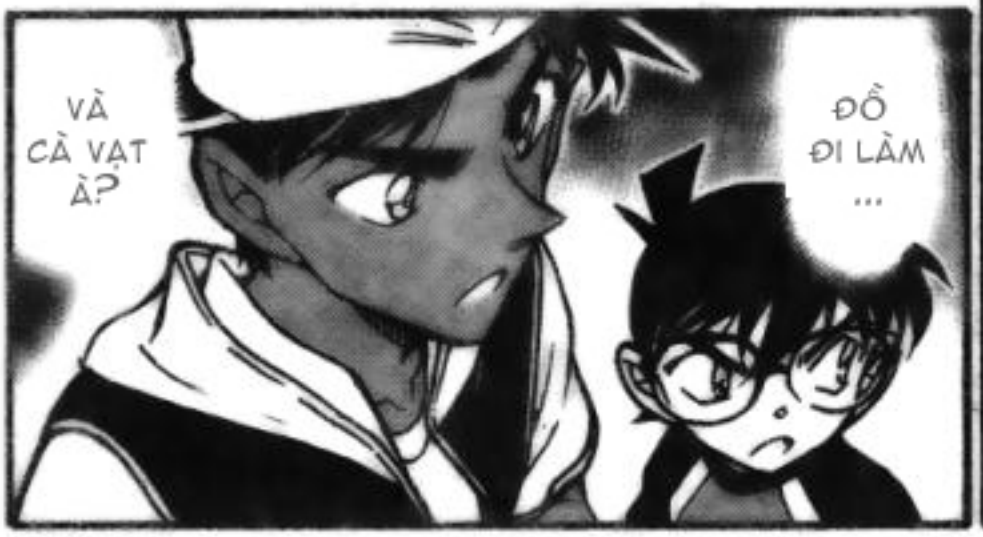
CHÓ MA?

HUNG THỦ BIẾT CẢ CHUYỆN NÀY NÊN HẮN HẲN PHẢI LÀ NGƯỜI QUEN CỦA NẠN NHÂN...
TÔI CHỈ NGHE ÔNG ẤY NÓI CÓ CẬU NHÓC THÁM TỬ TỪ OSAKA SẮP ĐẾN THÔI

NHƯ ÔNG ẤY HẸN GẶP AI CHẲNG HẠN
THẾ BÀ CÓ NGHE CHUYỆN GÌ TỪ NẠN NHÂN KHÔNG?

THÌ ÔNG ẤY ĐANG MẶC BỘ ĐỒ ĐI LÀM, CÒN THẮT CÀ VẠT NỮA...
KHI TÔI TÌM THẤY ÔNG ẤY TRONG TỦ...

BÀ NÓI VẬY LÀ SAO?
VÂNG, HÌNH NHƯ ÔNG ẤY ĐỊNH ĐI ĐÂU ĐÓ VỚI HẮN...


VÀ CÀ VẠT À?
ĐỒ ĐI LÀM ...

VÀ CHỜ THÁM TỬ TỚI...
SAU ĐÓ BÀ KÉO CÁI XÁC LÊN GIƯỜNG ...

VÂNG, HẮN BẢO TÔI LÀM VẬY...
VẬY BÀ CỞI RA VÀ MẶC ĐỒ NGỦ CHO ÔNG ẤY À?

VÀ NẤP VÀO KHOẢNG TRỐNG SAU CỬA VÀ GIÁ SÁCH ...

BÀ ĐẶT CHUÔNG BÁO THỨC KÊU THẬT TO...

SAU KHI KÉO CẬU BÉ VÀO ĐỂ CHỨNG MINH ÔNG ẤY ĐANG NGỦ, BÀ GIẢ VỜ ĐI CHỢ RỒI LẺN VÀO PHÒNG NÀY, KÉO CÁI XÁC XUỐNG SÀN, DÁN BĂNG DÍNH VÀ ĐẶT BẾP THAN CẠNH XÁC NẠN NHÂN...

TÔI XIN LỖI

VÂNG Ạ

VÀ BÀ NÓI HUNG THỦ SAI BÀ LÀM TẤT CẢ NHỮNG CHUYỆN ĐÓ SAO?

KHI HATTORI VÀ CONAN VÀO PHÒNG, CHÚNG CHỈ MẢI CHÚ Ý TỚI CỬA SỔ, XÁC NẠN NHÂN VÀ BẾP THAN...

BÀ LẺN RA NGOÀI GIẢ VỜ VỪA ĐI CHỢ VỀ...

VÂNG

NẾU TÌM ĐƯỢC HUNG THỦ THẬT THÌ BÀ ĐƯỢC MINH OAN

VIỆC BÀ ĐỨNG MẶC CẢ Ở SIÊU THỊ CHƯA THỂ LẤY LÀM BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM ĐƯỢC...

ĐỒ TRANG TRÍ GẮN TRÊN KẸP CÀ VẠT CỦA ÔNG ẤY BỊ MẤT...

A NHƯNG ...

CHỈ CÓ ÔNG KUDO BIẾT VỀ ĐỒ ĐẠC TRONG NHÀ THÔI

TÔI KHÔNG RÕ

MÀ KHÔNG CÓ THỨ GÌ BỊ MẤT PHẢI KHÔNG?

VÌ HẦU NHƯ TÔI KHÔNG THẤY ÔNG KUDO MẶC ĐỒ ĐI LÀM THẾ NÀY CẢ ...

TÔI KHÔNG NHỚ ĐÓ LÀ CÁI GÌ ...

A KHÔNG... TÔI CHỈ THẤY THIẾU CÁI GÌ ĐÓ TRÊN CÁI KẸP THÔI...

ĐỒ TRANG TRÍ ẤY CÓ PHẢI KIM CƯƠNG KHÔNG ?

KẸP CÀ VẠT?

CONTINUED IN SS #26

名探偵コナン

CÁC CẬU ĐẾN ĐÓ LÀM GÌ ?

BỌN CHÁU ĐẾN ĐÓ ĐỂ TÌM HIỂU VỀ LỜI NGUYỀN CỦA MỘT CON CHÓ

NHÀ INUBUSHI AH ?

CHÁU NGHĨ CHỖ NÀY GẦN NHÀ INUBUSHI, CỤ CÓ BIẾT GIA ĐÌNH ĐÓ KHÔNG Ạ?

CỤ ƠI !!!

Ở GIỮA SƯỜN NÚI KIA KÌA. NGÔI NHÀ NHÌN GIỐNG LÂU ĐÀI ẤY CÁC CẬU CÓ THẤY KHÔNG?

RỐT CUỘC THÌ NGÔI NHÀ ĐÓ Ở ĐÂU HẢ CỤ?

Ơ

NẾU KHÔNG SẼ KHÔNG CÓ KẾT QUẢ TỐT ĐẸP ĐÂU

TA KHÔNG MUỐN TRÙ ẾO NHƯNG TỐT NHẤT LÀ CÁC NGƯỜI NÊN BỎ CUỘC ĐI

COMPLETED IN VIETNAMESE BY ROCKE[T]EAM AT KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

★系列第 3 话★

DETECTIVE CONAN

FILE736 犬伏家

青山剛昌

TRANS: GHOSTRIDER_91
EDIT: NEWSUN

CHUYỆN NÀY LÀ THẬT SAO ?

NÀY HEIJI ...

TỚ NGHĨ ĐÓ LÀ ĐẦU MỐI ĐỂ TÌM RA THỦ PHẠM MÀ ÔNG ẤY ĐỂ LẠI

ÔNG ẤY ĐÃ NGẬM VIÊN NGỌC TRAI ĐÍNH TRÊN CARAVAT CỦA MÌNH ...

UH, ĐÚNG THẾ

CÓ MỘT VIÊN NGỌC TRAI RƠI RA TỪ MIỆNG ÔNG SHINICHI, CON NUÔI NHÀ INUBUSHI AH ?

TRÊN CHIẾC CARAVAT CỦA ÔNG ẤY CŨNG PHÁT HIỆN NƯỚC BỌT CỦA ÔNG ẤY, ĐÓ CŨNG CÓ THỂ LÀ LỜI NHẮN MÀ ÔNG ẤY ĐỂ LẠI

ĐÚNG THẾ Ạ

ĐÚNG KHÔNG NHÓC ?

NÊN CÓ THỂ ...

VẬY MÀ VIÊN NGỌC TRAI ĐƯỢC GẮN CHẶT NHƯ VẬY LẠI BỊ DỨT RA DỄ DÀNG

VÂNG . ĐÚNG LÀ TRÊN ĐÓ CÓ VẾT NƯỚC BỌT CỦA ÔNG ẤY NHƯNG LẠI KHÔNG THẤY VẾT CẮN NÀO CẢ

VẬY LÀ CHƯA CHẮC CHẮN HẢ ?

"CÓ THỂ" LÀ SAO?

ĐÚNG KHÔNG ANH HEIJI?
UH, ĐÚNG VẬY

...
CÓ THỂ ĐÓ LÀ DO HUNG THỦ CỐ Ý SẮP ĐẶT
HẮN CỐ Ý ĐỂ VIÊN NGỌC TRAI VÀO MIỆNG ÔNG ẤY

HAI NGƯỜI SUY NGHĨ GIỐNG NHAU QUÁ NHỈ
UH, CỨ NHƯ THỂ CONAN LÀ TRỢ LÝ CHO HEIJI ẤY
CÁI GÌ? TRỢ LÝ Á ?

CÓ THỂ HUNG THỦ MUỐN TĂNG SỐ TÀI SẢN ĐƯỢC THỪA KẾ Ở NHÀ INUBUSHI
NÊN KHI ÔNG SHINICHI TỪ CHỐI KHOẢN THỪA KẾ VÀ TRỞ VỀ TOKYO HẮN ĐÃ GIẾT ÔNG ẤY CHĂNG?

NẾU TỚ NHỚ KHÔNG NHẦM THÌ CÓ TẤT CẢ 8 NGƯỜI CON NUÔI NHỈ
UH, NHƯNG BỌN HỌ LÀ CÙNG CHA KHÁC MẸ

NẾU THỦ PHẠM MUỐN TĂNG SỐ TÀI SẢN THỪA KẾ BẰNG CÁCH THỦ TIÊU MỘT SỐ NGƯỜI CON NUÔI THÌ HẮN CŨNG ĐÂU CẦN GIẾT ÔNG SHINICHI CHỨ
CŨNG CÓ THỂ. BÀ SATOMI, VỢ CỦA TỶ PHÚ INUBUSHI LÀ NGƯỜI THỪA KẾ TÀI SẢN. HIỆN GIỜ BÀ ẤY ĐANG ỐM LIỆT GIƯỜNG

ĐỂ CHÁU XEM LẠI. ÔNG SHINICHI THÌ BỊ GIẾT, HIỆN TRƯỜNG ĐƯỢC DÀN DỰNG NHƯ MỘT VỤ TỰ TỬ BẰNG KHÍ CO
AI TRONG 8 NGƯỜI ĐÓ ĐÃ CHẾT VẬY ?

HOẶC CŨNG CÓ THỂ HẮN MUỐN TRẢ THÙ VÌ ĐÃ BỊ ÔNG INUBUSHI BỎ RƠI
VẬY LÀ MỘT TRONG SỐ NHỮNG NGƯỜI CON NUÔI ĐÓ CÓ THỂ LÀ KẺ GIẢ DANH VÀ ĐANG MUỐN BÁO THÙ GIA ĐÌNH ẤY

CẢ 3 VỤ ÁN ĐỀU CÓ LIÊN QUAN ĐẾN LỬA
CÒN NẠN NHÂN ĐẦU TIÊN LÀ ÔNG KENJI, CHÍNH LÀ NGƯỜI ĐÃ BỊ MỘT CON CHÓ TOÀN THÂN RỰC LỬA TẤN CÔNG VÀ BỊ RƠI XUỐNG TỪ VÁCH NÚI

ĐÁNG CHÚ Ý LÀ CỎ VEN HỒ ĐÃ BỊ ĐỐT CHÁY
TRƯỚC ĐÓ, MỘT NGƯỜI PHỤ NỮ TÊN LÀ MIWAKO ĐƯỢC PHÁT HIỆN ĐÃ CHẾT ĐUỐI DƯỚI HỒ

KHÔNG, "QUAY LẠI" MAU

NÀY NÀY, BÂY GIỜ CÓ NÓI "QUAY LẠI" CŨNG VÔ ÍCH THÔI
CHỊ CŨNG THẾ. NHƯNG CÂU CHUYỆN NÀY THỰC SỰ RẤT RÙNG RỢN MÀ
NHƯNG SAU KHI ĐÃ NGHE MỘT CÂU CHUYỆN LI KÌ NHƯ VẬY THÌ TẤT NHIÊN LÀ AI CŨNG MUỐN TÌM HIỂU NÓ CHỨ
NẾU THẤY SỢ THÌ SAO HAI CHỊ KHÔNG Ở NHÀ ?

危险!!
前方崖壁!!

TRỜI ƠI

PHÍA TRƯỚC LÀ VỰC SÂU ĐẤY, DỪNG LẠI MAU

GÌ CƠ?

CÁCH ĐÂY KHÔNG LÂU ĐÃ CÓ NGƯỜI NGÃ XUỐNG ĐÓ VÀ TỬ VONG ĐẤY

TÔI ĐOÁN LÀ ÔNG MUỐN ĐƯA GIA ĐÌNH VÀO RỪNG CHƠI HAY LÀM GÌ ĐÓ, NHƯNG PHẢI CẨN THẬN CHỨ

VẬY SAO ?

CÂU "QUAY LẠI" CŨNG KHÔNG VÔ ÍCH LẮM, NHỈ

HỪ

HÚ HỒN, SUÝT NỮA THÌ ...

TÔI CŨNG LÀ THÀNH VIÊN CỦA GIA ĐÌNH INUBUSHI ĐÂY

TÔI ...

INUBUSHI MIYUKI
(28 TUỔI)
CON GÁI NUÔI NHÀ INUBUSHI

SAO ?

THẬT RA THÌ BỌN TÔI ĐANG TRÊN ĐƯỜNG ĐẾN NHÀ INUBUSHI ĐỂ ĐIỀU TRA CÁC TAI NẠN Ở ĐÓ

NHÌN KỈA

GÂU GÂU...

ĐÚNG THẾ

ỪỪ

NHÌN NÓ KHÔNG GIỐNG NHƯ LÀ MỘT LÂU ĐÀI BỊ QUỶ ÁM NHỈ

TÔI CŨNG NGHE NGƯỜI DÂN QUANH VÙNG GỌI ĐÂY LÀ "LÂU ĐÀI INUBUSHI"

NGÔI NHÀ NÀY GIỐNG VỚI CÁC LÂU ĐÀI NHẬT BẢN CỔ QUÁ NHỈ

GÂU....GRỪ

... TIẾNG CHÓ SỦA ĐẤY

ỐI, ĐÓ LÀ ...

NGOAN NÀO HACHI! ĐÂY LÀ THANH TRA ĐẾN ĐỂ ĐIỀU TRA VỤ ÁN XẢY RA Ở NHÀ TA ĐẤY

ĐÂY LÀ AKITA INU

CUTE THẬT ĐẤY

WOW ♥

GRR ...

Ơ, NHÌN NÀY ...

MYUKI Ạ

EM TỆ THẬT ĐẤY ...

OH KHÔNG, CHÚNG TÔI ĐÂU PHẢI THANH TRA HAY CẢNH SÁT

GRRR

CHỊ ĐÃ NÓI RẤT NHIỀU LẦN RỒI MÀ SAO EM KHÔNG HIỂU HẢ ?

INUBUSHI TAKAKA (47 TUỔI) CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

KHI NÓ SỦA VÔ LÝ MÀ EM LẠI GỌI TÊN NÓ NHƯ VẬY CÓ THỂ KHIẾN NÓ TƯỞNG LẦM LÀ NÓ CÓ ĐỊA VỊ CAO ĐẤY

CHÚNG TÔI KHÔNG NGHĨ ĐÓ LÀ MỘT TAI NẠN NÊN ĐẾN ĐỂ NGHE LẠI CÂU CHUYỆN NÀY

KHÔNG, CHÚNG TÔI KHÔNG PHẢI CẢNH SÁT MÀ

VÀI NGÀY TRƯỚC CẢNH SÁT ĐÃ ĐẾN ĐÂY ĐIỀU TRA VÀ KẾT LUẬN ĐÂY CHỈ LÀ MỘT TAI NẠN THÔI MÀ

MÀ CÁC ÔNG THANH TRA ĐẾN ĐÂY LÀM GÌ THẾ ?

EM...EM XIN LỖI

CÓ NGƯỜI MUỐN SỬ DỤNG LỜI NGUYỀN ĐỂ TIÊU DIỆT TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI MANG DÒNG MÁU INUBUSHI. CÓ PHẢI LÀ CÂU CHUYỆN HOANG ĐƯỜNG ĐÓ KHÔNG ?

TRƯỚC KHI RỜI KHỎI NHÀ NÀY SHINICHI CÓ NÓI RẰNG ...

À ....

CÓ PHẢI CẬU NÓI ĐẾN CÁI CHẾT CỦA ANH SHINICHI KHÔNG ?

NÀY, CHÚ MÀY ...

ĐÚNG KHÔNG NGÀI THÁM TỬ ?

NHƯNG MẸ NUÔI ĐANG ỐM LIỆT GIƯỜNG VÀ NÓI RẤT ÍT

MẸ NUÔI Ở ĐÂY ...

SAO? BÀ SATOMI ĐANG Ở ĐÂY AH? TÔI TƯỞNG BÀ ẤY ĐANG Ở BỆNH VIỆN CHỨ ?

NHƯNG NẾU MẸ NUÔI NGHE ĐƯỢC CHUYỆN NÀY, BÀ SẼ KHÔNG VUI ĐÂU

CHẲNG CÓ LỜI NGUYỀN NÀO ĐÂU, ĐỪNG LO LẮNG THẾ

TỪ ĐÓ ĐẾN GIỜ, BÀ LUÔN NHƯ THẾ NÀY

INUBUSHI SATOMI
(74 TUỔI)
CHỦ GIA ĐÌNH INUBUSHI

TỪ KHI ĐƯỢC BÀ NHÌN NHẬN LÀ CON TRONG NHÀ, CHÚNG TÔI MUỐN TỰ CHĂM SÓC CHO BÀ

TỐT HƠN LÀ BÀ ẤY NÊN ĐẾN BỆNH VIỆN, NHƯNG MÀ...

BÀ ẤY VỪA TRẢI QUA MỘT CƠN ĐỘT QUỴ

VÂNG, TÔI LÀM VIỆC Ở BỆNH VIỆN GẦN NHÀ INUBUSHI. SAU KHI BỆNH VIỆN PHÁ SẢN, TÔI BỊ ĐẨY RA NGOÀI. CHÍNH MẸ SATOMI ĐÃ CỨU NGUY CHO TÔI

VẬY ÔNG LÀ MỘT TRONG 8 NGƯỜI CON NUÔI NHÀ INUBUSHI ?

TÔI LÀ BÁC SĨ

AH, TÔI LÀ INUBUSHI TOMOAKI ...

INUBUSHI TOMOAKI
(42 TUỔI)
CON TRAI NUÔI NHÀ INUBUSHI

KHÔNG

VỀ KẺ GIẢ DANH CHẲNG HẠN ?

SAU ĐÓ THÌ SAO? BÀ ẤY CÓ NÓI GÌ KHÔNG?

KỂ TỪ KHI MẸ NGỦ, ĐÚNG KHÔNG ?

HỪ, MẸ ĐÂU CÓ NGHE THẤY CHỨ

GÌ THẾ YOSHIYA. ĐỪNG CÓ NÓI THÔ LỖ TRƯỚC MẶT MẸ NHƯ THẾ CHỨ

ĐỂ RỜI KHỎI NHÀ INUBUSHI

ÔNG TA RA VẺ SỢ SỆT CON CHÓ MA QUỶ ẤY

INUBUSHI YOSHIYA
(34 TUỔI)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

CÓ TẤT CẢ 8 NGƯỜI CON NUÔI MÀ

TRONG ĐÓ CÓ 3 NGƯỜI ĐÃ CHẾT, PHẢI KHÔNG Ạ?

VẪN CÒN THIẾU MỘT NGƯỜI

SAO ?

VÀ CHÚ YOSHIYA VỪA MỚI ĐẾN

CHÚ BÁC SĨ TOMOAKI

CÔ TAKAKO BIẾT KHÁ NHIỀU VỀ LOÀI CHÓ

CÒN LẠI 5 NGƯỜI LÀ CHỊ MIYUKO ĐÃ CỨU CHÚNG TA BÊN BỜ VỰC

GIỐNG NHƯ SUKEKIYO TRONG TRUYỆN INUGAMI CLAN

CÓ KHI NÀO NGƯỜI ĐÓ BỊ THƯƠNG Ở MẶT VÀ PHẢI ĐEO MẶT NẠ NÊN KHÔNG RA GẶP CHÚNG TA KHÔNG NHỈ ?

ĐÚNG RỒI, VẪN CÒN MỘT NGƯỜI NỮA

NGUỒN GỐC ?

RỒI CHÚNG TÔI SẼ KỂ CHO MỌI NGƯỜI NGHE VỀ NGUỒN GỐC CÂU CHUYỆN CON CHÓ QUỶ NHÀ INUBUSHI

SAO CHÚNG TA KHÔNG UỐNG TRÀ TRONG KHI CHỜ ĐỢI NHỈ? THẬT KHÓ ĐỂ KỂ LẠI CÂU CHUYỆN MÀ THIẾU MỘT NGƯỜI

NGƯỜI CÒN LẠI LÀ SAKI. CÔ ẤY VỪA ĐI RA TIỆM GIẶT ĐỂ LẤY ĐỒ GỬI NGOÀI ĐÓ

TÔI NGHE NÓI LÀ TỪ THỜI MINH TRỊ CƠ

VÂNG

TỔ TIÊN CỦA GIA ĐÌNH TỪNG GIẾT MỘT CON CHÓ BẰNG CÁCH HỎA THIÊU AH?

SAO ?

HỎA THIÊU?

CÔ GÁI BỊ THƯƠNG RẤT NẶNG CẢNH TƯỢNG RẤT KHỦNG KHIẾP

KHI MỌI NGƯỜI TRONG LÀNG ĐANG CÙNG NHAU ĐI TÌM MỘT NGƯỜI CON GÁI ĐỘT NHIÊN MẤT TÍCH TRONG GIA ĐÌNH INUBUSHI, THÌ MỘT CON CHÓ BẤT NGỜ XUẤT HIỆN, MIỆNG NGẬM CHẶT CÔ GÁI ẤY

ÔNG INUBUSHI HỐI HẬN VÀ LẬP BIA MỘ CHO CON CHÓ, NHƯNG MÀ ...

NHƯNG SAU ĐÓ, KHI CÔ GÁI TỈNH LẠI ĐÃ KỂ LẠI RẰNG CON CHÓ ĐÃ CỨU CÔ KHI CÔ BỊ RƠI TỪ VÁCH NÚI XUỐNG

THẬM CHÍ CÒN DÙNG LỬA ĐỂ HỎA THIÊU

MỌI NGƯỜI TỨC GIẬN ĐUỔI ĐÁNH NÓ

EM CÓ MUỐN ĐI XEM KHÔNG ?

UH. VÁCH ĐÁ ẤY CHÍNH LÀ NƠI MÀ HÔM NAY MỌI NGƯỜI SUÝT RƠI XUỐNG ĐẤY

CHUYỆN NÀY LÀ THẬT SAO ?

CỨ NHƯ TRUYỆN CỔ TÍCH ẤY NHỈ

... VÀI NGÀY SAU ĐÓ, CÔ GÁI KHÔNG QUA KHỎI VÀ QUA ĐỜI. TỪ ĐÓ NGƯỜI TA CHO RẰNG NHÀ INUBUSHI BỊ GIÁNG MỘT LỜI NGUYỀN TỪ CON CHÓ

CHÍNH LÀ Ở ĐÂY

LÀM GÌ CÓ LỜI NGUYỀN GÌ CHỨ

TỚ NỮA

TỚ SẼ VÁI LẠY ĐỂ KHÔNG PHẢI CHỊU LỜI NGUYỀN NÀY

CÓ LẼ TỪ KHI CON CHÓ LỬA XUẤT HIỆN, MỌI NGƯỜI CÀNG TIN VÀO LỜI NGUYỀN CỦA FUSATOROU

MỘ CỦA CHÚ CHÓ ANH HÙNG NHÀ INUBUSHI, FUSATOROU

UH, ĐÚNG VẬY

CHỊ ƠI, CÔ GÁI ẤY BỊ RƠI TỪ VÁCH ĐÁ ẤY TRÊN KIA XUỐNG ĐÂY Ạ?

Ơ KÌA

ĐÚNG LÀ TỪ TRÊN ĐÓ ĐẤY

CHỊ SAKI
CHỊ ...
SAO LẠI THẾ NÀY CHỊ SAKI !!!
SAKI? CÔ ẤY LÀ NGƯỜI CON NUÔI CÒN LẠI AH ?
CON CHÓ ...
CON CHÓ LỬA ...!!
INUBUSHI SAKI
(35 TUỔI)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

GÌ CƠ? CẬU KHÔNG THỂ BỎ ĐÁM CON GÁI BỌN TỚ Ở MỘT CHỖ NHƯ THẾ NÀY CHỨ

TỚ VÀ CHÚ MOURI SẼ LÊN TRÊN VÁCH ĐÁ KIA ĐỂ KIỂM TRA

KAZUHA, MAU GỌI XE CỨU THƯƠNG VÀ CẢNH SÁT ĐI

CON CHÓ LỬA AH ?

UH UH

CHỊ RAN VÀ CHỊ KAZUHA Ở LẠI ĐÂY VỚI BÁC MOURI NHÉ

CHỊ DẪN ĐƯỜNG ĐƯỢC KHÔNG?

NẾU CẬU MUỐN LÊN ĐỈNH NÚI THÌ CÓ MỘT LỐI MÒN ĐẤY

KENHSINHVIEN.NET

COMPLETED IN VIETNAMESE BY ROCKE[T]EAM AT KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

★系列第4话★

DETECTIVE CONAN

民工汉化组
修图：受君 SA
嵌字：nono S.M.爪翔
校对：forza温庶 Bison
图源：DCTP xxairwolf
翻译：马力姐 Bison 土豆

FILE737 球

VIÊN CẦM THẠCH

Trans : GhostRider_91
Edit : Newsun

Ở TRÊN ĐỈNH CỦA VÁCH NÚI ẤY HẢ ?

VÂNG ĐÚNG THẾ Ạ

CÁI... CÁI GÌ ?

CHÚ MÀY NÓI LÀ NHỮNG DẤU CHÂN LỬA SAO ?

CÓ VẺ NHƯ CON CHÓ MA ẤY ĐÃ CHẠY QUA ĐÓ

NHỮNG VẾT CHÂN ẤY KÉO DÀI KHOẢNG 20 MÉT, TÍNH TỪ BỜ VỰC TRỞ ĐI

KHÔNG PHẢI VẬY ĐÂU Ạ

BIẾT ĐÂU AI ĐÓ ĐÃ DÀN DỰNG LÊN BẰNG CÁCH ĐỐT DẦU, KHIẾN MỌI NGƯỜI TƯỞNG RẰNG NÓ LÀ DO CON CHÓ ẤY GÂY RA THÌ SAO ?

HỪ, NHƯNG CHÚ MÀY CŨNG ĐÂU CÓ TẬN MẮT NHÌN THẤY CON CHÓ ẤY CHỨ

CÁI GÌ ?

CỨ NHƯ LÀ NÓ ĐỐT CHÁY MỌI THỨ MÀ NÓ ĐI QUA VẬY

HƠN NỮA NHỮNG DẤU CHÂN BÊN BỜ VỰC CÓ VẺ LỚN HƠN VÀ LỬA CHÁY TO HƠN NỮA

NHỮNG VẾT CHÂN ĐÓ KHÔNG CÓ MÙI DẦU

HẮN LÀ THANH TRA TỈNH GUNMA

GÃ NÀY LÀ AI THẾ CHÚ ?

AH, VỪA RỒI..TÔI CHƠI CHỮ ẤY MÀ. "THẤT VỌNG" VỚI "KỸ THUẬT SỐ" PHÁT ÂM KHÁ GIỐNG NHAU MÀ

VẬY RA CHỖ NÀY LÀ Ở GUNMA AH ?

THANH TRA YAMAMURA !!

CÁC CÔ KHIẾN TÔI THẤT VỌNG QUÁ ĐẤY

THỜI ĐẠI KỸ THUẬT SỐ MÀ CÒN TIN CÓ CON CHÓ MA QUỶ HẢ ?

TÔI NGHE NÓI CÔ ẤY ĐÃ ĐƯỢC CHUYỂN ĐẾN BỆNH VIỆN BẰNG XE CỨU THƯƠNG RỒI MÀ

CHỊ SAKI, NGƯỜI BỊ NGÃ TỪ TRÊN VÁCH ĐÁ XUỐNG ẤY GIỜ SAO RỒI ?

EM KHÔNG TIN ...

EM ...

INUBUSHI MIYUKI
(24 TUỔI)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

... RẰNG CÔ ẤY ĐÃ KHÔNG QUA KHỎI !!

CÔ ẤY ĐANG Ở BỆNH VIỆN CỦA ANH. HỌ VỪA BÁO VỚI ANH QUA ĐIỆN THOẠI

INUBUSHI TOMOAKI
(42 TUỔI)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

... BÂY GIỜ 4 NGƯỜI ĐÃ KHÔNG CÒN NỮA

ĐÚNG THẾ. 8 NGƯỜI CON NUÔI ...

INUBUSHI TAKAKO
(47 TUỔI)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

CHẮC CHẮN HẮN CÓ THÙ OÁN VỚI NHÀ INUBUSHI

TÔI KHÔNG BIẾT AI ĐÚNG SAU GIẬT DÂY CON CHÓ ẤY NHƯNG MÀ ...

INUBUSHI YOSHIYA
(34 TUỔI)
CON NUÔI NHÀ INUBUSHI

ĐÓ CHÍNH LÀ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CỦA CÔ ẤY

RIÊNG CÔ MIYUKI ĐÃ ĐI VỚI CHÚNG TÔI LÊN ĐỈNH VÁCH NÚI ĐỂ XEM NHỮNG DẤU CHÂN CON CHÓ ẤY ...

CÁC VỊ ĐÃ Ở ĐÂU VÀ LÀM GÌ TRONG KHOẢNG 7H TỐI, KHI CÔ SAKI BỊ TAI NẠN ?

BÂY GIỜ 4 NGƯỜI ĐÃ CHẾT. TÔI MUỐN NGHE CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CỦA 3 VỊ ĐÂY

CÒN TÔI THÌ Ở BÊN CẠNH MẸ NUÔI ĐỂ ĐO NHIỆT ĐỘ VÀ HUYẾT ÁP ĐỒNG THỜI KIỂM TRA DỊCH DINH DƯỠNG NỮA

MÀ SAKI THÌ THƯỜNG HAY ĐI LẠC LẮM

TÔI RA NGOÀI TÌM SAKI, VÌ LÚC ĐÓ VẪN CHƯA THẤY CÔ ẤY VỀ

LÚC ẤY TÔI ĐANG TẮM

NÀY NGÀI MORI, ĐÓ LÀ NHIỆM VỤ CỦA CẢNH SÁT BỌN TÔI MÀ

CHÚNG TÔI CÓ 3 NGƯỜI GIÚP VIỆC, NHƯNG HỌ ĐỀU ĐÃ VỀ NHÀ HẾT RỒI

AH VÂNG

VẬY LÀ KHÔNG CÓ AI LÀM CHỨNG CHO CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM CỦA 2 NGƯỜI RỒI

NGÀI ĐỪNG CÓ TRANH VỚI TÔI CHỨ

TÔI KHÔNG NGHĨ LÀ ÔNG CÓ THỂ LẤY LỜI KHAI CỦA BÀ ẤY ĐƯỢC

MẶC DÙ NÓI VẬY NHƯNG MẸ TÔI NẰM LIỆT GIƯỜNG NÊN ...

ÔNG ẤY LÀ MOURI

THÓI QUEN NGHỀ NGHIỆP ẤY MÀ

AH VÂNG

Ơ, VẬY ÔNG ĐÂY KHÔNG PHẢI LÀ CẢNH SÁT SAO ?

INUBUSHI SATOMI
(74 TUỔI)
CHỦ NHÀ INUBUSHI

MOURI ?

MOU ...

MOURI KOGORO ?

ÔNG LÀ THÁM TỬ LỪNG DANH KOGORO MOURI THẬT SAO ?

AH ...

VÂNG

CẬU ẤY ĐÃ LIÊN LẠC VỚI CẢNH SÁT ĐỂ GIẢI QUYẾT NHỮNG BÍ ẨN TRONG NHÀ INUBUSHI, DẶN CHÚNG TÔI CHUẨN BỊ SẴN

TRƯỚC KHI RỜI KHỎI ĐÂY ANH SHINICHI CÓ NÓI RẰNG ...

VÌ CHÚNG TÔI BẤT NGỜ QUÁ MÀ

SAO? KHÔNG KHÍ THAY ĐỔI HẲN THẾ NÀY ?

OH KHÔNG, CẢ 4 NGƯỜI CHÚNG TÔI ĐỀU ĐẾN TOKYO MÀ

NHƯNG SAO KHI ÔNG SHINICHI BỊ GIẾT TẠI NHÀ RIÊNG, KHÔNG AI TRONG QUÝ VỊ ĐẾN TOKYO VẬY ?

HỪ, TA MỚI THỰC SỰ LÀ NGƯỜI ĐƯỢC MỜI NÀY ...

NHƯNG CHÚNG TÔI KHÔNG NGHĨ RẰNG ĐÓ LÀ THÁM TỬ NGỦ GẬT LỪNG DANH

CỨ NHƯ THỂ MỘT TRONG BỌN TÔI LÀ TỘI PHẠM ẤY

NHƯNG HÌNH NHƯ ANH ẤY SỢ NÊN KHÔNG NÓI GÌ CẢ

DƯỜNG NHƯ CẬU ẤY NGHI NGỜ MỘT TRONG SỐ CHÚNG TÔI NÊN CHÚNG TÔI MUỐN HỎI LÝ DO

CẢ 4 CHÚNG TÔI ĐỀU ĐẾN TOKYO ĐỂ THUYẾT PHỤC ANH SHINICHI QUAY LẠI NHÀ INUBUSHI

SAO ?

KHÔNG Ạ, CHÚNG TÔI ĐẾN CÙNG VỚI NHAU, NHƯNG KHÔNG VỀ CÙNG NHAU

CẢ 4 NGƯỜI Ở CÙNG NHAU TRONG THỜI GIAN Ở TOKYO CHỨ ?

KHI CHÚNG TÔI QUAY VỀ THÌ NGHE SAKI BÁO TIN RẰNG SHINICHI ĐÃ QUA ĐỜI. SAKI Ở LẠI ĐỂ TRONG COI NGÔI NHÀ MÀ

...
PHÁT HIỆN CÓ VIÊN NGỌC TRAI ĐÍNH TRÊN CARAVAT CỦA ÔNG ẤY

TÔI KHÔNG BIẾT CÓ LIÊN QUAN HAY KHÔNG, NHƯNG TRONG MIỆNG TỬ THI CỦA ÔNG SHINICHI ...

CẬU ĐÃ NÓI VIỆC NÀY CÓ LIÊN QUAN ĐẾN KEIJI VÀ MIWAKO, 2 NGƯỜI ĐÃ QUA ĐỜI TRƯỚC ĐÓ PHẢI KHÔNG ?

AH, CÁC ÔNG CÓ THỂ CHO CHÚNG TÔI BIẾT MỘT VÀI CHI TIẾT TRONG VỤ ÁN CỦA SHINICHI KHÔNG ?

ANH KEIJI, NGƯỜI BỊ RƠI TỪ VÁCH NÚI XUỐNG NHƯ CHỊ SAKI, BÊN CẠNH XÁC ANH ẤY CŨNG CÓ MỘT QUẢ BÓNG PACHINKO

AH KHÔNG

HMM. CÓ CHUYỆN GÌ SAO ?

MỘT VIÊN NGỌC TRAI AH ?

SAU ĐÓ ...

KHI CÒN SỐNG ANH ẤY RẤT THÍCH MÔN PACHIKO, NÊN CHÚNG TÔI NGHĨ QUẢ BÓNG RƠI TỪ TRONG TÚI ANH ẤY RA

QUẢ BÓNG PACHINKO AH?

VẬY LÀ VIÊN NGỌC TRAI ẤY KHÔNG PHẢI LÀ THÔNG ĐIỆP CUỐI CÙNG CỦA ÔNG ẤY RỒI

TOÀN LÀ VẬT HÌNH TRÒN, HỪ ...

CÓ MỘT QUẢ BÓNG BÀN

TRÊN MẶT HỒ NƠI MÀ MIWAKO BỊ CHẾT ĐUỐI ...

HỪM

VẬT ẤY CŨNG GẦN GIỐNG NHƯ THẾ

HÌNH NHƯ LÀ ...

VẬY CÓ THỂ ĐÓ LÀ LỜI NHẮN CỦA HUNG THỦ, ĐÚNG KHÔNG BÁC ?

MỘT VIÊN ĐÁ CẨM THẠCH TRÒN BÊN CẠNH MỘ CỦA CON CHÓ

SAU KHI CÔ SAKI ĐƯỢC XE CỨU THƯƠNG CHỞ ĐI, BỌN TỚ ĐÃ NHÌN THẤY ...

VẬY LÀ 4 NGƯỜI HỌ CÀNG ĐÁNG NGỜ HƠN

ĐÚNG THẾ, KHOẢNG 2 TIẾNG TRƯỚC KHI CÔ ẤY RƠI TỪ TRÊN NÚI XUỐNG

OH ...

CÓ BĂNG GHI ÂM CUỘC GỌI TỪ NHÀ INUBUSHI TRONG ĐIỆN THOẠI CỦA CÔ SAKI ...

ゴォォ

VÀ ĐỂ CON CHÓ TẤN CÔNG CÔ ẤY KHI TRỜI ĐÃ TỐI. CÓ LẼ CHÚNG TA CÓ THỂ NGHĨ NHƯ THẾ

CÓ THỂ HỌ ĐÃ YÊU CẦU CÔ SAKI QUAY LẠI ĐỂ MUA THỨ GÌ ĐÓ, KHIẾN CÔ ẤY VỀ MUỘN

... THỔI CÒI KHI Ở DƯỚI VÁCH ĐÁ

NẾU MUỐN RA LỆNH CHO CON CHÓ TẤN CÔNG TRONG KHI CHỊ ẤY ĐANG Ở BÊN CHÚNG TA, CHỊ ẤY CÓ THỂ SỬ DỤNG MỘT CHIẾC CÒI, VÀ ...

MIYUKI CÓ CHỨNG CỨ ...

3 NGƯỜI THÔI CHỨ ?

CẢ CHỊ ẤY CŨNG BỊ NGHI NGỜ BÁC Ạ

LẠI "TRỢ LÝ"

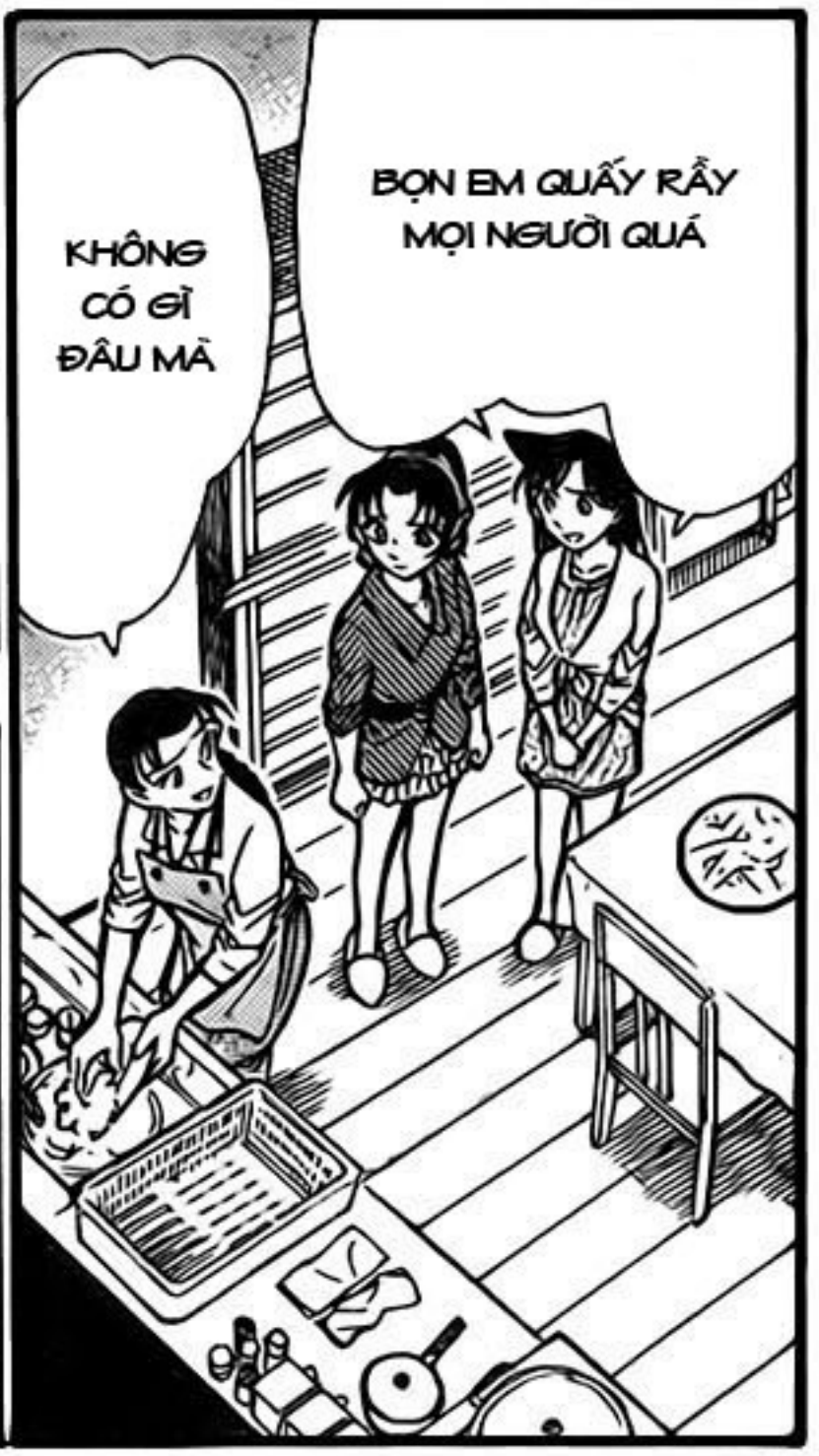
CŨNG GẦN NHƯ THẾ Ạ

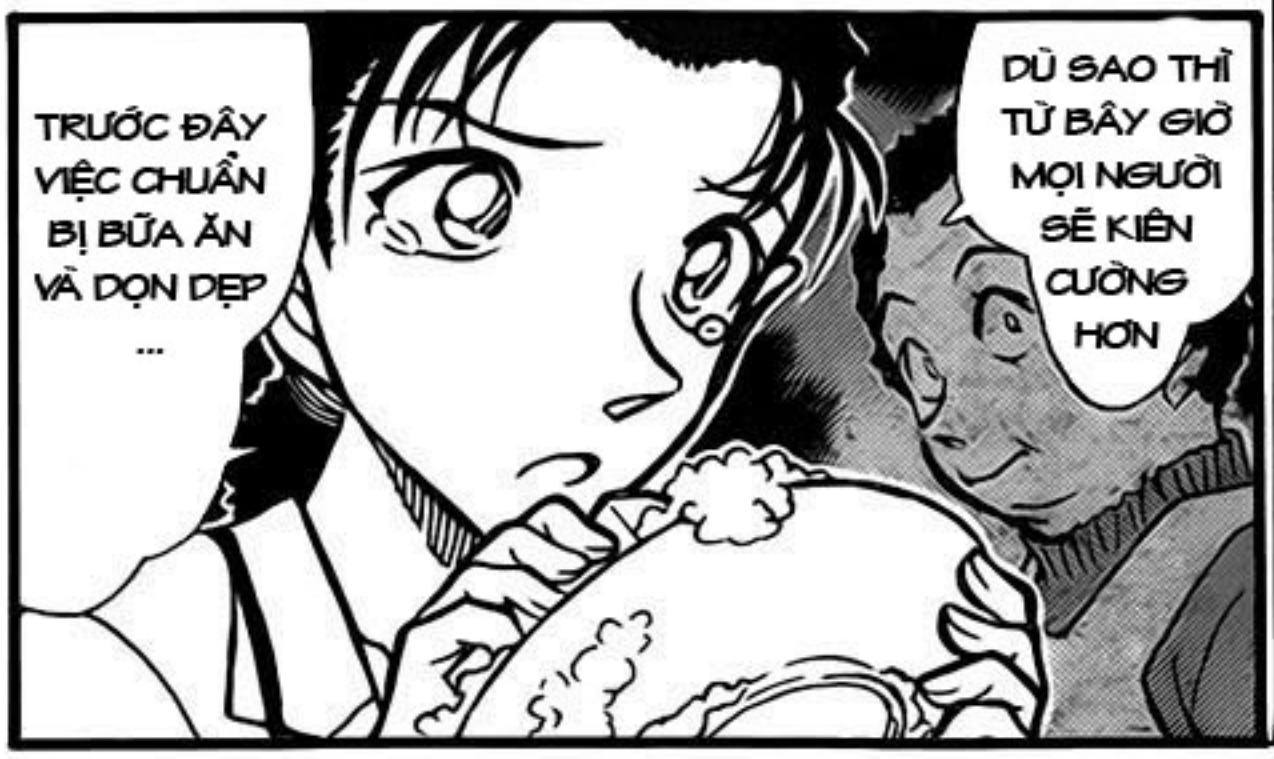
NÀY, CẬU CŨNG LÀ TRỢ LÝ CỦA ÔNG MOURI NHƯ NHÓC CONAN HẢ?

NGƯỜI DUY NHẤT TRONG NHÀ NÀY KHÔNG BỊ NGHI NGỜ LÀ BÀ CỤ ĐANG NẰM LIỆT GIƯỜNG

XIN LỖI CHỊ

UH
BAO GIỜ HEIJI VÀ MỌI NGƯỜI MỚI VỀ NHỈ ?


BỌN EM QUẤY RẦY MỌI NGƯỜI QUÁ
KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU MÀ


TRƯỚC ĐÂY VIỆC CHUẨN BỊ BỮA ĂN VÀ DỌN DẸP ...
DÙ SAO THÌ TỪ BÂY GIỜ MỌI NGƯỜI SẼ KIÊN CƯỜNG HƠN

EM THẤY CHỊ TAKAKO CÓ VẺ RẤT QUEN CHĂM SÓC CHÓ MÀ ...
Ơ, SAO VẬY Ạ?
CHỊ ĐÃ NHỜ CHỊ TAKAKO VÀ MỌI NGƯỜI, NHƯNG HỌ ĐỀU TỪ CHỐI

EM MANG CHO NÓ ĐƯỢC KHÔNG?
AH, THỨC ĂN CHO HACHI

BỌN EM CÓ THỂ GIÚP GÌ CHO CHỊ KHÔNG ?
HIX
... HẦU NHƯ ĐỀU DO CHỊ SAKI LÀM HẾT

ANH ẤY RẤT SỢ MỖI KHI NGHE THẤY CON HACHI SỦA

ANH TOMOAKI THÌ TỪNG BỊ CHÓ CẮN, NÊN ĐỐI VỚI CHÚNG KHÁ TỆ

CÓ VẺ NHƯ CHỊ ẤY QUÁ BẬN RỘN VỚI VIỆC SẮP XẾP TANG LỄ QUA ĐIỆN THOẠI, NÊN ...

ĐÚNG THẾ. TRƯỚC KHI ĐẾN ĐÂY, CHỊ TAKAKO LÀ NGƯỜI CHĂM SÓC CHÓ, NÊN CHỊ ẤY RẤT HIỂU CHÚNG, NHƯNG ...

NÊN ANH ẤY THƯỜNG BỊ HẮT HƠI HOẶC SỔ MŨI KHI Ở GẦN CHÓ

CÒN ANH YOSHIYA THÌ BỊ DỊ ỨNG VỚI CHÓ

MỘT QUẢ BÓNG PACHIKO, MỘT QUẢ BÓNG BẦN, MỘT VIÊN NGỌC TRAI, MỘT VIÊN ĐÁ CẨM THẠCH, ĐÓ LÀ ...

MỘT VIÊN CẨM THẠCH BÌNH THƯỜNG MÀ

CHẲNG PHÁT HIỆN RA ĐIỀU GÌ CẢ

ÔNG ĐANG NÓI VỀ CON CHÓ VÀ QUẢ CẦU

ĐÚNG RỒI

CÓ THỂ ĐÓ LÀ LỜI HUNG THỦ MUỐN NHẮN LẠI

BIẾT ĐÂU LẠI TRỞ THÀNH MỘT GỢI Ý THÌ SAO ?

.....

CHÚNG TÔI ĐANG NGHE ĐÂY

NẾU LÀ THẾ THÌ NÓI RA ĐI

GÌ CƠ ?

NÀY CẬU LẠI SẮP NGHĨ RA TRÒ CHƠI CHỮ GÌ NỮA ĐẤY HẢ ?

KHÔNG BAO GIỜ. TÔI SẼ KHÔNG NÓI ĐÂU

NÓI MAU

NÀY NHÌN TA ĐÂY ĐỪNG ĐỂ TA NÓNG NHÉ

GÌ CƠ ?

NÓ ĐÚNG LÀ RẤT NGỐC NGHẾCH, ĐỪNG BẬN TÂM ĐẾN NÓ

KHÔNG

HACHI CŨNG Ở ĐÓ KÌA

ĐÚNG RỒI

KIA RỒI, NHÀ CỦA CON CHÓ Ở ĐẰNG KIA

KHU VƯỜN RỘNG QUÁ NHỈ

UH

GRR ...

GRR ...

HACHI, BỌN TAO MANG BỮA TỐI ĐẾN ĐÂY

GIÁ MÀ CON CHÓ MA ẤY CŨNG GIỐNG THẾ NÀY NHỈ ?

Ừ

GRR ...

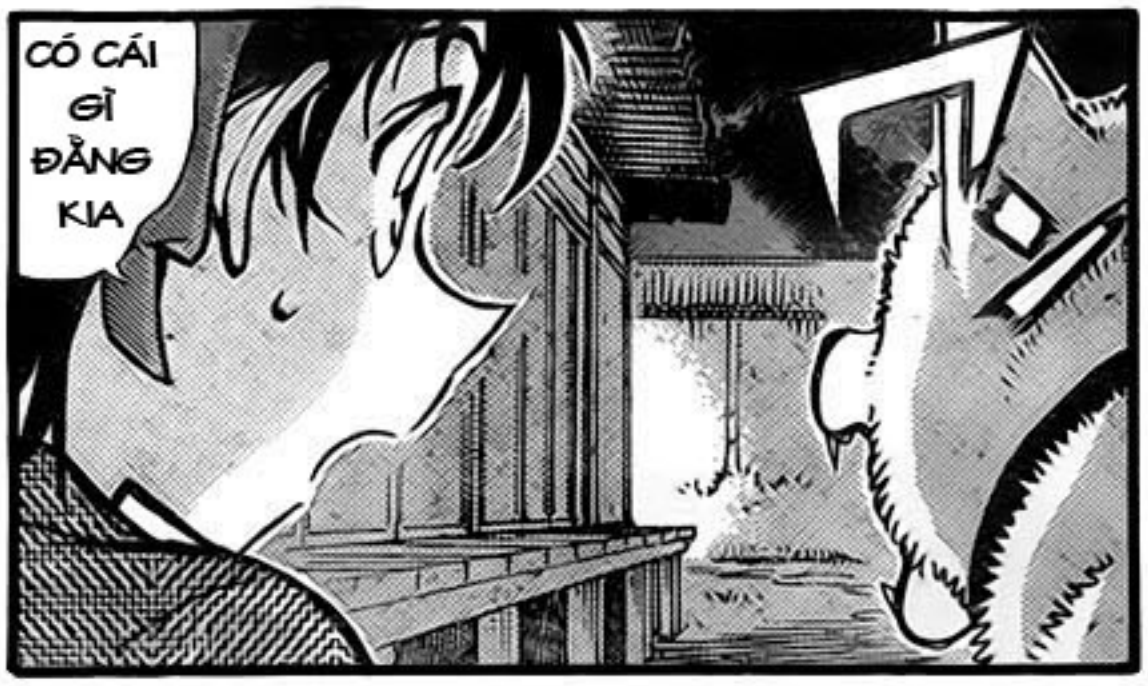
... RẤT CUTE

NHÌN CHÚ MÀY ĂN RẤT ...

ĐỪNG ĐỂ THỪA LẠI NHÉ

CON CHÓ LÀM SAO VẬY NHỈ ?

SAO VẬY ?
KHÔNG NGON SAO ?


CÓ CÁI GÌ ĐẰNG KIA

UH
HÌNH NHƯ CÓ CÁI GÌ ĐÓ PHÁT SÁNG ĐẰNG KIA

C-CÁI GÌ THẾ !?
SFX: ÁÁÁÁÁÁ...
SFX: GRUUMMM...
LIỆU RAN VÀ KAZUHA CÓ PHẢI LÀM MỒI CHO CHÓ QUỶ ?
KENHSINVIEN.NET

名探偵コナン

★系列第5话★

FILE738 足迹

NHỮNG DẤU CHÂN

Trans : GhostRider_91
Edit : Newsun

长春出版社
67卷
好评发售中
!!!!

RAN VÀ KAZUHA SẼ LÀM MỒI CHO CHÓ QUỶ !?

民工汉化组
图源：DCTP
校对：白痴二
嵌字：爪 受君
修图：受君 爪 翔 元素
翻译：forza温庶 火柴 土豆

COMPLETED IN VIETNAMESE BY ROCKE[T]EAM AT KENHSINHVIEN.NET

*SFX: GRỮMMMM...
*SFX: GÂU GÂU GÂUU...
CHÓ QUỶ HUNG ÁC ĐỘT NGỘT XUẤT HIỆN VÀ RƯỢT THEO...

KAZUHA ...

KA ...

ドサッ

ドサッ

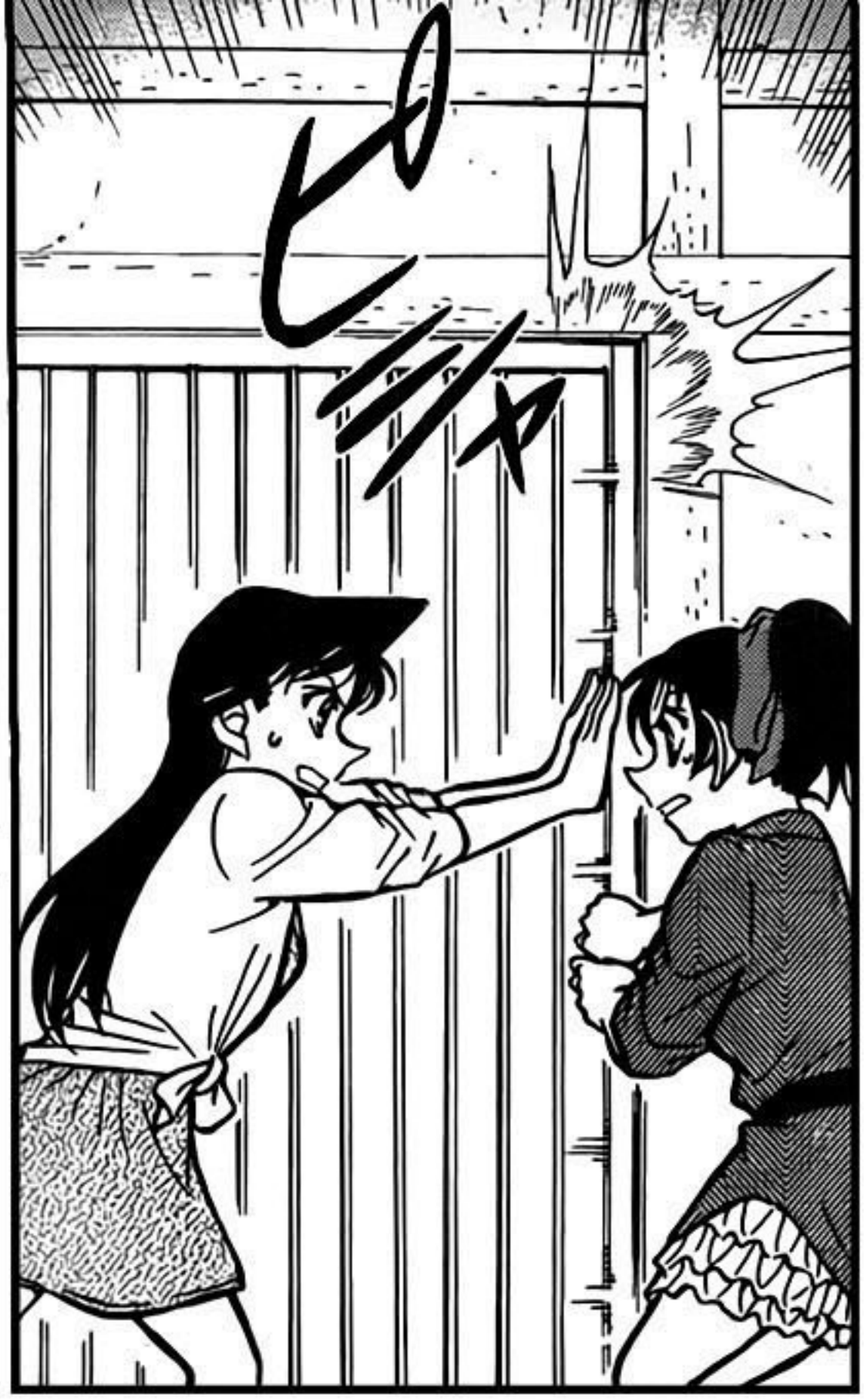
CỬA ĐÂY RỒI ...

ĐỨNG LÊN NÀO ...

ガラッ

ハハハ..

CHUYỆN GÌ MÀ ỒN ÀO VẬY ?
CON... CON CHÓ MA ẤY ...



SAO ?
NÓ VỪA XUẤT HIỆN Ở ĐÂY Ạ

DÙ SAO THÌ Ở BÊN NGOÀI RẤT NGUY HIỂM, TỐT NHẤT LÀ ĐỪNG ĐI ĐÂU CẢ
CÓ THỂ LẮM CHỨ. BIẾT ĐÂU NÓ NHẢY QUA BỨC TƯỜNG HOẶC LÀ...
VỚ VẨN. LÀM SAO NÓ VÀO TRONG NHÀ ĐƯỢC CHỨ ??

ĐỢI ĐÃ CÁC CÔ BÉ ...
TỚ CŨNG ĐI ...
TỚ SẼ RA NGOÀI ĐÓ MANG NÓ VÀO ĐÂY

KHÔNG LẼ NÓ ĐANG GẶP NGUY HIỂM ???
TIẾNG..TIẾNG CON HACHI ĐANG SỦA ...

CỎ Ở ĐÂY ĐỀU BỊ CHÁY HẾT CẢ RỒI

ĐÚNG LÀ NÓ ĐÃ ĐI QUA ĐÂY !

CẢ TẤM BIỂN CẢNH BÁO NGUY HIỂM CŨNG BỊ HẠ XUỐNG

DÂY THÙNG Ở ĐÂY CŨNG ĐÃ BỊ CẮT ĐỨT ...

NGUY HIỂM VỰC SÂU PHÍA TRƯỚC CẢNH BÁO!

HƠN NỮA CÓ AI ĐÓ ĐÃ CỐ Ý DÙNG THUỐC DIỆT CỎ, LÀM CHÚNG DỄ BẮT LỬA HƠN

XEM NÀY ...

TÔI THẤY RỒI ...

LỐI NÀY

CÒN CẢ CÁI BẢNG CHỈ ĐƯỜNG NỮA NÀY

CHẲNG CÓ CON CHÓ MA QUỶ NÀO Ở ĐÂY ĐÂU

VẬY VẤN ĐỀ CÒN LẠI LÀ CON CHÓ MA ĐÃ TẤN CÔNG BÀ ẤY PHẢI KHÔNG Ạ ???

CHẲNG CÓ GÌ NGẠC NHIÊN KHI BÀ SAKI LAO TỪ TRÊN VÁCH NÚI XUỐNG ĐÂY

BỊ CON CHÓ TỪ TRONG BÓNG TỐI BẤT NGỜ TẤN CÔNG DÂY THÙNG BẢO HIỂM THÌ BỊ CẮT ĐỨT, BẢNG CẢNH BÁO NGUY HIỂM VÀ BẢNG CHỈ ĐƯỜNG BỊ HẠ XUỐNG

UH. LÀM THẾ SẼ KHIẾN TOÀN THÂN CON CHÓ SÁNG RỰC LÊN, KHIẾN MỌI NGƯỜI LẦM TƯỞNG LÀ TOÀN THÂN NÓ RỰC LỬA

BÔI LÂN TINH AH ???

HẮN LỢI DỤNG CÂU CHUYỆN VỀ LỜI NGUYỀN CỦA CON CHÓ ẤY , TẠO NÊN CON CHÓ MA QUỶ BẰNG CÁCH BÔI LÂN TINH HAY GÌ ĐÓ LÊN MÌNH MỘT CON CHÓ, ĐỒNG THỜI TẠO RA NHỮNG DẤU CHÂN LỬA NÀY ĐỂ KHIẾN MỌI NGƯỜI TIN RẰNG CON CHÓ MA THỰC SỰ TỒN TẠI

ĐÓ CHẲNG QUA LÀ ĐÒN TÂM LÝ CỦA HUNG THỦ THÔI

CÓ THỂ HẮN DÙNG BẬT LỬA GAS ĐỂ ĐỐT

KHÔNG PHẢI LÀ THỦ PHẠM ĐÃ ĐỐT DẦU HỎA MÀ ...

THẾ CÒN NHỮNG DẤU CHÂN KIA THÌ SAO Ạ ???

CÓ LẼ BỌN TỚ PHẢI Ở LẠI ĐÂY MỘT LÚC NỮA. NẾU MỌI NGƯỜI BUỒN NGỦ THÌ CỨ ĐI NGỦ ĐI, KHÔNG PHẢI CHỜ BỌN TỚ VỀ ĐÂU

KAZUHA ĐẤY AH ???

CON CHÓ ẤY VỪA XUẤT HIỆN Ở NHÀ SAO ???

CẬU NÓI CÁI GÌ ???

CÁC CẬU CHẮC CHẮN CHỨ ???

Ừ, ĐÚNG THẾ. LÚC BỊ NGÃ ...

CẬU BỊ VẤP NGÃ Ở CHỖ NÀY ĐÚNG KHÔNG KAZUHA ?

HƠN NỮA BỀ MẶT CHỖ NÀY GIỐNG NHƯ LÀ BỊ ĐÀO XỚI LÊN VẬY

CHỊ NHÌN XEM. NẾU DỰA VÀO KHOẢNG CÁCH GIỮA CÁC BƯỚC CHÂN THÌ Ở ĐÂY PHẢI CÓ VÀI DẤU CHÂN, NHƯNG MÀ ....

Ở ĐÂY CHẲNG CÓ GÌ CẢ ...

MÙI LẠ À ???

LÀ MÙI GÌ ?

TỚ NGỬI THẤY MỘT MÙI RẤT LẠ ...

MÙI HÀNH À ?

CẬU NÓI LÀ ...

CẢM GIÁC KHÓ CHỊU LẮM

GIỐNG NHƯ LÀ MÙI HÀNH THỐI ẤY ...

TẤT NHIÊN RỒI. NÓ ĐÃ TẤN CÔNG RẤT NHIỀU NGƯỜI MÀ

SAO ?

NÓ CỨ NHƯ LÀ MỘT VẬT THỂ SỐNG ẤY ...

MỌI NGƯỜI ĐÃ CHẠY RA NGOÀI QUAN SÁT, NHƯNG ...

AH...NGAY SAU KHI BỌN CHỊ VÀO TRONG NHÀ ...

CÓ CẢM GIÁC NHƯ LÀ CHÚNG ĐANG KHIÊU VŨ ẤY ...

KHÔNG PHẢI. EM KHÔNG NÓI CON CHÓ ẤY MÀ LÀ NHỮNG DẤU CHÂN CỦA NÓ CƠ Ạ ...

NGỘ NHỠ NÓ BỊ CON MA ẤY ĂN THỊT THÌ ...

BỌN EM CŨNG BIẾT THẾ, NHƯNG LO CHO CON HACHI ...

SAO MẤY ĐỨA KHÔNG Ở TRONG NHÀ? BIẾT ĐÂU LÚC ĐÓ CON CHÓ VẪN CÒN QUANH QUẨN GẦN ĐÓ THÌ SAO ??

GÂU

ĐÚNG VẬY ♥

BỌN TAO RẤT VUI VÌ MÀY VẪN ỔN ...

TỚ CŨNG CÓ THẤY CỨ NHƯ LÀ NHỮNG DẤU CHÂN ẤY CÓ LINH HỒN VẬY ...

KAZUHA, CẬU CÓ THẤY THẾ KHÔNG ??

HUNG THỦ ĐÃ MANG CON CHÓ VÀO NHÀ BẰNG LỐI CỬA SAU ...

NÓI NGẮN GỌN THÌ ...

CHỐT CỬA BỊ MỞ TỪ BÊN TRONG Ở ĐÓ CŨNG CÓ NHỮNG DẤU CHÂN CỦA CON CHÓ ...

LỐI CỬA SAU ...

SAO Ạ ??

TÔI BẮT ĐẦU HÌNH DUNG RA RỒI ...

VÀ NHIỀU KHẢ NĂNG LÀ MỘT TRONG 4 VỊ ĐÂY ...

ĐÓ CHỈ CÓ THỂ LÀ NGƯỜI TRONG NHÀ

Ở...Ở GẦN CÁI HỒ MÀ MIWAKO BỊ CHẾT ĐUỐI ...

TÚP LỀU ẤY Ở ĐÂU Ạ ?

ÔNG NÓI THẬT CHỨ ?

NHƯNG VÌ SỢ HÃI NÊN CHÚNG TÔI KHÔNG VÀO TRONG ĐÓ ...

CÔ ẤY NÓI RẰNG NGHE THẤY TIẾNG CHÓ SỦA TỪ MỘT TÚP LỀU CŨ NÁT

CÓ LẦN CÔ MIWAKO (NẠN NHÂN THỨ HAI) CÓ NÓI VỚI TÔI VIỆC NÀY VÀ ĐÃ CÙNG TÔI ĐI XEM ...

CÁI HỒ ĐÓ ĐÂY AH ??

Ồ ...

ĐỂ TÔI XEM LẠI ĐÃ
CÁI TÚP LỀU MÀ ÔNG NÓI Ở ĐÂU ?

UH, ĐÚNG LÀ THẾ
CHÁU NGHE NÓI TRONG VỤ ÁN ĐÓ, CỎ QUANH HỒ BỊ ĐỐT CHÁY PHẢI KHÔNG Ạ?

NGÔI NHÀ TRANH CŨ KĨ Ở ĐẰNG KIA KÌA
AH, Ở ĐẰNG KIA KÌA ...

TÔI SẼ CHỜ MỌI NGƯỜI TRONG XE ...
CHẲNG CÓ LÝ DO GÌ ĐỂ TÔI VÀO ĐẤY CẢ ...
Ơ, CHÚ KHÔNG VÀO ĐÓ SAO ?

CÁI AO NÀY RẤT SÂU ĐẤY
HÃY CẨN THẬN NHỮNG BƯỚC CHÂN CỦA ÔNG
CHÚNG TA THỬ VÀO "SÀO HUYỆT" CỦA CON CHÓ ẤY XEM SAO NÀO

TẤT CẢ NHỮNG THỨ Ở ĐÂY LÀ CÁI QUÁI GÌ VẬY ???

NÀY NÀY ...

GÌ THẾ ??

ÁÁÁ!!

ÁÁÁ !!!
CÁI GÌ THẾ ???
C...

HÃY BÌNH TĨNH ...

CHÚ ĐỪNG CỬ ĐỘNG ...

ÁÁ Á !!!

NHƯNG...THỨ MÀ CHÚNG TA VỪA NHÌN THẤY ...

KHÔNG SAO ĐÂU, ÔNG ẤY CHỈ BỊ CHÁY SÉM MỘT CHÚT THÔI

ANH ẤY CÓ SAO KHÔNG ??

ゴオオオ

CHÍNH LÀ CON CHÓ MA QUÁI ...

ÔNG ĐỊNH NÓI THẾ ĐÚNG KHÔNG ??

KẺ NÀO ĐÃ ĐÚNG SAU GẬT DÂY!?

KENHSINHVIEN.NET

COMPLETED IN VIETNAMESE BY ROCKE[T]EAM AT KENHSINHVIEN.NET

名探偵コナン

★系列第6话★

DETECTIVE CONAN

Edit : Newsun
Trans : GhostRider_91

File739

CÔNG CHÚA

CÁC ĐẦU MỐI HÌNH CẦU !?

长春出版社
65卷
好评发售中
!!!!!

NÓ LẠI XUẤT HIỆN Ạ !?

SAO !?

LÚC MỌI NGƯỜI ĐANG XEM XÉT NGÔI NHÀ MÀ ÔNG TOMOAKI NÓI LÀ TỪNG NGHE THẤY TIẾNG CHÓ SỦA THÌ NÓ XUẤT HIỆN ...

AI MÀ BIẾT ...

MỘT CON CHÓ TOÀN THÂN RỰC LỬA !!!

NÓ TẤN CÔNG ÔNG TOMOAKI, KHI ẤY ĐANG ĐỢI MỌI NGƯỜI Ở TRONG XE ...

ĐÚNG THẾ. LẦN THỨ 3 CHỈ TRONG 1 ĐÊM ...

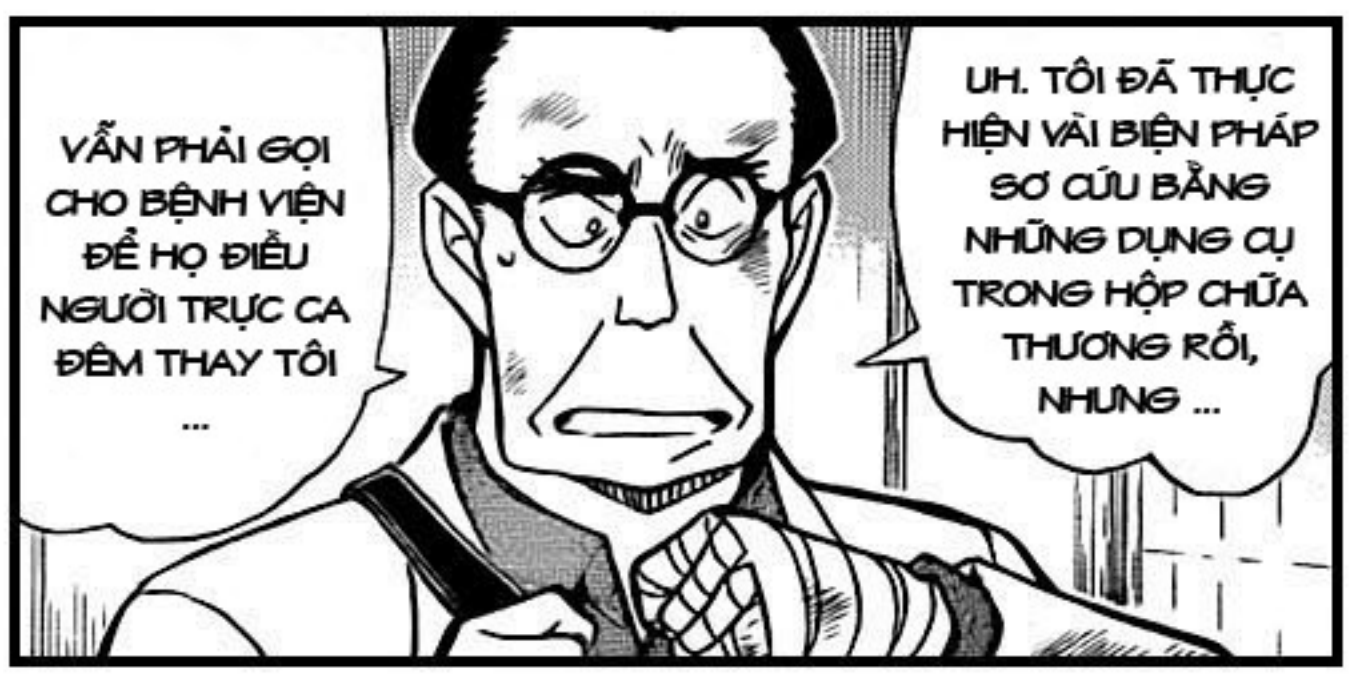
CHÚ NÓI LÀ CON CHÓ ẤY LẠI XUẤT HIỆN SAO ?

N- NHƯNG TẠI SAO LẠI ...

TÔI NGHĨ ĐÚNG LÀ TOÀN THÂN NÓ BỐC CHÁY ĐẤY Ạ !
CÁC VỊ PHẢI TẬN MẮT NHÌN THẤY CƠ ...

ĐÚNG LÀ TÔI ĐÃ TỪNG NGHĨ NHƯ THẾ, NHƯNG MÀ ...
KHÔNGPHẢI LÀ MỘT TRÒ LỪA BỊP AH ???
THỰC SỰ LÀ MỘT CON CHÓ TOÀN THÂN RỰC LỬA SAO ??

VÀ NÓ CÒN ĐỂ LẠI NHỮNG DẤU CHÂN LỬA Ở NHỮNG NƠI MÀ NÓ ĐI QUA NỮA ...
CẢ CƠ THỂ NÓ CHÌM NGẬP TRONG NGỌN LỬA ...


VẪN PHẢI GỌI CHO BỆNH VIỆN ĐỂ HỌ ĐIỀU NGƯỜI TRỰC CA ĐÊM THAY TÔI ...
UH. TÔI ĐÃ THỰC HIỆN VÀI BIỆN PHÁP SƠ CỨU BẰNG NHỮNG DỤNG CỤ TRONG HỘP CHỮA THƯƠNG RỒI, NHƯNG ...

BÁC KHÔNG SAO CHỨ Ạ ???
THÊM NỮA, KHI NÓ TẤN CÔNG ANH TOMOAKI, CÁNH TAY CỦA ANH ẤY CŨNG BỊ CHÁY XÉM NỮA ...

SAU KHI ÔNG TOMOAKI BỊ TẤN CÔNG, TA TÌM THẤY MỘT THỨ Ở GẦN ĐÓ ...
AH, LẦN NÀY ...

AH AH...ĐỢI Ở ĐÓ MỘT MÌNH TÔI THẤY HƠI SỢ, NÊN ...
NHƯNG SAO BÁC KHÔNG Ở TRONG XE MÀ LẠI RA NGOÀI Ạ !?

AH, KAZUHA CŨNG TỪNG NÓI ĐẾN CHUYỆN NÀY MÀ. LÚC BỊ CON CHÓ ẤY ĐUỔI, CẬU ẤY ĐÃ BỊ VẤP NGÃ....

NÓ CÓ Ý NGHĨA GÌ CHỨ ? CHỈ LÀ MỘT CỦ HÀNH THÔI MÀ

MỘT HÌNH CẦU NỮA CHĂNG ?

LÀ CỦ HÀNH NÀY ...

NHƯNG CON CHÓ ẤY VỚI CỦ HÀNH THỐI THÌ CÓ LIÊN QUAN GÌ VỚI NHAU CHỨ ?

UH, ĐÚNG THẾ ...

KHI ĐÓ CẬU NGỬI THẤY MỘT MÙI GIỐNG NHƯ LÀ MÙI HÀNH THỐI ĐÚNG KHÔNG ?

TẠI SAO CHỨ ??

CÁI GÌ !?

TÔI CŨNG KHÔNG CHẮC LÀ CÓ THỂ BẮT ĐƯỢC THỦ PHẠM HAY KHÔNG NỮA

SÁNG MAI TÔI SẼ CHO GỌI TỔ GIÁM ĐỊNH ĐẾN ĐIỀU TRA NGÔI NHÀ TRANH ẤY NHƯNG ...

NGÀI THANH TRA ĐÃ CÓ KẾT LUẬN VỀ KẺ ĐỨNG SAU GIẬT DÂY CON CHÓ MA QUỶ ẤY CHƯA Ạ !?

CẢNH SÁT LÀM SAO CÓ THỂ BẮT ĐƯỢC LOẠI NGƯỜI NÀY ĐÂY ?

VÌ SAO Á? VÌ HUNG THỦ LẦN NÀY LÀ KẺ BIẾT CÁCH DÙNG TÀ THUẬT ĐỂ ĐẶT LỜI NGUYỀN RỦA LÊN CON CHÓ ẤY KHÔNG PHẢI SAO !???

VÂNG
KHI CHÚNG TÔI CHẠM MẶT CON CHÓ ẤY TẤT CẢ CÁC VỊ ĐỀU Ở NHÀ CHỨ ?

TRONG NGÔI NHÀ TRANH ẤY PHÁT HIỆN VÀI CUỐN SÁCH VIẾT VỀ MA THUẬT ...
CHÚ NÓI LÀ TÀ THUẬT SAO ??
ĐÚNG RỒI, CÓ LẼ TÔI NÊN RỜI KHỎI NƠI NÀY CÀNG SỚM CÀNG TỐT ...

VÂNG TÔI LÀ HUẤN LUYỆN VIÊN TẠI MỘT DOANH TRẠI Ở GẦN ĐÂY MỖI THÁNG MỘT LẦN, CHÚNG TÔI TỔ CHỨC CHƠI TRÒ NÀY VỚI NHAU
"SABAGE" ? ĐÓ LÀ MỘT TRÒ CHƠI ĐỐI KHÁNG ĐÚNG KHÔNG ?

CÒN TÔI ĐANG CHAT VỚI BẠN "SABAGE" QUA MÁY TÍNH
LÚC ẤY TÔI ĐANG NÓI CHUYỆN ĐIỆN THOẠI, BÀN VỀ VIỆC CHUẨN BỊ KẾ HOẠCH LÀM ĐÁM TANG CHO SAKI

SO VỚI MIYUKI THÌ CÒN KÉM XA. CÔ ẤY THƯỜNG ĐI SƯU TẦM THỰC VẬT HOANG DÃ VỚI MẸ NUÔI MÀ
AH, MỘT PHẦN THÔI ...
HỪ, VẬY THÌ KHU RỪNG NÀY RẤT QUEN THUỘC ĐỐI VỚI ANH RỒI ...

KHI CON CHÓ XUẤT HIỆN TRƯỚC MẮT, TẤT CẢ MỌI NGƯỜI ĐỀU BỊ THUYẾT PHỤC RẰNG KHÔNG CÓ MÁNH KHÓE NÀO Ở ĐÂY CẢ ....
CHẮC LÀ 2 ĐỨA CHÚNG NÓ VẪN CÒN BỊ SHOCK ....

ĐÚNG RỒI. SAO KHÔNG THẤY HỌ NHỈ ??
NHẮC MỚI NHỚ. HATTORI VỚI CONAN ĐÂU RỒI Ạ ?
VÂNG, TÔI TIN LÀ KHI ẤY BÀ ĐANG NGỦ TRONG PHÒNG ...
AH ĐÚNG RỒI. CÒN BÀ SATOMI, LÚC ẤY ...

HÌNH NHƯ THỰC SỰ LÀ HỌ CÒN CHƯA HẾT BÀNG HOÀNG ...

A, HỌ ĐÂY RỒI !

ぼ〜っ

ĐÚNG THẾ. TRÊN ĐỜI NÀY THIẾU GÌ CHUYỆN MÀ CHÚNG TA KHÔNG THỂ GIẢI THÍCH ĐƯỢC CHỨ (KHOA HỌC CÒN ĐANG NGHIÊN CỨU ~)

NÀY, 2 NGƯỜI NÊN QUÊN CHUYỆN ĐÓ ĐI ...

BỐ TỚ NÓI LÀ CŨNG ĐÃ XEM XÉT TỈ MỈ NHỮNG NƠI CÓ DẤU CHÂN LỬA CỦA NÓ RỒI MÀ ...

OH, QUAN TRỌNG LÀ NHỮNG MÁNH KHÓE BÊN DƯỚI NHỮNG DẤU CHÂN ẤY

HEIJI, CẬU CŨNG NHÌN THẤY CON QUỶ LỬA ẤY RỒI MÀ

DĨ NHIÊN LÀ VỀ CON CHÓ MA ẤY RỒI !!!

CÁI GÌ MÀ KHÓ HIỂU, KHÔNG THỂ HIỂU HẾT ĐƯỢC ?

2 CHỊ ĐANG NÓI VỀ CÁI GÌ THẾ ?

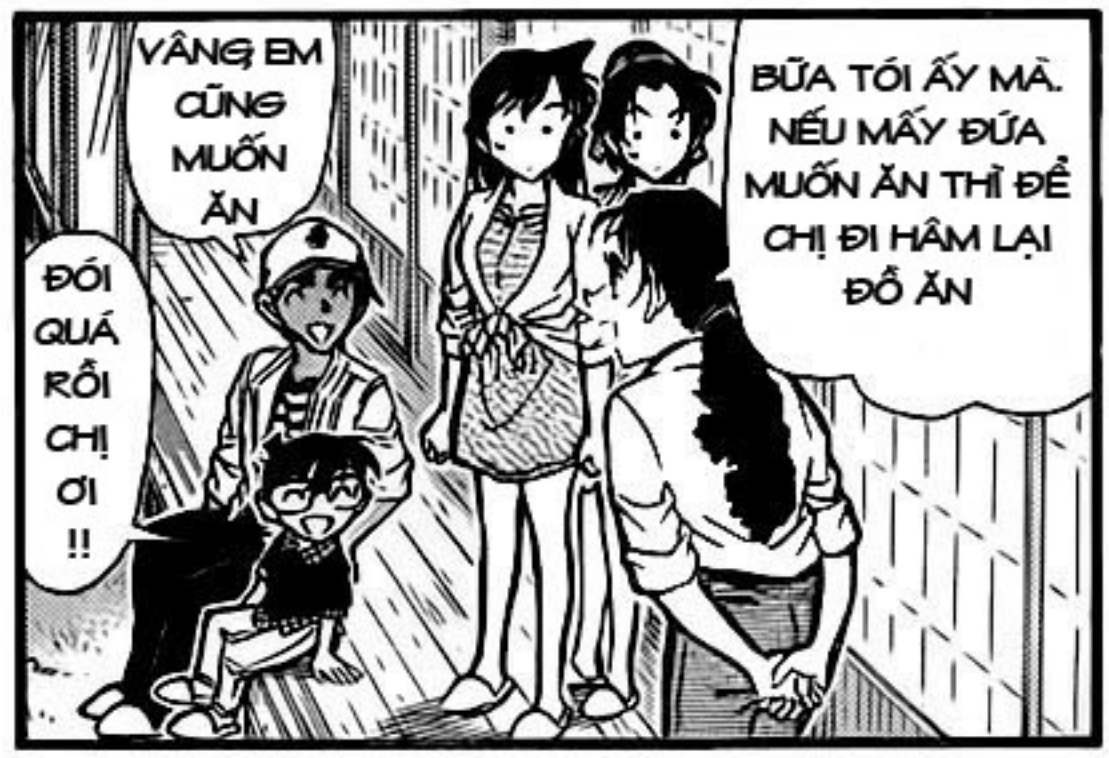
TỪ MÙI KHÓ CHỊU GIỐNG NHƯ MÙI HÀNH THỐI MÀ KAZUHA NGỬI THẤY LÚC VẤP NGÃ ...

VÀ NHỮNG DẤU CHÂN BIẾT NHẢY MÚA MÀ CHỊ RAN NHÌN THẤY NGAY SAU KHI CON CHÓ QUỶ ẤY BIẾN MẤT ...

EM VÀ ANH HATTORI ĐÃ DẦN DẦN HÌNH DUNG RA MÁNH KHÓE ẤY RỒI ...

MẤY ĐỨA MUỐN ĂN KHÔNG ?
GÌ CƠ Ạ !?
ĂN ẤY Ạ !?

VÂNG CỨ NHƯ LÀ NÓ BỊ BÓNG ĐÊM NUỐT CHỦNG VẬY ...
NUỐT... NUỐT CHỦNG Á ??
EM NÓI LÀ BÓNG ĐÊM ĐÃ "LÀM THỊT" NÓ AH !?


BỮA TỐI ẤY MÀ. NẾU MẤY ĐỨA MUỐN ĂN THÌ ĐỂ CHỊ ĐI HÂM LẠI ĐỒ ĂN
VÂNG EM CŨNG MUỐN ĂN
ĐÓI QUÁ RỒI CHỊ ƠI !!

VỀ MẤY VẬT HÌNH CẦU ẤY Ạ ...
CÓ LẦM CHỊ LIÊN TƯỞNG ĐẾN CÁI GÌ KHÔNG Ạ ??

VẬY ĐỂ CHỊ ĐI LÀM ...
AH, KHOAN ĐÃ. EM MUỐN HỎI CHỊ VÀI THỨ ...

LIỆU CÓ MỐI LIÊN HỆ NÀO GIỮA NHÀ INUBUSHI VỚI CÁC KHỐI CẦU KHÔNG CHỊ ???
ỪM ...
2 ĐỨA NÓI ĐẾN NHỮNG KHỐI CẦU ẤY LÀM CHỊ NHỚ LẠI ...

SAO CƠ ?
ĐẦU TIÊN LÀ QUẢ BÓNG PACHIKO, RỒI ĐẾN QUẢ BÓNG BÀN, VIÊN NGỌC TRAI, VIÊN ĐÁ CẨM THẠCH. LẦN NÀY LÀ MỘT CỦ HÀNH. LẦN NÀO HẮN CŨNG ĐỂ LẠI MỘT VẬT HÌNH KHỐI CẦU...

ẤY ẤY ĐỪNG CÓ NGHĨ CHỊ LÀ HUNG THỦ CHỨ. Ở ĐÂY CHẲNG AI GỌI CHỊ NHƯ VẬY CẢ ...

TAMA ...

TA ...

TAMAKI. KHI CHỊ CÒN NHỎ, MỌI NGƯỜI THƯỜNG GỌI CHỊ LÀ TAMA(*) ...

TRƯỚC ĐÂY HỌ CỦA CHỊ LÀ ...

TAMAKI

(*) TAMA THƯỜNG ĐƯỢC DÙNG ĐỂ CHỈ NHỮNG VẬT HÌNH CẦU NHƯ 1 VIÊN NGỌC, 1 QUẢ BÓNG ...

KHI CHỊ ĐƯỢC SINH RA THÌ BỐ CHỊ - CHỦ TỊCH TSUNECHIKA ĐÃ NGOÀI 50 RỒI ...

UH ...

AH ĐÚNG RỒI. CHỊ MIYUKI LÀ NGƯỜI TRẺ NHẤT TRONG SỐ 8 NGƯỜI CON NUÔI MÀ...

VÌ MẸ CHỊ KHÔNG THÍCH BỐ CHỊ, BÀ KỂ RẰNG BÀ ẤY BỊ LỪA VÀ BÁN VÀO NHÀ NÀY

NGHE NÓI BAN ĐẦU ÔNG ẤY ĐỊNH ĐẶT TÊN CHO CHỊ LÀ CHIKAE, LẤY TRONG TÊN ÔNG ẤY NHƯNG MẸ KHÔNG ĐỒNG Ý NÊN CHỊ ĐƯỢC ĐẶT TÊN LÀ MIYUKI

CHIKAE

THỰC SỰ LÀ KHÔNG CHỊ LÀ NGƯỜI CUỐI CÙNG ĐẾN ĐÂY VÀ TRỞ THÀNH 1 TRONG 8 NGƯỜI CON NUÔI

CHỊ CÓ BIẾT HỌ CỦA NHỮNG NGƯỜI KIA KHÔNG !?

MỘT LÁ THƯ AH ?

KHÔNG LÂU SAU KHI MẸ CHỊ QUA ĐỜI VÌ BỆNH, CHỊ NHẬN ĐƯỢC MỘT LÁ THƯ CỦA BỐ ...

THẬT RA BAN ĐẦU CHỊ CŨNG KHÔNG ĐỊNH TỚI ĐÂY NHƯNG ...

MẸ CHỊ ĐÃ KỂ NHƯ VẬY MÀ CHỊ CŨNG KHÔNG BỊ ÉP BUỘC MÀ ...

VẬY SAO CHỊ LẠI ĐẾN ĐÂY ?

幸姫 = MIYUKI'S NAME; 姫 = PRINCESS

NẾU NÓI VỀ NHỮNG CÁI TÊN THÌ ANH SHINICHI CÓ NÓI RẰNG ANH ẤY ĐÃ ĐỔI TÊN TRƯỚC KHI MẸ ĐẺ ANH ẤY LÀM GIẤY KHAI SINH
VẬY Ạ ?

UH. MẸ NÓI RẰNG "SAO CON KHÔNG TRỞ THÀNH MỘT CÔNG CHÚA NHƯ MẸ VÀ SỐNG HẠNH PHÚC TRONG LÂU ĐÀI NÀY NHỈ"
W O W !

NẾU CHỊ NHỚ KHÔNG NHẦM THÌ ANH ẤY NÓI LÀ DO CHA ĐÃ ĐỔI, VÌ TỪ HITOSHI VIẾT QUÁ ĐƠN GIẢN
UH, ĐÚNG LÀ NÓ CŨNG ĐƠN GIẢN THẬT (仁)
仁

Ừ. TRƯỚC ĐÓ TÊN ANH ẤY CÓ TỪ HITOSHI (DANH DỰ)
VẬY TẠI SAO LẠI ĐỔI Ạ ?

CÒN CHỊ TAKAKO NẾU LÀ CON TRAI THÌ CÓ LẼ ĐÃ ĐƯỢC ĐẶT TÊN LÀ 考季, GHÉP TỪ 考 (SUY NGẪM) VÀ 季 (MÙA)
CÒN ANH YOSHIYA MÀ LÀ CON GÁI THÌ ĐÃ ĐƯỢC ĐẶT TÊN LÀ YUUKA RỒI

Ừ. CẢ ANH KEIJI, CHỊ MIWAKO VÀ CHỊ SAKI ĐỀU NÓI THẾ
ĐẶT TÊN MÀ CỨ NHƯ LÀ ĐẶT MẬT MÃ ẤY NHỈ
Ừ ...

ANH TOMOAKI NẾU LÀ CON GÁI THÌ SẼ TÊN LÀ CHIHARU (TRÍ TUỆ MÙA XUÂN)
OH ...
TÊN CỦA MỌI NGƯỜI ĐỀU ĐƯỢC ÔNG CHỦ TỊCH ĐẶT ĐÚNG KHÔNG Ạ ??

MỘT ĐẦU MỐI VỀ CON 2D ẤY

VÀ CHÚNG TA CÒN BIẾT ĐƯỢC ...

CHUYỆN NÀY THÌ CHƯA BIẾT. NHƯNG CHẮC CHẮN LÀ CÓ KẺ NÀO ĐÓ ĐANG CÓ ÂM MƯU GIÁN TIẾP THỦ TIÊU TỪNG NGƯỜI MỘT

THẾ CÒN CHUYỆN MỘT TRONG SỐ NHỮNG NGƯỜI CON NUÔI DÙNG CON 2D (DEMON DOG ^^!) ĐỂ TIÊU DIỆT NHỮNG NGƯỜI MANG DÒNG MÁU NHÀ INUBUSHI CÓ ĐÚNG KHÔNG ??

NÓ KHÔNG BỊ CHÁY CŨNG KHÔNG CÓ MÙI DẦU. TỚ NGHĨ NÓ ĐƯỢC SỬ DỤNG LÀM GÌ ĐÓ ...

MẢNH VẢI NÀY RƠI GẦN NƠI BÁC TOMOAKI BỊ CON CHÓ TẤN CÔNG ...

TỪ MẢNH VẢI ĐÓ AH ?

ÔI, EM XIN LỖI. EM VÀO ĐÓ NGAY ĐÂY Ạ ...

MIYUKI, EM KHÔNG NHỚ LÀ EM ĐẶT MỘT ẤM NƯỚC TRÊN BẾP AH ?

CHÁU CŨNG ĐANG ĐỊNH CHUYỂN CHO HỌ Ạ ...

CHỊ TAKAKO ...

NẾU ĐÃ CÓ BẰNG CHỨNG HAY MANH MỐI RỒI, SAO CẬU KHÔNG BÁO VỚI CẢNH SÁT ?

AH, TRƯỚC KHI ĂN, CẬU CHO BỌN TỚ BIẾT Ở NHÀ MỌI NGƯỜI ĐÃ LÀM GÌ ĐI ...

.....

.....

UH ...

TỚ NGHĨ LÀ CHÚNG TA CÓ THỂ DÙNG BỮA TỐI ĐƯỢC RỒI

NÀY RAN
...

RẤT THÚ VỊ ĐẤY
BỌN TỚ ĐANG XEM LẠI CHƯƠNG TRÌNH "ĐỐ VUI"
2 CẬU ĐANG LÀM GÌ THẾ ?

GỢI Ý LÀ "THỬ NGHĨ VỀ NÓ SAU KHI CHẠM VÀO KÍNH" AH ?
XEM CÂU HỎI NÀY ...
THỜI GIAN SUY NGHĨ LÀ 60 GIÂY ...

NÊN SỢ KHÔNG NGỦ ĐƯỢC ...
VÌ BỌN TỚ NGHĨ CON 2D ẤY VẪN QUANH QUẨN GẦN ĐÂY
GIƯỜNG ĐẶT Ở PHÒNG KHÁCH AH ?
SAO 2 CHỊ KHÔNG ĐI NGỦ ĐI. GẦN 1H SÁNG RỒI ...

NẾU LÀM NHƯ THẾ THÌ ...
XEM NÀO. NẾU THAY CHỮ "ME" THÀNH CHỮ "NE" ...
CONAN CŨNG CÓ THỂ THAM GIA GIẢI CÂU NÀY SAU KHI ANH TA CHẠM VÀO KÍNH ...

NẾU CẬU GIẢI ĐƯỢC CÂU HỎI NÀY THÌ BỌN TỚ SẼ ĐI NGỦ >"<
ĐI MAU !
CÒN 30 GIÂY ...

GIẢI ĐOẠN MẬT MÃ ...

Q18. GIẢI ĐOẠN MÃ SAU 「ヤメウラノメコ」※

(Thử nghĩ về nó sau khi chạm vào kính!)

※「ヤメウラノメコ」 PHIÊN ÂM LÀ 「YA ME U RA NO ME KO」

UH. MẸ ĐÃ RA ĐI TRÊN GIƯỜNG BỆNH ...

MẸ ĐÃ QUA ĐỜI RỒI SAO ?

SAO? MẸ ĐÃ ...

OH ...

CÓ CÁI GÌ ĐÓ KÌA ...

HẠT JUZU

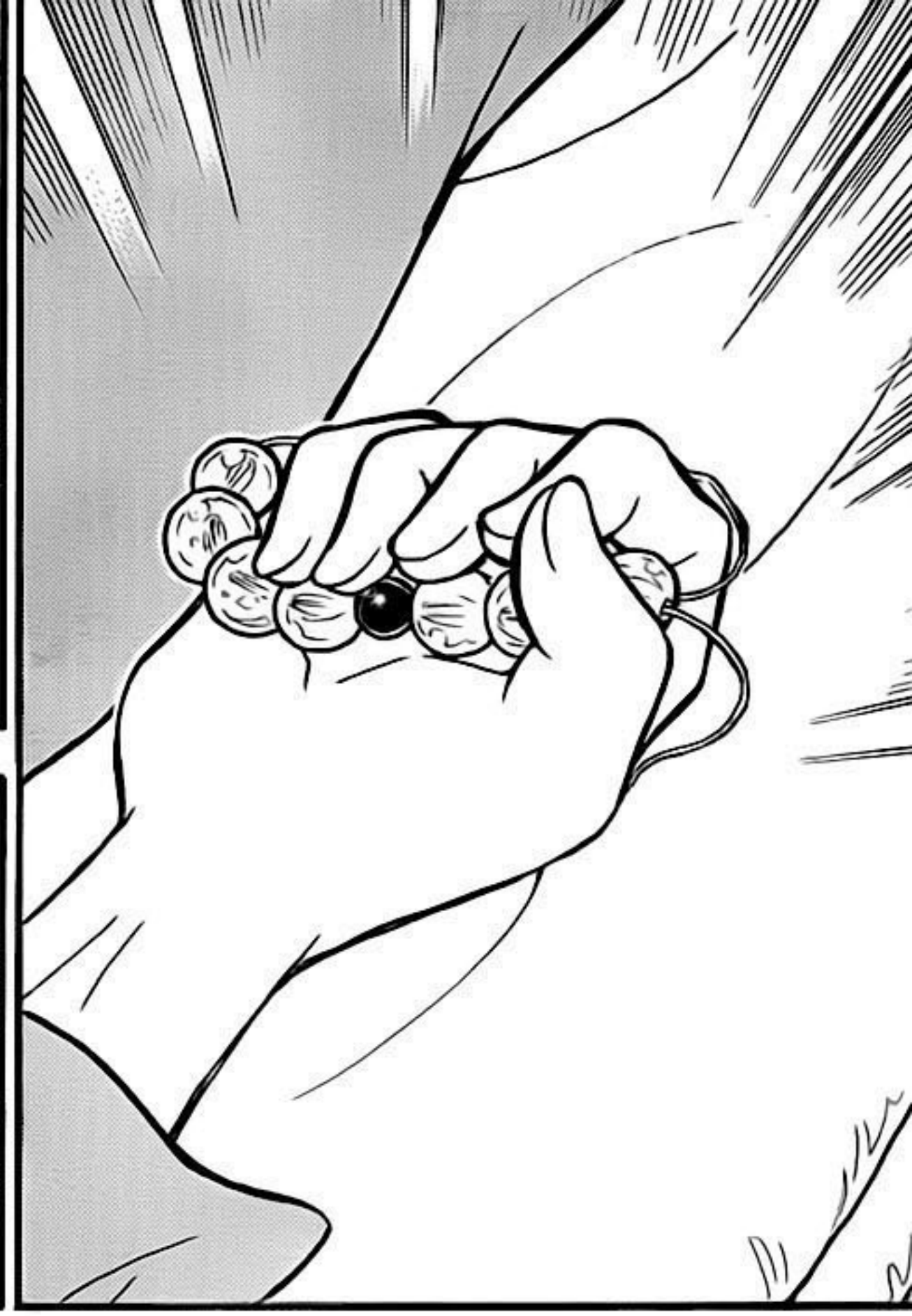
NẾU KHI ẤY TÔI KHÔNG VÀO TOILET THÌ CHẮC SẼ KHÔNG THẾ NÀY

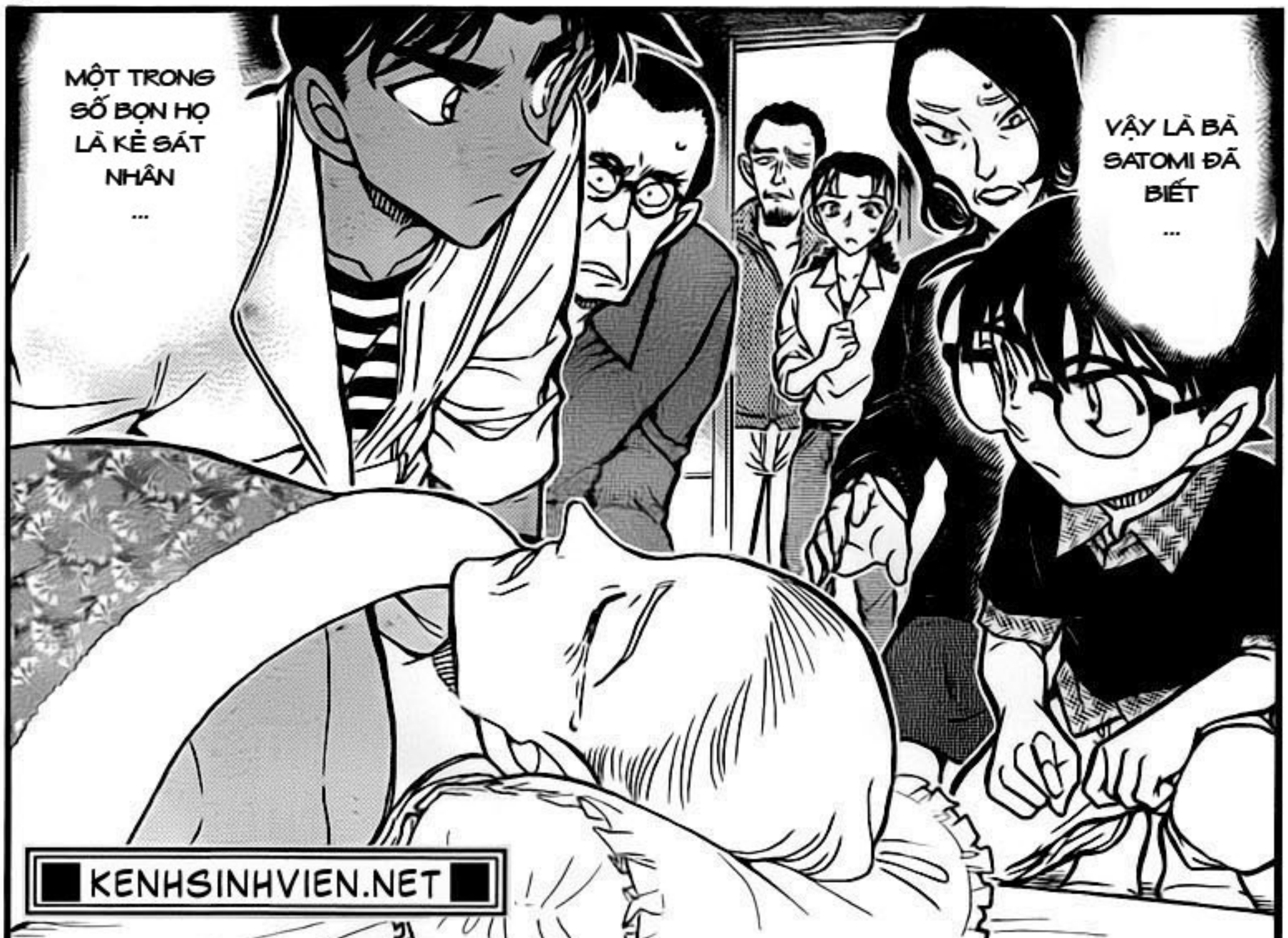
ĐÚNG

VẬY LÀ CÔ TAKAKO NGHE THẤY MỘT ÂM THANH LẠ NGOÀI HÀNH LANG KHI VÀO PHÒN NÀY THÌ CÔ PHÁT HIỆN RA ...

DỪNG LẠI ...

NƯỚC MẮT ...





THỦ PHẠM LÀ AI ? ĐÓN XEM HỒI SAU SẼ RÕ^^!

KENHSINHVIEN.NET